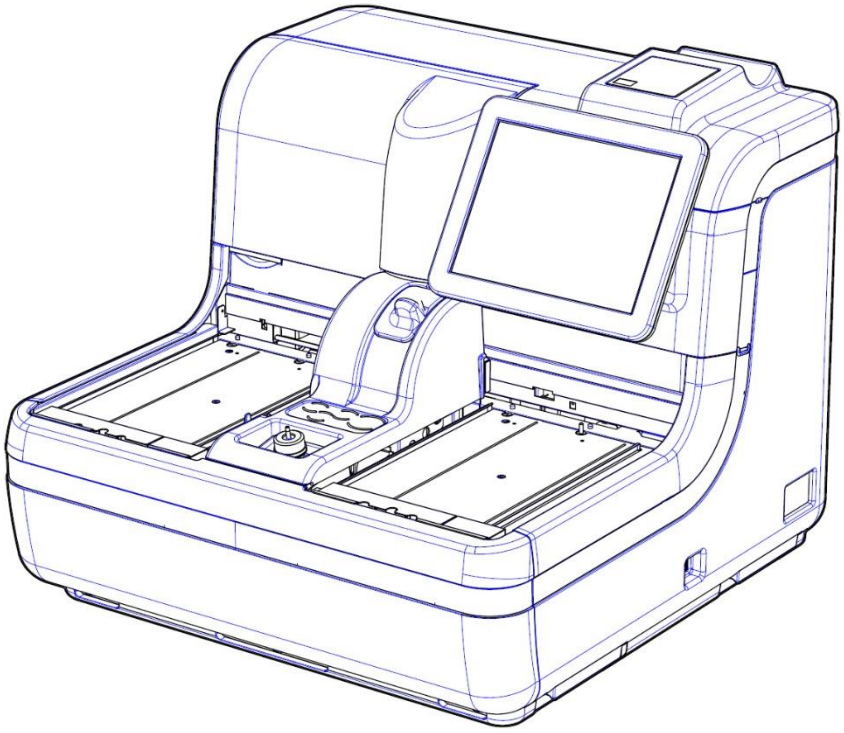
OC-SENSOR

PLEDIA

Manuale operativo

REF MV5H00



Assicurarsi di leggere le "Precauzioni di sicurezza" prima dell'uso.
Usare il prodotto in modo sicuro dopo aver letto attentamente il presente manuale operativo.
Conservare il manuale operativo in un luogo sicuro in modo da potervi fare riferimento quando necessario.

◆Produttore: EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-8408 GIAPPONE

◆Rappresentante autorizzato: Advena Ltd.
Tower Business Centre, 2nd Flr., Tower Street,
Swatar, BKR 4013 Malta

CE

Importante

- Il copyright di questo manuale operativo appartiene a EIKEN CHEMICAL CO., LTD. e Hitachi, Ltd. L'uso, la ristampa, la duplicazione e la modifica dei suoi contenuti, in parte o in tutto, senza permesso sono severamente proibiti.
- Il contenuto di questo manuale operativo e le specifiche del sistema possono essere modificati senza preavviso per apportare miglioramenti.
- Non siamo responsabili di eventuali danni o simili se il sistema non viene utilizzato in conformità con il presente manuale operativo.
- Direttiva sulla diagnostica in vitro 98/79/CE
- EN 61010-1 : Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio Parte 1: Requisiti generali.
- IEC 61010-2-101 : Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio - Parte 2-101: Requisiti particolari per le apparecchiature mediche per la diagnosi in vitro (IVD).
- EN 61326-1 : Apparecchiature elettriche per la misurazione, il controllo e l'uso in laboratorio. Requisiti EMC. Requisiti generali.
- EN 61326-2-6 : Apparecchiature elettriche per la misurazione, il controllo e l'uso in laboratorio. Requisiti EMC. Requisiti particolari. Apparecchiature mediche per la diagnostica in vitro (IVD).

Introduzione

Prima di leggere il presente manuale operativo

OC-SENSOR PLEDIA è un analizzatore di sangue occulto fecale completamente automatizzato - ovvero, è un sistema di analisi automatico di chimica clinica mobile e discreto (di seguito, "sistema"). Il sistema e il suo manuale operativo sono destinati ai medici, ai tecnici di laboratorio clinico e a coloro che hanno ricevuto una preparazione o una formazione specializzata nelle procedure di test che utilizzano sistemi diagnostici extracorporei.
Leggere attentamente questo manuale operativo prima dell'uso, per poter utilizzare correttamente il sistema.
Si noti che l'utilizzo del sistema in modo diverso da quello descritto in questo manuale operativo o in condizioni al di fuori delle specifiche del sistema potrebbe avere un impatto negativo sulla sicurezza e sulle prestazioni del sistema.
Assicurarsi di usare il sistema secondo le istruzioni di questo manuale operativo.

Struttura del manuale operativo

Questo manuale operativo è composto dai seguenti capitoli:

Introduzione	:	Descrive la struttura e la notazione di questo manuale operativo, così come le "Precauzioni di sicurezza" quando si usa il sistema.
Capitolo 1 Panoramica	:	Fornisce una panoramica del sistema, compresi i principi di misurazione, il flusso di analisi, nonché i nomi e le funzioni di ogni parte.
Capitolo 2 Funzionamento (di base)	:	Fornisce una panoramica delle impostazioni iniziali prima dell'uso e descrive il funzionamento di base del sistema, come ad esempio il funzionamento quotidiano.
Capitolo 3 Funzionamento (applicato)	:	Descrive il funzionamento applicato del sistema, come la ricerca dei dati misurati, il ricalcolo, i risultati e la cancellazione dei dati di test, nonché il controllo di qualità.
Capitolo 4 Funzioni di supporto	:	Descrive le funzioni di supporto eseguite prima dell'analisi, come il priming e il cell blanking.
Capitolo 5 Manutenzione	:	Descrive i metodi di ispezione e manutenzione che gli utenti dovrebbero seguire per utilizzare il sistema in modo sicuro, mantenere le prestazioni e scoprire malfunzionamenti e simili il più presto possibile.
Capitolo 6 Impostazioni	:	Descrive i dettagli delle impostazioni iniziali per il funzionamento del sistema.
Capitolo 7 Supporto	:	Descrive il flusso di analisi, così come i metodi di ispezione e manutenzione dopo l'uso.
Capitolo 8 Gestione degli errori	:	Descrive come leggere la schermata degli errori.
Capitolo 9 Operatore/Lattice Funzione di gestione (Opzionale)	:	Descrive come effettuare il login/logout e gestire i lotti di Lattice/QC
Appendice	:	Descrive l'elaborazione dei dati, le operazioni di analisi, gli esempi di stampa e gli errori.
Indice/Glossario		

Notazione del manuale operativo

Il presente manuale operativo descrive quanto deve essere seguito per utilizzare il sistema in modo sicuro, prevenire i pericoli per l'utente e le altre persone nonché i danni alla proprietà.

■ "Avvertenze", "Precauzioni" e "Richieste"

Avvertenza	Indica la possibilità che un uso improprio del sistema possa provocare la morte o gravi lesioni personali all'utente.
Precauzione	Indica la possibilità che un uso improprio del sistema possa causare lesioni personali all'utente o danni alla proprietà.
Richiesta	Indica qualcosa che l'utente dovrebbe fare per prevenire danni al o degrado del prodotto e per usare il sistema in modo efficiente.

Lesioni gravi:	Lesioni che provocano danni permanenti o che richiedono un'ospedalizzazione a lungo termine o un trattamento ambulatoriale. Esempi includono la perdita della vista, lesioni, ustioni, scosse elettriche, fratture, avvelenamento e infezioni.
Lesioni personali:	Lesioni che non richiedono un'ospedalizzazione a lungo termine o un trattamento ambulatoriale.

■ Simboli

Simboli di pericolo: Indicano che gli utenti devono usare cautela.

Attenzione

Rischio biologico

Scossa elettrica

Rischio di pizzicamento o schiacciamento

Simboli di divieto: Indicano le azioni vietate.

Vietato

Smontaggio vietato

Simbolo di istruzioni: Indica le istruzioni che gli utenti devono seguire.

Richiesta

■ Altre annotazioni

Nota esplicativa :	Descrive le note supplementari correlate.
{ }:	Indica qualcosa che può essere azionato, come un tab o un pulsante sullo schermo.
[ ]:	Indica il nome di una schermata, o le impostazioni che richiedono una selezione o un input.
☞:	Indica le posizioni di riferimento.

Precauzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere questa sezione prima di usare il sistema.

Precauzioni per l'installazione

Alimentatori e cavi di alimentazione

⚠ Avvertenza

Vietato

- Non collegare il cavo di alimentazione a una prolunga o a un adattatore.
- Non inserire o rimuovere la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non danneggiare o alterare il cavo di alimentazione.
- Non applicare una forza eccessiva al cavo di alimentazione.
- Non fissare il cavo di alimentazione con dispositivi metallici o simili.
- Non usare cavi di alimentazione diversi da quelli forniti.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.

⚠ Avvertenza

Richiesta

- Assicurarsi che il sistema sia messo a terra.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare scosse elettriche.

Richiesta

- Collegare all'alimentazione appropriata.

Tensione di alimentazione	:	~100-240 V
Frequenza	:	50/60 Hz
Consumo di energia	:	500 VA
Presa	:	La spina di alimentazione utilizza un terminale di terra di protezione. Utilizzare una presa di corrente fissa (presa elettrica per uso medico) correttamente messa a terra.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.

Condizioni di installazione

⚠ Precauzione

Richiesta

- Usare al chiuso.
- Evitare l'esposizione all'acqua.
- Evitare gli effetti nocivi che possono derivare dalla pressione barometrica, dalla temperatura atmosferica, dall'umidità, dalla scarsa ventilazione, dalla luce del sole, dalla polvere, dalla materia salina o dall'aria contenente zolfo.
- Installare in una posizione piana e priva di vibrazioni o impatti.
- Installare in un'area di stoccaggio di prodotti chimici o in un luogo privo di emissioni di gas.

⚠ Precauzione

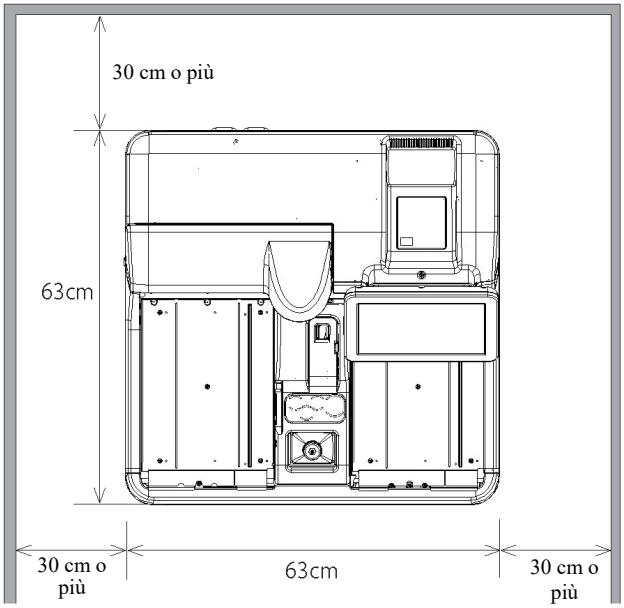
Richiesta

- Non spostare il sistema.

  Questo sistema deve essere installato o spostato solo da un addetto alla manutenzione che sia stato certificato da EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
- Usare una piattaforma che possa sostenere il peso del sistema. Assicurarsi che la piattaforma sia stabile.

  Se il sistema dovesse cadere, potrebbe causare lesioni impreviste.
- Installare il sistema in un luogo con molto spazio, in modo da non ostacolarne il funzionamento o la manutenzione.

  (Fare riferimento al seguente diagramma)



- Dimensioni (cm) e peso (kg) del sistema

  Larghezza 63 x Lunghezza 63 x Altezza 56 Peso: circa 60
- Calore dissipato: 430kcal/h o meno
- Livello di potenza sonora: 70dB o meno (Benchmark)

  *Tutte le unità sono gestite e misurate secondo ISO 3746:2010

- Non posizionare il sistema vicino alle porte di scarico delle apparecchiature di riscaldamento e raffreddamento.

  In caso contrario, si potrebbero ottenere risultati analitici errati.

Condizioni ambientali

⚠ Precauzione

Richiesta

- Rispettare le seguenti condizioni ambientali:

Condizioni d'uso	Temperatura: da 15°C a 30°C Umidità: dal 20% all'80% (senza condensa) Altezza di 2.000 m o meno* Grado di inquinamento 2* Categoria di sovratensione II*
Condizioni di conservazione	Temperatura: da 0°C a 55°C Umidità: dal 20% al 90% (senza condensa)
Condizioni di trasporto	Temperatura: da -20°C a 60°C Umidità: Non più del 95% quando la temperatura è tra i 25°C e i 55°C (senza condensa)

Nota esplicativa : *Le condizioni standardizzate sono basate su EN61010-1:2010 "Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio□Parte 1: Requisiti generali."

CEM（Compatibilité électromagnétique）

⚠ Precauzione

Richiesta

- Questa apparecchiatura non è destinata all'uso in ambienti residenziali e potrebbe non fornire una protezione adeguata alla ricezione radio in tali ambienti.
- Questa apparecchiatura è stata progettata per essere utilizzata in un AMBIENTE PROFESSIONALE DI CURA. È probabile che le prestazioni non siano corrette se utilizzato in un AMBIENTE SANITARIO DOMESTICO. Se si sospetta che le prestazioni siano influenzate dall'interfaccia elettromagnetica, è possibile ripristinare il corretto funzionamento aumentando la distanza tra l'apparecchiatura e la fonte dell'interfaccia.
- L'ambiente elettromagnetico deve essere valutato prima di mettere in funzione il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di sorgenti di forti radiazioni elettromagnetiche (ad esempio, sorgenti RF intenzionali non schermate), in quanto possono interferire con il corretto funzionamento.

⚠ Precauzione

Richiesta

Osservare quanto segue per evitare perdite o falsificazioni di dati.

- Per evitare l'accesso non autorizzato, limitare l'utilizzo del sistema al solo personale autorizzato.
- Utilizzare una configurazione di rete correttamente instradata in modo che il dispositivo non possa collegarsi a Internet.
- Quando si utilizza il dispositivo per la comunicazione LAN, collegarsi solo a computer di cui sia stata confermata la sicurezza.
- Condurre regolarmente valutazioni di cybersecurity per assicurare un livello appropriato di sicurezza dei dati.
- Non usare informazioni di identificazione personale per gli ID dei campioni e dei pazienti. Usare piuttosto ID anonimizzati per la gestione.
- Il software dannoso o gli attacchi di hacker possono compromettere la funzionalità delle apparecchiature. Le misure di sicurezza della rete per il sistema collegato al dispositivo devono essere implementate presso la struttura.
  - Proteggere tutti i dispositivi e i servizi usati nella propria struttura da malware e accessi non autorizzati.
  - Implementare misure per prevenire attacchi non autorizzati da reti esterne, ecc. nel sistema a cui è collegato il dispositivo.
- I dati possono essere danneggiati a causa di attacchi informatici, disastri, ecc. Proteggete i dati archiviandoli regolarmente su supporti esterni.
- Controllare regolarmente gli utenti e le password.
- La chiavetta di memoria USB deve essere controllata in anticipo per verificare la presenza di virus e assicurarsi che non ne vengano rilevati.lla rete esterna.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare l'infezione da parte di virus informatici.
La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare la perdita o la falsificazione di informazioni.

Precauzioni d'uso

Precauzioni di lavoro e di funzionamento

⚠ Avvertenza

Rischio biologico

- Indossare dispositivi di protezione quando si maneggiano i campioni.
- Lavarsi bene le mani dopo aver usato il sistema.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare l'infezione dei campioni.

Rischio biologico

- Smaltire lo scarico dopo aver usato il sistema.
- Assicurarsi che lo scarico non fuoriesca nell'area circostante l'apparecchio quando si stacca il tubo del serbatoio di scarico.
- Assicurarsi che il serbatoio di scarico sia vuoto prima di usare il sistema.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare l'infezione dei campioni.

Rischio biologico

- Fare attenzione a non far cadere il contenitore dei campioni quando si attacca/stacca il rack o il vassoio dei campioni.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare l'infezione/contaminazione dei campioni.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare la perdita dei campioni.

Rischio biologico

- Fare attenzione agli schizzi di campione quando si rimuove il flacone di campionamento dal rack.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare l'infezione dei campioni.

Smontaggio vietato

Scossa elettrica

- Non smontare il sistema.
- Non rimuovere nessuna delle parti esterne del sistema.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare scosse elettriche.

Vietato

- Non versare campioni o reagenti all'interno del sistema.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare scosse elettriche.

Vietato

- Non mescolare la soluzione di lavaggio con la soluzione di lavaggio acida.

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe danneggiare la salute dell'operatore.

⚠ Precauzione

Rischio di pizzicamento o schiacciamento

- Non aprire il coperchio della camera di analisi durante il funzionamento.
- Tenersi fuori dal campo operativo del sistema durante il funzionamento.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare lesioni o danni.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Non spostare il rack durante il trasporto.

  Se il rack viene accidentalmente spostato, rimisurare (ritestare) tutti i campioni nel rack.

  Se il rack è disallineato, potrebbero verificarsi misurazioni errate.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Collegare correttamente ciascun serbatoio (acqua purificata, soluzione di lavaggio e scarico) a ciascun tubo.
- Monitorare periodicamente la funzione di controllo della qualità e della variazione del tasso di positività.

  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare una falsa diagnosi.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Fare attenzione all'elettricità statica quando si utilizza la sezione di elaborazione della reazione, ad esempio quando si sostituiscono le celle.

  I componenti elettronici possono essere danneggiati dall'elettricità statica.

  Ad esempio, è possibile scaricare l'elettricità statica toccando una parte metallica messa a terra intorno al dispositivo.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Usare solo supporti esterni raccomandati (come le memorie USB).

  Si prega di contattarci per i dettagli sui prodotti raccomandati.
- Gestire adeguatamente i supporti esterni. Verificare la presenza di virus prima dell'uso.

  La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare l'infezione da parte di un virus informatico.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Usare solo reagenti non scaduti.

  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare una falsa diagnosi.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Se lo scomparto del reagente o del tampone diventa stranamente caldo, smaltire il reagente o il tampone in esso presente.

  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare una falsa diagnosi.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Non spegnere l'interruttore dell'alimentazione principale finché il sistema non si è spento completamente.

  Il disco rigido(SSD) all'interno del sistema potrebbe danneggiarsi e i dati potrebbero andare persi.

Manutenzione e ispezioni

⚠ Avvertenza

Rischio biologico

- Indossare l'equipaggiamento di protezione durante la manutenzione e l'ispezione del sistema.
- La punta dell'ugello è affilata. Fare attenzione quando lo si maneggia.
- La punta dell'ago da puntura è affilata. Fare attenzione quando lo si maneggia.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare l'infezione dei campioni.

⚠ Richiesta

- Ispezionare ogni volta il sistema prima di iniziare le operazioni.
  - Controllare che non ci siano perdite d'acqua.
  - Non dovrebbero essere collegati dispositivi diversi da quelli stabiliti.
  - Le condizioni ambientali sono soddisfatte.
- Assicurarsi di eseguire la manutenzione e l'ispezione del sistema quotidianamente, e tenerlo pulito.

⚠ Richiesta

- Se il sistema non è stato utilizzato per un certo periodo di tempo, controllare che funzioni correttamente prima di utilizzarlo.

⚠ Richiesta

- Se si sospetta un guasto del sistema, non toccare il sistema né affiggere avvisi di guasto o altre notifiche. Contattare immediatamente il produttore o un rappresentante legale.

Smaltimento di scarichi e rifiuti

⚠ Avvertenza

Rischio biologico

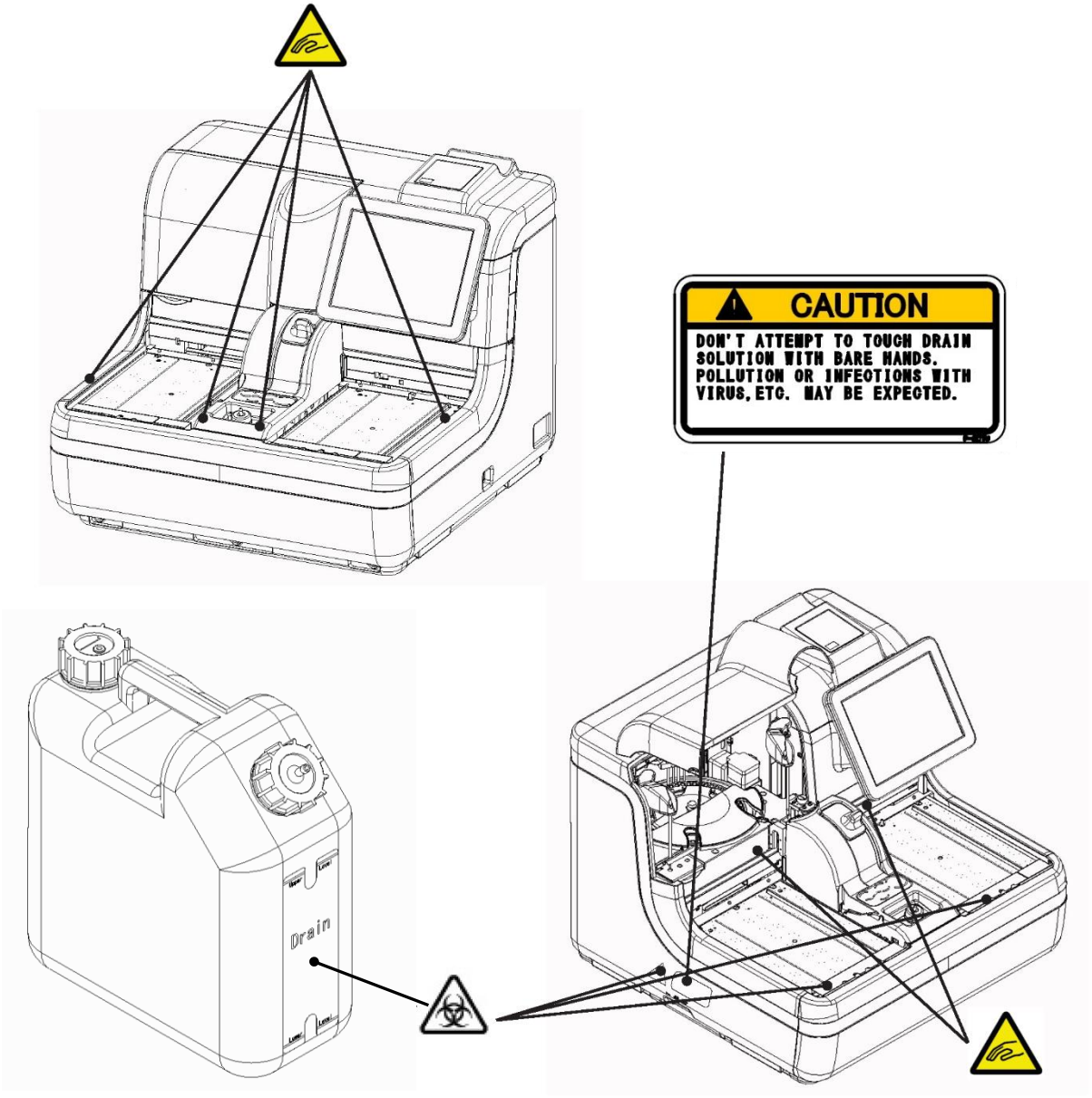
- Smaltire gli scarichi e i rifiuti (contenitori di reagenti, contenitori di reazione, flaconi di campionamento e coppette portacampioni) in modo appropriato, in conformità con le procedure di gestione della sicurezza della struttura e le istruzioni del responsabile della gestione dei rifiuti medici infettivi.

  (Alcuni esempi di rifiuti medici infettivi includono contenitori di reagenti, contenitori di reazione, flaconi di campionamento e coppette portacampioni)
- Fare riferimento alle istruzioni d'uso allegate al reagente per informazioni su come smaltire i contenitori dei reagenti e lo scarico.
- Contattare il proprio rivenditore per informazioni sullo smaltimento del sistema.
- Indossare dispositivi di protezione durante lo smaltimento.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare la contaminazione dell'ambiente.

Etichette di avvertenza e posizione di applicazione

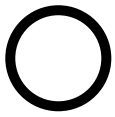
Sul sistema soni presenti le seguenti etichette di avvertenza.
Verificare la posizione delle etichette di avvertenza e il loro significato prima di usare il sistema.



Serbatoio (per lo scarico)

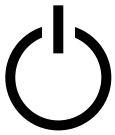
Etichetta di avvertenza	Significato
	Tenersi fuori dal campo operativo durante il funzionamento del sistema. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.
	Non maneggiare lo scarico a mani nude. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare infezioni o contaminazioni.

Interruttore di alimentazione principale e interruttore di sistema



Interruttore di alimentazione principale OFF

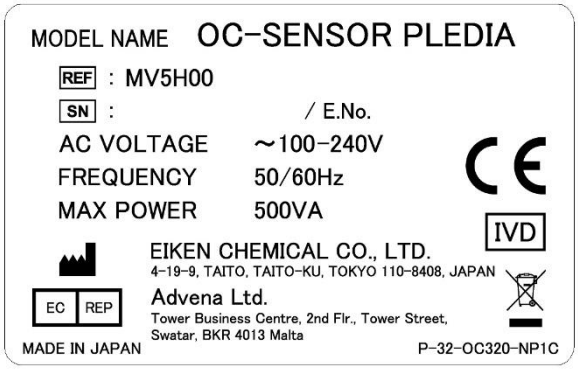
Interruttore di alimentazione principale ON



Interruttore di sistema

Targhetta di identificazione

Etichetta di identificazione (BOZZA)



Indice dei contenuti

Introduzione

Prima di leggere il presente manuale operativo ii

Struttura del manuale operativo ii

Notazione del manuale operativo iii

Precauzioni di sicurezza

Precauzioni per l'installazione iv

Precauzioni d'uso vii

Etichette di avvertenza e posizione di applicazione x

Targhetta di identificazione xi

Capitolo 1 Panoramica

1.1 Caratteristiche di OC SENSOR PLEDIA 2

1.2 Uso 2

1.3 Principi di misurazione 2

1.4 Configurazione del sistema 3

1.5 Flusso dell’analisi 5

1.6 Specifiche di sistema 6

1.7 Reagenti usati dal sistema 8

1.8 Dimensioni del sistema 9

1.9 Nomi e funzioni delle parti

1.9.1 Parti esterne 10

1.9.2 Parti interne 12

1.9.3 Accessori/altro 14

Capitolo 2 Funzionamento (di base)

2.1 Funzionamento di base dello schermo
- 2.1.1 Schermata [MENU] e funzioni 18
- 2.1.2 Composizione della schermata e funzionamento dei pulsanti 19
- 2.1.3 Schermata [Monitor] e funzioni 24

2.2 Avvio del sistema
- 2.2.1 Spegnimento normale (con tutte le impostazioni configurate su "NO") 27
- 2.2.2 "Sostituzione della soluzione tampone e di lavaggio con acqua purificata" impostato su "SI" con la modalità di chiusura, o la modalità di sospensione lunga selezionate 28
- 2.2.3 "Bianco della cuvetta" spuntato in "Impostazioni di avvio automatico" in Modalità di chiusura 30
- 2.2.4 "Test" spuntato in "Impostazioni di avvio automatico" in modalità di chiusura 31

2.3 Impostazioni iniziali
- 2.3.1 Impostazioni di sistema 32
- 2.3.2 Impostazioni di protocollo 34

2.4 Funzionamento quotidiano
- 2.4.1 Flusso operativo quotidiano 36
- 2.4.2 Impostazione della carta della stampante 38
- 2.4.3 Controllare il serbatoio di scarico (collegato al sistema dalla persona che si occupa della manutenzione) 39
- 2.4.4 Posizionamento dell'acqua purificata 40
- 2.4.5 Posizionamento della soluzione di lavaggio 41
- 2.4.6 Posizionamento del tampone 42
- 2.4.7 Caricamento (caricamento normale, attivazione delle tubazioni) 44
- 2.4.8 Misurare il bianco della cuvetta 48
- 2.4.9 Posizionamento dei reagenti (Pos.-1/Pos.-2/Pos.-3) 50
- 2.4.10 Posizionamento dei campioni 52
- 2.4.11 Inizio dei test 58
- 2.4.12 Aggiunta di campioni (continuare il test) 71
- 2.4.13 Test aggiuntivi (cambiare le condizioni di test durante i test) 73
- 2.4.14 Analisi cut in 78
- 2.4.15 Completamento dei test (chiusura normale) 81

2.5 Ispezione/Manutenzione dopo l'uso
- 2.5.1 Pulizia delle parti 84
- 2.5.2 Aprire la lista di controllo delle parti 86
- 2.5.3 Apertura del il registro degli errori 88

2.6 Spegnimento del sistema (modalità di chiusura/di sospensione lunga)
- 2.6.1 Modalità di chiusura 89
- 2.6.2 Sospensione lunga 94

2.7 Elaborazione del serbatoio di scarico 96

Capitolo 3 Funzionamento (applicato)

3.1 Elaborazione dei dati misurati
3.1.1 Aprire la schermata [Process data] 98
3.1.2 Visualizzazione della schermata [Test data] 100
3.1.3 Specifica dei dati misurati per data di misurazione 104
3.1.4 Specificare i dati misurati per intervallo 106
3.1.5 Lettura "dati misurati" non nella lista (rilettura) 108
3.1.6 Lettura dei "dati misurati" da supporti esterni (passaggio al supporto esterno) 109
3.1.7 Ordinamento dei dati misurati 110
3.1.8 Ricerca di dati misurati 112
3.1.9 Ricalcolo dei dati misurati 116
3.1.10 Emissione dei dati misurati 120
3.1.11 Cancellazione dei dati misurati 124
3.1.12 Copia dei dati misurati 126

3.2 Modifica degli ID dei campioni 128

3.3 Elenco dei campioni positivi
3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi 130
3.3.2 Ordinamento dei dati dei campioni positivi 134
3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo 136
3.3.4 Ricerca dei dati dei campioni positivi 138
3.3.5 Ricalcolo dei dati dei campioni positivi 140
3.3.6 Calcolo dei valori di cut off dai tassi di positività 142
3.3.7 Emissione dei dati dei campioni positivi 146
3.3.8 Cancellazione dei dati dei campioni positivi 148

3.4 Elenco dei campioni con errore
3.4.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni con errore 150
3.4.2 Ordinamento dei dati dei campioni con errore 152
3.4.3 Specifica dei dati dei campioni con errore per intervallo 154
3.4.4 Ricerca di dati dei campioni con errore 156
3.4.5 Emissione dei dati dei campioni con errore 158
3.4.6 Cancellazione dei dati dei campioni con erro 160

3.5 Istogramma
3.5.1 Visualizzazione degli istogrammi 162
3.5.2 Modifica dell'intervallo dell'istogramma 166
3.5.3 Emissione degli istogrammi 168

3.6 Variazione del tasso di positività
3.6.1 Visualizzazione delle variazioni del tasso di positivit 170
3.6.2 Configurazione delle condizioni di calcolo per i tassi di positività 172
3.6.3 Variazione del campo di modifica del tasso di positività 174

3.6.4 Emissione delle modifiche del tasso di positività 176

3.7 Replicate
3.7.1 Visualizzazione dell’elenco dei replicati (campioni/campioni STAT) 178
3.7.2 Visualizzazione della schermata [Replicate (STD)] 182
3.7.3 Salvataggio dei dati replicati (STD) su un supporto esterno 184
3.7.4 Visualizzazione della schermata [Replicate (QC)] 186
3.7.5 Ordinamento dei dati replicati (campioni/campioni STAT) 188
3.7.6 Specifica dei dati replicati per intervallo 190
3.7.7 Ricerca dei dati replicati 192
3.7.8 Ricalcolo dei dati replicati 194
3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT) 197
3.7.10 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (STD) 200
3.7.11 Lettura/registrazione delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT) 202
3.7.12 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (campioni/campioni STAT) 204
3.7.13 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (STD) 205
3.7.14 Modifica dell'intervallo dell’andamento temporale (campioni/campioni STAT) 206
3.7.15 Modifica dell'intervallo dell’andamento temporale (STD) 208

3.8 Controllo qualità
3.8.1 Visualizzazione dell'elenco dei lotti QC (schermata [QC lot select]) 210
3.8.2 Selezione dei lotti QC 214
3.8.3 Cancellazione dei lotti QC 215
3.8.4 Modifica delle impostazioni del processo di misurazione STD/QC dalla schermata [QC lot select] 216
3.8.5 Apertura della schermata [Intra day/Inter day] 218
3.8.6 Modifica (ricalcolo) dei dati inter/infra giornalieri 222
3.8.7 Cancellazione dei dati inter/infra giornalieri 224
3.8.8 Specifica dei dati inter/infra giornalieri per intervallo 226
3.8.9 Visualizzazione del grafico di controllo X R 228
3.8.10 Modifica dell’intervallo del grafico di controllo X R 232

3.9 Informazioni sul rack
3.9.1 Visualizzazione della schermata [Rack info] 234
3.9.2 Sostituzione dei vassoi (opzionale) 238

3.10 Misurazione mediante utilizzo di coppette portacampione 239

Capitolo 4 Funzioni di supporto

4.1 Inizializzazione 242

4.2 Caricamento 244
4.3 Blanking delle cuvette 245
4.4 Lavaggio 246

Capitolo 5 Manutenzione

5.1 Ispezione/manutenzione
5.1.1 Apertura della schermata [Manutenzione] 250
5.1.2 Pulire il pannello a sfioramento (quotidianamente) 251
5.1.3 Pulire la linea di trasporto (quotidianamente) 252
5.1.4 Pulire l'ugello di lavaggio (settimanalmente) 253
5.1.5 Pulire gli ugelli del campione e del reagente (settimanalmente) . 254
5.1.6 Pulire il vassoio (settimanalmente) 255
5.1.7 Pulire il rack (settimanalmente) 256
5.1.8 Pulire il serbatoio (mensilmente) 257
5.1.9 Sostituzione delle cuvette di misurazione (quando il valore del bianco della cuvetta è anomalo) 258

5.2 Elenco delle parti da controllare e sostituire
5.2.1 Apertura della schermata [Parts check list] 262
5.2.2 Sostituzione delle parti 263

Capitolo 6 Impostazioni

6.1 Impostazioni di sistema
6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune) 266
6.1.2 Impostazione del codice a barre del campione (impostazioni dettagliate per tipo di codice a barre) 268
6.1.3 N. rack/N. QC 272
6.1.4 Impostazioni dell'ambiente 276
6.1.5 Impostazioni di emissione dei dati [Destination] 280
6.1.6 Impostazioni dell’emissione dei dati [Online settings] 284
6.1.7 Formato di emissione 290
6.1.8 Allarme 292
6.1.9 Screen saver 296
6.1.10 Impostazioni del processo di analisi STD/QC 298
6.1.11 Coppette portacampione 302
6.1.12 Stampa delle informazioni sulle impostazioni di sistema 305
6.1.13 Backup delle informazioni sulle impostazioni di sistema/di protocollo 306
6.1.14 Ripristino delle informazioni sulle impostazioni di sistema/di protocollo 307

6.2 Impostazioni di protocollo
6.2.1 Impostazioni del protocollo Samp/QC 308

6.2.2 Impostazioni del protocollo da CC N. 1 a CC N. 6 314

Capitolo 7 Supporto

7.1 Apertura della schermata [Aiuto] dalla schermata [MENU] 318

7.2 Apertura della schermata [Aiuto] dalla schermata [Monitor] 320

Capitolo 8 Gestione degli errori

8.1 Come leggere le schermate [Error] 324

8.2 Pulsanti di cancellazione degli errori 325

8.3 Cancellazione degli errori..... 326

Capitolo 9 Funzione di gestione Operatore/Lattice (Opzionale)

9.1 LOGIN・LOGOUT 330

9.2 Registrazione, modifica e cancellazione degli operatori (Informazioni ID) 334

9.3 Gestione dei lotti Lattice/QC..... 340

Appendice

1 Elaborazione del calcolo

1.1 Controllo dati misurati del campione STD/QC..... 343

1.2 Calcolo della curva di calibrazione 344

1.3 Calcolo del valore DA 350

1.4 Calcolo dei dati misurati (Concentrazione) e valutazione qualitativa 351

1.5 Controllo Prozona..... 352

1.6 Controllo del bianco dei reagenti (controllo A1) 354

1.7 Calcolo del bianco della cuvetta..... 355

2 Funzionamento dei test

2.1 Funzionamento quando si misura per la prima volta un campione utilizzando un "rack per campioni" (primo test) 356

2.2 Funzionamento quando si ricontrolla un campione usando un "rack per ritest" (ritest) 358

2.3 Funzionamento quando si rimisura un campione usando un "rack per campioni" (rimisurazione) 360

2.4 Funzionamento quando si rimisura un campione utilizzando un "rack per test di diluizione"(rimisurazione diluizione)..... 362

2.5 Funzionamento durante la misurazione di campioni STD/QC 364

2.6 Funzionamento quando si esegue l'analisi cut in 370

3 Esempi di stampa

3.1 Stampa del campione positivo..... 375

3.2 Stampa del risultato finale quando si usa un rack per test di diluizione o quando si analizza simultaneamente una diluizione a 15 volte 376

3.3 Stampa di 1 giorno, 2 giorni, 3 giorni 378

3.4 Stampa quando si misurano campioni STD/QC 379

3.5 Stampa dei messaggi di errore..... 381

4 Gestione della stampante

4.1 Impostazione della carta della stampante..... 382

4.2 Display a LED 383

5 Elenco degli errori

5.1 ERR# 0-1001 - 0-2005 (Main) 384

5.2 ERR# 1-000 - 1-200(SS1) 391

5.3 MES# 1-001 - 1-007(SS1)..... 409

5.4 ERR# 2-001 - 2-200(SS2) 411

5.5 MES# 2-001 - 2-007(SS2) 418

6 Salvataggio su supporto esterno

6.1 Informazioni sui dati misurati del campione 420

6.2 Informazioni sui campioni replicati 422

6.3 Informazioni sui dati misurati QC 424

6.4 Informazioni sulla replica QC 425

6.5 Informazioni sui dati misurati standard 427

6.6 Informazioni sui replicati standard 428

6.7 Informazioni sui dati dell'andamento temporale 429

6.8 Informazioni sull'istogramma 430

6.9 Informazioni sulla variazione del tasso di positività 431

6.10 Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni 433

7 Impostazioni della chiavetta di gestione USB

7.1 Come impostare una chiavetta USB di gestione 437

Indice/Glossario

Capitolo 1 Panoramica

1.1 Caratteristiche di OC-SENSOR PLEDIA
1.2 Uso
1.3 Principi di misurazione
1.4 Configurazione del sistema
1.5 Flusso dell'analisi
1.6 Specifiche di sistema
1.7 Reagenti usati dal sistema
1.8 Dimensioni del sistema
1.9 Nomi e funzioni delle parti

Capitolo 1 Panoramica

Questa sezione fornisce uno schema generale del sistema e descrive la configurazione di OC-SENSOR PLEDIA, un analizzatore di sangue occulto fecale completamente automatizzato (sistema di analisi automatica di chimica clinica mobile e discreta).

1.1 Caratteristiche di OC-SENSOR PLEDIA

- OC-SENSOR PLEDIA (di seguito, "sistema") è dotato di funzioni necessarie per le apparecchiature immunoanalitiche, come la diluizione automatica del campione, un'ampia gamma di misurazioni, contromisure di carryover e controllo della prozona.
- Il sistema è sempre in standby. I reagenti e i tamponi sono gestiti dal sistema di isolamento termico che consente la misurazione del campione 24 ore su 24.

1.2 Uso

Il sistema determina la quantità di emoglobina ecc. nelle feci rilevando i cambiamenti nella luce trasmessa causati dalle reazioni di agglutinazione al lattice.

1.3 Principi di misurazione

Turbidimetria al lattice

Una reazione antigene-anticorpo è una reazione specifica che avviene tra un determinante antigenico e il gruppo attivo di un anticorpo. La quantità di legame dipende dalle concentrazioni dell'antigene e dell'anticorpo.

Una reazione di agglutinazione al lattice è il raggruppamento di particelle di lattice di polistirene sensibilizzate all'antigene o all'anticorpo causato da una reazione antigene-anticorpo. Un fascio di luce viene fatto passare attraverso il liquido di reazione che ne misura i cambiamenti di intensità. Questo metodo è chiamato "turbidimetria al lattice". Il presente sistema fa uso di tale "turbidimetria a lattice".

1.4 Configurazione del sistema

Controllare la configurazione prima di usare il sistema.

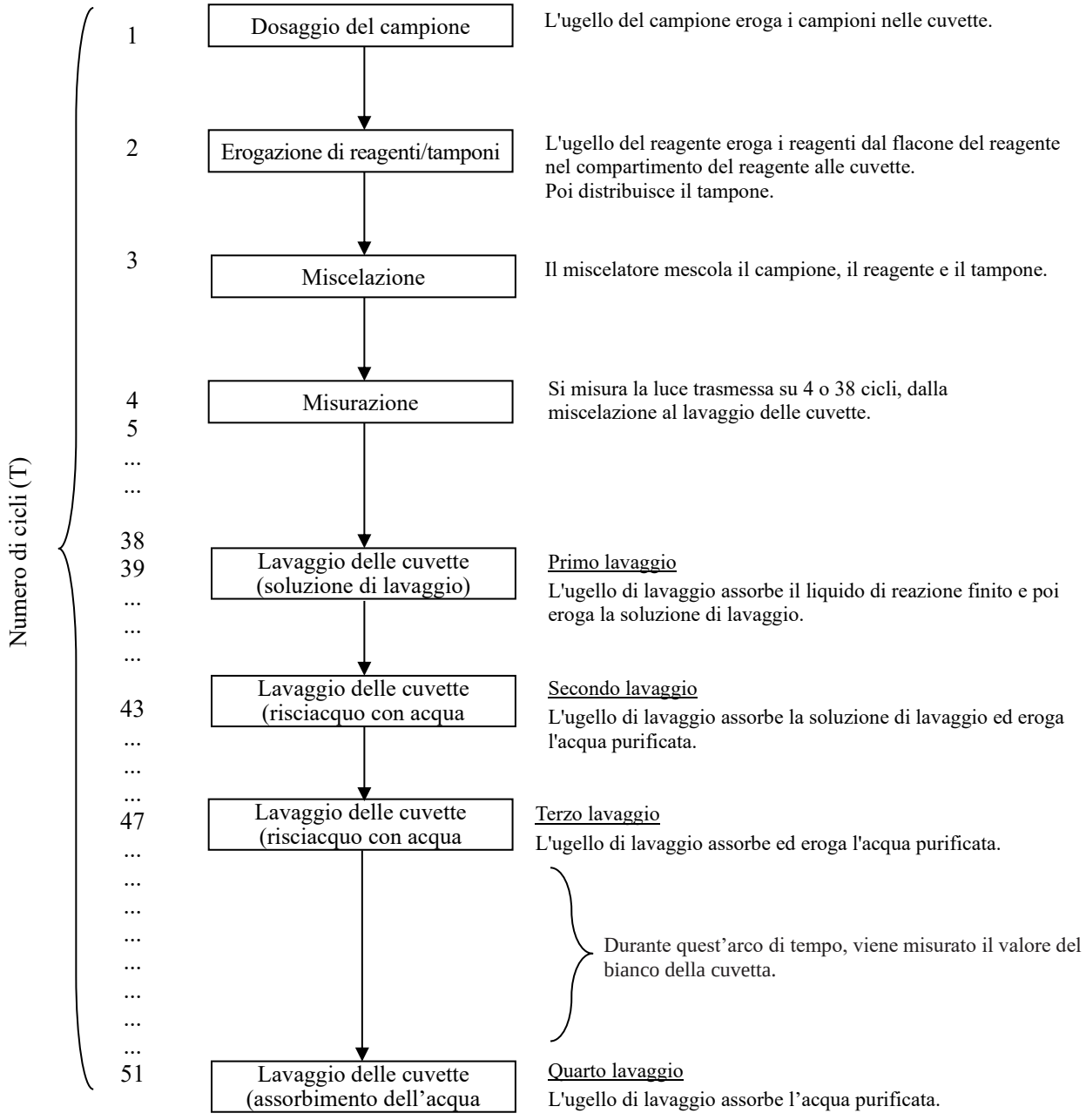
Nome		Modello	Quantità	Osservazioni
Corpo	Analizzatore di sangue occulto fecale completamente automatizzato (sistema di analisi automatica di chimica clinica mobile e discreta) PLEDIA OC-SENSOR	OC-320	1	
Accessori	(1) Pacchetto software			
	・ Programma software		1	Preinstallato nel disco rigido(SSD)
	(2) Rack			
	・ Rack per campioni	OC-RK-41A	2 scatole	10 unità/scatola
	・ Rack STD/QC	OC-RK-42A	1	2 unità/scatola
	・ Rack per ritest	OC-RK-33C	1	1 unità/scatola
	・ Rack per test di diluizione	OC-RK-34C	1	1 unità/scatola
	(3) Serbatoi/flaconi			
	・ Serbatoio (per l'acqua purificata)	NBU-4033-W1	1	Serbatoio da 10 L con sensore di livello zero
	・ Serbatoio (per la soluzione di lavaggio)	NBU-4033-W2	1	Serbatoio da 5 L con sensore di livello zero
	・ Serbatoio (per lo scarico)	NBU-4033-W3	1	Serbatoio da 10 L con sensore di livello massimo
	・ Serbatoio (per la preparazione della soluzione di lavaggio)	NBU-4033-W4	1	Serbatoio da 5 L
	・ Serbatoio ausiliario	5BL	1	Serbatoio da 5 L
	・ Flacone vuoto (per il tampone)	PB-11	1	
	・ Becher	PP200ML	1	
	・ Ugelli del serbatoio		2	Attaccati al serbatoio (per la preparazione della soluzione di lavaggio) e al serbatoio ausiliario
	(4) Altro			
	・ Anello finale	OC-RING-2	1	
	・ Distanziatore del tappo		1	Per il serbatoio da 10 L
	・ Distanziatore del tappo		1	Per il serbatoio da 5 L
	・ Distanziatore del tappo		1	Per il flacone del tampone
	・ Coppette portacampione	DSP-SC-20B	1 busta	Materiale di consumo
	・ Cavo di alimentazione	CP-114 or K-CP-700	1	
	・ Etichette con codice a barre per rack		3 fogli	"001-010," "011-020," "091-099"
	・ Cuvette di misurazione	LX-CELL-1B5	1 scatola	Materiale di consumo
	・ Rotolo di carta termica	P-58-40	1 rotolo	Materiale di consumo
Documenti	・ Manuale operativo	NN1-1384	1	
	・ Etichetta del serbatoio		1	Affissa al serbatoio

■ Opzionali

Nome	Modello	Quantità	Osservazioni
Vassoi per rack	OC-TR-20	1	2/scatola
Lettore di codici QR	OC-320-OP1	1	1/Scatola
Scheda driver per modifica della temperatura	OCP-NBP-4033-502DU	1	1/Scatola (Sistema di controllo della temperatura del tampone 25°C-30°C)

1.5 Flusso dell’analisi

Il flusso dell’analisi di questo sistema è il seguente:



Nota esplicativa : sono necessari 11,3 secondi per un singolo ciclo.

1.6 Specifiche di sistema

■ Specifiche di base

Nome	Specifiche
Principi di misurazione	Turbidimetria al lattice
Metodo	Metodo discreto, metodo ad accesso casuale
Modalità test	1-Step rate
Campioni	Feci
Capacità di elaborazione	320 test/ora (compresa 1 misurazione con coppette portacampione)
Metodo di misurazione	1 giorno, 2 giorni o 3 giorni
Impostazione del campione	200 campioni: 20 rack speciali da 10 campioni
Contenitore del campione	Flacone di campionamento S (flacone speciale EIKEN CHEMICAL CO., LTD.) Coppetta portacampioni (DSP-SC-20B)
Generazione della curva di calibrazione	Generazione automatica delle curve di calibrazione
Impostazione del campione statistico	Fino a 10 campioni
Test di diluizione	Diluizione a 15 o 250 volte
Cuvette di misurazione	Supporto semi-monouso in plastica a 11 cuvette (caricabili fino a cinque), lavaggio automatico con soluzione di lavaggio e acqua purificata
Dosaggio del campione	Campionamento non monouso (con funzione di lavaggio dell'ugello)
Intervallo di erogazione del campione	0 µL, 5-80 µL (1 unità µL)
Dosaggio dei reagenti	Campionamento dei reagenti non monouso (con funzione di lavaggio degli ugelli)
Intervallo di erogazione dei reagenti	Reagente al lattice: 0 µL, 5-300 µL (unità da 1 µL) Tampone: 0 µL, 5-350 µL (unità da 1 µL)
Miscelazione	Miscelatore (con funzione di lavaggio)
Lettura dei codici a barre	Codici a barre dei rack, codici a barre dei campioni, codici a barre dei reagenti
Controllo della prozona	Metodo PRC, metodo RBC
Controllo del bianco del reagente	Rilevamento tramite controllo del valore A1
Sistema di controllo della temperatura	Reagente al lattice (controllo per 24 ore) 25°C-30°C metodo del blocco termico
	Tampone (controllo per 24 ore) 35°C-41°C metodo del blocco termico *25-30°C (Il limite superiore è la temperatura ambiente) quando si usa l'opzione (OCP-NBP-4033-502DU)
	Tavolo di reazione 40±0,5°C metodo del bagno d'aria
Fonte di luce	LED (lunghezza d'onda: 660 nm)
Rilevatore	Fotodiodo
Controllo delle operazioni/elaborazione dei dati	Sistema multi-CPU su LAN interna
Online esterno	RS-232C, Ethernet

Nome	Specifiche
Precisione di erogazione del campione	20 µL ±2 µL, C.V. 1,0% o meno
Precisione nell'erogazione dei reagenti	20 µL ±2 µL, C.V. 1,0% o meno
Precisione di erogazione del tampone	300 µL ±10 µL, C.V. 1,0% o meno
Sicurezza	Lista bianca
Metodo di inserimento	Schermo LCD a colori (10,5 pollici), pannello touch, lettore di codici a barre
Metodo di output	Stampante termica (larghezza della carta termica: 58 mm) Disco rigido(SSD) interno Supporti esterni tramite connessione USB
Dimensioni	Circa 630 mm x circa 630 mm x circa 560 mm (L x P x A)
Peso	Circa 58 kg
Potenza	~100-240 V±10% 50/60 Hz 500 VA o meno

Nota esplicativa: L'intervallo accettabile delle dimensioni è entro ±5%; L'intervallo accettabile di peso è entro ±10%.

■ Specifiche del codice a barre del campione

Tipo	N. di cifre	Numero di controllo	Osservazioni
NW-7	5-17 cifre (inclusi i caratteri start/stop)	Peso modulo 10/3 Modulo 16 Modulo 11 Peso modulo 10/2 7 controllo DR Modulo di pesatura 11 Loon	
ITF	6-15 cifre	Peso modulo 10/3	
IND 2 di 5	6-15 cifre	Nessuno	
COOP 2 di 5	6-15 cifre	Nessuno	
CODE39	5-15 cifre (inclusi i caratteri start/stop)	Modulo 43	
JAN	5-15 cifre	Peso modulo 10/3	
CODE128	5-15 cifre	Nessuno	

■ Vita utile

5 anni (autocertificata [sulla base dei dati del produttore]) dall'inizio dell'uso (installazione)

* Supponendo che l'ispezione/manutenzione periodica, la sostituzione delle parti e le riparazioni/revisioni (quando richiesto dopo l'ispezione) siano condotte come descritto in questo manuale operativo.

1.7 Reagenti usati dal sistema

Per i reagenti utilizzati con questo sistema, fare riferimento al documento allegato del reagente.

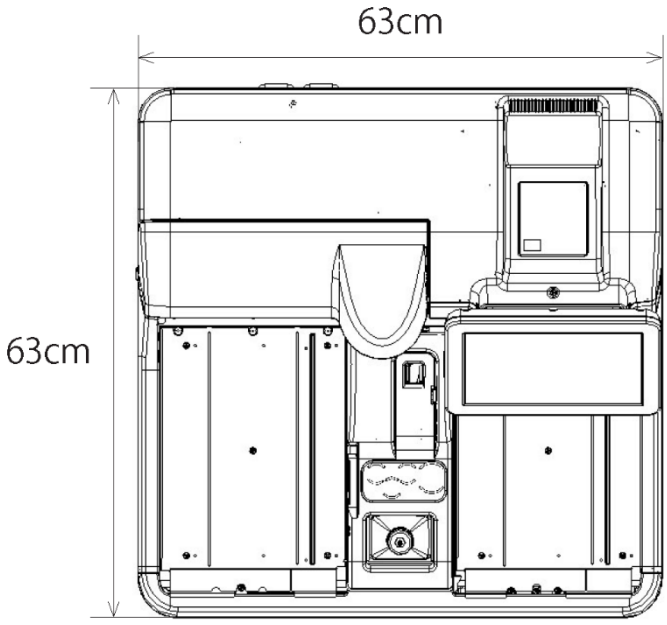
■ Reagenti per la misurazione dell'emoglobina

Nome del prodotto	Codice prodotto	Confezione
OC-SENSOR DIANA Latex Reagent	V-PZ01	15 mL x 5
OC-SENSOR DIANA Buffer	V-PZ03	500 mL x 1
OC-Calibrator 2 kit	V-PH52	3 mL x 1
OC-Control LV1	V-PH53	5 mL x 2
OC-Control LV2	V-PH54	5 mL x 2
OC-Control LV3	V-PH59	5 mL x 2

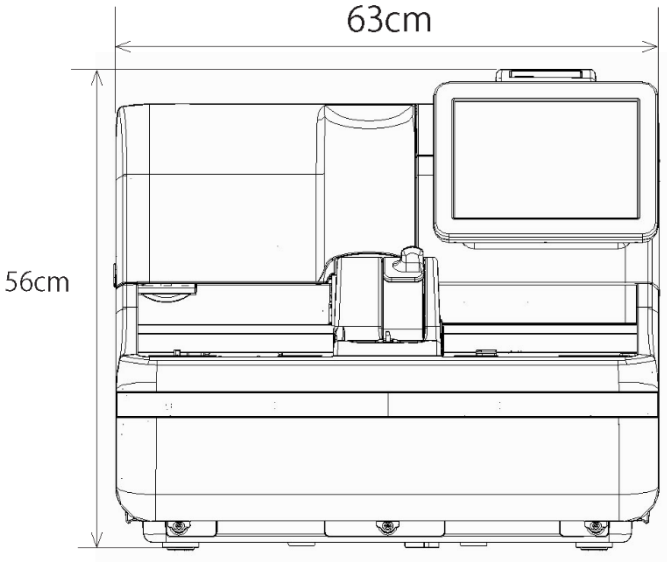
■ Comune

Nome del prodotto	Codice prodotto	Confezione
OC-SENSOR Sample Diluent	V-PH19	45 mL x 3

1.8 Dimensioni del sistema



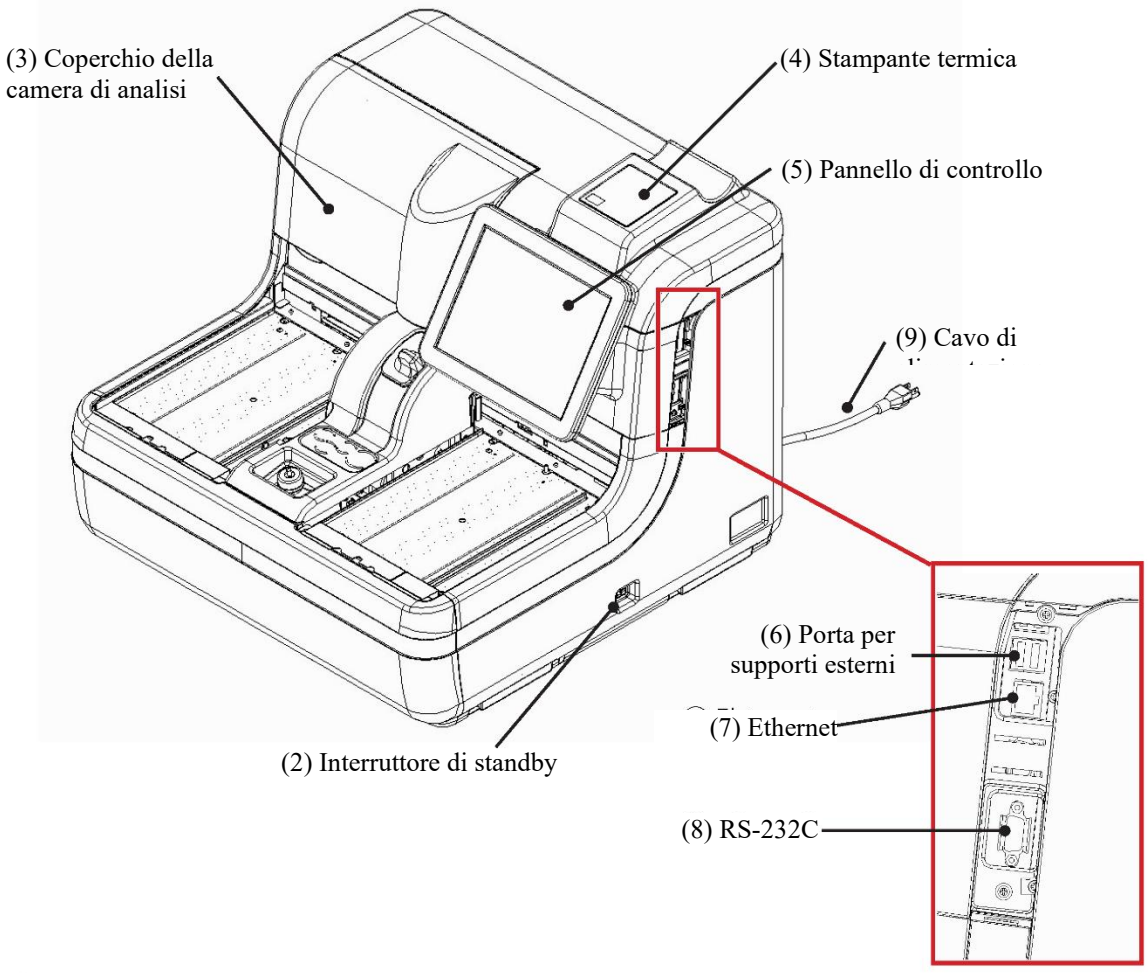
Vista dall'alto

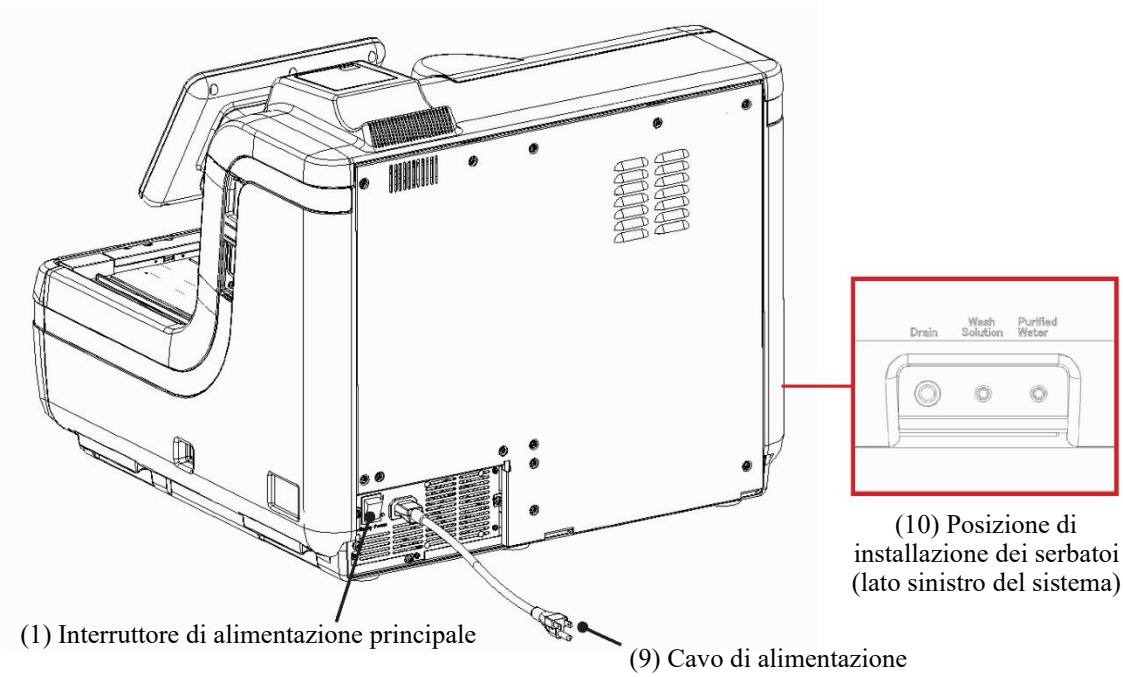


Vista frontale

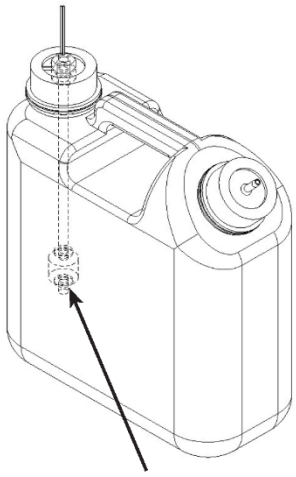
1.9 Nomi e funzioni delle parti

1.9.1 Parti esterne



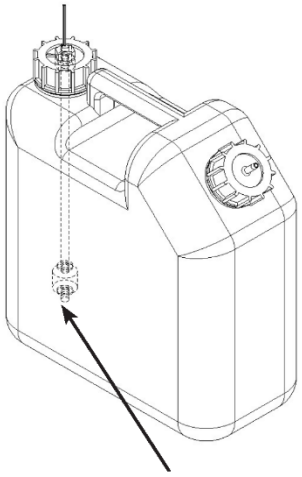


(11) Serbatoio della soluzione di lavaggio



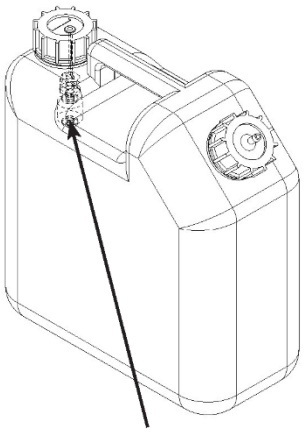
Sensore del livello zero

(12) Serbatoio dell’acqua purificata



Sensore del livello zero

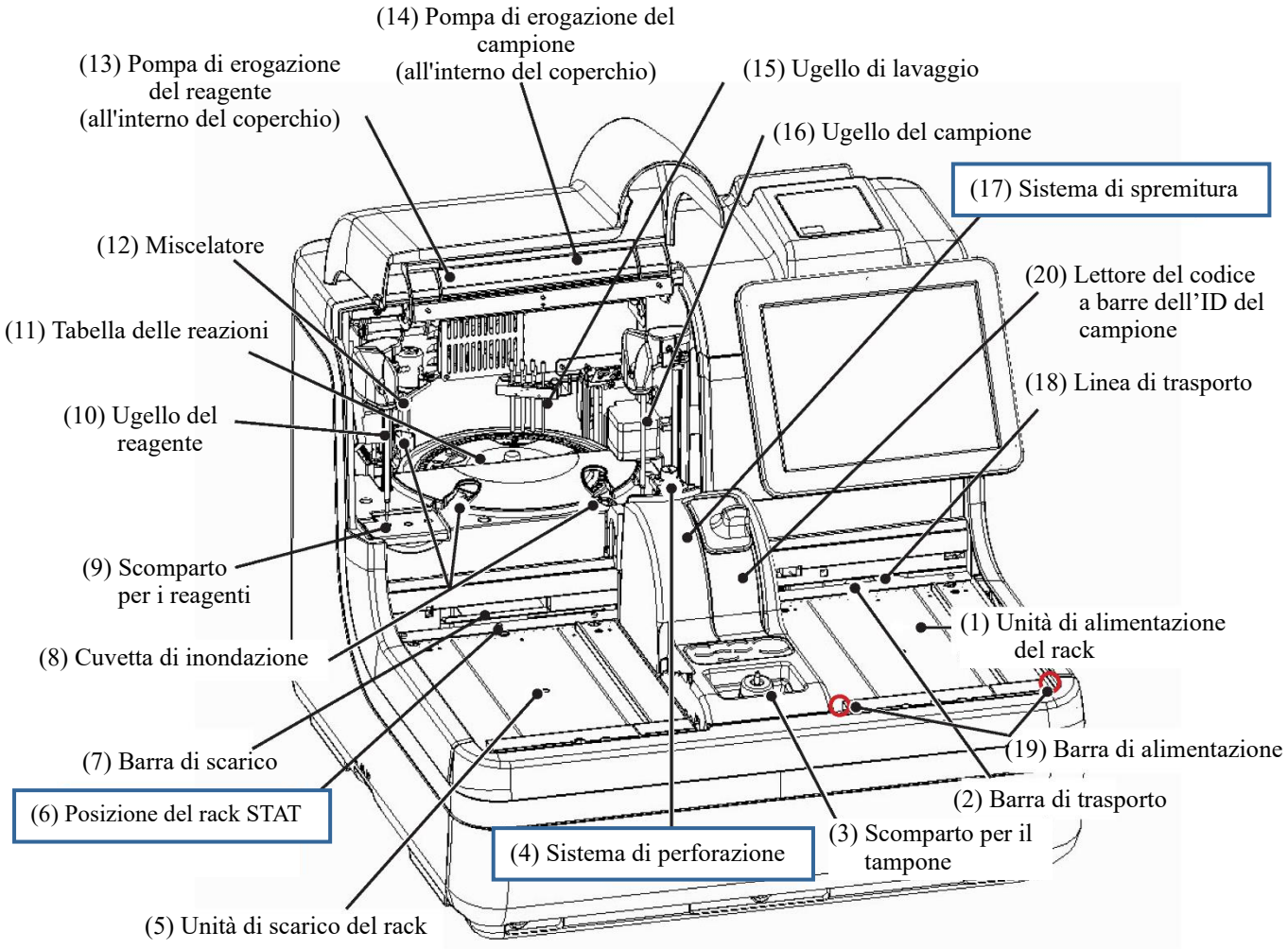
(13) Serbatoio di scarico



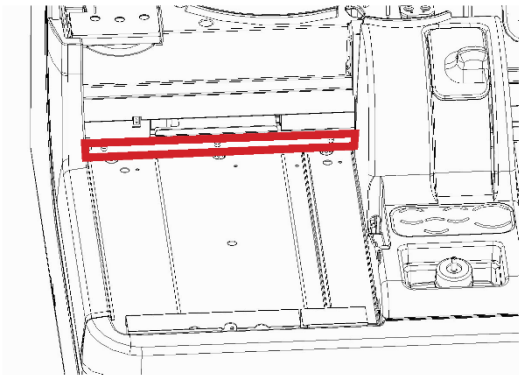
Sensore del livello massimo

Nome	Funzione
(1) Interruttore di alimentazione principale	Se l'interruttore di alimentazione principale è acceso, il sistema controlla la temperatura dello scomparto dei reagenti e dello scomparto del tampone. Normalmente, l'interruttore di alimentazione principale dovrebbe essere lasciato acceso.
(2) Interruttore di standby	Se l'interruttore di standby è acceso, il sistema si avvia e controlla la temperatura del tavolo di reazione.
(3) Coperchio della camera di analisi	Funzione di sicurezza per prevenire incidenti durante il funzionamento del sistema.
(4) Stampante termica	Stampa le condizioni impostate, i risultati delle misurazioni, i messaggi di errore o altri dati. ☞Pagina 382 "Gestione della stampante"
(5) Pannello di controllo	Mostra le schermate di funzionamento e i risultati analitici. Lo schermo può essere toccato direttamente per operare.
(6) Porta per supporti esterni	Permette la connessione a un supporto esterno per l’archiviazione dei dati misurati.
(7) Ethernet	Collega al computer host.
(8) RS-232C	Collega al computer host.
(9) Cavo di alimentazione	Il cavo di alimentazione per questo sistema.
(10) Posizione di installazione dei serbatoi	Collega le tubazioni e il cablaggio ai serbatoi (per la soluzione di lavaggio, l'acqua purificata e lo scarico).
(11) Serbatoio della soluzione di lavaggio (Soluzione di lavaggio)	Riempito con soluzione di lavaggio.
(12) Serbatoio dell’acqua purificata (Acqua purificata)	Riempito con acqua purificata.
(13) Serbatoio di scarico (Scarico)	Immagazzina il liquido smaltito lavando l'ugello del campione, l'ugello del reagente, il miscelatore e le cuvette.

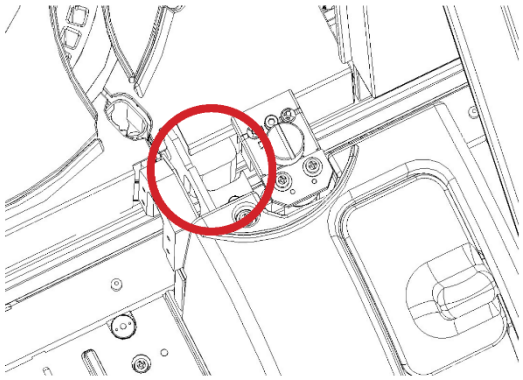
1.9.2 Parti interne



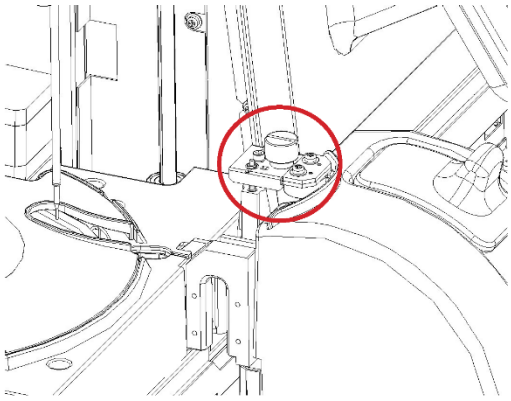
(6) Posizione del rack STAT (ingrandita)



(17) Sistema di spremitura (ingrandito)



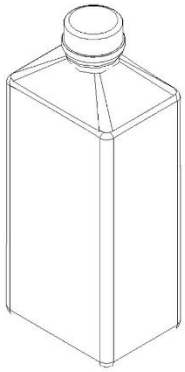
(4) Sistema di perforazione (ingrandito)



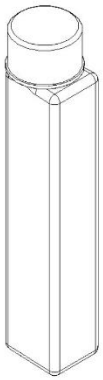
Nome	Funzione
(1) Unità di alimentazione del rack	Posizione in cui sono collocati i rack. È possibile collocare fino a 20 rack.
(2) Barra di trasporto	Trasporta il rack lungo la linea di trasporto.
(3) Scomparto per il tampone	Posizione in cui collocare il flacone speciale da 500 mL per il tampone. Mantenuto costantemente a 35°C-41°C.
(4) Sistema di perforazione	Fora il sigillo di alluminio a doppio strato presente sui flaconi di campionamento.
(5) Unità di scarico del rack	Posizione in cui vengono scaricati i rack.
(6) Posizione del rack STAT	Posizione in cui è collocato il rack per l'analisi cut-in.
(7) Barra di scarico	Alimenta un rack nell'unità di scarico del rack alla fine dell'analisi.
(8) Cuvetta di inondazione (OF)	Per gli ugelli del campione Lava la parete interna ed esterna degli ugelli del campione usando acqua purificata e soluzione di lavaggio. Lo scarico viene inviato al serbatoio di scarico. Per gli ugelli dei reagenti Lava la parete interna ed esterna degli ugelli dei reagenti usando acqua purificata. Lo scarico viene inviato al serbatoio di scarico. Per il miscelatore Lava le lame del miscelatore usando acqua purificata e soluzione di lavaggio. Lo scarico viene inviato al serbatoio di scarico.
(9) Scomparto per i reagenti	Posizione in cui collocare i reagenti dell'emoglobina. L'installazione simultanea non è possibile. Mantenuto costantemente a 25°C-30°C.
(10) Ugello del reagente	Eroga i reagenti.
(11) Tavolo di reazione	Esegue la reazione antigene-anticorpo e la fotometria.
(12) Miscelatore	Mescola campioni e reagenti.
(13) Pompa di erogazione dei reagenti	Assorbe e lava i reagenti e i tamponi.
(14) Pompa di erogazione del campione	Assorbe e lava i campioni.
(15) Ugello di lavaggio	Lava le cuvette di misurazione.
(16) Ugello del campione	Eroga i campioni. Crea anche serie di diluizione del calibratore e diluisce durante i test di diluizione.
(17) Sistema di spremitura	Aumenta il livello di liquido del campione nel flacone di campionamento.
(18) Linea di trasporto	Trasporta i rack dall'unità di alimentazione dei rack all'unità di scarico dei rack.
(19) Barra di alimentazione	Alimenta i rack posizionati nell'unità di alimentazione dei rack sulla linea di trasporto.
(20) Lettore di codici a barre dell'ID del campione	Legge i codici a barre sui flaconi di reagenti e sui rack.

1.9.3 Accessori/altro

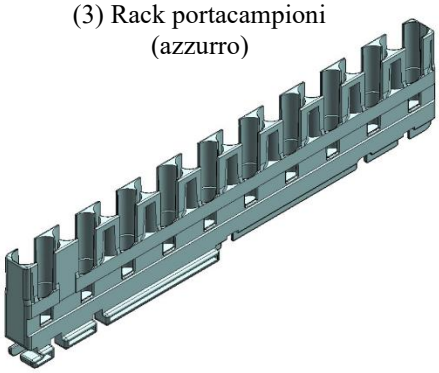
(1) Flacone del tampone



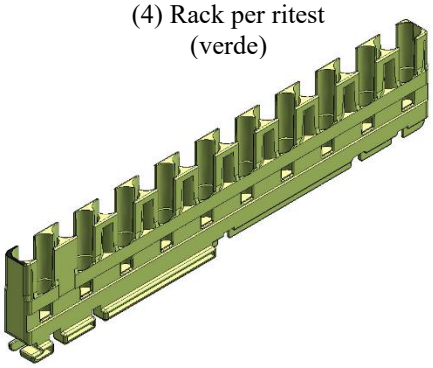
(2) Flacone del reagente



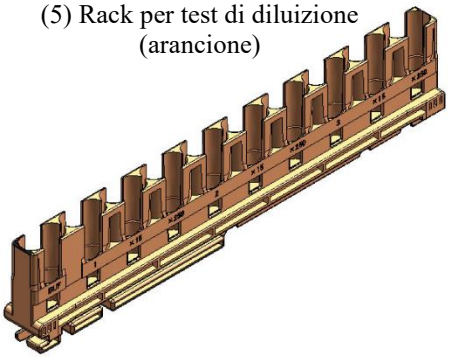
(3) Rack portacampioni (azzurro)



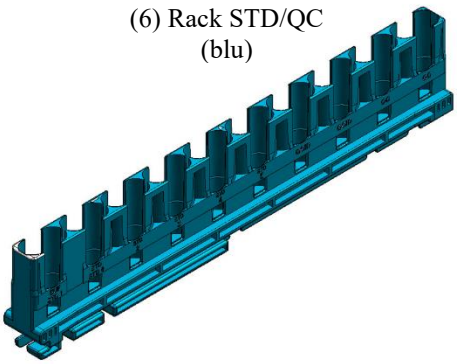
(4) Rack per ritest (verde)



(5) Rack per test di diluizione (arancione)



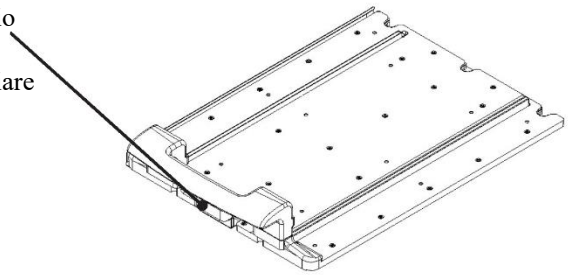
(6) Rack STD/QC (blu)



(7) Vassoio (opzionale)

Leva del vassoio

Tirare in avanti per rilasciare il blocco del set di rack.



Nome	Funzione
(1) Flacone del tampone	Contiene il tampone.
(2) Flacone del reagente	Contiene il reagente in lattice.
(3) Rack per campioni	Contiene flaconi di campionamento e coppette portacampione.
(4) Rack per ritest	
(5) Rack per test di diluizione	
(6) Rack STD/QC	
(7) Vassoio (opzionale)	Utilizzato per posizionare ogni rack.

MEMO

Capitolo 2 Funzionamento (di base)

2.1 Funzionamento di base dello schermo
2.2 Avvio del sistema
2.3 Impostazioni iniziali
2.4 Funzionamento quotidiano
2.5 Ispezione/manutenzione dopo l'uso
2.6 Spegnimento del sistema (modalità di chiusura/sospensione lunga)
2.7 Elaborazione del serbatoio di scarico

Capitolo 2 Funzionamento (di base)

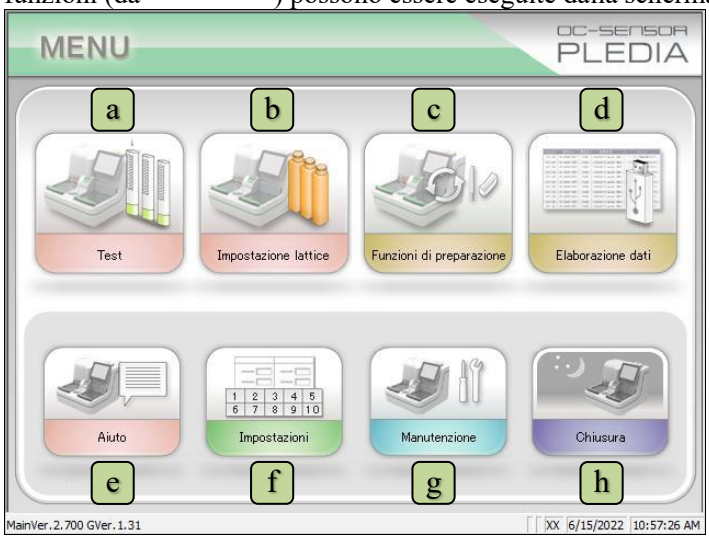
2.1 Funzionamento di base dello schermo

Questa sezione descrive le funzioni che possono essere eseguite dalla schermata [MENU], nonché i pulsanti visualizzati sullo schermo e il loro funzionamento di base.

2.1.1 Schermata [MENU] e funzioni

Quando si avvia il sistema, viene visualizzata la schermata [MENU].

Le seguenti funzioni (da a - h) possono essere eseguite dalla schermata [MENU].



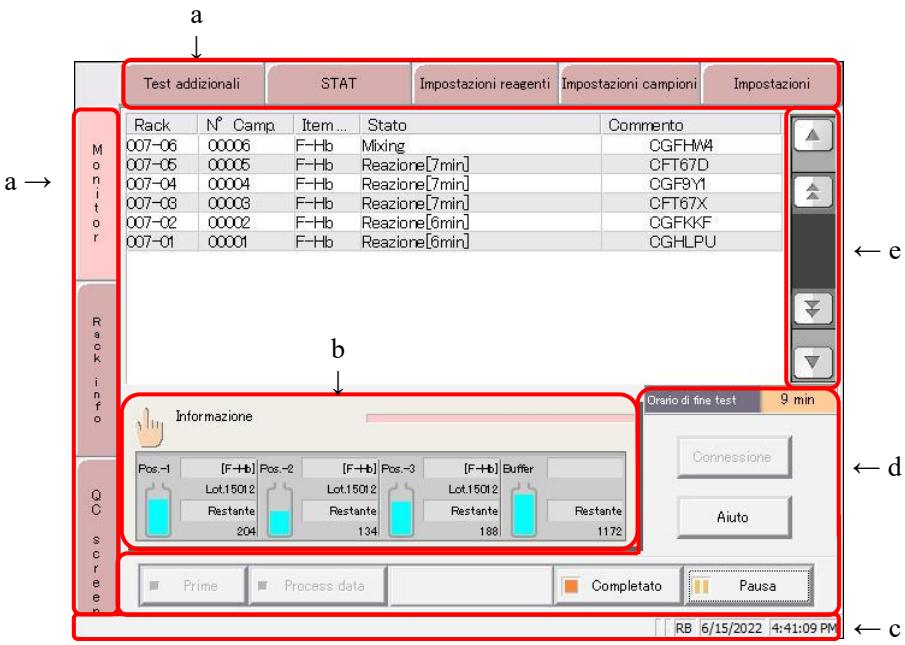
Schermata [MENU]

a	Test	Imposta le condizioni per l'esecuzione dei test (come la modalità Test, le impostazioni Latex/CC, le impostazioni dei reagenti e l'impostazione Test).
b	Impostazioni lattice	Posiziona il lattice dopo averne letto il codice a barre. Toccando il pulsante {Chiudere} si completa l'impostazione del reagente.
c	Funzioni di preparazione	Visualizza la schermata [Funzioni di preparazione]. Le funzioni di inizializzazione, innesco, bianco della cuvetta e lavaggio possono essere eseguite da "Prep functions".
d	Elaborazione dati	Esegue “Process data” o “Process QC”. Per aprire la schermata "Selezionare i dati misurati" deve essere inserita una password (se è stata impostata una password).
e	Aiuto	Visualizza la schermata [Aiuto]. È utilizzato per verificare il funzionamento del sistema.
f	Impostazioni	Esegue le "Impostazioni di sistema" e le "Impostazioni di protocollo" per il sistema.
g	Manutenzione	Verifica le parti da controllare e sostituire, o esegue la manutenzione.
h	Chiusura	Spegne il sistema. L'esecuzione della "Modalità di chiusura" o "Sospensione lunga" spegne automaticamente l'interruttore di standby.

2.1.2 Composizione della schermata e funzionamento dei pulsanti

Questa sezione descrive i {Pulsanti} e i {tab} visualizzati sulla schermata, e come inserire le impostazioni.

■ Composizione della schermata



Schermata [Monitor]

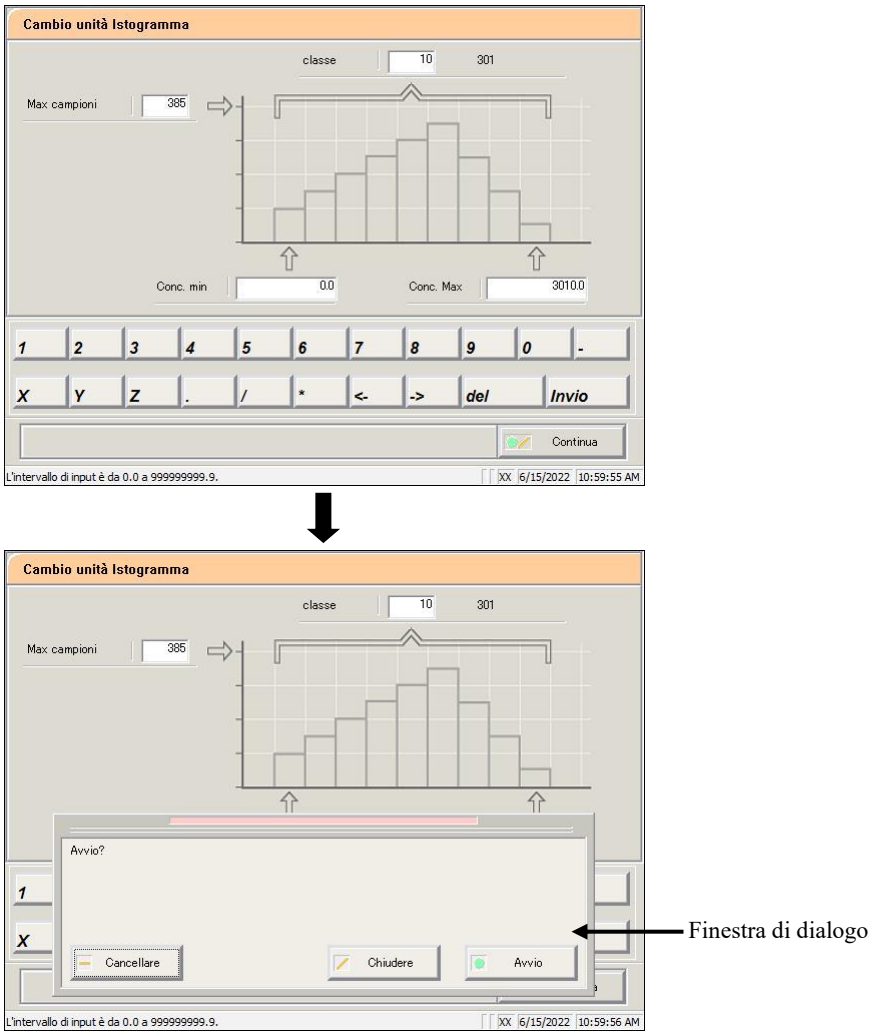
a	Tab	Pulsanti nella parte superiore della schermata per selezionare le funzioni nella stessa directory gerarchica. Si trovano in alto e a sinistra della schermata.
b	Pulsante {Information}	Toccando il pulsante viene visualizzata la schermata [Information]. ☞ Pagina 24 "2.1.3 Schermata [Monitor] e funzioni"
c	Barra di stato	Visualizza i messaggi e la data.
d	Pulsanti	Pulsanti per i processi in esecuzione. I pulsanti vengono visualizzati in base alla schermata. ({Start/Cancel}, {Register/Cancel},{abort}, etc.) ☞ Pagina 20 "■ □ Pulsante {Start/Cancel} e pulsante {Register/Cancel}"
e	Pulsante pagina successiva	Passa dalla pagina superiore a quella inferiore sulla schermata.

■ Pulsante {Start/Cancel} e pulsante {Register/Cancel}

C'è un pulsante {Start/Cancel} nella schermata di elaborazione, e un pulsante {Register/Cancel} nella schermata di impostazione. La descrizione continuerà ora con le schermate [Istogranmma Range change] e [Latex/CC settings] come esempi.

Schermata [Istogranmma Range change]

Toccando il pulsante {Continua} si apre la finestra di dialogo.



{Avvio}: Inizia l'elaborazione (in questo caso, modifica l'intervallo dell'istogramma).

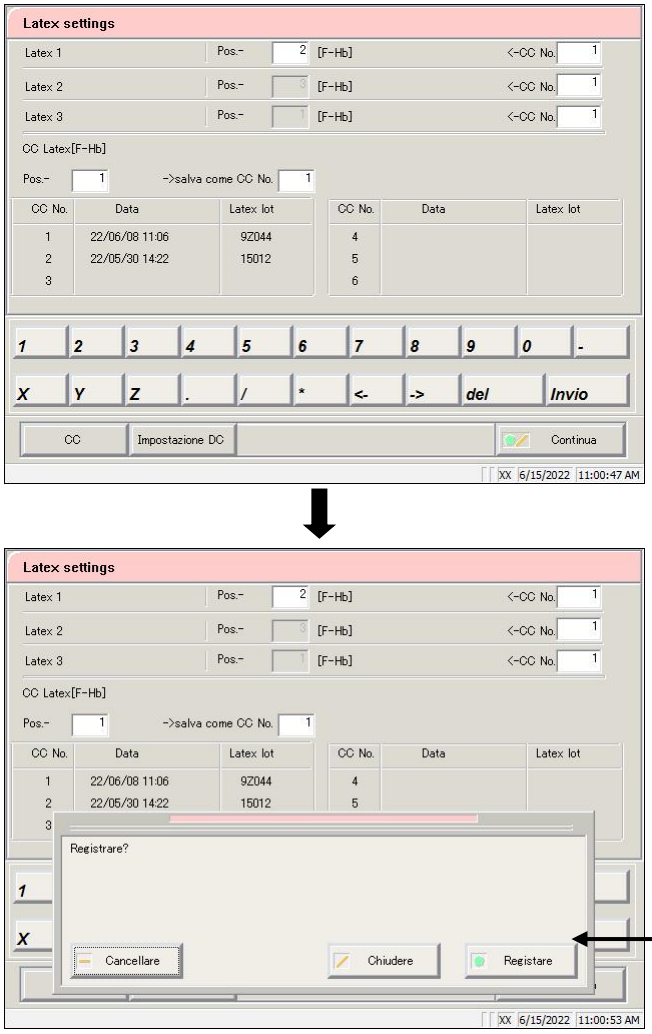
{Chiudere}: Annulla l'elaborazione e torna alla schermata precedente (in questo caso, la schermata [Istogranmma]).

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Il pulsante {Del} appare su schermate come Process data e Process QC.
Toccando il pulsante {Del} si cancellano i dati in memoria, ma non si cancellano i dati dal disco rigido(SSD). Per aggiornare i dati, toccare il pulsante {Registare}.

Schermata [Latex settings]

Toccando il pulsante {Continua} si apre la finestra di dialogo.



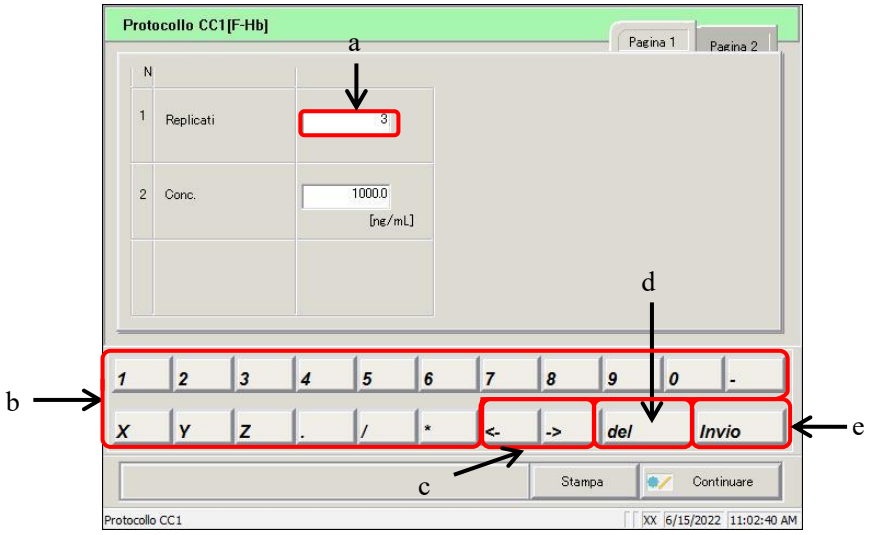
{Registare}: Registra le impostazioni (in questo caso, registra le impostazioni del lattice).

{Chiudere}: Annulla la registrazione delle impostazioni e torna alla schermata precedente (in questo caso, la schermata [Test]).

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

■ Impostazioni di inserimento

Questa sezione descrive come immettere, inserire e cancellare valori numerici.
([MENU] - [Settings] - [Protocol settings] - [CC1 protocol])



Schermata [CC No. 1 protocol]

Inserimento numerico

① Toccare il campo di inserimento (a).
② Toccare il tastierino numerico (b) e inserire il valore numerico.
③ Toccare {Invio} (e) (confermare il valore numerico).

Inserimento di un singolo carattere

① Toccare il campo di inserimento (a).
② Spostare il cursore a sinistra del carattere da inserire usando i tasti {←} e {→} (c).

Cancellazione di un singolo carattere

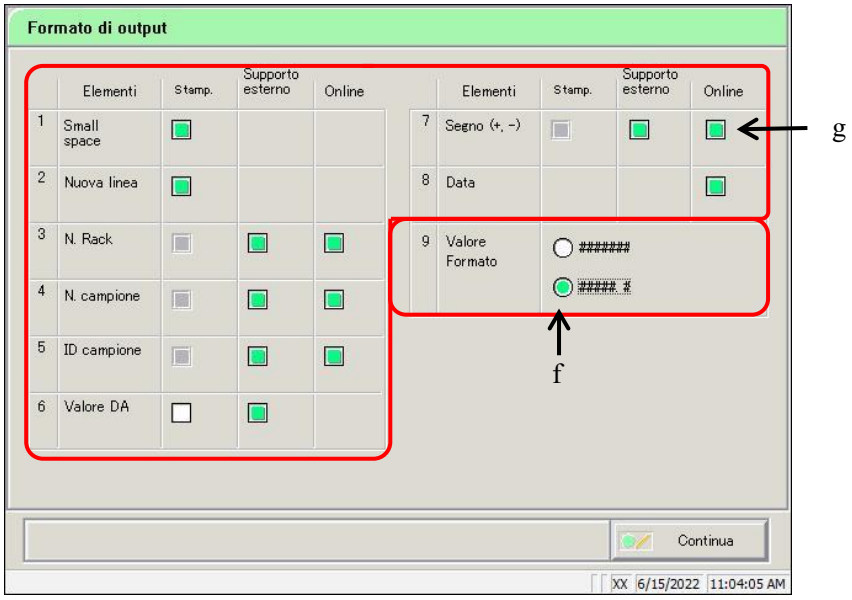
① Toccare il campo di inserimento (a).
② Spostare il cursore a sinistra del carattere da cancellare usando i tasti {←} e {→} (c).
③ Premere il tasto {del} (d).

Nota esplicativa: Nota esplicativa: Le impostazioni delle voci possono essere saltate inserendo un asterisco (*). "*" non può essere inserito per alcune impostazioni. Vedere il messaggio visualizzato nella barra di stato nella parte inferiore della schermata per verificare ciò che può essere inserito.

Nota esplicativa: L'inserimento tramite tastiera equivale all'inserimento tramite il tastierino numerico. (pagina destra)
Toccare il pulsante {A/a} per passare dalle lettere maiuscole alle lettere minuscole; toccare il pulsante {Sign} per inserire i simboli.

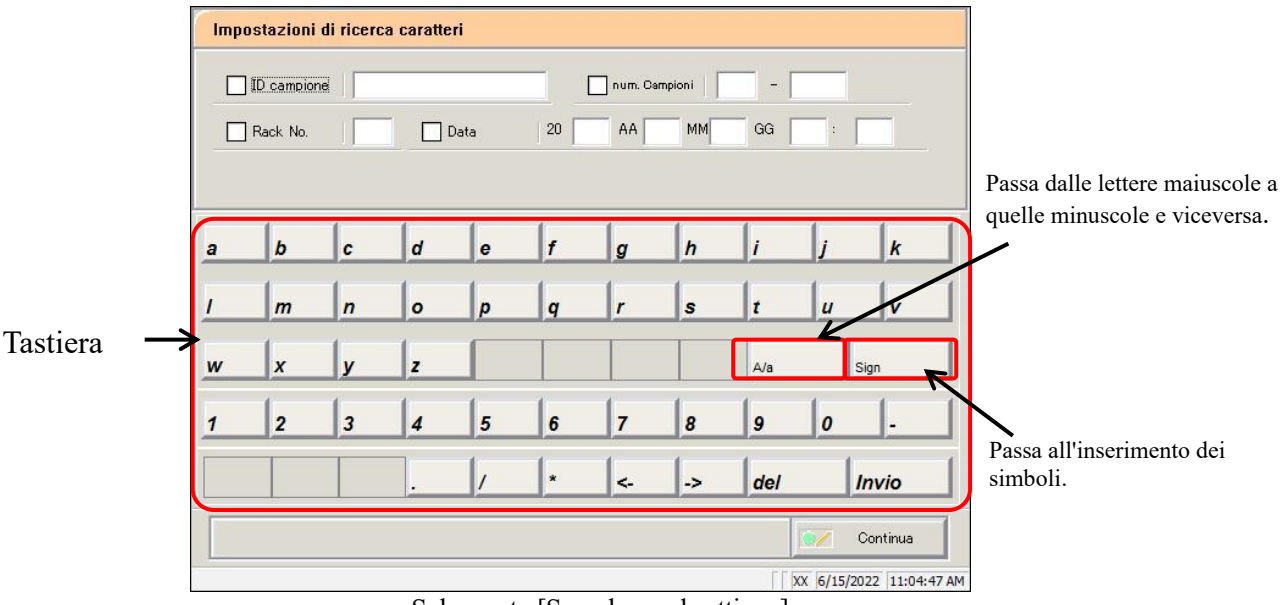
■ Pulsanti di opzione e pulsanti di controllo

I pulsanti di opzione e i pulsanti di controllo servono a selezionare uno o più elementi quando si configurano le condizioni.



Schermata [Output format]

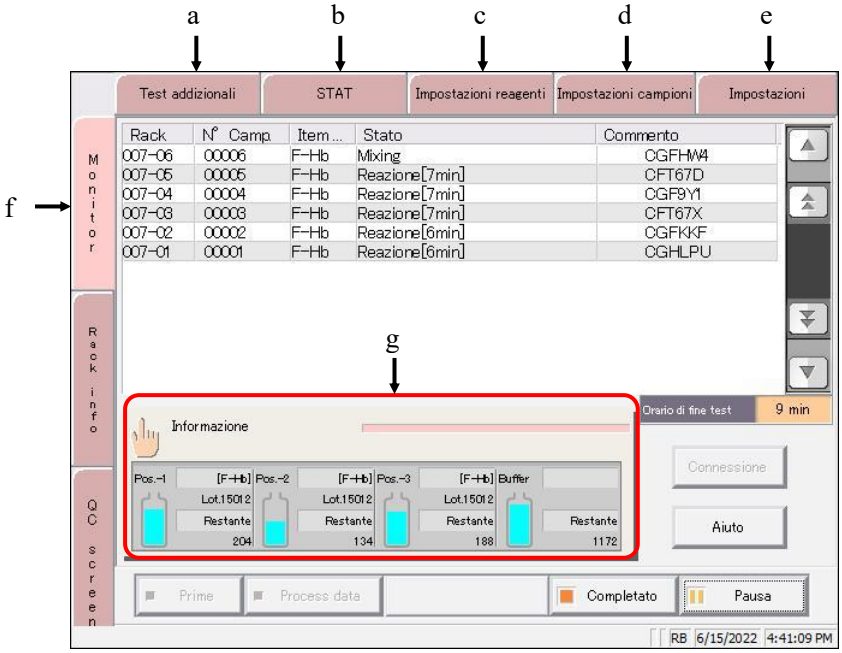
f	Pulsanti di opzione	●	Permettono la selezione di un singolo elemento.
g	Pulsanti di controllo	■	Permettono la selezione di più elementi.



Schermata [Search word settings]

2.1.3 Schermata [Monitor] e funzioni

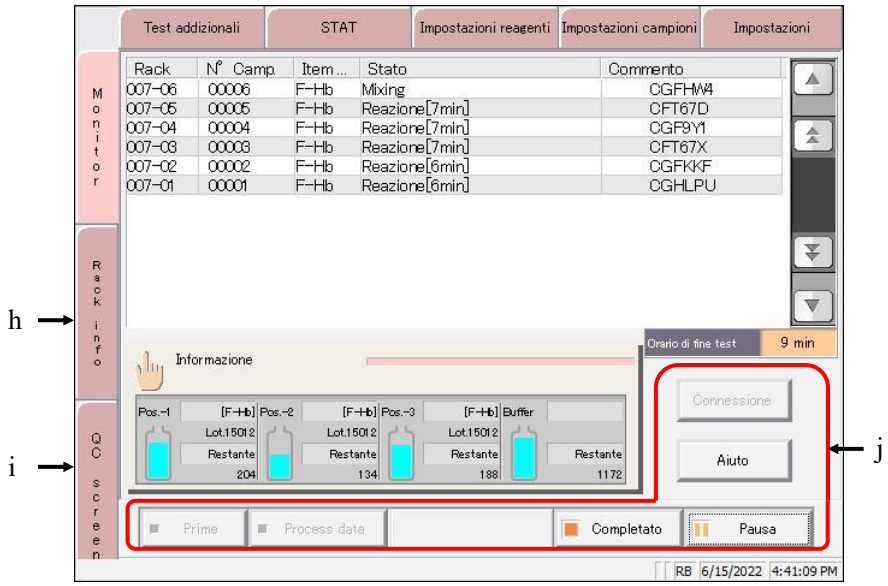
Toccando il pulsante {Avvio} nella schermata [Test] si avvia la funzione di autocontrollo.
Dopo che l'autocontrollo è stato completato, viene visualizzata la schermata [Test].
Le seguenti funzioni possono essere eseguite dalla schermata [Test].



Schermata [Test]

a	Test aggiuntivo	Le condizioni del test come "Modalità test" e "Impostazioni Lattice/CC" possono essere modificate durante il test. ☞Pagina 73 "2.4.13 Prove aggiuntive (modificare le condizioni di prova durante il test)"
b	STAT	L'analisi cut-in per i rack di prova e i rack STD/QC può essere eseguita durante i test. ☞Pagina 78 "2.4.14 Analisi cut-in"
c	Set di reagenti	I reagenti da 1 a 3 e il tampone possono essere impostati nel sistema durante il test. ☞Pagina 42 "2.4.6 Impostazione del tampone" ☞Pagina 50 "2.4.9 Impostazione dei reagenti (Pos.-2/Pos.-3)"
d	Posizionamento dei campioni	I rack possono essere posizionati sull'unità di alimentazione dei rack durante i test. ☞Pagina 52 "2.4.10 Posizionamento dei campioni"
e	Impostazioni	Aprire la schermata "Impostazioni di sistema". Le impostazioni di sistema e di protocollo possono essere verificate. ☞Pagina 266 "Capitolo 6 Impostazioni"

f	Monitoraggio	
	Rack	Viene visualizzato il numero di rack e la posizione del campione (campioni stat, campioni STD e campioni QC) da analizzare nel rack.
	N. campione	Viene visualizzato il numero del campione (campioni stat, campioni STD e campioni QC) da analizzare. I simboli indicati dopo il numero del campione hanno il seguente significato: A: Ritestare A*: Ripetere il test di diluizione a 15 volte A**: Ripetere il test di diluizione a 250 volte
	Stato del processo	Viene visualizzato lo stato attuale dell'elaborazione. Viene visualizzato quanto segue: Erogazione del campione Erogazione del lattice Miscelazione Reazione in atto [# min] Tra le parentesi ([ ]) è mostrato il tempo necessario fino all'uscita dei risultati analitici. Dati (quando la misurazione si è conclusa normalmente) Err* (quando la misurazione non si è conclusa normalmente) Nota esplicativa: *Errori principali Nessun tubo, Err Puntura, Campione corto, Err erogazione L., Err erogazione S., No curva di cal., Errore miscelazione, Err bianco lattice, duplicazione B/C, lettura B/C NG Lettura B/C NG è mostrato nel campo dei commenti.
	Commento	Viene visualizzato l'ID del campione che è stato letto. Se non è possibile leggere il codice a barre del campione, viene visualizzato "Err lettura codice a barre".
	Tempo di fine previsto (min)	Visualizza il tempo previsto per il completamento del lavaggio di tutte le cuvette di reazione e l'arresto del sistema. Nota esplicativa: Il tempo non cambia mentre l'erogazione del campione è in atto.
g	{Information}	Toccando il pulsante {Information} si apre la schermata [Information] e vengono visualizzate le informazioni sul lattice, le condizioni del test e le informazioni sulle impostazioni del lattice. Toccando il pulsante {Chiudere} si ritorna alla schermata [Monitor]. ☞Pagina 68 "■ Visualizzazione delle informazioni"



Schermata [Monitor]

h	Informazioni sul rack	Viene visualizzata la schermata [Rack info]. Qui è possibile verificare la condizione del rack nell'unità di scarico del rack. ☞Pagina 234 "3.9 Informazioni sul rack"
i	Schermata QC	Apre la schermata [QC lot select] e visualizza l'elenco dei lotti QC. Passa al tab per visualizzare i dati intergiornalieri/infragiornalieri e il diagramma di controllo X-R. ☞Pagina 210 "3.8 Controllo qualità"
j	Pulsanti	
	{Connect}	Se viene rilevata un'anomalia nella comunicazione con un computer esterno e la comunicazione viene interrotta, viene visualizzato il pulsante {Connect}. Ripristinare la comunicazione nel modo seguente. ① Risolvere l'errore di comunicazione. ② Toccare il pulsante {Connect}. *La comunicazione riprende e i dati rimanenti vengono emessi. Nota esplicativa: Se il test viene arrestato con il pulsante {Chiudere}, la comunicazione si interrompe anche se ci sono dati che non sono stati emessi. In questo caso, specificare l'intervallo di dati misurati nella schermata [Test data] e poi emetterli.
	{Aiuto}	Si apre la schermata [Aiuto]. ☞Pagina 318 "Capitolo 7 Supporto"
	{Completed}	Termina il test.
	{Pausa}	Mette il test in pausa.
	{Prime}	Funziona quando il test del campione posto sull'unità di alimentazione del rack è finito e il sistema è in attesa. Carica l'acqua purificata e la soluzione di lavaggio.
	{Process data}	Funziona quando il test del campione posto sull'unità di alimentazione del rack è finito e il sistema è in attesa. Emette i dati misurati su una stampante, su un supporto esterno o online.

2.2 Avvio del sistema

Quando si avvia il sistema, viene visualizzata la schermata [MENU]. Una volta che il sistema si è avviato, il funzionamento varia a seconda del modo in cui il sistema è stato spento. Ci sono tre modi:

- Spegnimento normale (con tutte le impostazioni configurate su "NO")
- "Sostituzione della soluzione tampone e di lavaggio con acqua purificata" impostato su "SI" con la modalità di chiusura, o la modalità di chiusura lunga selezionate
- "Impostazioni del bianco della cuvetta" o "Test" spuntato in "Impostazioni dell'avvio automatico" in modalità di chiusura

2.2.1 Spegnimento normale (con tutte le impostazioni configurate su "NO")

1 Controllare che l'interruttore dell'alimentazione principale sia acceso.

Se il sistema non è acceso, accendere l'interruttore.

2 Accendere l'interruttore di standby.

* Viene visualizzata la schermata di avvio.

Schermata [Startup]

*Viene visualizzata la schermata [MENU].

Schermata [MENU]

2.2.2 "Sostituzione della soluzione tampone e di lavaggio con acqua purificata" impostato su "SI" con la modalità di chiusura, o la modalità di sospensione lunga selezionate

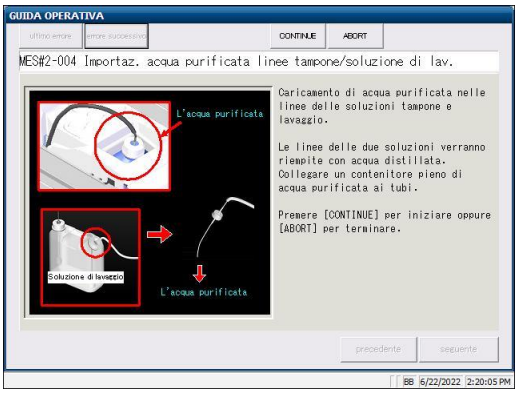
1 Controllare che l'interruttore dell'alimentazione principale sia acceso.

Se il sistema non è acceso, accendere l'interruttore.

Schermata [Startup]

2 Accendere l'interruttore di standby.

* Viene visualizzata la schermata di avvio.



3 Posizionare il flacone del tampone e il serbatoio della soluzione di lavaggio secondo la guida operativa.

① Rimuovere il flacone pieno di acqua purificata e soluzione di lavaggio.

② Posizionare un flacone pieno di tampone.

③ Riempire il serbatoio della soluzione di lavaggio con la soluzione di lavaggio.

④ Toccare il pulsante {Avvio}.

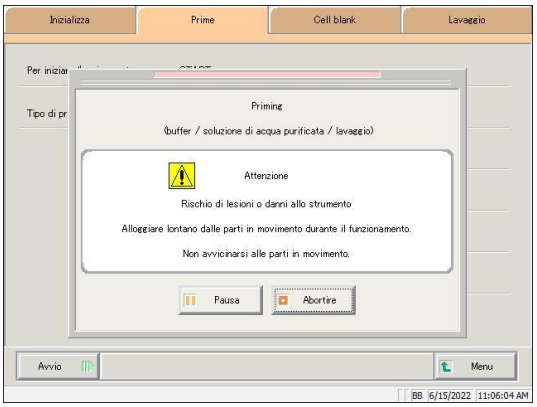
* Inizia l'attivazione delle tubazioni.

Precauzione

Rischio di pizzicamento o schiacciamento

- Non aprire il coperchio della camera di analisi durante il funzionamento.
- Tenersi fuori dal campo operativo del sistema durante il funzionamento.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare lesioni o danni.



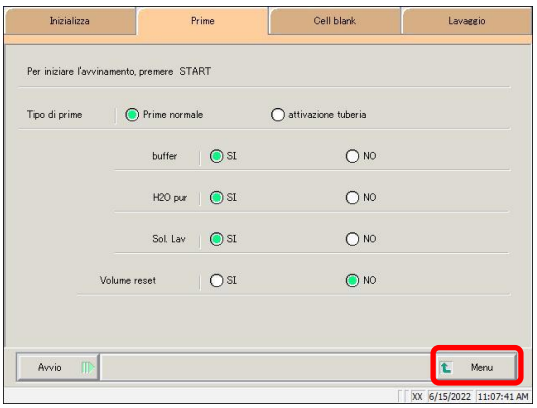
4 Attivare il caricamento

* Quando l'attivazione delle tubazioni è completa, la finestra di dialogo si chiude.

{Pausa}: L'elaborazione si ferma.

{Avvio}: L'elaborazione riprende.
Se si tocca il pulsante Pause, questo cambierà in Start.

{Abort}: Annulla l'elaborazione.



5 Toccare il pulsante {MENU}.

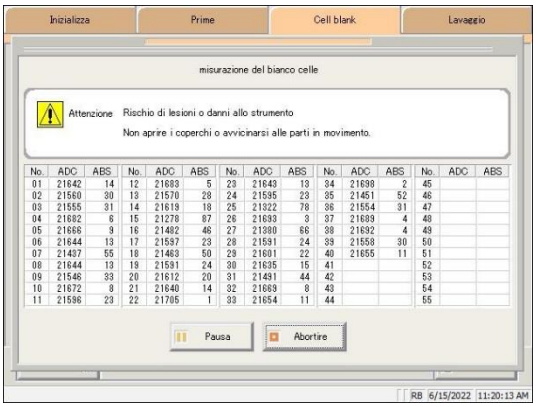
* Il sistema torna alla schermata [MENU].

2.2.3 "Bianco della cuvetta" spuntato in "Impostazioni di avvio automatico" in Modalità di chiusura

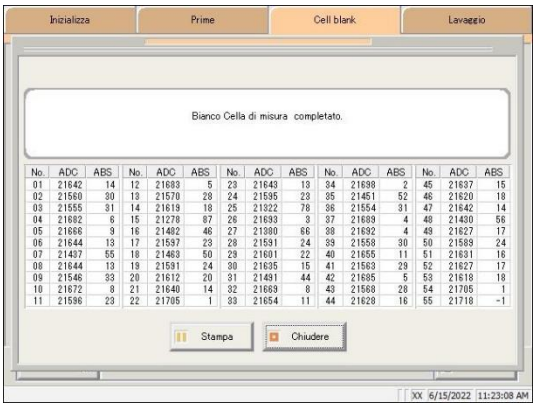
1 Controllare che l'interruttore dell'alimentazione principale sia acceso.
Se il sistema non è acceso, accendere l'interruttore.

2 Accendere l'interruttore di standby.

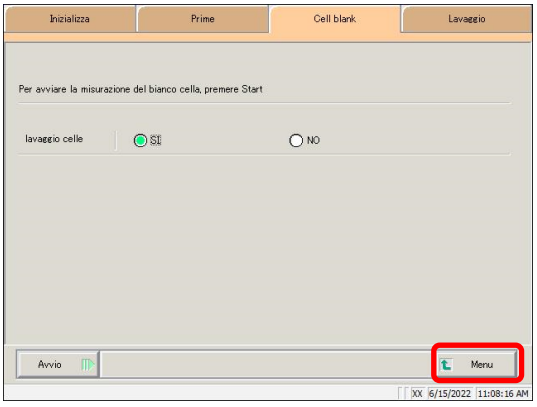
* Viene visualizzata la schermata di avvio.



3 Viene eseguita la misurazione del bianco della cuvetta.



Quando la misurazione del bianco della cuvetta è completa, toccare il pulsante {Chiudere}.

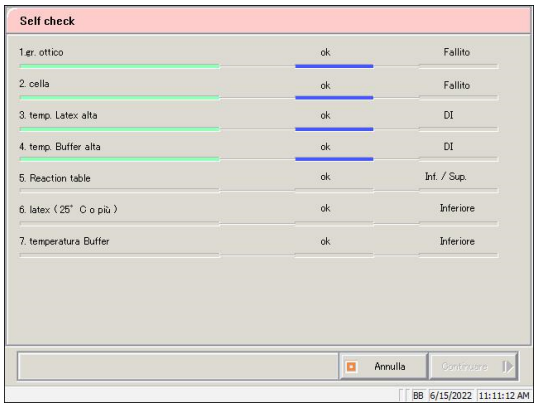


4 Toccare il pulsante {MENU}.

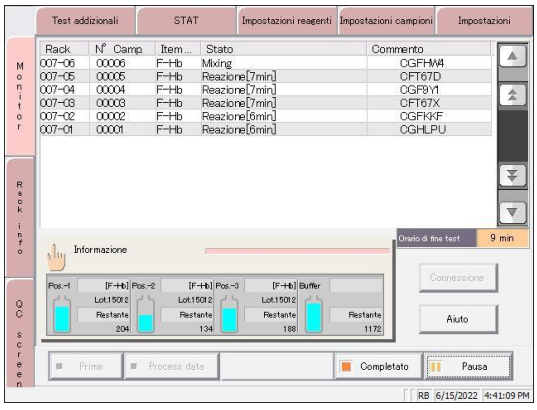
2.2.4 "Test" spuntato in "Impostazioni di avvio automatico" in modalità di chiusura

1 Accendere l'interruttore di standby.

* Viene visualizzata la schermata di avvio.



2 Inizia l'autocontrollo.

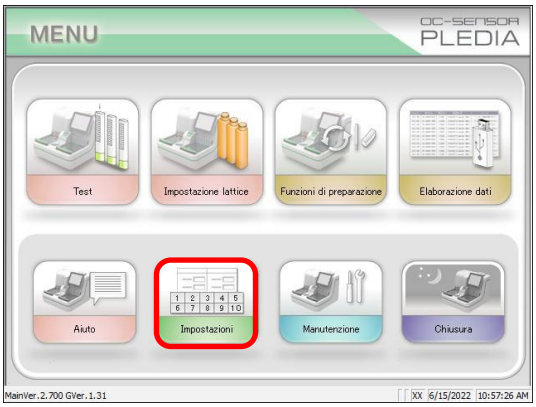


3 Si apre la schermata [Monitor] e inizia il test.

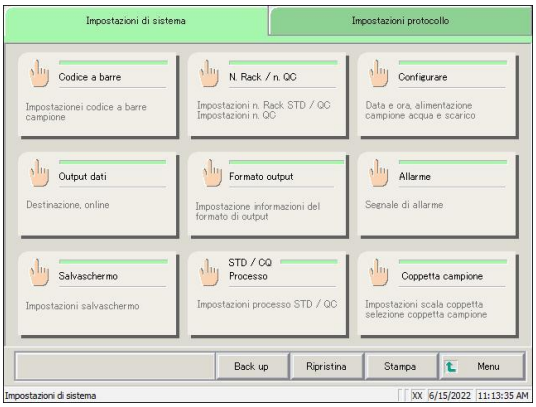
2.3 Impostazioni iniziali

Le impostazioni iniziali devono essere configurate per poter usare il sistema per la prima volta.
Le impostazioni iniziali sono classificate ad ampie linee in due categorie: "impostazioni di sistema" e "impostazioni di protocollo"
Toccando il pulsante {Impostazioni} nella schermata [MENU] viene visualizzata una schermata da cui è possibile selezionare le impostazioni per entrambe.
Questa sezione offre una panoramica delle impostazioni di sistema e di protocollo.
Vedere pagina 266 "Capitolo 6 Impostazioni" per i dettagli sul funzionamento.

2.3.1 Impostazioni di sistema

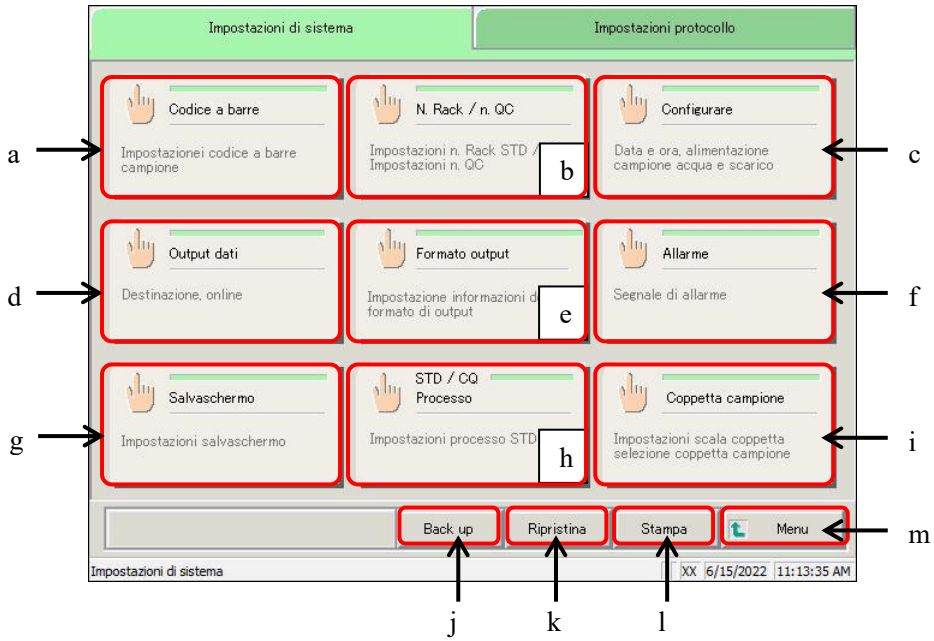


1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.



2 Toccare il {Pulsante} relativo alla voce da configurare.

* Viene visualizzata la schermata delle impostazioni per ciascuna di esse. (Vedere la pagina seguente)

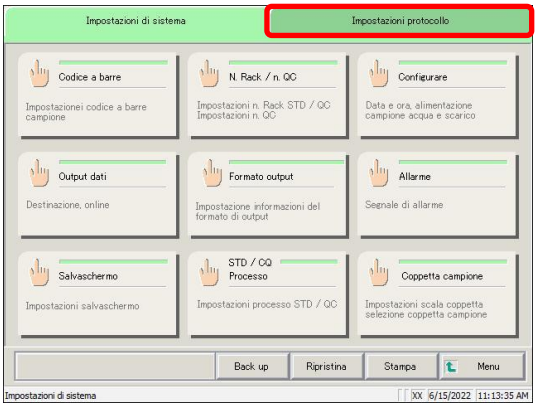


Schermata [System settings]

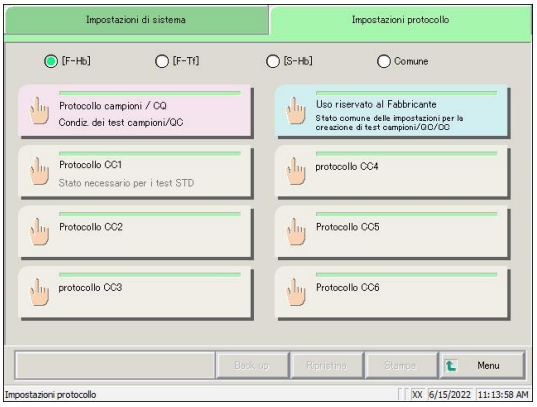
a	Codice a barre	Imposta le condizioni per la lettura dei codici a barre dei campioni.
b	N. rack/N. QC	Registra i rack STD/QC, i rack per ritest e i rack per test di diluizione. Configura il numero di sequenza QC.
c	Config	Configura la data. Registra una password. Seleziona il metodo di alimentazione dell'acqua purificata e il metodo di scarico dello scarico. Seleziona l'alimentazione automatica del rack.
d	Emissione dati	Selezionare la destinazione di emissione dei dati. Seleziona il formato di emissione dei dati verso una stampante, un supporto esterno o online. Configura le impostazioni per il controllo della comunicazione online. Configura gli elementi del test.
e	Formato di emissione	Seleziona il formato di emissione. Seleziona gli elementi per l'emissione su una stampante, su un supporto esterno o online.
f	Allarme	Configura il tipo di allarme e la durata.
g	Screen saver	Configura lo screen saver attivato nella schermata [MENU].
h	Processo STD/QC	Configura le condizioni per il controllo dei dati misurati per i campioni STD/QC.
i	Coppetta portacampione	Registra la forma della coppetta portacampione.
j	Back up	Salva le informazioni di impostazione di sistema/protocollo su un supporto esterno.
k	Ripristino	Legge le informazioni di impostazione del sistema e del protocollo salvate su un supporto esterno e le ripristina nel sistema.
l	Stampa	Stampa le informazioni sulle impostazioni di sistema.
m	Menu	Il sistema torna alla schermata [MENU].

2.3.2 Impostazioni di protocollo

1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.

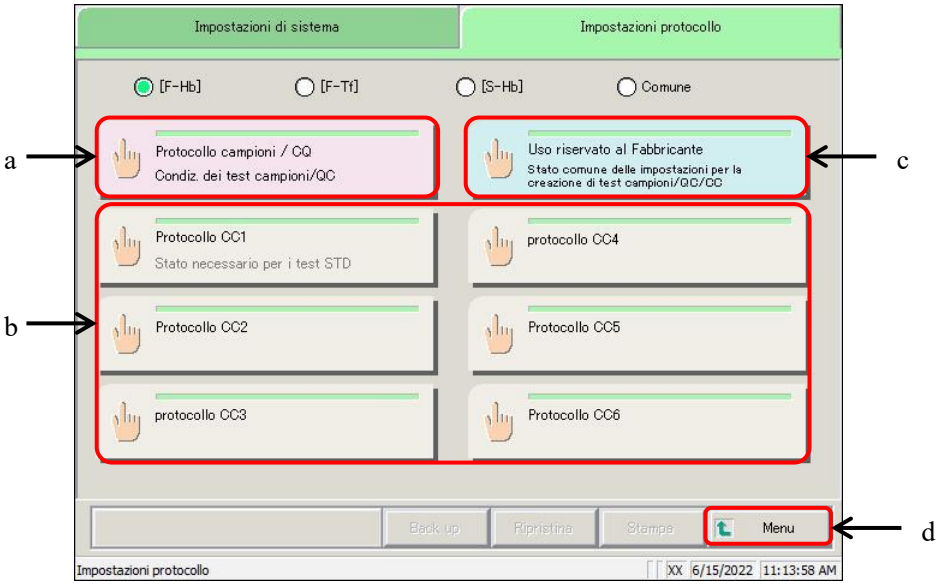


2 Toccare il tab {Protocol settings}.



3 Toccare il {Pulsante} relativo alla voce da configurare.

* Viene visualizzata la schermata delle impostazioni per ciascuna di esse. (Vedere la pagina seguente)



Schermata delle impostazioni di protocollo

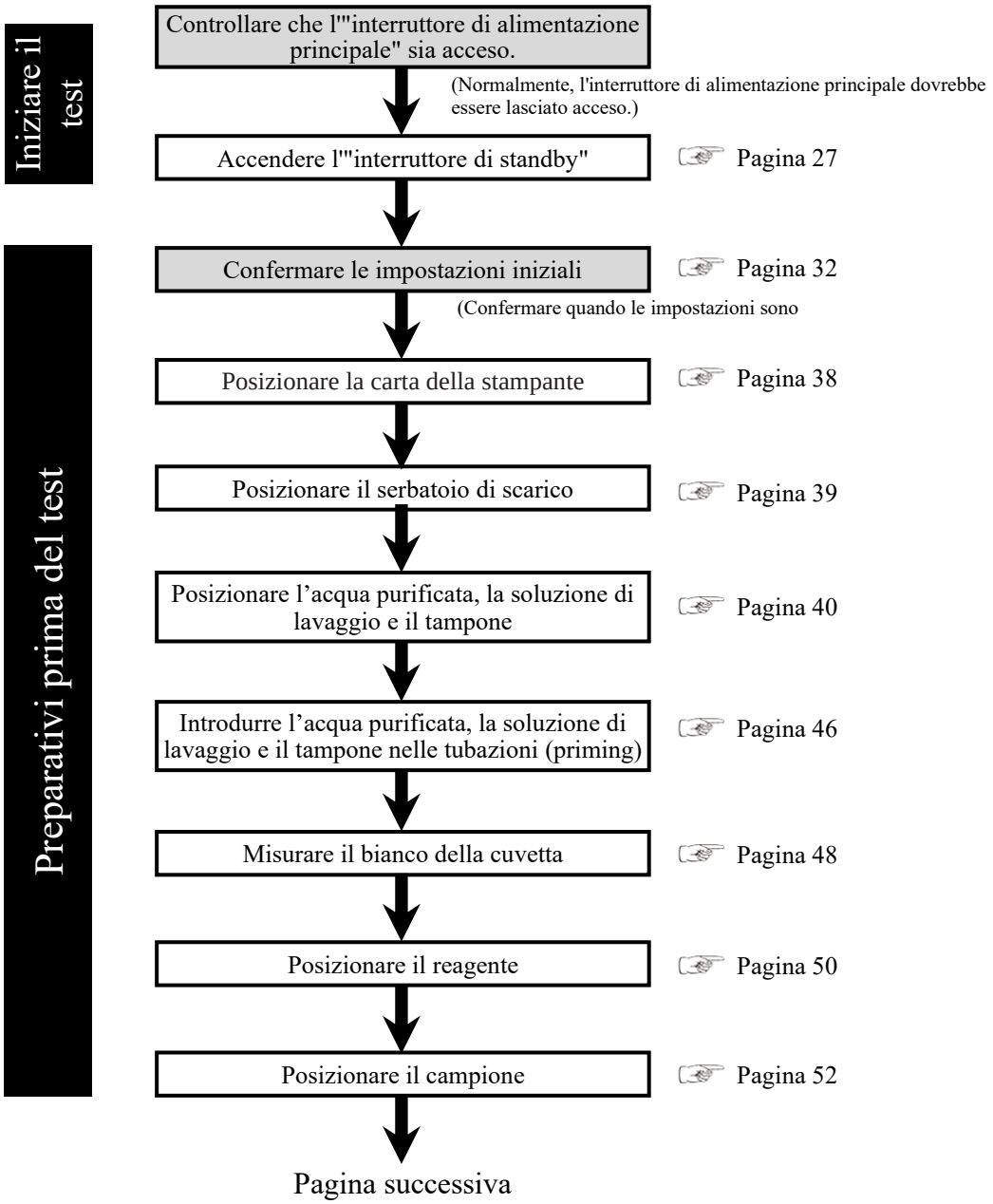
a	Protocollo Samp/QC	Impostare le condizioni di test quando si misurano i campioni e i campioni QC.
b	Protocollo da CC1 a CC6	Consente la registrazione delle curve di calibrazione per i protocolli dal n. 1 al n. 6.
c	Solo per uso del produttore	Configura le condizioni comuni richieste per i campioni di misurazione, i campioni stat, i campioni QC e i campioni STD (solo per gli addetti alla manutenzione).
d	Menu (Close)	Il sistema torna alla schermata [MENU]. (Il pulsante {Chiudere} viene visualizzato durante il test. Il sistema torna alla schermata [Monitor].)

2.4 Funzionamento quotidiano

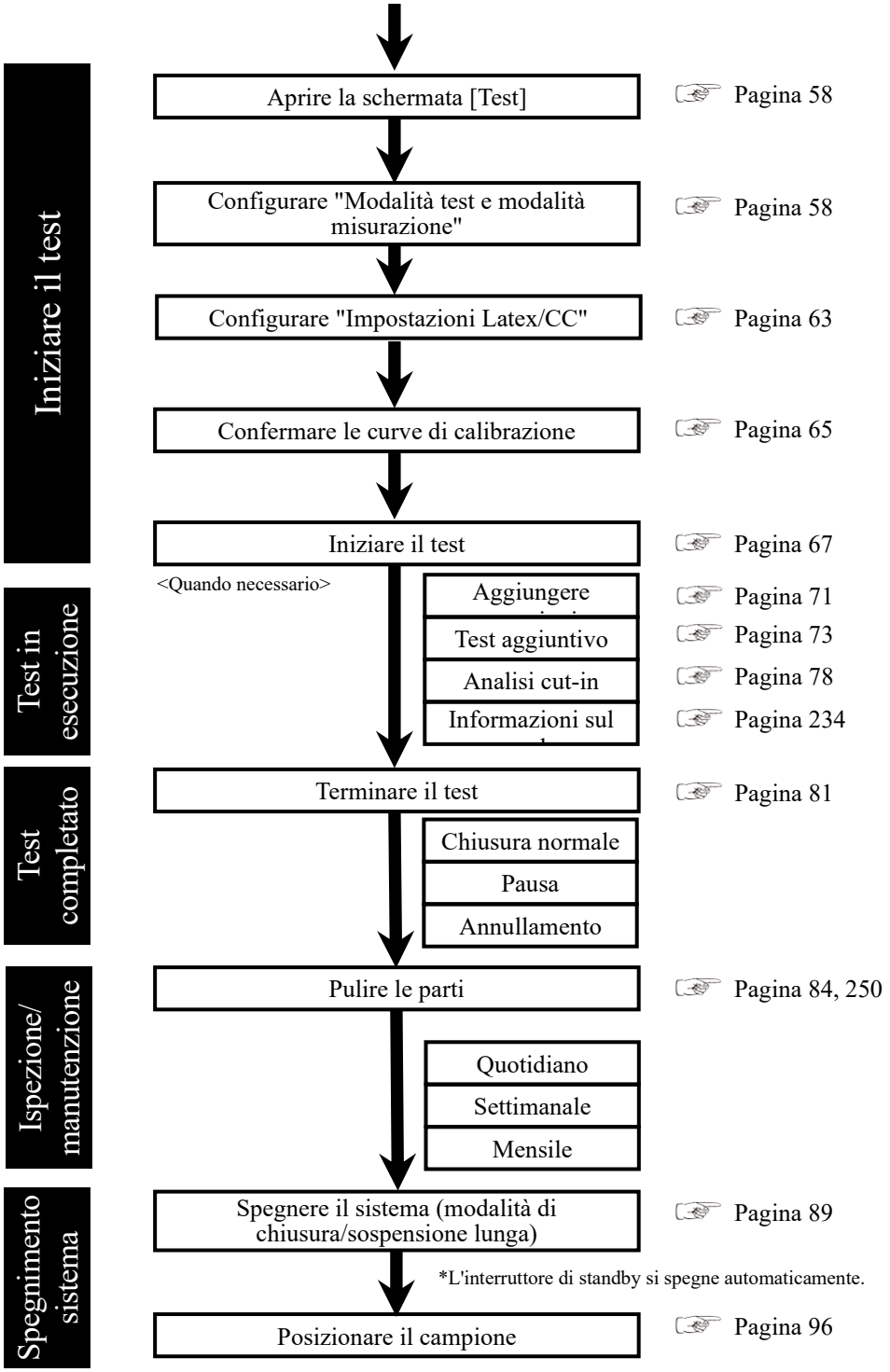
Questa sezione descrive i processi e le procedure di funzionamento quotidiano.

2.4.1 Flusso operativo quotidiano

Nota esplicativa: Questa sezione presuppone che la configurazione iniziale del sistema sia stata completata.

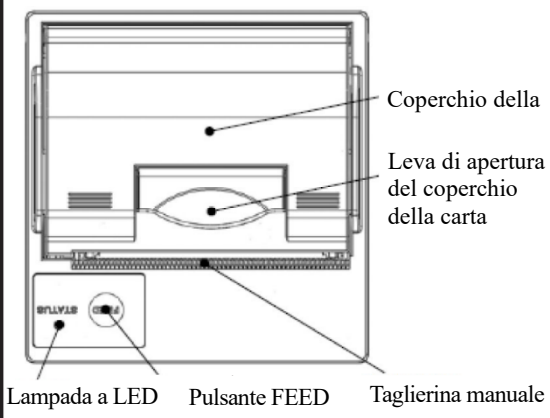


Nota esplicativa: Se "Bianco della cuvetta" è spuntato in "Auto start" in modalità di chiusura, la misurazione del bianco della cuvetta sarà eseguita automaticamente all'avvio del sistema.


Iniziare il test
Aprire la schermata [Test]
☞ Pagina 58
Configurare "Modalità test e modalità misurazione"
☞ Pagina 58
Configurare "Impostazioni Latex/CC"
☞ Pagina 63
Confermare le curve di calibrazione
☞ Pagina 65
Iniziare il test
☞ Pagina 67
Test in esecuzione
<Quando necessario>
Aggiungere
☞ Pagina 71
Test aggiuntivo
☞ Pagina 73
Analisi cut-in
☞ Pagina 78
Informazioni sul
☞ Pagina 234
Test completato
Terminare il test
☞ Pagina 81
Chiusura normale
Pausa
Annullamento
Ispezione/ manutenzione
Pulire le parti
☞ Pagina 84, 250
Quotidiano
Settimanale
Mensile
Spegnimento sistema
Spegnere il sistema (modalità di chiusura/sospensione lunga)
☞ Pagina 89
*L'interruttore di standby si spegne automaticamente.
Posizionare il campione
☞ Pagina 96

2.4.2 Impostazione della carta della stampante

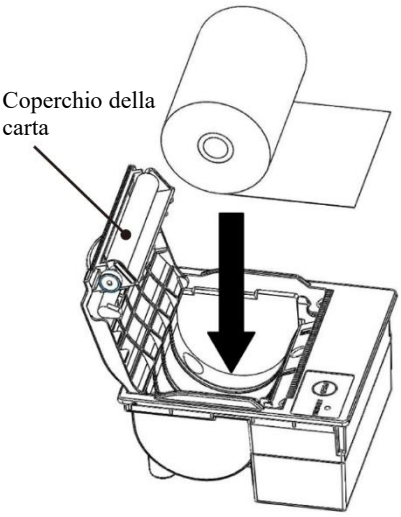
Questa sezione descrive l'impostazione della carta della stampante.



⚠ Precauzione

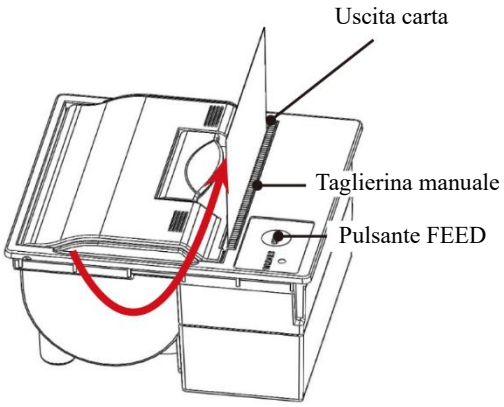
Richiesta

- Fare attenzione alla lama della taglierina
  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.



① Sollevare la leva di apertura del coperchio della carta e aprire il coperchio.

② Posizionare la carta come mostrato nel diagramma a sinistra.
(Se la carta viene posizionata dal lato opposto, il sistema non sarà in grado di stampare.)



③ Posizionare la carta in modo che il bordo fuoriesca dall'uscita carta.

④ Premere entrambi i bordi del coperchio della carta per chiuderlo. Verificare che il coperchio della carta sia bloccato.

⑤ Toccare il pulsante FEED.

⑥ Tagliare la carta usando la taglierina manuale.

2.4.3 Controllare il serbatoio di scarico (collegato al sistema dalla persona che si occupa della manutenzione)

Verificare che il sensore di livello massimo e il tubo collegato al serbatoio di scarico siano collegati al sistema.

⚠ Avvertenza

Rischio biologico

- Indossare dispositivi di protezione quando si maneggia il serbatoio di scarico.

  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare contaminazione.

⚠ Precauzione

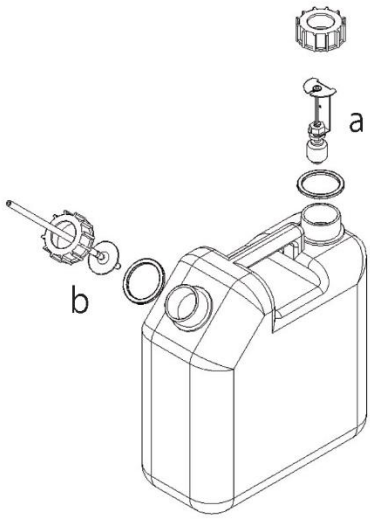
Richiesta

- Svuotare il serbatoio di scarico prima di usare il sistema.

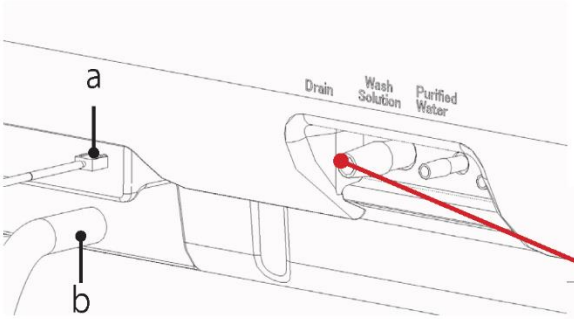
  Se il sistema rileva che il serbatoio di scarico è pieno, l'erogazione si ferma.

- Installare il serbatoio del liquido di scarto sotto l'attrezzatura.

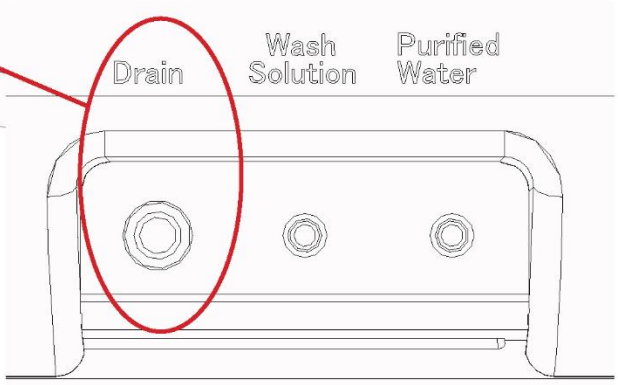
  Se il serbatoio dei rifiuti si trova sopra l'attrezzatura, potrebbe non essere in grado di drenare correttamente.



1 Collegare un sensore di livello massimo (a) e un tubo flessibile (b) a ciascuna porta del serbatoio di scarico (due).



2 Verificare che il sensore di livello massimo (a) e il tubo flessibile (b) siano collegati a "Drenaggio" nella "posizione di installazione dei serbatoi" sul lato sinistro del sistema.

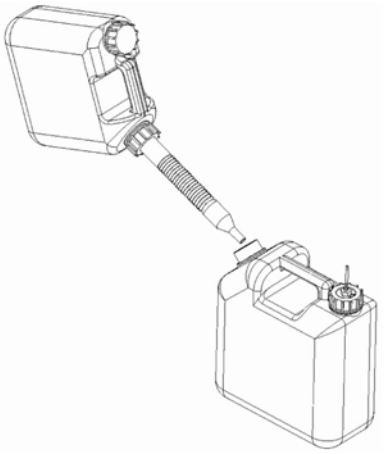


2.4.4 Posizionamento dell'acqua purificata

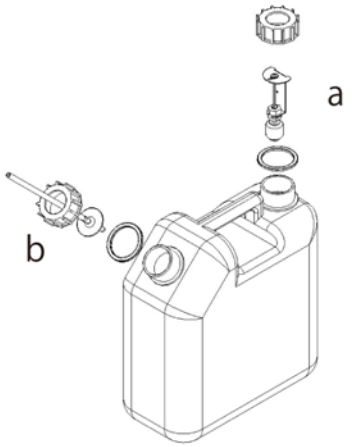
Aggiungere l'acqua purificata al serbatoio dell'acqua purificata.

⚠ Richiesta
・ Dopo aver posizionato il serbatoio dell'acqua purificata (compresa l'aggiunta di acqua purificata), assicuratevi di avviarlo. ・ Assicuratevi di utilizzare il serbatoio con l'acqua purificata presente.

Nota esplicativa: Serbatoio di acqua purificata di dimensioni dpe: Serbatoio da 10 L

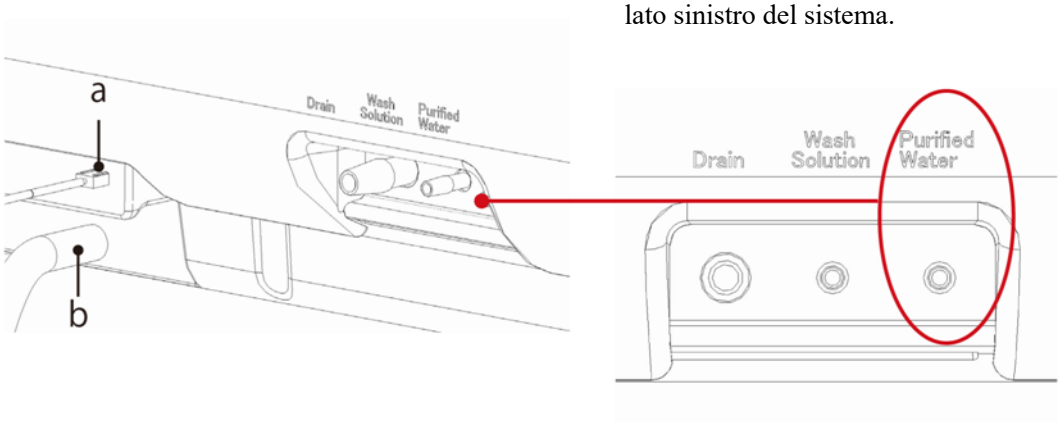


1 Aggiungere l'acqua purificata al serbatoio dell'acqua purificata.



2 Collegare un sensore di livello zero (a) e un tubo flessibile (b) a ciascuna porta del serbatoio dell'acqua purificata (due).

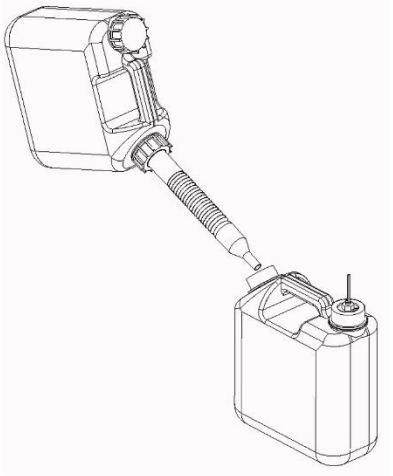
3 Verificare che il sensore di livello zero (a) e il tubo flessibile (b) siano collegati a "Acqua purificata" nella "Posizione di installazione dei serbatoi" sul lato sinistro del sistema.



2.4.5 Posizionamento della soluzione di lavaggio

Riempire il serbatoio della soluzione di lavaggio con una soluzione di lavaggio distillata al 3%.

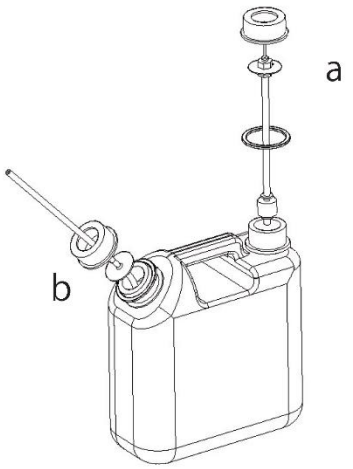
⚠ Richiesta
· Dopo aver posizionato il serbatoio della soluzione di lavaggio (compresa l'aggiunta della soluzione di lavaggio), assicurarsi di avviarlo. · Assicurarsi che ci sia abbastanza soluzione di lavaggio prima di usare il sistema. · Assicurarsi di usare il serbatoio con la soluzione di lavaggio presente.



1 Diluire la soluzione di lavaggio al 3%.

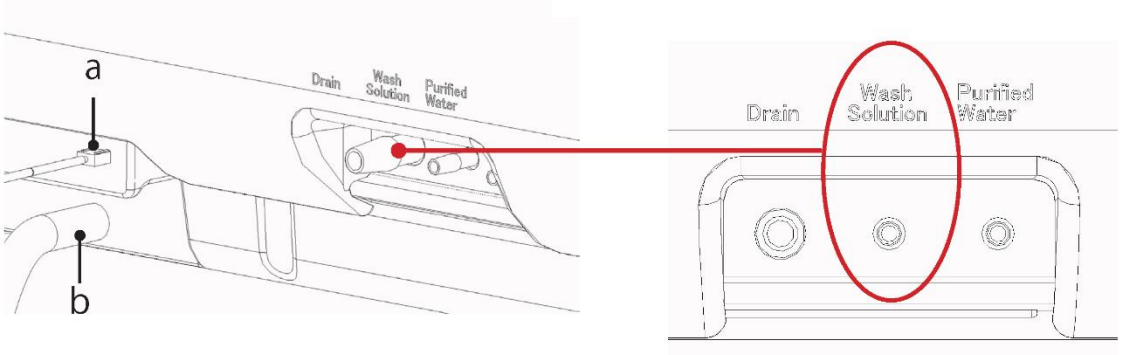
① Riempire il serbatoio (per la preparazione della soluzione di lavaggio) con 150 mL di soluzione di lavaggio (non diluita).
② Aggiungere acqua purificata al serbatoio in ① in modo che contenga 5 L di liquido totale.

2 Riempire il serbatoio della soluzione di lavaggio con le soluzioni di lavaggio al 3%.



3 Collegare un sensore di livello zero (a) e un tubo flessibile (b) a ciascuna porta del serbatoio della soluzione di lavaggio (due).

4 Verificare che il sensore di livello zero (a) e il tubo flessibile (b) siano collegati a "Soluzione di lavaggio" nella "posizione di installazione dei serbatoi" sul lato sinistro del sistema.



Nota esplicativa: Le soluzioni di lavaggio non indicate con "(non diluite)" si riferiscono a soluzioni di lavaggio al 3%.

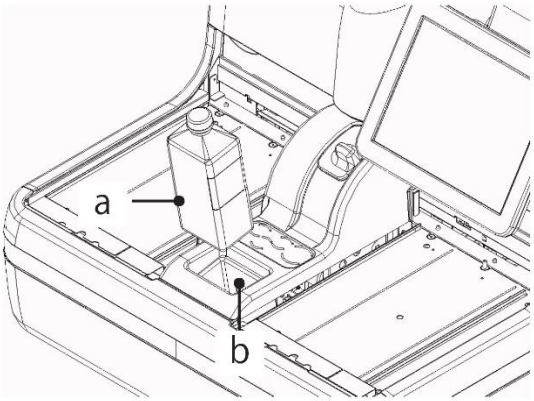
2.4.6 Posizionamento del tampone

Posizionare il flacone del tampone nello "scomparto per il tampone".

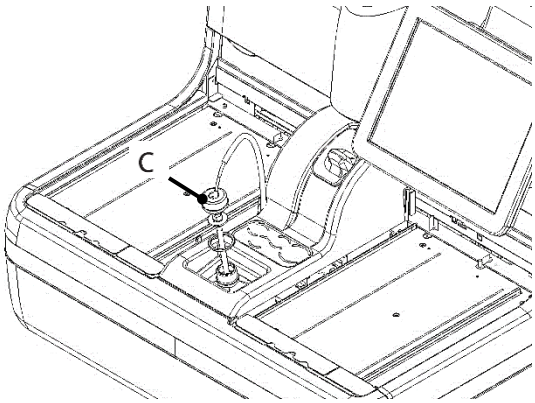
> ⚠ Richiesta
>
> - Dopo aver posizionato il flacone del tampone (compresa l'aggiunta di acqua purificata), assicurarsi di attivarlo.

Nota esplicativa: Dopo aver toccato il pulsante {Reset} nella schermata [Set reagents], il caricamento inizia automaticamente una volta posizionato il flacone del tampone.

Nota esplicativa: Se il tampone viene resettato, il numero di test rimanenti memorizzato dal sistema verrà cancellato e verrà memorizzato un nuovo numero di test rimanenti (cioè, il numero di test rimanenti verrà sovrascritto).

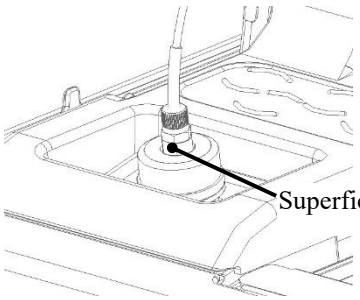


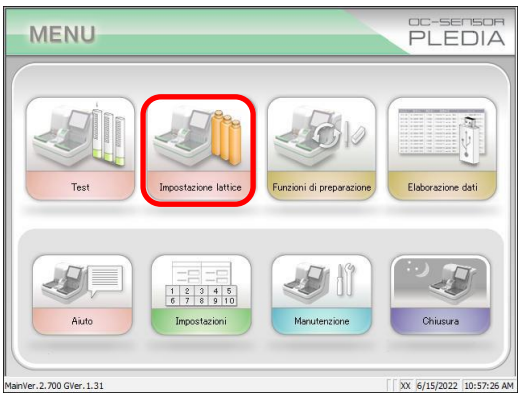
1 Posizionare il flacone del tampone (a) nello scomparto per il tampone (b).



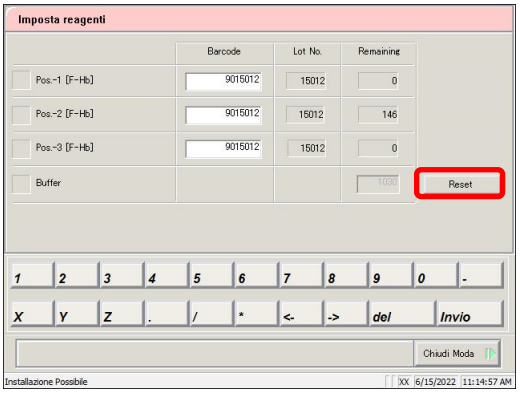
2 Togliere il tappo del flacone del tampone e inserire il tubo flessibile (c).

Creare una superficie piana nella parte anteriore del connettore.





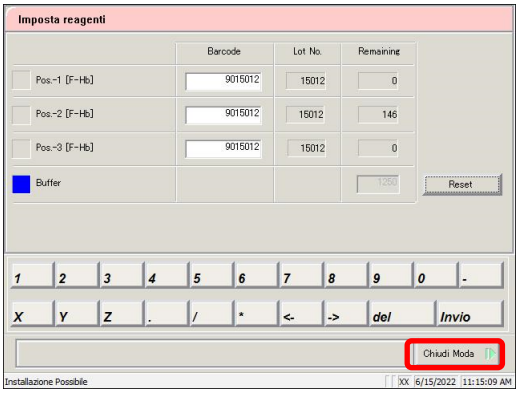
3 Toccare il pulsante {Impostazione lattice} nella schermata [MENU].



4 Toccare il pulsante {Reset}.

*Il tampone viene resettato e viene visualizzato il numero di test rimanenti.

Nota esplicativa: Toccare il campo "Test rimanenti" per il tampone e usare il tastierino numerico per modificare il valore.



5 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Inizia l'attivazione delle tubazioni.
* Il sistema torna alla schermata [MENU].

Nota esplicativa: Se il volume rimanente in [Information] - [Buffer bottle] è di 50 mL o meno, il numero di test rimanenti sarà "0", e all'utente verrà chiesto, tramite allarme e messaggio, di sostituire il flacone del tampone.

2.4.7 Caricamento (caricamento normale, attivazione delle tubazioni)

Ci sono due tipi di caricamento. "Caricamento normale" che rimuove le bolle d'aria nelle tubazioni, e "attivazione delle tubazioni" che introduce il tampone.

⚠ Precauzione

Rischio di pizzicamento o schiacciamento

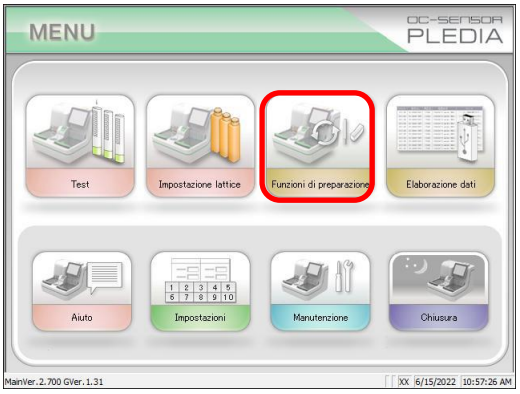
- Non aprire il coperchio della camera di analisi né raggiungere il raggio di movimento durante il funzionamento.

  La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare lesioni o danni.

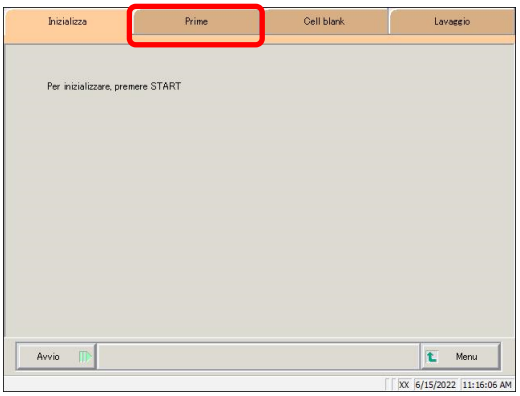
■ Caricamento normale

Utilizzato per rimuovere le bolle d'aria nelle tubazioni.

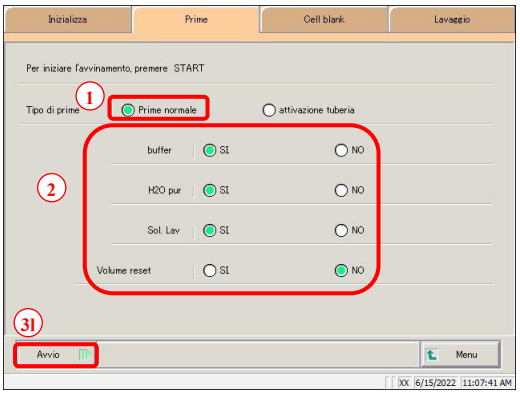
Il "caricamento normale" si usa anche quando il sistema è stato lasciato spento per qualche tempo.



1 Toccare il pulsante {Funzioni di preparazione}.



2 Toccare il tab {Prime}.



3 Selezionare il caricamento normale.

① Controllare il caricamento normale.

② Seleziona gli elementi da caricare.

○SÌ: Caricare.

○ NO: Non caricare.

Selezionare se resettare o meno il volume del tampone ([SÌ] o [NO]).

③ Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizia il caricamento normale.

4 Caricamento

*Quando il caricamento è completo, la finestra di dialogo si chiude.

{Pausa}: L'elaborazione si ferma.

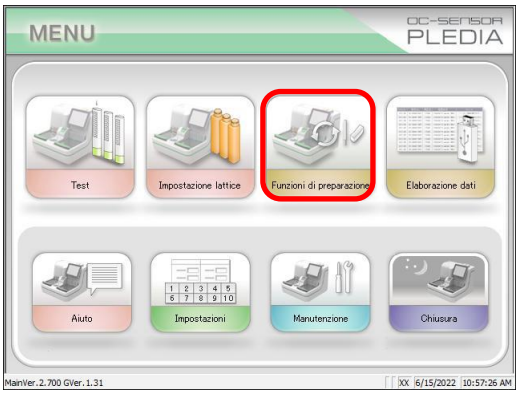
{Avvio}: L'elaborazione riprende.
Se si tocca il pulsante {Pausa}, questo cambierà in {Avvio}.

{Abort}: Annulla l'elaborazione.

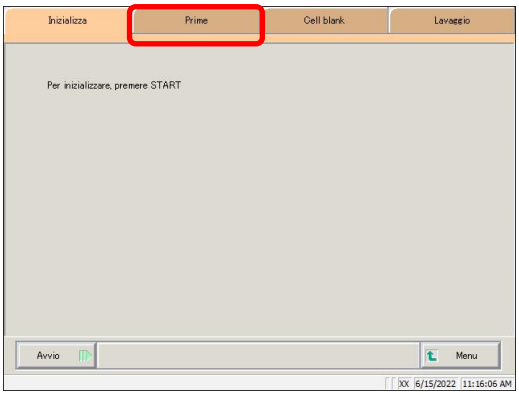
Nota esplicativa : Se il coperchio della camera di analisi viene aperto durante il caricamento normale, viene visualizzato "Coperchio aperto" in basso a destra dello schermo.

■ Attivazione delle tubazioni

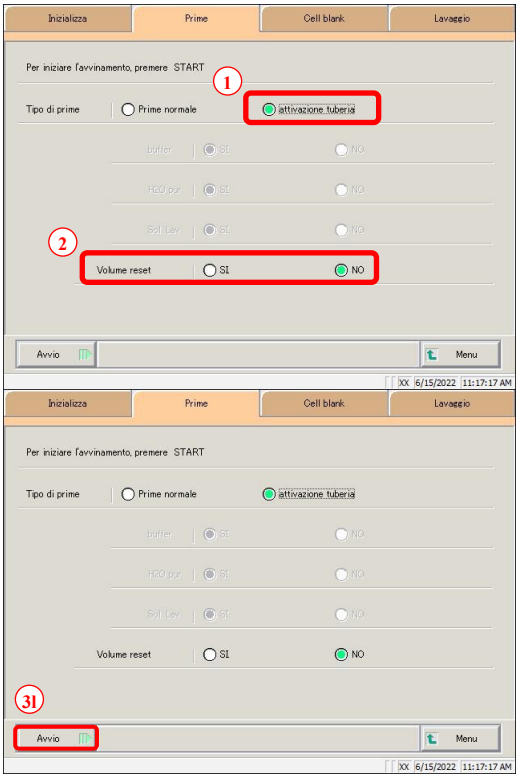
Utilizzato per introdurre il tampone nelle tubazioni.



1 Toccare il pulsante {Funzioni di preparazione}.



2 Toccare il tab {Prime}.



3 Selezionare l'attivazione delle tubazioni.

① Controllare "Attivazione delle tubazioni".
② Selezionare "Reset del volume".
③ Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizia l'attivazione delle tubazioni.

4 Attivare il caricamento

* Quando il caricamento è completo, la finestra di dialogo si chiude.

{Pausa}: L'elaborazione si ferma.

{Avvio}: L'elaborazione riprende.
Se si tocca il pulsante {Pausa}, questo cambierà in {Avvio}.

{Abort}: Annulla l'elaborazione.

Nota esplicativa: Se il coperchio della camera di analisi viene aperto durante l'attivazione delle tubazioni, viene visualizzato "Coperchio aperto" in basso a destra dello schermo.

2.4.8 Misurare il bianco della cuvetta

Eseguire il blanking della cuvetta per lavare le cuvette e valutarle su una base pass/fail.

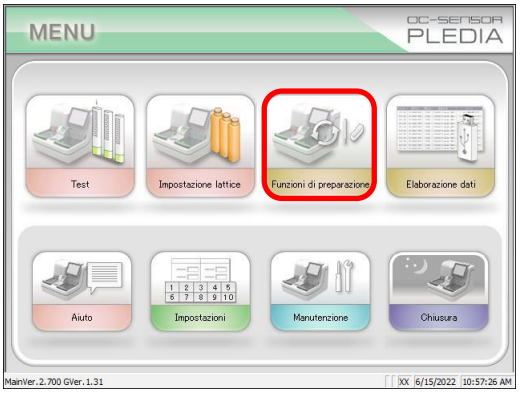
Se "Bianco della cuvetta" è spuntato in "Auto start" in modalità di chiusura, la misurazione del bianco della cuvetta sarà eseguita automaticamente all'avvio del sistema.

⚠ Precauzione

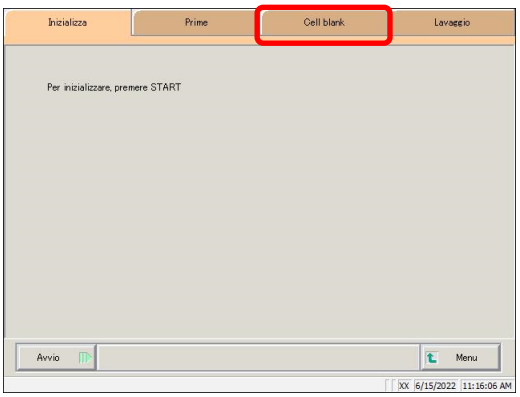
Rischio di pizzicamento o schiacciamento

- Non aprire il coperchio della camera di analisi né raggiungere il raggio di movimento durante il funzionamento.

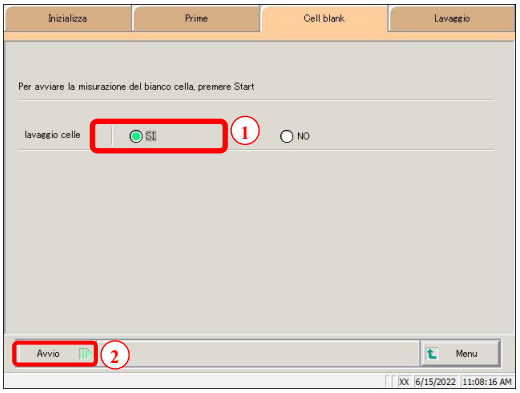
  La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare lesioni o danni.



1 Toccare il pulsante {Funzioni di preparazione}.



2 Toccare il tab {Cell blank}.

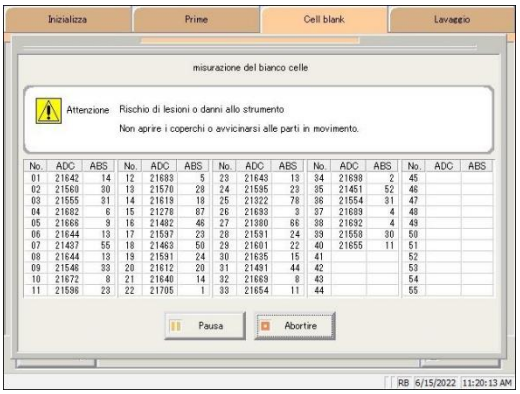


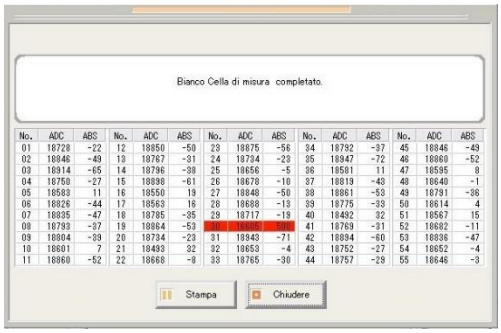
3 Selezionare il lavaggio delle cuvette di misurazione.

① Selezionare "SÌ".

② Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizia la misurazione del bianco della cuvetta.





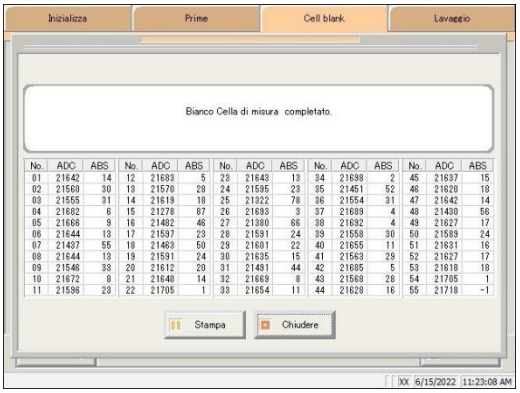
4 Misurazione del bianco della cuvetta

* Quando la misurazione è completa, il pulsante {Abort} diventa {Chiudere}.

Nota esplicativa: Le cuvette che non possono essere utilizzate sono visualizzate in rosso.

Nota esplicativa: Quando 10 o più cuvette non possono più essere utilizzate "Ci sono più di 10 cuvette di misurazione non pulite. [COMMENT_RANGE] Si prega di sostituire le cuvette." [/COMMENT_RANGE VALUE:: Ciò potrebbe ridurre le prestazioni di elaborazione. Sostituire le cuvette di misurazione

Pagina 258 "5.1.9 Sostituzione delle cuvette di misurazione (quando il valore del bianco della cuvetta è anomalo)"



5 Toccare il pulsante {Stampa} per stampare i risultati della misurazione.

* I risultati delle cuvette misurate vengono stampati.

Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [Cell blank].

{Pausa}: L'elaborazione si ferma.

{Avvio}: L'elaborazione riprende.
Se si tocca il pulsante {Pausa}, questo cambierà in {Avvio}.

{Stampa}: Stampa i risultati della misurazione.

{Chiudere}: Visualizzato al termine dell'elaborazione.
Il sistema ritorna alla schermata di selezione del lavaggio della cuvetta di misurazione.

{Abort}: Annulla l'elaborazione.

{MENU}: Il sistema torna alla schermata [MENU].

2.4.9 Posizionamento dei reagenti (Pos.-1/Pos.-2/Pos.-3)

Dopo aver letto i codici a barre dei reagenti per Pos.-1, Pos.-2 e Pos.-3, posizionare il flacone del reagente nello scomparto dei reagenti. Il posizionamento dei flaconi dei reagenti è Pos.-1, Pos.-2, e Pos.-3 in ordine da sinistra dello scomparto dei reagenti.

Ci sono due modi per inserire i codici a barre: "inserimento tramite lettore di codici a barre" e "inserimento tramite tastiera".

⚠ Richiesta

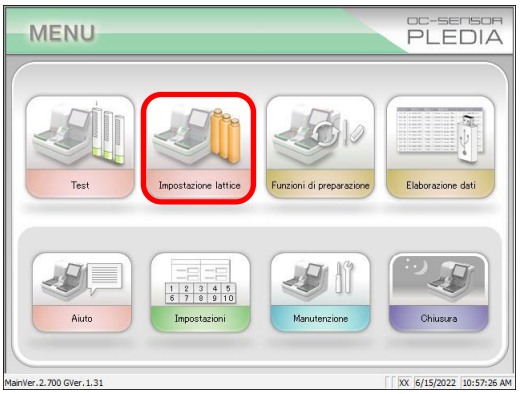
Informazioni sul codice a barre del reagente

- I codici a barre sulle etichette dei flaconi dei reagenti sono del tipo CODE 39, composti principalmente da otto caratteri (esclusi i caratteri iniziali e finali).
- Quando si inseriscono i codici a barre, seguire il formato seguente.

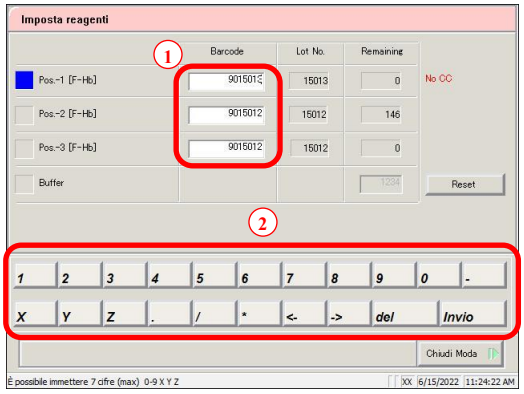
AACMXXXD (codice a barre)

AA: Codice articolo, due cifre (numerico, da 0 a 99; 90: Hb feci)
C: Ultima cifra dell'anno (numerico, da 0 a 9)
M: Mese (alfanumerico, da 1 a 9, o X, Y, o Z)
XXX: Numero di serie dell'anno (numerico, da 0 a 999)
D: Cifra di controllo (alfanumerico)

Nota esplicativa: I reagenti possono essere impostati dalla schermata [Test] o dalla schermata [Monitor].



1 Toccare il pulsante {Impostazione lattice}.



2 Inserire il codice a barre del reagente.

<Inserimento da tastiera>

① Toccare il campo del codice a barre per il reagente appropriato.

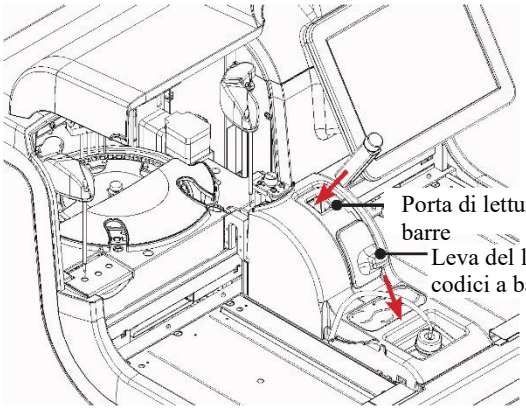
* La casella di spunta diventa blu.

② Utilizzare il tastierino numerico per inserire le sette cifre del codice a barre a otto cifre apposto sul flacone del reagente, escludendo l'ultima cifra (numero di controllo).

Nota esplicativa: Se non c'è una curva di calibrazione nel lotto di reagenti, viene visualizzato il messaggio "No CC".
Creare una curva di calibrazione.

⚠ Precauzione	
Richiesta	· Dopo aver posizionato il flacone del reagente, chiudere il coperchio dello scomparto del reagente. Se il coperchio viene lasciato aperto, l'ugello del reagente potrebbe entrare in contatto con il coperchio.

⚠ Richiesta	
	· Chiudere il coperchio del flacone del reagente quando si legge il codice a barre del reagente. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare la fuoriuscita del reagente.



<Inserimento del lettore di codici a barre>

① Toccare il campo del codice a barre per il reagente appropriato.

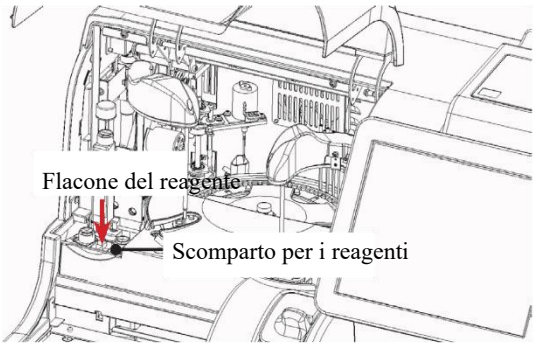
* La casella di spunta diventa blu.

② Abbassare la leva del lettore di codici a barre.

③ Posizionare il flacone del reagente nella porta di lettura del codice a barre con la superficie del codice a barre rivolta in avanti.

* Viene visualizzato il codice a barre di sette cifre (escluso il numero di controllo).

3 Quando il lettore di codici a barre ha ultimato la lettura, spostare la leva del lettore di codici a barre nella sua posizione originale.



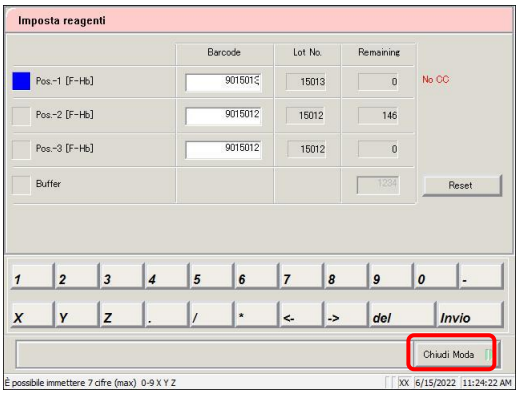
4 Posizionare i flaconi Pos.-1, Pos.-2 e Pos.-3 (in ordine da sinistra a destra) nello scomparto dei reagenti.

① Aprire il coperchio dello scomparto dei reagenti.

② Rimuovere il tappo del flacone del reagente.

③ Inserire i flaconi di reagente nella porta di inserimento dei reagenti, con la superficie del codice a barre rivolta verso la parte anteriore.

④ Dopo aver posizionato tutti i reagenti, chiudere il coperchio dello scomparto dei reagenti.



5 Toccare il pulsante {Reset} per azzerare il numero di prove rimanenti per il tampone.

Toccare il pulsante {Set complete}.

*Quando il flacone del reagente è stato posizionato, verificare il volume del flacone del reagente con l'ugello del reagente.

*Il sistema torna alla schermata [MENU].

{Set complete}: Termina il posizionamento del reagente.

{Reset}: Aggiorna le informazioni del tampone. L'attivazione delle tubazioni inizia automaticamente quando il reagente è posizionato.

Nota esplicativa: Se sul display [Information] del flacone del reagente il numero di test rimanenti è "0", all'utente verrà chiesto, tramite allarme e messaggio, di sostituire il flacone del reagente.

2.4.10 Posizionamento dei campioni

Posizionare il rack su cui sono stati collocati i campioni nell'unità di alimentazione del rack. Se si utilizza un vassoio (opzionale), posizionare il vassoio su cui è stato collocato il rack per campioni nell'unità di alimentazione del rack.

1 Posizionare il campione (flacone di campionamento) sul rack.

Nota esplicativa: Utilizzare una modalità di misurazione e un rack adatti al campione da misurare.

- Quando si misura un campione, specificare la modalità di test e utilizzare un "rack per campioni".
- Quando si rimisura un campione, specificare la modalità di rimisurazione/ritest e usare un "rack per campioni".
- Quando si ritesta un campione, usare un "rack per ritest" (non è necessario specificare una modalità).

☞ Pagina 52 "Posizionamento dei campioni con metodo di misurazione (1 giorno/2 giorni/3 giorni)"

- Quando si misura un campione STD o QC, usare un "rack STD/QC".

(Non è necessario specificare la modalità).

☞ Pagina 55 "Posizionamento dei campioni STD/QC"

- Quando si esegue un test di diluizione su un campione, utilizzare un "rack per test di diluizione" (non è necessario specificare una modalità).

☞ Pagina 54 "Posizionamento dei campioni quando si esegue un test di diluizione"

Nota esplicativa : Installare una bottiglia di campionamento verticalmente.

- Quando si posiziona un flacone di campionamento nell'angolo, c'è la possibilità che la foratura non venga eseguita normalmente.

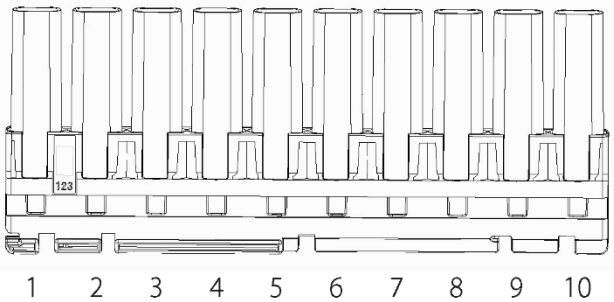
Impostazione dei campioni con metodo di misurazione (1 giorno/2 giorni/3 giorni)

La disposizione dei campioni sui rack varia a seconda del metodo di misurazione (1 giorno/2 giorni/3 giorni). I campioni sono disposti sul rack come segue.

☞ Pagina 58 "Impostazione delle modalità di test, dei metodi di misurazione e delle modalità di misurazione"

<1 giorno>

I flaconi di campionamento possono essere installati anche da soli

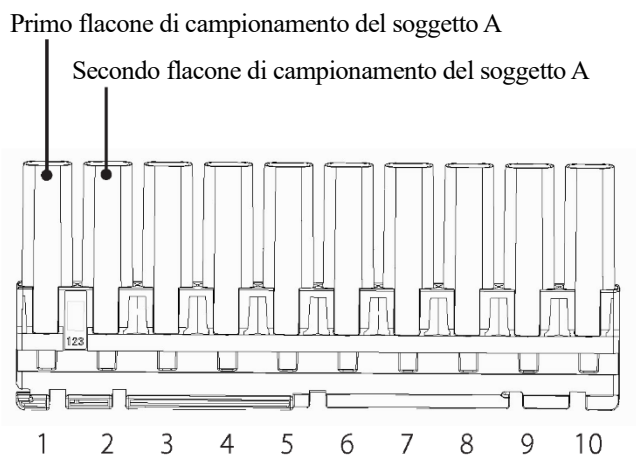


I flaconi di campionamento per un massimo di dieci persone possono essere posizionati su un singolo rack.

Nota esplicativa: Posizionare il flacone di campionamento sul rack, in modo che il codice a barre sia rivolto verso la parte anteriore.

Nota esplicativa: I numeri nel diagramma indicano il numero di posizione del rack. Sono numerati da sinistra (n. 1) a destra.

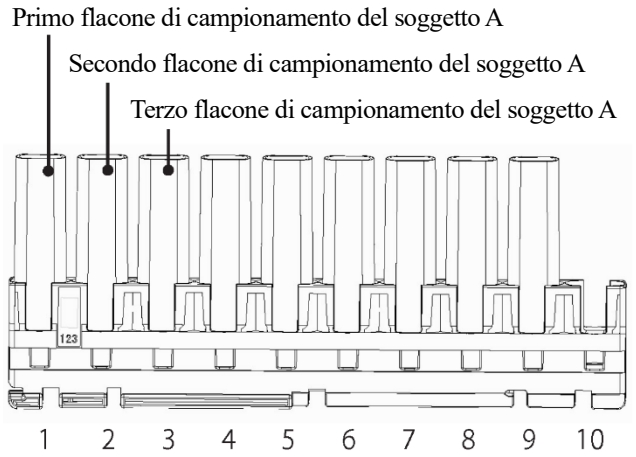
<2 giorni>



Prevedere due flaconi di campionamento (per due giorni) per una sola persona.

I flaconi di campionamento per un massimo di cinque persone possono essere posizionati su un singolo rack.

<3 giorni>



Prevedere tre flaconi di campionamento (per tre giorni) per una sola persona.

I flaconi di campionamento per un massimo di tre persone possono essere posizionati su un singolo rack.

Nota esplicativa: Per la misurazione di 3 giorni, un contenitore non viene testato anche se il campione è impostato sulla posizione rack numero 10 (bordo destro).

Nota esplicativa: Posizionare il campione sul rack, in modo che il codice a barre sia rivolto verso la parte anteriore.

Nota esplicativa: I numeri nel diagramma indicano il numero di posizione del rack. Sono numerati da sinistra (n. 1) a destra.

Nota esplicativa: Per 2 giorni/3 giorni, se i campioni non sono raccolti per il numero di giorni, lasciare uno spazio senza campioni (non posizionare i campioni tutti insieme).

Posizionamento dei campioni quando si esegue un test di diluizione

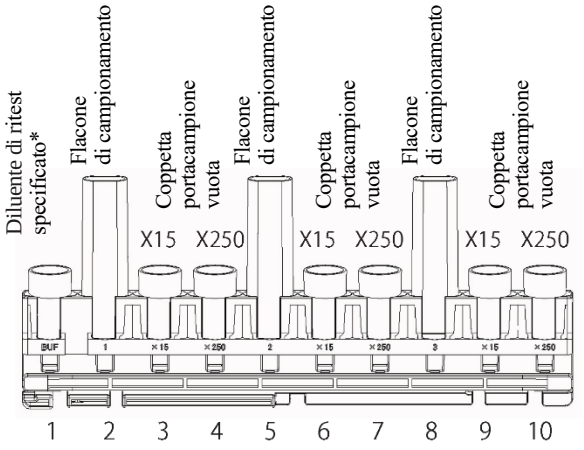
⚠ Richiesta
・ Verificare che non siano presenti bolle quando si riempiono le coppette portacampione con il diluente e i campioni di ritest. ・ Quando si misura con diluzione a 15 volte, posizionare una coppetta portacampione vuota solo sulla posizione "× 15". ・ Quando si misura sia la diluzione a 15 volte che a 250 volte, o quando si misura la diluizione a 250 volte, impostare le coppette portacampione vuote sulle posizioni "× 15" e "× 250". Non posizionare i flaconi di campionamento nelle posizioni del rack n. 3, 4, 6, 7, 9 e 10. In questo caso, è necessario impostare l'impostazione del produttore [× 15 simultaneous test] su "SÌ".

Nota esplicativa: Quando si esegue un test di diluizione, utilizzare il "rack per test di diluizione".

Nota esplicativa: I clienti non possono modificare le impostazioni del produttore.

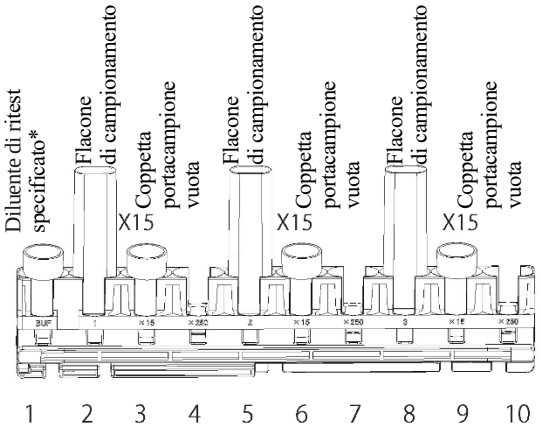
Nota esplicativa: Posizionare i contenitori pieni di campione diluito nelle posizioni 2, 5 e 8 del rack.
Si possono usare sia flaconi di campionamento che coppette portacampione.

<Misurazione sia con diluzione a 15 volte a 250 volte, o con diluzione a 250 volte>



* Sono necessari circa 2 mL di diluente per ritest.

<Misurazione con diluizione a 15 volte>



*S ono necessari circa 2 mL di diluente per ritest.

Nota esplicativa: Posizionare il campione sul rack, in modo che il codice a barre sia rivolto verso la parte anteriore.

Nota esplicativa: I numeri nel diagramma indicano il numero di posizione del rack. Sono numerati da sinistra (n. 1) a destra.

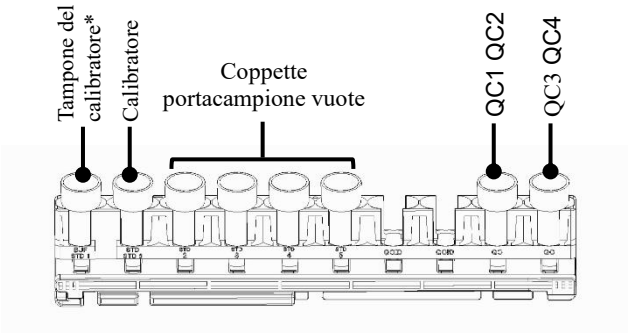
Posizionamento dei campioni STD/QC

⚠ Richiesta
・ Verificare che non siano presenti bolle quando si riempiono le coppette portacampione con il calibratore, il tampone del calibratore e i campioni QC. ・ Quando si misurano solo campioni QC, posizionarli sui fori del rack n. 9 e n. 10.

Nota esplicativa: Quando si misurano campioni STD e campioni QC, usare il "rack STD/QC".

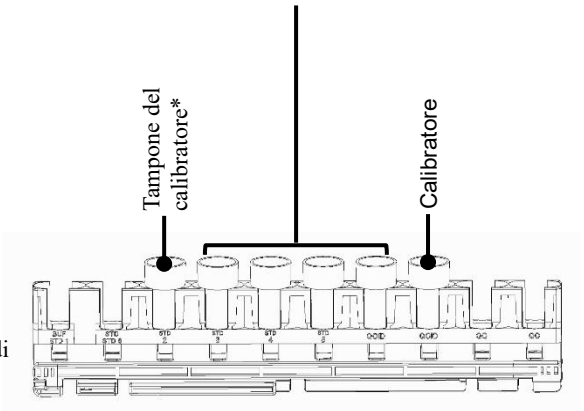
Nota esplicativa: I campioni QC possono essere gestiti per ID mediante l'erezione di contenitori con QCID (codice a barre per QC) attaccato alle posizioni n. 7 e n. 8 nel rack.

<Figura 1>



<Figura2> (quando è stata creata una serie di diluizioni)

Coppette portacampione per le quali è stata creata una serie di diluizioni
(In ordine di debolezza della concentrazione, da sinistra a destra)



*Sono necessari circa 2 mL di tampone di calibrazione.

Nota esplicativa: I numeri nel diagramma indicano il numero di posizione del rack. Sono numerati da sinistra (n. 1) a destra.

Nota esplicativa: È possibile impostare solo campioni STD o solo campioni QC sul rack.

Metodo di creazione della curva di calibrazione (se non è stata creata una serie di diluizioni)

(1) Posizionare il calibratore, il tampone del calibratore e le coppette portacampione vuote sul rack STD/QC in base ai test da eseguire.

☞ Pagina 55 "Posizionamento dei campioni STD/QC" (Figura 1)

(2) Inserire la concentrazione indicata nelle ISTRUZIONI PER L'USO del calibratore in "Conc." in [Protocol settings] - [CC No. # protocol settings].

☞ Pagina 314 "6.2.2 Impostazioni del protocollo da CC N. 1 a CC N. 6"

(3) Posizionare il rack STD/QC nell'unità di alimentazione del rack.

(4) Toccare il pulsante {Avvio} nella schermata [Test].

*Iniziare il test.

*Quando si posiziona un campione QC, misurarlo insieme al campione QC.

*Viene creata una curva di calibrazione.

(5) Verificare che la curva di calibrazione è stata creata correttamente.

(6) Toccare il pulsante {Registare} o {Cancellare}.

Metodo di creazione della curva di calibrazione (se è stata creata una serie di diluizioni)

(1) Posizionare il calibratore sulla posizione n. 8 del rack.

(2) Posizionare le coppette portacampione in ordine di debolezza della concentrazione nelle posizioni dalla n. 4 alla n. 7 del rack.

(3) Posizionare il tampone del calibratore sulla posizione n. 3 del rack.

☞ Pagina 55 "Posizionamento dei campioni STD/QC" (Figura 2)

Nota esplicativa: Non posizionare le coppette portacampione sulle posizioni n. 1 e n. 2 del rack.

(4) Posizionare il rack STD/QC nell'unità di alimentazione del rack.

(5) Toccare il pulsante {Avvio} nella schermata [Test].

* Iniziare il test.

* Quando si posizionano i campioni QC nelle posizioni n. 9 e n. 10 del rack, misurarle insieme ai campioni QC.

* Una curva di calibrazione viene creata senza creare una serie di diluizioni.

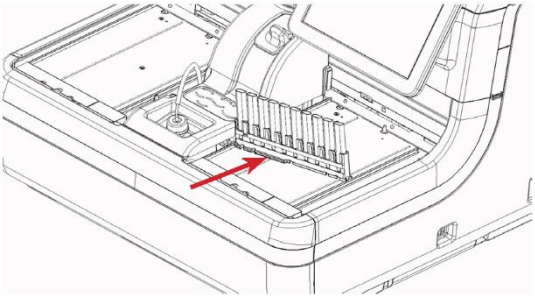
(6) Verificare che la curva di calibrazione è stata creata correttamente.

(7) Toccare il pulsante {Registare} o {Cancellare}.

Posizionamento di un rack così com'è nell'unità di alimentazione (specifiche standard)

2 Posizionamento dei rack nel sistema

⚠ Precauzione	
Richiesta	· Posizionare i rack nel sistema con il codice a barre del rack rivolto verso la parte anteriore. Se il codice a barre è rivolto verso il sistema, potrebbe verificarsi un errore di lettura del codice a barre.



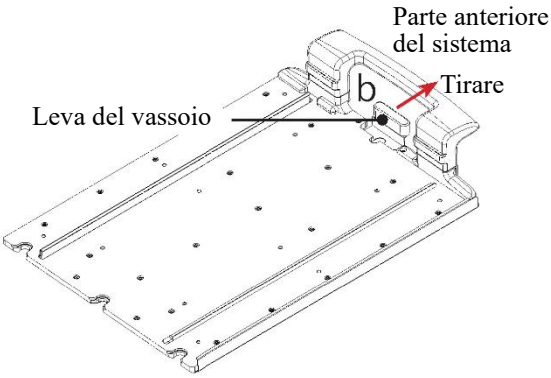
Posizionare il rack sull'unità di alimentazione del rack con la posizione del rack n. 1 sul lato sinistro.

Sistemarlo in modo che gli artigli metallici si inseriscano nelle depressioni in basso a sinistra del rack.

Posizionamento di un rack nell'unità di alimentazione del rack utilizzando un vassoio (opzionale)

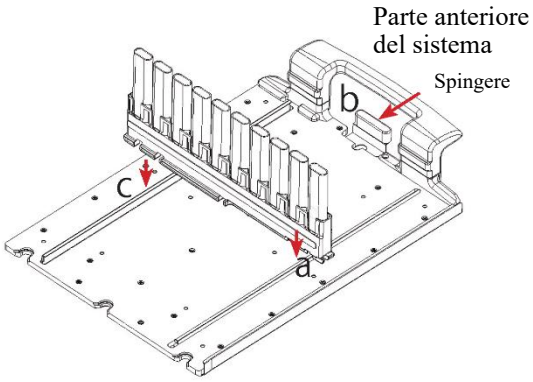
2'-1 Posizionare il rack su un vassoio

⚠ Precauzione	
Richiesta	· Posizionare i rack sul vassoio con il codice a barre del rack rivolto verso la parte anteriore. Se il codice a barre è rivolto verso il sistema, potrebbe verificarsi un errore di lettura del codice a barre.



1 Tirare la leva del vassoio (b) in avanti.

* Il blocco della guida si sblocca.



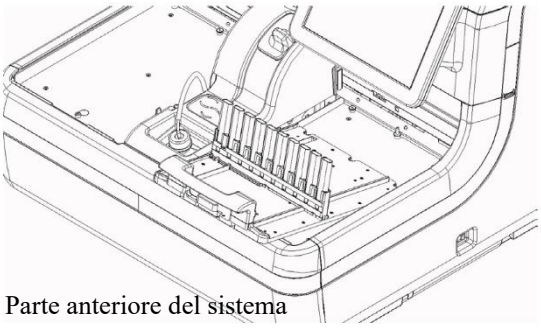
2 Posizionare il rack sul vassoio.

① Inserire la scanalatura sul bordo sinistro del rack con la guida (a).

② Allineare la scanalatura sul bordo destro del rack nella guida (c).

③ Spingere la leva del vassoio (b) e bloccarla.

2'-2 Posizionamento del vassoio nell'unità di alimentazione del rack

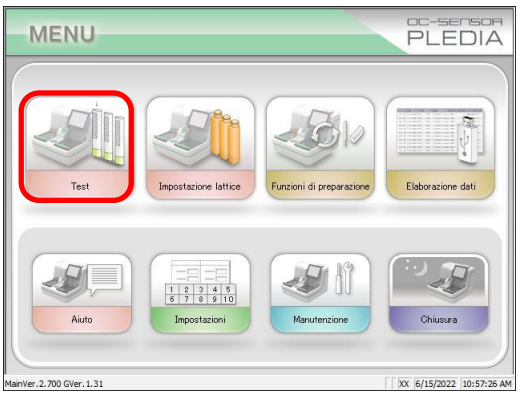


Posizionare il vassoio dalla parte anteriore dell'unità di alimentazione del rack.

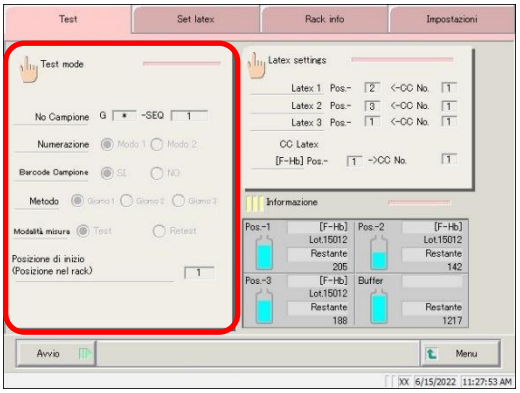
2.4.11 Inizio dei test

Aprire la schermata [Test] e configurare le condizioni di test visualizzate sulla schermata dopo aver selezionato il tab {Test}. Le condizioni di test sono in linea di massima classificate in "“Test mode” e “Latex/CC settings". Toccando il pulsante {Avvio} si avvia il test dopo l'esecuzione dell'autocontrollo.

1 Aprire la schermata [Test]

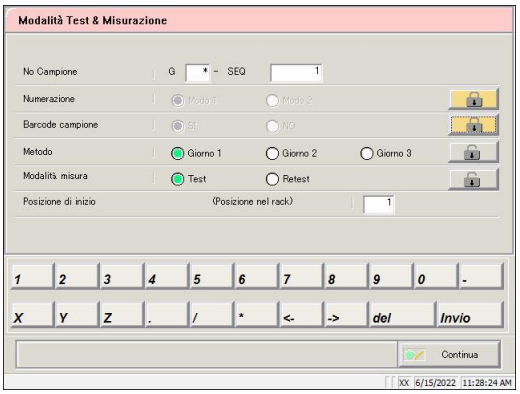


1 Toccare il pulsante {Test}.

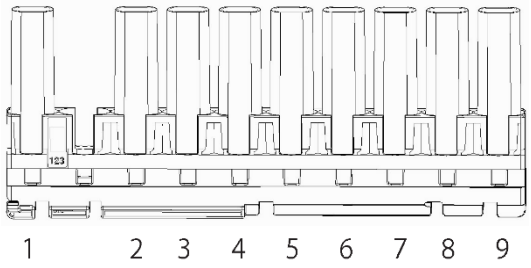
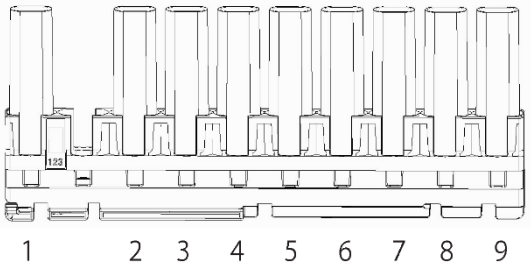


2 Toccare il pulsante {Test mode}.

2 Impostazione delle modalità di test, dei metodi di misurazione e delle modalità di misurazione



1 Configurare gli elementi (vedere la pagina seguente).

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Campione N. G ☐ - SEQ ☐☐ Gruppo N. (G) Sequenza N. (SEQ) (Mantenuto in memoria fino allo spegnimento del sistema)	 *, 1-9 1 - 99999	Configura il numero del campione di testa. Un numero di campione è costituito da un numero di gruppo (G) e un numero di sequenza (SEQ). Inserire "*" per saltare la configurazione di un numero di gruppo.
Numerazione (Mantenuta in memoria anche se il sistema è spento).	 SÌ: NO:	Se c'è una posizione del rack in cui non è stato posizionato un campione, configura come assegnare i numeri di sequenza. Assegnare i numeri di sequenza solo ai campioni impostati.  <u>Anche se ci sono posizioni vuote, non si verificherà un errore "Nessun tubo".</u> Assegna numeri di sequenza anche a posizioni in cui i campioni non sono posizionati.  <u>Se ci sono posizioni vuote, si verificherà un errore "Nessun tubo".</u>

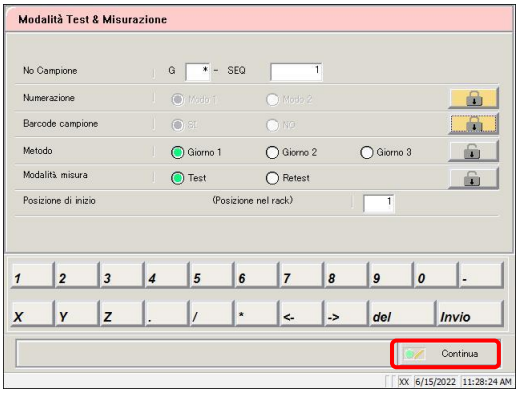
Continua alla pagina successiva

Nota esplicativa: La configurazione dei numeri di gruppo permette di calcolare il cambiamento di tasso positivo per gruppo.

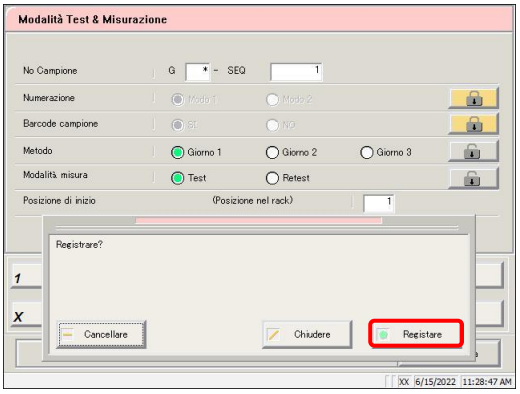
Nota esplicativa: Ai campioni saranno assegnati numeri di serie a partire dal numero di sequenza configurato.

Nota esplicativa: I numeri di sequenza sono gestiti per ogni modalità di misura (modalità test, modalità rimisurazione/ritest, test di diluizione).

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Codice a barre del campione (La configurazione viene mantenuta in memoria anche se il sistema viene spento).		Configura se utilizzare o meno i codici a barre dei campioni. - Le impostazioni vengono applicate anche a [Settings] - [System settings] - [Samp barcode settings].
	SÌ:	Utilizzare i codici a barre dei campioni.
	NO:	Non utilizzare i codici a barre dei campioni.
Metodo di misurazione (La configurazione viene mantenuta in memoria anche se il sistema viene spento).		Selezionare il metodo di misurazione.
	1 giorno:	Misurare con il metodo di 1 giorno.
	2 giorni:	Misurare con il metodo dei 2 giorni.
	3 giorni:	Misurare con il metodo dei 3 giorni.
Modo di misurazione (Configurazione mantenuta in memoria fino allo spegnimento del sistema).		Selezionare il modo di misurazione. ・ I dati misurati quando si rimisura un campione in modalità di rimisurazione/ritest vengono applicati al tasso di positività. ・ I dati misurati quando si usa un rack per ritest o un rack per test di diluizione non vengono applicati al tasso di positività.
	Test:	Selezionare quando si effettua una misurazione per la prima volta.
	Ritest:	Selezionare quando si rimisura o si ritesta un campione.
Posizione di partenza del test/test di rimisurazione (posizione nel rack) (Non si applica quando si inizia un nuovo test).	1 - 10	Configurare la posizione di partenza del test del rack di testa. ・ I numeri di sequenza sono assegnati dalla posizione di inizio test configurata qui. ・ Questa impostazione non si applica ai rack per ritest o per test di diluizione.



2 Toccare il pulsante {Continua}.



3 Toccare il pulsante {Registare}.

*Le impostazioni sono state registrate.

→ Pagina 63
3 Configurazione [Latex/CC settings]

Nota esplicativa: Toccare il pulsante {MENU} per tornare alla schermata [MENU] dopo la registrazione.

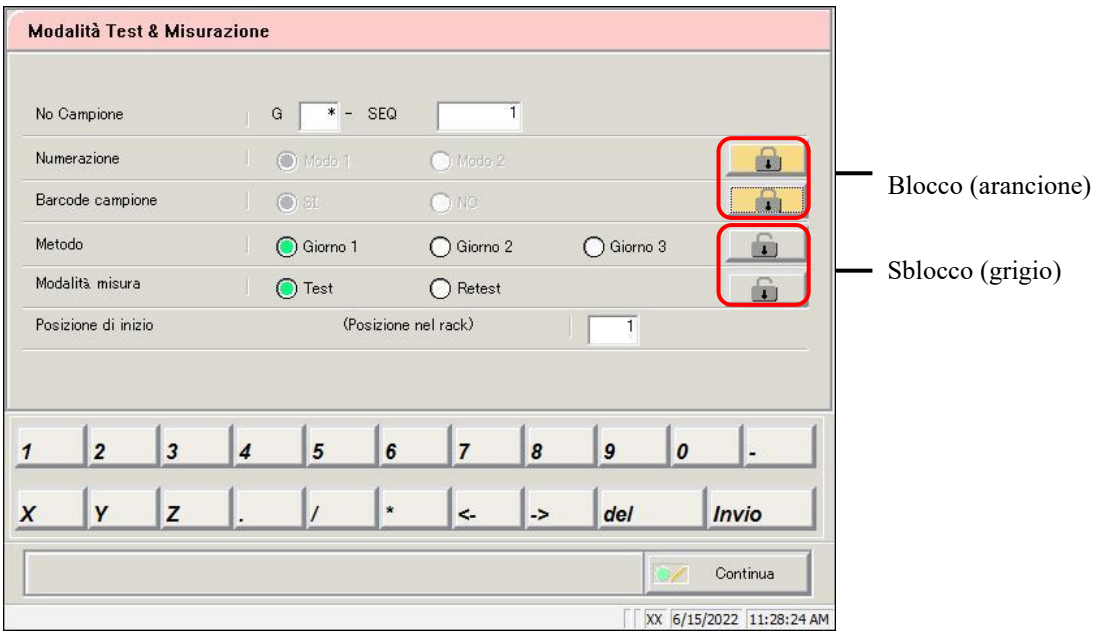
■ Come usare il pulsante (lucchetto) per evitare errori di funzionamento

Sul lato destro della schermata [Test mode & Measure mode] c'è un pulsante che assomiglia a un lucchetto.

Toccando questo pulsante si bloccano le impostazioni applicabili in modo che non possano essere azionate.

Toccando ancora una volta il pulsante, il blocco si sblocca ed è possibile operare di nuovo.

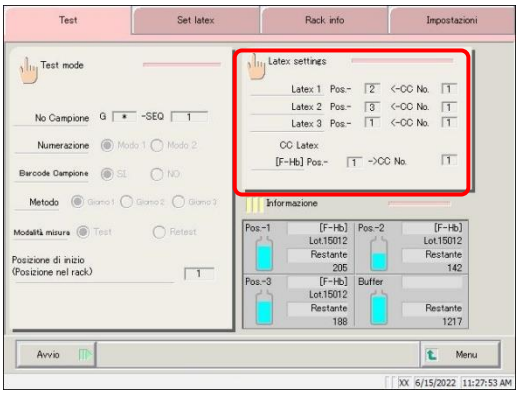
Quando è bloccato è arancione; quando è sbloccato è grigio.



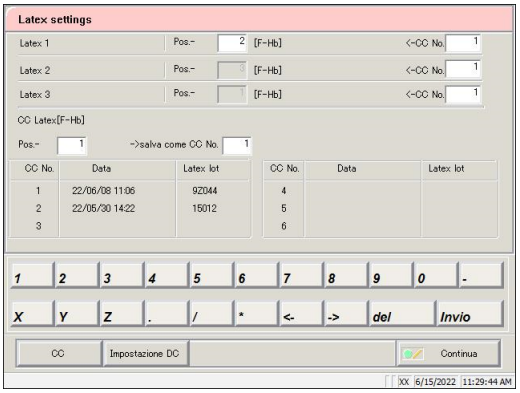
3 Configurazione di [Latex/CC settings]

Toccando il pulsante {Test} nellaschermata [MENU], si apre la schermata [Test].
Questa sezione spiega il funzionamento dalla schermata [Test].

⚠ Richiesta
・ Verificare che il numero di lotto del reagente da utilizzare sia lo stesso di quello del reagente per la curva di calibrazione (N. CC). ・ Se non è stata preparata una curva di calibrazione, farlo prima di iniziare il test. Se il test viene avviato con lotti di reagenti non corrispondenti, verrà visualizzato un messaggio di errore "N. CC".



1 Toccare il pulsante {Latex/CC settings}.



2 Configurare il reagente e la curva di calibrazione.

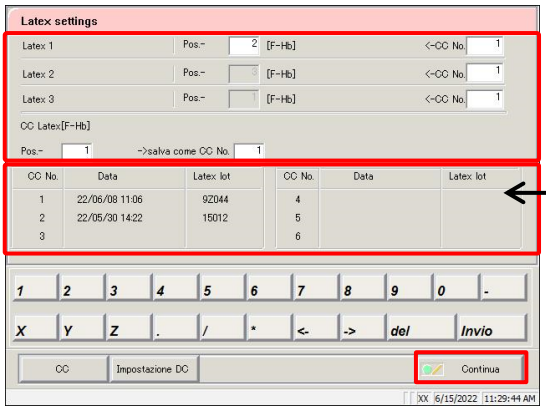
(Vedere la pagina seguente)

Nota esplicativa : [Latex/CC settings] possono essere configurate anche durante il test nella schermata [Test addizionali].

Nota esplicativa : Toccare il pulsante {CC setting} per aprire la schermata [Protocol settings]. L'impostazione del protocollo CC N. # può essere eseguita qui. ☞ Pagina 314 "6.2.2 Impostazioni del protocollo da CC N. 1 a CC N. 6"

Nota esplicativa : Toccare il pulsante {CC} per aprire la schermata [Check CC].
La data e l'ora della misurazione, le informazioni sul lotto del reagente e il grafico possono essere controllati per ogni curva di calibrazione.
☞ Pagina 65 "■Verifica della curva di calibrazione"

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Reagenti utilizzati dal sistema Pos.- ☐ ← CC N. ☐	1-3 1-6	Configurare il numero del flacone di reagente da utilizzare. Configurare il numero della curva di calibrazione da utilizzare per la misurazione del campione.
2° lattice Pos.-2 ←CC N. ☐	1-6	Configurare il numero della curva di calibrazione da utilizzare per la misurazione del campione. Nota esplicativa: Il 2° lattice è il reagente che non è stato impostato come 1° lattice. Si configura automaticamente quando si posiziona il 1° lattice.
3° lattice Pos.-3 ← CC N. ☐	1-6	
Lattice per CC Pos.- ☐ → Salva come CC N. ☐	1-3 1-6	Configurare il numero del flacone di reagente da utilizzare. Inserire Salva come CC N. per il reagente e la curva di calibrazione utilizzati quando si disegna la curva di calibrazione.

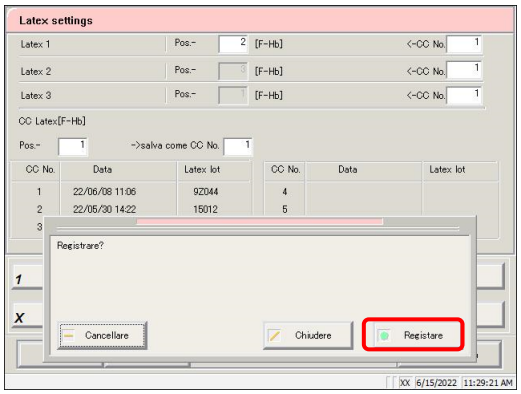


Viene visualizzata una lista che mostra "Data" e "Lotto del lattice" per il numero di CC registrato. Se non è registrata alcuna curva di calibrazione, non viene visualizzato nulla.

3 Toccare il pulsante {Continua}.

N. CC	Data	Lotto del lattice
1	22/06/08 11:06	9Z044
2	22/05/30 14:22	15012
3		

N. CC	Data	Lotto del lattice
4		
5		
6		



4 Toccare il pulsante {Registare}.

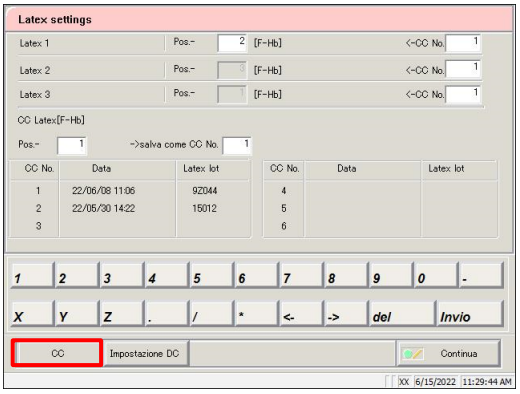
* Le impostazioni sono state registrate.

→ Pagina 67
4 Inizio dei test

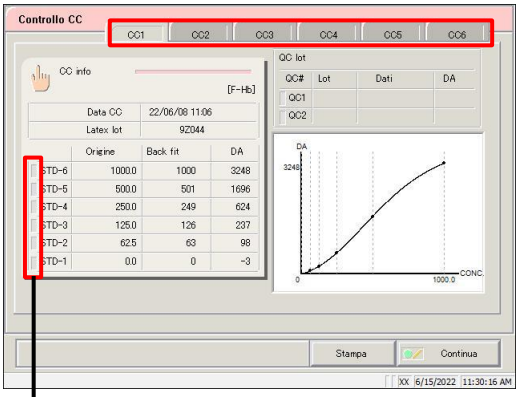
■ Verifica della curva di calibrazione

Toccare il pulsante {CC} nella schermata [Latex/CC settings] per visualizzare le informazioni sulla curva di calibrazione (come data e ora e lotto del reagente) e il grafico della curva di calibrazione.

Usare i tab sulla parte superiore dello schermo per muoversi tra le curve di calibrazione da CC N. 1 a CC N. 6.



1 Toccare il pulsante {CC}.

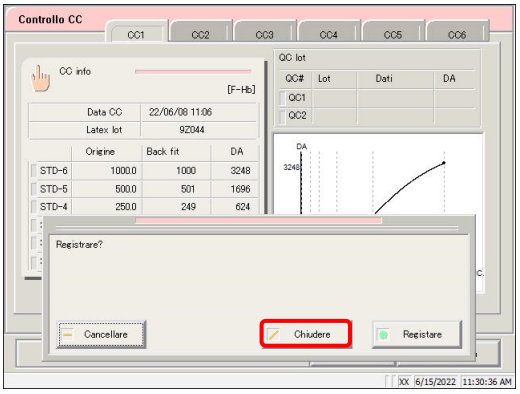


Diventa rosso quando non rientra nelle specifiche

2 Verificare le informazioni sulla curva di calibrazione e il grafico.

Toccare il tab {CC#} e cambiare le informazioni della curva di calibrazione.

Per modificare o rimisurare la curva di calibrazione, ☞ pagina 66 "■Modificare e ricalcolare le curve di calibrazione"



3 Toccare il pulsante {Continua}.

4 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [Latex/CC settings]. (Premendo in ordine i pulsanti {Continua} - {Chiudere} nella schermata [Latex/CC settings], si ritorna alla schermata [Test]).

Nota esplicativa: I valori di origine e DA possono essere modificati dalla schermata [Edit and Recal CC].

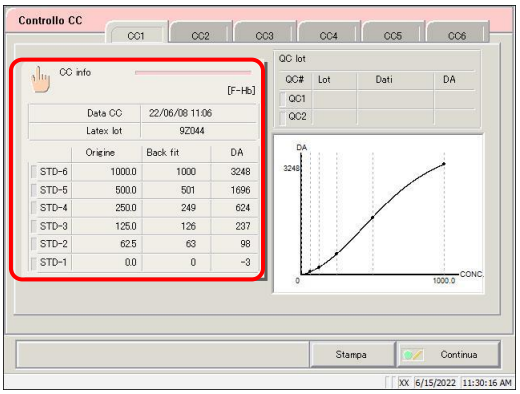
☞ Pagina 66 "■Modificare e ricalcolare le curve di calibrazione"

Nota esplicativa: Se i risultati della misurazione del campione STD non rientrano negli standard, la casella a sinistra di STD-# diventa rossa.

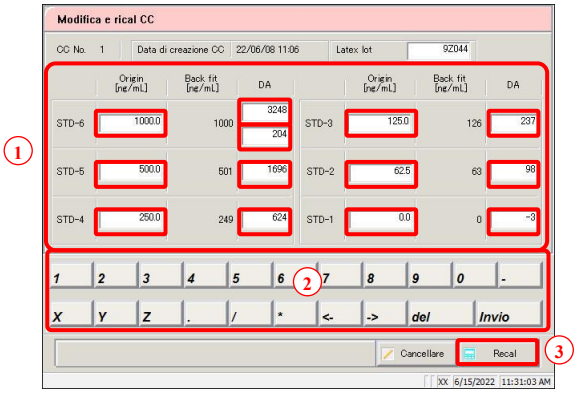
☞ Pagina 298 "6.1.10 Impostazioni del processo di analisi STD/QC"

■ Modificare e ricalcolare le curve di calibrazione

Toccare il pulsante {CC info} nella schermata [Check CC] per aprire la schermata [Edit and Recal CC]. Le origini e i valori DA sono modificati usando la tastiera, e le curve di calibrazione possono essere ricalcolate.



1 Toccare il pulsante {CC info}.



2 Modificare l'origine o il valore DA.

① Toccare il campo "Origine" o "Valore DA" da modificare.

② Inserire il valore.

3 Toccare il pulsante {Recal} ③.

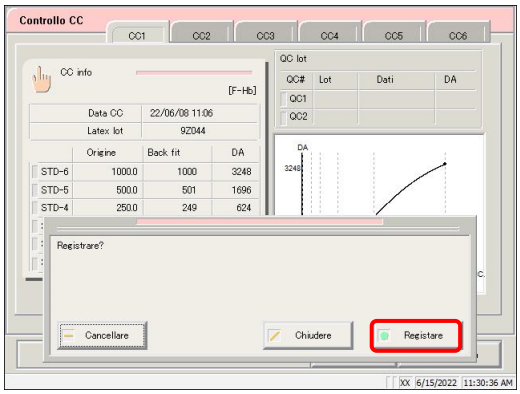
*I risultati del ricalcolo della curva di calibrazione e del QC sono visualizzati sulla schermata [Check CC].

Nota esplicativa: I valori DA da STD-1 a STD-5 sono tutti immessi tramite DA1.
Il valore superiore di DA per STD-6 è inserito usando DA1, mentre il valore inferiore è inserito usando DA2.

Nota esplicativa: DA-2 di STD-6 è usato per il controllo del PRC.

☞ Pagina 352 "Appendice: 1.5 Controllo prozona"

4 Toccare il pulsante {Continua}.

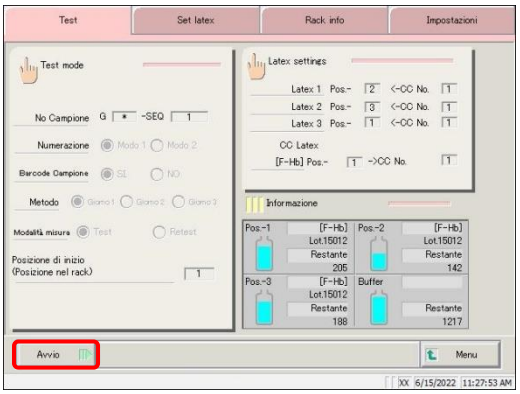


5 Toccare il pulsante {Registare}.

* Il risultato del ricalcolo della curva di calibrazione e del QC sono stati registrati.
* Il sistema torna alla schermata [Latex/CC settings]. (Premendo in ordine i pulsanti {Continua} - {Registare} nella schermata [Latex/CC settings] si ritorna alla schermata [Test]).

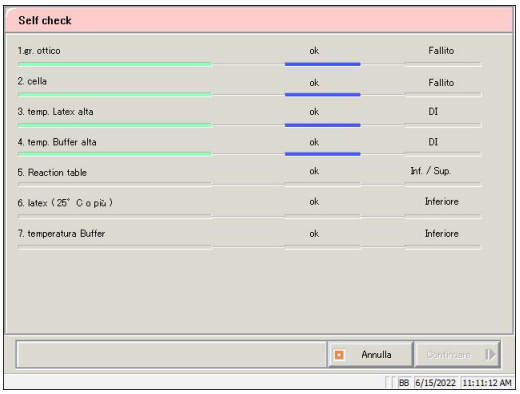
4 Inizio dei test

Questa sezione spiega la procedura dalla schermata [Test].



1 Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizi dell'autocontrollo.

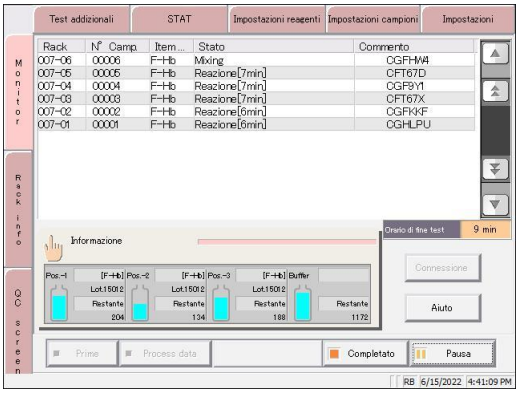


2 Verificare i seguenti risultati diagnostici

1. Unità ottica (rilevatore)
2. Cuvetta
3. Latex temp high (temperatura anomala del reagente)
4. Buffer temp high (temperatura anomala del tampone)
5. Tavolo di reazione (temperatura anomala del tavolo di reazione)
6. Lattice (25°C o superiore)
7. Temperatura del tampone

Se l'autocontrollo dà come risultato "Fail",

☞ pagina 70 "■Autocontrollo fallito"



3 Iniziare il test (l'erogazione del campione inizia automaticamente una volta che il caricamento e la preparazione della misurazione del bianco della cuvetta sono stati completati prima dell'inizio del test).

* Viene calcolato il valore del bianco della cuvetta.

Nota esplicativa: Se non è stata creata una curva di calibrazione, viene visualizzato il messaggio "There is no calibration curve for~. Measure STD."

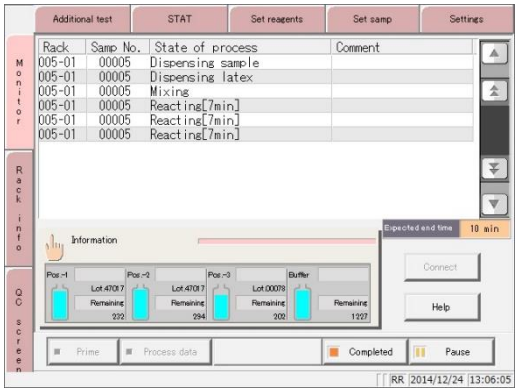
{Cancellare}: Annullare il test.

{Continua}: Continuare il test senza una curva di calibrazione. Oppure, iniziare a misurare la curva di calibrazione.

Nota esplicativa : Se l'attivazione delle tubazioni viene interrotta durante il funzionamento usando {Abort}, l'attivazione delle tubazioni viene eseguita quando inizia il test.

■ Visualizzazione delle informazioni

Nella schermata [Monitor] è presente un pulsante {Informazioni}. Il numero di lotto, i test rimanenti per il reagente e i test rimanenti per il tampone sono visualizzati nel pulsante.

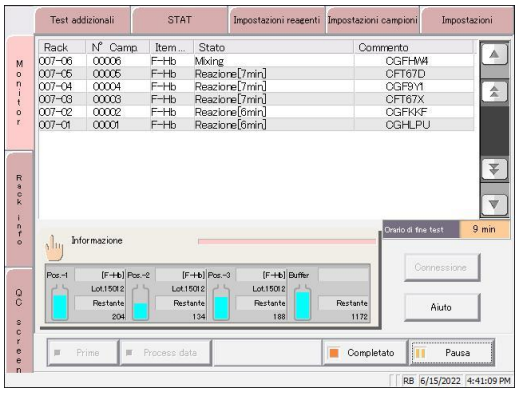


Le immagini del flacone del reagente e del flacone del tampone mostrano quanto reagente è rimasto nei flaconi.

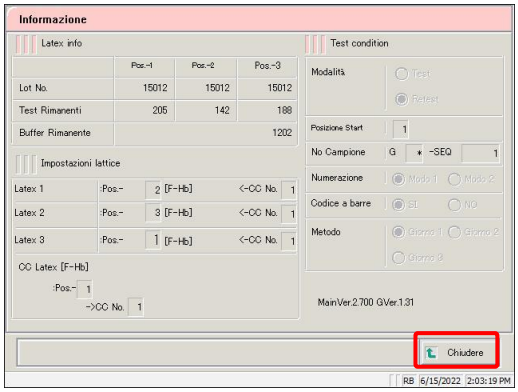
Azzurro:	11% o più
Giallo:	10% o meno
Rosso:	5% o meno

N. di lotto del reagente:Numero di lotto del reagente (cinque cifre)

Test rimanenti: Mostra quanti test (approssimativamente) possono essere elaborati in base alla quantità di reagente e di tampone nei flaconi.



1 Toccare il pulsante {Information}.



2 Verificare le informazioni.

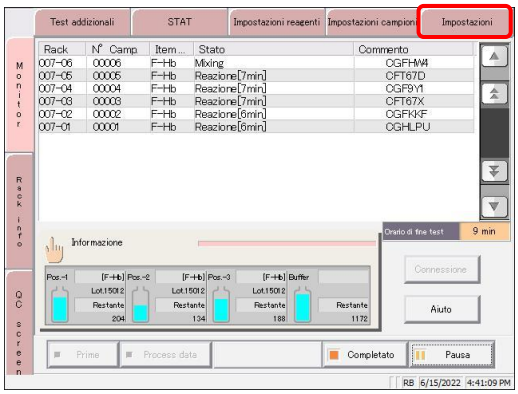
Toccando il pulsante {Chiudere} si ritorna alla schermata [Monitor].

■ Verificare le impostazioni nel tab {Impostazioni}.

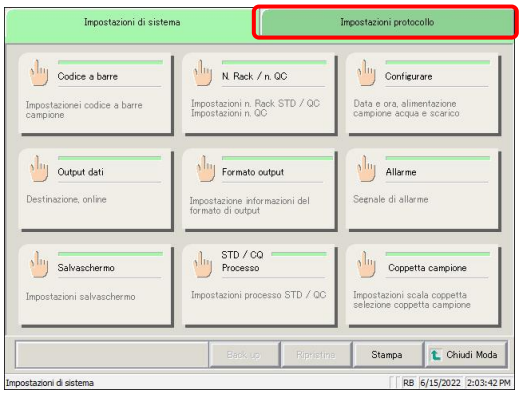
Toccare il tab {Impostazioni} quando viene visualizzata la schermata [Monitor] o la schermata [Test addizionali] per verificare le impostazioni del sistema e del protocollo.

Il passaggio alla schermata delle impostazioni dalla schermata [Test addizionali] permette di modificare le impostazioni di "cut-off value", "QC LOT" e "Max/min QC control value".

Il passaggio alla schermata delle impostazioni dalla schermata [Monitor] permette solo di verificare le impostazioni.



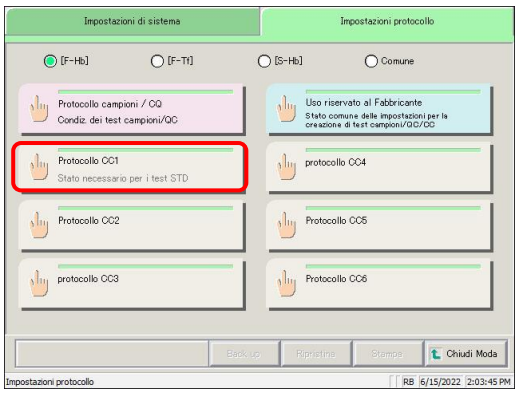
1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.



2 Toccare il pulsante di impostazione per confermare.

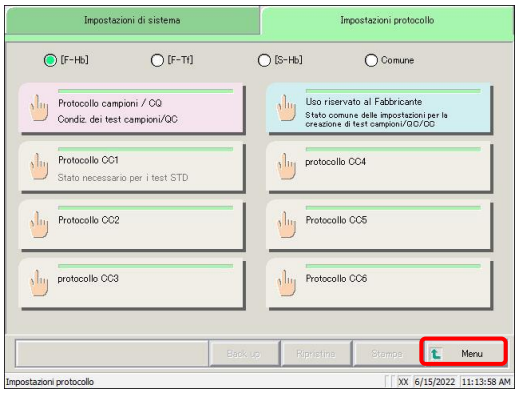
* Viene visualizzata la schermata di impostazione.

Per verificare le impostazioni del protocollo, toccare il tab {Protocol settings} per passare alla schermata appropriata.



3 Toccare il pulsante di impostazione del protocollo per confermare.

* Viene visualizzata la schermata delle impostazioni del protocollo.



4 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [Monitor].

■ Autocontrollo fallito

Il metodo per gestire un risultato "Fail" varia a seconda dell'elemento diagnostico.
Fare riferimento alla seguente tabella.

Voce diagnostica	Metodo di gestione
Unità ottica	(1) Toccare il pulsante {Abort}. → Vengono mostrati i valori precedenti e attuali e viene visualizzato "Register the current detector maximum output value?". (2) Toccare il pulsante {Registare}. (Il valore attuale viene registrato)
Cuvetta	Toccare il pulsante {Abort}. Impostare la cuvetta.
Temperatura del lattice alta	All'accensione dell'interruttore di standby è stato rilevato un errore nello scomparto dei reagenti. Toccare il pulsante {Abort}. Contattare il "Centro tecnico di assistenza clienti" Smaltire il reagente.
Temperatura del tampone alta	All'accensione dell'interruttore di standby è stato rilevato un errore nello scomparto dei reagenti. Toccare il pulsante {Abort}. Contattare il "Centro tecnico di assistenza clienti" Smaltire il tampone.
Tavolo di reazione Lattice (25°C o più)	Attendere che il sistema raggiunga la temperatura impostata. Quando il sistema ha raggiunto la temperatura impostata, il risultato della diagnostica cambia in "OK" e il funzionamento continua.
Temperatura del tampone	Il pulsante {Continua} può essere premuto anche per iniziare il test senza aspettare il raggiungimento della temperatura.

Nota esplicativa: "Under/Over" viene visualizzato se l'autocontrollo mostra che la temperatura del tavolo di reazione non ha raggiunto la temperatura impostata; "Under" viene visualizzato se il reagente o il tampone non hanno raggiunto la temperatura impostata.

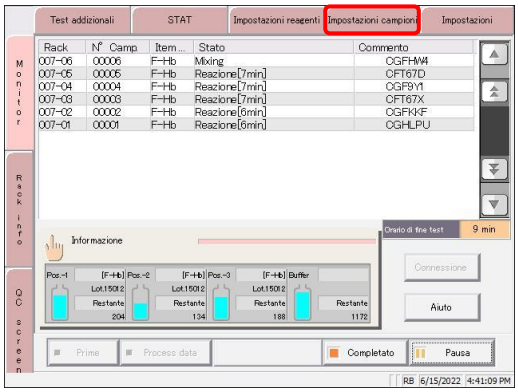
2.4.12 Aggiunta di campioni (continuare il test)

Questa sezione descrive la procedura per aggiungere campioni all'unità di alimentazione del rack durante il test.

L'alimentazione automatica del rack inizia dopo che il rack o il vassoio è stato posizionato nell'unità di alimentazione del rack.

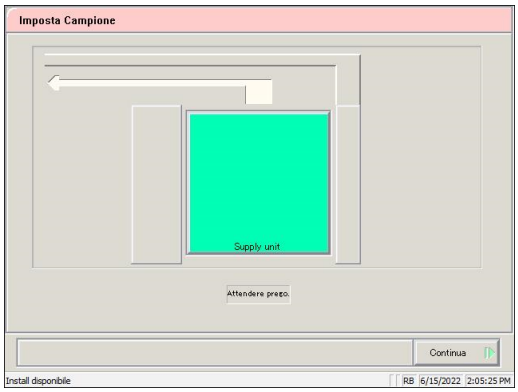
(Se [Config] - [Rack auto start] è impostato su "SÌ" ☞ pagina 276 "6.1.4 Config")

Nota esplicativa: Quando l'ultimo rack dell'unità di alimentazione (vassoio) viene inviato alla linea di trasporto, la barra di alimentazione si sposta automaticamente in avanti.



1 Se [Rack auto start] è impostato su "NO", o se si usa un vassoio (opzionale), toccare il tab {Set samp}.

* La barra di alimentazione dell'unità di alimentazione si sposta in avanti.
* Se c'è un rack sul vassoio, la barra di alimentazione si sposta in avanti dopo che il rack è stato alimentato.



2 Posizionare il rack nell'unità di alimentazione.

I vassoi (opzionali) possono anche essere collocati singolarmente nei rack.

⚠ Richiesta

- Quando si posiziona un vassoio nell'unità di alimentazione, tenerlo con la mano in modo che il rack della testa non salti sulla linea di trasporto o cada.

⚠ Precauzione	
Vietato	· Non sostituire il vassoio con forza quando la barra di alimentazione non è tornata davanti. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe danneggiare la barra di alimentazione.

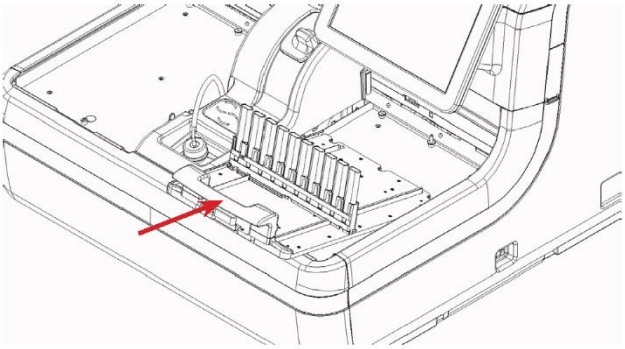
⚠ Richiesta	
Richiesta	· Quando si posizionano i rack sui vassoi, rivolgere il codice a barre del rack verso la parte anteriore. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare un errore di lettura del codice a barre.

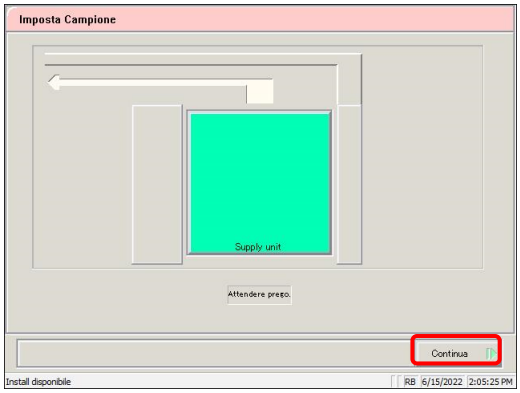
Nota esplicativa : I vassoi non possono essere collocati nell'unità di alimentazione se la barra di alimentazione non è tornata davanti.
In questo caso, mettere i rack singolarmente nel vassoio dell'unità di alimentazione.

<Posizionamento dei rack a livello del vassoio>

(1) Rimuovere il vassoio vuoto.

(2) Posizionare il vassoio su cui è stato collocato il rack nell'unità di alimentazione.





3 Toccare il pulsante {Continua}.

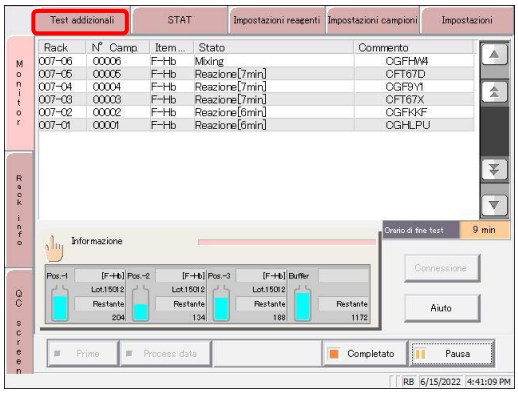
* Il sistema torna alla schermata [Monitor].
* Inizia la fornitura di rack.

2.4.13 Test aggiuntivi (cambiare le condizioni di test durante i test)

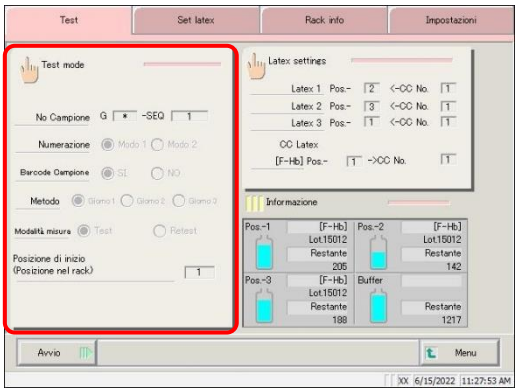
Eseguire un "test aggiuntivo" quando si cambiano le condizioni di test e si analizza un campione, durante il test.

Durante i test aggiuntivi, configurare il "N. di rack" e il "Rack" per iniziare i test con le condizioni modificate.

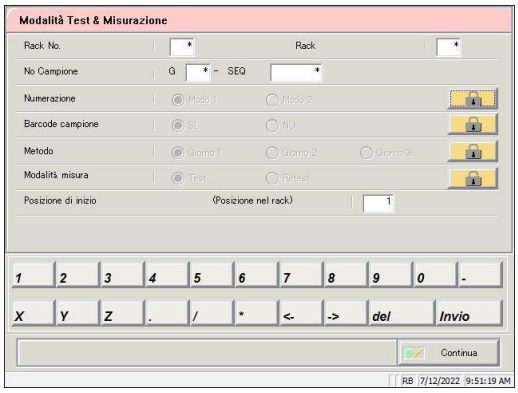
Quando il test del numero di rack specificato è finito, il sistema riporta le condizioni di test ai loro valori precedenti. Tuttavia, il numero del campione non torna indietro.



1 Selezionare il tab {Test addizionali}.



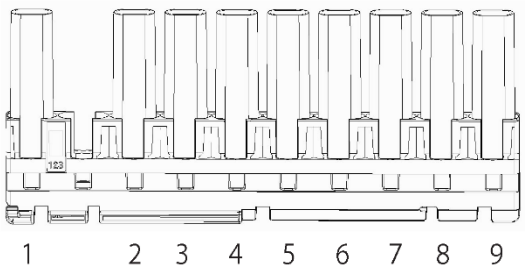
2 Toccare il pulsante {Test mode}.



3 Cambiare le condizioni del test.

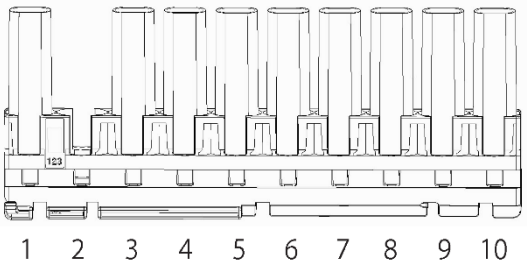
(Vedere la tabella nella pagina seguente)

Nota esplicativa: Quando l'ultimo rack nell'unità di alimentazione del rack (vassoio) viene inviato alla linea di trasporto, la barra di alimentazione si sposta automaticamente in avanti.

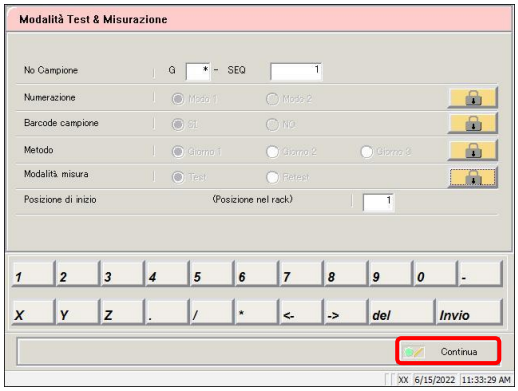
Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Rack N. ☐	*(predefinito) 1-99	Configurare il [Rack No.] per iniziare il test con le condizioni modificate. Se il valore non viene cambiato da "*", si verificherà un errore quando si tocca il pulsante {Continua}.
Rack ☐	*(predefinito) 1-99	Configurare il [Rack] per eseguire il test con le condizioni modificate. Se viene inserito "*", tutti i rack dal numero di rack configurato saranno testati con le condizioni modificate.
Campione N. G ☐ - SEQ ☐ Gruppo N. (G) Sequenza N. (SEQ)	 *, 1-9 1 - 99999	Configura il numero del campione di testa. Un numero di campione è costituito da un numero di gruppo (G) e un numero di sequenza (SEQ). Inserire "*" per saltare la configurazione di un numero di gruppo. Se viene inserito "*" per il numero di sequenza, i numeri di sequenza saranno assegnati in sequenza dal numero di campione precedente.
Numerazione SÌ:		Se c'è una posizione in cui non è stato impostato un campione, configura come assegnare i numeri di sequenza. Assegnare i numeri di sequenza solo ai campioni impostati.  Anche se ci sono posizioni vuote, non si verificherà un errore "Nessun tubo".

Continua alla pagina successiva

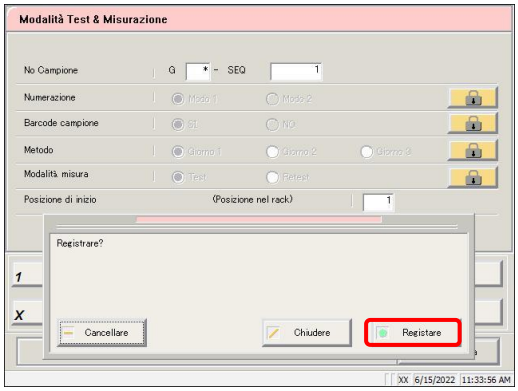
Nota esplicativa: I numeri di sequenza sono assegnati in ordine di serie per ogni modalità di misura (modalità test, modalità rimisurazione/ritest, test di diluizione).

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Numerazione	NO:	Assegna numeri di sequenza anche a posizioni in cui i campioni non sono posizionati.  Se ci sono posizioni vuote, si verificherà un errore "Nessun tubo".
Codice a barre del campione		Configura se utilizzare o meno i codici a barre dei campioni. ・ Le impostazioni vengono applicate anche a [Settings] - [System settings] - [Samp barcode settings].
	SÌ:	Utilizzare i codici a barre dei campioni.
	NO:	Non utilizzare i codici a barre dei campioni.
Metodo di misurazione		Selezionare il metodo di misurazione. (Se è selezionato S-Hb, [Method] non può essere configurato).
	1 giorno:	Misurare con il metodo di 1 giorno.
	2 giorni:	Misurare con il metodo dei 2 giorni.
	3 giorni:	Misurare con il metodo dei 3 giorni.
Modo di misurazione		Selezionare il modo di misurazione. ・ I dati misurati quando si rimisura un campione in modalità di rimisurazione/ritest vengono applicati al tasso di positività. ・ I dati misurati quando si usa un rack per ritest o un rack per test di diluizione non vengono applicati al tasso di positività.
	Test:	Selezionare quando si effettua una misurazione per la prima volta.
	Ritest:	Selezionare quando si rimisura un campione.
Posizione di partenza del test/test di rimisurazione (posizione nel rack)	1-10	Configurare la posizione di partenza dell'erogazione della testa del rack. ・ Questa impostazione non si applica ai rack per ritest o per test di diluizione. ・ I numeri di sequenza sono assegnati a partire dalla posizione di partenza del test.

Continua alla pagina successiva



4 Toccare il pulsante {Continua}.

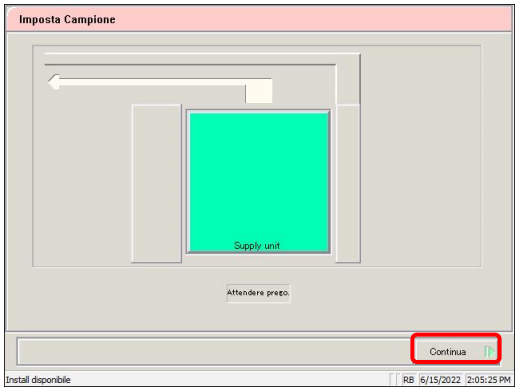


5 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annullare la selezione della modalità di test e di misurazione e tornare alla schermata [Test addizionali].

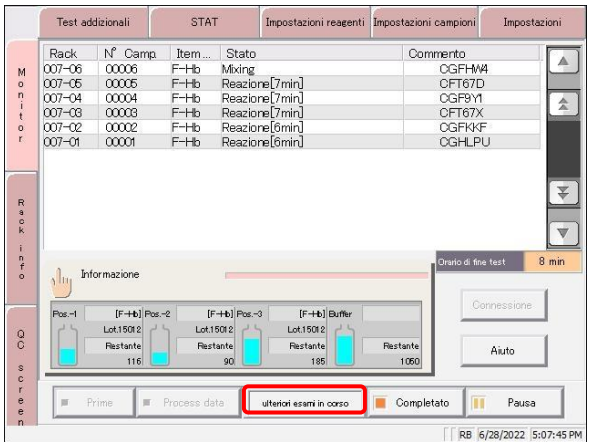
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



6 Toccare il pulsante {Continua}.

*Il sistema torna alla schermata [Monitor].
*Inizia la fornitura di rack.

Nota esplicativa: Quando si riceve un test aggiuntivo, sulla schermata [Monitor] viene visualizzato "Additional Testing".



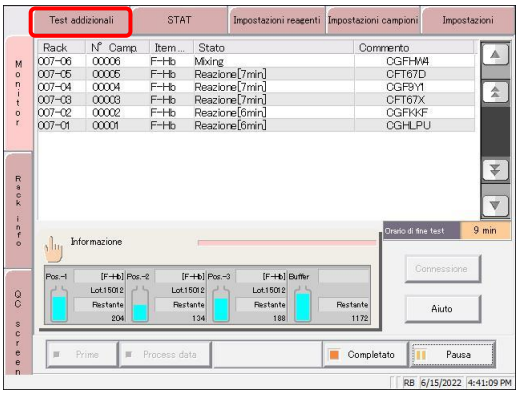
Nota esplicativa: Quando il numero di rack è stato configurato e viene fornito il rack applicabile, il messaggio "Additional Testing" diventa "Running additional test".
Una volta completato il test per tutti i rack configurati, il messaggio "Running additional test" scompare.

Nota esplicativa: Se il numero di rack non è stato configurato (inserimento di "*"), il messaggio "Running additional test" non viene visualizzato.

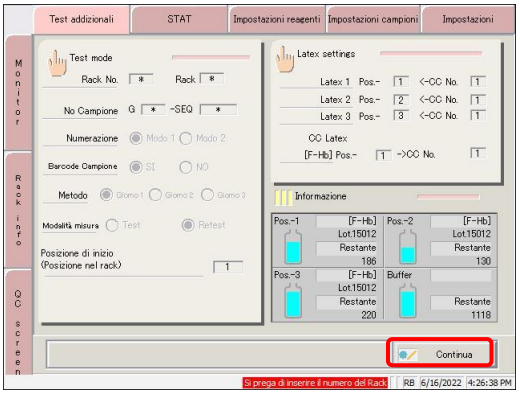
Nota esplicativa: Non è possibile effettuare test aggiuntivi mentre sono visualizzati i messaggi "Additional Testing" o "Running additional test".

■ Annullamento di test aggiuntivi

Utilizzare la seguente procedura per annullare i test aggiuntivi quando viene visualizzato il messaggio "Additional Testing".



1 Selezionare il tab {Test addizionali}.



2 Annullamento del test aggiuntivo.

① Toccare il pulsante {Continua}.

*Viene visualizzata la finestra di dialogo.

② Toccare il pulsante {Cancellare}.

*Il test aggiuntivo è annullato.

2.4.14 Analisi cut-in

L'analisi cut-in per i rack per campioni e i rack STD/QC può essere eseguita durante i test. (Analisi cut-in)

La modalità di misurazione e il metodo per l'analisi cut-in sono rispettivamente "Modalità test" e "1 giorno".

L'analisi cut-in non può essere eseguita sui rack per ritest e sui rack per test di diluizione.

⚠ Richiesta

Richiesta

- Attendere che il messaggio "Please wait, a rack is still being tested" scompaia, quindi posizionare il rack nella posizione STAT.

  Se un rack viene lasciato sulla linea di trasporto, il sistema lo identificherà erroneamente e il test non potrà iniziare.

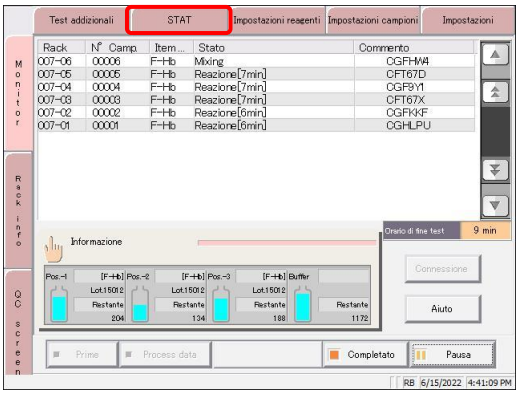
⚠ Richiesta

Vietato

- Non interrompere l'analisi cut-in quando si misura un campione STD.

  I dati misurati saranno cancellati.

Nota esplicativa: Se un rack per ritest o un rack per test di diluizione viene tagliato durante l'analisi cut-in, il sistema visualizzerà "Rack barcode Unavailable" e il rack verrà scaricato nella posizione STAT del rack.



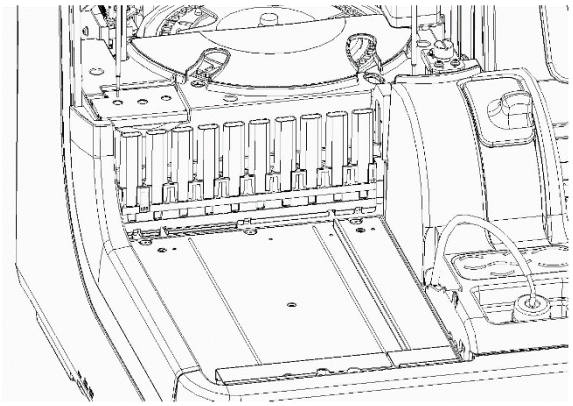
1 Selezionare il tab {STAT}.

*Fermate di alimentazione del rack.
*Il rack sulla linea di trasporto viene scaricato.

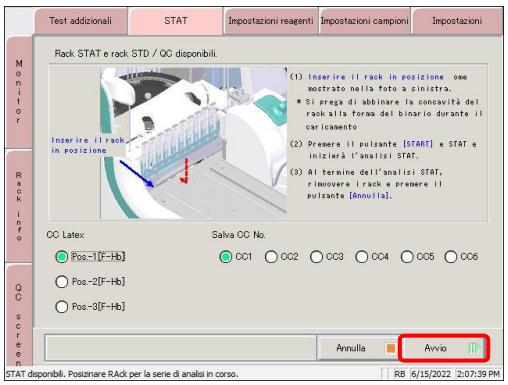
2 Aspettare fino a quando il messaggio "There are racks still in analysis. Please wait." non scompare.

3 Per tagliare un rack STD/QC, configurare Latex per CC e registrare il numero CC di destinazione.

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Lattice per CC	Pos.-1 Pos.-2 Pos.-3	Selezionare il reagente da utilizzare.
Salvare CC N.	CC 1-CC 6	Configurare il numero CC di destinazione della registrazione della curva di calibrazione creata.



4 Agganciare la barra di trasporto "STAT rack position" nella scanalatura al centro del rack e posizionare il rack.



5 Toccare il pulsante {Avvio}.

*Il rack viene trasportato a destra.

6 Controllare l'unità di alimentazione del rack e il rack sul vassoio.

<Rack STD/QC cut-in>

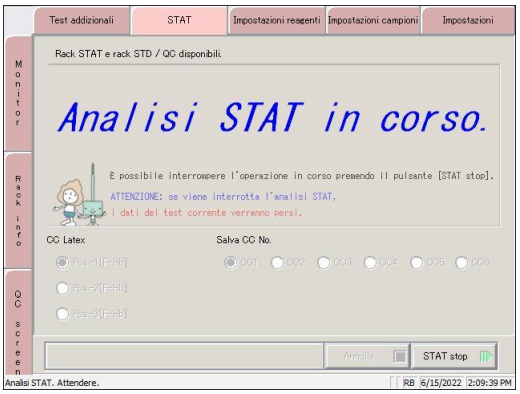
① Riportare l'unità di alimentazione del rack o il rack sul vassoio nella parte anteriore. (Vedere la figura a sinistra)

Nota esplicativa: Quando si riporta il rack in avanti, sollevarlo temporaneamente. Se non si osserva questa precauzione, il perno potrebbe incastrarsi e il rack cadere.

② Toccare il pulsante {Continua}.

<Rack per campioni cut-in>

Toccare il pulsante {Continua}.

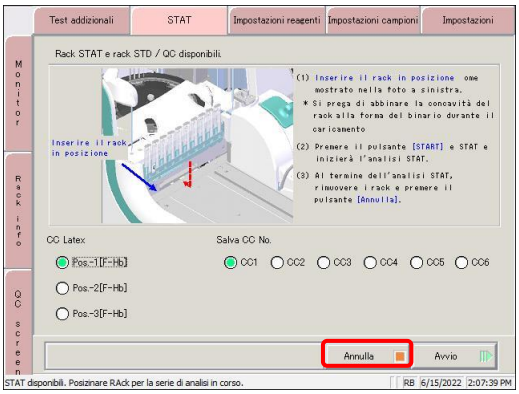


7 Iniziare a testare il rack STAT.

{STAT stop}: Interrompe l'analisi cut-in.
Il rack STAT viene scaricato nella posizione STAT.

Nota esplicativa: Seguire le operazioni **4** e **5** per eseguire nuovamente l'analisi cut-in su un rack per il quale l'analisi cut-in era stata interrotta.

Nota esplicativa: Quando l'analisi cut-in viene interrotta durante la creazione della curva di calibrazione, i dati di misurazione correnti vengono persi.



8 Fine dell'analisi cut-in.

*I rack per i quali il test è stato completato vengono scaricati nella posizione STAT del rack.

① Rimuovere il rack STAT.

② Toccare il pulsante{Cancellare}.

*I normali test riprendono.

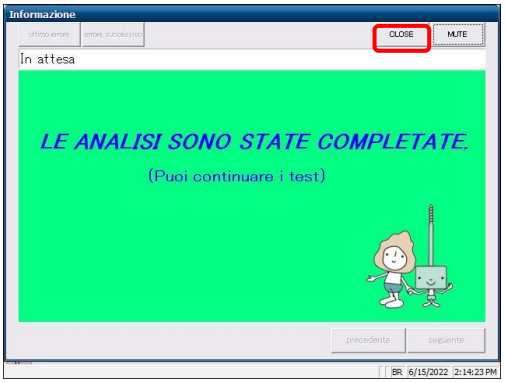
2.4.15 Completamento dei test (chiusura normale)

Per completare il test, toccare il pulsante {Completed} nella schermata [Monitor] e selezionare {Normal close}. Quando il test è completo per tutti i campioni sul tavolo di reazione, il sistema torna alla schermata [MENU].

Per mettere in pausa o interrompere il test, vedere le sezioni che spiegano ogni operazione.

Per "mettere in pausa" il test, vedere pagina 82 "■Messa in pausa dei test".

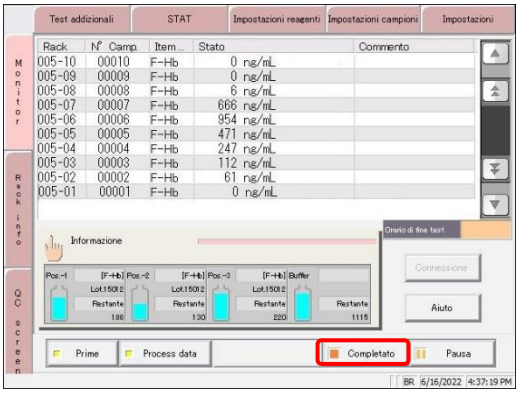
Per "interrompere" i test, vedi pagina 83 "■Abbandonare il test".



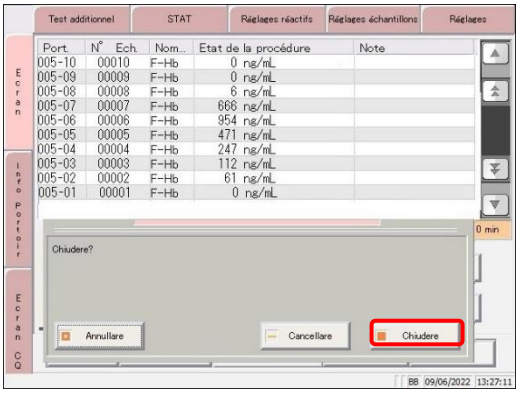
1 Toccare il pulsante {CLOSE}.

Per continuare il test, posizionare il rack per campioni nell'unità di alimentazione del rack.

☞ Pagina 71 "2.4.12 Aggiunta di campioni (continuare il test)"



2 Toccare il pulsante {Completed}.



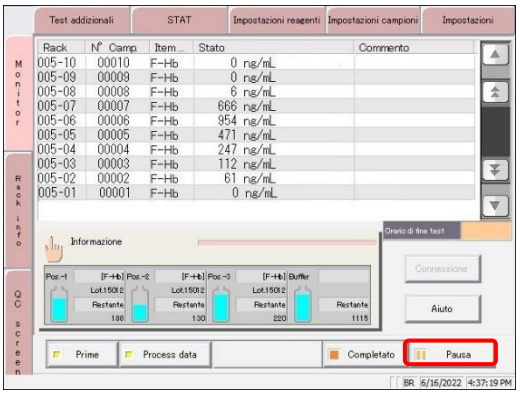
3 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [MENU].
* I risultati dei campioni misurati vengono stampati.

{Chiudere}: Termina il test.
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.
{Annullare}: Terminare il test durante l'elaborazione.

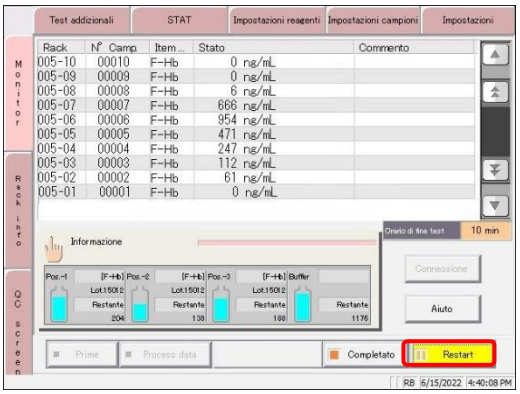
■ Mettere in pausa il test

Toccando il pulsante {Pausa} sulla schermata [Monitor] si mette in pausa l'erogazione del campione. (Le operazioni di erogazione del reagente, di miscelazione, di rilevamento e di lavaggio non si interrompono)



1 Toccare il pulsante {Pausa}.

* Il pulsante {Pausa} diventa il pulsante {Restart}.
* L'erogazione del campione si interrompe.

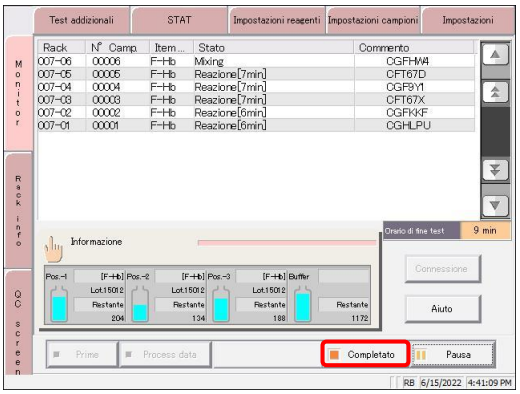


2 Toccare il pulsante {Restart}.

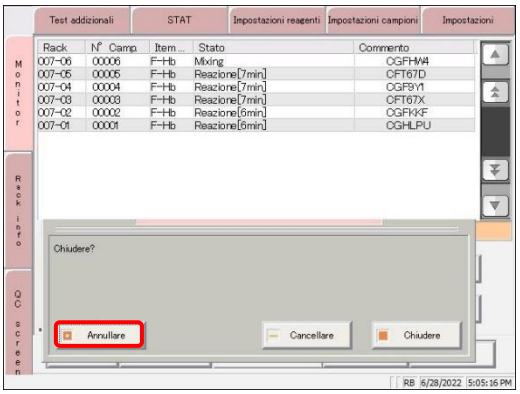
* Il funzionamento riparte.

■ Interruzione del test

Toccando il pulsante {Annullare} nella schermata [Monitor] si fermano tutte le operazioni e si ritorna alla schermata [MENU].



1 Toccare il pulsante {Completed}.



2 Toccare il pulsante {Annullare}.

* Il sistema torna alla schermata [MENU].
* Il risultato del campione misurato viene scartato.

{Chiudere}: Termina il test.
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.
{Annullare}: Terminare il test durante l'elaborazione.

2.5 Ispezione/manutenzione dopo l'uso

Eseguire l'ispezione e la manutenzione quotidiana prima di spegnere il sistema.

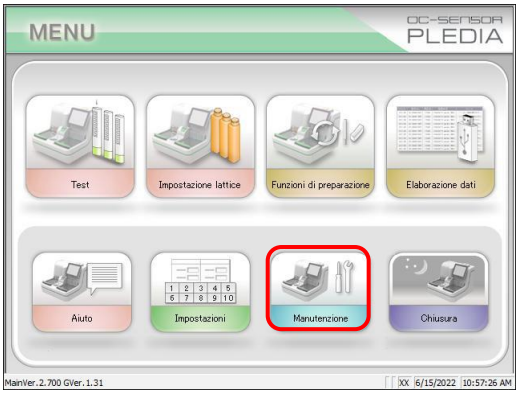
Toccare il pulsante {Manutenzione} dalla schermata [MENU] per aprire la schermata [Manutenzione].

le voci "Ispezione/manutenzione" sono visualizzate sulla schermata. Seguire le istruzioni sulla schermata per pulire periodicamente ogni parte.

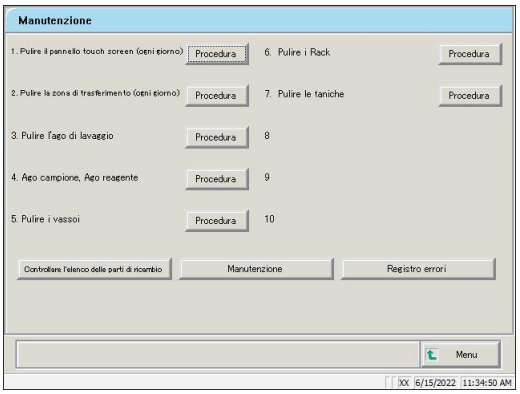
La "Lista di controllo delle parti" e la "Lista degli errori" possono essere visualizzate anche dalla schermata [Manutenzione].

Controllarli quando necessario.

2.5.1 Pulizia delle parti



1 Toccare il pulsante {Manutenzione}.

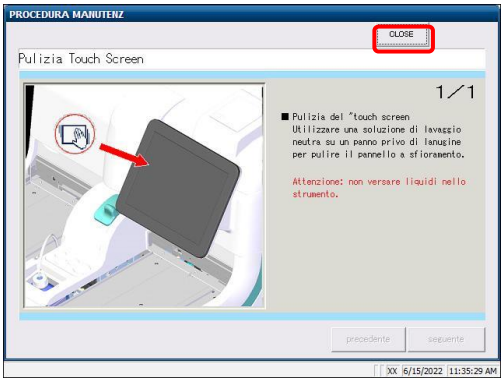


2 Pulire ogni parte.

Le parti da pulire sono le seguenti.

1. Pulire il pannello (quotidianamente):
   Pulire il pannello a sfioramento
2. Pulire la linea di trasporto (quotidianamente)
   : Pulire la linea di trasporto
3. Pulire l'ugello W (settimanalmente)
   : Pulire l'ugello di lavaggio
4. Ugello S, ugello R (settimanalmente)
   : Pulire gli ugelli del campione e del reagente
5. Pulire i vassoi (settimanalmente)
6. Pulire i rack (settimanalmente)
7. Pulire i serbatoi (mensilmente)

Nota esplicativa : Se ci sono parti per le quali il periodo di sostituzione è stato superato, viene visualizzato il messaggio: "Alcune parti dovrebbero essere sostituite.
Si prega di verificare la lista delle parti da controllare e sostituire".



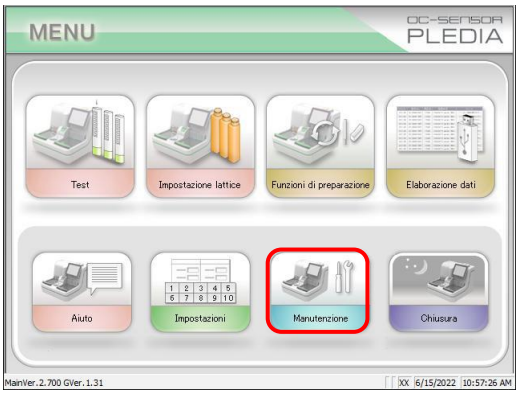
3 Per visualizzare le procedure toccare il pulsante {Procedura}. Vengono visualizzate le procedure di pulizia.

4 Quando la pulizia è completa, toccare il pulsante {Chiudere}.

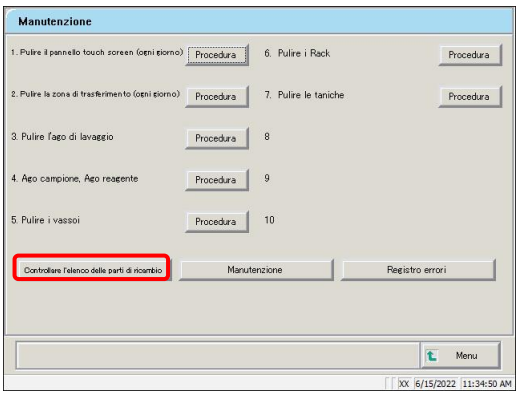
{Parts check list}:	Visualizza una lista di parti che devono essere ispezionate o sostituite. ☞Pagina 86 "2.5.2 Aprire la lista di controllo delle parti"
{Error log}:	Viene visualizzato il registro degli errori. Si possono visualizzare fino a 1000 voci di errore di registrazione. ☞ Pagina 88 "2.5.3 Apertura del registro degli errori"
[MENU]:	Torna alla schermata [MENU].
{Manutenzione}:	Regolare il sistema e controllare il funzionamento. (Per gli addetti alla manutenzione).

2.5.2 Aprire la lista di controllo delle parti

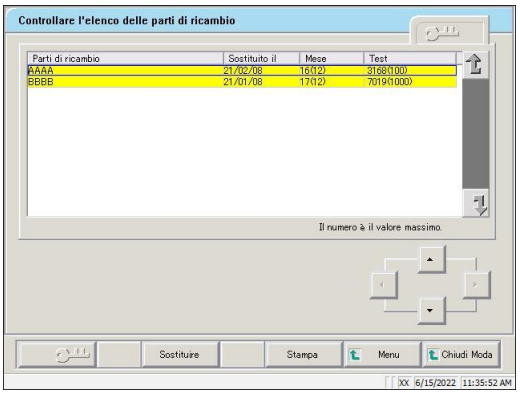
La schermata [Parts check listi] visualizza le parti, quando sono state sostituite l'ultima volta, il numero di mesi in cui sono state usate (uso mensile massimo) e quante volte sono state usate (tempo massimo di utilizzo).



1 Toccare il pulsante {Manutenzione}.



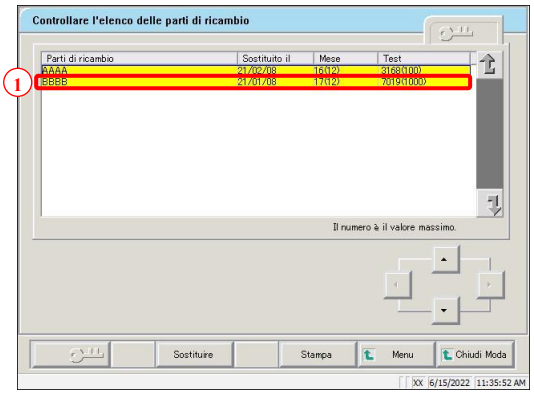
2 Toccare il pulsante {Parts check list}.



3 Controllare se ci sono parti che devono essere sostituite.
Il contenuto visualizzato è mostrato nel grafico della pagina seguente.

Se ci sono parti che hanno superato i valori massimi per il numero di mesi usati e il numero di volte usate, lo sfondo della parte diventa giallo.

N.	Voce	Dettagli	Osservazioni
(1)	Parti	Nome del pezzo da sostituire	Possono essere visualizzate fino a 15 (caratteri alfanumerici a tutta larghezza) o 7 (caratteri a tutta larghezza) cifre.
(2)	Sostituito in data	Data in cui il pezzo è stato sostituito (YY/MM/DD)	
(3)	Numero di mesi di utilizzo	Il numero di mesi di utilizzo dall'ultima sostituzione	
	( )	Mesi di utilizzo massimo	
(4)	Test	Numero di volte in cui è stato utilizzato dall'ultima sostituzione	
	( )	Tempi massimi di utilizzo	



4 Sostituzione della parte.

① Selezionare la parte da sostituire (in giallo).

② Sostituzione della parte.

③ Toccare il pulsante {Exchange}.

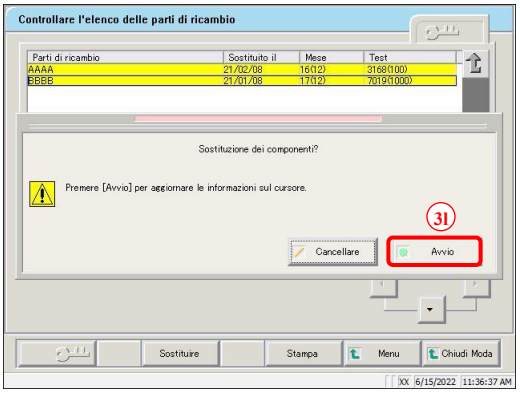
* Viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma che chiede "Exchange parts?".

{Exchange}: Toccare dopo che il pezzo è stato sostituito.

{Stampa}: Stampare la lista di controllo delle parti.

{MENU}: Torna alla schermata [MENU].

{Chiudere}: Torna alla schermata [Manutenzione].



④ Toccare il pulsante {Avvio}.

*"Changed at" è aggiornato al giorno corrente.
*"Using month" e "Test" sono resettati a "0".
*La finestra di dialogo si chiude.

{Avvio}: Le informazioni sulla sostituzione delle parti sono aggiornate.

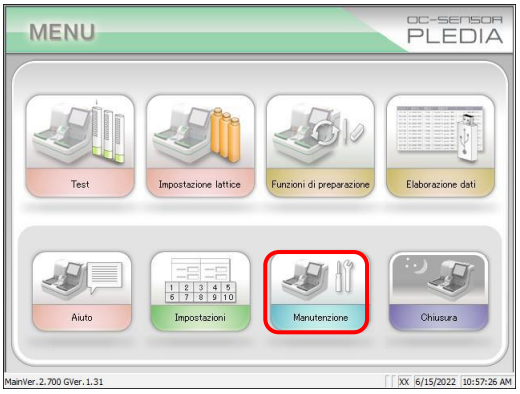
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: La parte può essere sostituita anche se viene selezionata una parte che non è gialla.

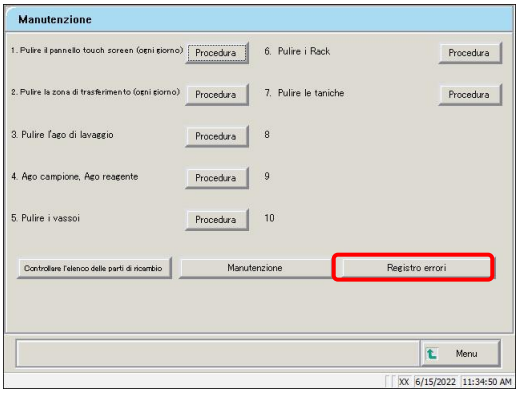
2.5.3 Apertura del il registro degli errori

La schermata [Error log] visualizza la data in cui si è verificato l'errore, il codice di errore e il nome dell'errore (dettagli).

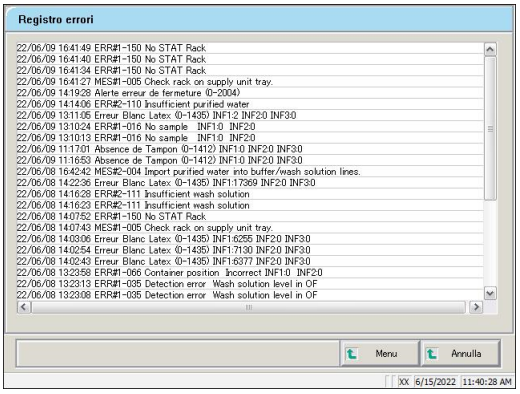
Fino a 20 errori possono essere visualizzati su una singola schermata, e fino a 1.000 errori possono essere visualizzati su una singola lista. Se ci sono 21 o più errori, usare la barra di scorrimento per scorrere la lista.



1 Toccare il pulsante {Manutenzione}.



2 Toccare il pulsante {Error log}.



3 Verificare i dettagli dell'errore.

{MENU}: Torna alla schermata [MENU].

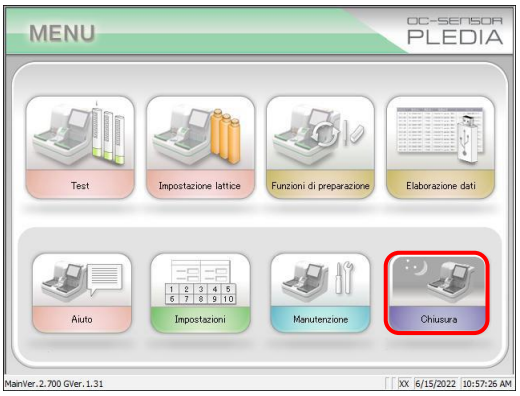
{Chiudere}:Torna alla schermata [Manutenzione].

2.6 Spegnimento del sistema (modalità di chiusura/sospensione lunga)

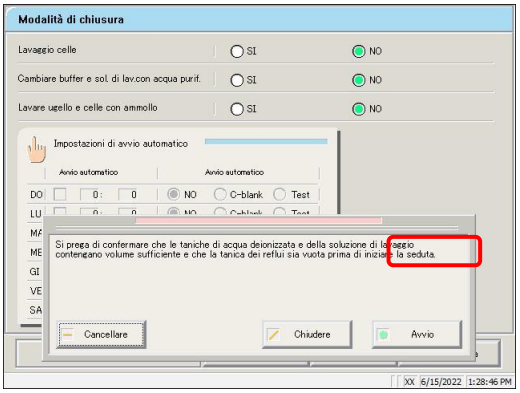
Ci sono due metodi per spegnere il sistema: "Modalità di chiusura" e "Sospensione lunga".

Selezionare la "Modalità di chiusura" per spegnere il sistema normalmente. Selezionare "Sospensione lunga" quando il sistema non sarà usato per un lungo periodo. Entrambe le modalità spengono automaticamente l'interruttore di standby. (L'interruttore di alimentazione principale non si spegne).

2.6.1 Modalità di chiusura



1 Toccare il pulsante {Chiudere}.



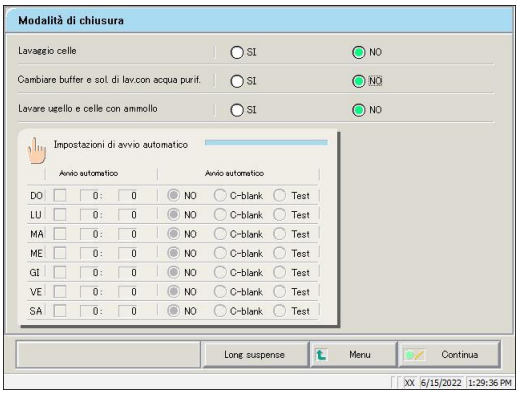
2 Se ci sono parti per le quali il periodo di sostituzione è stato superato, viene visualizzato il messaggio: "Alcune parti dovrebbero essere sostituite. Si prega di verificare la lista delle parti da controllare e sostituire".

Toccare il pulsante {Chiudere} e poi il pulsante {MENU} per tornare alla schermata [MENU].

☞ Pagina 86 "2.5.2 Apertura della lista di controllo delle parti"

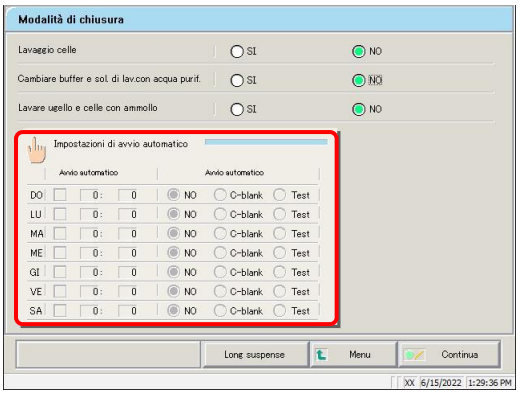
{Long suspense}: Passare alla schermata [Long suspense].

Nota esplicativa: È possibile anche chiudere senza sostituire le parti. Per farlo, toccare il pulsante {Close mode}, quindi selezionare il processo da eseguire al termine. Tuttavia, lo stesso messaggio verrà visualizzato la prossima volta che si apre la schermata [Close mode].

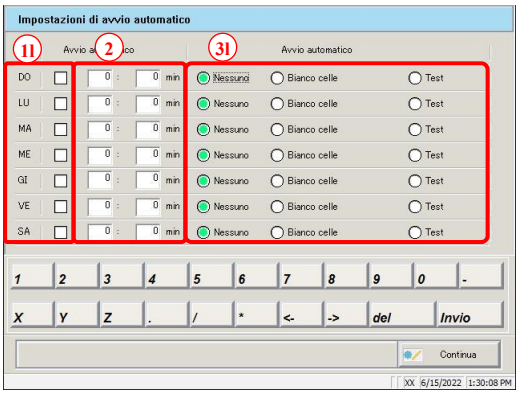


3 Se non ci sono parti per le quali il periodo di sostituzione è stato superato, selezionare il processo da eseguire al termine.
(Vedere la tabella nella pagina seguente)

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Lavaggio delle cuvette	SÌ: NO:	Lavare le cuvette di misurazione quando completato. Non lavare le cuvette di misurazione quando completato.
Sostituire il tampone la soluzione di lavaggio con acqua p.	SÌ: NO:	Sostituire con acqua purificata. Non scambiare con acqua purificata.
Lavaggio per immersione dell'ugello/cuvetta	SÌ: NO:	Eseguire la conservazione in immersione. Non eseguire la conservazione in immersione.



4 Toccare il pulsante {Settings of auto start up}.



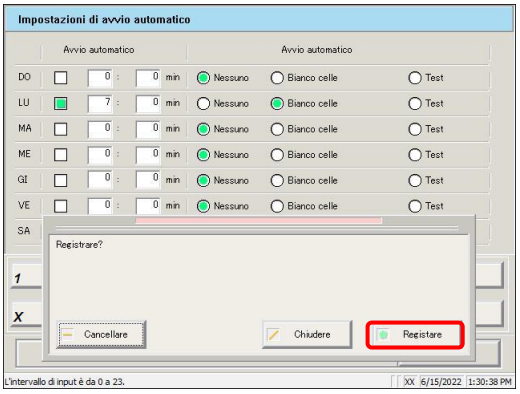
5 Configura il giorno della settimana e l'ora per avviare automaticamente il sistema successivamente (vedere la tabella sotto).

① Controllare il giorno della settimana.

② Inserire il tempo.

Configurare l'operazione da eseguire automaticamente dopo l'avvio, per ogni giorno della settimana (vedere la tabella seguente).

③ Selezionare o “Nothing” o “Cell blank” o “Test”.



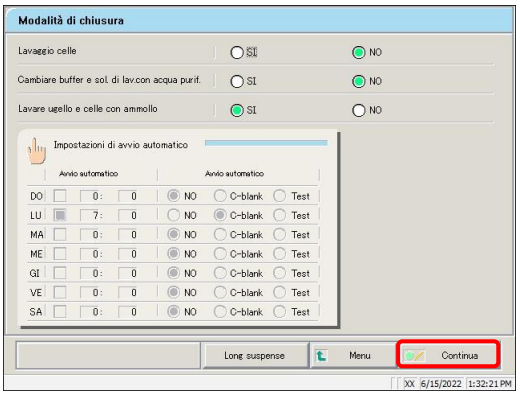
6 Registrare le impostazioni configurate.

① Toccare il pulsante {Continua}.

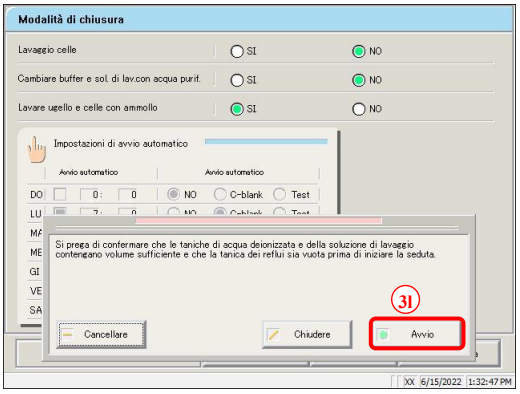
*Si apre la finestra di dialogo.

② Toccare il pulsante {Registare}.

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Nessuno	● Controllare: ○ Non controllare:	Visualizzare la schermata [MENU] dopo l'avvio. Eseguire l'operazione selezionata dopo l'avvio.
Bianco della cuvetta	● Controllare: ○ Non controllare:	Eseguire [Prep functions] - [Cell blank] dopo l'avvio, quindi visualizzare i risultati. Non eseguire la misurazione del bianco della cuvetta dopo l'avvio.
Test	● Controllare: ○ Non controllare:	Avviare automaticamente il test dopo l'avvio. Se un rack non è collocato nell'unità di alimentazione del rack, il sistema funziona per un breve periodo, poi entra in modalità standby. Il test non parte automaticamente dopo l'avvio.



7 Toccare il pulsante {Continua}.



8 Eseguire la modalità di chiusura.

① Verificare che il "serbatoio dell'acqua purificata" e il "serbatoio della soluzione di lavaggio" non siano vuoti.

② verificare che il "serbatoio di scarico" non sia pieno.

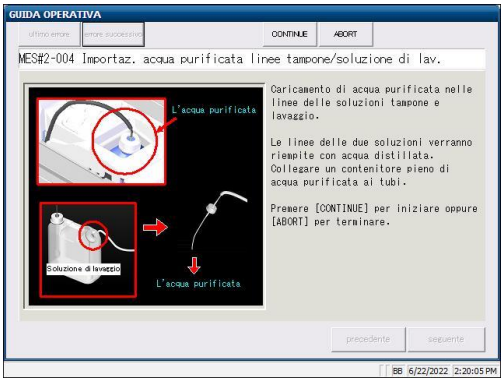
③ Toccare il pulsante {Avvio}.

{Avvio}: Eseguire la modalità di chiusura.

{Chiudere}:Annulla la modalità di chiusura e torna alla schermata [MENU].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

9 Avvio del lavaggio delle cuvette (quando "Cell wash" è impostato su "SÌ").



10 Sostituzione del tampone e della soluzione di lavaggio nelle tubazioni con acqua purificata (quando "Exchange buffer and wash solution to purified water" è impostato su "SÌ").

① Rimuovere le tubazioni collegate al flacone del tampone.

② Collegare un contenitore pieno di acqua purificata alle tubazioni di ①.

③ Rimuovere le tubazioni collegate al serbatoio della soluzione di lavaggio.

④ Collegare un contenitore pieno di acqua purificata alle tubazioni di ③.

⑤ Toccare il pulsante {Continua}.

> ⚠ Richiesta
>
> · Se il tampone e la soluzione di lavaggio sono stati sostituiti con acqua purificata, assicurarsi di eseguire l'attivazione delle tubazioni la prossima volta che il sistema viene avviato.

11 Lavare per immersione l'ugello e la cuvetta (quando "Nozzle/cell soak wash" è impostato su "SÌ").

* L'interruttore di standby si spegne.
* Le impostazioni fatte in modalità di chiusura vengono salvate.

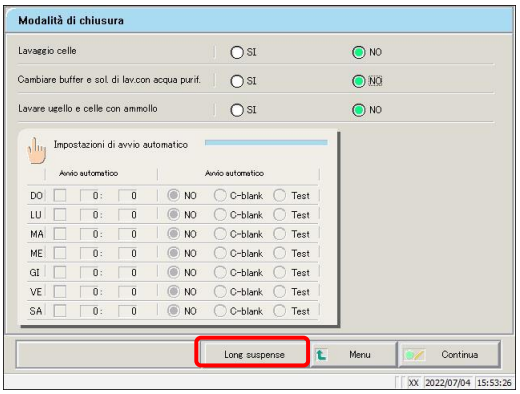
12 Il sistema si spegne.

Nota esplicativa: Se l'alimentazione è forzata quando il sistema sta elaborando in modalità di chiusura, il processo è disabilitato anche se "Cell blank" e "Test" sono impostati su esegui (●check) nelle impostazioni di avvio automatico.

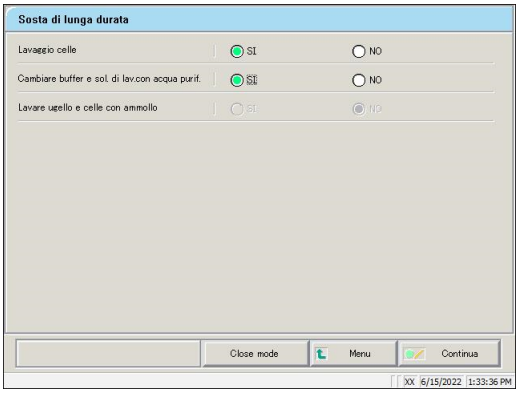
MEMO

2.6.2 Sospensione lunga

1 Toccare il pulsante {Close}.



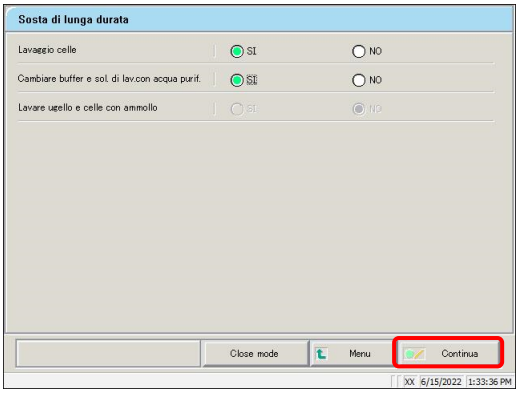
2 Toccare il pulsante {Long suspense}.



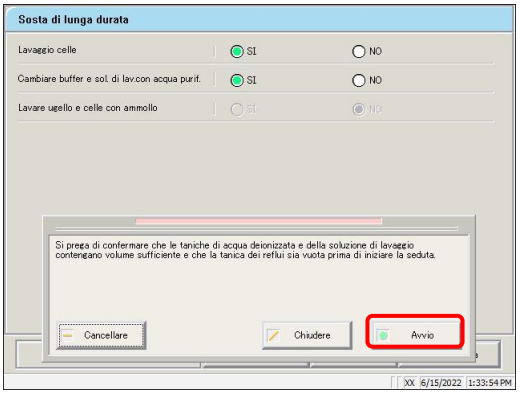
3 Selezionare il processo da eseguire al termine.
(Vedere il grafico sotto)

{Close mode}: Viene visualizzata la schermata [Close mode].

Voce	Intervallo/Selezione	Dettagli
Lavaggio delle cuvette	SÌ: NO:	Lavare le cuvette una volta completato. Non lavare le cuvette quando completato.
Sostituire il tampone la soluzione di lavaggio con acqua p.	SÌ: NO:	Sostituire con acqua purificata. Non scambiare con acqua purificata.
Lavaggio per immersione dell'ugello/cuvetta	SÌ: NO:	Non può essere selezionato.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Eseguire la modalità di chiusura.

① Verificare che il "serbatoio dell'acqua purificata" e il "serbatoio della soluzione di lavaggio" non siano vuoti.

② verificare che il "serbatoio di scarico" non sia pieno.

③ Toccare il pulsante {Avvio}.

{Avvio}: Eseguire la modalità di chiusura.

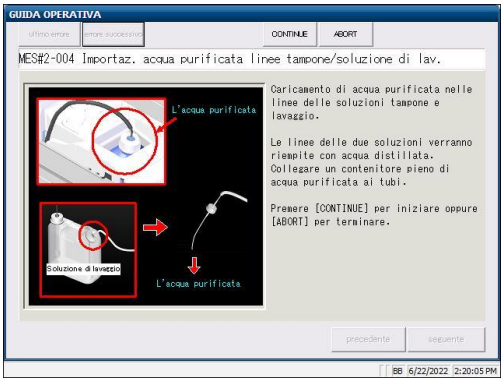
{Chiudere}:Annulla la modalità di chiusura e torna alla schermata [MENU].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

6 Iniziare a lavare la cuvetta.

(Quando "Cell wash" è impostato su SÌ).

→ a **8**



7 Sostituzione del tampone e della soluzione di lavaggio nelle tubazioni con acqua purificata (quando "Exchange buffer and wash solution to purified water" è impostato su "SÌ").

① Rimuovere le tubazioni collegate al flacone del tampone.

② Collegare un contenitore pieno di acqua purificata alle tubazioni di ①.

③ Rimuovere le tubazioni collegate al serbatoio della soluzione di lavaggio.

④ Collegare un contenitore pieno di acqua purificata alle tubazioni di ③.

⑤ Toccare il pulsante {Continua}.

Nota esplicativa: Se il tampone e la soluzione di lavaggio sono stati sostituiti con acqua purificata, assicurarsi di eseguire l'attivazione delle tubazioni la prossima volta che il sistema viene avviato.

8 Rimuovere le tubazioni dell'acqua purificata/soluzione di lavaggio/tampone.

2.7 Elaborazione del serbatoio di scarico

Rimuovere il sensore di livello massimo e il tubo flessibile collegato al serbatoio di scarico, quindi smaltire lo scarico nel serbatoio.

Eseguire la procedura elencata a pagina 39 "2.4.3 Impostazione del serbatoio di scarico" al contrario per rimuovere il sensore di livello massimo e il tubo flessibile.

⚠ Avvertenza
Rischio biologico ・ Indossare dispositivi di protezione quando si maneggia il serbatoio di scarico. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare contaminazione.

Capitolo 3 Funzionamento (applicato)

3.1 Elaborazione dei dati misurati
3.2 Modifica degli ID dei campioni
3.3 Elenco dei campioni positivi
3.4 Elenco dei campioni con errore
3.5 Istogramma
3.6 Modifica del tasso di positività
3.7 Replicare
3.8 Controllo qualità
3.9 Informazioni sul rack
3.10 Misurazione mediante utilizzo di coppette portacampione

Capitolo 3 Funzionamento (applicato)

3.1 Elaborazione dei dati misurati

Selezionare i dati misurati dalla schermata [Process data], quindi modificare, cancellare, cambiare il tasso di positività o visualizzare l'istogramma.

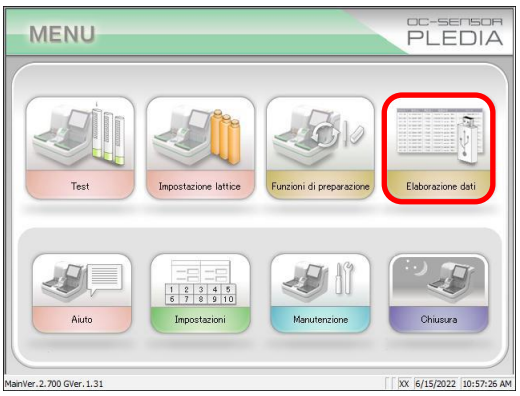
Nota esplicativa: ・I dati misurati vengono salvati per ciascun elemento.

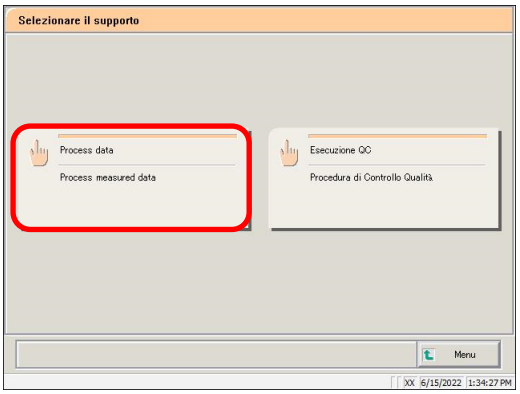
・ È possibile salvare sull' disco rigido(SSD) fino a 100.000 test di campioni e campioni STAT. Una volta raggiunti i 100.000 test, il sistema inizierà a sovrascrivere i dati più vecchi.

・ È possibile salvare sul disco rigido(SSD) fino a 5.000 test di campioni QC. Una volta raggiunti i 5.000 test, il sistema inizierà a sovrascrivere i dati più vecchi.

3.1.1 Aprire la schermata [Process data]

Aprire la schermata [Process data] toccando i pulsanti {Data processing} - {Process data} nella schermata [MENU], o toccando il pulsante {Process data} nella schermata [Monitor]. Sarà necessario inserire una password se ne è stata impostata una nelle impostazioni dell'ambiente.

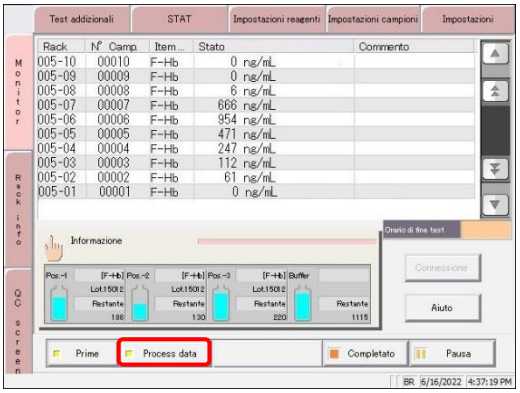




1 <Apertura dalla schermata del menu>

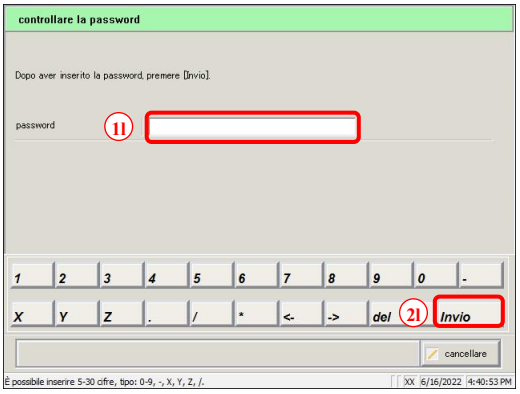
① Toccare il pulsante {Data processing}.

② Toccare il pulsante {Process data}.



<Apertura dallo schermo del monitor>

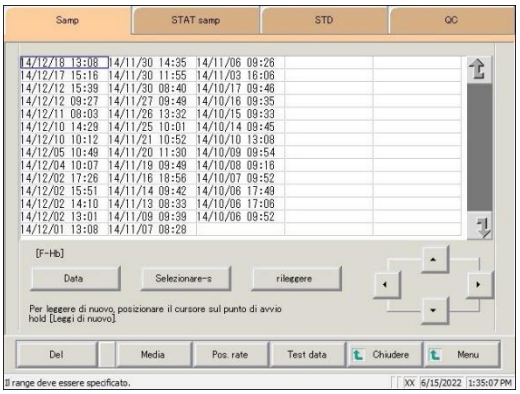
Toccare il pulsante {Process data}.



2 Inserire una password (viene visualizzato quando una password è stata registrata in [System settings] -[Config]).

① Inserire una password.

② Premere il tasto {Invio}.



3 Viene visualizzata la schermata [Process data].

* La tab {Samp} è selezionata.
* Viene visualizzato l'elenco della data e dell'ora di misurazione.

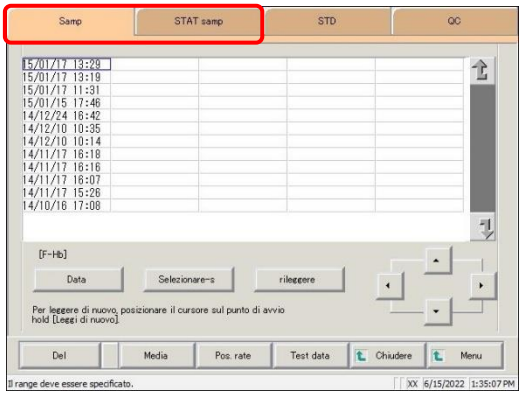
Nota esplicativa: La data e l'ora di misurazione sono l'ora di avvio del sistema.
Se non ci sono dati da elaborare, il tempo non viene visualizzato.

3.1.2 Visualizzazione della schermata [Test data]

Selezionare i dati misurati passando tra i tab {Samp}, {STAT samp},{STD} e {QC} nella schermata [Process data]. Premere il pulsante {Test data} dopo aver selezionato i dati misurati e specificato una data di misurazione per visualizzare i dati specificati (la schermata [Test data] varia a seconda che siano state selezionate le schede {Samp} o {STAT samp} o la scheda {QC}).

Nota esplicativa : La data e l'ora visualizzate sono la data e l'ora in cui l'interruttore di standby è stato acceso. (Cioè il tempo di avvio del sistema) I dati misurati fino allo spegnimento dell'interruttore di standby vengono salvati sull'hard disk(SSD) come dati di quel giorno.

Nota esplicativa : Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

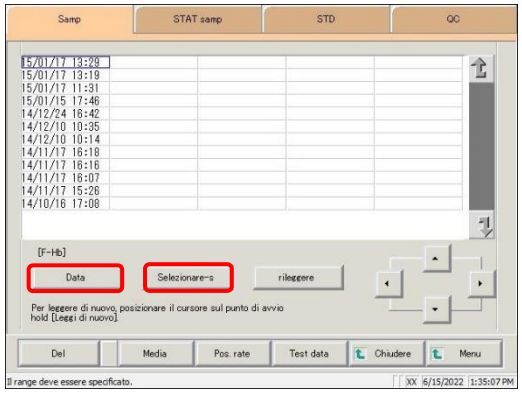
tab {STAT samp}

tab {STD}

☞ Pagina 182 "3.7.2 Visualizzazione della schermata [Replicate (STD)]"

tab {QC}

☞ Pagina 186 "3.7.4 Visualizzazione della schermata [Replicate (QC)]"



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

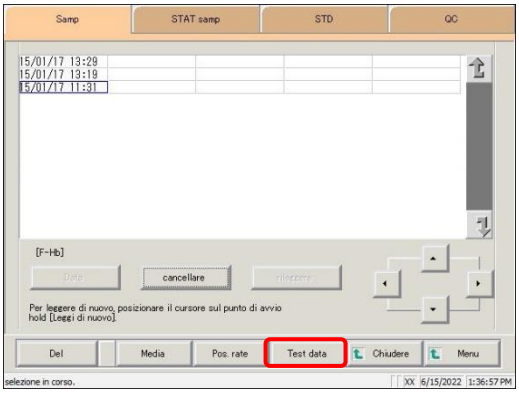
☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data di misurazione" 2

<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2

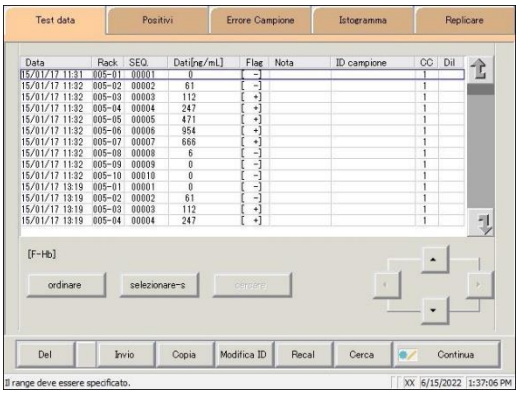
Nota esplicativa : Se {Date} o {Selezionare-s} non sono usati, tutti i dati misurati visualizzati (un massimo di 5.000 campioni di dati) saranno elaborati.



3 Toccare il pulsante {Test data}.

{Chiudere}: Torna alla schermata[Data process selection].
Oppure, tornare alla schermata [Monitor].
(Se viene toccato il pulsante {Test data} sullo schermo [Monitor]).

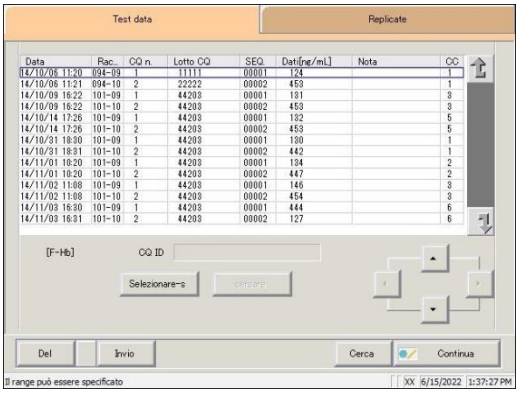
{MENU}: Torna alla schermata [MENU].



4 I dati misurati sono stati visualizzati.

sono state selezionate le schede {Samp} o {STAT samp}

Nota esplicativa : Durante un test di diluizione, se nessuna diluizione e la diluizione a 15 volte sono entrambe testate, la riga del risultato finale viene visualizzata con testo blu.



Il tab {QC} è stato selezionato

Contenuto visualizzato nella schermata [Test data] (Samp/STAT samp)

Visualizzazione	Dettagli		Osservazioni
Data	Data e ora in cui il campione è stato misurato		
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack		
SEQ.	N. di gruppo - N. di sequenza		
Dati [ng/mL]	Risultati della misurazione (valore di concentrazione)		
Flag	-, +, 1 +, 2 +, 3 +		
Commento	Informazioni sugli errori (esclusi gli errori di lettura)		
	UR	: Al di sotto dell'intervallo	Output vuoto per i dati misurati e il risultato del giudizio
	O	: Oltre l'intervallo	Emesso solo il risultato del giudizio
	PRC	: Prozona	Emesso solo il risultato del giudizio
ID campione	Informazioni sul codice a barre dei flaconi di campionamento		
CC	Curva di calibrazione usata per calcolare i dati misurati (CC N.)		
Dil	Informazioni sulla diluizione		
	Spazio	: Nessuna diluizione (modalità test, modalità di rimisurazione)	
	A	: Nessuna diluizione (Modalità ritest)	
	A15	: diluizione a 15 volte (Modalità test di diluizione)	
	A250	: diluizione a 250 volte (Modalità test di diluizione)	

Contenuti visualizzati nella schermata [Test data] (QC)

Visualizzazione	Dettagli		Osservazioni
Data	Data e ora in cui è stato misurato il campione QC		
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack		Il numero di posizione del rack dei campioni QC è 9 o 10.
QC N.	QC N. 1 - 4		
LOTTO QC	Lotto QC (cinque cifre)		
SEQ.	Numero di sequenza QC		
Dati [ng/mL]	Risultati della misurazione (valore di concentrazione)		
Commento	Informazioni sugli errori (esclusi gli errori di lettura)		
	UR	: Al di sotto dell'intervallo	
	O	: Oltre l'intervallo	
	PRC	: Prozona	
CC	Curva di calibrazione usata per calcolare i dati misurati (numero CC)		
ID QC	ID QC del campione QC nella posizione del cursore		

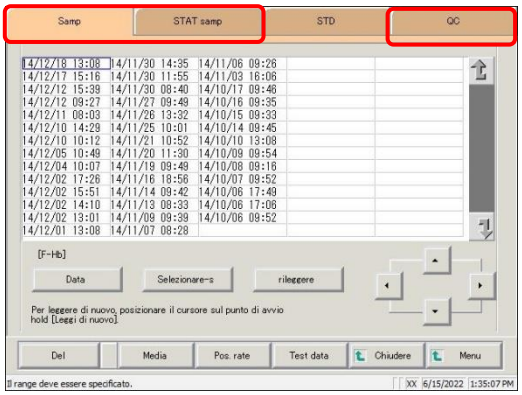
3.1.3 Specifica dei dati misurati per data di misurazione

Specificare la data di misurazione dei dati misurati da visualizzare dalla schermata [Process data].

Nota esplicativa: Quando si inserisce la data di misurazione, se parte dell'anno, del mese o del giorno viene omessa, il sistema inizierà una ricerca dalla data di misurazione più recente per trovare i dati misurati con l'ultima data che corrisponde alle condizioni inserite.
☞ 3 nella pagina seguente (esempio)

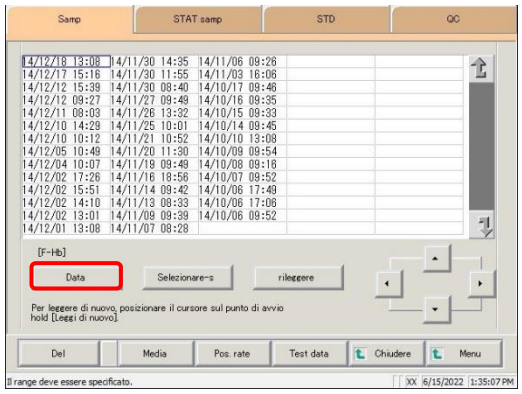
Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].

Nota esplicativa: Una data di misurazione non è specificata per i dati misurati STD.

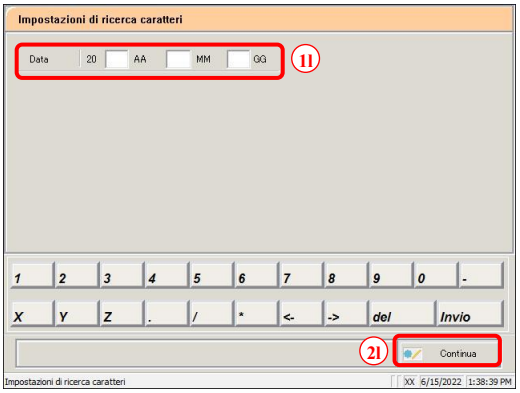


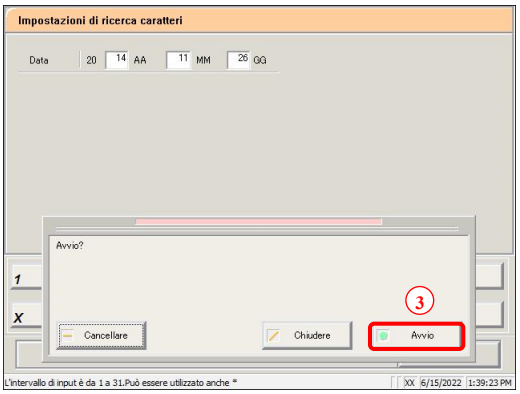
1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}
tab {STAT samp}
tab {QC}



2 Toccare il pulsante {Date}.





3 Specificare la data di misurazione.

① Toccare il campo di inserimento e inserire l'anno, il mese e il giorno.

Se una parte dell'anno, del mese o del giorno viene omessa, il sistema inizierà una ricerca a partire dall'ultima data di misurazione per trovare i dati con l'ultima data che corrisponde alle condizioni inserite.

(Esempio) Se si inserisce il 5 ottobre e si omette l'anno, la ricerca mostrerà solo i dati dell'anno corrente.

Per esempio, se l'anno corrente è il 2013:

05/10/2013 10:10 (visualizzato)
05/10/2013 10:15 (visualizzato)
05/10/2013 10:20 (visualizzato)
05/10/2012 14:25 (non visualizzato)
•
•
•
05/10/2012 14:30 (non visualizzato)
05/10/2012 14:35 (non visualizzato)

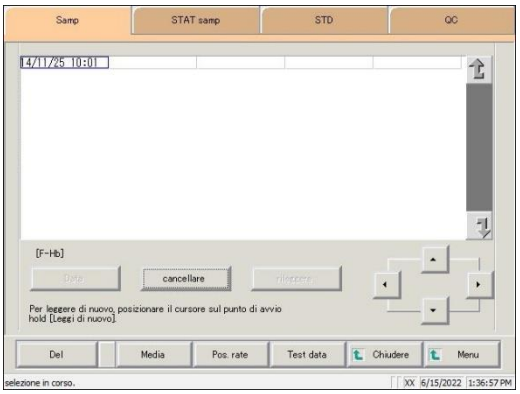
② Toccare il pulsante {Continua}.

③ Toccare il pulsante {Avvio}.

{Avvio}: Cerca i dati utilizzando la data di misurazione specificata.

{Chiudere}: Annulla la specificazione della data di misurazione e torna alla schermata [Data process selection].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



4 Vengono visualizzati i dati per la data di misurazione specificata.

Nota esplicativa: Per specificare una nuova data di misurazione, toccare il pulsante {Clear}.
Tutti i dati misurati vengono visualizzati e il sistema ritorna allo stato in cui si trovava prima che l'intervallo fosse specificato.

3.1.4 Specificare i dati misurati per intervallo

Specificare i dati misurati da visualizzare utilizzando una data di misurazione e un intervallo di tempo (punto iniziale/finale).

Specificare l'intervallo toccando la data e l'ora di misurazione nella schermata [Process data], o usando i tasti cursore.

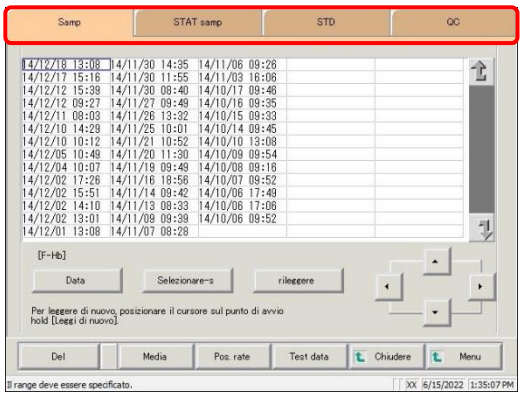
Specificare il punto iniziale e toccare il pulsante {Selezionare-s} per confermare i dati misurati al punto iniziale.

Poi, specificare il punto finale e toccare il pulsante {Selezionare} per confermare i dati misurati al punto finale.

Dopo aver confermato i punti di inizio e fine, i dati misurati tra i due punti sono specificati come intervallo.

Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, verranno elaborati tutti i dati (fino a 5.000 campioni) visualizzati sullo schermo.



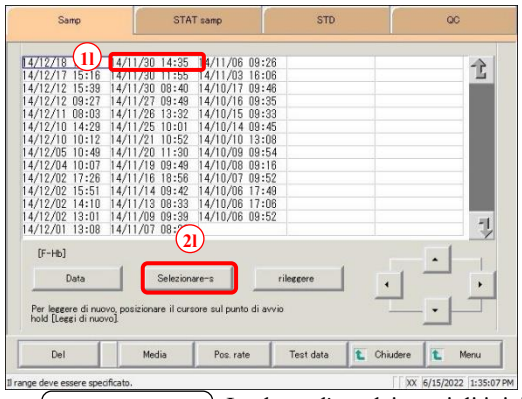
1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}

tab {STD}

tab {QC}



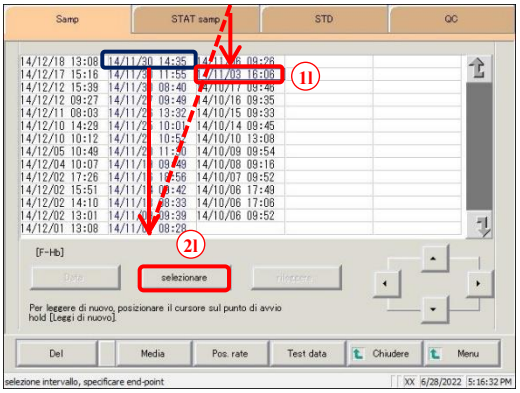
2 Specificare la data e l'ora della misurazione al punto iniziale.

① Toccare la data e l'ora che diventeranno il punto iniziale.

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

*La data e l'ora della misurazione al punto iniziale sono state confermate. (Il testo diventa blu)
*Quando il punto iniziale è confermato, il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.

Nota esplicativa: La data e l'ora dei punti di inizio e fine possono anche essere specificati usando i tasti cursore.



3 Specificare la data e l'ora della misurazione nel punto finale.

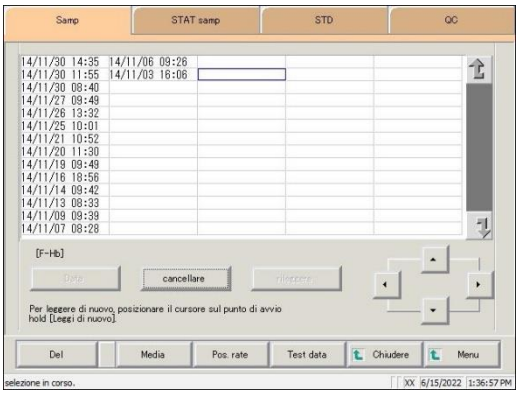
① Toccare la data e l'ora della misurazione che diventeranno il punto finale.

② Toccare il pulsante {Selezionare}.

* La data di misurazione del punto finale è confermata.

* Quando il punto finale è confermato, il pulsante {Selezionare} diventa il pulsante {Clear}.

{Clear}: Cancella la specificazione dell'intervallo.



4 Vengono visualizzati i dati misurati per l'intervallo specificato.

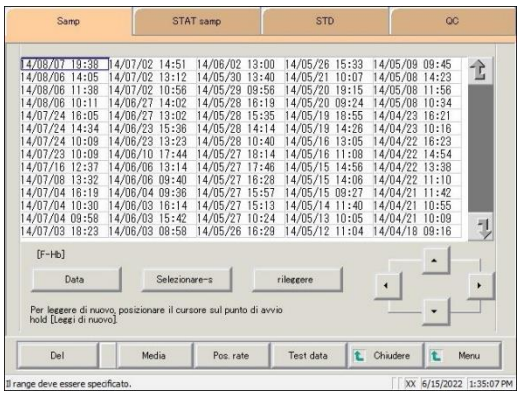
Nota esplicativa : ・Se le date e le ore specificate per i punti di inizio e di fine sono le stesse, il sistema le gestirà come se fosse stato specificato un solo campione di dati misurati.

・Per specificare un nuovo intervallo, toccare il pulsante {Clear}. Tutti i dati misurati vengono visualizzati e il sistema ritorna allo stato in cui si trovava prima che l'intervallo fosse specificato.

3.1.5 Lettura "dati misurati" non nella lista (rilettura)

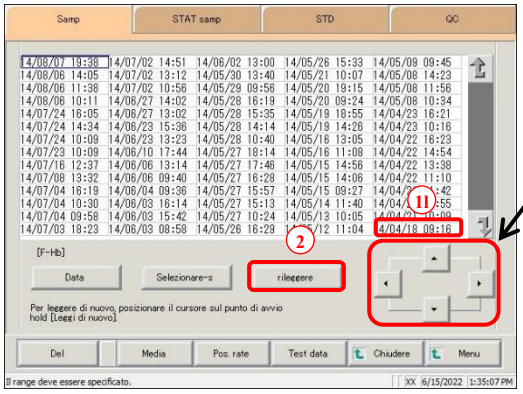
Fino a 5.000 campioni di dati misurati possono essere visualizzati nella lista e modificati. (Fino a 100.000 campioni di dati misurati possono essere salvati per ogni elemento di test). I dati devono essere letti per poter modificare i dati misurati non visualizzati nell'elenco. Specificare la data e l'ora che diventeranno il punto di inizio dalla lista, selezionare se visualizzare i dati prima o dopo quel punto, poi leggere i dati da modificare.

Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].



1 Toccare la scheda dei dati misurati da leggere.

tab {Samp}
tab {STAT samp}
{STD}
{QC}



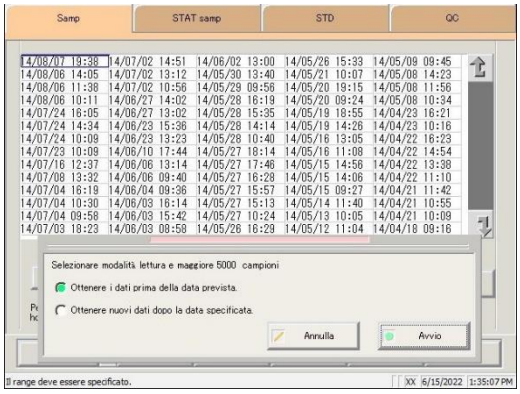
2 Specificare il punto di inizio e leggere i dati misurati.

① Toccare la data e l'ora della misurazione che diventeranno il punto di inizio.
(I tasti cursore in basso a destra dello schermo possono essere usati anche per effettuare la selezione).

② Toccare il pulsante {Read again}.

③ Selezionare il metodo di lettura. (Vedere il grafico seguente).

④ Toccare il pulsante {Avvio}.
*Iniziare a leggere i dati misurati.



{Cancel}: Chiude la finestra di dialogo.

{Close}: Torna alla schermata [Data process selection]. Oppure, tornare alla schermata [Monitor]. (Quando il pulsante {Test data} è stato toccato sullo schermo del monitor)

{MENU}: Torna alla schermata [MENU].

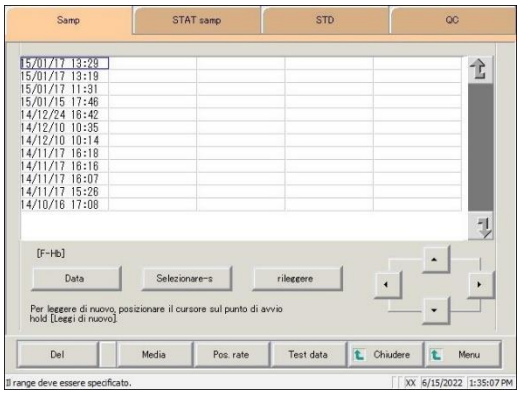
Selezione	Dettagli
Ottiene i dati antecedenti la data sul cursore.	Legge i dati antecedenti la data e l'ora nella posizione del cursore. (Non include la data e l'ora nella posizione del cursore).
Ottiene nuovi dati successivi alla data sul cursore.	Legge i dati successivi alla data e all'ora nella posizione del cursore. (Non include la data e l'ora nella posizione del cursore).

3.1.6 Lettura dei "dati misurati" da supporti esterni (passaggio al supporto esterno)

Legge i dati misurati salvati su supporti esterni e li visualizza sulla schermata.

Questa funzione non è disponibile per i dati misurati del campione STD e QC.

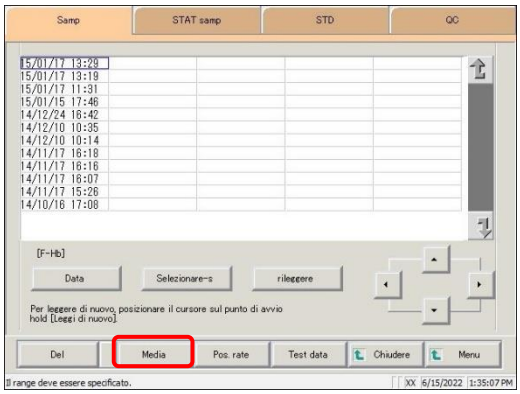
Nota esplicativa : Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].



1 Toccare la scheda dei dati misurati da leggere.

tab {Samp}

tab {STAT samp}

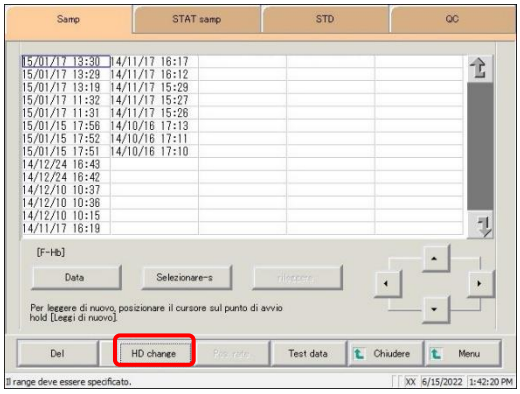


2 Toccare il pulsante {Media}.

* Legge i dati dal disco rigido(SSD).

* Vengono visualizzati i dati misurati (fino a 5.000 campioni) salvati sul supporto esterno.

* I dati vengono visualizzati in ordine di data, partendo dai dati che hanno la data e ora di misurazione più recente.



3 Toccare il pulsante {Modifica HD} o {SSD change}.

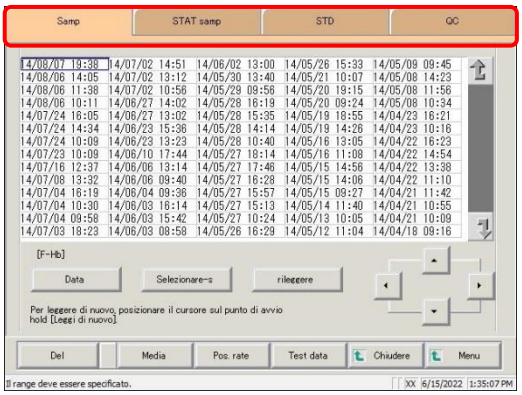
3.1.7 Ordinamento dei dati misurati

Ordina i dati misurati per data e ora di misurazione o per gruppo, e restringe i dati misurati da elaborare.

Quando si ordina per data e ora di misurazione, i dati misurati vengono visualizzati in ordine crescente per "data".

Quando si ordina per gruppo, i dati misurati vengono visualizzati in ordine ascendente per "gruppo di numero del campione".

Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].



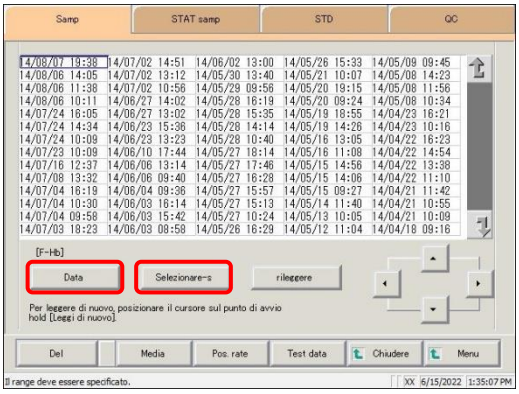
1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}

{STD}

{QC}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

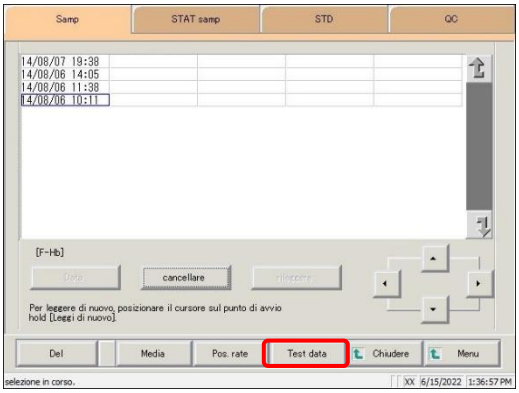
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" **2**

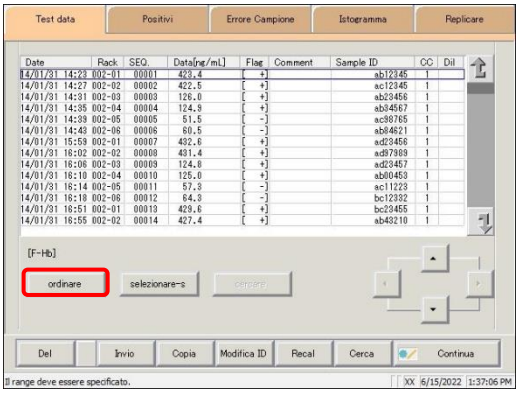
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

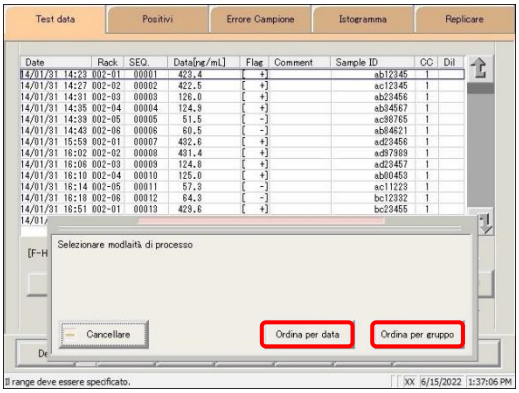
Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" **2**



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Toccare il pulsante {Ordinare}.



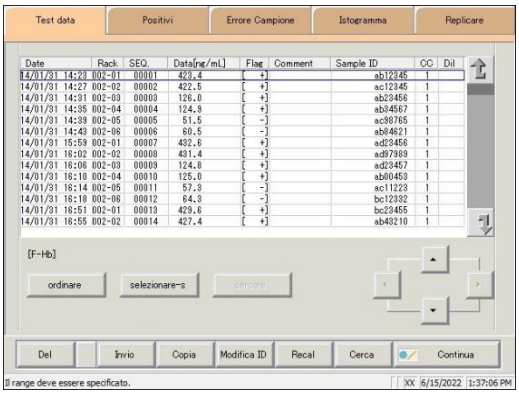
5 Toccare il pulsante {Ordina per data} o il pulsante {Ordina per gruppo}.

* Vengono visualizzati i dati misurati ordinati.

{Ordina per data} :Ordina i dati misurati in ordine crescente per data e ora di misurazione.

{Ordina per gruppo}:Ordina i dati misurati in ordine crescente per gruppo di numero di campione.

{Cancellare} :Annulla l'ordine dei dati misurati.



6 Specificare un intervallo per restringere ulteriormente i dati misurati visualizzati.

La procedura è la stessa della schermata [Process data].

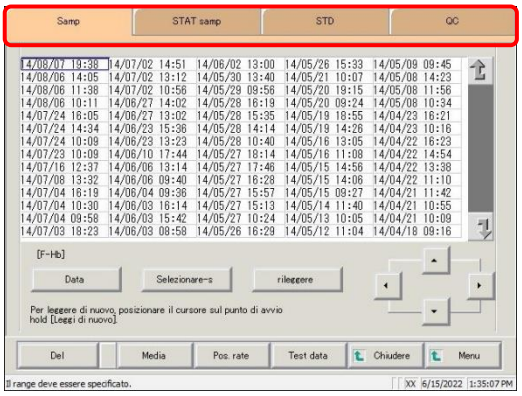
☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2

3.1.8 Ricerca di dati misurati

Cerca i dati misurati in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

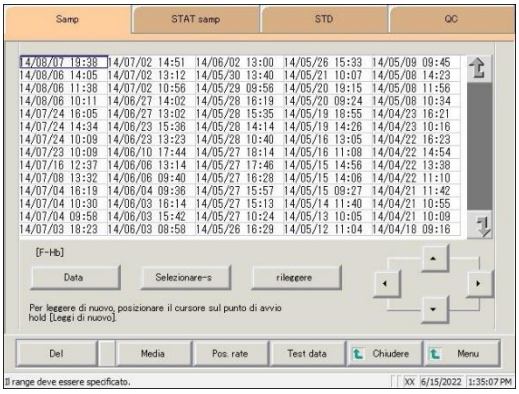
Nota esplicativa: I dati misurati non possono essere cercati usando il numero di posizione del rack.

Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}
tab {STAT samp}
{STD}
{QC}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

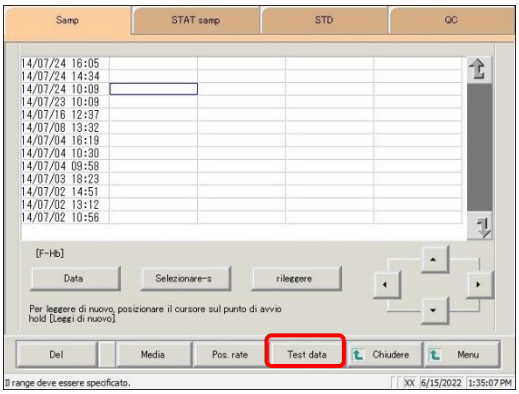
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" 2

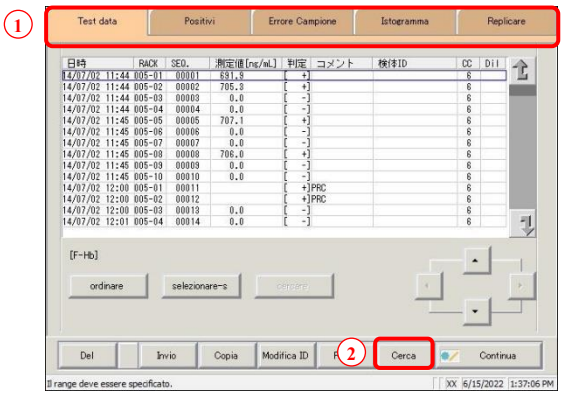
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Ricerca dei campioni target.

① Toccare il tab target.

② Toccare il pulsante {Cerca}.

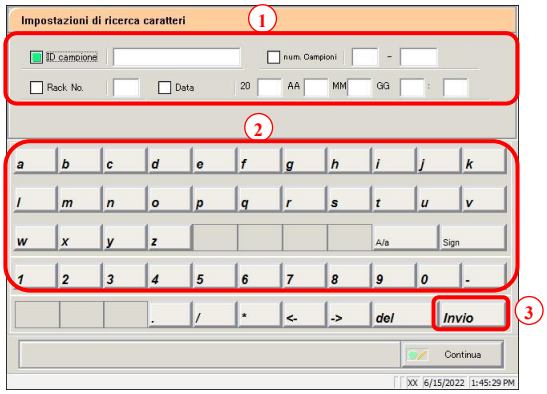
5 Selezione del tipo di parola chiave da cercare.

☐ ID campione

☐ Campione N.

☐ Rack N.

☐ Data



6 Inserimento di una parola chiave.

① Toccare il "campo di inserimento" accanto al nome della parola chiave.

② Inserire una parola chiave usando la tastiera.

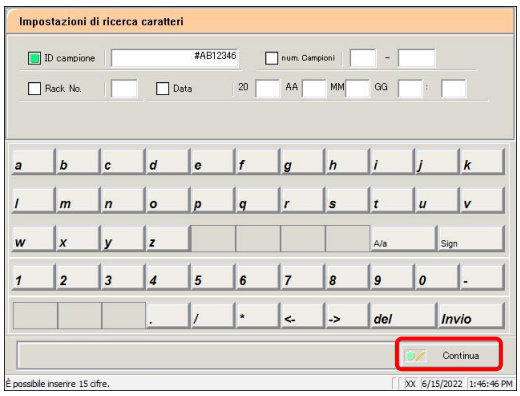
③ Premere il tasto {Invio}.

Nota esplicativa: I pulsanti {A/a} e {Sign} sono disponibili quando il cursore è nel campo di inserimento.

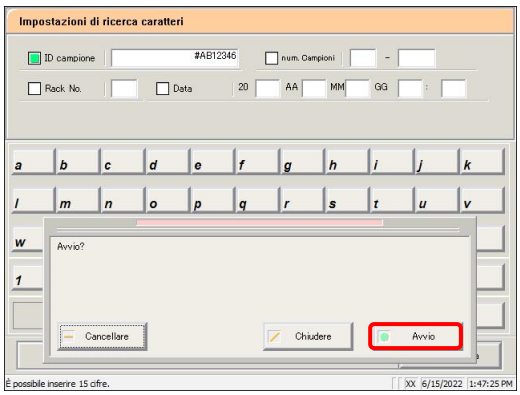
Nota esplicativa: L'inserimento del numero del gruppo e la data e l'ora della misurazione possono essere omessi. Tuttavia, se una casella di data e ora di misurazione è selezionata, è necessario inserire almeno una delle seguenti: anno, mese, data, ora e minuti.

{A/a}: Cambia l'inserimento da maiuscolo a minuscolo e viceversa.

{Sign}: Permette l'inserimento di simboli.

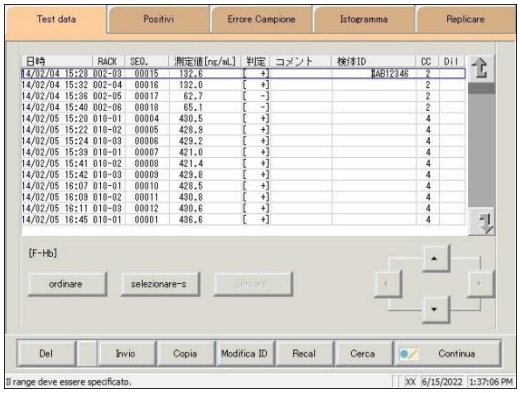


7 Toccare il pulsante {Continua}.



8 Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizia la ricerca.



9 Vengono visualizzati i risultati della ricerca.

{Cerca}: Permette di continuare la ricerca.

MEMO

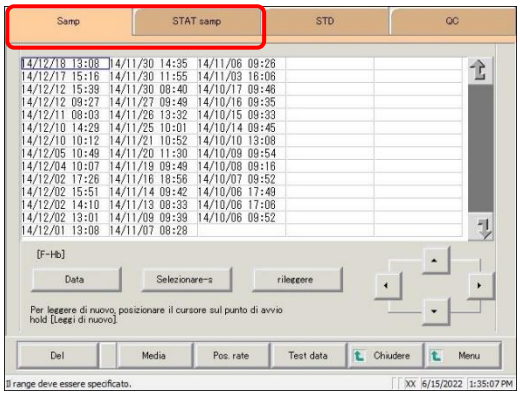
3.1.9 Ricalcolo dei dati misurati

Ricalcola i dati misurati usando i valori di cut-off modificati e i fattori A e B.

Nota esplicativa: I valori utilizzati per giudicare i dati misurati per i quali è stato specificato un intervallo sono indicati in Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3.
Se il valore di cut-off differisce in base ai dati misurati, sarà visualizzato "0" per Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3.

Nota esplicativa: Se il valore del fattore differisce in base ai dati misurati, il fattore A e il fattore B sono visualizzati rispettivamente come 1,00 e 0,00.

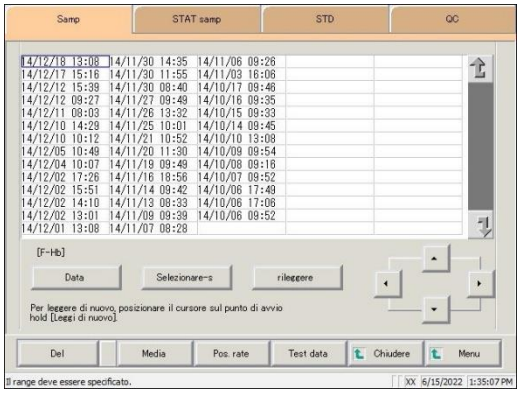
Nota esplicativa: I valori configurati nella schermata [Recalculation condition settings] non vengono applicati alle impostazioni del protocollo. Il ricalcolo è una forma di calcolo avente lo scopo di correggere i valori configurati nelle impostazioni delle condizioni. Non è un calcolo di adattamento a una curva di calibrazione



1 Toccare la scheda dei dati misurati per ricalcolare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

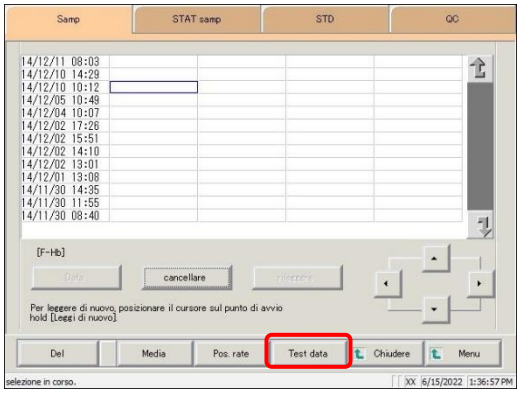
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" **2**

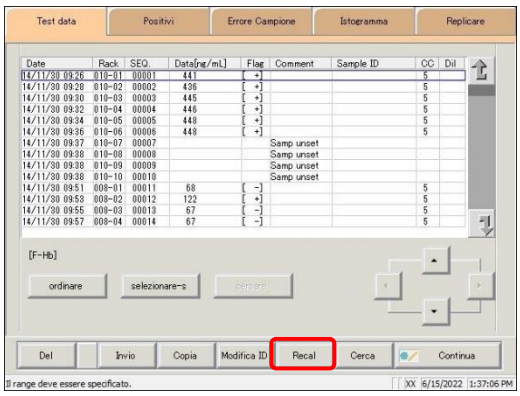
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

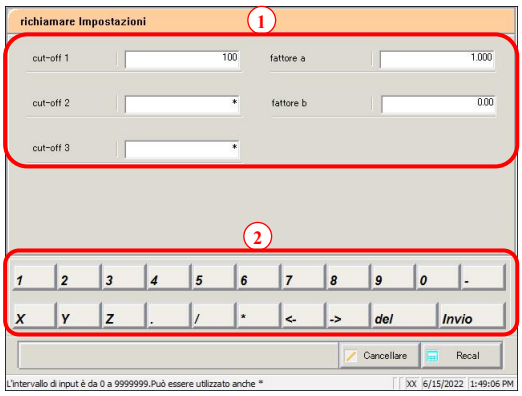
Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" **2**



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Toccare il pulsante {Recal}.



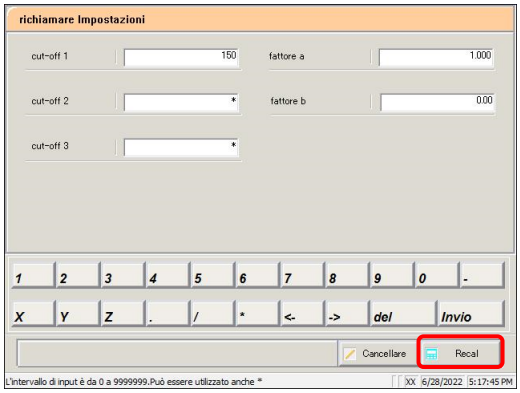
5 Configurare le condizioni di ricalcolo.

① Toccare il "campo di inserimento" accanto all'impostazione.

- Cut off 1
- Cut off 2
- Cut off 3
- FATTORE A
- FATTORE B

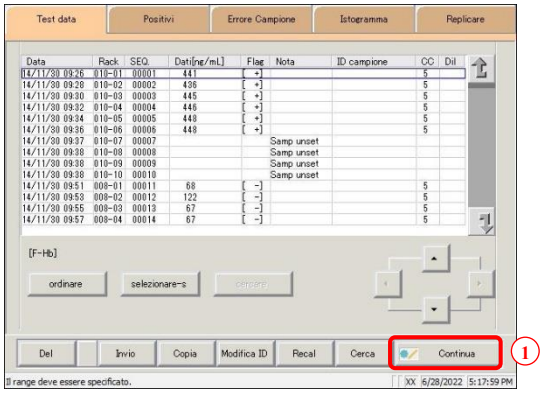
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

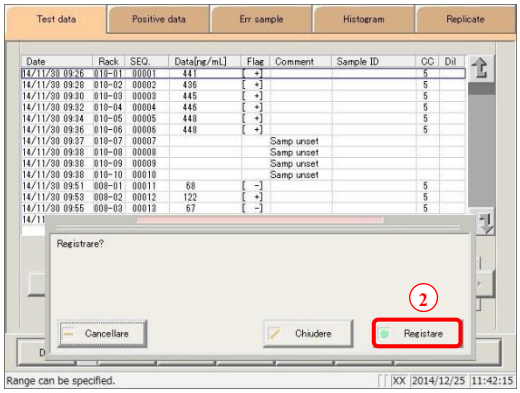
Impostazione	Intervallo di inserimento
Cut off 1	0-9,999,999
Cut off 2	da 0 a 9.999.999; *(inserimento omesso)
Cut off 3	da 0 a 9.999.999; *(inserimento omesso)
FATTORE A	0,001-99.999,999
FATTORE B	-999,99-999,99



6 Toccare il pulsante {Recal}.

{Cancellare}: Annulla il ricalcolo e torna alla schermata [Test data]





7 I dati misurati ricalcolati sono stati visualizzati.

Per aggiornare i dati ricalcolati:

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.

Risultati del ricalcolo quando le impostazioni del protocollo Samp/QC sono cambiate

⚠ Richiesta	
Richiesta	・ Quando si cambiano le impostazioni del protocollo Samp/QC e si esegue il ricalcolo, toccare prima il pulsante {Memoria} nella schermata [Check CC] e poi ricalcolare. ☞ Pagina 197 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT)"

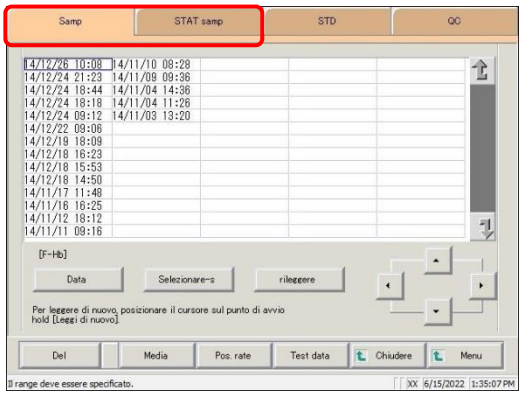
- Se il valore di misurazione massimo [ng/mL] è impostato su "*" e viene eseguito il ricalcolo, i dati che hanno dato come risultato OR avranno un risultato diverso da OR.
- Se il valore di misurazione massimo [ng/mL] è configurato e ricalcolato in modo che il risultato sia OR, il risultato sarà OR.
- Se il valore di misurazione minimo [ng/mL] è configurato e ricalcolato in modo che i dati di ricalcolo della diluizione non risultino in UR, i dati che risultavano in UR avranno un risultato diverso da UR.
- Se il valore di misurazione minimo [ng/mL] è configurato e ricalcolato in modo che i dati di ricalcolo diluiti diano come risultato UR, il risultato sarà UR.

3.1.10 Emissione dei dati misurati

I dati misurati specificati vengono emessi dalla destinazione di uscita selezionata.

- Stampa dei dati misurati
- Salvataggio dei dati misurati su supporto esterno
- Emissione dei dati misurati su un computer host online

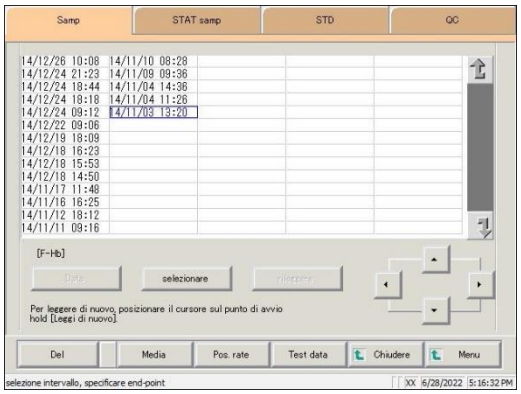
Nota esplicativa : Quando sono presenti sia i dati misurati della diluizione a 15 volte che quelli della diluizione a 250 volte, i risultati finali vengono giudicati.
Se il test è stato interrotto sia per la diluizione a 15 volte che per quella a 250 volte, o se i dati misurati per entrambe sono stati cancellati dall'operatore, i risultati finali non vengono giudicati.



1 Toccare la scheda dei dati misurati da emettere (stampare).

tab {Samp}

tab {STAT samp}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

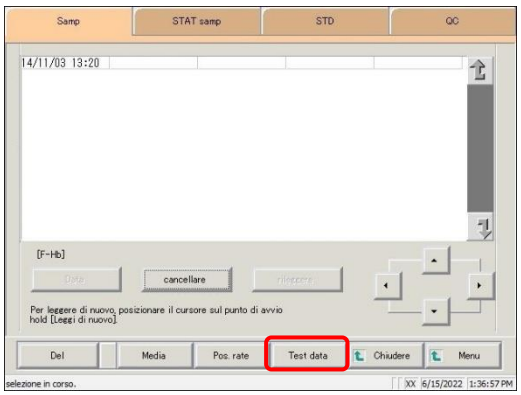
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" 2

<Specifica per intervallo>

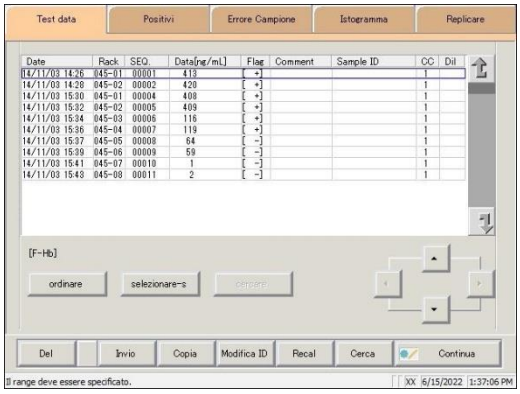
Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



3 Toccare il pulsante {Test data}.

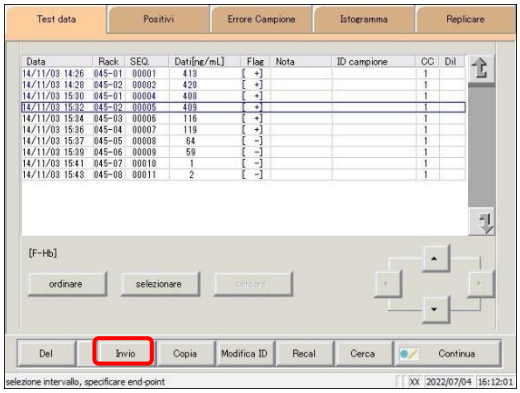
Richiesta
Richiesta ・ Se il supporto esterno esaurisce lo spazio durante l'emissione, sostituirlo con un nuovo dispositivo e toccare il pulsante {Retry}.



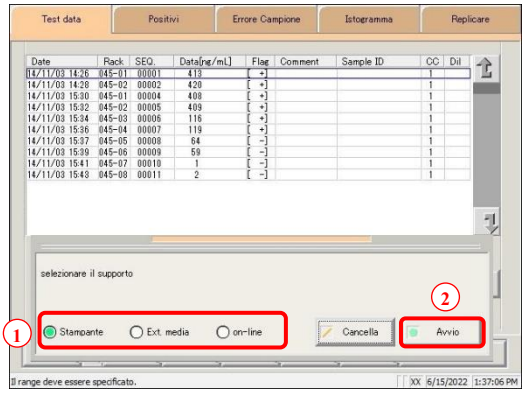
4 Specifica dell'intervallo di emissione.

La procedura è la stessa della schermata [Measured data selection].

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



5 Toccare il pulsante {Invio}.



6 Emettere i dati misurati.

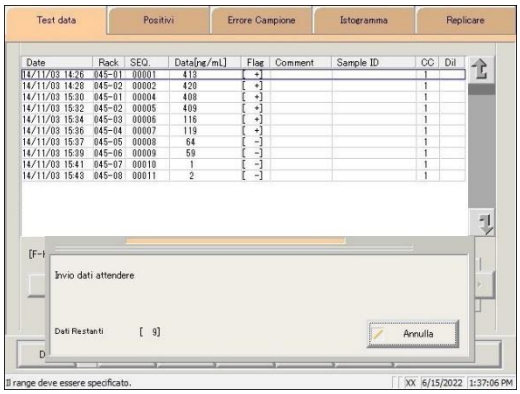
① Selezionare la destinazione di emissione.

- ○ Stampante
- ○ Supporto esterno
- ○ Online

② Toccare il pulsante {Avvio}.

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Se si è verificato un errore nella comunicazione dei risultati della misurazione, non è possibile selezionare "Online" nella finestra di dialogo [Output destination selection].



*Le seguenti informazioni vengono inviate alla destinazione di emissione selezionata.
*Quando l'emissione è completa, la finestra di dialogo [Outputting] si chiude.

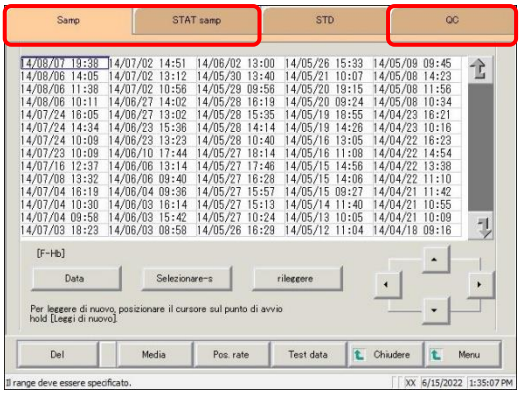
MEMO

3.1.11 Cancellazione dei dati misurati

Cancella i dati misurati per data e ora di misurazione specificate.

Se non viene specificato un intervallo, tutti i dati visualizzati (fino a 5.000 campioni) saranno cancellati.

Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].



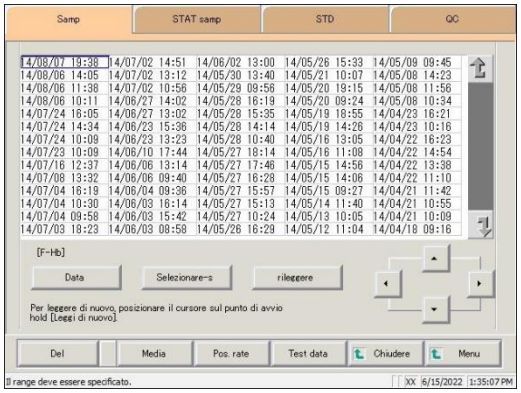
1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}

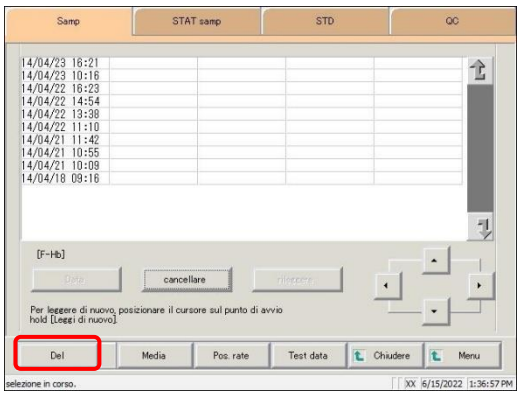
tab {QC}

Nota esplicativa: I dati misurati STD non possono essere cancellati.



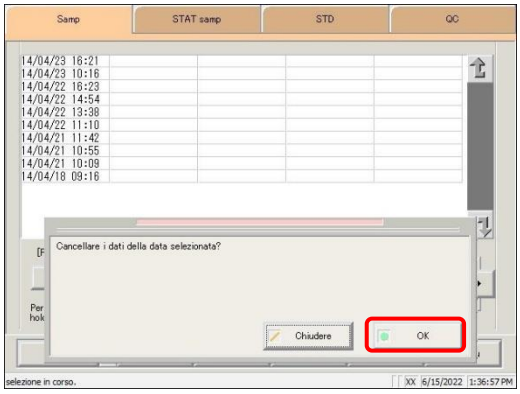
2 Specificare i dati da cancellare usando una data di misurazione e un intervallo di tempo (punto iniziale/finale).
(Non è necessario specificare l'intervallo quando si cancellano tutti i dati).

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" **2**



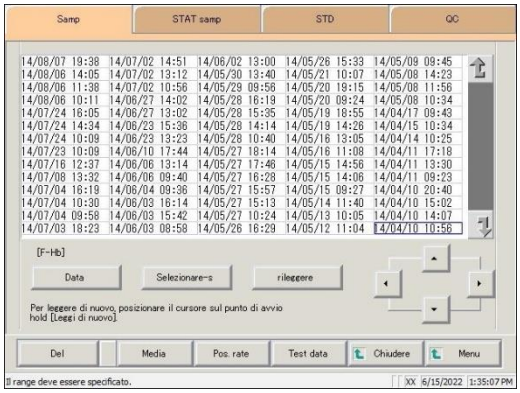
3 Toccare il pulsante {Del}.

Richiesta
Richiesta · Quando si cancellano i dati misurati, assicurarsi di confermare l'intervallo specificato. Tutti i dati misurati (fino a 5.000 campioni) visualizzati sulla schermata saranno cancellati.



4 Verificare la data e l'ora specificate e toccare il pulsante {OK}.

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



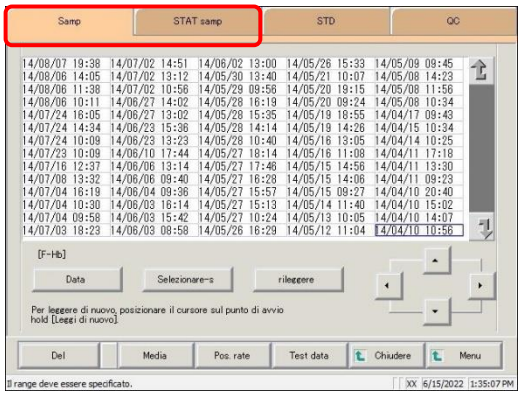
5 I dati misurati per la data e l'ora specificate sono stati cancellati.

3.1.12 Copia dei dati misurati

Copia i dati misurati specificati in altri dati misurati.

Le informazioni copiate includono ID del campione, dati misurati, risultati del giudizio e commenti.

Nota esplicativa: Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].

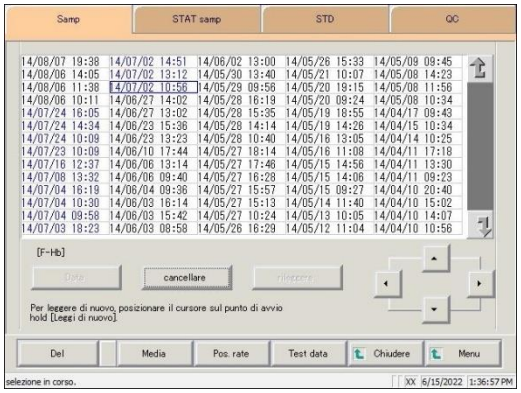


1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}

tab {QC}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

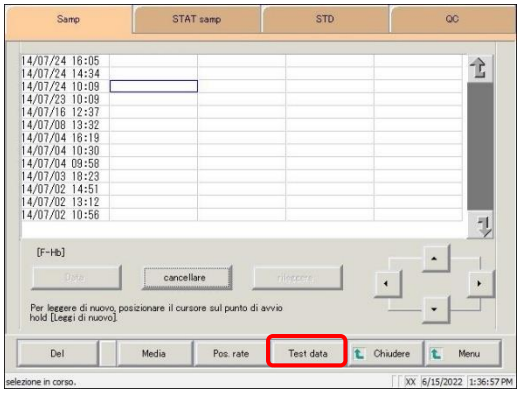
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" 2

<Specifica per intervallo>

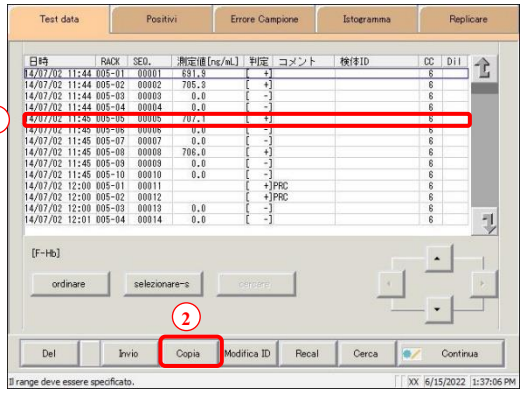
Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



3 Toccare il pulsante {Test data}.

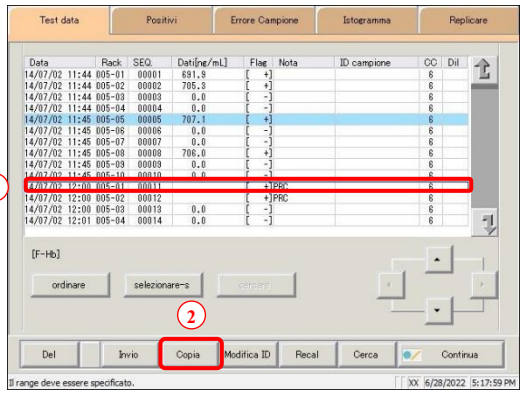
Nota esplicativa : Quando si copiano i dati misurati in altri dati, i dati individuali ottenuti tramite test di replica non saranno copiati.



4 Specificare i dati misurati da copiare.

① Toccare i dati misurati da copiare (si possono usare anche i tasti cursore in basso a destra dello schermo).

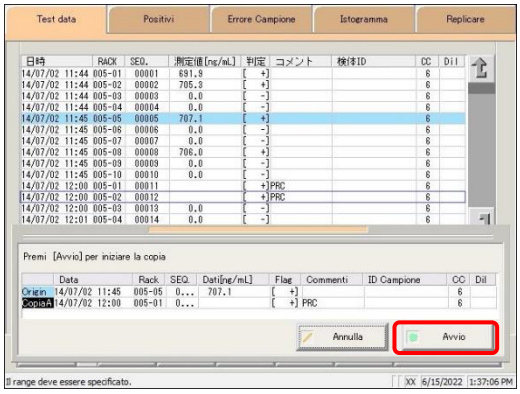
② Toccare il pulsante {Copy}.



5 Specificare i dati misurati sui quali eseguire la copia.

① Toccare i dati misurati sui quali eseguire la copia (si possono usare anche i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo).

② Toccare il pulsante {Copy}.



6 Toccare il pulsante {Avvio}.

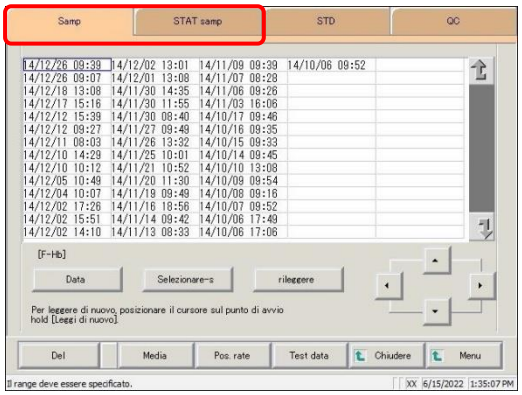
* La copia viene eseguita.

{Cancel}: Annulla la copia e torna alla schermata [Test data].

3.2 Modifica degli ID dei campioni

Modifica gli ID dei campioni per i dati selezionati nella schermata [Test data].

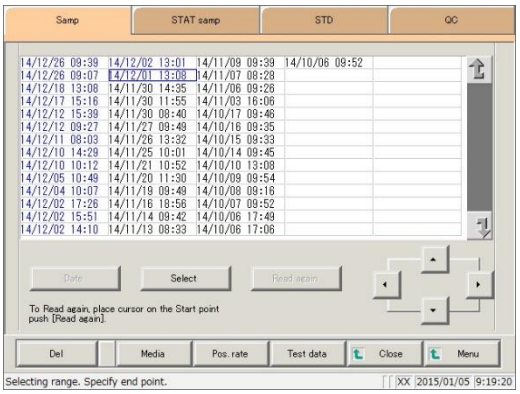
Nota esplicativa: Se [Duplicated check] è impostato su "SÌ" in [Samp barcode settings] nella schermata [System settings] ・ [Samp barcode settings], viene eseguito un controllo di duplicazione per gli ID dei campioni.
Tuttavia, un controllo di duplicazione non viene eseguito quando si modificano gli ID dei campioni per "dati dei ritest" o "dati dei test di diluizione"



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

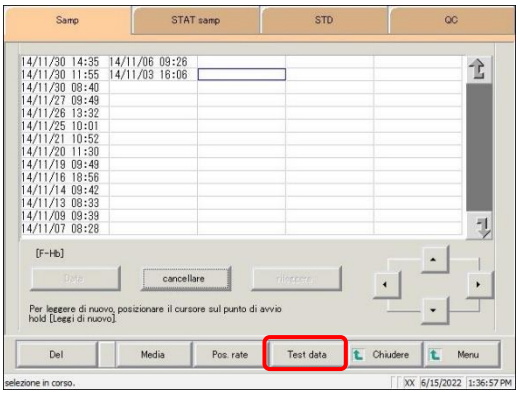
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" 2

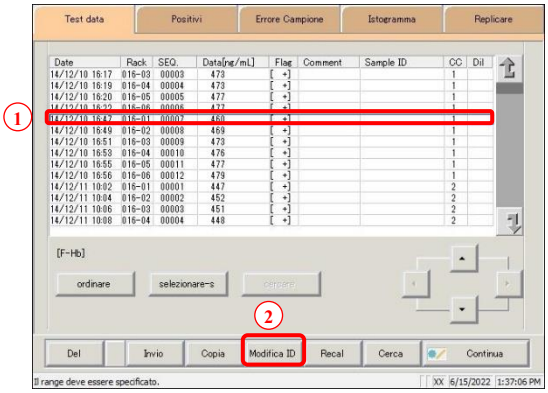
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



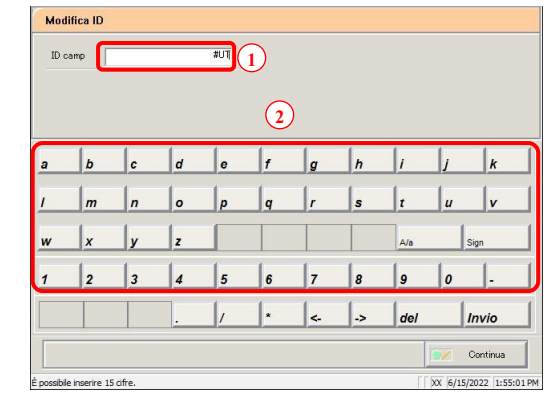
3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Selezionare l'ID del campione.

① Toccare l'ID del campione da modificare (gli ID dei campioni possono essere selezionati anche usando i pulsanti {Cursor} per spostare il cursore).

② Toccare il pulsante {ID edit}.



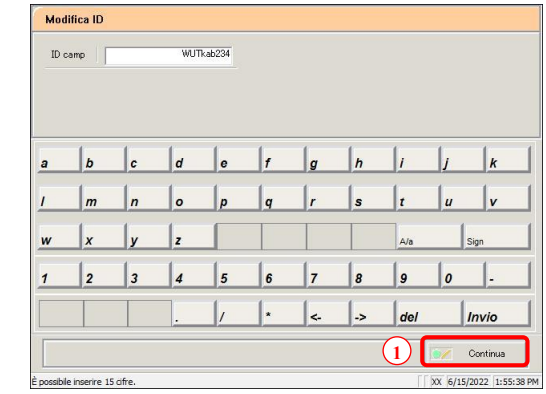
5 Inserire l'ID del campione.

① Toccare il "campo di inserimento" dell'ID del campione.

② Inserire l'ID del campione usando il tastierino.

{A/a}: Cambia l'inserimento da maiuscolo a minuscolo e viceversa.

{Sign}: Permette l'inserimento di simboli.

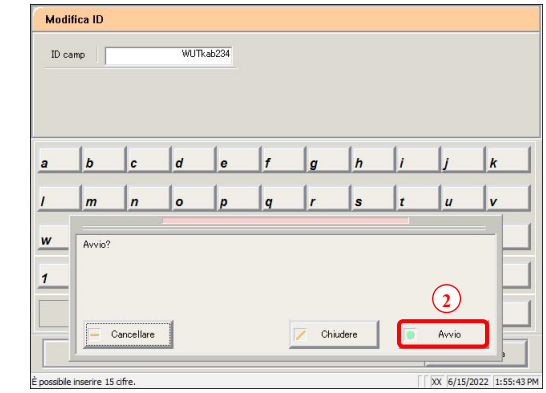


6 Aggiornare l'ID del campione.

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {OK} nella finestra di dialogo.

* L'ID del campione modificato viene memorizzato.



{Cancel}: Annulla la modifica dell'ID del campione e torna alla schermata [Test data].

{Cancel}: La finestra di dialogo si chiude.

3.3 Elenco dei campioni positivi

Visualizza i campioni che sono stati misurati in modalità test o rimisurazione e hanno ottenuto un "giudizio di positività" in una lista.

I campioni positivi visualizzati nell'elenco possono essere ordinati, cercati, ricalcolati, emessi, calcolati di nuovo con cut-off e cancellati.

Nota esplicativa: ・ I campioni con errore non hanno risultati di giudizio, e quindi non sono visualizzati nella lista.
・ I campioni OR, RBC e PRC sono campioni positivi.
・ I campioni che sono stati misurati in modalità test o rimisurazione sono visualizzati nella lista.

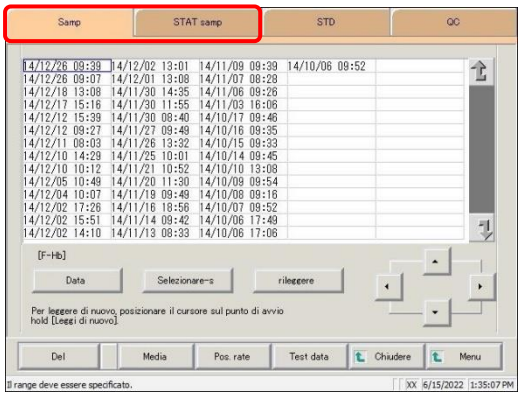
3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi

Sono disponibili due modalità di visualizzazione per l'elenco dei campioni positivi: modalità campione e modalità testati. Il tasso di positività è mostrato in entrambe le modalità. Il calcolo viene eseguito come segue.

Modalità campione:	Tasso di positività (%) = Numero di campioni positivi ÷ Numero di tutti i campioni × 100 ("Numero di tutti i campioni" è il numero di campioni all'interno dell'intervallo specificato nella schermata [Test data]).
Modalità Testati:	Tasso di positività (%) = Numero di testati positivi ÷ Numero di tutti i testati × 100 ("Numero di tutti i testati" è il numero di persone sottoposte a test nell'intervallo specificato nella schermata [Dati del test]).

Nota esplicativa: ・ Nella modalità di campionamento vengono visualizzati solo i dati misurati positivi.
・ Per la modalità testati, se anche un solo campione è positivo nei dati misurati a 2 o 3 giorni, vengono visualizzati tutti i dati misurati per quel paziente.
・ Per la modalità testati, i campioni positivi vengono visualizzati invertiti.

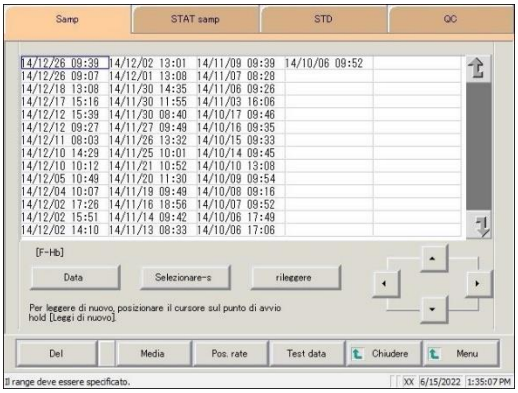
Nota esplicativa: Se non viene specificato alcun intervallo, saranno visualizzati tutti i dati.



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

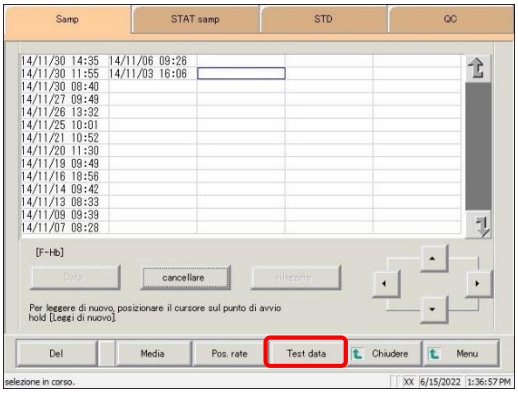
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data di misurazione" 2

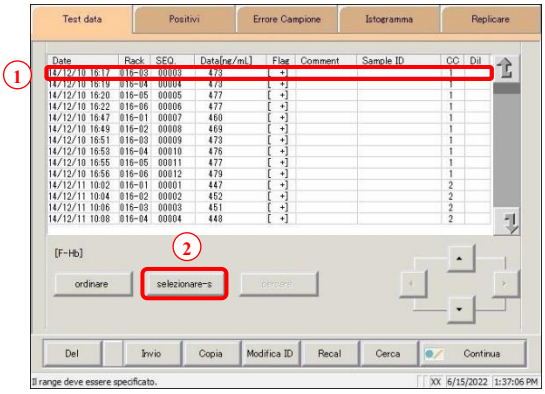
<Specifica per intervallo>

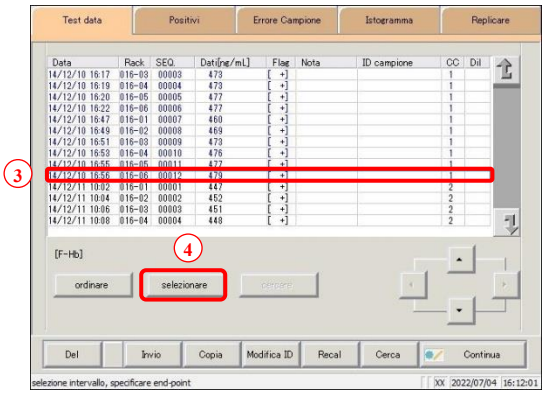
Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



3 Toccare il pulsante {Test data}.





4 Specificare i dati misurati per intervallo di data e ora di misurazione.

① Toccare la data e l'ora di misurazione al punto iniziale (i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo possono essere utilizzati anche per effettuare questa selezione).

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

* Il testo nella riga della data e dell'ora specificata diventa blu. (Punto iniziale)

* Il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.

③ Toccare la data e l'ora della misurazione nel punto finale (i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo possono essere usati anche per effettuare questa selezione).

④ Toccare il pulsante {Selezionare}.

* Il testo nella riga dell'intervallo specificato diventa blu. (Punto finale)

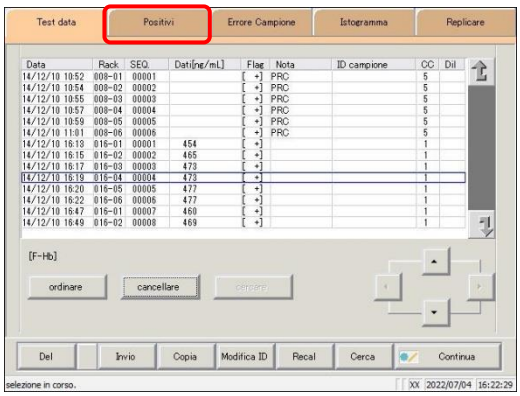
{Ordinare}: Ordina i dati misurati visualizzati.

{Selezionare-s}: Conferma i dati del punto iniziale per l'intervallo specificato.

{Selezionare}: Conferma i dati del punto finale per l'intervallo specificato.

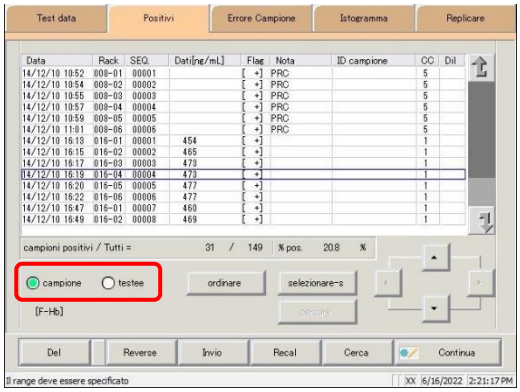
{Clear}: Cancella l'intervallo specificato.

Pagina 110 "3.1.7 Ordinamento dei dati misurati" 4



5 Toccare la scheda {Positivi}.

* Viene visualizzato l'elenco specificato di campioni positivi.



6 I campioni positivi sono visualizzati per campione o per testati.

<Quando si seleziona la modalità per campione>

Toccare il pulsante {campione}.

<Quando si seleziona la modalità per testato>

Toccare il pulsante {Testee}.

Quando il campione positivo è stato aggiornato tramite ricalcolo, cancellazione, ecc:

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.

* I dati del campione positivo aggiornato vengono registrati.

{Del}: Cancella i dati del campione positivo specificato.

☞ Pagina 148 "3.3.8 Cancellazione dei dati dei campioni positivi"

{Reverse}: Calcola il valore di cut-off utilizzando il tasso di positività inserito.

☞ Pagina 142 "3.3.6 Calcolo dei valori di cut-off dai tassi di positività"

{Invio}: Emette i dati del campione positivo specificato.

☞ Pagina 146 "3.3.7 Emissione dei dati dei campioni positivi"

{Recal}: Ricalcola i dati misurati usando i valori di cut-off modificati e i fattori A e B.

☞ Pagina 140 "3.3.5 Ricalcolo dei dati dei campioni positivi"

{Cerca}: Cerca i campioni positivi in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

☞ Pagina 138 "3.3.4 Ricerca dei dati dei campioni positivi"

Contenuti visualizzati nella schermata [Positivi]

Visualizzazione	Dettagli		Osservazioni
Data	Data e ora in cui il campione è stato misurato		
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack		
SEQ.	N. di gruppo - N. di sequenza		
Dati [ng/mL]	Risultati della misurazione (valore di concentrazione)		
Flag	-. +, 1 +, 2 +, 3 +		
Commento	Informazioni sugli errori (esclusi gli errori di lettura)		
	UR	: Al di sotto dell'intervallo	Output vuoto per i dati misurati e il risultato del giudizio
	O	: Oltre l'intervallo	Emesso solo il risultato del giudizio
	PRC	: Prozona	Emesso solo il risultato del giudizio
ID campione	Informazioni sul codice a barre dei flaconi di campionamento		
CC	Curva di calibrazione usata per calcolare i dati misurati (CC N.)		
Dil	Informazioni sulla diluizione		
	Spazio	: Nessuna diluizione (modalità test, modalità di rimisurazione)	
	A	: Nessuna diluizione (Modalità ritest)	
	A15	: diluizione a 15 volte (Modalità test di diluizione)	
	A250	: diluizione a 250 volte (Modalità test di diluizione)	

Nota esplicativa : Durante un test di diluizione, se nessuna diluizione e la diluizione a 15 volte sono entrambe testate, la riga del risultato finale viene visualizzata con testo blu.

3.3.2 Ordinamento dei dati dei campioni positivi

I campioni positivi specificati nella schermata [Test data] possono essere ordinati per data e ora di misurazione e per gruppo. Quando si ordina per data e ora di misurazione, i campioni positivi sono visualizzati in ordine crescente per "data".

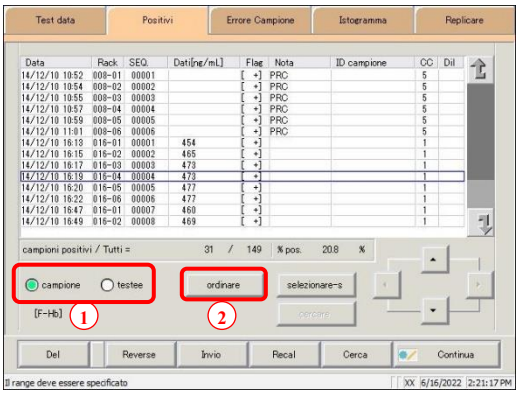
Quando si ordina per gruppo, i campioni positivi sono visualizzati in ordine crescente per "gruppo di numero del campione".

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" 1 attraverso 5

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, tutti i campioni positivi visualizzati nella schermata [Positivi] saranno ordinati.

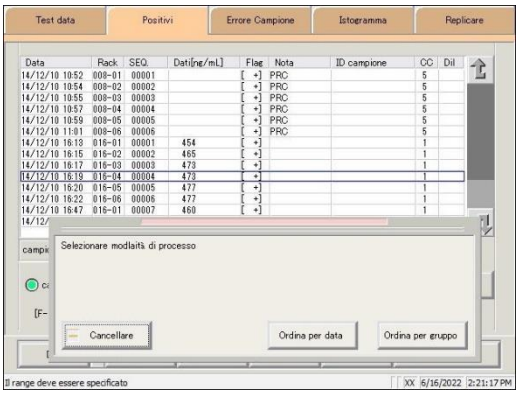
Nota esplicativa: L'intervallo di campioni positivi può anche essere specificato utilizzando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Positivi].
Il metodo è lo stesso della pagina 136 "3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo".



1 Selezionare la modalità di visualizzazione dei campioni positivi da ordinare (per campione/testati).

① Toccare i pulsanti {campione} o {Testee}.

② Toccare il pulsante {Ordinare}.



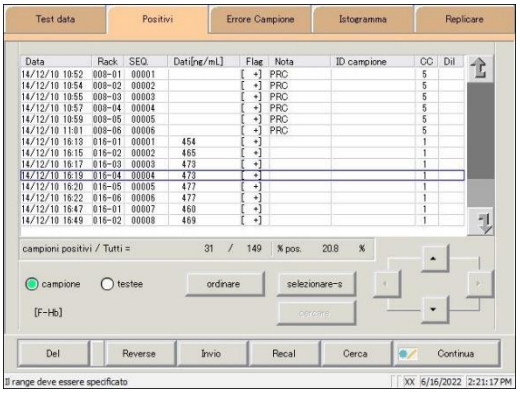
2 Toccare il pulsante {Ordina per data} o il pulsante {Ordina per gruppo}.

*Vengono visualizzati i dati misurati ordinati.

{Ordina per data}: Ordina i dati misurati in ordine crescente per data e ora di misurazione.

{Ordina per gruppo}: Ordina i dati misurati in ordine crescente per gruppo di numero di campione.

{Cancellare}: Annulla l'ordinamento.
La finestra di dialogo si chiude.



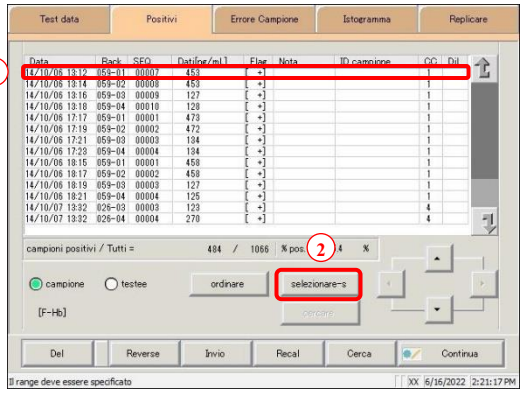
3 I dati dei campioni positivi sono stati ordinati.

3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo

Toccare la data e l'ora di misurazione nella schermata [Positivi] o utilizzare i pulsanti del cursore per specificare i dati del campione positivo per intervallo di data e ora di misurazione (punto iniziale/finale).
Specificare la data e l'ora al punto iniziale e toccare il pulsante {Selezionare-s} per confermare i dati del campione positivo al punto iniziale. Successivamente, specificare la data e l'ora del punto finale e toccare il pulsante {Selezionare} per confermare i dati del campione positivo al punto finale. Dopo aver confermato i punti di inizio e fine, i dati del campione positivo tra i due punti sono specificati.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" da 1 a 5

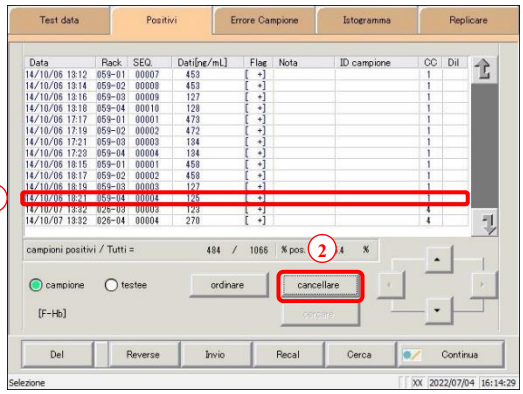


1 Specificare i dati misurati nel punto iniziale.

① Toccare la data e l'ora che diventeranno il punto iniziale.

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

*I dati misurati al punto iniziale sono stati confermati.
* Quando il punto iniziale è confermato, il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.



2 Specificare i dati misurati nel punto finale.

① Toccare la data e l'ora che diventeranno il punto finale.

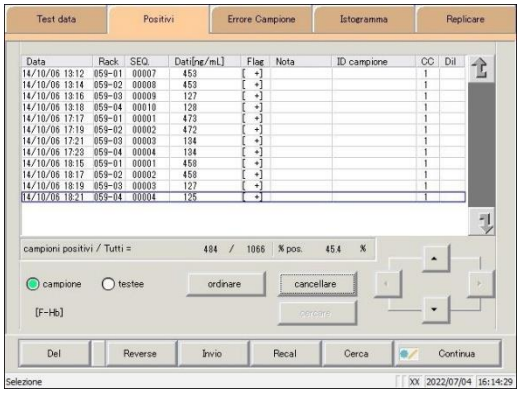
② Toccare il pulsante {Selezionare}.

* I dati misurati nel punto finale sono stati confermati.
* Quando il punto finale è confermato, il pulsante {Selezionare} diventa il pulsante {Clear}.

{Selezionare-s}: Conferma i dati misurati nel punto iniziale.
{Selezionare}: Conferma i dati misurati nel punto finale.
{Clear}: Cancella l'intervallo specificato.

Nota esplicativa: Se i dati misurati specificati per i punti di inizio e fine sono gli stessi, il sistema li gestirà come se fosse stato specificato un solo campione di dati misurati.

Nota esplicativa: Per specificare un nuovo intervallo di dati misurati, toccare il pulsante {Clear}. Tutti i dati misurati vengono visualizzati e il sistema ritorna allo stato in cui si trovava prima che l'intervallo fosse specificato.



3 I dati del campione positivo sono stati specificati.

* Vengono visualizzati i dati misurati specificati.

Nota esplicativa: La modalità di visualizzazione dei campioni positivi può essere cambiata con i pulsanti {campione} o {Testee}.

3.3.4 Ricerca dei dati dei campioni positivi

Cerca i campioni positivi in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

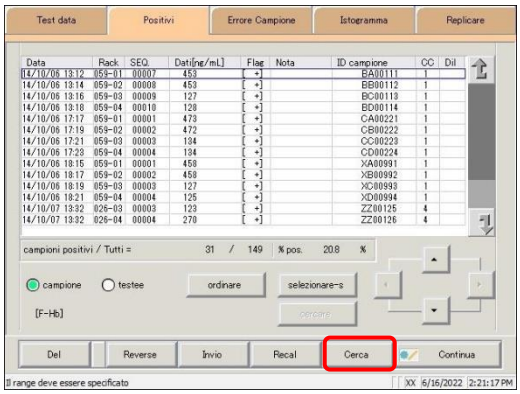
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" da 1 a 5

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, verranno cercati tutti i campioni positivi visualizzati nella schermata [Positivi]. I dati misurati non possono essere cercati usando il numero di posizione del rack.

Nota esplicativa: L'intervallo dei dati dei campioni positivi può essere specificato anche utilizzando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Positivi]. Il metodo è lo stesso della pagina 136 "3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo".

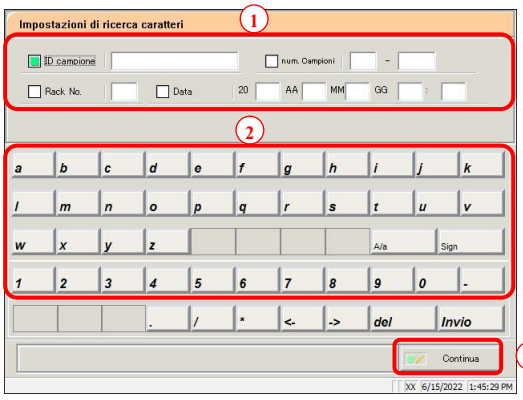
Nota esplicativa: Ordinare i dati dei campioni positivi usando il pulsante {Ordinare} nella schermata [Positivi]. Il metodo è lo stesso della pagina 134 "3.3.2 Ordinamento dei dati dei campioni positivi"



1 Toccare il pulsante {Cerca}.

2 Selezione del tipo di parola chiave da cercare.

- ☐ ID campione
- ☐ Campione N.
- ☐ Rack N.
- ☐ Data



3 Inserimento di una parola chiave.

① Toccare il "campo di inserimento" accanto al nome della parola chiave.

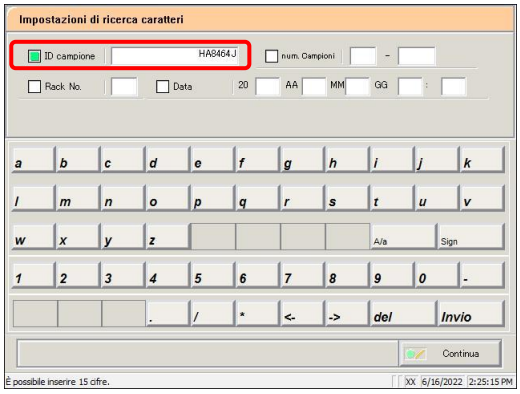
② Inserire una parola chiave usando la tastiera.

③ Premere il tasto {Invio}.

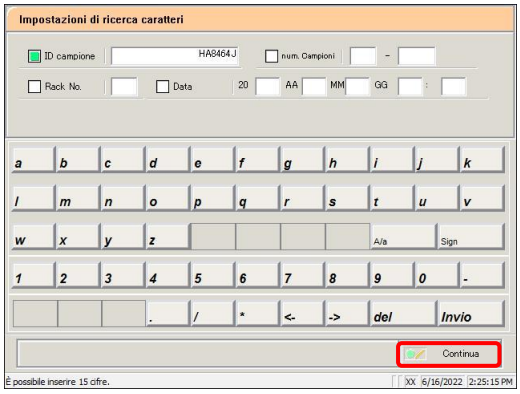
{A/a}: Cambia l'inserimento da maiuscolo a minuscolo e viceversa.

{Sign}: Permette l'inserimento di simboli.

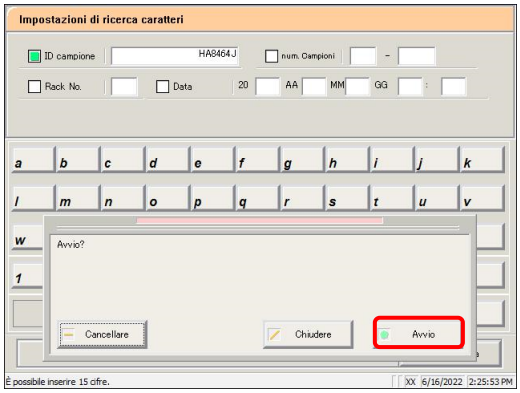
Nota esplicativa: L'inserimento del numero del gruppo e la data e l'ora della misurazione possono essere omessi.
Tuttavia, se una casella di data e ora di misurazione è selezionata, è necessario inserire almeno una delle seguenti: anno, mese, data, ora e minuti.



Nota esplicativa: I pulsanti {A/a} e {Sign} sono disponibili quando il cursore è nel campo di inserimento.



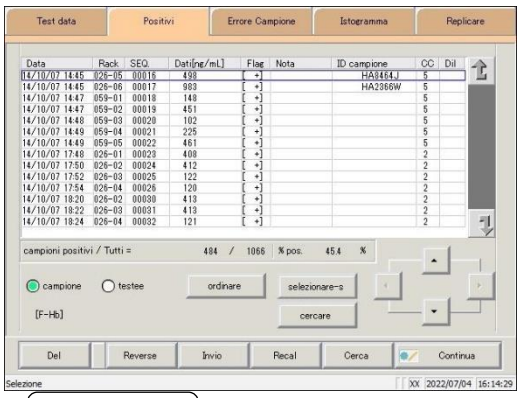
4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Avvio}.

*Inizia la ricerca.

{Cancel}: Annulla la ricerca e torna alla schermata [Positivi].
{Cancel}: La finestra di dialogo si chiude.



6 Sono stati visualizzati i risultati della ricerca.

Nota esplicativa: La modalità di visualizzazione dei campioni positivi può essere cambiata con i pulsanti {campione} o {Testee}.

Nota esplicativa: L'intervallo di ricerca è quello specificato nella schermata [Test data].

3.3.5 Ricalcolo dei dati dei campioni positivi

Ricalcola i dati misurati usando i valori di cut-off modificati e i fattori A e B.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" da 1 a 5

Nota esplicativa: ・ I valori utilizzati per giudicare i dati misurati per i quali è stato specificato un intervallo sono indicati in Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3.

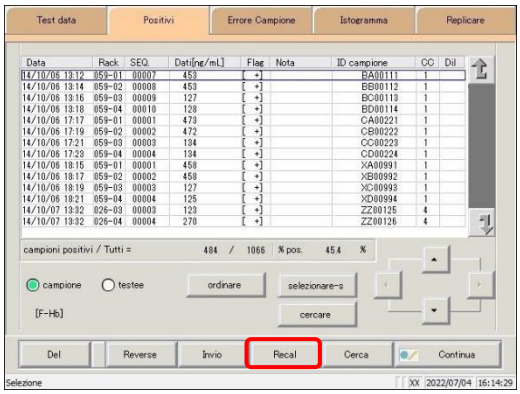
・ Se il valore di cut-off differisce in base ai dati misurati, viene visualizzato "0" per Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3.

・ Se il valore del fattore differisce in base ai dati misurati, il fattore A e il fattore B vengono visualizzati rispettivamente come 1,00 e 0,00.

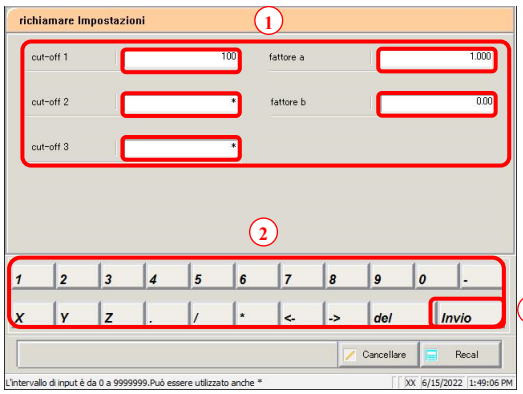
Nota esplicativa: I valori configurati nella schermata [Recalculation condition settings] non vengono applicati alle impostazioni del protocollo.
Il ricalcolo è una forma di calcolo avente lo scopo di correggere i valori configurati nelle impostazioni delle condizioni. Non è un calcolo di adattamento a una curva di calibrazione

Nota esplicativa: Il ricalcolo si applica non solo ai dati visualizzati nella schermata [Positivi], ma a tutti i dati specificati nella schermata [Test data].

Nota esplicativa: L'intervallo di campioni positivi può anche essere specificato utilizzando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Positivi].
Il metodo è lo stesso della pagina 136 "3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo".



1 Toccare il pulsante {Recal}.



2 Configurare le condizioni di ricalcolo.

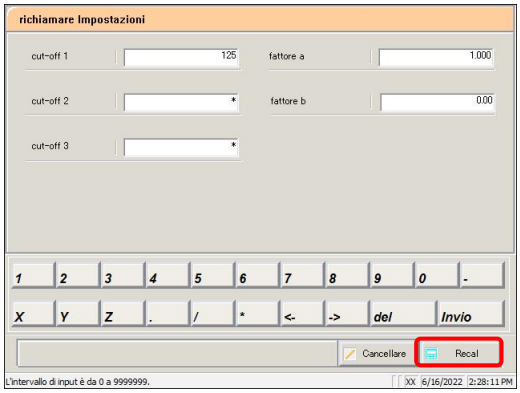
① Toccare il "campo di inserimento" accanto all'impostazione.

② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

③ Premere il tasto {Invio}.

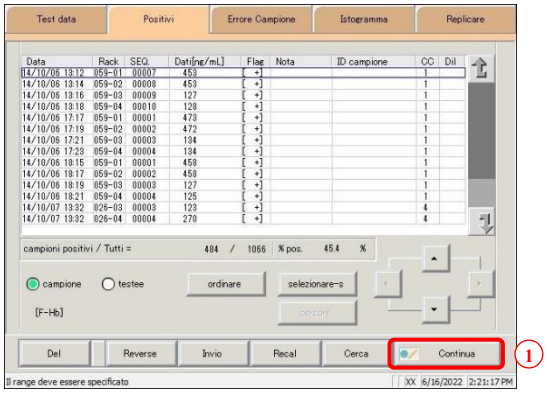
- Cut off 1
- Cut off 2
- Cut off 3
- FATTORE A
- FATTORE B

Impostazione	Intervallo di inserimento
Cut off 1	0 - 9.999.999
Cut off 2	da 0 a 9.999.999; *(inserimento omesso)
Cut off 3	da 0 a 9.999.999; *(inserimento omesso)
FATTORE A	0,001 - 99.999,999
FATTORE B	-999,99 - 999,99



3 Toccare il pulsante {Recal}.

{Cancel}: Annulla il ricalcolo e torna alla schermata [Positivi].



4 I dati dei campioni positivi ricalcolati sono stati visualizzati.

Per aggiornare i dati ricalcolati:

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.

Nota esplicativa: La modalità di visualizzazione dei campioni positivi può essere cambiata con i pulsanti {campione} o {Testee}.

⚠ Richiesta

Richiesta

- Quando si cambiano le impostazioni del protocollo Samp/QC e si esegue il ricalcolo, toccare prima il pulsante {Memoria} nella schermata [Check CC] e poi ricalcolare.

☞ Pagina 197 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT)"

3.3.6 Calcolo dei valori di cut-off dai tassi di positività

Il valore di cut-off viene calcolato a ritroso utilizzando i dati misurati dei campioni positivi visualizzati e il tasso di positività inserito. I valori di cut-off sono calcolati in modo diverso nella modalità campione e nella modalità testati.

☞ Pagina 145 "■ Metodi di calcolo dei valori di cut-off secondo la modalità di visualizzazione"

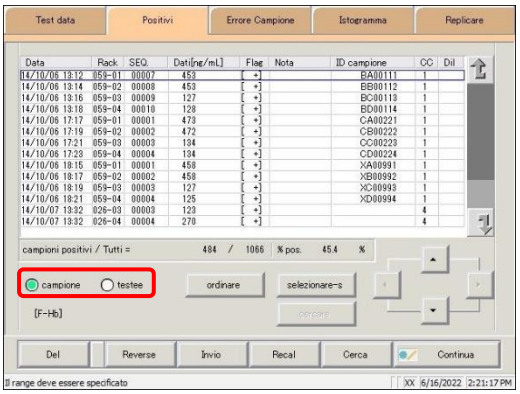
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" 1 attraverso 5

Nota esplicativa : ・ Se non viene specificato alcun intervallo, i valori di cut-off vengono calcolati con "tutti i dati misurati" e con "tasso di positività inserito".

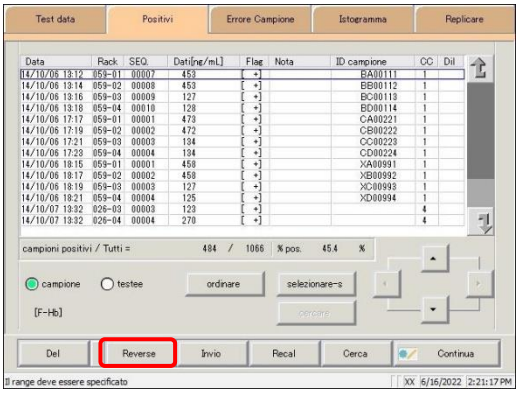
・ L'intervallo di campioni positivi viene specificato utilizzando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Positivi].

☞ Pagina 136 "3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo"

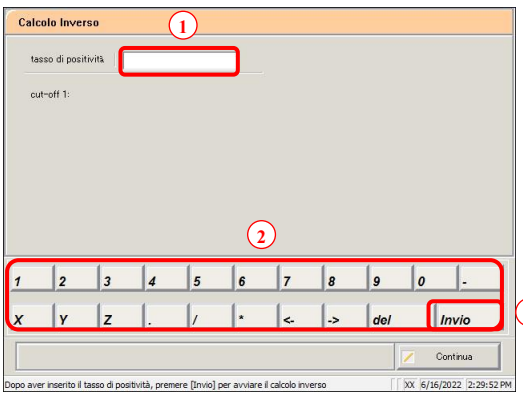


1 Selezionare la modalità di visualizzazione dei campioni positivi (per campione/testati).

Toccare i pulsanti {campione} o {Testee}.



2 Toccare il pulsante {Reverse}.



3 Inserire il tasso di positività.

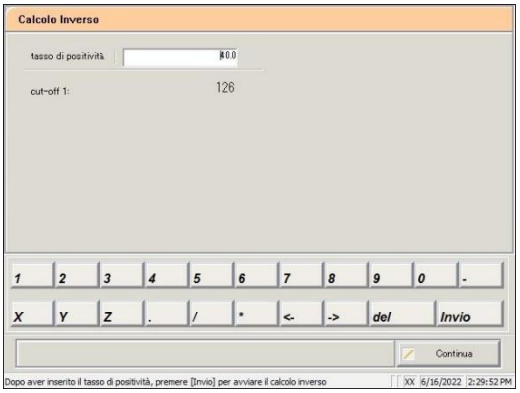
① Toccare il campo di inserimento del tasso di positività.

② Inserire il tasso di positività usando il tastierino numerico.

Intervallo di inserimento: da 0,0 a 100,0

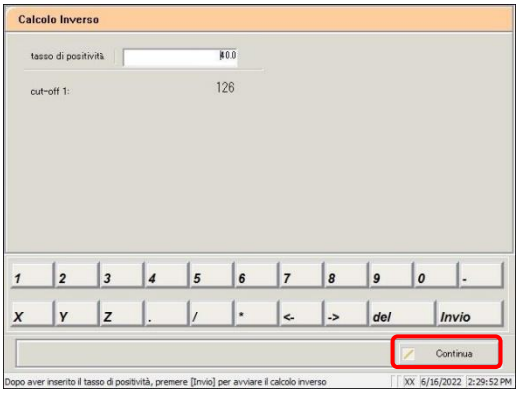
③ Premere il tasto {Invio}.

* Calcola il valore di cut-off.

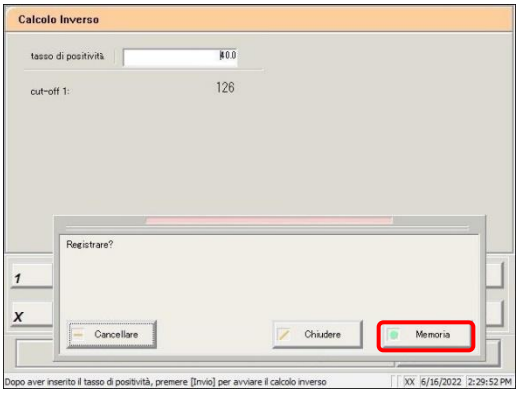


4 Il valore di cut-off calcolato viene visualizzato nel campo Cut off 1.

Intervallo dei valori di cut-off: da 0 a 9.999.999



5 Toccare il pulsante {Continua}.



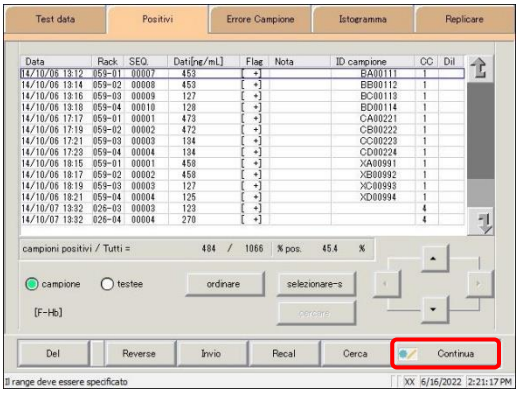
6 Toccare il pulsante {Memoria}.

*Applicato a Cut off 1 nella schermata [Recal settings].

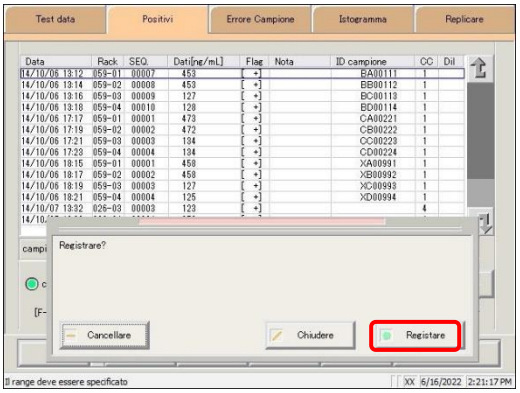
{Memoria}: Salva i risultati del calcolo nella memoria.

{Chiudere}: Annulla il calcolo e torna alla schermata [Process data].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



7 Toccare {Continua}.



8 Toccare {Registare}.

{Registare}: Registra il valore di cut-off.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Reverse].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Premendo il pulsante {Continua} si applica il valore calcolato di cut-off al valore di cut-off 1 nella schermata [Recal settings]. Pagina 140 "3.3.5 Ricalcolo dei campioni positivi"

Quando le modifiche sono state applicate al valore di cut-off 1 nella schermata [Recal settings], i valori di cut-off 2 e 3 cambiano in "*". Quando si esegue il ricalcolo, per calcolare, utilizzare i valori di cut-off 1, 2 e 3.

Nota esplicativa: Se i dati misurati per il campione positivo n sono PRC o OR, il valore di cut-off non viene calcolato.

■ Metodi di calcolo per i valori di cut-off secondo la modalità di visualizzazione

Sono disponibili due modalità di visualizzazione: modalità campione e modalità testati.

Il calcolo del valore di cut-off per ciascuna modalità è il seguente.

Modalità campione: N = Inserimento del tasso di positività ÷ Numero di tutti i campioni × 100 (porzioni frazionarie arrotondate al numero intero più vicino)
(N = il numero di campioni che dovrebbero essere positivi)

Nota esplicativa:

1. I punti decimali relativi al numero di campioni sono arrotondati per difetto.
2. Per i valori di cut-off, i dati misurati del campione n diventano un numero intero indicato quando inferiore al numero. (Intero tra 0 e 9.999.999)

   Esempio 1: Dati misurati del campione n: 100,1 → 100.

   Esempio 2: Dati misurati del campione n: 100 → 99.
3. Quando nei 2 esempi sopra N = 0, il valore di cut-off è un numero intero superiore al primo dato misurato.

   Esempio: Primo dato misurato del campione: 100,1 → 101.
4. Quando ci sono più dati misurati identici al campione n, essi potrebbero non seguire le specifiche elencate ai punti 2 e 3 sopra.

   Esempio: Ci sono 29 campioni con dati misurati di 200 e 71 campioni con dati misurati di 100, per un totale di 100 campioni. Calcolando il valore di cut-off con un tasso di positività del 30% si ottiene un valore di cut-off di 99.
   Tuttavia, se ricalcolato con un valore di cut-off di 99, il tasso di positività sarà del 100%.

Modalità Testati: N = Tasso di positività ÷ Numero di tutti i testati × 100
(N = numero di testati che dovrebbero essere positivi)

Nota esplicativa: 1. I punti decimali relativi al numero di testati sono arrotondati per difetto.

2. Per i valori di cut-off, i dati misurati di n testati diventano un numero intero indicato quando sono inferiori al numero (un numero intero tra 0 e 9.999.999).

   Esempio 1: Dati misurati di n testati: 100,1 → 100.

   Esempio 2: Dati misurati di n testati: 100 → 99.

3.3.7 Emissione dei dati dei campioni positivi

Emette i dati dei campioni positivi specificati nella "lista dei campioni positivi" nella destinazione di emissione selezionata.

- Stampa dei dati dei campioni positivi
- Salvataggio dei dati dei campioni positivi su un supporto esterno
- Emissione dei dati dei campioni positivi su un computer host online

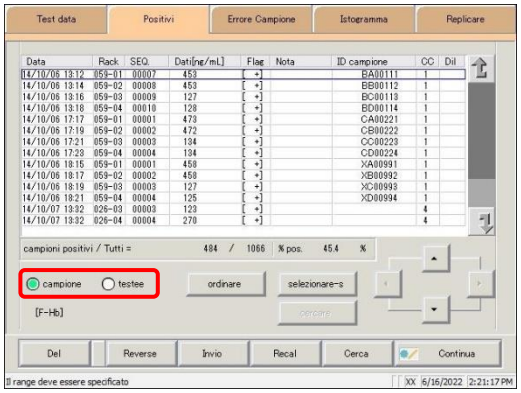
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" 1 attraverso 5

Nota esplicativa: Se si è verificato un errore nella comunicazione dei risultati della misurazione, non è possibile selezionare "Online" nella finestra di dialogo [Output destination selection].

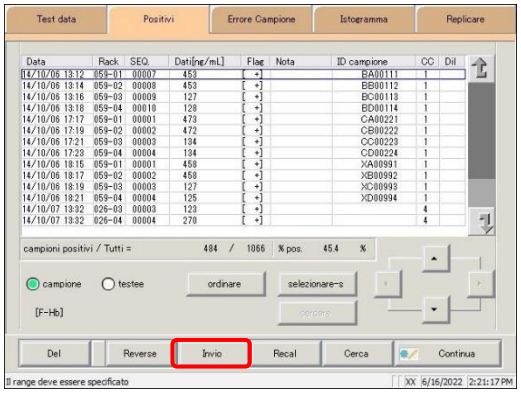
Nota esplicativa: Quando sono presenti sia i dati misurati della diluizione a 15 volte che quelli della diluizione a 250 volte, viene eseguita una valutazione qualitativa.
Se il test è stato interrotto sia per la diluizione a 15 volte che per quella a 250 volte, o se i dati misurati per entrambe sono stati cancellati dall'operatore, non viene eseguita una valutazione qualitativa.

Nota esplicativa: Quando si emettono i dati del corso del codice temporale, impostare "Time course to Ext. media" su SÌ in [Settings] - [System settings] - [Output settings].

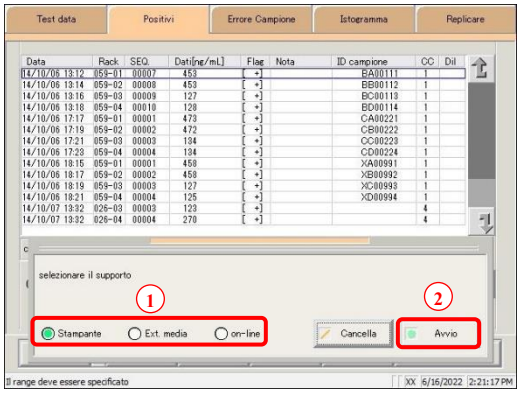


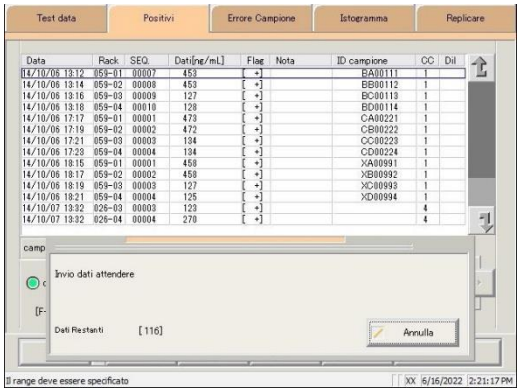
1 Selezionare la modalità di visualizzazione dei campioni positivi (per campione/testati).

Toccare i pulsanti {campione} o {Testee}.



2 Toccare il pulsante {Invio}.





3 Emettere i dati dei campioni positivi.

① Selezionare la destinazione di emissione.

- ○ Stampante
- ○ Ext. media (Supporto esterno)
- ○ Online

② Toccare il pulsante {Avvio}.

* I dati dei campioni positivi specificati vengono emessi nella destinazione di emissione selezionata.
* Quando l'emissione è completata, il sistema ritorna alla schermata [Positivi].

{Cancellare}: Annulla l'emissione e torna alla schermata [Positivi].

Nota esplicativa : Quando "Ext. media" è stato selezionato come destinazione di emissione e nessun supporto esterno è collegato, viene visualizzato "Not connected with external media. Collegare il supporto esterno e toccare il pulsante {Retry}.

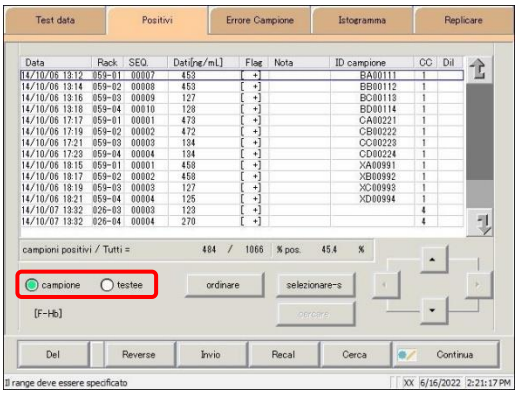
Nota esplicativa : Se il supporto esterno esaurisce lo spazio durante l'emissione, viene visualizzato: "There is not enough space on the external media". Replace it with new media." Sostituire con un nuovo supporto e toccare il pulsante {Retry}. Riprendere l'emissione dei dati.

3.3.8 Cancellazione dei dati dei campioni positivi

Cancella i dati dei campioni positivi per la data e l'ora di misurazione selezionate.

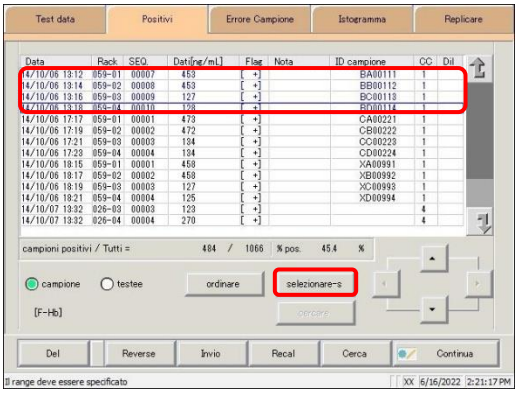
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positivi].

Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi" 1 attraverso 5



1 Selezionare la modalità di visualizzazione dei campioni positivi (per campione/testati).

Toccare i pulsanti {campione} o {Testee}.

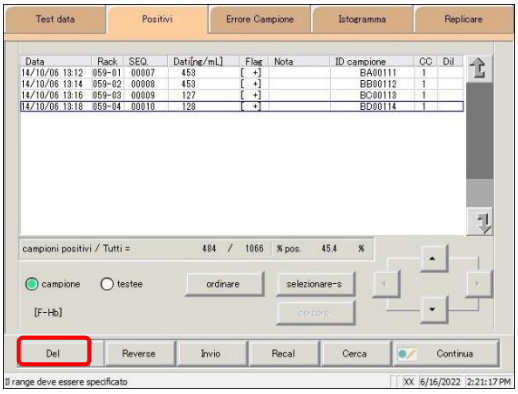


2 Specificare la data di misurazione e l'intervallo di tempo (punto iniziale/finale) dei dati da cancellare.

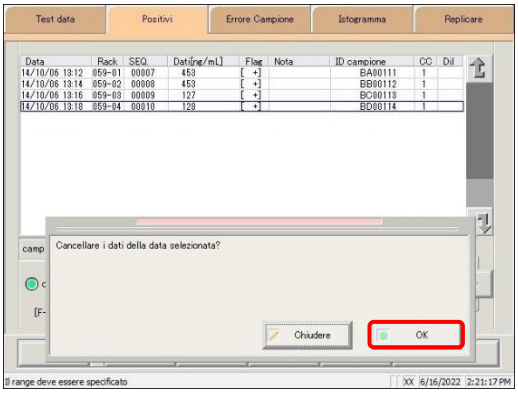
(Non è necessario specificare l'intervallo quando si cancellano tutti i dati).

Pagina 136 "3.3.3 Specifica dei dati dei campioni positivi per intervallo" 2

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, tutti i campioni positivi visualizzati nella schermata [Positivi] verranno cancellati.

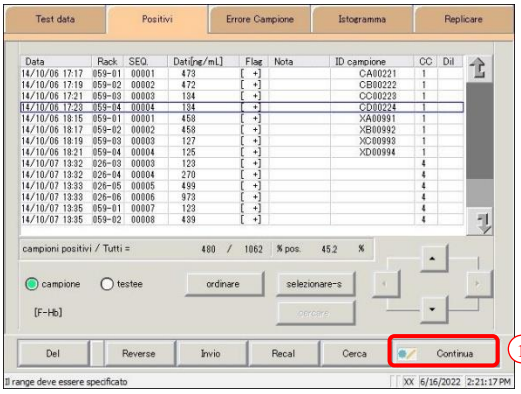


3 Toccare il pulsante {Del}.



4 Verificare la data e l'ora specificate e toccare il pulsante {OK}.

{OK}: Elimina i dati per la data e l'ora specificate.
{Chiudere}: La finestra di dialogo si chiude.

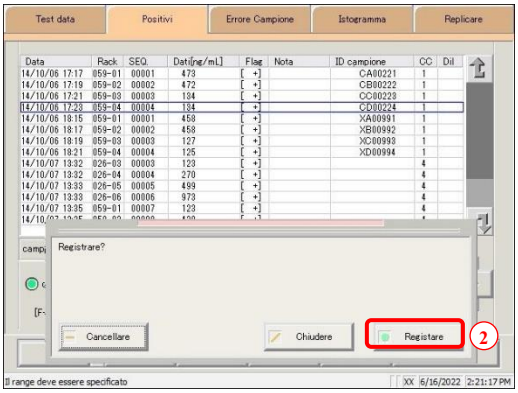


5 I dati dei campioni positivi per la data e l'ora specificate sono stati cancellati.

Per aggiornare i dati dei campioni positivi:

① Toccare il pulsante {Continua}.

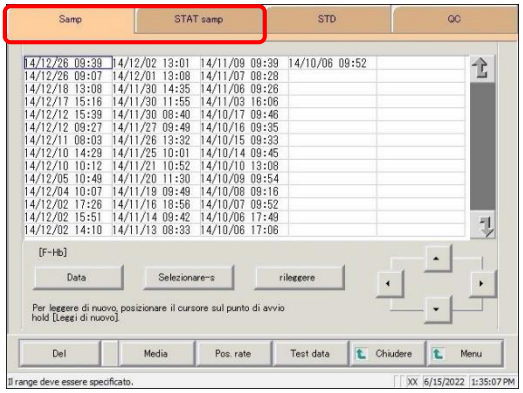
② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.



3.4 Elenco dei campioni con errore

Visualizza una lista di campioni con errore.
I campioni con errore visualizzati nella lista possono essere ordinati, cercati, emessi e cancellati.

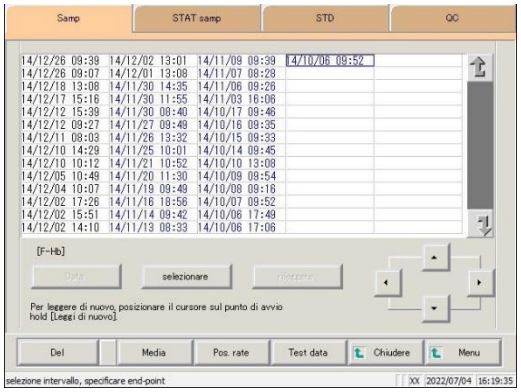
3.4.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni con errore



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

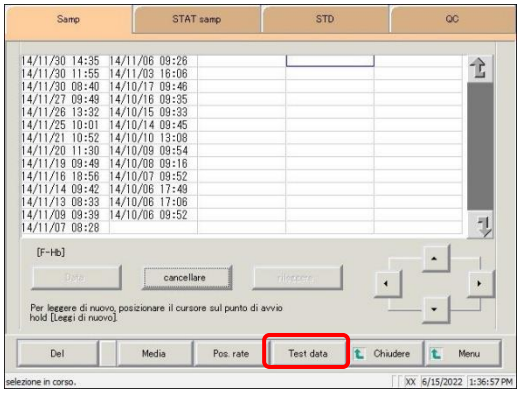
tab {STAT samp}



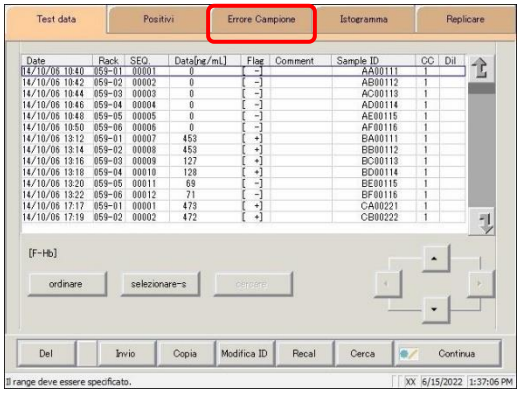
2 Specificare la data e l'ora della misurazione.

☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" **2** Specificare l'intervallo.

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" **2**



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Toccare il pulsante {Errore Camione}.

*Viene visualizzata la lista dei campioni con errore.

Contenuto visualizzato nella schermata [Errore Camione]

Visualizzazione	Dettagli		Osservazioni
Data	Data e ora in cui il campione è stato misurato		
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack		
SEQ.	N. di gruppo - N. di sequenza		
Dati [ng/mL]	Risultati della misurazione		
Flag	-, +, 1 +, 2 +, 3 +		
Commento	Informazioni sugli errori (esclusi gli errori di lettura)		
	UR	: Al di sotto dell'intervallo	Output vuoto per i dati misurati e il risultato del giudizio
	O	: Oltre l'intervallo	Emesso solo il risultato del giudizio
	PRC	: Prozona	Emesso solo il risultato del giudizio
ID campione	Informazioni sul codice a barre dei flaconi di campionamento		
CC	Curva di calibrazione usata per calcolare i dati misurati (CC N.)		
Dil	Informazioni sulla diluizione		
	Spazio	: Nessuna diluizione (modalità test, modalità di rimisurazione)	
	A	: Nessuna diluizione (Modalità ritest)	
	A15	: diluizione a 15 volte (Modalità test di diluizione)	
	A250	: diluizione a 250 volte (Modalità test di diluizione)	

Nota esplicativa: Durante un test di diluizione, se nessuna diluizione e la diluizione a 15 volte sono entrambe testate, la riga del risultato finale viene visualizzata con testo blu.

3.4.2 Ordinamento dei dati dei campioni con errore

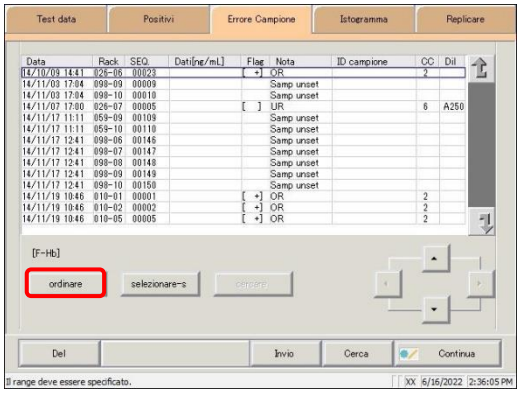
I campioni con errore specificati dai dati misurati possono essere ordinati per data e ora di misurazione e per gruppo.
Quando si ordina per data e ora di misurazione, i campioni con errore sono visualizzati in ordine crescente per "data".
Quando si ordina per gruppo, i campioni con errore vengono visualizzati in ordine crescente per "gruppo di numero di campione".

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Errore Camione].

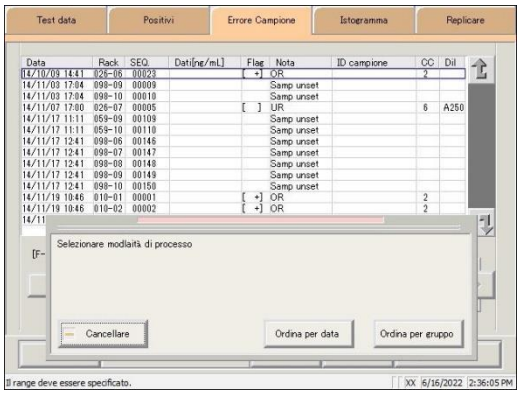
☞ Pagina 150 "3.4.1 Visualizzazione della lista dei campioni con errore" da 1 a 4

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, tutti i campioni con errore visualizzati nella schermata [Errore Camione] saranno ordinati.

Nota esplicativa: L'intervallo dei campioni con errore può essere specificato anche usando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Errore Camione].
Il metodo è lo stesso della pagina 154 "3.4.3 Specifica dei dati dei campione con errore per intervallo".



1 Toccare il pulsante {Ordinare}.



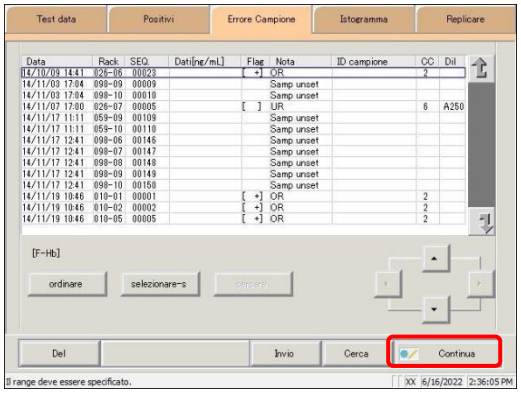
2 Toccare il pulsante {Ordina per data} o il pulsante {Ordina per gruppo}.

* Vengono visualizzati i risultati ordinati.

{Ordina per data}: Ordina i dati misurati in ordine crescente per data e ora di misurazione.

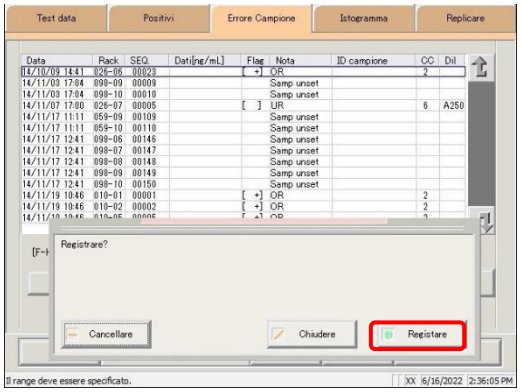
{Ordina per gruppo}: Ordina i dati misurati in ordine crescente per gruppo di numero di campione.

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



3 Registrare i risultati ordinati.

① Toccare il pulsante {Continua} .



② Toccare il pulsante {Registare}.

* I risultati ordinati sono stati registrati.
* Il sistema torna alla schermata [Process data].

{Registare}: *I dati ordinati vengono registrati.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Process data].

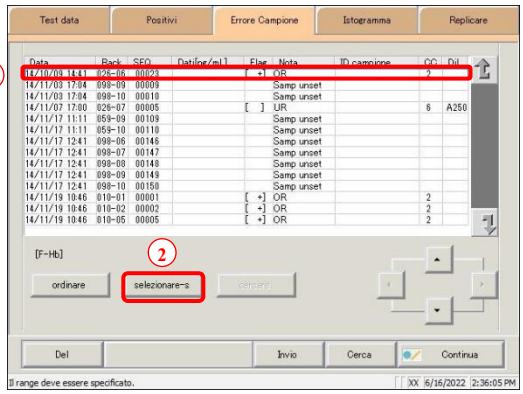
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.4.3 Specifica dei dati dei campioni con errore per intervallo

Toccare la data e l'ora di misurazione nella schermata [Errore Camione] o utilizzare i pulsanti del cursore per specificare i dati dei campioni positivi per intervallo di data e ora di misurazione (punto iniziale/finale).
Specificare il punto iniziale e toccare il pulsante {Selezionare-s} per confermare i dati dei campioni con errore nel punto iniziale.
Specificare il punto finale e toccare il pulsante {Selezionare} per confermare i dati dei campioni con errore nel punto finale.
Dopo aver confermato i punti di inizio e fine, si specificano i dati dei campioni con errore tra i due punti.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Errore Camione].

☞ Pagina 150 "3.4.1 Visualizzazione della lista dei campioni con errore" da 1 a 5

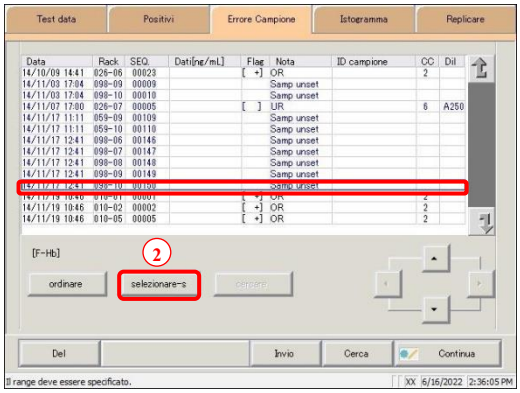


1 Specificare i dati dei campioni con errore nel punto iniziale.

① Toccare la data e l'ora che diventeranno il punto iniziale.

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

* I dati nel punto iniziale sono stati confermati.
(Il testo nella riga della data e dell'ora specificate diventa blu).
* Quando il punto iniziale è confermato, il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.



2 Specificare i dati dei campioni con errore nel punto finale.

(1) Toccare la riga di dati che diventerà il punto finale.
(Il testo nella riga dell'intervallo specificato diventa blu).

(2) Toccare il pulsante {Selezionare}.

* Vengono visualizzati i dati per l'intervallo specificato.
* Quando il punto finale è confermato, il pulsante {Selezionare} diventa il pulsante {Clear}.

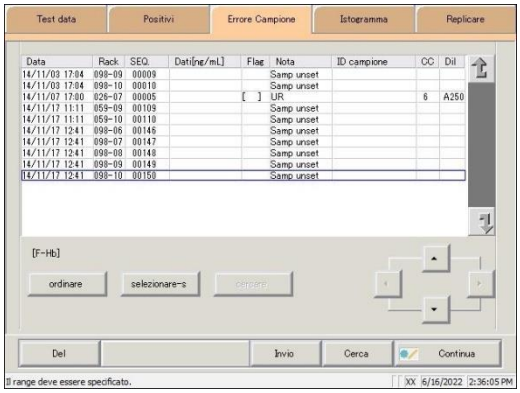
{Selezionare-s}: Conferma i dati del punto iniziale per l'intervallo specificato.

{Selezionare}: Conferma i dati del punto finale per l'intervallo specificato.

{Clear}: Cancella l'intervallo specificato.

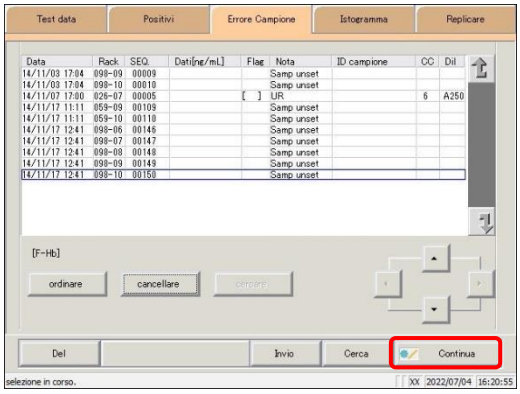
Nota esplicativa: Se i dati specificati per i punti di inizio e fine sono gli stessi, il sistema li gestirà come se fosse stato specificato un solo campione di dati.

Nota esplicativa: Per specificare un nuovo intervallo di dati, toccare il pulsante {Clear}.
Tutti i dati vengono visualizzati e il sistema ritorna allo stato in cui si trovava prima che l'intervallo fosse specificato.



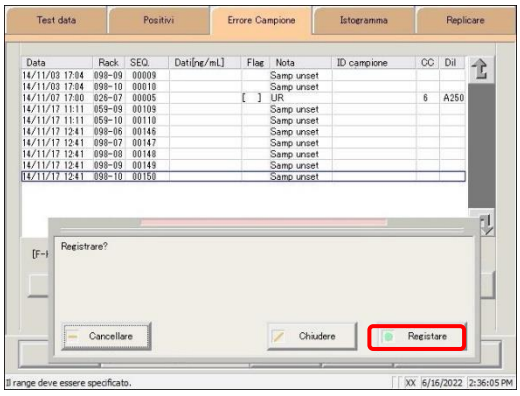
3 Sono stati specificati i dati dei campioni con errore.

Per cancellare l'intervallo specificato, toccare il pulsante {Clear}.



4 Registrare i dati dei campioni con errore.

① Toccare il pulsante {Continua} .



② Toccare il pulsante {Registare}.

*I dati specificati sono stati registrati.

{Registare}: I dati specificati vengono registrati.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Process data].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.
Toccare il pulsante {Clear} per specificare un nuovo intervallo.

3.4.4 Ricerca di dati dei campioni con errore

Cerca i campioni con errore in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

Questa sezione descrive la procedura a partire dalla visualizzazione della schermata [Errore Camione].

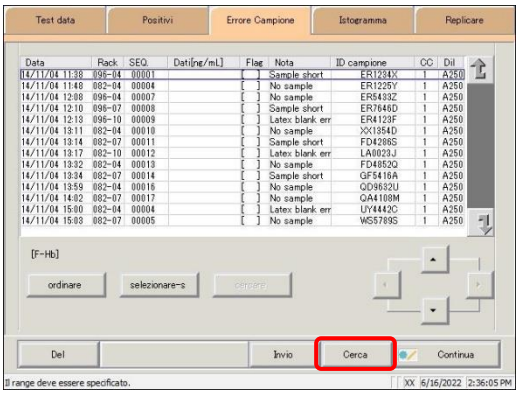
☞ Pagina 150 "3.4.1 Visualizzazione della lista dei campioni con errore" da 1 a 5

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, verranno cercati tutti i campioni con errore visualizzati nella schermata [Errore Camione].

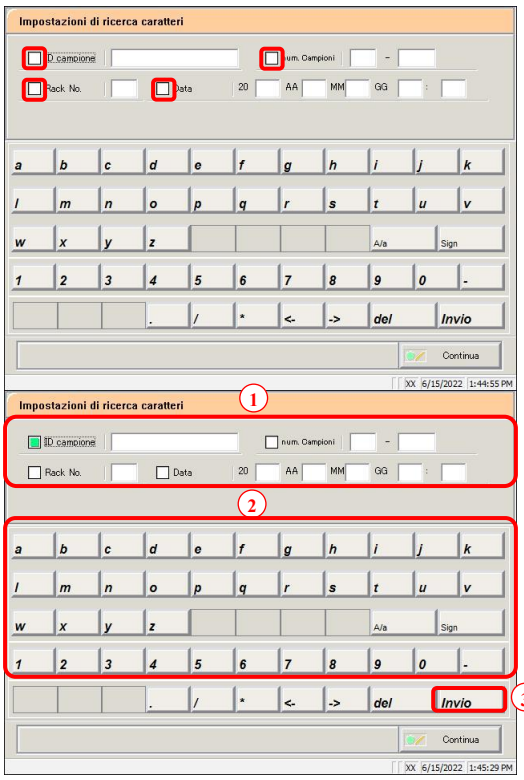
Nota esplicativa: I dati misurati non possono essere cercati usando il numero di posizione del rack.

Nota esplicativa: L'intervallo di dati dei campione con errore può essere specificato anche utilizzando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Errore Camione].
Il metodo è lo stesso della pagina 154 "3.4.3 Specifica dei dati dei campione con errore per intervallo".

Nota esplicativa: Ordinare i dati del campione con errore usando il pulsante {Ordinare} nella schermata [Errore Camione].
Il metodo è lo stesso della pagina 152 "3.4.2 Ordinamento dei dati dei campioni con errore".



1 Toccare il pulsante {Cerca}.



2 Selezione del tipo di parola chiave da cercare.

- ☐ ID campione
- ☐ Campione N.
- ☐ Rack N.
- ☐ Data

3 Inserimento di una parola chiave.

① Toccare il "campo di inserimento" accanto al nome della parola chiave.

② Inserire una parola chiave usando la tastiera.

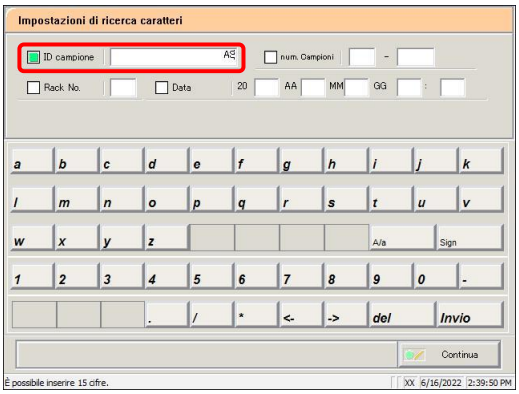
③ Premere il tasto {Invio}.

{A/a}: Cambia l'inserimento da maiuscolo a minuscolo e viceversa.

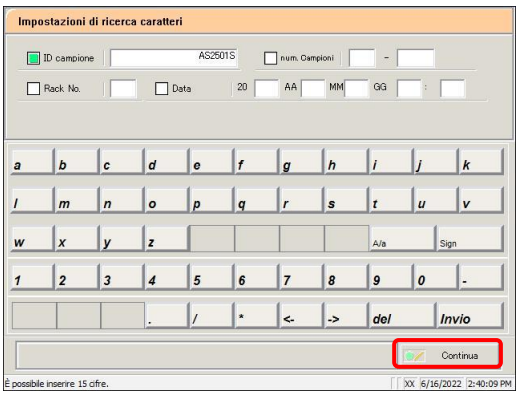
{Sign}: Permette l'inserimento di simboli.

Nota esplicativa: L'inserimento del numero del gruppo e la data e l'ora della misurazione possono essere omessi.
Tuttavia, se una casella di data e ora di misurazione è selezionata, è necessario inserire almeno una delle seguenti: anno, mese, data, ora e minuti.

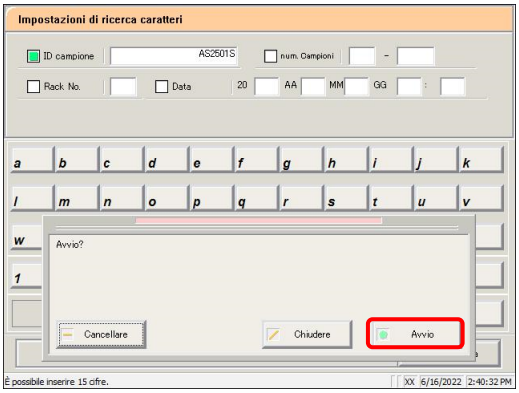
Nota esplicativa: Saranno ricercati i dati misurati specificati nella schermata [Test data].



Nota esplicativa: I pulsanti {A/a} e {Sign} sono disponibili quando il cursore è nel campo di inserimento.

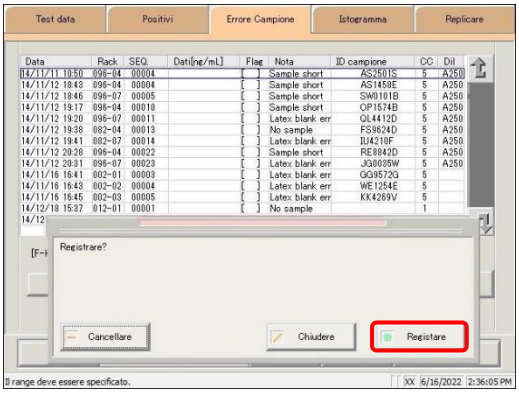


4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizia la ricerca.
* Vengono visualizzati i risultati della ricerca.



6 Registrare i risultati della ricerca.

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.

{Registare}: I dati di ricerca vengono registrati.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Process data].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.4.5 Emissione dei dati dei campioni con errore

Emette i dati dei campioni con errore specificati nella "lista dei campioni con errore" nella destinazione di emissione selezionata.

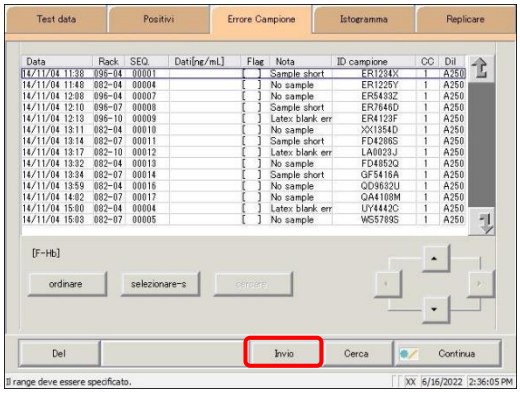
- Stampa dei dati dei campioni con errore
- Salvataggio dei dati dei campioni con errore su un supporto esterno
- Emissione dei dati dei campioni con errore su un computer host online

Questa sezione descrive la procedura a partire dalla visualizzazione della schermata [Errore Camione].

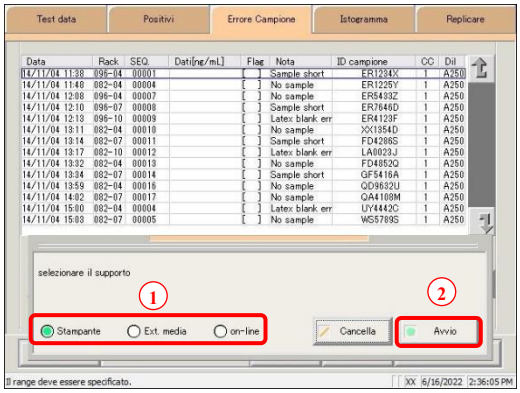
☞ Pagina 150 "3.4.1 Visualizzazione della lista dei campioni con errore" da 1 a 5

Nota esplicativa: Se si è verificato un errore nella comunicazione dei risultati della misurazione, non è possibile selezionare "Online" nella finestra di dialogo [Output destination selection].

Nota esplicativa: Quando sono presenti sia i dati misurati della diluizione a 15 volte che quelli della diluizione a 250 volte, viene eseguita una valutazione qualitativa.
Se il test è stato interrotto sia per la diluizione a 15 volte che per quella a 250 volte, o se i dati misurati per entrambe sono stati cancellati dall'operatore, non viene eseguita una valutazione qualitativa.



1 Toccare il pulsante {Invio}.

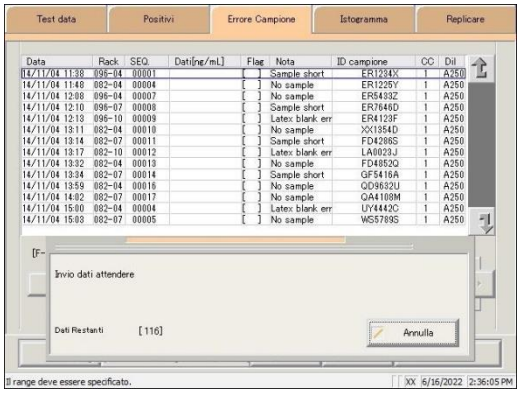


2 Emettere i dati dei campioni con errore.

① Selezionare la destinazione di emissione.
- ○ Stampante
- ○ Ext. media (Supporto esterno)
- ○ Online

② Toccare il pulsante {Avvio}.

{Avvio}: I dati vengono emessi.
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



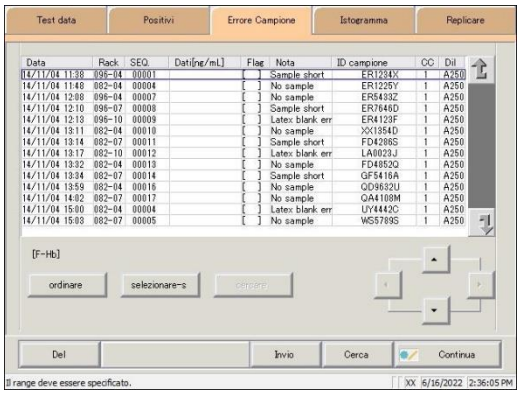
I dati dei campioni con errore vengono emessi nella destinazione di emissione selezionata.

3.4.6 Cancellazione dei dati dei campioni con errore

Cancella i dati dei campioni con errore per la data e l'ora di misurazione specificate.

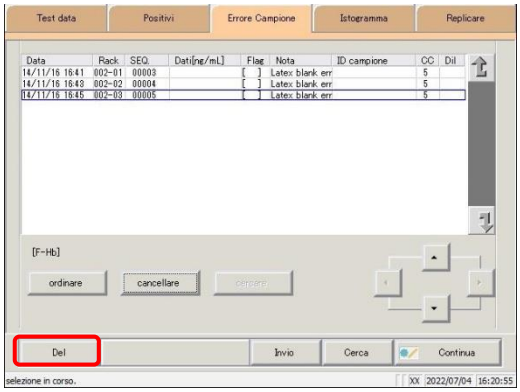
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Errore Camione].

☞ Pagina 150 "3.4.1 Visualizzazione della lista dei campioni con errore" da 1 a 5

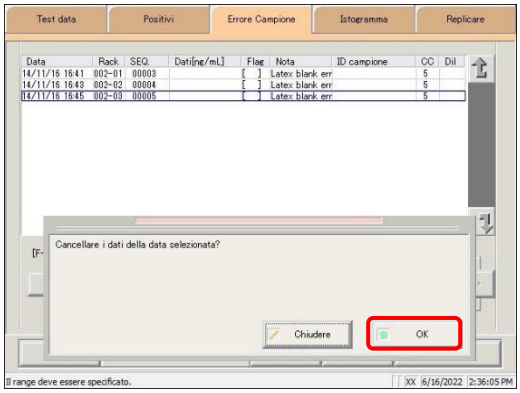


1 Specificare i dati da cancellare usando una data di misurazione e un intervallo di tempo (punto iniziale/finale). (Non è necessario specificare l'intervallo quando si cancellano tutti i dati visualizzati sulla schermata)

☞ Pagina 154 "3.4.3 Specifica dei dati dei campioni con errore per intervallo" 2



2 Toccare il pulsante {Del}.

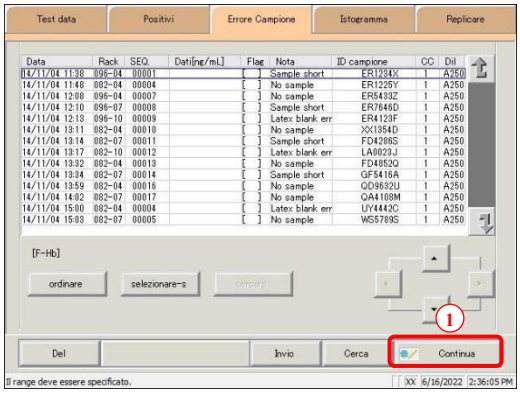


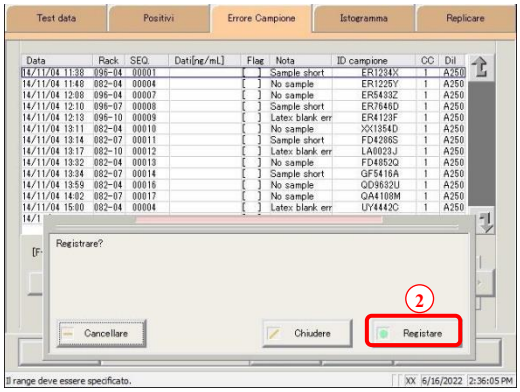
3 Verificare la data e l'ora specificate e toccare il pulsante {OK}.

{OK}: I dati per la data e l'ora specificate vengono cancellati.

{Chiudere}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, tutti i campioni visualizzati nella schermata [Errore Camione] saranno cancellati.





4 I dati dei campioni con errore per la data e l'ora specificate sono stati cancellati.

Per aggiornare i dati dei campioni con errore:

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.

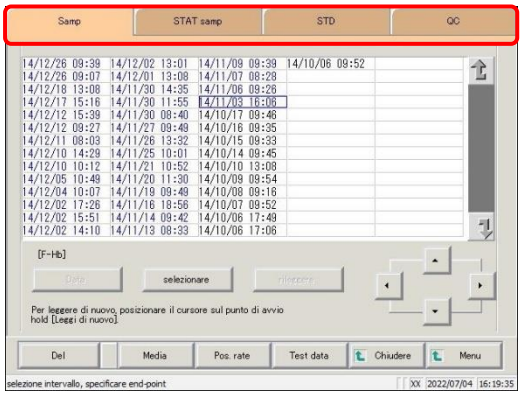
3.5 Istogramma

Visualizza un istogramma per i dati misurati specificati.

Gli istogrammi possono essere inviati alla destinazione di emissione selezionata e i loro intervalli possono essere cambiati.

3.5.1 Visualizzazione degli istogrammi

Visualizza un istogramma per i dati misurati specificati.



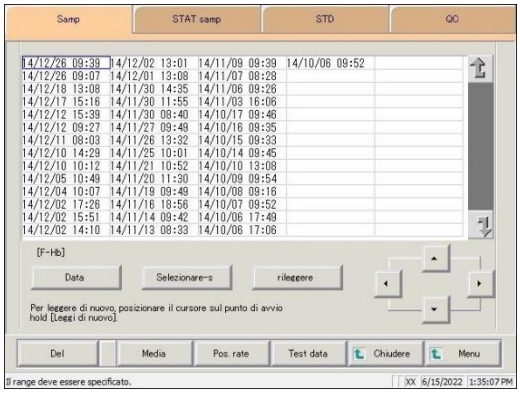
1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}

{STD}

{QC}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" **2**

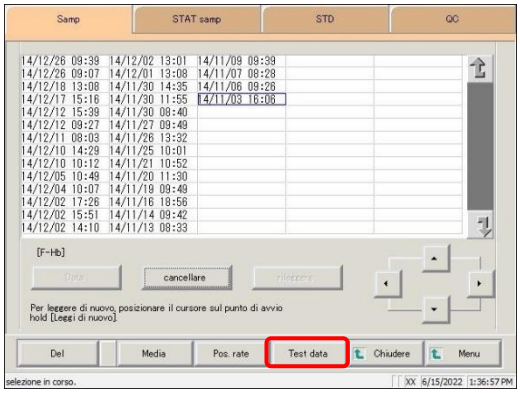
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

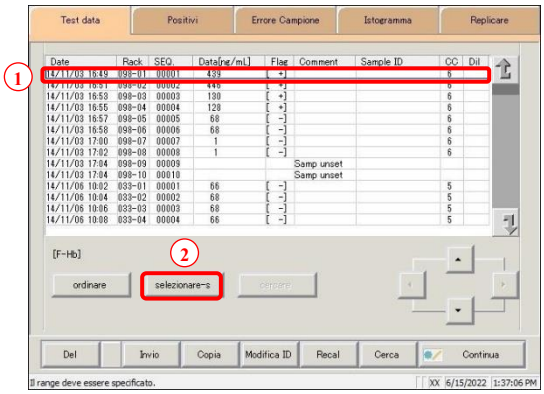
☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" **2**

Nota esplicativa: I dati misurati calcolati nelle modalità di test o di rimisurazione saranno visualizzati sull'istogramma.

Nota esplicativa: Se non viene specificato alcun intervallo, sarà visualizzato un istogramma per tutti i dati.



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Specificare i dati misurati per intervallo di data e ora di misurazione.

① Toccare la data e l'ora di misurazione nel punto iniziale (i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo possono essere utilizzati per questa selezione).

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

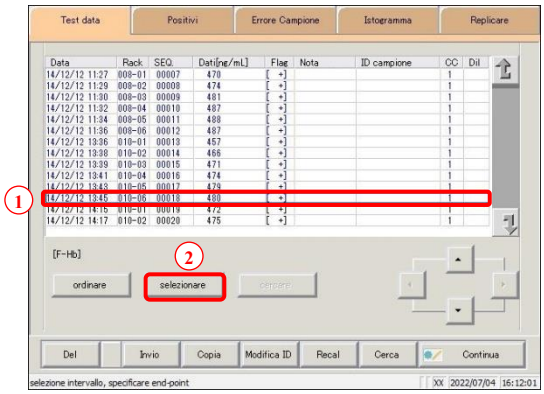
* Il testo nella riga della data e dell'ora specificate diventa blu (punto iniziale).

* Il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.

③ Toccare la data e l'ora della misurazione nel punto finale (i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo possono essere utilizzati per questa selezione).

④ Toccare il pulsante {Selezionare}.

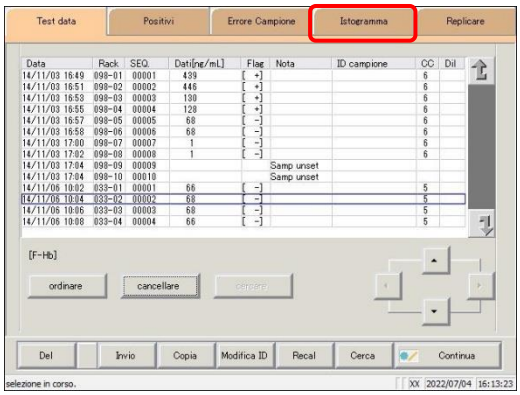
* Il testo nella riga dell'intervallo specificato diventa blu (punto finale).



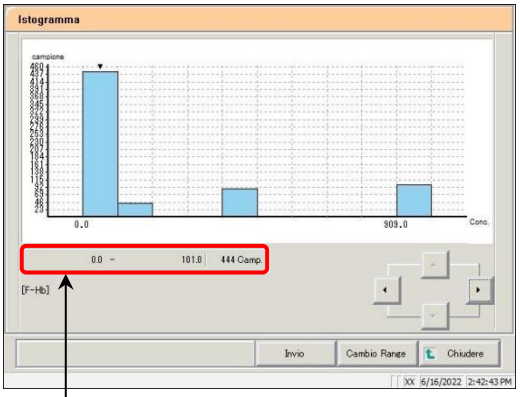
{Selezionare-s}: Conferma i dati del punto iniziale per l'intervallo specificato.

{Selezionare}: Conferma i dati del punto finale per l'intervallo specificato.

{Clear}: Cancella l'intervallo specificato.



5 Toccare il tab {Istogranmma}.



6 L'istogramma è stato visualizzato.

{Chiudere}: Torna alla schermata [Test data].

Nota esplicativa : Il simbolo "▼" visualizzato sull'istogramma può essere spostato con i pulsanti del cursore.
Le informazioni numeriche del cursore sono visualizzate in ★.
Il significato del display è quello mostrato in a, b e c sotto.

#.# -	#.#	# campione	a	:	Dati misurati minimi
↑	↑	↑	b	:	Dati misurati massimi
a	b	c	c	:	Numero di campioni nell'intervallo tra il massimo e il minimo dei dati misurati

MEMO

3.5.2 Modifica dell'intervallo dell'istogramma

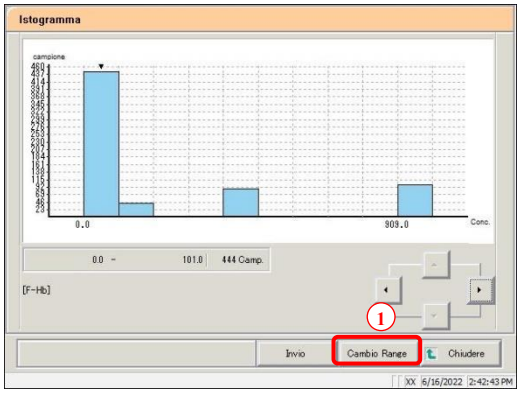
Inserire "Max sample", "Min Conc.", "Max Conc." o "Class" per modificare l'intervallo dell'istogramma.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Istogranmma].

☞ Pagina 162 "3.5.1 Visualizzazione degli istogrammi" da 1 a 5

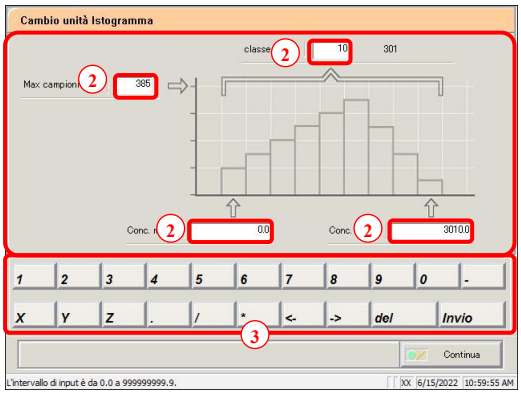
Nota esplicativa: I dati misurati calcolati nelle modalità di test o di rimisurazione saranno visualizzati sull'istogramma.

Nota esplicativa: Se non viene specificato alcun intervallo, tutti i dati saranno soggetti alla modifica dell'intervallo.



1 Modificare l'intervallo.

① Toccare il pulsante {Cambio Range}.



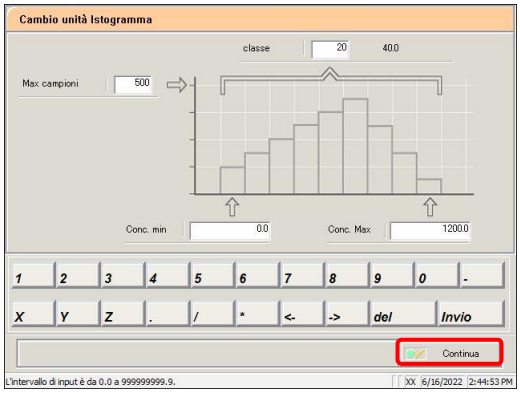
② Toccare il campo di inserimento della condizione da modificare.

- Campione max
- Conc. min
- Conc. max
- Classe

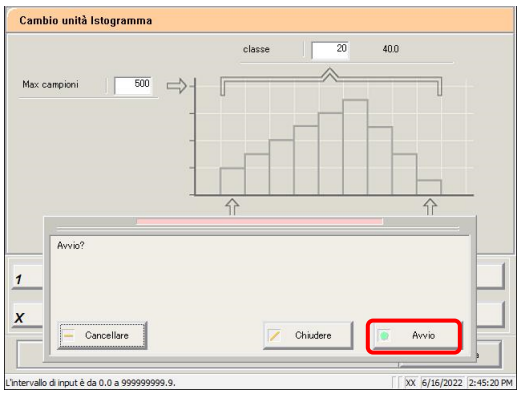
③ Modificare l'impostazione con il tastierino numerico.

Impostazione	Intervallo di inserimento
Campione max	0 - 9.999
Conc. min	0 - 999.999.999,9
Conc. max	0 - 999.999.999,9
Classe	1 - 99

Nota esplicativa: "Classe" è il numero di segmenti in cui è diviso l'istogramma



2 Toccare il pulsante {Continua}.



3 Toccare il pulsante {Avvio}.

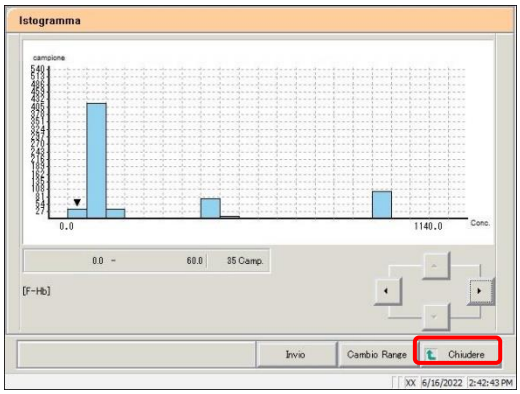
* L'istogramma viene visualizzato nuovamente.

{Avvio}: Modifica l'intervallo.

{Chiudere}: Annulla la modifica dell'intervallo e torna alla schermata [Istogranmma].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa : La modifica dell'intervallo non viene salvata sul disco rigido(SSD).



4 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [Test data].

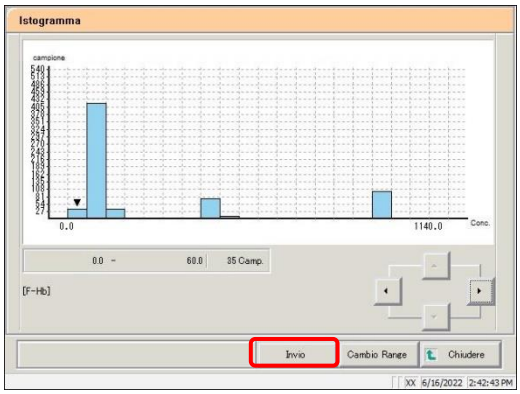
3.5.3 Emissione degli istogrammi

Emette gli istogrammi (dati) su supporti esterni o su una stampante.

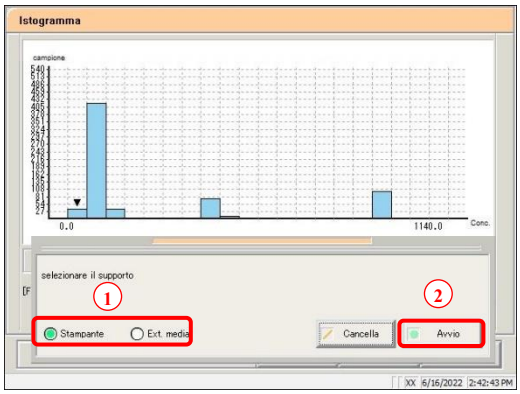
- Stampa degli istogrammi
- Salvataggio degli istogrammi su supporti esterni

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Istogranmma].

☞ Pagina 162 "3.5.1 Visualizzazione degli istogrammi" da 1 a 5



1 Toccare il pulsante {Invio}.



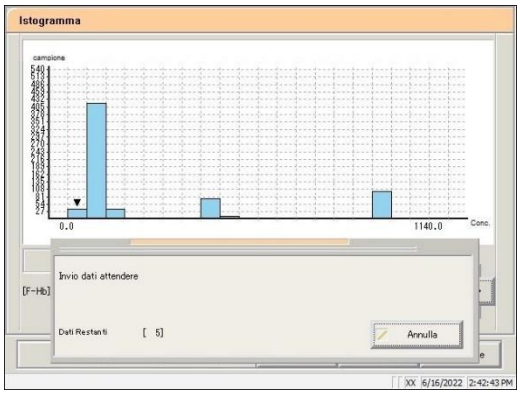
2 Emettere i dati misurati.

① Selezionare la destinazione di emissione.

- ○ Stampante
- ○ Ext. media (Supporto esterno)

② Toccare il pulsante {Avvio}.

* L'istogramma viene emesso.
* Quando l'emissione è completata, il sistema torna alla schermata [Istogranmma].



{Avvio}: L'istogramma viene emesso.
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

MEMO

3.6 Modifica del tasso di positività

Visualizza la variazione del tasso di positività dei dati misurati.
Modifica i tassi di positività massimi/minimi, o emette la variazione dei tassi di positività su un supporto esterno o su una stampante.

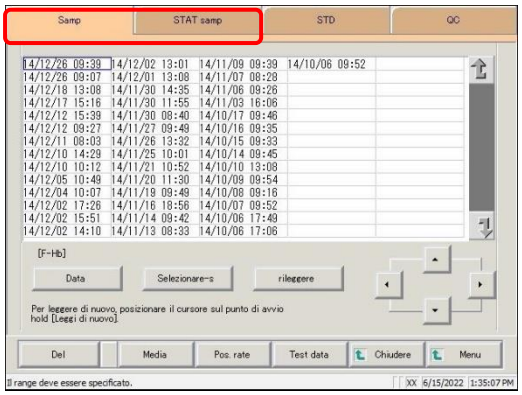
Nota esplicativa: Il sistema può memorizzare fino a dieci anni di variazione del tasso di positività.
I dati di un singolo anno possono essere visualizzati in un'unica volta.

3.6.1 Visualizzazione delle variazioni del tasso di positività

Sono disponibili due modalità di visualizzazione: modalità campione e modalità testati.

☞ Pagina 130 "3.3.1 Visualizzazione dell'elenco dei campioni positivi"

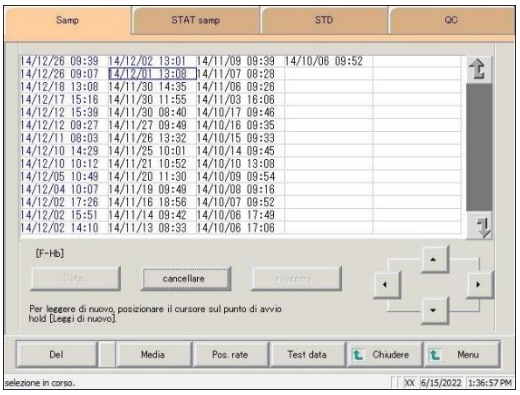
Nota esplicativa : Questo vale per i campioni che sono stati misurati in modalità test o rimisurazione e sono risultati "positivi".



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

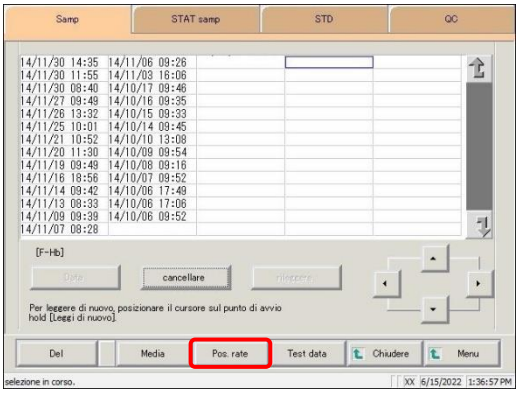
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" **2**

<Specifica per intervallo>

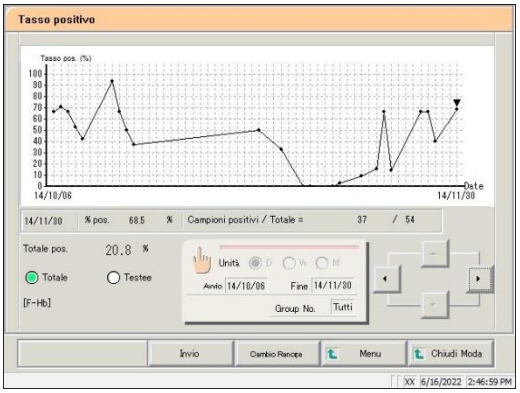
Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" **2**



3 Toccare il pulsante {Pos. rate}.

Nota esplicativa: Selezionando "Testati" si visualizzano i valori per il numero di testati positivi/numero di tutti testati.



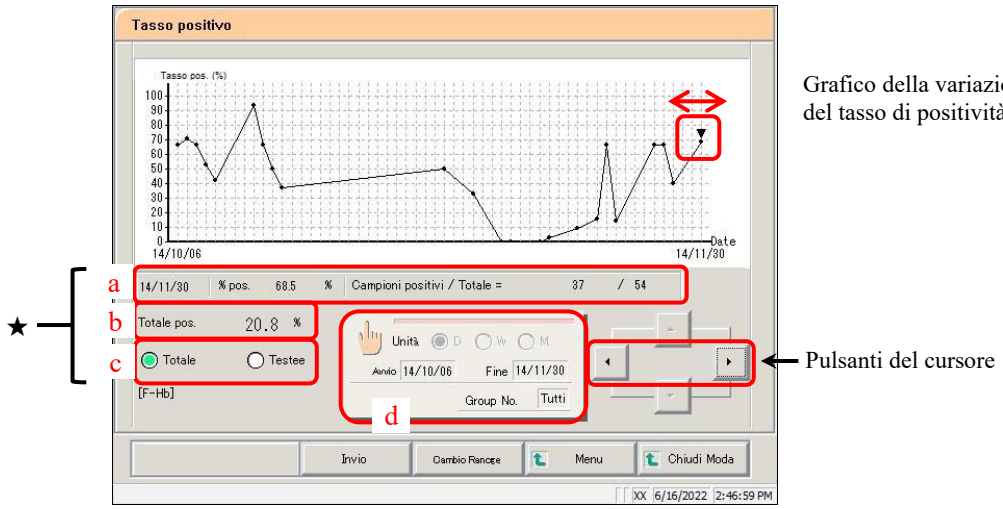
4 Il grafico della variazione del tasso di positività è stato visualizzato.

{Invio}:	Emette le variazioni del tasso di positività sulla posizione selezionata.
{Cambio Range}:	Modifica dei tassi di positività massimi/minimi.
[MENU]:	Torna alla schermata [MENU].
{Chiudere}:	Torna alla schermata [Process data].

Nota esplicativa : Il simbolo "▼" visualizzato sul grafico della variazione del tasso di positività può essere spostato con i pulsanti del cursore.

Le informazioni numeriche del cursore sono visualizzate in ★ (da a a d). (Fare riferimento al seguente diagramma)

Nota esplicativa : Le informazioni numeriche del cursore sono gestite in unità di misurazione data. Se la data viene cambiata durante il test, i dati che sono stati emessi dopo la modifica della data vengono gestiti separatamente dai dati della data precedente.



a: Date di misurazione, tassi di positività, numeri di campioni positivi e tutti i campioni (modalità campione)
Date di misurazione, tassi di positività, numero di testati positivi, numero di tutti i testati (modalità testati)

b: Tassi di positività per tutti i campioni (tassi di positività per tutti i dati visualizzati)

c: Pulsante per passare dalla modalità campione alla modalità testati

d: Impostazioni delle condizioni di calcolo per i tassi di positività del pulsante {Date settings}

☞ Pagina 184 "3.6.2 Configurazione delle condizioni di calcolo per i tassi di positività"

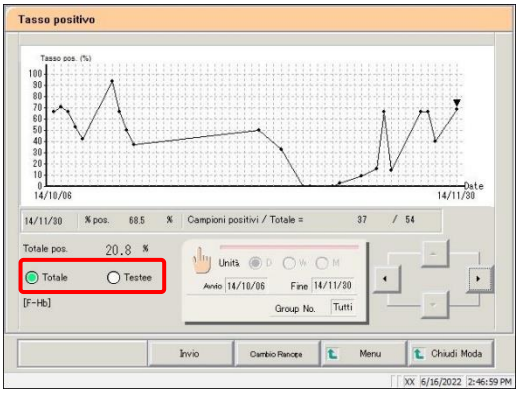
3.6.2 Configurazione delle condizioni di calcolo per i tassi di positività

Configura la data di inizio della misurazione, la data di chiusura della misurazione e l'unità di calcolo del tasso di positività (giorno, settimana, mese), quindi calcola il tasso di positività. Le modifiche del tasso di positività possono essere visualizzate anche per numero di gruppo del numero di campione (se "All" è selezionato per la selezione del gruppo, le modifiche del tasso di positività sono visualizzate per tutti i dati).

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positive rate change].

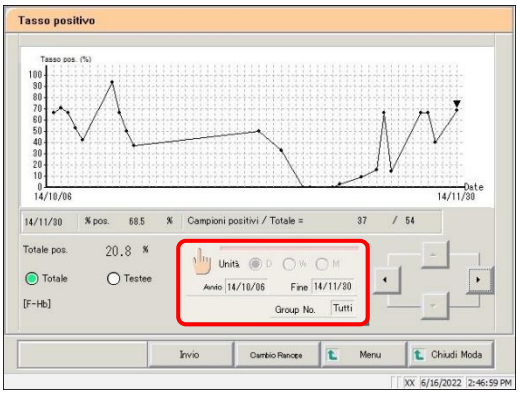
☞ Pagina 170 "3.6.1 Visualizzazione delle variazioni del tasso di positività"

Nota esplicativa : L'intervallo tra la data di inizio e la data di chiusura può essere al massimo di un anno. Toccare il campo di inserimento per inserire una data.

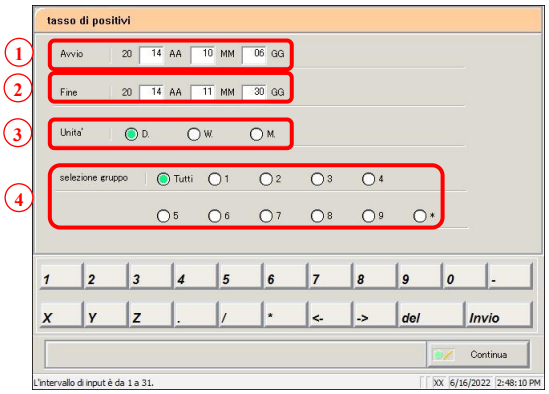


1 Selezionare la modalità di visualizzazione dei campioni positivi (per campione/testati).

Toccare i pulsanti {campione} o {Testee}.



2 Toccare il pulsante {Date settings}.



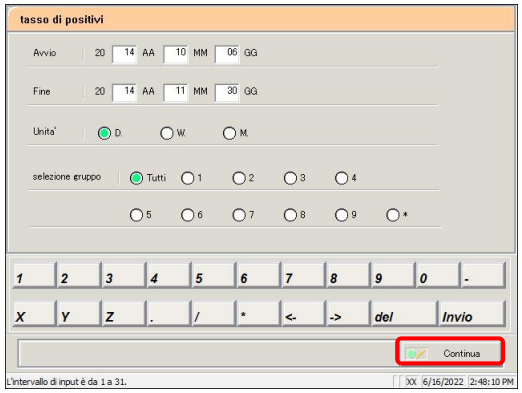
3 Configurare le condizioni di calcolo.

① Inserire una data di inizio (anno/mese/giorno).

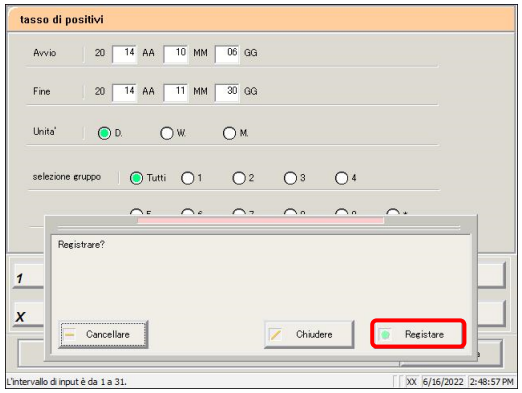
② Inserire una data di chiusura (anno/mese/giorno).

③ Selezionare un'unità di calcolo (giorno/settimana/mese).

④ Per visualizzare per numero di gruppo, selezionare un numero ("*" visualizza le variazioni del tasso di positività per i campioni per i quali non è stato specificato un gruppo).



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Registare}.

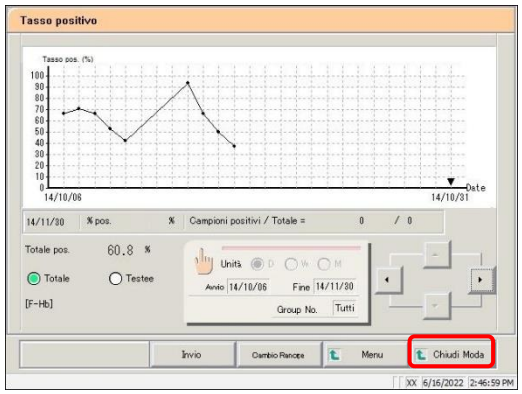
*I tassi di positività vengono calcolati.

{Avvio}: Calcola i tassi di positività.

{Chiudere}: Annulla il calcolo e torna alla schermata [Positive rate change].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Per "Settimana", saranno calcolati sette giorni consecutivi di tassi di positività.



6 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [Process data].

[MENU]: Torna alla schermata [MENU].

<Esempio di calcolo del mese>

La data di inizio è il 29 dicembre 2012, la data di chiusura è il 15 febbraio 2013

- → Calcolare il "tasso di positività di dicembre" utilizzando i dati misurati dal 29 dicembre al 31 dicembre 2012
- → Calcolare il "tasso di positività di gennaio" utilizzando i dati misurati a gennaio 2013
- → Calcolare il "tasso di positività di febbraio" utilizzando i dati misurati dal 1 febbraio al 15 febbraio 2013

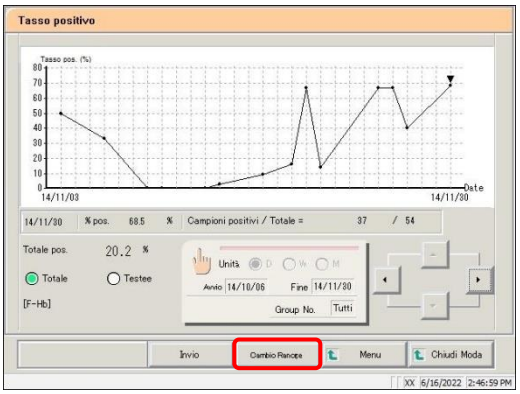
3.6.3 Variazione del campo di modifica del tasso di positività

Inserire il "Valore massimo" e il "Valore minimo", poi modificare l'intervallo di variazione del tasso di positività.

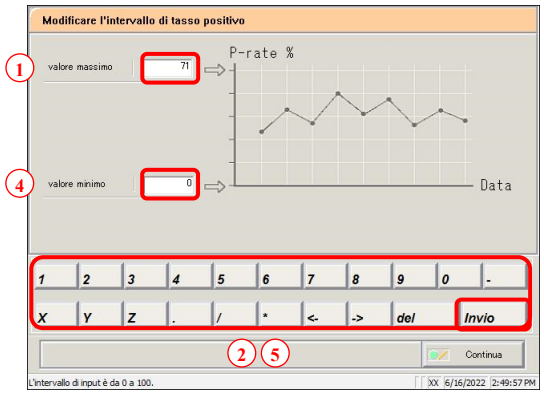
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positive rate change].

☞ Pagina 170 "3.6.1 Visualizzazione delle variazioni del tasso di positività"

Nota esplicativa : Questo vale per i campioni che sono stati misurati in modalità test o rimisurazione e sono risultati "positivi".

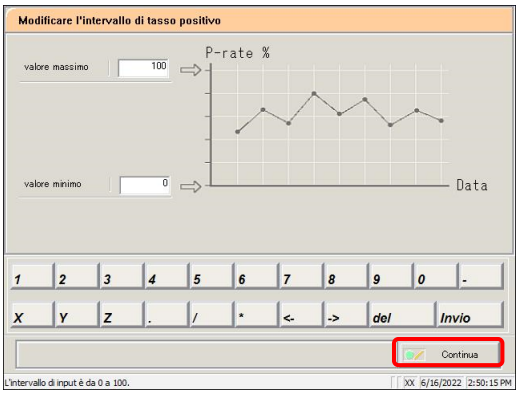


1 Toccare il pulsante {Cambio Range}.

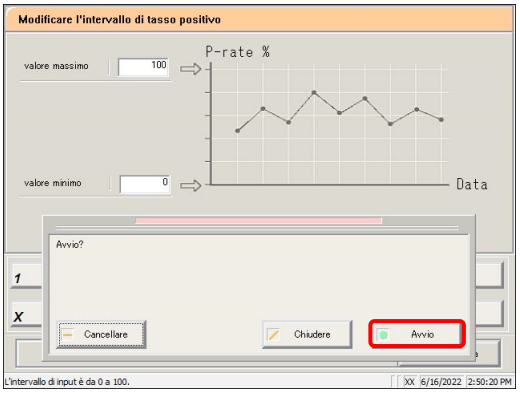


2 Cambiare il tasso di positività.

① Toccare il campo [Valore massimo].
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.
③ Premere il tasto {Invio}.
④ Toccare il campo [Valore minimo].
⑤ Inserire i numeri usando il tastierino numerico.
⑥ Premere il tasto {Invio}.



3 Toccare il pulsante {Continua}.



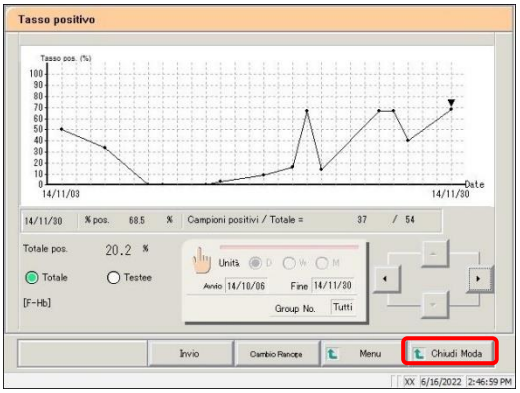
4 Toccare il pulsante {Avvio}.

* La modifica del tasso di positività viene nuovamente visualizzata.

{Avvio}: Calcola i tassi di positività.

{Chiudere}: Annulla il calcolo e torna alla schermata [Positive rate change].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



5 Toccare il pulsante {Chiudere}.

* Il sistema torna alla schermata [Measured data select].

3.6.4 Emissione delle modifiche del tasso di positività

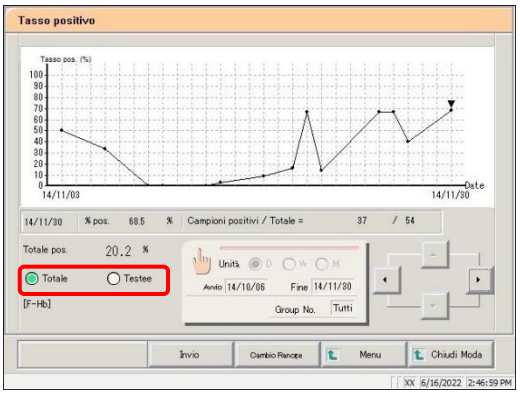
Emette le modifiche del tasso di positività su un supporto esterno o su una stampante.

- Stampa delle modifiche del tasso di positività
- Salvataggio delle modifiche del tasso di positività su un supporto esterno

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Positive rate change].

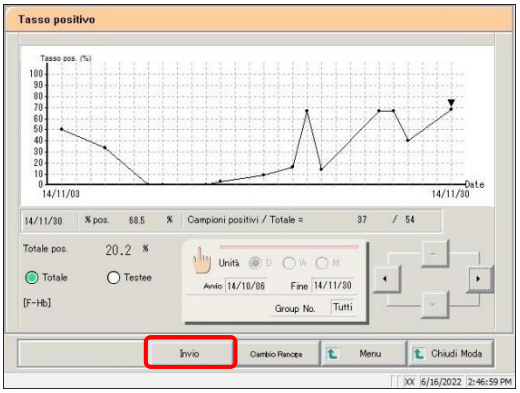
☞ Pagina 170 "3.6.1 Visualizzazione delle variazioni del tasso di positività"

Nota esplicativa: Questo vale per i campioni che sono stati misurati in modalità test o rimisurazione e sono risultati "positivi".

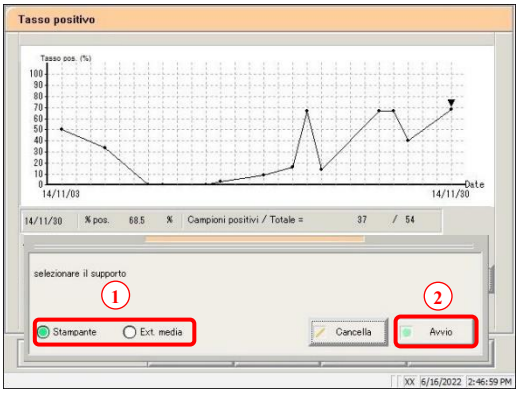


1 Selezionare la modalità di visualizzazione dei campioni positivi (per Totale/Testato).

Toccare i pulsanti {Total} o {Testee}.



2 Toccare il pulsante {Invio}.



3 Emettere le modifiche del tasso di positività.

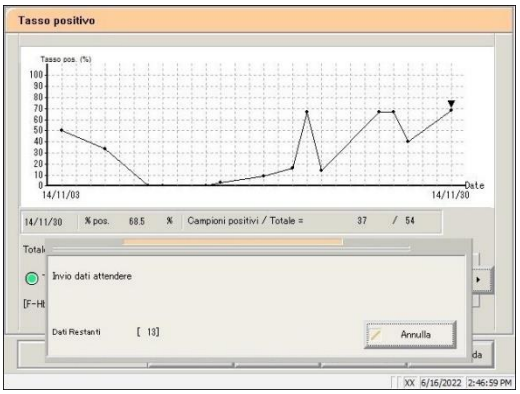
① Selezionare la destinazione di emissione.

- ○ Stampante
- ○ Ext. media (Supporto esterno)

② Toccare il pulsante {Avvio}.

* Le variazioni del tasso di positività vengono emesse.
* Quando l'emissione è completata, il sistema ritorna alla schermata [Positive rate change].

{Avvio}: Emettere le modifiche del tasso di positività.
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



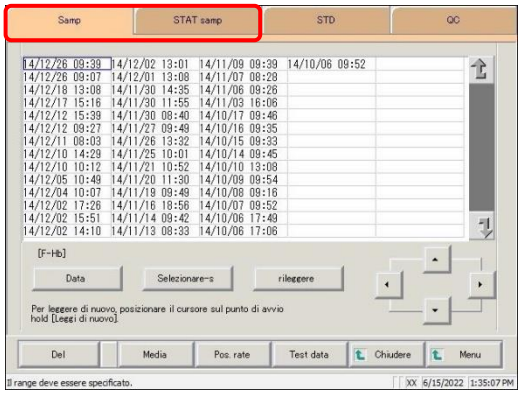
3.7 Replicare

Visualizza i dati di replica dei dati misurati specificati nella schermata [Test data].

3.7.1 Visualizzazione della lista dei replicati (campioni/campioni STAT)

Visualizza i dati di replica per i campioni e i campioni STAT.

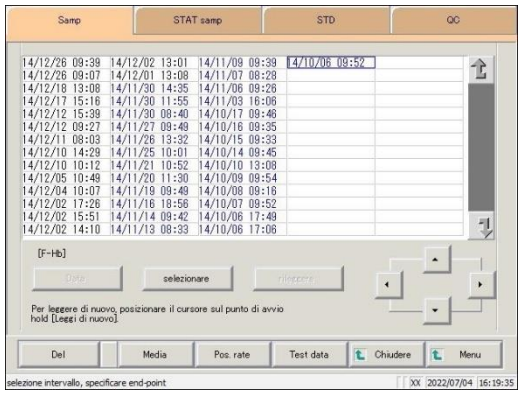
Nota esplicativa: Se non viene specificato alcun intervallo, saranno visualizzati tutti i dati.



1 Toccare la tab dei dati misurati da visualizzare.

tab {Samp}

tab {STAT samp}



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

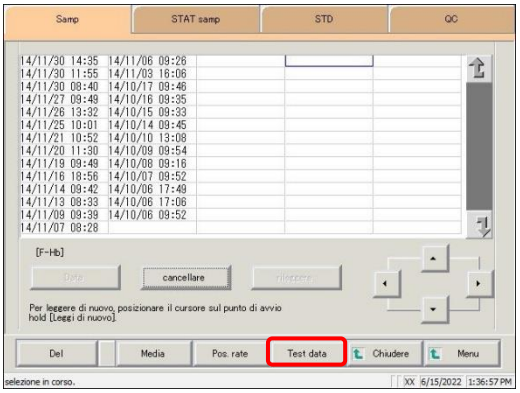
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" 2

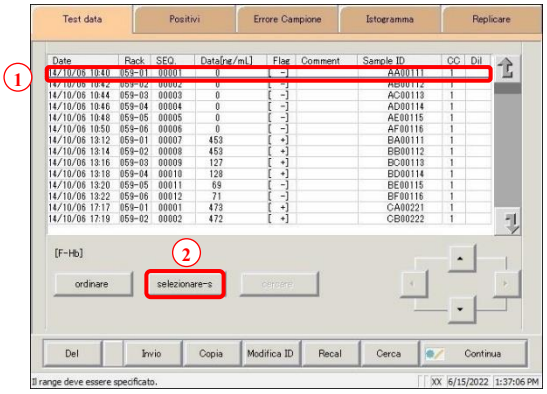
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Specificare i dati misurati per intervallo di data e ora di misurazione.

① Toccare la data e l'ora di misurazione al punto iniziale (i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo possono essere utilizzati anche per effettuare questa selezione).

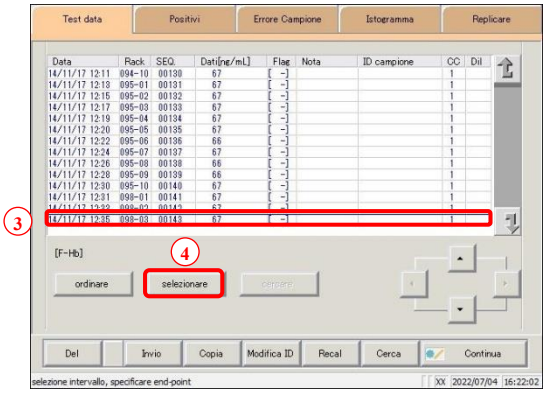
② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

* Il testo nella riga della data e dell'ora specificate diventa blu (punto iniziale).
* Il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.

③ Toccare la data e l'ora della misurazione nel punto finale (i pulsanti del cursore in basso a destra dello schermo possono essere usati anche per effettuare questa selezione).

④ Toccare il pulsante {Selezionare}.

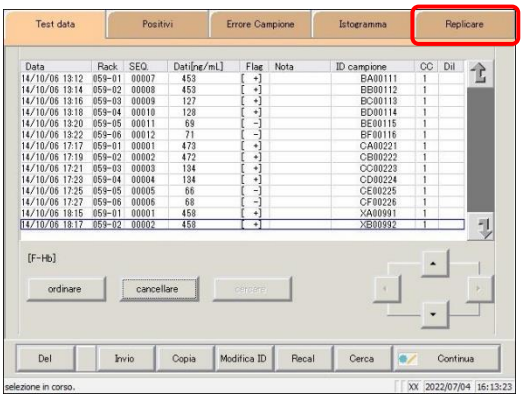
*I l testo nella riga dell'intervallo specificato diventa blu (punto finale).



{Selezionare-s}: Conferma i dati del punto iniziale per l'intervallo specificato.

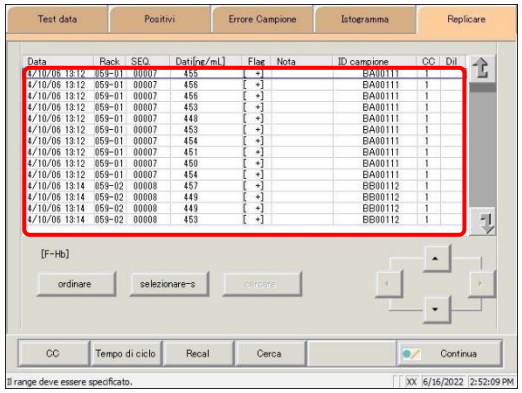
{Selezionare}: Conferma i dati del punto finale per l'intervallo specificato.

{Clear}: Cancella l'intervallo specificato.



5 Toccare la scheda {Replicare}.

* Viene visualizzato l'elenco dei replicati.



6 L'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT) è stato visualizzato.

{CC}: Modifica e ricalcola la curva di calibrazione dei dati replicati specificati.

☞ Pagina 197 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione"

{Time course}: Visualizza i dati nel corso del tempo.

☞ Pagina 204 "3.7.12 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (campioni/campioni STAT)"

{Recal}: Ricalcola i dati replicati utilizzando i valori di cut-off modificati, così come i fattori A e B.

☞ Pagina 194 "3.7.8 Ricalcolo dei dati replicati"

{Search}: Cerca i campioni in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

☞ Pagina 192 "3.7.7 Ricerca dei dati replicati"

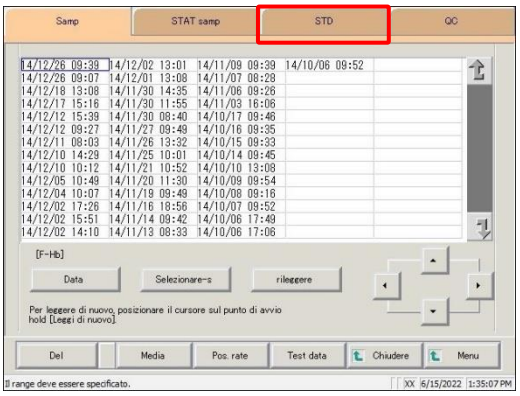
Contenuto visualizzato nella schermata [Replicare]

Visualizzazione	Dettagli		Osservazioni
Data	Data e ora in cui il campione è stato misurato		
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack		
SEQ.	N. di gruppo - N. di sequenza		
Dati [ng/mL]	Risultati della misurazione (valore di concentrazione)		
Flag	-, +, 1 +, 2 +, 3 +		
Commento	Informazioni sugli errori (esclusi gli errori di lettura)		
	UR	: Al di sotto dell'intervallo	Output vuoto per i dati misurati e il risultato del giudizio (visualizzato durante il test di diluizione)
	O	: Oltre l'intervallo	Emesso solo il risultato del giudizio
	PRC	: Prozona	Emesso solo il risultato del giudizio
ID campione	Informazioni sul codice a barre dei flaconi di campionamento		
CC	Curva di calibrazione usata per calcolare i dati misurati (CC N.)		
Dil	Informazioni sulla diluizione		
	Spazio	: Nessuna diluizione (modalità test, modalità di rimisurazione)	
	A	: Nessuna diluizione (Modalità ritest)	
	A15	: diluizione a 15 volte (Modalità test di diluizione)	
	A250	: diluizione a 250 volte (Modalità test di diluizione)	

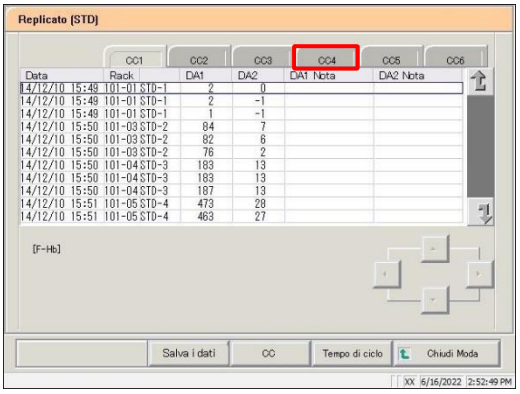
Nota esplicativa : Durante un test di diluizione, se nessuna diluizione e la diluizione a 15 volte sono entrambe testate, la riga del risultato finale viene visualizzata con testo blu.

3.7.2 Visualizzazione della schermata [Replicate (STD)]

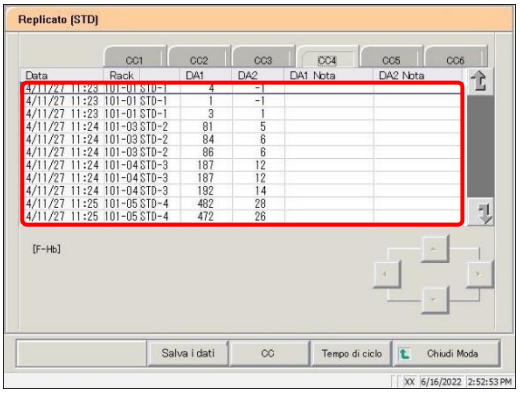
Visualizza i dati replicati STD.



1 Toccare il tab {STD}.



2 Toccare il tab {CC#}.



3 Sono stati visualizzati i dati per ogni curva di calibrazione selezionata (CC#).

Contenuto visualizzato nella schermata [Replicate (STD)]

Visualizzazione	Dettagli	Osservazioni
Data	Data e ora della misurazione di STD	
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack	
DA1	Valore della modifica di ABS (A#) A3-A1	☞ Pagina 350 "Appendice: 1.3 Calcolo del valore DA"
DA2	Valore della modifica di ABS (A#) A2-A1	
Commento DA1	Commento per DA1	
Commento DA2	Commento per DA2	

{Save data}: Salva i dati replicati su un supporto esterno.

☞ Pagina 184 "3.7.3 Salvataggio dei dati replicati (STD) su un supporto esterno"

{CC}: Modifica e ricalcola la curva di calibrazione dei dati replicati specificati.

☞ Pagina 197 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione"

{Time course}: Visualizza la schermata [Time course data].

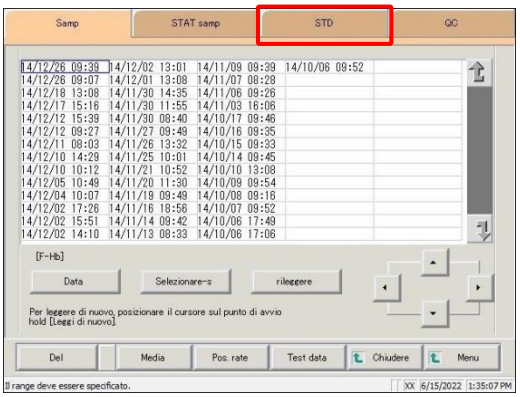
☞ Pagina 205 "3.7.13 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (STD)"

☞ Pagina 208 "3.7.15 Modifica dell'intervallo di tempo (STD)"

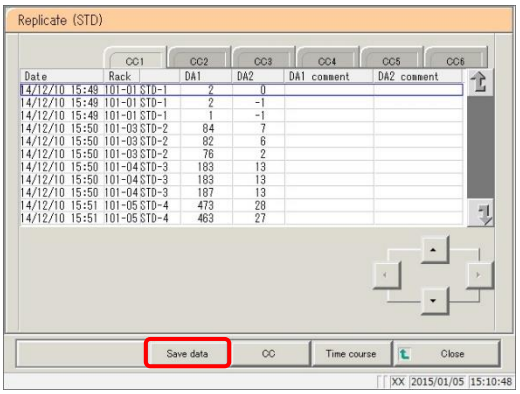
{Chiudi Moda}: Ritorno alla schermata [Measured data select].

3.7.3 Salvataggio dei dati replicati (STD) su un supporto esterno

Aprire la schermata [Replicate (STD)], quindi salvare i dati replicati visualizzati sullo schermo su un supporto esterno.



1 Toccare il tab {STD}.



2 Toccare il pulsante {Save data}.

* I dati replicati STD vengono salvati su un supporto esterno.

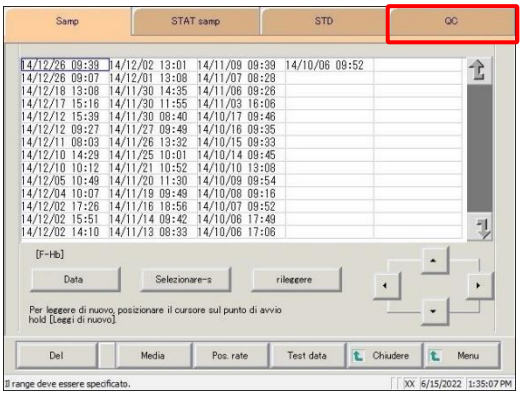
Nota esplicativa: Se nessun supporto esterno è collegato, viene visualizzato "Not connected with external media". Collegare il supporto esterno e toccare il pulsante {Retry}.

MEMO

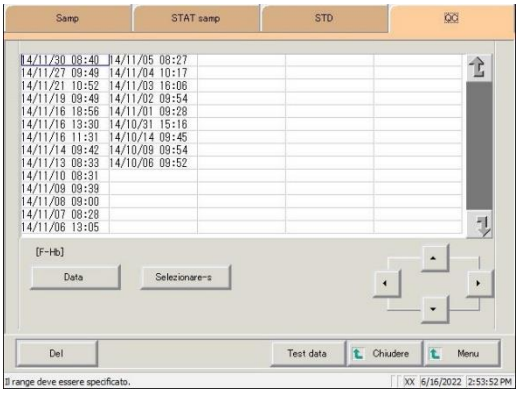
3.7.4 Visualizzazione della schermata [Replicate (QC)

Visualizza i dati replicati QC.

Nota esplicativa: Se non viene specificato alcun intervallo, tutti i dati saranno visualizzati sullo schermo.



1 Toccare la scheda {QC}.



2 Specifica dei dati misurati per data e ora o per intervallo.

<Specifica per data e ora di misurazione>

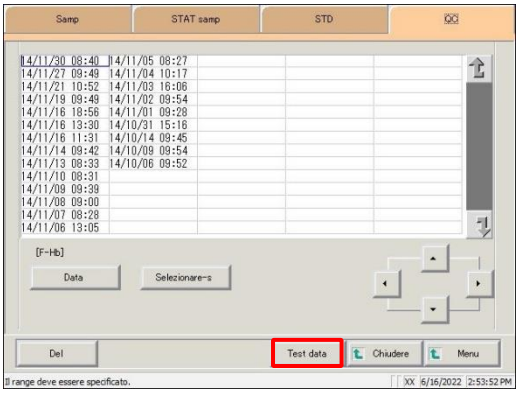
Toccare il pulsante {Date} e specificare la data di misurazione.

☞ Pagina 104 "3.1.3 Specifica dei dati misurati per data e ora di misurazione" 2

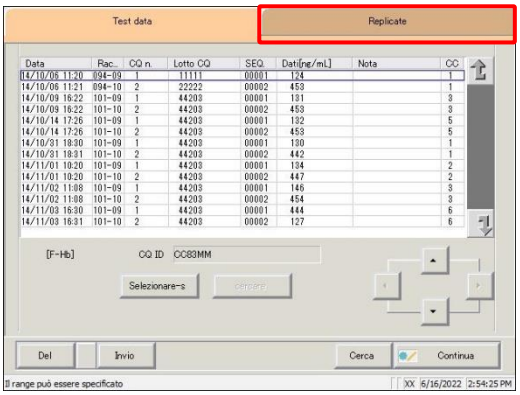
<Specifica per intervallo>

Toccare il pulsante {Selezionare-s} e specificare l'intervallo di date di misurazione.

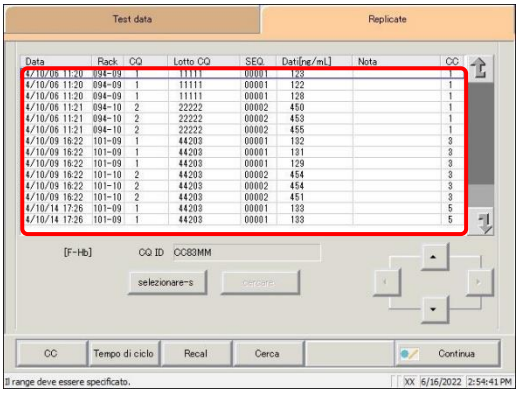
☞ Pagina 106 "3.1.4 Specifica dei dati misurati per intervallo" 2



3 Toccare il pulsante {Test data}.



4 Toccare la scheda {Replicare}.



5 Viene visualizzata la schermata [Replicate (QC)].

* Vengono visualizzati gli elementi di test e gli ID QC.

Contenuto visualizzato nella schermata [Replicate (QC)]

Visualizzazione	Dettagli	Osservazioni
Data	Data e ora della misurazione di STD	
RACK	N. rack - Numero di posizione nel rack	
QC N.	Numero di campione QC	
LOTTO QC	Numero di lotto del campione QC	
Seq.	Numero sequenziale del campione QC	
Dati [ng/mL]	Dati misurati del campione QC	
Commento	ID QC ed errori di lettura dei codici a barre	
CC	Numeri della curva di calibrazione (numeri da 1 a 6)	

{CC}: Modifica e ricalcola la curva di calibrazione dei dati replicati specificati.

☞ Pagina 197 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT)"

{Time course}: Visualizza i dati nel corso del tempo.

☞ Pagina 204 "3.7.12 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (campioni/campioni STAT)"

{Recal}: Ricalcola i dati replicati utilizzando i valori di cut-off modificati, così come i fattori A e B.

☞ Pagina 194 "3.7.8 Ricalcolo dei dati replicati"

{Search}: Cerca i campioni in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

☞ Pagina 192 "3.7.7 Ricerca dei dati replicati"

3.7.5 Ordinamento dei dati replicati (campioni/campioni STAT)

Ordina i dati del campione replicato e del campione STAT per data e ora di misurazione o per gruppo, e restringe i dati misurati da elaborare.

Quando si ordina per data e ora di misurazione, i dati replicati vengono visualizzati in ordine crescente per "data".

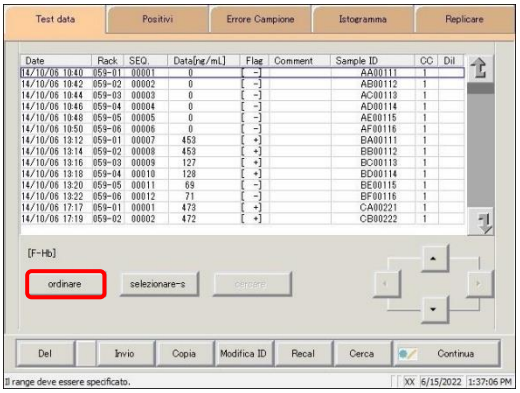
Quando si ordina per gruppo, i dati replicati vengono visualizzati in ordine crescente per "gruppo di numero di campione".

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

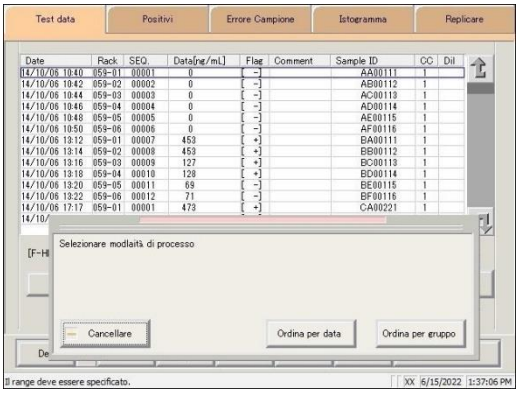
☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)"
da 1 a 5

Nota esplicativa : Se non viene specificato un intervallo, tutti i campioni visualizzati nella schermata [Replicare] saranno ordinati.

Nota esplicativa : L'intervallo di campioni può essere specificato anche usando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Replicare]. Il metodo è lo stesso della pagina 190 "3.7.6 Specifica dei dati replicati per intervallo".



1 Toccare il pulsante {Ordinare}.

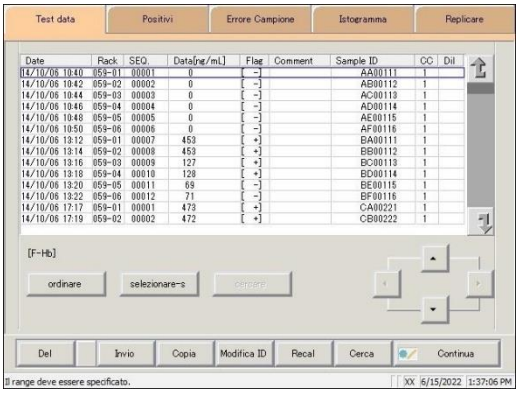


2 Toccare il pulsante {Ordina per data} o il pulsante {Ordina per gruppo}.

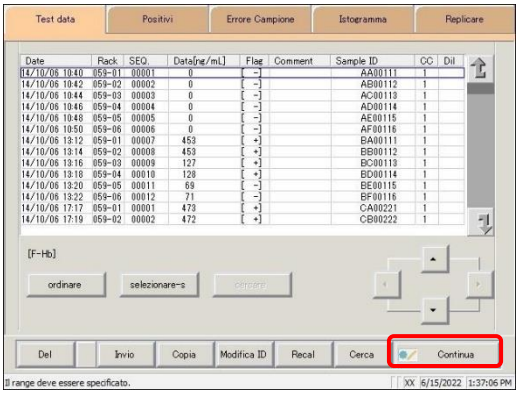
{Ordina per data}: Ordina i dati misurati in ordine crescente per data e ora di misurazione.

{Ordina per gruppo}: Ordina i dati misurati in ordine crescente per gruppo di numero di campione.

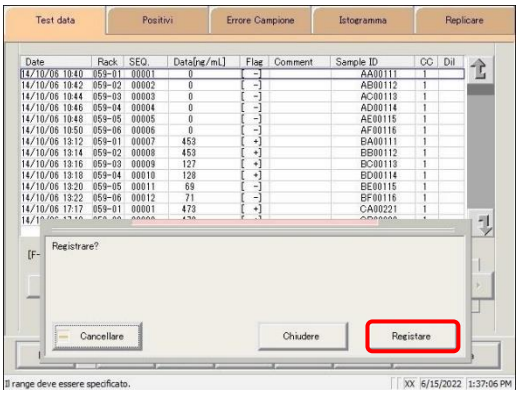
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



3 I dati replicati sono stati ordinati.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registra i dati replicati ordinati.

{Chiudere}: Annulla l'ordinamento e torna alla schermata [Measured data select].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.7.6 Specifica dei dati replicati per intervallo

Toccare la data e l'ora di misurazione sulla schermata [Replicare] o utilizzare i pulsanti del cursore per specificare i dati replicati per intervallo di data e ora di misurazione (punti di inizio e fine).

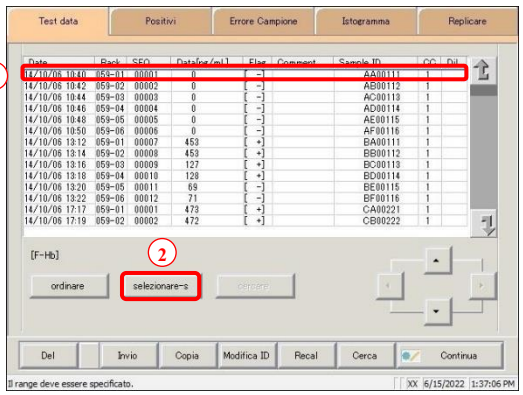
Specificare il punto di inizio e toccare il pulsante {Selezionare-s} per confermare i dati replicati nel punto iniziale.

Specificare il punto finale e toccare il pulsante {Selezionare} per confermare i dati replicati nel punto finale.

Dopo aver confermato i punti di inizio e fine, si specificano i dati replicati tra i due punti.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)"
da 1 a 5



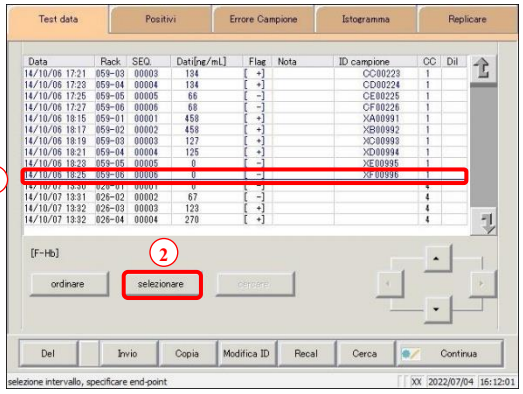
1 Specificare i dati replicati nel punto iniziale.

① Toccare la data e l'ora che diventeranno il punto iniziale.

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

* I dati nel punto di partenza sono confermati (il testo nella riga della data e dell'ora specificata diventa blu).

* Quando il punto iniziale è confermato, il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.



2 Specificare i dati replicati nel punto finale.

① Toccare la data e l'ora che diventeranno il punto finale.

* Il testo nella riga dell'intervallo specificato diventa blu.

② Toccare il pulsante {Selezionare}.

* Vengono visualizzati i dati per l'intervallo specificato.

* Quando il punto finale è confermato, il pulsante {Selezionare} diventa il pulsante {Clear}.

{Selezionare-s}: Conferma i dati del punto iniziale per l'intervallo specificato.

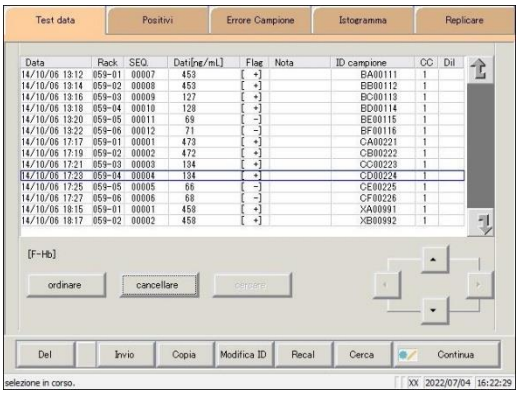
{Selezionare}: Conferma i dati del punto finale per l'intervallo specificato.

{Clear}: Cancella l'intervallo specificato.

Nota esplicativa : Se i dati replicati selezionati per i punti di inizio e fine sono gli stessi, il sistema li gestirà come se fosse stato specificato un solo campione di dati replicati.

Nota esplicativa : Per specificare un nuovo intervallo di dati replicati, toccare il pulsante {Clear}.

Tutti i dati replicati vengono visualizzati e il sistema ritorna allo stato in cui si trovava prima che l'intervallo fosse specificato.



3 I dati replicati sono stati specificati.

* Vengono visualizzati i dati replicati specificati.

3.7.7 Ricerca dei dati replicati

Cerca i dati replicati in base all'ID del campione, al numero del campione, al numero del rack, alla data e all'ora della misurazione.

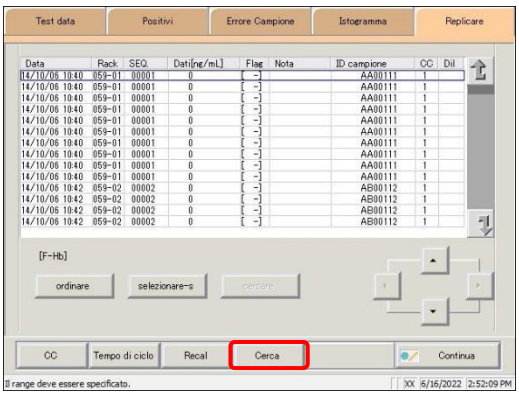
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)"
da 1 a 5

Nota esplicativa: Se non viene specificato un intervallo, verranno cercati tutti i campioni con errore.
I dati replicati non possono essere cercati usando il numero di posizione del rack.

Nota esplicativa: L'intervallo dei dati replicati può essere specificato anche usando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Replicare].
Il metodo è lo stesso della pagina 190 "3.7.6 Specifica dei dati replicati per intervallo".

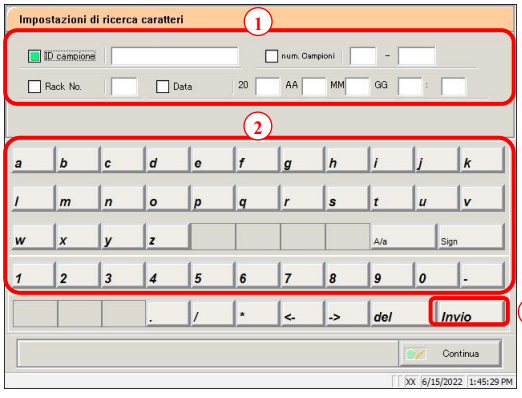
Nota esplicativa: I dati replicati possono essere ordinati anche usando il pulsante {Ordinare} nella schermata [Replicare].
Il metodo è lo stesso della pagina 188 "3.7.5 Ordinamento dei dati replicati (campioni/campioni STAT)".



1 Toccare il pulsante {Cerca}.

2 Selezione del tipo di parola chiave da cercare.

- ☐ ID campione
- ☐ Campione N.
- ☐ Rack N.
- ☐ Data



3 Inserimento di una parola chiave.

① Toccare il "campo di inserimento" accanto al nome della parola chiave.

② Inserire una parola chiave usando la tastiera.

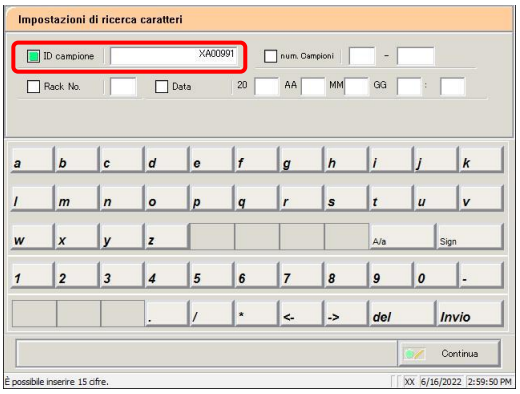
③ Premere il tasto {Invio}.

{A/a}: Cambia l'inserimento da maiuscolo a minuscolo e viceversa.

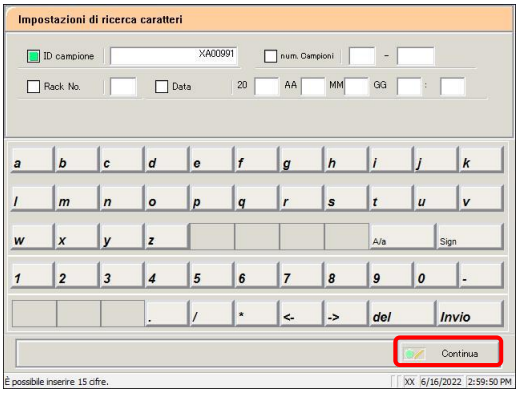
{Sign}: Permette l'inserimento di simboli.

Nota esplicativa : L'inserimento del numero del gruppo e la data e l'ora della misurazione possono essere omessi.
Tuttavia, se una casella di data e ora di misurazione è selezionata, è necessario inserire almeno una delle seguenti: anno, mese, data, ora e minuti.

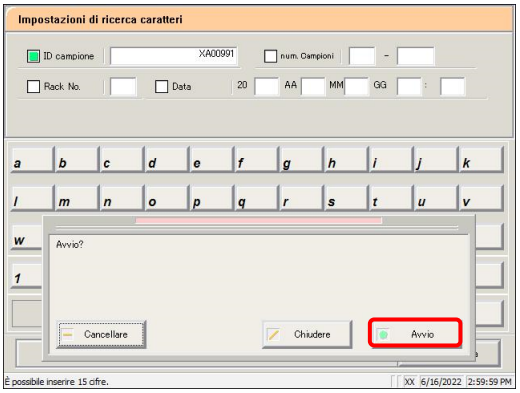
Nota esplicativa : L'intervallo di ricerca è quello specificato nella schermata [Test data].



Nota esplicativa : I pulsanti {A/a} e {Sign} sono disponibili quando il cursore è nel campo di inserimento.



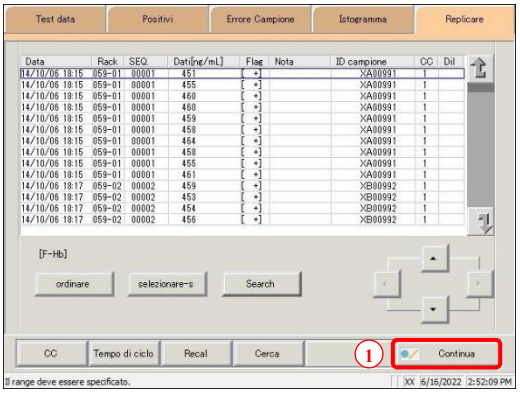
4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Avvio}.

* Inizia la ricerca.

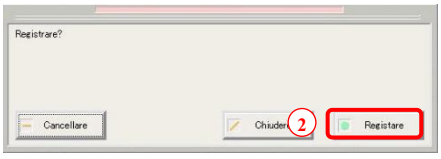
* Vengono visualizzati i risultati della ricerca.



6 Registrare i risultati della ricerca.

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare} nella finestra di dialogo.



3.7.8 Ricalcolo dei dati replicati

Ricalcola i dati replicati utilizzando i valori di cut-off modificati, così come i fattori A e B.
Le curve di calibrazione modificate possono essere utilizzate anche per il ricalcolo.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)"
da 1 a 5

Nota esplicativa : ・I valori utilizzati per giudicare i replicati per i quali è stato specificato un intervallo sono mostrati in Cut off 1, Cut off 2, e Cut off 3.

・Se il valore di cut-off differisce in base ai dati misurati, viene visualizzato "0" per Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3.

Nota esplicativa : Se il valore del fattore differisce in base ai dati replicati, il fattore A e il fattore B sono visualizzati rispettivamente come 1,00 e 0,00.

Nota esplicativa : I valori configurati nella schermata [Recalculation condition settings] non vengono applicati alle impostazioni del protocollo.

Nota esplicativa : Se il pulsante {Memoria} della schermata [Check CC] viene toccato prima di toccare il pulsante {Recal}, il ricalcolo verrà eseguito utilizzando la curva di calibrazione in memoria.

Esempio 1:

<u>{Recal} eseguito su CC1 e CC2 dopo aver salvato con {Memoria}</u>

→ I dati che fanno riferimento a CC1 e CC2 sono adattati alla curva di calibrazione in memoria, quindi viene eseguito il ricalcolo.

→ I dati che non fanno riferimento a CC1 e CC2 non si adattano alla curva di calibrazione, quindi viene eseguito un calcolo correttivo (calcolo del fattore A/fattore B/rapporto di diluizione).

Esempio 2:

<u>{Recal} eseguito dopo aver salvato CC2 in CC1 con {Memoria}</u>

→ I dati che fanno riferimento a CC1 vengono adattati alla curva di calibrazione in memoria, quindi viene eseguito il ricalcolo.

→ I dati che non fanno riferimento a CC1 non si adattano alla curva di calibrazione in memoria, quindi viene eseguita una calibrazione correttiva (calcolo del fattore A/fattore B/rapporto di diluizione).

Esempio 3:

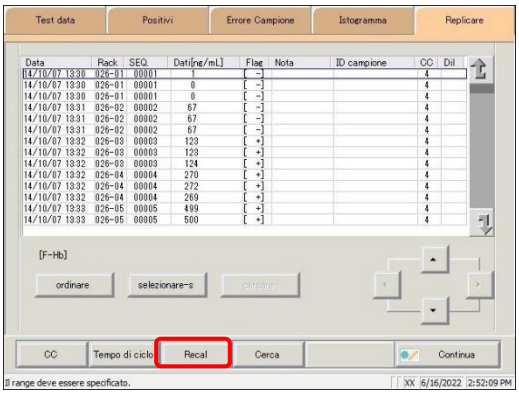
<u>{Recal} viene eseguito senza salvataggio usando {Memoria} nella schermata [Check CC]</u>

→ Il ricalcolo del cut-off, del fattore A e del fattore B viene eseguito, quindi il calcolo dell'adattamento della curva di calibrazione non viene eseguito.

Nota esplicativa : I risultati del ricalcolo sono applicati ai <u>dati misurati, ai dati dei campioni positivi, ai dati dei campioni con errore e agli istogrammi</u>.
Dopo aver registrato i risultati del ricalcolo, questi vengono applicati anche ai valori nella schermata [Positive change].

Nota esplicativa : Se non viene specificato un intervallo, tutti i dati replicati visualizzati nella schermata [Replicare] saranno ricalcolati.

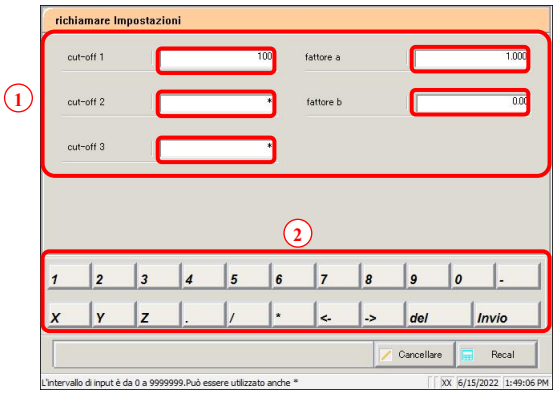
Nota esplicativa : L'intervallo dei dati replicati può essere specificato anche usando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Replicare].
Il metodo è lo stesso della pagina 190 "3.7.6 Specifica dei dati replicati per intervallo".



1 Toccare il pulsante {Recal}.

Nota esplicativa: Se si ricalcola usando una curva di calibrazione modificata, prima del ricalcolo salvare la curva di calibrazione modificata nella memoria.

☞ Pagina 190 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione" da **7** a **8**



2 Configurare le condizioni di ricalcolo.

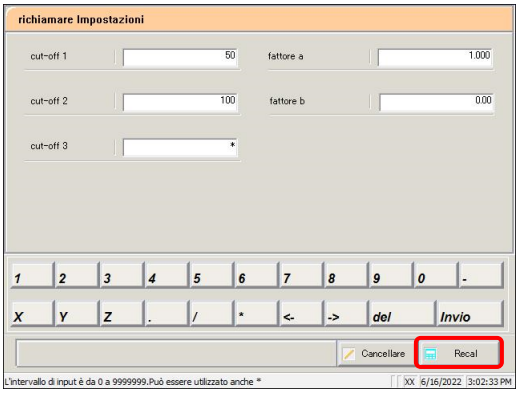
① Toccare il "campo di inserimento" accanto all'impostazione.

② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

- Cut off 1
- Cut off 2
- Cut off 3
- Fattore A
- Fattore B

{Cancellare}: Annulla il ricalcolo e torna alla schermata [Replicare].

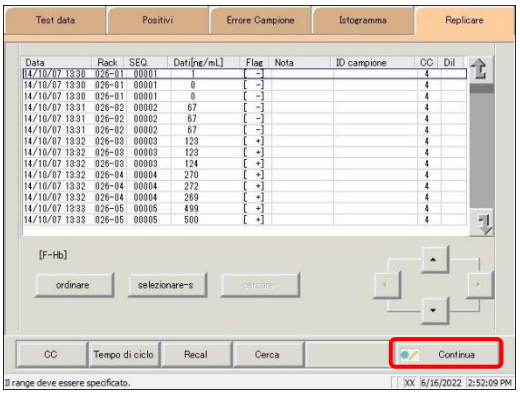
Impostazione	Intervallo di inserimento
Cut off 1	0 - 9.999.999
Cut off 2	da 0 a 9.999.999; *(inserimento omesso)
Cut off 3	da 0 a 9.999.999; *(inserimento omesso)
Fattore A	0,001 - 99.999,999
Fattore B	-999,99 - 999,99



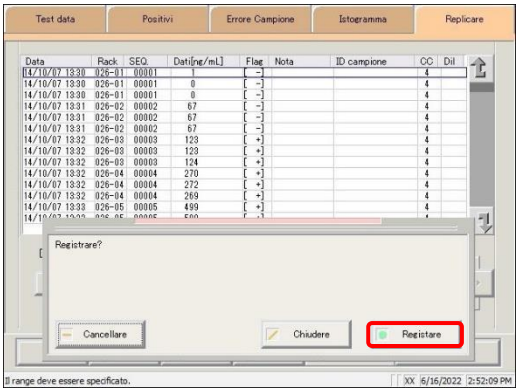
3 Toccare il pulsante {Recal}.

* Ricalcolo eseguito con le condizioni inserite.

Nota esplicativa : Se la curva di calibrazione non è stata salvata in memoria (se il pulsante {Memoria} non è stato toccato), il ricalcolo viene eseguito con il cut-off, il fattore A e il fattore B, quindi il calcolo di adattamento della curva di calibrazione non viene eseguito.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registra i risultati del ricalcolo.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Replicare].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT)

Modifica i valori di origine e DA della curva di calibrazione, quindi ricalcola o salva in memoria la curva di calibrazione ricalcolata.

Le curve di calibrazione visualizzate sulla schermata possono essere anche salvate (in memoria) in altre curve di calibrazione (numeri CC), e il calcolo di adattamento della curva di calibrazione può essere rifatto.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)" da 1 a 3

Nota esplicativa : I seguenti valori DA possono essere inseriti attraverso la modifica della curva di calibrazione.

Da STD-1 a STD-5: DA1

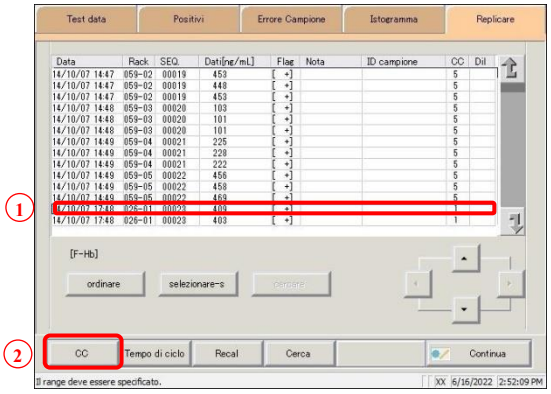
STD-6: DA1, DA2

Nota esplicativa : DA-2 di STD-6 è usato per il controllo del PRC.

☞ Pagina 352 "Appendice: 1.5 Controllo prozona"

Nota esplicativa : Se non viene specificato un intervallo, tutti i dati replicati visualizzati nella schermata [Replicare] saranno ricalcolati.

Nota esplicativa : L'intervallo dei dati replicati può essere specificato anche usando il pulsante {Selezionare-s} nella schermata [Replicare].
Il metodo è lo stesso della pagina 190 "3.7.6 Specifica dei dati replicati per intervallo".

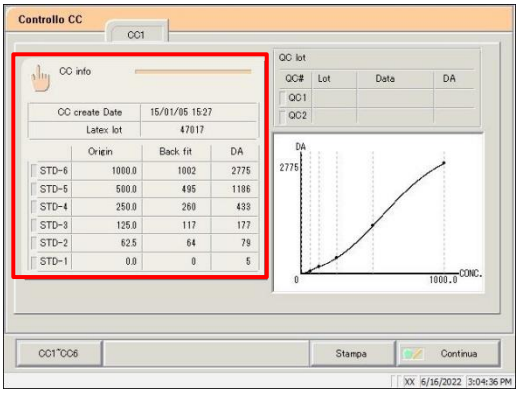


1 Visualizzare la curva di calibrazione.

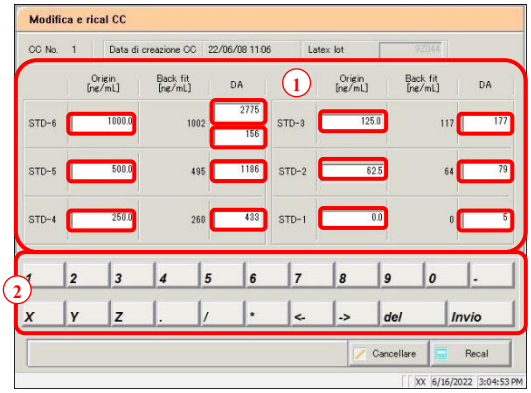
① Toccare la riga dei dati applicabili.

② Toccare il pulsante {CC}.

* Viene visualizzata la curva di calibrazione dei dati replicati specificati.



2 Toccare il pulsante {CC info}.



3 Modificare i dati.

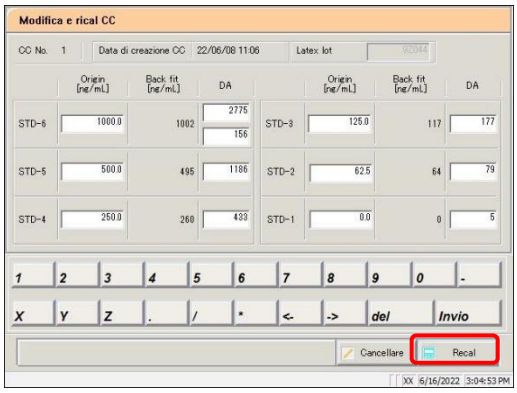
① Toccare il campo di inserimento della voce da modificare.

② Inserire un valore.

Nota esplicativa: I seguenti elementi possono essere inseriti attraverso la modifica della curva di calibrazione.

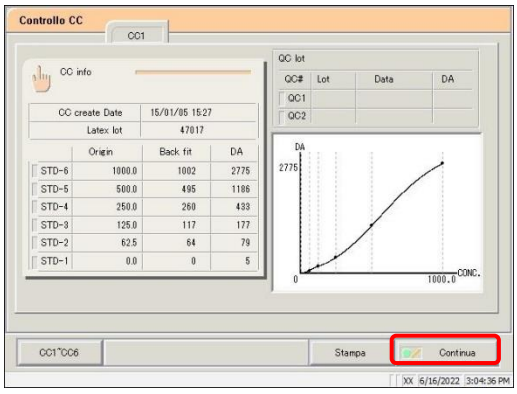
STD-1 - STD-5 : DA1

STD-6 : DA1, DA2

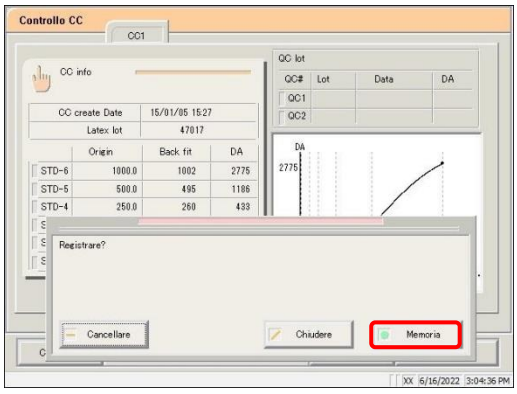


4 Toccare il pulsante {Recal}.

* Viene visualizzato il risultato del ricalcolo della curva di calibrazione e del QC.



5 Toccare il pulsante {Continua}.



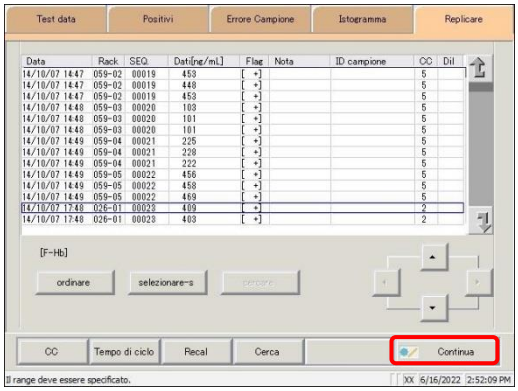
6 Toccare il pulsante {Memoria}.

* I dati della curva di calibrazione vengono salvati in memoria (non vengono registrati nel sistema).

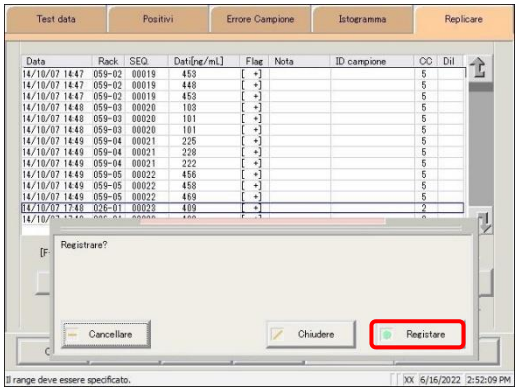
{Memoria}: Salva i dati della curva di calibrazione nella memoria.

{Chiudere}: Annulla il salvataggio in memoria e torna alla schermata [Replicare].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



7 Toccare il pulsante {Continua}.



8 Toccare il pulsante {Registare}.

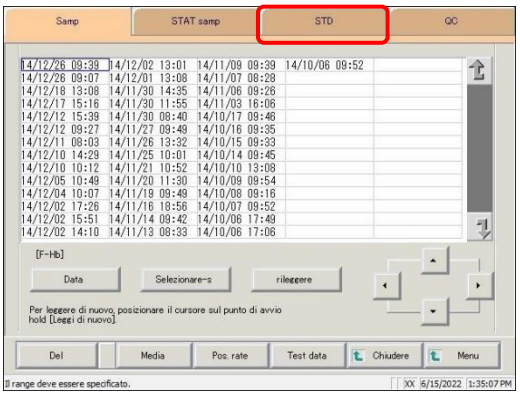
{Registare}: Registra i risultati del ricalcolo.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Replicare].

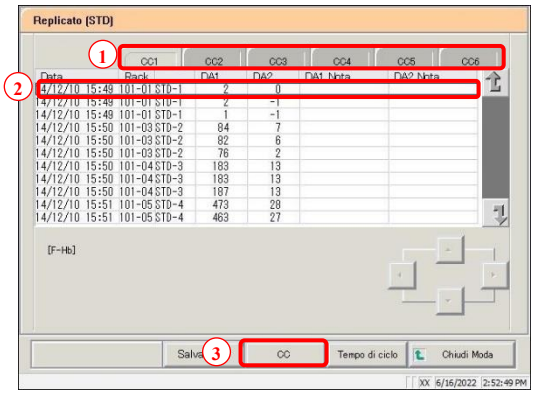
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.7.10 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (STD)

Modifica i valori di origine e DA della curva di calibrazione, quindi ricalcola o salva la curva di calibrazione ricalcolata sul disco rigido(SSD).



1 Toccare il tab {STD}.



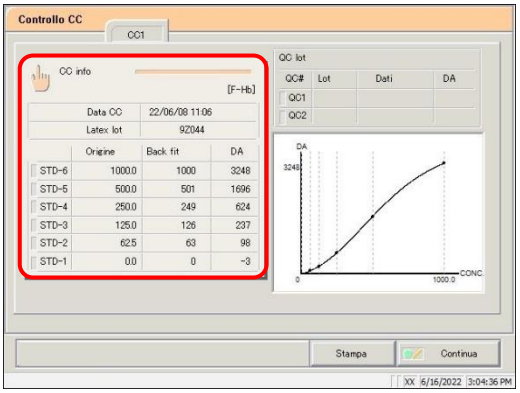
2 Selezionare la curva di calibrazione.

① Toccare il tab {CC#}.

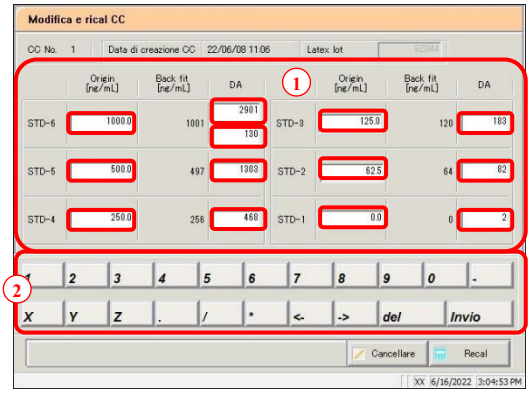
② Selezionare la data e l'ora della misurazione.

③ Toccare il pulsante {CC}.

* Viene visualizzata la curva di calibrazione.



3 Toccare il pulsante {CC info}.



4 Modificare la curva di calibrazione.

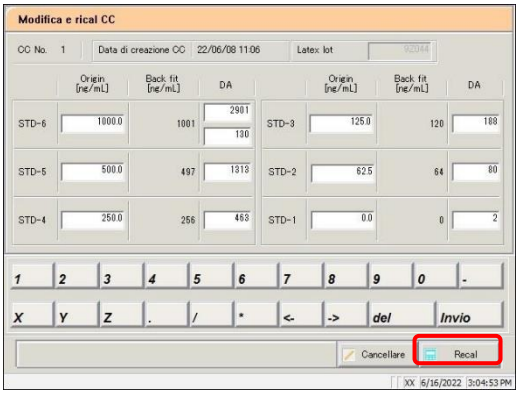
① Toccare il campo di inserimento della voce da modificare.

② Inserire un valore.

Nota esplicativa : I seguenti elementi possono essere inseriti attraverso la modifica della curva di calibrazione.

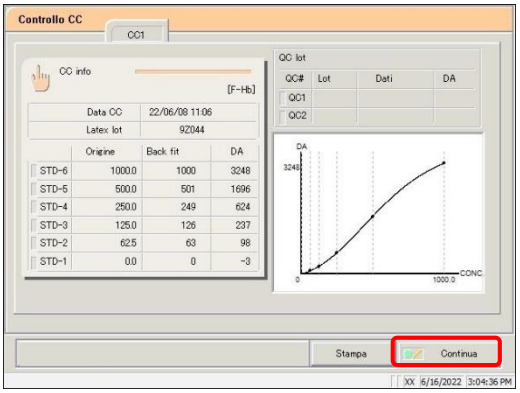
STD-1 - STD-5 : DA1

STD-6 : DA1, DA2

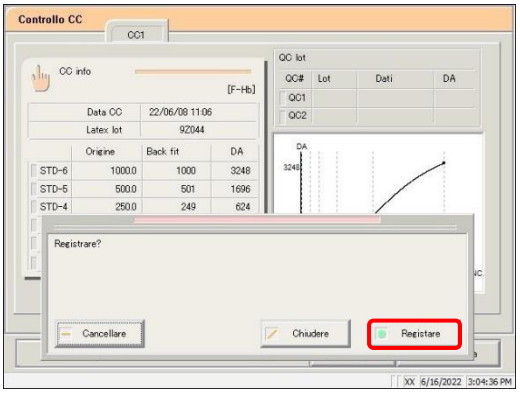


5 Toccare il pulsante {Recal}.

* Viene visualizzato il risultato del ricalcolo della curva di calibrazione.



6 Toccare il pulsante {Continua}.



7 Toccare il pulsante {Registare}.

* La curva di calibrazione è stata registrata.

{Registare}: Registra i dati della curva di calibrazione.

{Chiudere}: Annulla la registrazione e torna alla schermata [Replicate (STD)].

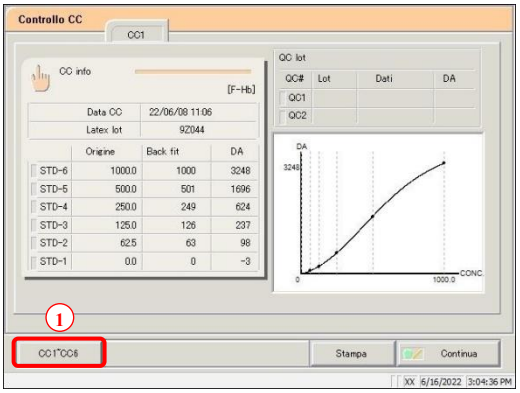
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.7.11 Lettura/registrazione delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT)

Legge le curve di calibrazione e le visualizza sulla schermata, o registra le curve di calibrazione visualizzate con altre curve di calibrazione (le curve di calibrazione sono registrate sul disco rigido(SSD)).

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Check CC].

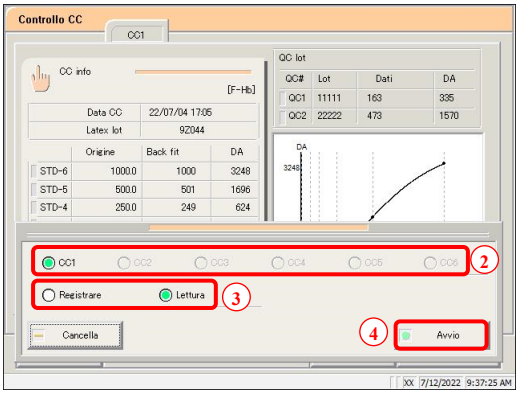
☞ Pagina 197 "3.7.9 Modifica/ricalcolo delle curve di calibrazione (campioni/campioni STAT)" 1



1 Leggere la curva di calibrazione.

(Viene visualizzata la curva di calibrazione CC1).

① Toccare i pulsanti {CC1} ~ {CC6}.



② Selezionare la curva di calibrazione (da CC2 a CC3).

③ Selezionare "Lettura".

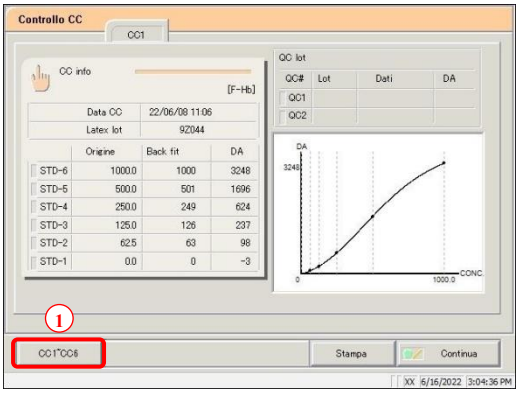
④ Toccare il pulsante {Avvio}.

* Viene letta la curva di calibrazione.

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

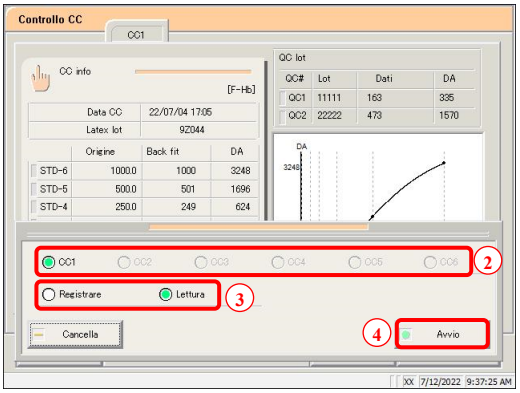
Nota esplicativa : "Reading" fa sì che la curva di calibrazione specificata venga letta e visualizzata sulla schermata.

Nota esplicativa : Se il lotto del reagente della curva di calibrazione visualizzata è diverso da quello della curva di calibrazione selezionata per la lettura, la curva di calibrazione non viene letta.



2 Registrare la curva di calibrazione mostrata sulla schermata.

① Toccare i pulsanti {CC1} ~ {CC6}.



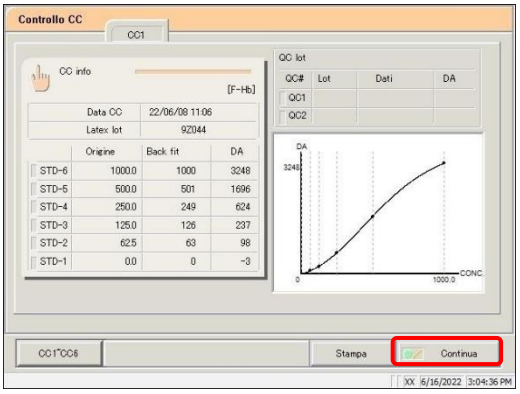
② Selezionare la curva di calibrazione della destinazione di registrazione.

③ Selezionare "Registra".

④ Toccare il pulsante {Avvio}.

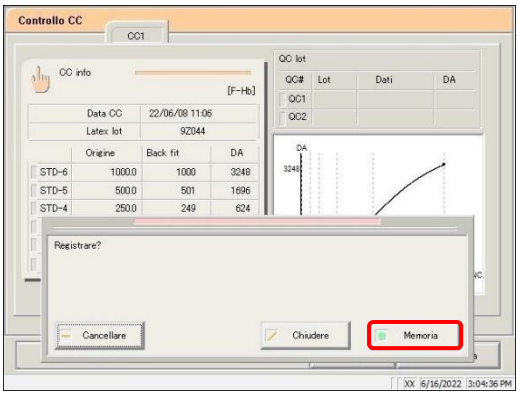
* La curva di calibrazione viene registrata sul disco rigido(SSD).

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



3 Toccare il pulsante {Continua}.

{Stampa}: Stampa la curva di calibrazione.



4 Toccare il pulsante {Memoria}.

* Il sistema torna alla schermata [Replicare].

{Memoria}: Salva la curva di calibrazione nella memoria.

{Chiudere}: Annulla il salvataggio in memoria e torna alla schermata [Replicare].

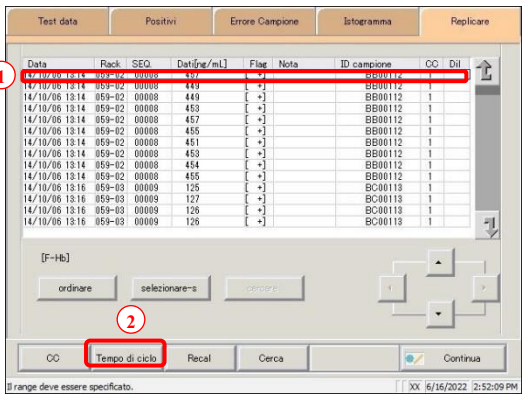
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.7.12 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (campioni/campioni STAT)

Visualizza l'andamento temporale dei dati replicati (campioni/campioni STAT).
L'andamento temporale (grafico), il numero di cicli (cicli) e l'assorbanza (ABS) sono visualizzati sulla schermata.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)" da 1 a 3



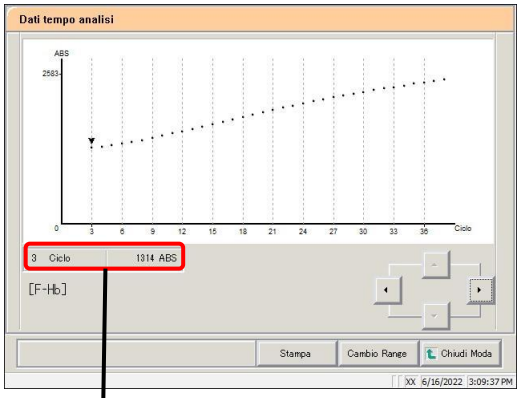
1 Visualizza l'andamento temporale.

① Tocca il campo della data e dell'ora.

* I dati specificati sono racchiusi in un riquadro blu.

② Toccare il pulsante {Time course}.

* Viene visualizzato l'andamento temporale dei dati specificati.



2 L'andamento temporale è stato visualizzato.

Toccare il pulsante {Stampa} per stampare l'andamento temporale.

{Print}: Stampa l'andamento temporale.

{Range change}: Cambia l'intervallo dell'andamento temporale.

{Close}: Torna alla schermata [Replicare].

Nota esplicativa : Il simbolo "▼" visualizzato sulla schermata può essere spostato con i pulsanti del cursore.
Le informazioni numeriche del cursore sono visualizzate in
Il significato del display è mostrato di seguito.

#Ciclo a #ABS b

a : Numero di cicli

b : Assorbanza (dati misurati - valore del bianco della cuvetta)

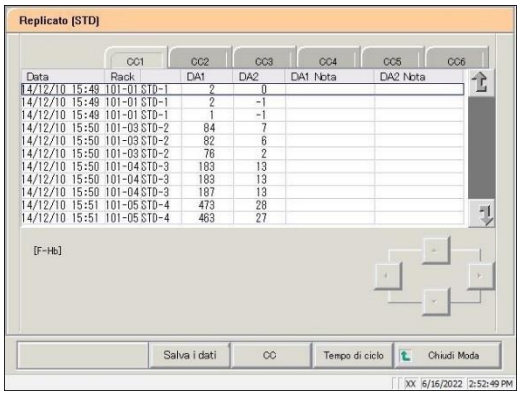
3.7.13 Visualizzazione/stampa degli andamenti temporali (STD)

Visualizza l'andamento temporale dei dati replicati.

L'andamento temporale (grafico), il numero di cicli (cicli) e l'assorbanza (ABS) sono visualizzati sulla schermata.

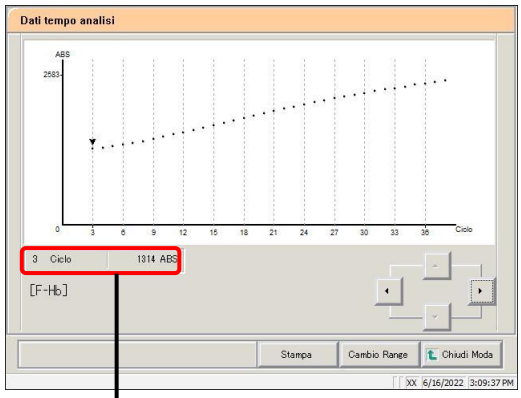
Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicate (STD)].

☞ Pagina 182 "3.7.2 Visualizzazione della schermata [Replicate (STD)]"



1 Toccare il pulsante {Time course}.

* Viene visualizzato l'andamento temporale dei dati specificati.



2 L'andamento temporale è stato visualizzato.

Toccare il pulsante {Stampa} per stampare l'andamento temporale.

{Print}:	Stampa l'andamento temporale.
{Range change}:	Cambia l'intervallo dell'andamento temporale.
{Close}:	Torna alla schermata [Replicare].

Nota esplicativa : Il simbolo "▼" visualizzato sulla schermata può essere spostato con i pulsanti del cursore.
Le informazioni numeriche del cursore sono visualizzate in
Il significato del display è mostrato di seguito.

#Ciclo #ABS
↑ ↑
a b

a : Numero di cicli

b : Assorbanza (dati misurati - valore del bianco della cuvetta)

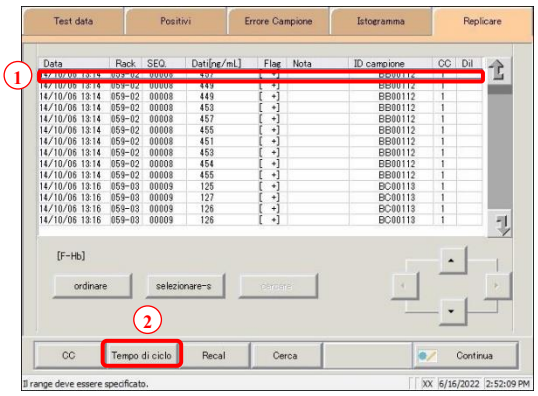
3.7.14 Modifica dell'intervallo dell’andamento temporale (campioni/campioni STAT)

Inserire il "Valore massimo" e il "Valore minimo" e modificare l'intervallo nella schermata [Time course data Range change].

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicare].

☞ Pagina 178 "3.7.1 Visualizzazione dell'elenco dei replicati (campioni/campioni STAT)" da 1 a 3

Nota esplicativa: I dati degli andamenti temporali per le quali l'intervallo è stato modificato non vengono salvati sul disco rigido(SSD).



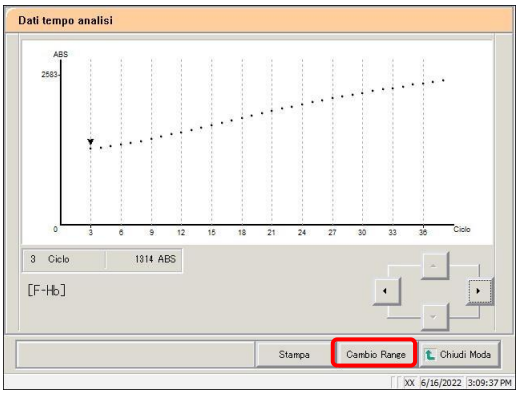
1 Visualizza l’andamento temporale.

① Tocca il campo della data e dell'ora.

*I dati specificati sono racchiusi in un riquadro blu.

② Toccare il pulsante {Time course}.

* Viene visualizzato l'andamento temporale dei dati specificati.

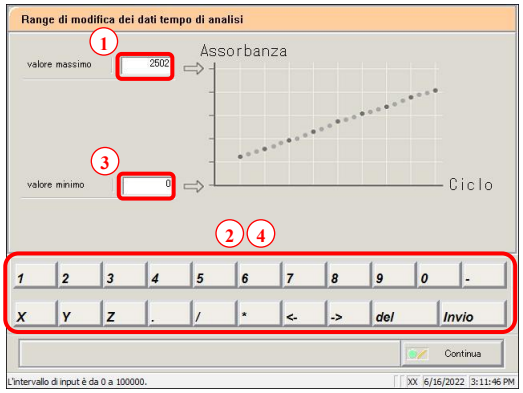


2 Toccare il pulsante {Cambio Range}.

{Stampa}: Stampa l’andamento temporale.

{Cambio Range}: Cambia l'intervallo dell’andamento temporale.

{Chiudi Moda}: Torna alla schermata [Replicare].



3 Inserire l'assorbanza.

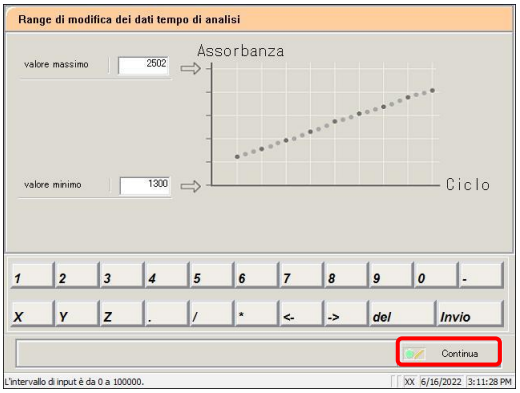
(intervallo di inserimento: da 0 a 10.000)

① Toccare il campo di inserimento [Valore massimo].

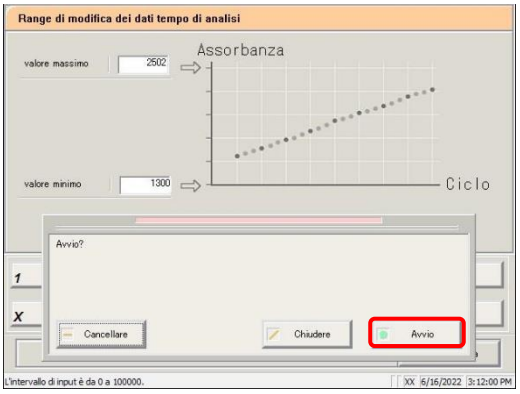
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

③ Toccare il campo di inserimento [Valore minimo].

④ Inserire i numeri usando il tastierino numerico.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



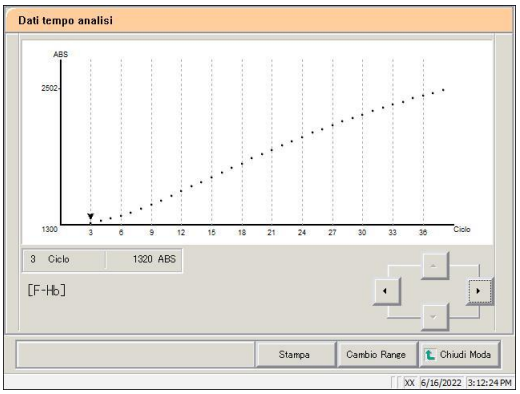
5 Toccare il pulsante {Avvio}.

* L'intervallo viene modificato.

{Cancel}: La finestra di dialogo si chiude.

{Avvio}: Modifica l'intervallo.

{Cancel}: Annullare la modifica dell'intervallo e tornare alla schermata [Time course data].



6 L'andamento temporale con l'intervallo modificato è stato visualizzato.

{Stampa}: Stampa l'andamento temporale.
Per annullare la stampa, toccare il pulsante {Cancellare} durante la stampa.

{Chiudi Moda}: Torna alla schermata [Replicare].

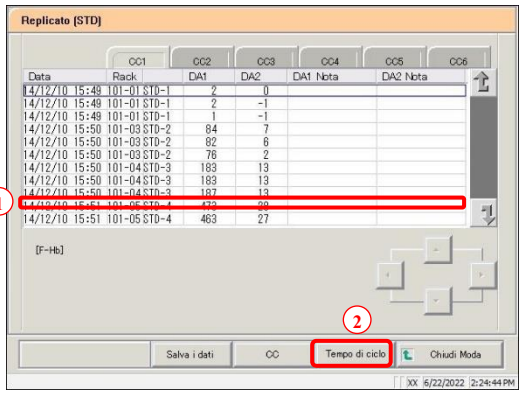
3.7.15 Modifica dell'intervallo dell’andamento temporale (STD)

Inserire il "Valore massimo" e il "Valore minimo" e modificare l'intervallo nella schermata [Time course data Range change].

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Replicate (STD)].

☞ Pagina 182 "3.7.2 Visualizzazione della schermata [Replicate (STD)]"

Nota esplicativa : I dati degli andamenti temporali per le quali l'intervallo è stato modificato non vengono salvati sul disco rigido(SSD).



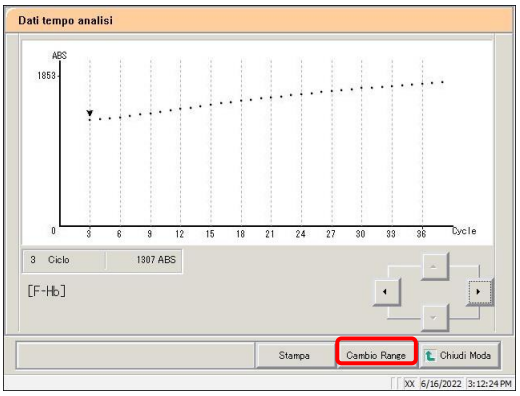
1 Visualizza l’andamento temporale.

① Tocca il campo della data e dell'ora.

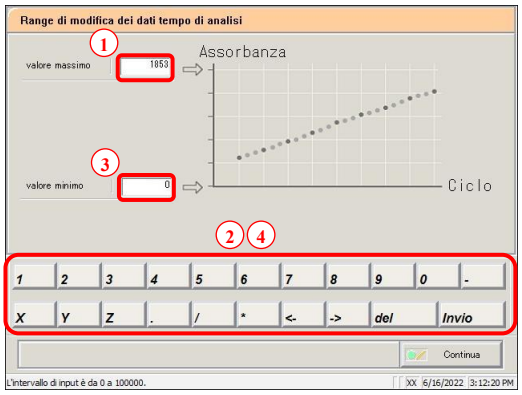
* I dati specificati sono racchiusi in un riquadro blu.

② Toccare il pulsante {Time course}.

* Viene visualizzato l'andamento temporale dei dati specificati.



2 Toccare il pulsante {Cambio Range}.



3 Inserire l'assorbanza.

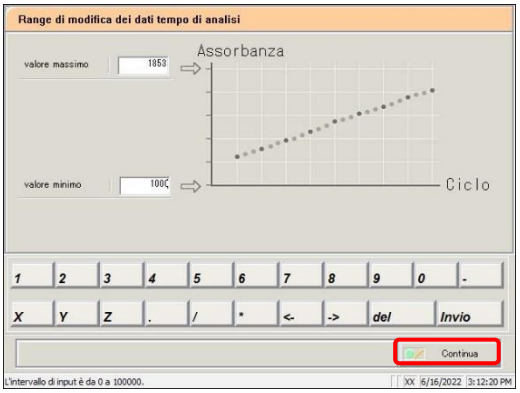
(intervallo di inserimento: da 0 a 10.000)

① Toccare il campo di inserimento [Valore massimo].

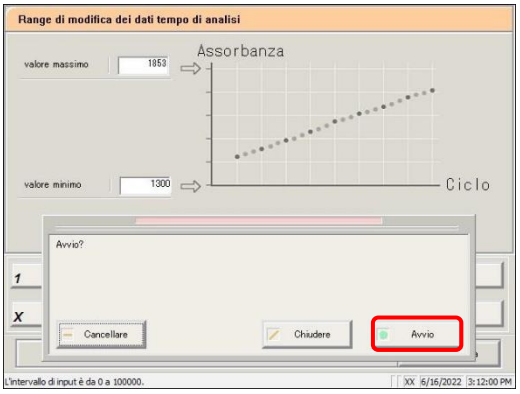
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

③ Toccare il campo di inserimento [Valore minimo].

④ Inserire i numeri usando il tastierino numerico.



4 Toccare il pulsante {Continua}.

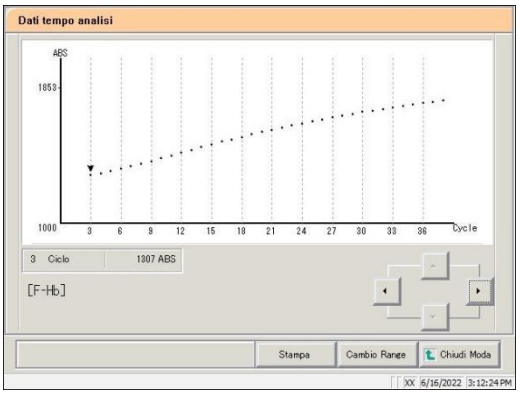


5 Toccare il pulsante {Avvio}.

{Avvio}: Modifica l'intervallo.

{Chiudere}: Annullare la modifica dell'intervallo e tornare alla schermata [Time course data].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



6 L'andamento temporale con l'intervallo modificato è stato visualizzato.

{Stampa}: Stampa l'andamento temporale.
Per annullare la stampa, toccare il pulsante {Cancellare} durante la stampa.

{Chiudere}: Torna alla schermata [Replicate (STD)].

3.8 Controllo qualità

Nel controllo qualità sono visualizzati l'elenco dei lotti QC, i dati inter/intra-day e il grafico di controllo X-R.
Il controllo qualità permette anche di modificare i dati inter/intra-day e di cambiare l'intervallo del grafico di controllo X-R.

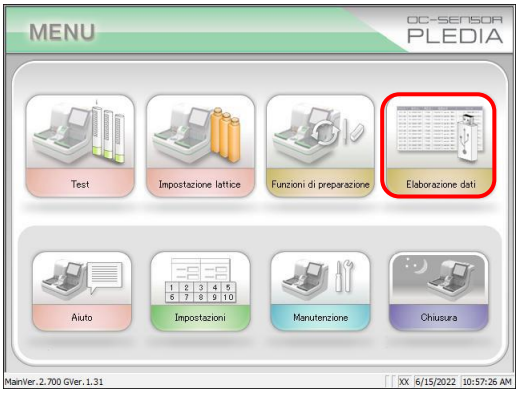
3.8.1 Visualizzazione dell'elenco dei lotti QC (schermata [QC lot select])

Toccare i pulsanti {Data processing} - {Process QC} dalla schermata [MENU], o toccare il tab {Quality control} nella schermata [Monitor] per visualizzare l'elenco dei lotti QC ([QC lot select] screen).
(Le voci del test devono essere selezionate e il pulsante {Avvio} deve essere azionato).

Oltre al tab {QC lot select}, questa schermata ha anche i tab {Intra-day/Inter-day} e {X-R control graph}.

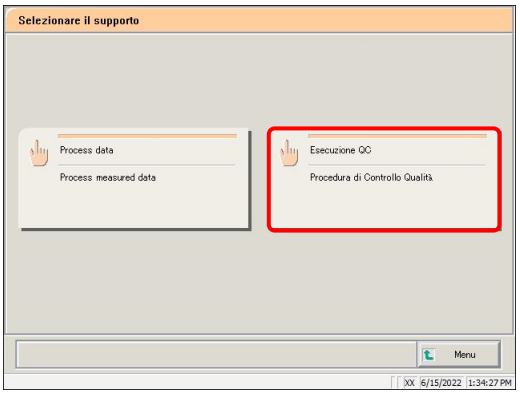
☞ Pagina 212 "3.8.1 Visualizzazione dell'elenco dei lotti QC (schermata [QC lot select])"

Nota esplicativa : Se non ci sono dati misurati, non è possibile passare ad altri tab dalla schermata del tab {QC lot select}.

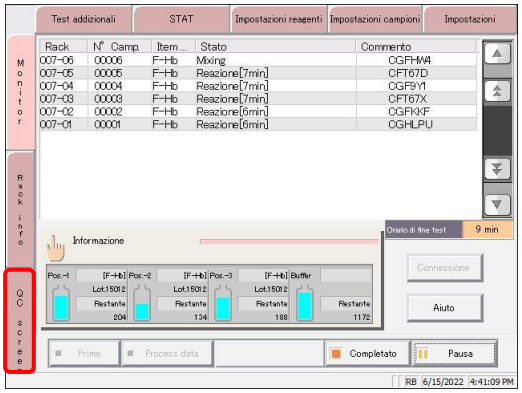


1 <Apertura dalla schermata del menu>

① Toccare il pulsante {Data processing}.

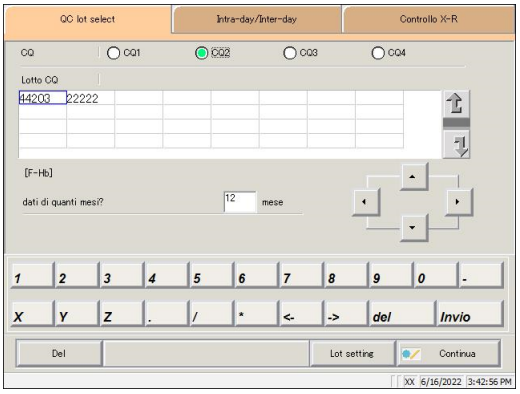


② Toccare il pulsante {Process QC}.



<Apertura dallo schermo del monitor>

Toccare il tab {Schermo QC}.

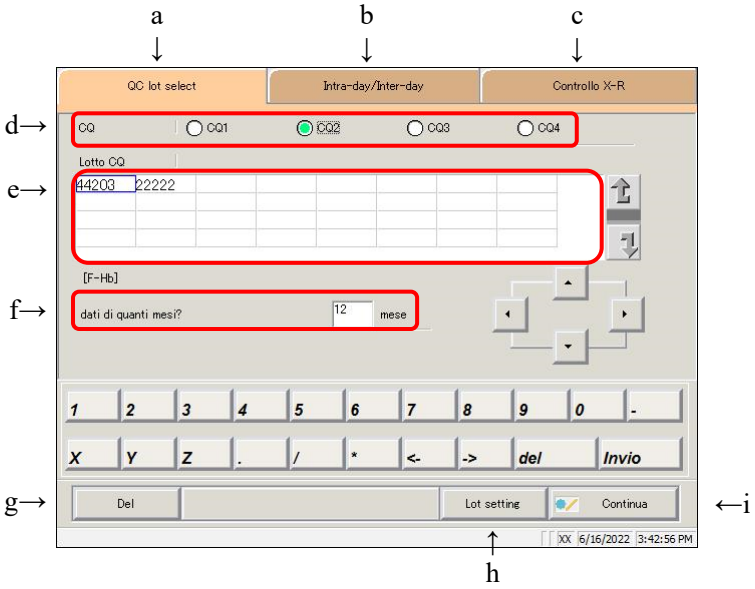


2 Si apre la schermata [QC lot select].

- tab {QC lot select}
- tab {Intra-day/Inter-day}
- tab {X-R control graph}

* I lotti QC usati di recente sono visualizzati in ordine.

(Visualizzati da sinistra a destra, dall'alto in basso)



[Screen]: Schermata di selezione del lotto QC

a	Selezione lotto QC	Viene visualizzata la "lista dei lotti QC" salvati da QC1 a QC4.
b	Intra-day/Inter-day	Vengono visualizzati i dati infragiornalieri e intergiornalieri per i lotti QC# e QC specificati.
c	Grafico di controllo X-R	Visualizza i grafici di controllo X-R dei dati infragiornalieri e intergiornalieri.
d	QC	Selezionare il QC# del lotto QC da visualizzare.
e	Lotto QC	Viene visualizzato il lotto QC del QC# selezionato. Selezionare il lotto QC da utilizzare.
f	☐ Mon	Specificare il lotto QC da utilizzare nelle unità del mese. Inserire il numero di mesi per l'elaborazione dei dati.
g	Del	Elimina il lotto QC selezionato.
h	Impostazione del lotto	Viene visualizzata la schermata [STD/QC process settings]. ☞ Pagina 298 "6.1.10 Impostazioni del processo di analisi STD/QC"
i	Continue	Registra i dati modificati.

MEMO

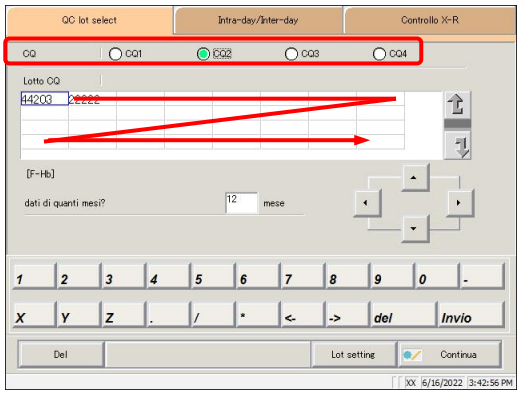
3.8.2 Selezione dei lotti QC

Apre la schermata [QC lot select] per visualizzare l'elenco dei lotti QC. Il numero di QC e il lotto QC selezionati da questo elenco saranno elaborati nelle schede {Intra-day/Inter-day} e {X-R control graph}.

☞ Pagina 218 "3.8.5 Apertura della schermata [Intra-day/Inter-day]"
☞ Pagina 228 "3.8.9 Visualizzazione del grafico di controllo X-R"

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [QC lot select].

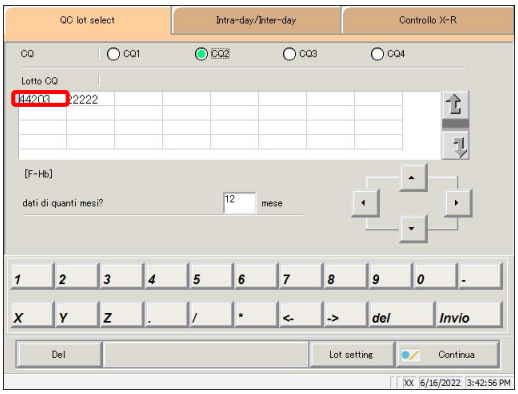
☞ Pagina 210 "3.8.1 Visualizzazione dell'elenco dei lotti QC (schermata [QC lot select])"



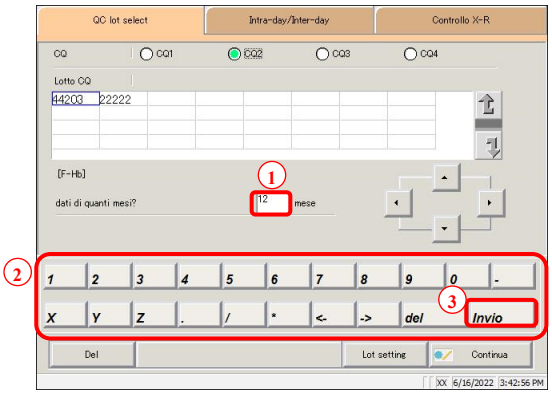
1 Toccare il numero di QC. (da QC1 a QC4)

* I lotti QC usati di recente sono visualizzati in ordine nella lista.

(Visualizzati da sinistra a destra, dall'alto in basso)



2 Toccare il lotto QC (può essere selezionato anche con i tasti cursore).



3 Inserisci la quantità di dati da elaborare in mesi. (Vedere Nota esplicativa per un esempio)

① Toccare il campo di inserimento.
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.
③ Premere il tasto {Invio}.

Nota esplicativa : L'elenco dei lotti QC mostra i dati dal mese dell'ultimo dato al numero di mesi indietro specificato (da 1 a 36 mesi, inseriti in unità di un mese).

Esempio 1: "1 mese" inserito con il 15 giugno come data corrente: dal 1 giugno al 15 giugno
Esempio 2: "3 mesi" inserito con il 15 giugno come data corrente: Dal 1 aprile al 15 giugno

3.8.3 Cancellazione dei lotti QC

Cancellare il numero QC - lotto QC selezionato in "3.8.2 Selezione dei lotti QC".

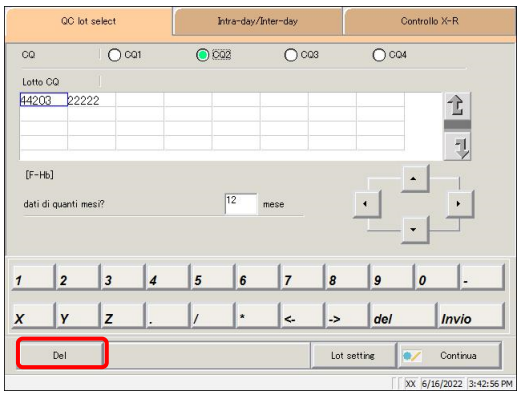
Dopo aver selezionato il lotto QC da eliminare, toccare il pulsante {Continua}, quindi toccare il pulsante {OK} nella finestra di dialogo.

I dati per i quali il numero QC-QC lot è stato cancellato vengono aggiornati nel disco rigido(SSD).

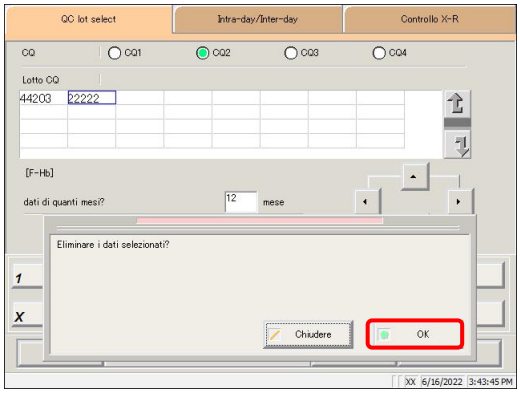
*Se il pulsante {OK} non viene toccato, i dati aggiornati sono solo nella memoria e non vengono aggiornati nel disco rigido(SSD).

Questa sezione spiega dal punto in cui la procedura in "3.8.2 Selezione dei lotti QC" 2 è stata completata.

☞ Pagina 214 "3.8.2 Selezione dei lotti QC"



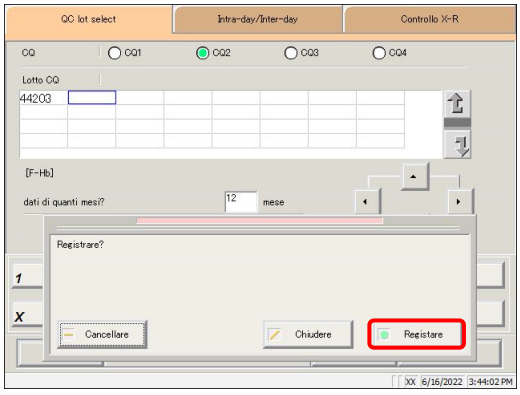
1 Toccare il pulsante {Del}.



2 Toccare il pulsante {OK}.

* I dati in memoria sono stati aggiornati.

{Cancel}: Annulla la cancellazione del lotto QC.



3 Salvare i dati aggiornati.

① Toccare il pulsante {Continua}.

② Toccare il pulsante {Registare}.

* I dati aggiornati sono stati salvati sul disco rigido(SSD).

{Chiudere}: Torna alla schermata [Data process selection].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

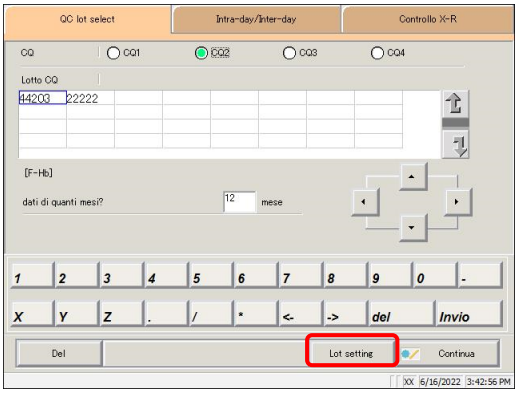
3.8.4 Modifica delle impostazioni del processo di misurazione STD/QC dalla schermata [QC lot select]

Premendo il pulsante {Lot setting} nella schermata [QC lot select] si apre la schermata [STD/QC process settings]. Da qui è possibile modificare le impostazioni.

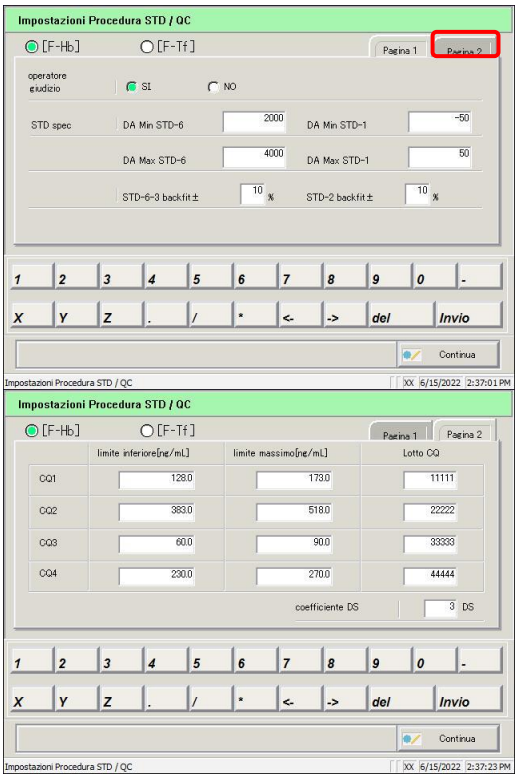
Questa è la stessa schermata che si apre quando si tocca il pulsante {STD/QC process settings} nella schermata [MENU] - [Settings] - [System settings]. Tuttavia, le impostazioni non possono essere modificate durante il test.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [QC lot select].

☞ Pagina 210 "3.8.1 Visualizzazione dell'elenco dei lotti QC (schermata [QC lot select])"



1 Toccare il pulsante {Lot setting}.



2 Modificare i dati.

Toccare il tab {Page 2}.

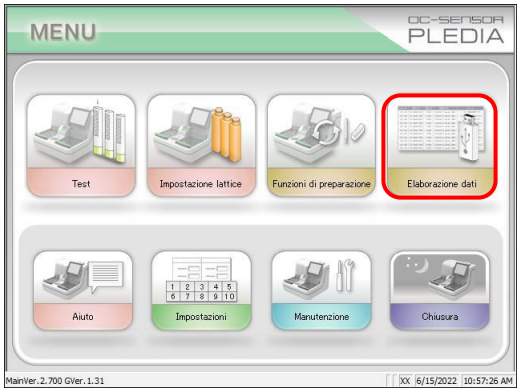
Nota esplicativa : Per i dettagli sulle impostazioni, vedere a pagina 298 "6.1.10 Impostazioni del processo di analisi STD/QC".

MEMO

3.8.5 Apertura della schermata [Intra-day/Inter-day]

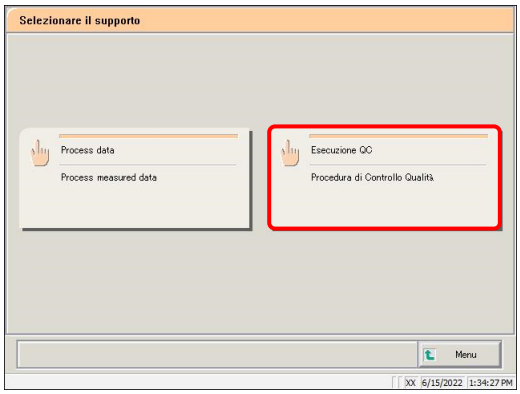
Toccando il tab {Intra-day/Inter-day} sulla schermata [QC lot select] si apre la schermata {Intra-day/Inter-day}. Vengono visualizzati i dati inter/infra-giornalieri del numero QC/lotto QC specificato nella schermata [QC lot select].

Nota esplicativa : Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].

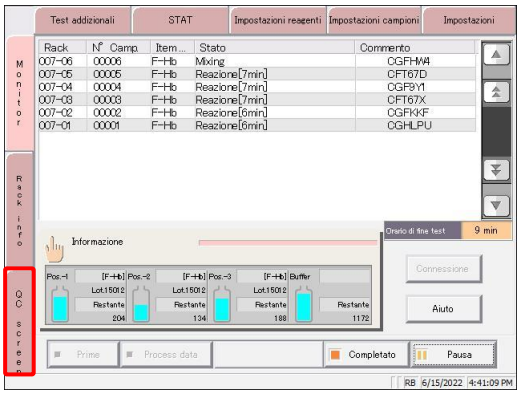


1 <Apertura dalla schermata del menu>

① Toccare il pulsante {Data processing}.

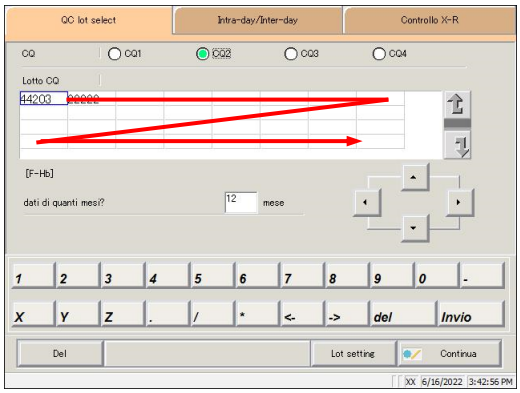


② Toccare il pulsante {Process QC}.



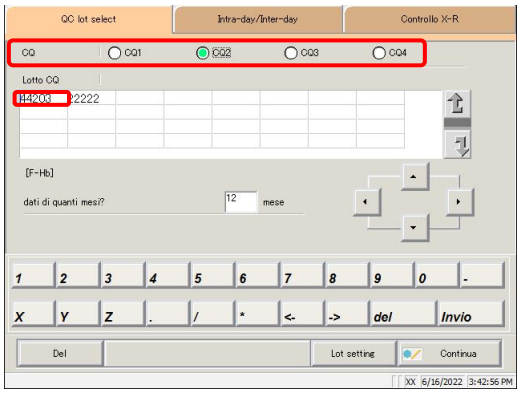
<Apertura dallo schermo del monitor>

Toccare il tab {Schermo QC}.



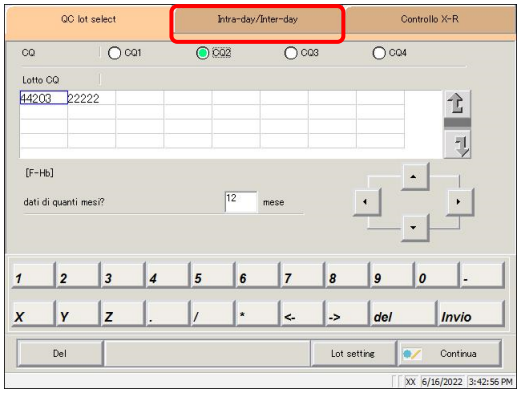
2 Si apre la schermata [QC lot select].

* I lotti QC usati di recente sono visualizzati in ordine.
(Visualizzati da sinistra a destra, dall'alto in basso)



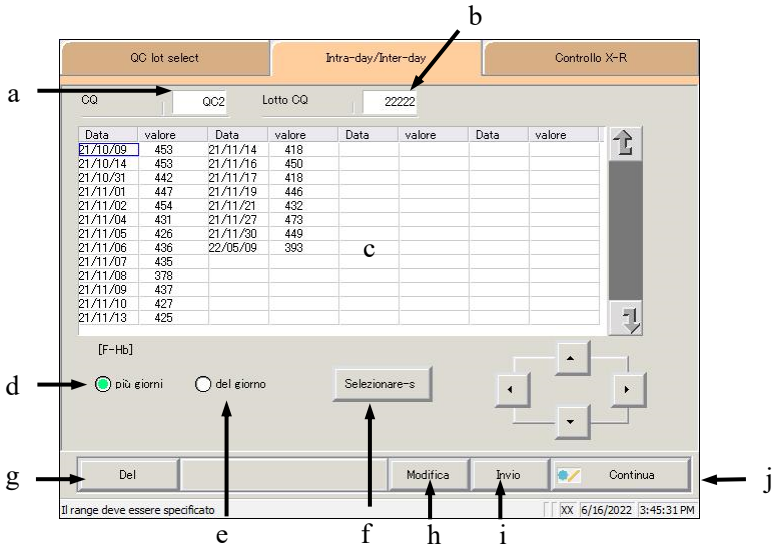
3 Selezionare il QC e il lotto QC.

☞ Pagina 214 "3.8.2 Selezione dei lotti QC"



4 Toccare il tab {Intra-day/Inter-day}.

* Viene visualizzata la schermata [Intra-day/Inter-day].
(Vedere la pagina seguente)



[Screen]: Dati Infragiornalieri/Intergiornalieri

a	QC	Viene visualizzato il QC (da QC1 a QC4) specificato nella schermata [QC lot select].
b	Lotto QC	Viene visualizzato il lotto QC specificato nella schermata [QC lot select].
c	Dati del controllo qualità (La data di misurazione e il valore medio).	Dati intergiornalieri selezionati Viene visualizzata la data di misurazione e il valore medio del lotto QC/QC specificato. Dati infragiornalieri selezionati Viene visualizzato il tempo di misurazione e il valore medio del lotto QC/QC specificato.
d	Intergiornaliero	Visualizza i dati intergiornalieri (data di misurazione/valore medio).
e	Infragiornaliero	Visualizza i dati infragiornalieri (data e ora di misurazione/valore medio).
f	{Selezionare-s}	Specificare l'intervallo di dati intergiornalieri o infragiornalieri. L'intervallo di dati può anche essere specificato utilizzando i tasti cursore.
g	{Del}	Elimina i dati intergiornalieri o infragiornalieri specificati.
h	{Edit}	Modifica i dati intergiornalieri o infragiornalieri.
i	{Invio}	Emettere i dati intergiornalieri o infragiornalieri (stampante, supporto esterno).
j	{Continua}	Registra i dati intergiornalieri o infragiornalieri modificati sul disco rigido(SSD). Viene visualizzata la schermata dei dati [Registration confirmation]; toccare il pulsante {Registare}.

MEMO

3.8.6 Modifica (ricalcolo) dei dati inter/infra-giornalieri

Toccando il tab {Intra-day/Inter-day} sulla schermata [QC lot select] si apre la schermata {Intra-day/Inter-day}. Vengono visualizzati i dati intergiornalieri o infragiornalieri del numero QC/lotto QC specificato.
Selezionare un pulsante di opzione per passare dai dati intergiornalieri a quelli infragiornalieri.

Intergiornaliero: Modifica ogni elemento dei dati infragiornalieri.
Infragiornaliero: Modifica ogni elemento dei dati replicati.

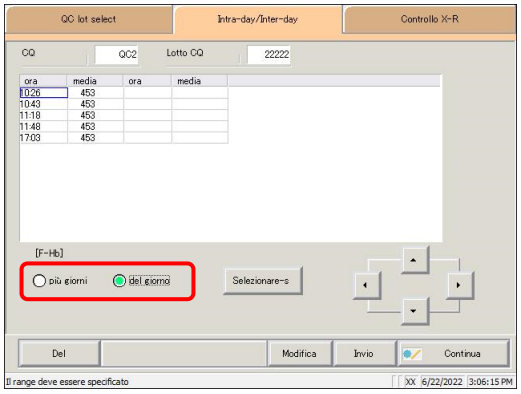
Questa sezione spiega la procedura successiva al passaggio dalla schermata [QC lot select] alla schermata [Intra-day/Inter-day].

* Questo presuppone che il lotto QC sia già stato selezionato nella schermata [QC lot select].

☞Pagina 218 "3.8.5 Apertura della schermata [Intra-day/Inter-day]"

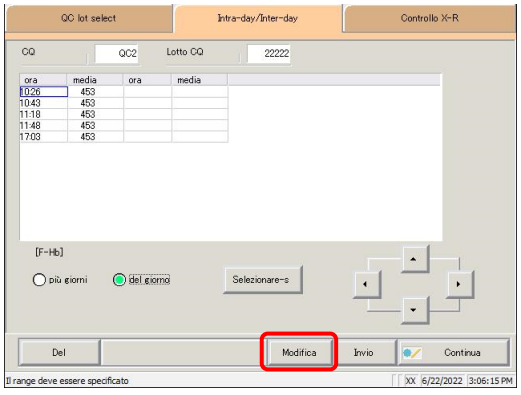
Nota esplicativa : Se non ci sono dati misurati, non è possibile passare ad altri tab dalla schermata del tab {QC lot select}.

Nota esplicativa : Possono essere effettuate fino a dieci misurazioni al giorno per un singolo lotto QC e numero QC.
I risultati dell'undicesima misurazione del giorno o di quelle successive non saranno memorizzati.

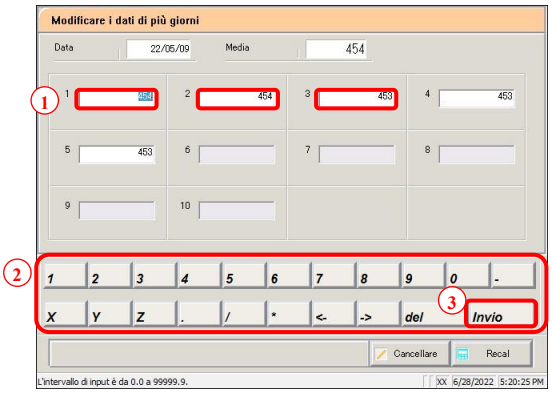


1 Selezionare i dati da modificare.

- O Intergiornaliero
- O Infragiornaliero



2 Toccare il pulsante {Edit}.

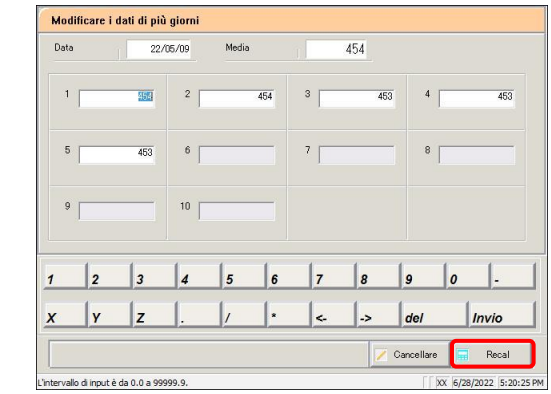


3 Modificare i dati intergiornalieri (o infragiornalieri).

① Toccare il campo di inserimento dei dati.

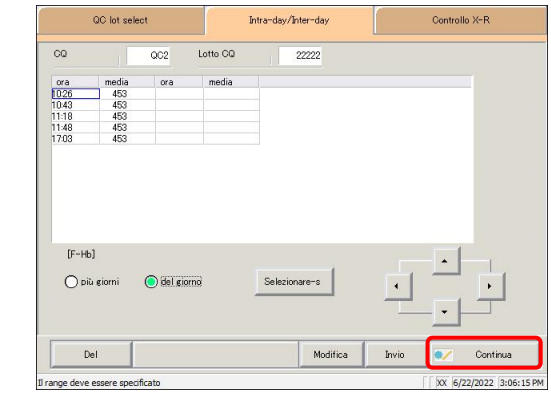
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

③ Premere il tasto {Invio}.



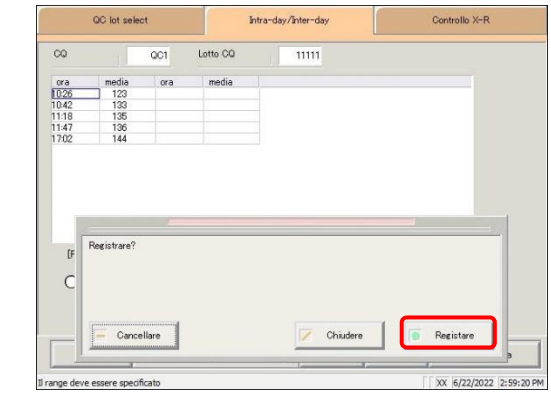
4 Toccare il pulsante {Recal}.

{Cancellare}: Annulla la modifica dei dati intergiornalieri o infragiornalieri. Il sistema torna alla schermata [Intra-day/Inter-day].



5 Toccare il pulsante {Continua}.

* Viene visualizzato il nuovo valore medio.



6 Toccare il pulsante {Registare}.

* I risultati ricalcolati sono stati registrati.

{Chiudere}: Torna alla schermata [Data process selection].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.8.7 Cancellazione dei dati inter/infra-giornalieri

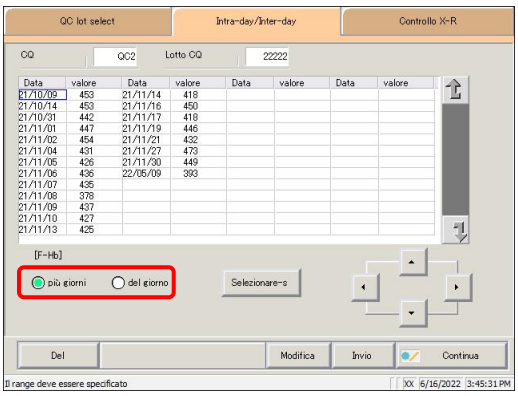
Specificare un intervallo di dati sulla schermata [Intra-day/Inter-day], quindi eliminare i dati intergiornalieri o infragiornalieri. Una volta cancellati, i dati specificati non appariranno più sulla schermata. Tuttavia, i dati non vengono aggiornati finché non si tocca il pulsante {Registare} (i dati del disco rigido(SSD) non vengono aggiornati).

Questa sezione spiega la procedura successiva al passaggio dalla schermata [QC lot select] alla schermata [Intra-day/Inter-day].

* Questo presuppone che il lotto QC sia già stato selezionato nella schermata [QC lot select].

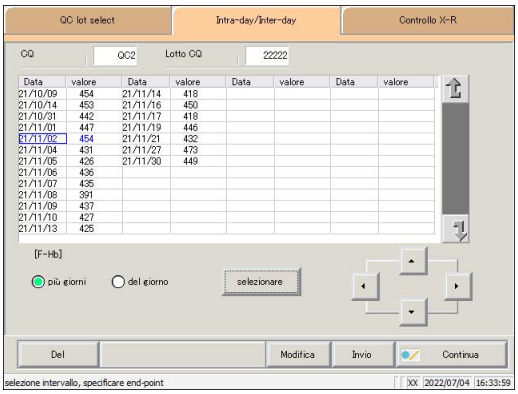
☞ Pagina 218 "3.8.5 Apertura della schermata [Intra-day/Inter-day]"

Nota esplicativa : Se non ci sono dati misurati, non è possibile passare ad altri tab dalla schermata del tab {QC lot select}.



1 Selezionare i dati da modificare.

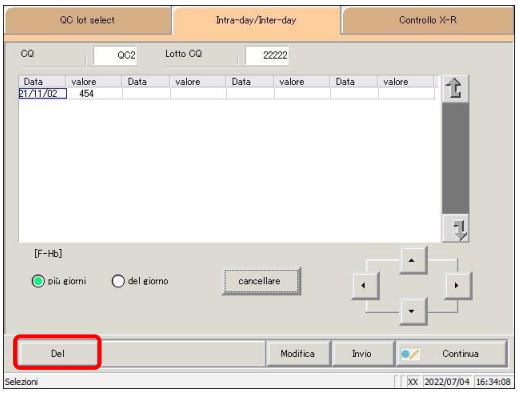
- O Intergiornaliero
- O Infragiornaliero



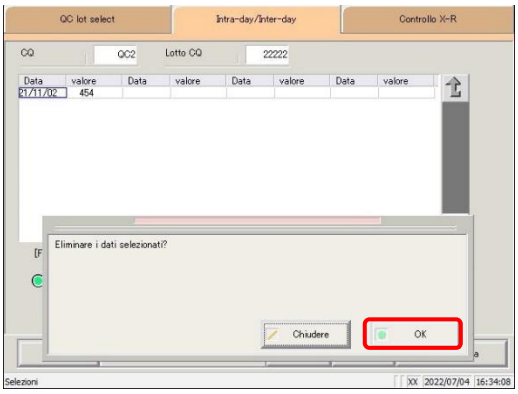
2 Specifica l'intervallo di dati da cancellare.

*Vengono visualizzati solo i dati selezionati.

☞ Pagina 226 "3.8.8 Specifica dei dati inter/infra-giornalieri per intervallo"



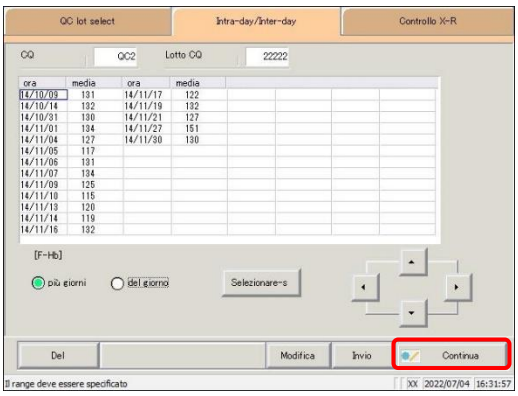
3 Toccare il pulsante {Del}.



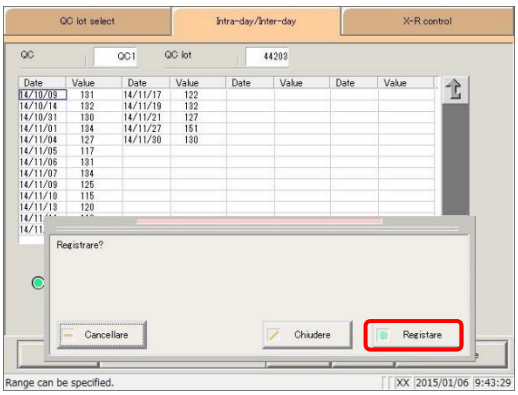
4 Toccare il pulsante {OK}.

* I dati in memoria vengono aggiornati.
* I dati specificati sulla schermata vengono cancellati.

{Cancellare}: Annulla la cancellazione dei dati inter/infra-giornalieri.



5 Toccare il pulsante {Continua}.



6 Toccare il pulsante {Registare}.

{Chiudere}: Torna alla schermata [Data process selection].
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.8.8 Specifica dei dati inter/infra-giornalieri per intervallo

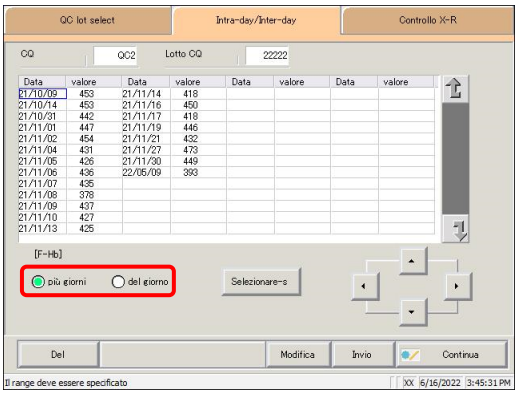
Specifica i dati utilizzando una data di misurazione e un intervallo di tempo sulla schermata [Intra-day/Inter-day] (punto iniziale/finale).

Si usa per cancellare i dati inter/infra-giornalieri in blocco, o quando si visualizza il grafico di controllo X-R.

Questa sezione spiega la procedura successiva al passaggio dalla schermata [QC lot select] alla schermata [Intra-day/Inter-day].

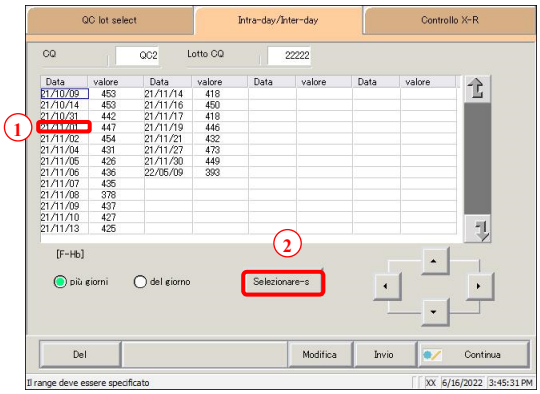
* Questo presuppone che il lotto QC sia già stato selezionato nella schermata [QC lot select].

☞ Pagina 218 "3.8.5 Apertura della schermata [Intra-day/Inter-day]"



1 Selezionare i dati da specificare.

- O Intergiornaliero
- O Infragiornaliero

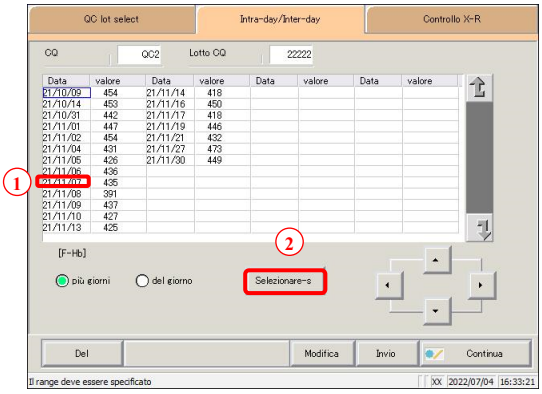


2 Specificare la data di misurazione nel punto iniziale.

① Toccare la data di misurazione che diventerà il punto iniziale.

② Toccare il pulsante {Selezionare-s}.

* I dati nel punto iniziale sono stati confermati.
* Quando il punto iniziale è confermato, il pulsante {Selezionare-s} diventa il pulsante {Selezionare}.



3 Specificare la data di misurazione nel punto finale.

① Toccare la data di misurazione che diventerà il punto finale.

② Toccare il pulsante {Selezionare}.

* I dati al punto finale sono stati confermati.
* Quando il punto finale è confermato, il pulsante {Selezionare} diventa il pulsante {Clear}.

{Selezionare-s}: Conferma i dati del punto iniziale per l'intervallo specificato.

{Selezionare}: Conferma i dati del punto finale per l'intervallo specificato.

{Clear}: Annulla la specificazione dell'intervallo.

Nota esplicativa : Se i dati selezionati per i punti di inizio e fine sono gli stessi, il sistema li gestirà come se fosse stato specificato un solo campione di dati.

Nota esplicativa : Per specificare un nuovo intervallo di dati, toccare il pulsante {Clear}. Tutti i dati vengono visualizzati e il sistema ritorna allo stato in cui si trovava prima che l'intervallo fosse specificato.

Nota esplicativa : Se la schermata [X-R control graph] viene aperta senza aprire prima la schermata [Intra-day/Inter-day] dalla schermata [QC lot select], tutti i dati verranno specificati.

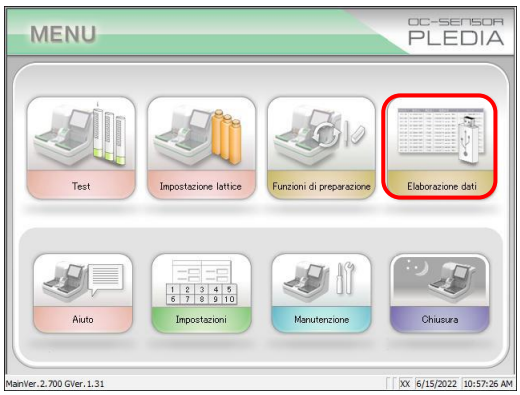
3.8.9 Visualizzazione del grafico di controllo X-R

Visualizza i grafici di controllo X-R dei dati infragiornalieri e intergiornalieri.

Se i dati intergiornalieri sono selezionati sulla schermata [QC lot select], viene visualizzato il grafico di controllo X-R per i dati intergiornalieri.

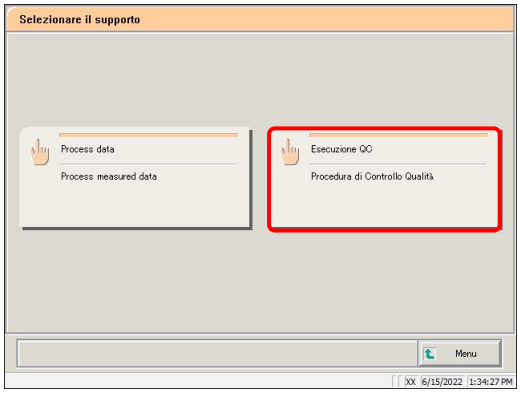
Se i dati infragiornalieri sono selezionati sulla schermata [QC lot select], viene visualizzato il grafico di controllo X-R per i dati infragiornalieri.

Nota esplicativa : Vedere pagina 98 "3.1.1 Apertura della schermata [Process data]" per informazioni sulla visualizzazione della schermata [Process data].

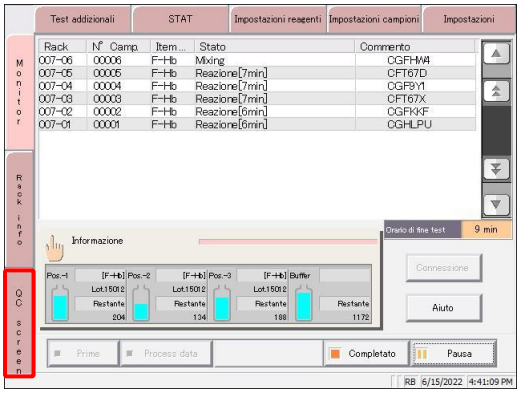


1 <Apertura dalla schermata del menu>

① Toccare il pulsante {Data processing}.

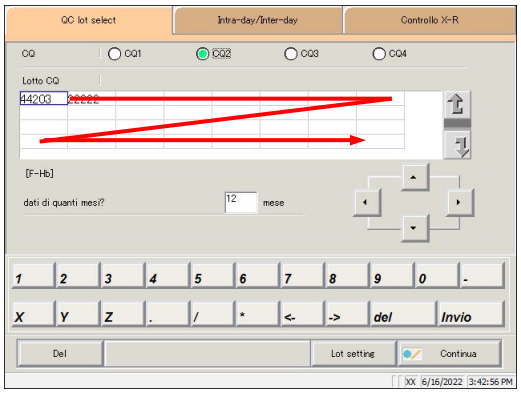


② Toccare il pulsante {Process QC}.



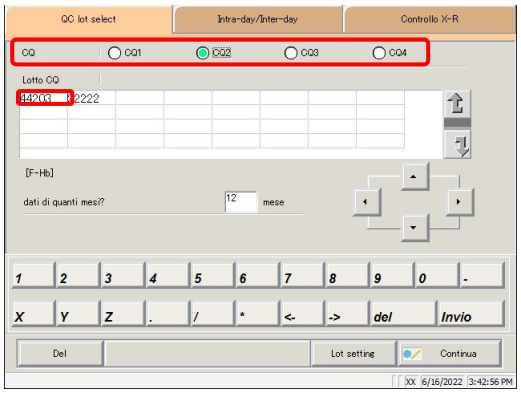
<Apertura dallo schermo del monitor>

Toccare il tab {Schermo QC}.



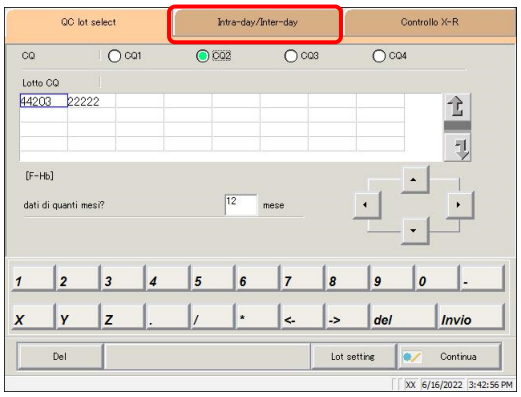
2 Si apre la schermata [QC lot select].

* I lotti QC usati di recente sono visualizzati in ordine.
(Visualizzati da sinistra a destra, dall'alto in basso)

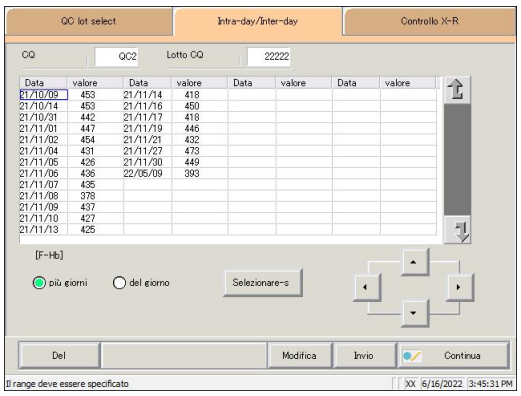


3 Selezionare il QC e il lotto QC.

☞ Pagina 214 "3.8.2 Selezione dei lotti QC"

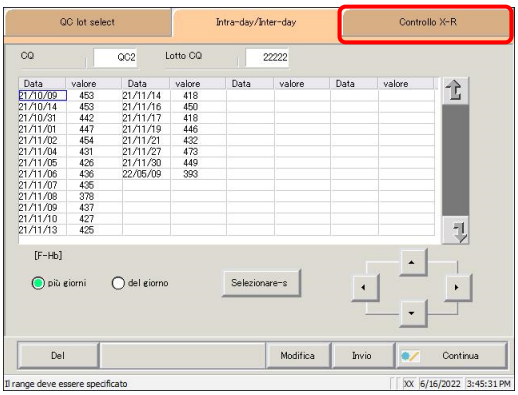


4 Toccare il tab {Intra-day/Inter-day}.

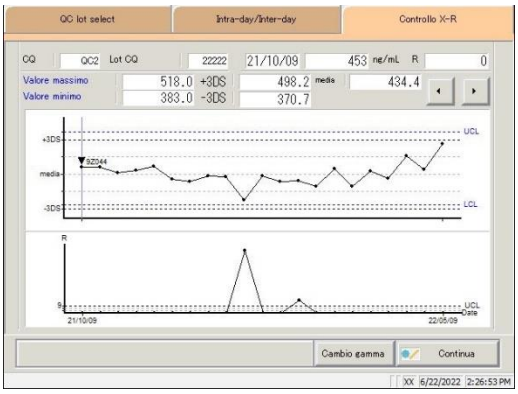


5 Selezionare i dati per i quali visualizzare un grafico di controllo X-R.

☞ Pagina 226 "3.8.8 Specifica dei dati inter/infra-giornalieri per intervallo"

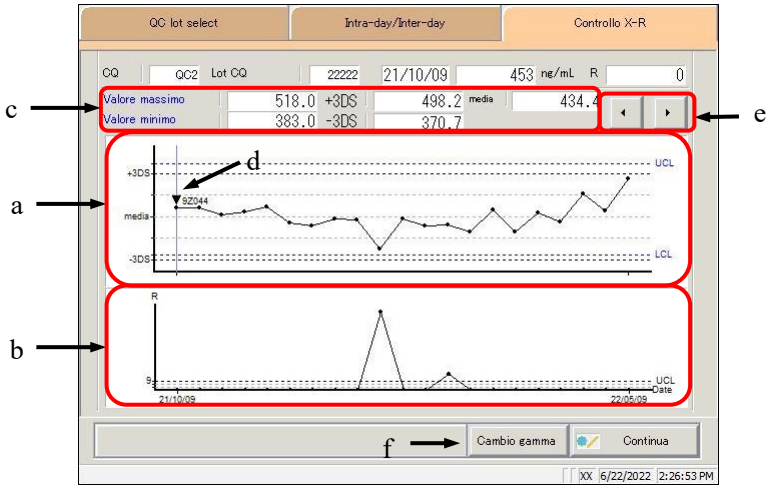


6 S Toccare il tab {X-R control graph}.



7 Il grafico di controllo X-R è stato visualizzato.

Nota esplicativa : Il valore limite di controllo massimo di un grafico R viene calcolato in base alla misura totale determinata attraverso più misurazioni ripetute. Se il numero di misure ripetute varia, viene calcolato in base alla misura totale del numero più piccolo di misure.



[Screen]: Grafico di controllo X-R

a	Grafico X (grafico superiore)	·	I dati vengono visualizzati per la data e l'ora della misurazione. · Vengono visualizzati la media complessiva e ±#SD. · Il valore limite di controllo massimo (UCL) e il valore limite di controllo minimo (LCL) impostati nella schermata [System settings] - [STD/QC process settings] sono visualizzati in blu. · I dati che soddisfano i criteri di inferiore del valore ULC + 1 o non inferiore del valore ULC + 1 sono tracciati in rosso.
b	Grafico R (grafico inferiore)	·	Un intervallo di dati viene visualizzato per la data e l'ora della misurazione. · Viene visualizzato il valore limite superiore R.
c	Limite massimo	·	Viene visualizzato il valore limite di controllo massimo (UCL) impostato nella schermata [System settings] - [STD/QC process settings].
	Limite minimo	·	Viene visualizzato il valore limite di controllo minimo (LCL) impostato nella schermata [System settings] - [STD/QC process settings].
	+ #SD	·	Calcolato + valore # SD · Viene visualizzato il coefficiente di deviazione standard (# = da 1 a 9) impostato nella schermata [System settings] - [STD/QC process settings].
	- #SD	·	Calcolato - valore # SD · Viene visualizzato il coefficiente di deviazione standard (# = da 1 a 9) impostato nella schermata [System settings] - [STD/QC process settings].
	Media	·	Valore medio calcolato
d	▼ (nel grafico)	·	Mostra che una curva di calibrazione utilizzata è cambiata. · Il lotto del reagente viene visualizzato accanto al simbolo ▼.
e	{◄}, {►}	·	Spostare il cursore (linea verticale) visualizzato nel grafico.
f	{Modifica dell'intervallo}	·	Modificare l'intervallo (concentrazione massima, concentrazione minima, R massima) del grafico di controllo X-R.

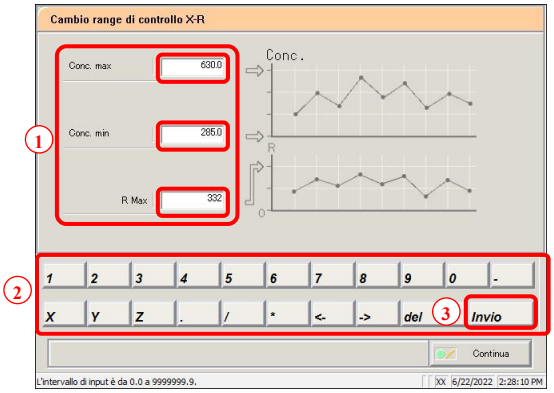
3.8.10 Modifica dell’intervallo del grafico di controllo X-R

Modifica l’intervallo del grafico di controllo X-R.

Questa sezione inizia la spiegazione dalla schermata [X-R control graph].

☞ Pagina 228 "3.8.9 Visualizzazione del grafico di controllo X-R"

1 Toccare il pulsante {Cambio Range}.



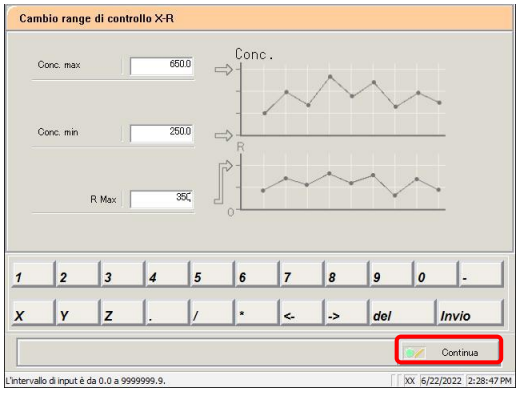
2 Modificare l’intervallo.

① Toccare il campo di inserimento dell'impostazione.

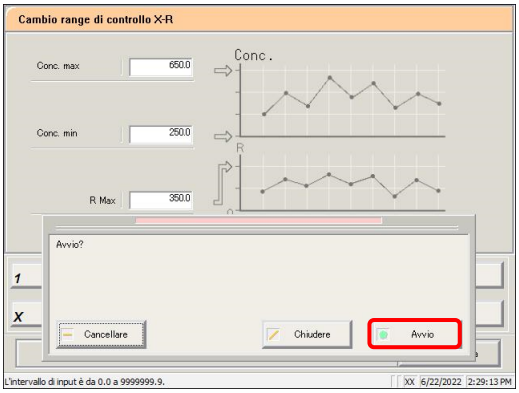
② Inserire i numeri usando il tastierino numerico.

- Conc. max
- Conc. min
- R max

③ Premere il tasto {Invio}.



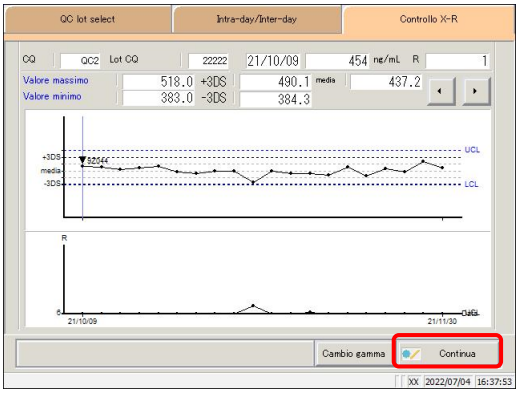
3 Toccare il pulsante {Continua}.



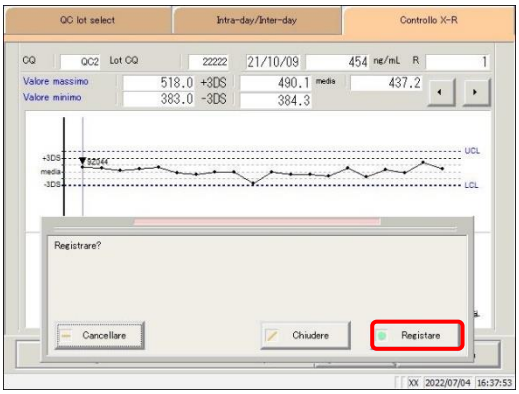
4 Toccare il pulsante {Avvio}.

* Viene visualizzato il grafico di controllo X-R con l'intervallo modificato.

{Chiudere}: Annulla la modifica dell'intervallo e torna alla schermata [X-R control graph].
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.



5 Toccare il pulsante {Continua}.



6 Toccare il pulsante {Registare}.

* Il grafico di controllo X-R viene registrato.

* Il sistema ritorna alla schermata [Data process selection].

{Chiudere}: Annulla la registrazione del grafico di controllo X-R e torna alla schermata [Data process selection].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

3.9 Informazioni sul rack

Toccare il pulsante {Info rack} nella schermata [Test] o [Monitor] per verificare le informazioni sul rack, cambiare i vassoi e altro.

<Funzioni disponibili nella schermata delle informazioni del rack>.

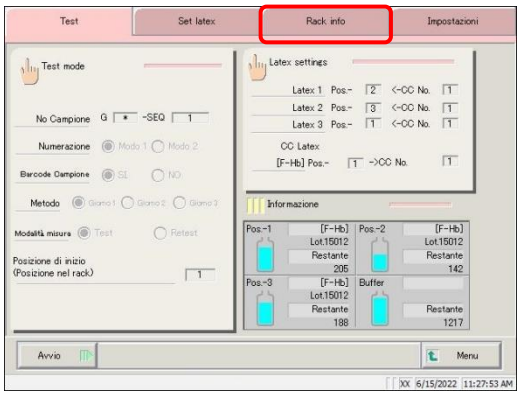
- Informazioni analitiche sul rack sull'unità di scarico del rack
- Tipo di rack misurato (rack STD/QC, rack per ritest, rack per test di diluizione, rack per campionamento)
- Numero di posizione del rack
- Visualizzazione dello stato del campione (errore, OR/PRC, positivo, normale, non finito, non impostato)
- Stampa delle informazioni sul rack
- Sostituzione del vassoio (opzionale)

Nota esplicativa : Le informazioni sui rack, fino a 500 rack, possono essere memorizzate dopo l'avvio del sistema (possono essere visualizzati fino a 25 rack). Queste informazioni sul rack vengono cancellate se l'alimentazione viene spenta (le informazioni sul rack rimangono se l'alimentazione viene meno a causa di un'interruzione di corrente o simili).

3.9.1 Visualizzazione della schermata [Rack info]

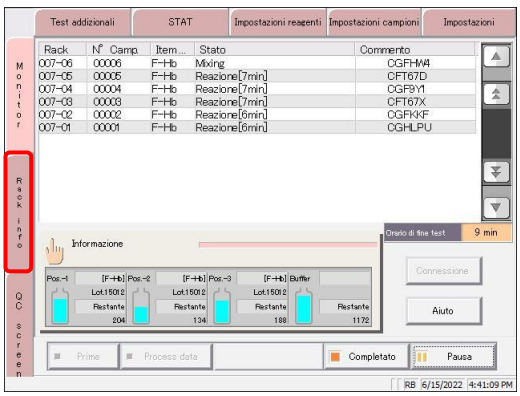
Toccare il tab {Rack info} e visualizzare le informazioni sul rack.

Questa sezione spiega dalla schermata [Test] e dalla schermata [Monitor].



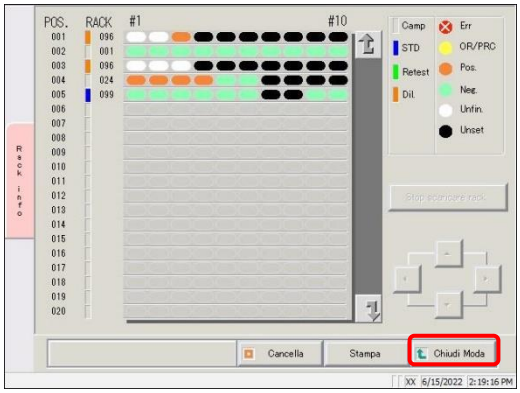
1 <Dalla schermata [Test]>

Toccare la scheda {Rack info}.



<Dalla schermata [Monitor]>

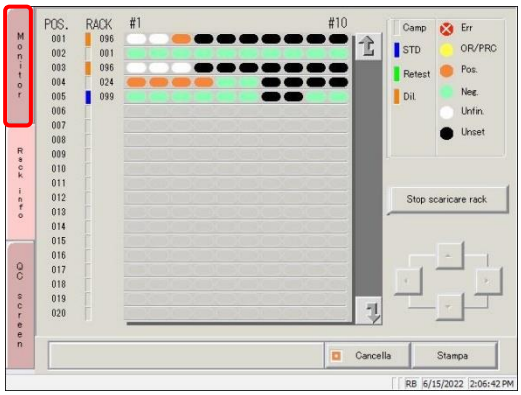
Toccare la scheda {Rack info}.



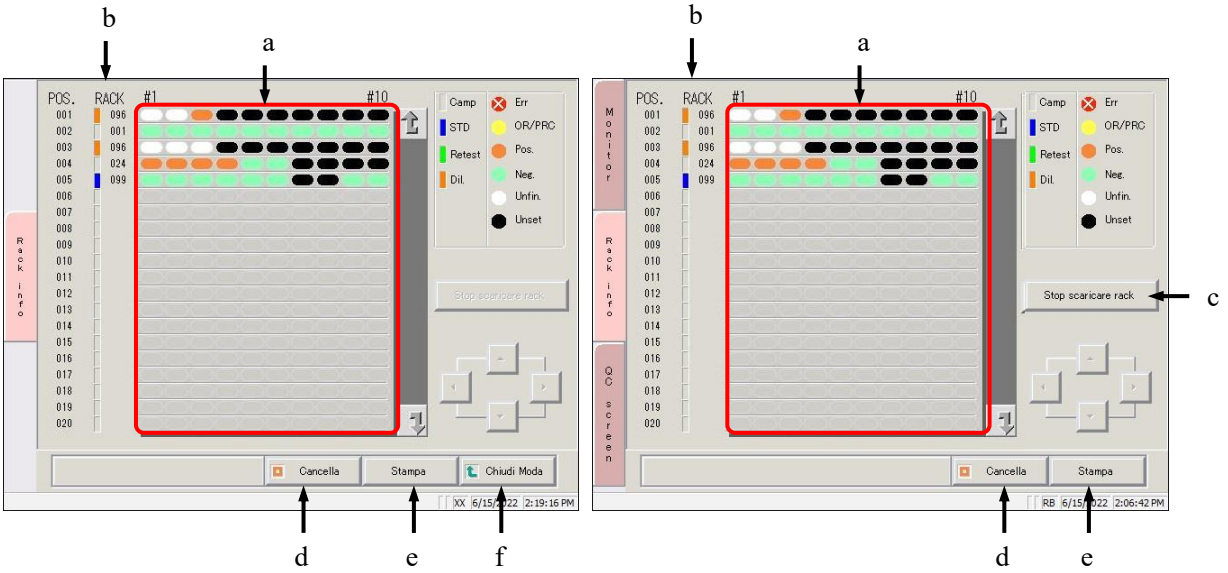
2 Viene visualizzata la schermata [Rack info].

* Le informazioni sul rack che è stato scaricato per ultimo vengono visualizzate nella parte superiore della schermata.

Nota esplicativa: Toccare il pulsante {Chiudi Moda} per tornare alla schermata [Test].



Nota esplicativa: Toccare la scheda {Monitor} per tornare alla schermata [Monitor].



[Screen]: Informazioni sul rack

a	Informazioni sul rack		Informazioni analitiche sul rack sull'unità di scarico del rack
	Bianco × su uno sfondo rosso		Errore (compresi gli errori di lettura dei codici a barre dei campioni e gli errori di ordinamento)
	Giallo		OR/PRC
	Arancione giallastro		Campione positivo
	Verde chiaro		Campione normale
	Bianco		Non finito
	Nero		Non impostato
b	RACK N.		Numero di rack e rack di misurazione (visualizzato a sinistra del numero di rack)
	Grigio		Rack per campionamento (normale)
	Blu		Rack STD/QC
	Verde		Rack per ritest
	Arancione		Rack per test di diluizione
c	{Stop unloading racks}. O {Restart unloading racks}.		Cambiare il vassoio. <Procedura> (1) Toccare il pulsante {Stop scarico rack}. Quando viene toccato, diventa {Restart unloading racks}. (2) Rimuovere il vassoio dell'unità di scarico del rack. (3) Posizionare un vassoio vuoto nell'unità di scarico del rack. (4) Toccare il pulsante {Restart unloading racks}.
d	{Clear}		Cancella le informazioni sul rack. <Procedura> (1) Toccare il pulsante {Clear}. (2) Toccare il pulsante {OK} nella finestra di dialogo di conferma. (Toccando il pulsante {Cancellare} si annulla la cancellazione delle informazioni del rack).
e	{Stampa}		Stampa le informazioni sul rack.
f	{Chiudi Moda}		Ritorna alla schermata [Test].

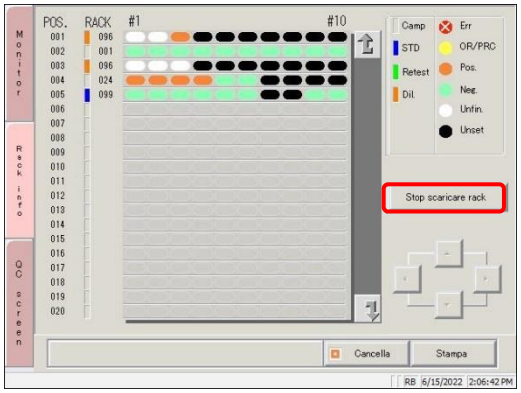
Nota esplicativa: Se "Numbering" è impostato su "NO" in [Test] - [Request test/select operation], Non impostato (bianco) viene visualizzato come un errore (× in rosso).

3.9.2 Sostituzione dei vassoi (opzionale)

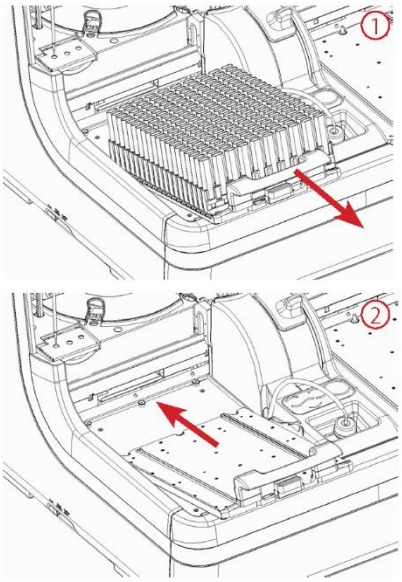
Quando un rack testato è stato scaricato nell'unità di scarico del rack, sostituirlo con un vassoio vuoto e cancellare le "informazioni sul rack".

Questa sezione inizia la spiegazione dalla schermata [Rack info].

☞ Pagina 234 "3.9.1 Visualizzazione della schermata [Rack info]"



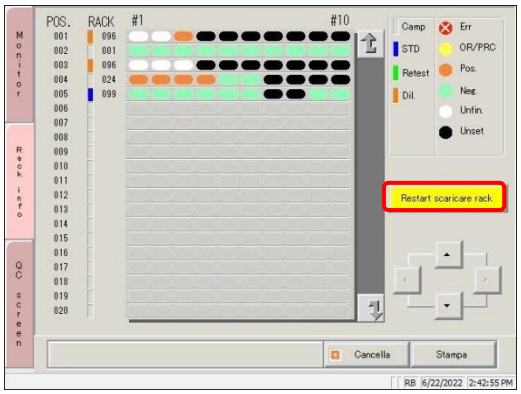
1 Toccare il pulsante {Stop scarico rack}.



2 Sostituire il rack.

① Rimuovere il vassoio dall'unità di scarico del rack.

② Posizionare un vassoio vuoto.



3 Toccare il pulsante {Restart unloading racks}.

3.10 Misurazione mediante utilizzo di coppette portacampione

Le seguenti impostazioni devono essere modificate quando si misurano i campioni utilizzando le coppette portacampione.

⚠ Precauzione	
Richiesta	・ Quando si usano le coppette portacampione, assicurarsi di metterle nell'ordine corretto. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare la confusione dei campioni.

■ Modifica delle impostazioni del numero di rack

Le coppette fuoriescono da un rack normale per campioni, quindi è necessario utilizzare un rack largo (rack STD o rack per test di diluizione).

Alcune impostazioni del numero di rack dovranno essere cambiate sulla schermata [Rack/QC sequence No. settings] per utilizzare i rack STD o i rack per i test di diluizione.

☞ Pagina 272 "6.1.3 Impostazione del numero di sequenza Rack/QC"

■ Modifica delle impostazioni del codice a barre del campione

Le etichette con i codici a barre dei campioni non possono essere applicate alle coppette portacampione.

Impostare "Codice a barre campione" su "NO" in [Samp barcode settings] - [Common].

☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"

MEMO

Capitolo 4 Funzioni di supporto

4.1 Inizializzazione
4.2 Caricamento
4.3 Blanking delle cuvette
4.4 Lavaggio

Capitolo 4 Funzioni di supporto

4.1 Inizializzazione

Inizializzare (portare in posizione di standby) ogni componente del sistema. I seguenti componenti sono inizializzati:

· Ugello del campione	· Ugello del reagente	· Ugello per il lavaggio delle cuvette
· Miscelatore	· Tavolo di reazione	
· Sistema di perforazione	· Sistema di spremitura	
· Barra di alimentazione	· Barra di trasporto	· Barra di scarico

Toccare il pulsante {Funzioni di preparazione} sulla schermata [Menu] per visualizzare la schermata [Inizializza].

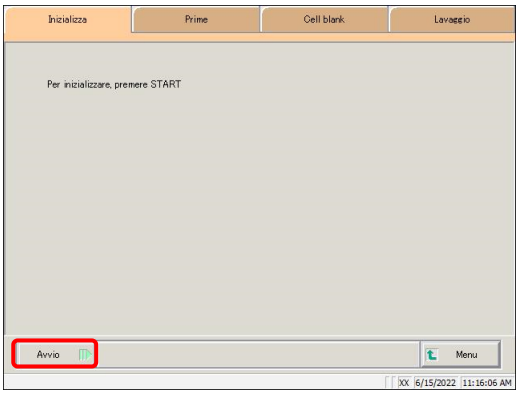
⚠ Precauzione

Rischio di pizzicamento o schiacciamento

· Non aprire il coperchio della camera di analisi né raggiungere il raggio di movimento durante il funzionamento.

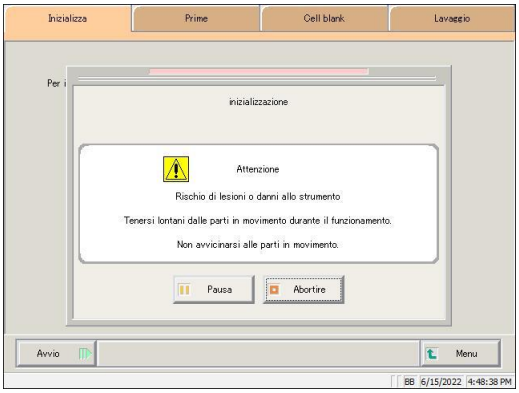
La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o danneggiare il sistema.

1 Toccare il pulsante {Funzioni di preparazione}.



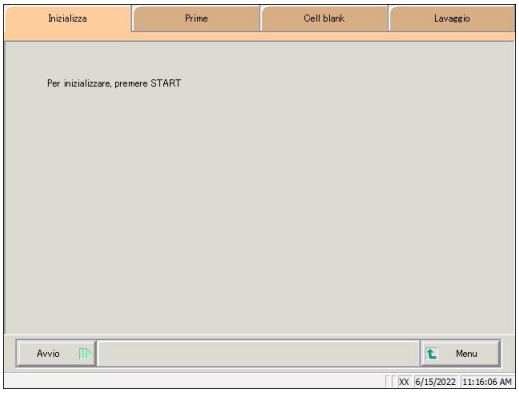
2 Toccare il pulsante {Avvio}.

[MENU]: Torna alla schermata [MENU].



3 L'inizializzazione è stata eseguita.

{Pausa}: Mette l'inizializzazione in pausa.
{Avvio}: Riprende l'inizializzazione.
{Abort}: Annulla l'inizializzazione.



4 Inizializzazione completata.

4.2 Caricamento

Ci sono due tipi di caricamento. Il “caricamento normale" rimuove le bolle d'aria nelle tubazioni, mentre "attivazione delle tubazioni" immette nelle tubazioni il tampone, la soluzione di lavaggio e l'acqua purificata.

Caricamento normale:	Utilizzato per rimuovere le bolle d'aria nelle tubazioni. Usato anche quando il sistema è stato lasciato inutilizzato per un certo tempo.
Attivazione delle tubazioni:	Utilizzato per immettere nelle tubazioni il tampone, la soluzione di lavaggio e l’acqua purificata.

☞ Pagina 44 "2.4.7 Caricamento (caricamento normale/attivazione delle tubazioni)"

4.3 Blanking delle cuvette

Eseguire il blanking della cuvetta per lavare le cuvette e valutarle su una base pass/fail.

Se "Bianco della cuvetta" è spuntato in "Auto start" in modalità di chiusura, la misurazione del bianco della cuvetta sarà eseguita automaticamente all'avvio del sistema.

☞ Pagina 48 "2.4.8 Misurazione del bianco delle cuvette"
☞ Pagina 89 "2.6.1 Modalità di chiusura"

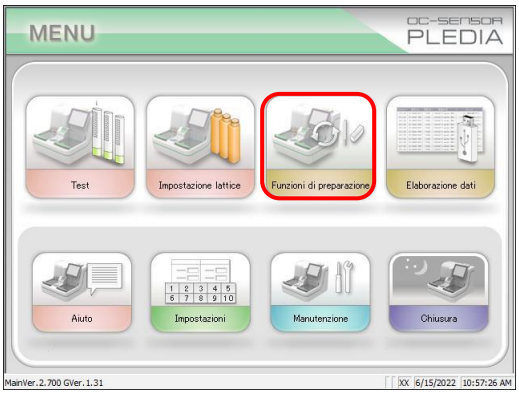
4.4 Lavaggio

Toccare la scheda {Lavaggio} nella schermata [MENU]-[Funzioni di preparazione] per visualizzare la schermata [Lavaggio].
Selezionare la parte da lavare e il processo di conservazione (conservazione in immersione), quindi toccare il pulsante {Avvio}. Inizia il lavaggio di ogni parte.

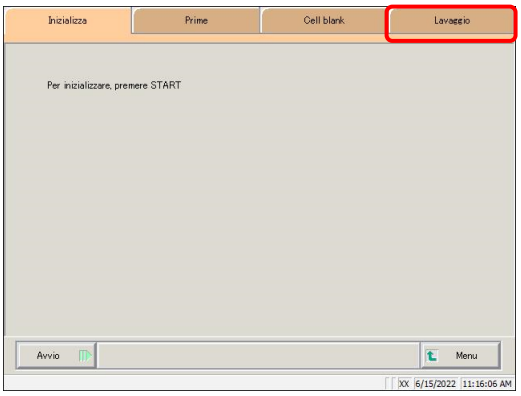
⚠ Precauzione	
Rischio di pizzicamento o schiacciamento	· Non aprire il coperchio della camera di analisi né raggiungere il raggio di movimento durante il funzionamento. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o danneggiare il sistema.

⚠ Richiesta	
	· Eseguire il processo di conservazione (conservazione in immersione) in modalità di chiusura. La conservazione in immersione può essere eseguita anche dalle funzioni di supporto, ma normalmente viene eseguita dalla modalità di chiusura.

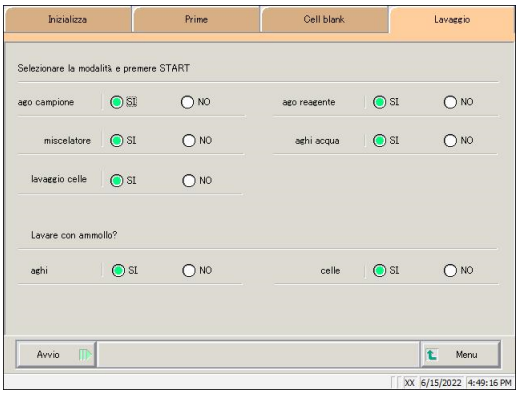
☞ Pagina 89 "2.6.1 Modalità di chiusura"



1 Toccare il pulsante {Funzioni di preparazione}.

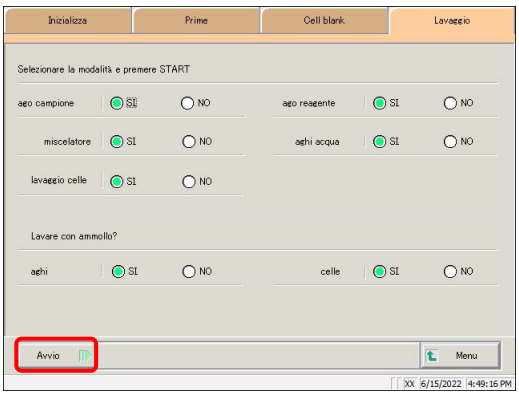


2 Toccare la scheda {Lavaggio}.



3 Selezionare se lavare o meno ogni parte ("SÌ" o "NO").

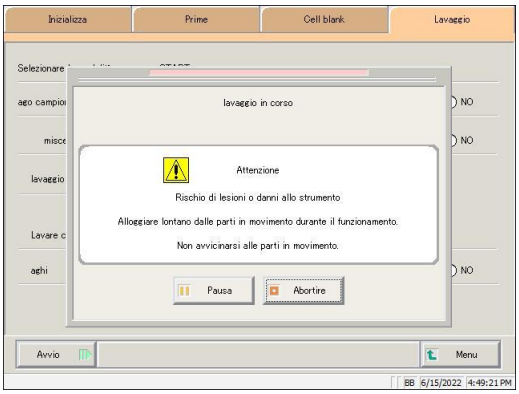
Parte da lavare	Intervallo/Selezione	Dettagli
● Lavaggio		
Ugello S (Ugello campione)	SÌ: NO:	Lavare l'ugello del campione. Non lavare l'ugello del campione.
Ugello R (ugello del reagente)	SÌ: NO:	Lavare l'ugello del reagente. Non lavare l'ugello del reagente.
Miscelatore	SÌ: NO:	Lavare il miscelatore. Non lavare il miscelatore.
Ugelli a W (Ugello per il lavaggio delle cuvette)	SÌ: NO:	Ugello per il lavaggio delle cuvette. Non lavare l'ugello di lavaggio delle cuvette.
Lavaggio delle cuvette	SÌ: NO:	Lava le cuvette di misurazione. Non lavare le cuvette di misurazione.
● Trattamento di conservazione		
Ugelli	SÌ: NO:	Eseguire la conservazione in immersione degli ugelli e del miscelatore. Non eseguire la conservazione in immersione degli ugelli e del miscelatore.
Cuvette	SÌ: NO:	Eseguire la conservazione in immersione delle cuvette di misurazione. Non eseguire la conservazione in immersione delle cuvette di misurazione.



4 Toccare il pulsante {Avvio}.

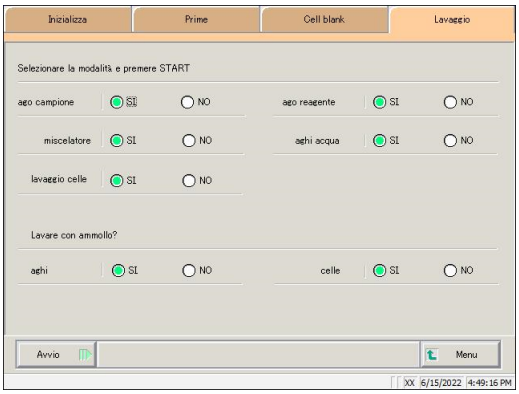
[MENU]: Torna alla schermata [MENU].

Nota esplicativa : La conservazione in immersione delle cuvette di misurazione è un processo in cui il liquido residuo nelle cuvette viene assorbito utilizzando l'ugello di lavaggio, quindi la cuvetta viene riempita con acqua purificata utilizzando l'ugello del campione.



5 Il lavaggio è stato eseguito.

{Pausa}: Lavaggio in pausa.
{Avvio}: Ripresa del lavaggio.
{Abort}: Annulla il lavaggio.



6 Lavaggio completato.

Capitolo 5 Manutenzione

5.1 Ispezione/manutenzione
5.2 Elenco delle parti da controllare e sostituire

Capitolo 5 Manutenzione

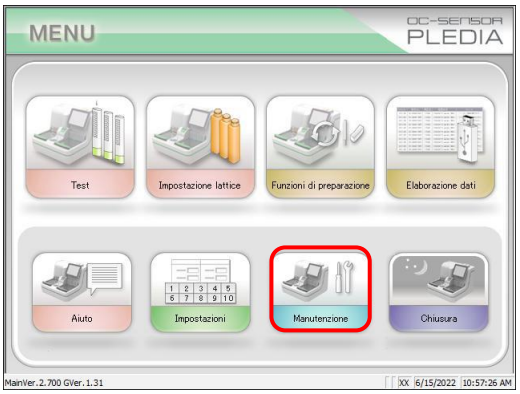
5.1 Ispezione/manutenzione

La schermata [Manutenzione] visualizza le voci di ispezione e manutenzione da eseguire ad ogni frequenza (giornaliera, settimanale, mensile).

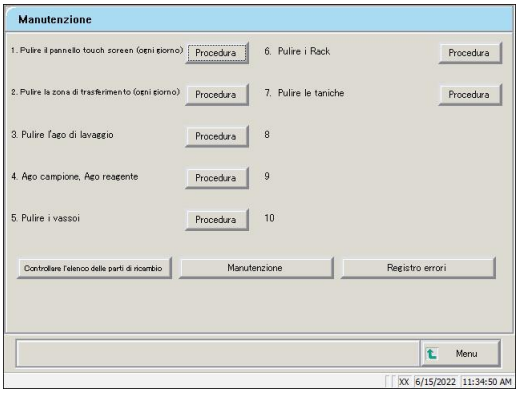
Toccare il pulsante {Procedura} per fare riferimento alle procedure di ispezione e manutenzione.

5.1.1 Apertura della schermata [Manutenzione]

Toccare il pulsante {Manutenzione} nella schermata [MENU] per aprire la schermata [Manutenzione].



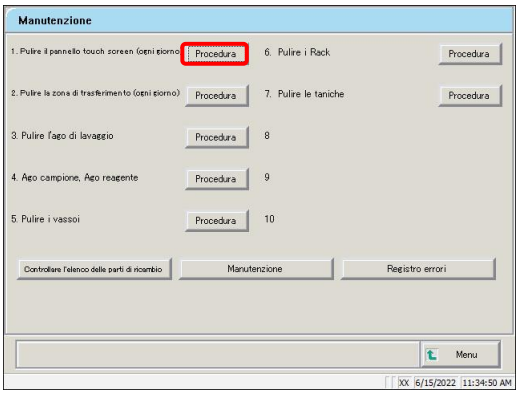
1 Toccare il pulsante {Manutenzione}.

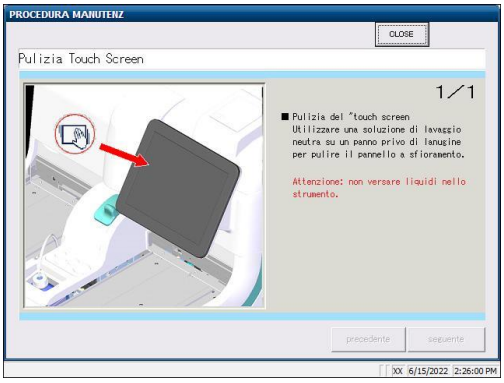


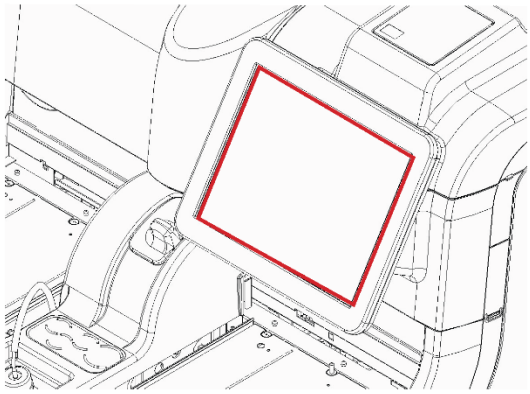
2 Si apre la schermata [Manutenzione].

5.1.2 Pulire il pannello a sfioramento (quotidianamente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [1. Clean panel (daily)] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia.







■ Procedura

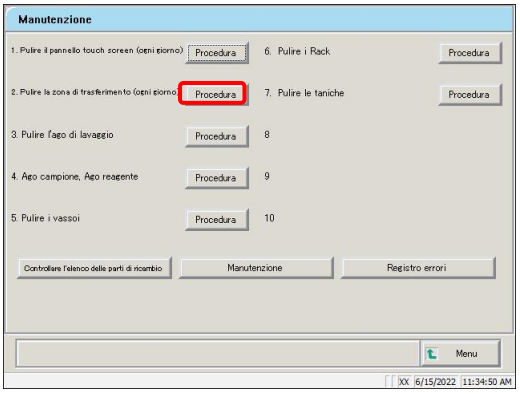
Usare il "pulitore del pannello LCD" per pulire il pannello a sfioramento.
Se il "pulitore del pannello LCD" non è disponibile, usare un panno imbevuto di detergente delicato per pulire il pannello.

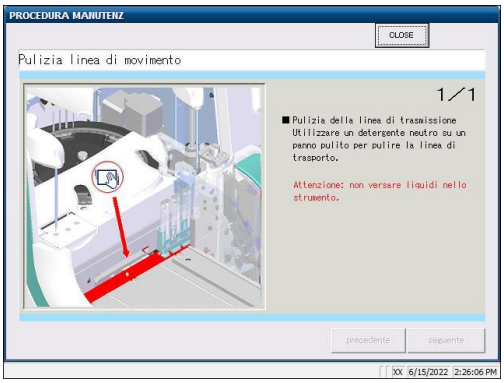
⚠ Precauzione: Strizzare bene il panno.

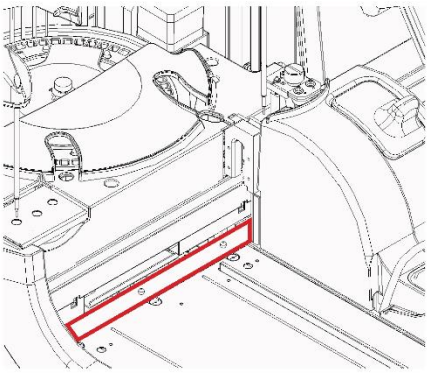
{Close}: Torna alla schermata [Manutenzione].

5.1.3 Pulire la linea di trasporto (quotidianamente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [2. Clean conveyance (daily)] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia.







■ Procedura

① Immergere un panno morbido in un detergente delicato.

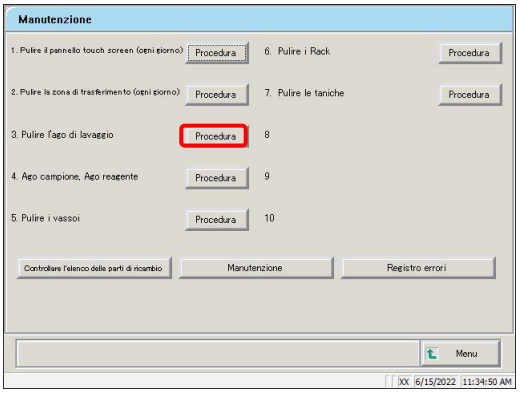
② Usare il panno di ① per pulire la linea di trasporto (l'area racchiusa nel riquadro rosso nel diagramma a sinistra).

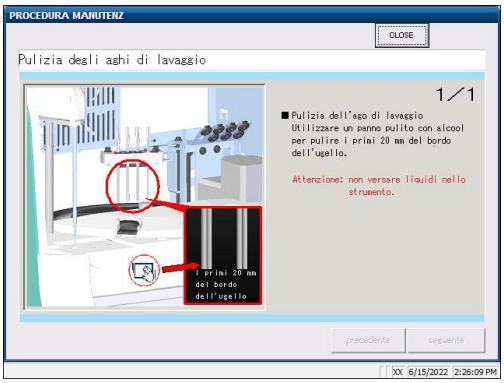
⚠ Precauzione: Strizzare bene il panno.

{Close}: Torna alla schermata [Manutenzione].

5.1.4 Pulire l'ugello di lavaggio (settimanalmente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [3. Clean W-nozzle (weekly)] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia.





■ Procedura

① Immergere un panno morbido in etanolo.

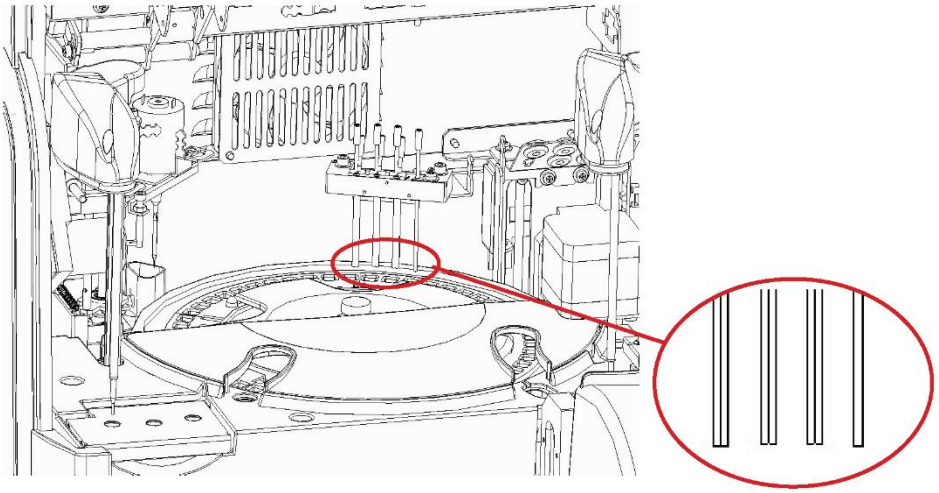
② Usare un panno di ① per pulire l'area intorno ai 20 mm dalla punta dell'ugello di lavaggio.

⚠ Precauzione: Strizzare bene il panno.

⚠ Precauzione: Prestare particolare attenzione quando si maneggia l'ugello di lavaggio.

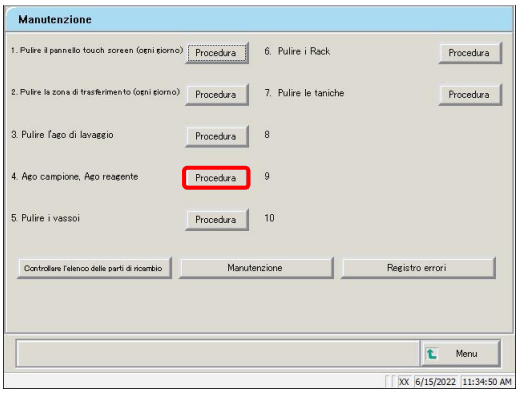
La punta dell'ugello è affilata e potrebbe causare lesioni.

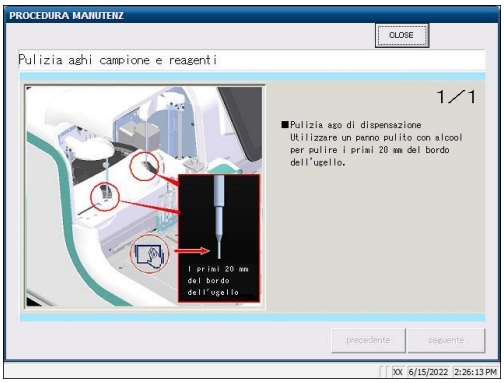
{Close}: Torna alla schermata [Manutenzione].



5.1.5 Pulire gli ugelli del campione e del reagente (settimanalmente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [4. S-nozzle, R-nozzles] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia.





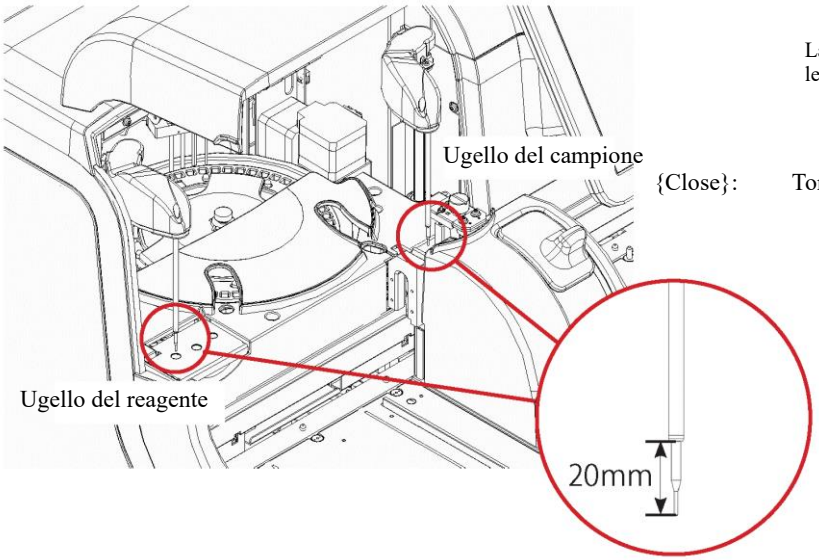
■ Procedura

① Immergere un panno morbido in etanolo.

② Utilizzare un panno di ① per pulire l'area intorno ai 20 mm dalla punta dell'ugello del campione e dell'ugello del reagente.

⚠ Precauzione: Strizzare bene il panno.

⚠ Precauzione: Prestare particolare attenzione quando si maneggia l'ugello del campione e l'ugello del reagente.

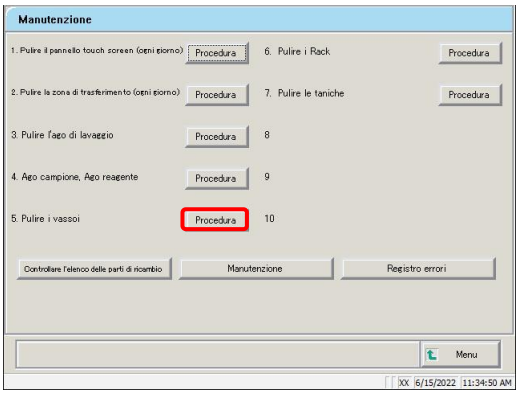


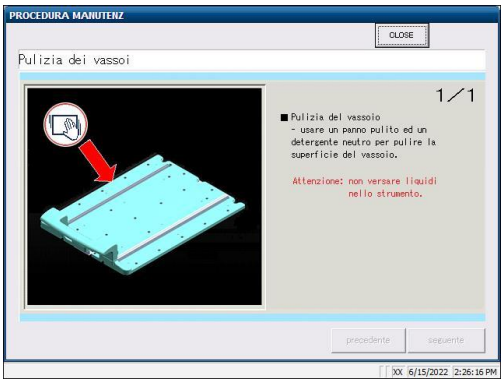
La punta dell'ugello è affilata e potrebbe causare lesioni.

{Close}: Torna alla schermata [Manutenzione].

5.1.6 Pulire il vassoio (settimanalmente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [5. Clean trays] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia.





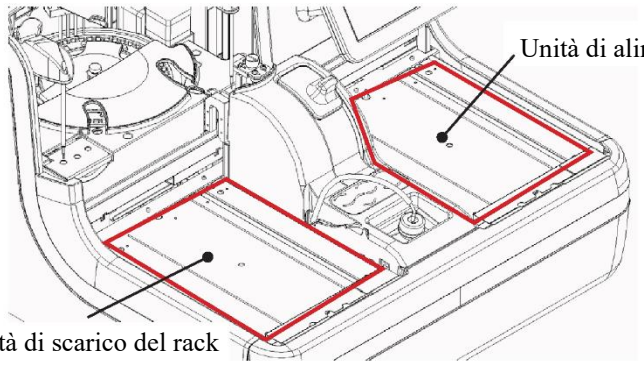
■ Procedura

① Immergere un panno morbido in un detergente delicato.

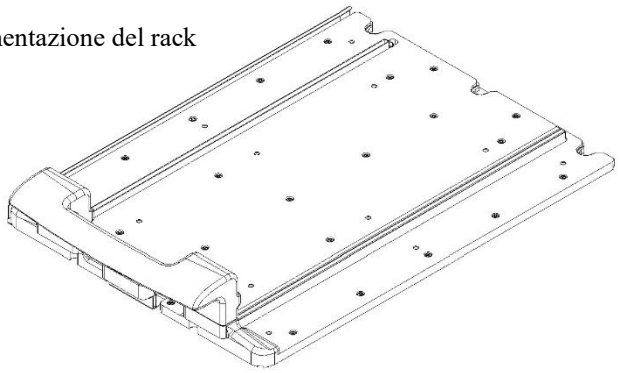
② Usare un panno di ① per pulire l'unità di alimentazione/scarico del rack e la superficie del vassoio.

⚠ Precauzione: Strizzare bene il panno.

<Senza vassoio>

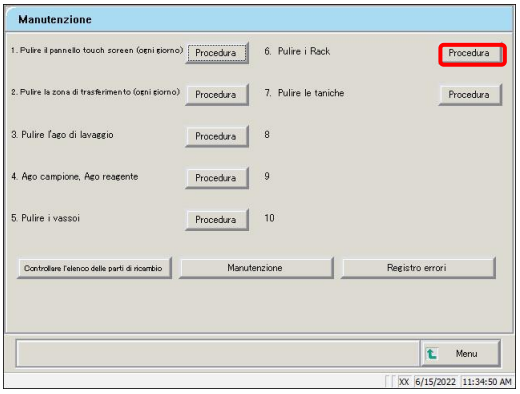


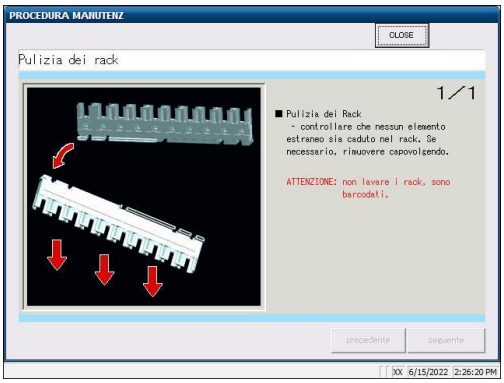
<Con vassoio (opzionale)>



5.1.7 Pulire il rack (settimanalmente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [6. Clean racks] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia.





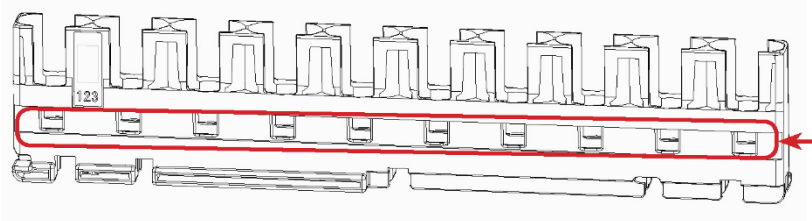
■ Procedura

① Controllare che non ci siano corpi estranei nei fori del rack.

② Se ci sono corpi estranei, rimuoverli (per esempio, girando il rack e scuotendolo).

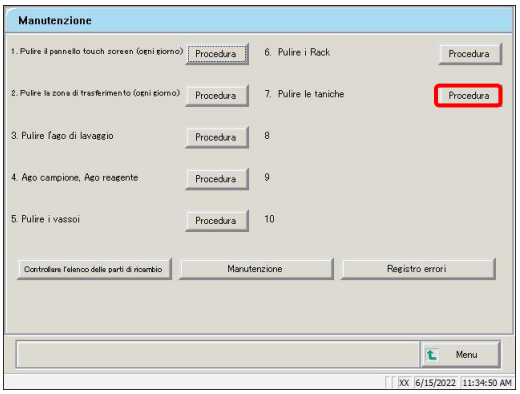
⚠ Precauzione: Non lavare il rack.

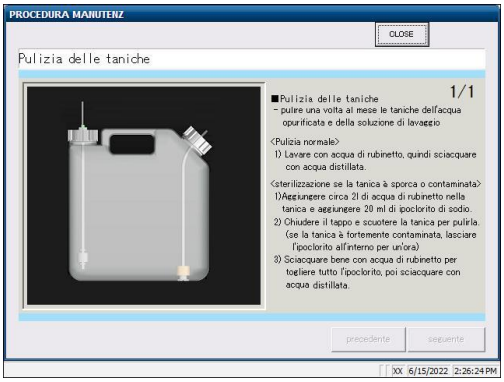
In caso contrario, il codice a barre apposto sul rack potrebbe staccarsi.



5.1.8 Pulire il serbatoio (mensilmente)

Toccare il pulsante {Procedura} a destra di [7. Clean tanks] sulla schermata [Manutenzione] per visualizzare la procedura di pulizia. Pulire il serbatoio una volta al mese.





■ Procedura

<Pulizia normale>

Dopo aver pulito accuratamente il serbatoio con acqua di rubinetto, sciacquarlo leggermente con acqua distillata.

<Se il serbatoio è particolarmente sporco>

① Pulire accuratamente il serbatoio con acqua di rubinetto.

② Riempire il serbatoio con acqua di rubinetto e soluzione di lavaggio LX. Acqua di rubinetto: 2 L, soluzione di lavaggio LX: 20 mL

③ Chiudere bene il coperchio del serbatoio e scuotere il serbatoio (se molto sporco, lasciarlo da parte per circa un'ora).

④ Sciacquare bene il serbatoio con acqua di rubinetto, in modo che non rimanga alcuna soluzione di lavaggio.

⑤ Sciacquare leggermente il serbatoio con acqua distillata.

5.1.9 Sostituzione delle cuvette di misurazione (quando il valore del bianco della cuvetta è anomalo)

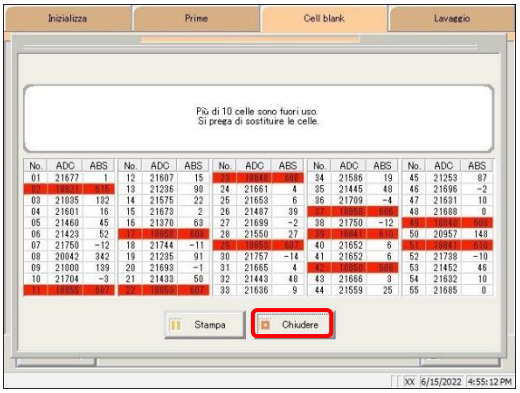
Quando 10 o più celle di misurazione non possono più essere utilizzate durante la misurazione del bianco della cuvetta, viene visualizzato il messaggio: "There are more than 10 unclean measurement cells". This could reduce processing performance. Replace the measurement cells". Seguire la procedura sotto per sostituire le cuvette di misurazione.

⚠ Precauzione

Pericolo di pizzicamento o schiacciamento delle dita

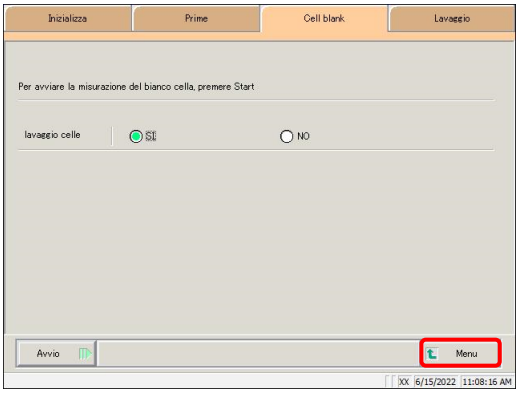
- Spegnere il sistema quando si sostituiscono le cuvette di misurazione.

  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.



1 Le cuvette di misurazione che non possono essere utilizzate sono indicate in rosso.

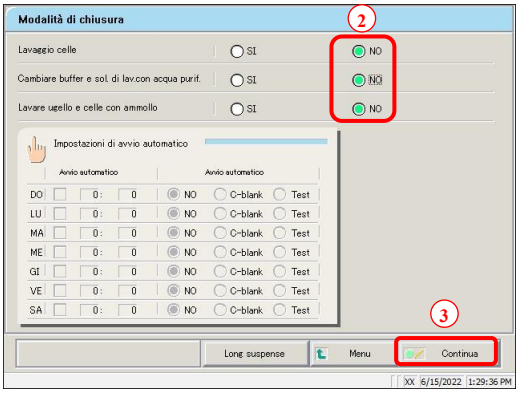
Toccare il pulsante {Chiudere}.



2 Toccare il pulsante {MENU}.

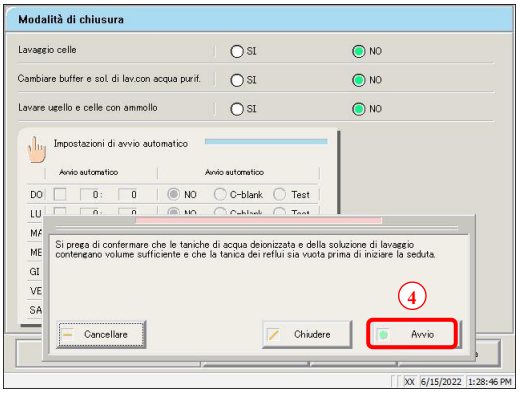
3 Spegne il sistema.

① Toccare il pulsante {Close}.

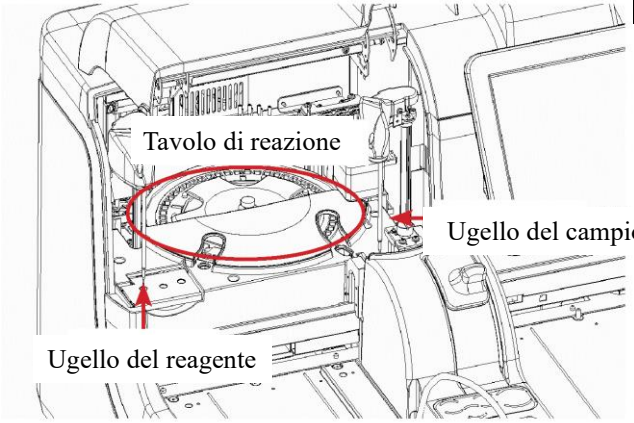


② Selezionare "NO" per "Cell wash", "Exchange buffer and wash sol to p. water" e "Nozzle/cell soak wash".

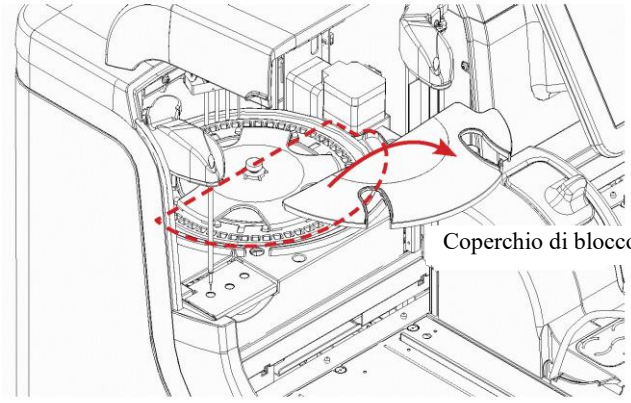
③ Toccare il pulsante {Continua}.



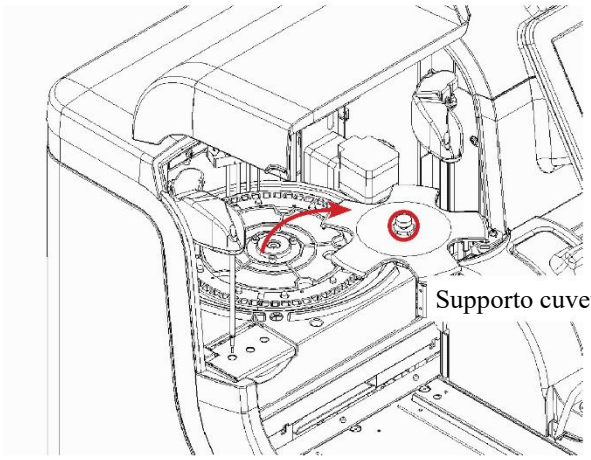
④ Toccare il pulsante {Avvio}.



4 Se l'ugello del campione e l'ugello del reagente sono sul tavolo di reazione, spostarli manualmente in modo da non ostacolare il lavoro.



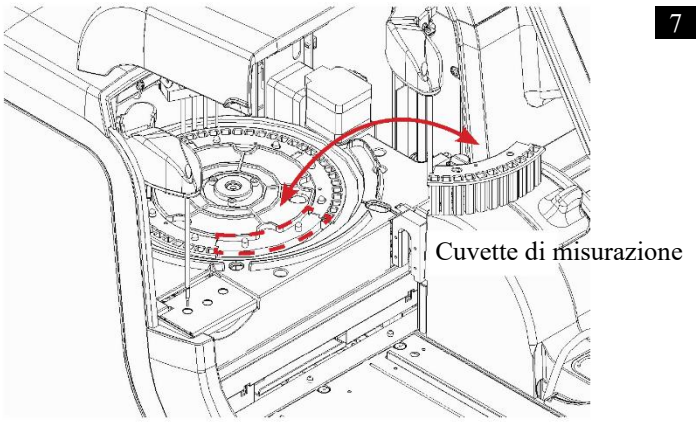
5 Rimuovere il coperchio di blocco della luce.



6 Rimuovere il supporto della cuvetta.

① Allentare la vite.

② Rimuovere il supporto della cuvetta.

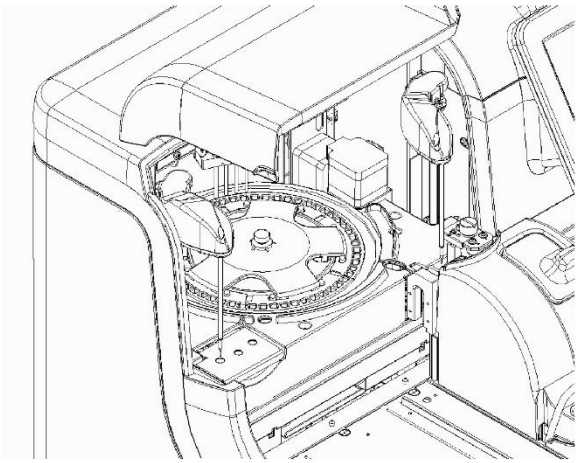


7 Sostituire le cuvetta di misurazione.

① Rimuovere le cuvette di misurazione sporche.

② Posizionare le nuove cuvette di misurazione.

* Sostituirle tutte e cinque.



8 Installare il supporto della cuvetta e il coperchio di blocco della luce in ordine nelle loro posizioni originali.

Per installare le parti, seguire la procedura di rimozione al contrario.

⚠ Precauzione

Richiesta

- Quando si posizionano le cuvette di misurazione, assicurarsi che siano completamente attaccate.

  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe influire sui risultati delle misurazioni.

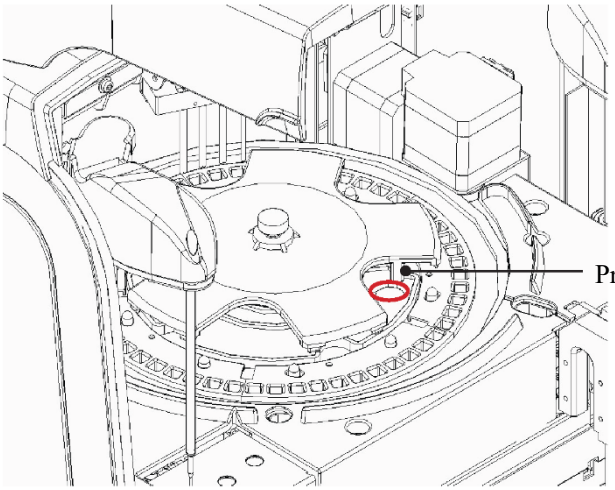
⚠ Precauzione

Richiesta

- Quando si posiziona il supporto delle cuvette, installarlo in modo che il coperchio sia pizzicato dalla vite di fissaggio del tavola di reazione.

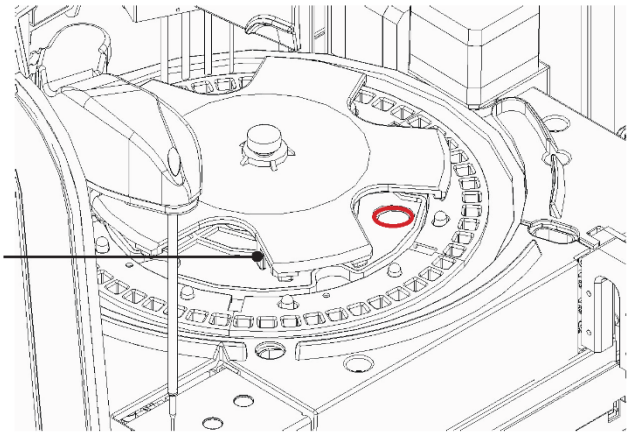
  Se la vite di fissaggio è coperta dal coperchio, il sistema non sarà in grado di misurare correttamente.

<Esempio: installazione accettabile>



○ "Protuberanza" e "foro" sono allineati

<Esempio: installazione mediocre>



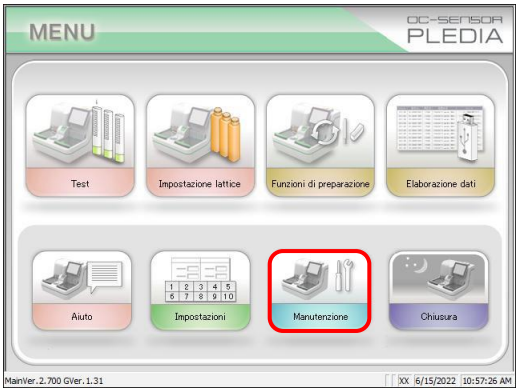
× "Protuberanza" e "foro" non sono allineati

5.2 Elenco delle parti da controllare e sostituire

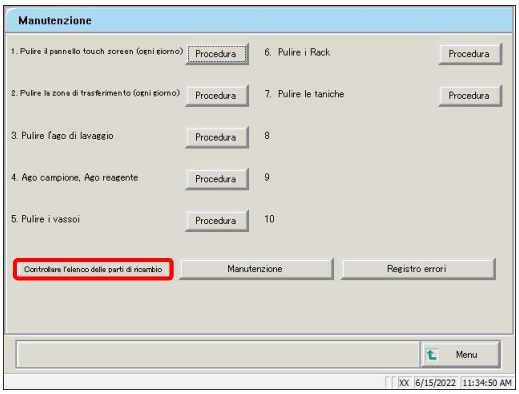
La schermata [Parts check list] visualizza le parti registrate, quando sono state cambiate l'ultima volta, il numero di mesi in cui sono state usate e quante volte sono state usate.

5.2.1 Apertura della schermata [Parts check list]

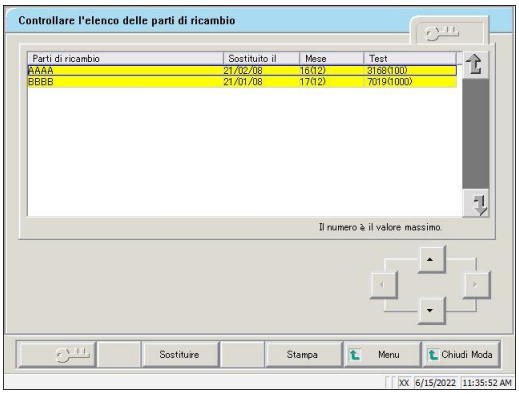
Toccare {Parts check list} nella schermata [Manutenzione] per aprire la schermata [Parts check list]. Le righe delle parti che devono essere cambiate (che hanno superato il numero di mesi di utilizzo o il numero di utilizzi impostati) sono visualizzate in giallo.



1 Toccare il pulsante {Manutenzione}.



2 Toccare il pulsante {Parts check list}.



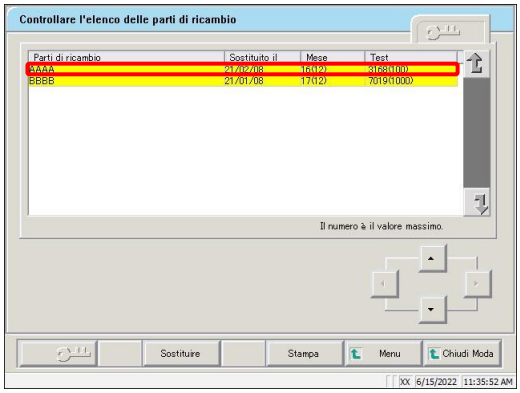
3 Viene visualizzata la schermata [Parts check list].

Nota esplicativa: Le righe delle parti che devono essere sostituite diventano gialle.

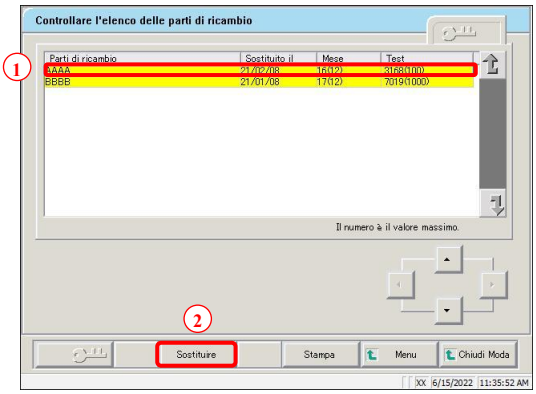
5.2.2 Sostituzione delle parti

Cambiare le parti che devono essere sostituite.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Parts check list].



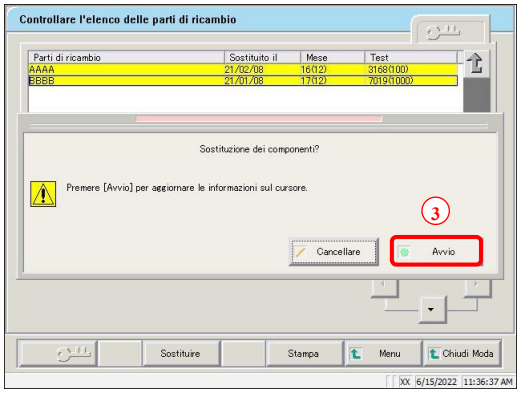
1 Sostituire le parti visualizzate in giallo.



2 Per sostituire le parti, azzerare i contatori dei mesi di utilizzo e del numero di utilizzi.

① Toccare la riga della parte che è stata sostituita.

② Toccare il pulsante{Exchange}.



③ Toccare il pulsante {Avvio}.

* I mesi di utilizzo e il numero di utilizzi sono resettati a "0".

* La finestra di dialogo si chiude.

{Cancellare}: Annulla l'azzeramento dei contatori dei mesi di utilizzo e del numero di utilizzi.

MEMO

Capitolo 6 Impostazioni

6.1 Impostazioni di sistema
6.2 Impostazioni del protocollo

Capitolo 6 Impostazioni

6.1 Impostazioni di sistema

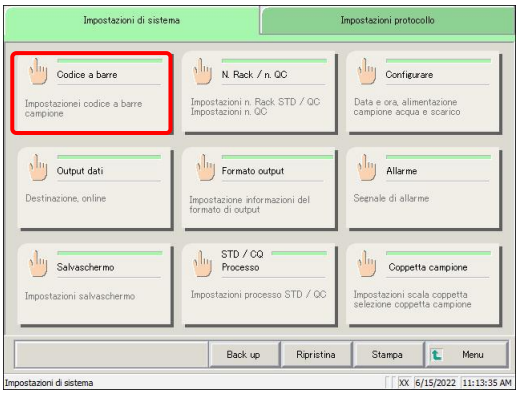
Per utilizzare il sistema per la prima volta, è necessario configurare le impostazioni di sistema. Una volta impostate, non dovranno essere toccate durante l'analisi quotidiana, a meno che non vengano apportate modifiche.
Vedi pagina 32 "2.3.1 Impostazioni di sistema" per una panoramica delle voci delle "impostazioni di sistema".

6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)

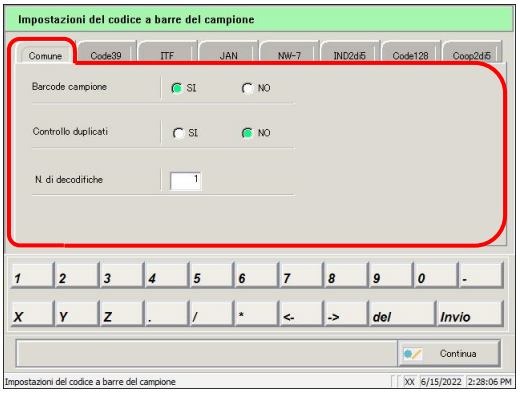
Impostare le voci di impostazione comuni per la lettura dei codici a barre dei campioni.

1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.

Nota esplicativa : La schermata [System settings] può essere visualizzata anche toccando il pulsante {Settings} nella schermata [Test].



2 Toccare il pulsante {codice a barre}.

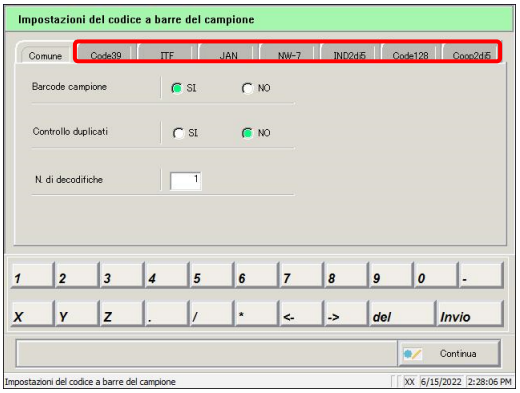


3 Configurare le impostazioni nel tab {Common}.

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Codice a barre del campione	SÌ: NO:	I codici a barre sono apposti sui campioni. I codici a barre non sono apposti sui campioni.
Controllo duplicati	SÌ: NO:	Da quando il sistema si avvia a quando si spegne: Controlla se un campione con lo stesso codice a barre è già stato letto. Non controlla se un campione con lo stesso codice a barre è già stato letto. Tuttavia, anche se è impostato su "SÌ", il controllo dei duplicati non viene eseguito quando la modalità di misurazione è "ritest" o "test di diluizione".
Decode accord times	Inserimento numerico	Il valore raccomandato è di circa dieci volte.

Nota esplicativa : Decode accord times

Quando viene letto un codice a barre di un campione, il lettore di codice a barre ID del campione scansiona il codice a barre per un massimo di 500 volte. Il numero di volte in cui il codice a barre è stato letto correttamente è chiamato numero di volte di decodifica.
"Decode accord times" è il numero di volte che un codice a barre deve essere letto perché il sistema determini che il codice a barre è stato letto correttamente.
L'aumento del numero di volte della decodifica può prevenire l'errata lettura dei codici a barre, ma aumenta la frequenza degli "errori di lettura dei codici a barre".



4 Configurare le impostazioni dettagliate per ogni tipo di codice a barre.

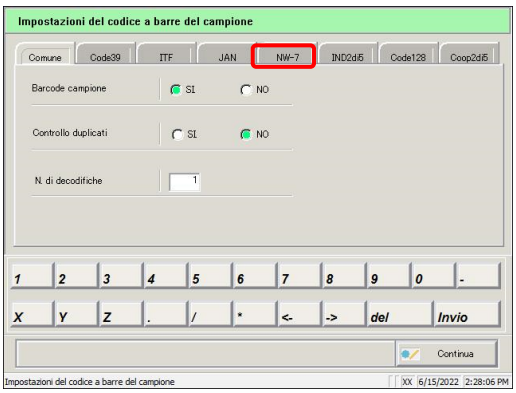
☞ Pagina 268 "6.1.2 Impostazioni del codice a barre del campione (impostazioni dettagliate per tipo di codice a barre)"

6.1.2 Impostazione del codice a barre del campione (impostazioni dettagliate per tipo di codice a barre)

Oltre alle impostazioni comuni, [Samp barcode settings] include le impostazioni per ogni tipo di codice a barre. I codici a barre utilizzabili includono CODE39, ITF, JAN, NW-7, IND2of5m CODE128 e COOP2of5. I codici a barre vengono selezionati passando al tab {Barcode names}.

Questa sezione inizia la spiegazione dalla schermata {Samp barcode settings}.

☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"

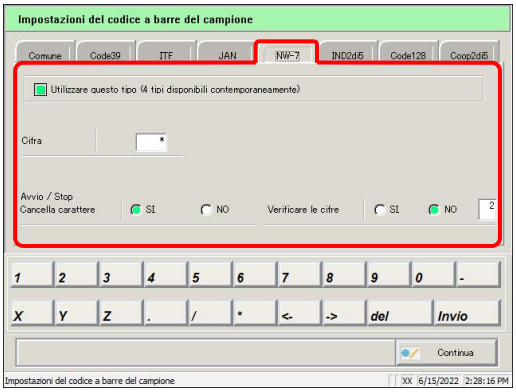


1 Toccare la scheda del tipo di codice a barre da configurare.

Esempio:

Toccare la scheda {NW-7}.

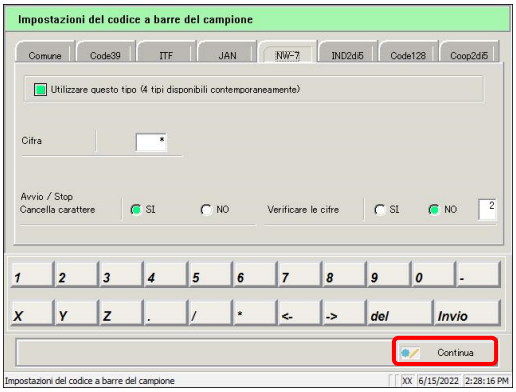
(Questa spiegazione presuppone che sia stato selezionato NW-7).



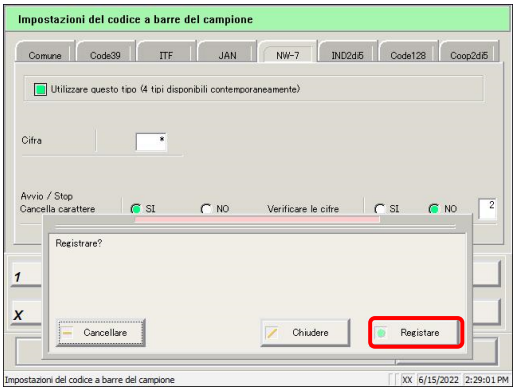
2 Configurare ogni elemento.

(Vedere i grafici da 6.1.1 a 6.1.4)

Nota esplicativa: Il metodo di calcolo del numero di controllo non può essere cambiato per i codici a barre Code39, JAN o ITF.



3 Toccare il pulsante {Continua}.



4 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare} : Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere} : Annulla la registrazione delle impostazioni del codice a barre del campione e torna alla schermata [System settings].

{Cancellare} : La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Se per "Check digit inspection" è selezionato "SÌ", il sistema eseguirà un controllo del numero di controllo usando l'ultimo carattere del codice a barre (la cifra prima del carattere di inizio/fine) come numero di controllo.

Grafico 6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Usare questo tipo (4 tipi disponibili contemporaneamente)		Controlla il codice a barre da utilizzare. Si possono selezionare fino a quattro tipi di codici a barre contemporaneamente.
Cifra Cifre del campione □		Configura il numero di cifre per i codici a barre del campione. Inserire "*" per saltare il controllo delle cifra del codice a barre. (Utilizzato quando i codici a barre dei campioni hanno più cifre). L'intervallo di inserimento varia a seconda che "Start/stop character delete" sia impostato su "SÌ" o "NO". Per i dettagli, vedere il grafico 6.1.2.
Avvio/arresto Canc carattere	SÌ: NO:	Imposta se cancellare o meno il carattere di avvio/arresto. (Disponibile quando è selezionato NW-7). Cancellare il carattere di avvio/arresto. Non cancellare il carattere di avvio/arresto.
Ispezione dei numeri di controllo	SÌ: NO:	Decidere se eseguire o meno l'ispezione dei numeri di controllo. Eseguire l'ispezione dei numeri di controllo. Non eseguire l'ispezione dei numeri di controllo.
Controllare il metodo di calcolo delle cifre	Vedi tabella 6.1.3	Configurare il metodo di calcolo del numero di controllo.

Nota esplicativa : Vedere la tabella 6.1.3 per informazioni sui numeri inseriti e i metodi di calcolo per i numeri di controllo.

Grafico 6.1.2 Intervallo di inserimento delle cifre del codice a barre

Tipo di codice a barre	Cancellare il carattere di avvio/arresto	Intervallo di inserimento	
		Limite superiore	Limite inferiore
NW-7	SÌ	17	5
NW-7(2)	Nessuno	15	
ITF	Disabilitato	15	6
IND2of5			
COOP2of5			
CODE39	Disabilitato	15	5
JAN			
CODE128			

Tabella 6.1.3 N. di inserimenti e metodo di calcolo

Inserimenti N.	Metodo di calcolo
1	Peso modulo 10/3
2	Modulo 16
3	Modulo 11
4	Peso modulo 10/2
5	Peso modulo 10/3
6	7 controllo DR
7	Modulo di pesatura
8	Loon

Tabella 6.1.4 Tipo di codice a barre e metodo di calcolo

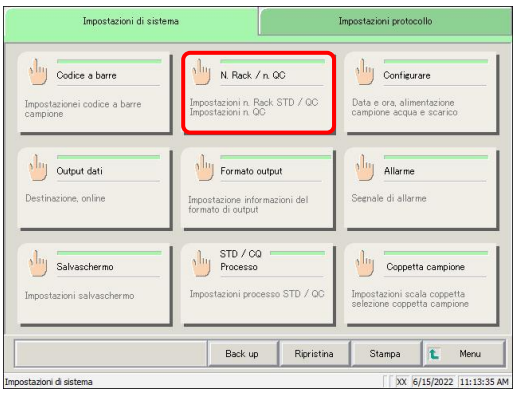
Tipo di codice a barre	Metodo di calcolo
CODE39	Modulo 43 (fisso)
JAN	Peso modulo 10/3 (fisso)
ITF	Peso modulo 10/3 (fisso)
NW-7	Peso modulo 10/3
	Modulo 16
	Modulo 11
	Peso modulo 10/2
	7 controllo DR
	Modulo di pesatura
	Loon
IND2of5	Nessun numero di controllo
CODE128	Nessun numero di controllo
COOP2of5	Nessun numero di controllo

6.1.3 N. rack/N. QC

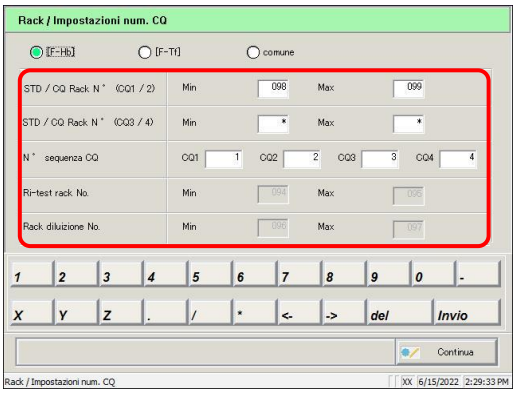
Configurare il numero di rack STD/QC, il numero di rack per ritest, il numero di rack per test di diluizione e il numero di sequenza QC. Il sistema identifica il tipo di rack dal numero di rack. Durante i test, i rack con numeri diversi dai numeri di rack STD/QC, numeri di rack per ritest, numeri di rack per test di diluizione configurati qui, sono trattati come "rack per campioni".

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

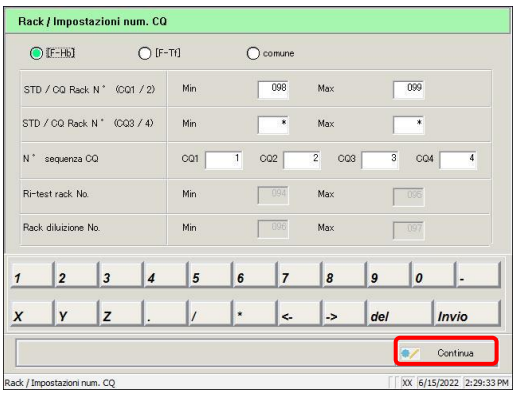
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



1 Toccare il pulsante {Rack No./QC No.}.

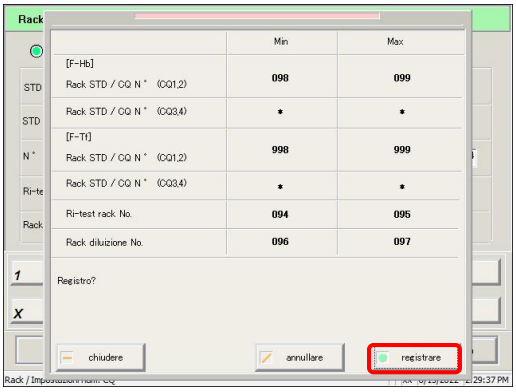


2 Configurare ogni elemento.
(Vedere pagina 274).



3 Toccare il pulsante {Continua}.

* Appare una finestra di dialogo per confermare le modifiche/registrazioni



4 Confermare le modifiche e toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla la configurazione del numero di sequenza rack/QC e torna alla schermata [System settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Se non sono state apportate modifiche, non viene visualizzato l'intervallo per ogni numero di test/rack.

Nota esplicativa: Se ci sono numeri di rack duplicati, i valori delle posizioni duplicate saranno rossi.

Nota esplicativa: Se i valori del numero massimo e minimo di rack sono invertiti, i valori saranno rossi.

Nota esplicativa: Se solo un valore dell'impostazione dell'intervallo del numero di rack è "*", quella posizione sarà rossa (se l'inserimento del valore cambia dopo aver inserito "*").

Grafico 6.1.5 Impostazioni della sequenza Rack/QC

Impostazione	Scelta/ Impostazione	Dettagli
N. rack STD/QC (QC1・QC2) Min: Max:	1 - 999	Configurare un intervallo di numeri di rack STD/QC (QC1/QC2). Inserire "*" per disabilitare la specificazione dell'intervallo. Esempio 1: Se si inserisce il numero di rack 094, inserire 94. Esempio 2: Se si registra solo un rack: Inserire lo stesso numero di rack per il minimo e il massimo (massimo = minimo).
N. rack STD/QC (QC3・QC4) Min: Max:	1 - 999	Configurare un intervallo di numeri di rack STD/QC (QC3/QC4). Inserire "*" per disabilitare la specificazione dell'intervallo.
N. sequenza QC QC1: QC2: QC3: QC4:	1 - 99999	Configura il numero di sequenza QC. Inserire "*" per disabilitare la specificazione dell'intervallo. Ci sono due modi per impostare i numeri di sequenza QC. (1) Assegnare i numeri singolarmente ad ogni numero di sequenza QC (2) Impostare QC1 come valore iniziale, e assegnare i numeri in sequenza per QC2 fino a QC4 da QC1 Per (2), se un valore è inserito per QC1 e "*" è impostato per altri valori QC, i numeri di sequenza saranno assegnati in sequenza da QC1 per QC2 in poi. Nota esplicativa : Se impostati per numero di serie, i valori vengono mantenuti nel sistema fino a quando non viene spento.
N. rack per ritest Min: Max:	1 - 999	Configura un intervallo di numeri di rack per ritest. Inserire "*" per disabilitare la specificazione dell'intervallo.
N. rack di dil. Min: Max:	1 - 999	Configura un intervallo di numeri di rack per test di diluizione. Inserire "*" per disabilitare la specificazione dell'intervallo.

Nota esplicativa : Inserire "*" per disabilitare la configurazione del numero di rack.
Se viene inserito "*" per il minimo o il massimo, l'altro valore (massimo o minimo) viene automaticamente impostato come "*", e la configurazione del numero di rack si disabilita.

Nota esplicativa : I numeri di rack STD/QC (QC1/QC2) e i numeri di rack STD/QC (QC3/QC4) non possono essere disabilitati contemporaneamente.

MEMO

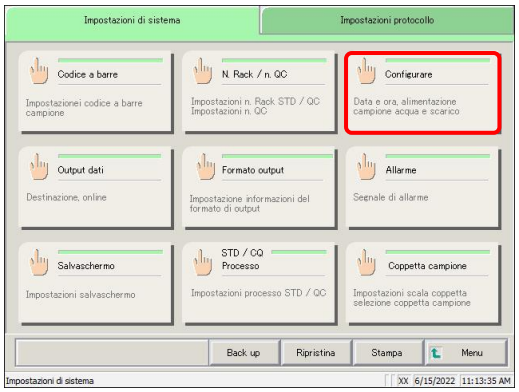
6.1.4 Impostazioni dell'ambiente

Le seguenti impostazioni sono configurate nelle impostazioni dell'ambiente.

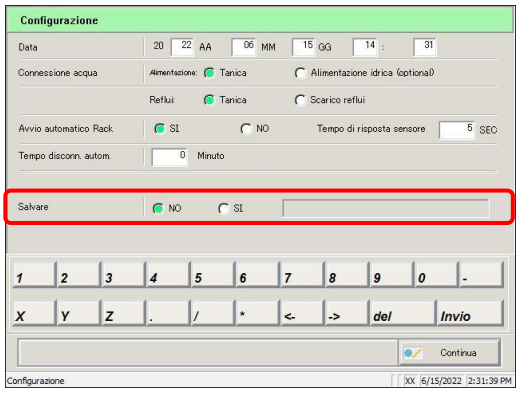
- Impostazioni di data e ora
- Metodi di alimentazione e scarico dell'acqua
- Alimentazione automatica del rack (tempo di attesa dell'impostazione del campione)
- Registrazione della password

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



1 Toccare il pulsante {Configurare}.

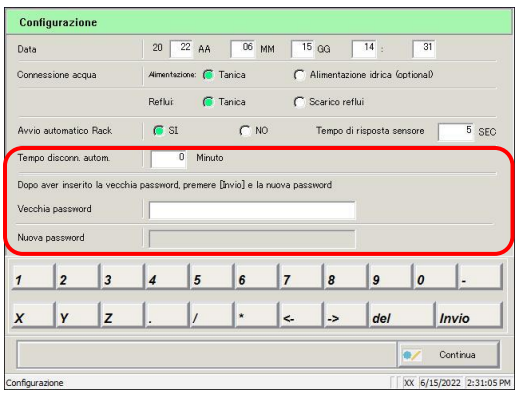


Password non registrata

2 Impostare la configurazione.

(Vedere la pagina seguente)

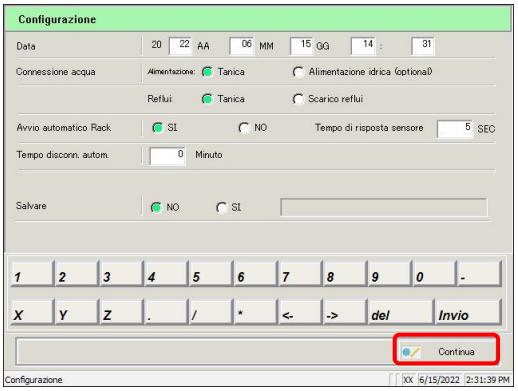
Nota esplicativa: La schermata varia a seconda che sia stata registrata o meno una password.



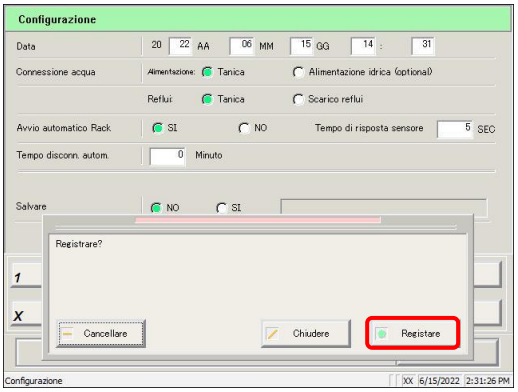
Password registrata

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Data 20YY, MM, DD, HH, MM	YY: da 0 a 99, MM: da 1 a 12, DD: da 1 a 31, HH: da 1 a 24, MM: da 0 a 59	Configura l'anno, il mese, il giorno e l'ora.
Collegamento all'acqua		Seleziona i metodi di alimentazione/scarico dell'acqua.
Alimentazione:	Serbatoio	Alimentazione dell'acqua dal serbatoio.
	Alimentazione automatica dell'acqua (opt)	Alimentazione automatica dell'acqua (opzionale).
Scarico:	Serbatoio	Scaricare l'acqua nel serbatoio.
	Lavello	Scaricare l'acqua con il tubo di scarico.
Avvio automatico del rack		Seleziona l'alimentazione automatica del rack.
	SÌ:	Alimentazione automatica del rack.
	NO:	No alimentazione automatica del rack.
Tempo di risposta del sensore (SEC)	da 0 a 60	Quando "Rack auto start" è impostato su "SÌ", configura il tempo da quando il rack è posizionato nell'unità di alimentazione, a quando tutti i rack sono completamente posizionati (tempo di risposta del sensore). L'alimentazione del rack inizia una volta trascorso il tempo di risposta del sensore.
Salvare		Seleziona se registrare o meno una password.
	SÌ:	Registra una password.
	NO:	Non registra una password.
Password:	da 5 a 30 caratteri (da 0 a 9, -, X, Y, Z, ., /)	Inserire una password.
Vecchia password	da 5 a 30 caratteri (da 0 a 9, -, X, Y, Z, ., /)	(Quando è stata impostata una password) Modifica la password.
Nuova password		

Nota esplicativa : Per non usare password, non inserire la password, quindi toccare il pulsante {Continua} per completare la registrazione.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla la configurazione dell'ambiente e torna alla schermata [System settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

MEMO

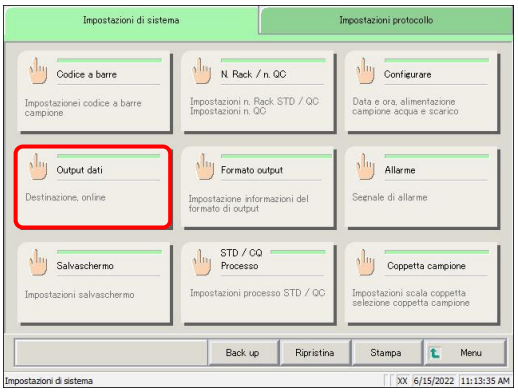
6.1.5 Impostazioni di emissione dei dati - [Destination]

Le seguenti impostazioni sono configurate in "Destinazione"

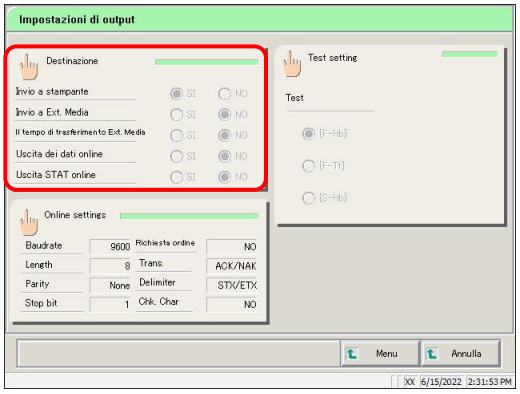
- Emissione dei dati misurati da una stampante (stampa)
- Emissione dei dati misurati da un supporto esterno
- Emissione dell'andamento temporale da un supporto esterno
- Emissione dei dati misurati online
- Emissione STAT online

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

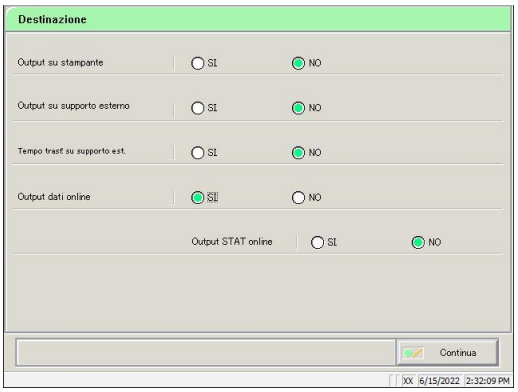
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



1 Toccare il pulsante {Data output}.



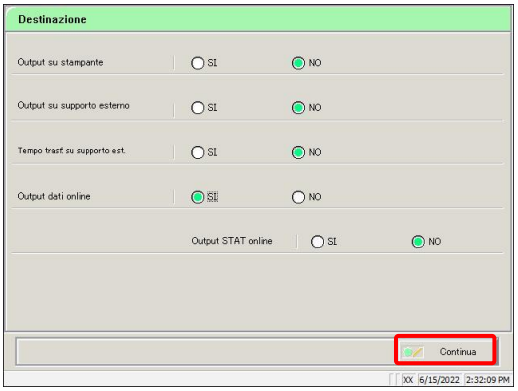
2 Toccare il pulsante {Destination}.



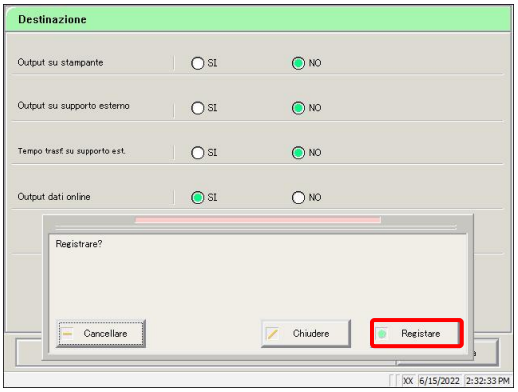
3 Selezionare la destinazione di emissione dei dati (vedi pagina seguente).

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Invio alla stampante		Selezionare se stampare o meno i dati misurati.
	SÌ	Stampa i dati misurati in tempo reale durante i test. Se si desidera "Stampare in modalità Salvataggio" in cui viene stampato solo il risultato della misurazione "STD/ QC" e l'errore, si prega di contattarci.
	NO	Non stampare i dati misurati.
Emissione su supporti esterni		Selezionare se inviare automaticamente i dati misurati a un supporto esterno al termine del test.
	SÌ	Emissione su supporti esterni.
	NO	Non emettere su supporti esterni.
Andamento temporale a supp. esterno		Selezionare se emettere l’andamento temporale su un supporto esterno o no.
	SÌ	Emissione su supporti esterni.
	NO	Non emettere su supporti esterni.
Emissione online		Selezionare se emettere i dati misurati online oppure no. Le impostazioni dettagliate dell'emissione online sono presenti nella schermata [Online settings].
	SÌ	Emettere online.
	NO	Non emettere online.
Emissione STAT online		Selezionare se emettere online i dati misurati del campione durante l'analisi cut-in oppure no. L'emissione dei dati misurati online è disponibile se impostata su "SÌ".
	SÌ	Emettere online i dati misurati con l’analisi cut-in.
	NO	Non emettere online i dati misurati con l'analisi cut-in.

Nota esplicativa: Se tutte le impostazioni [Destination] sono impostate su "NO", non verrà emesso nulla sui supporti esterni.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla la selezione dell'emissione dei dati e torna alla schermata [Data output destination settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

MEMO

6.1.6 Impostazioni dell'emissione dei dati - [Online settings]

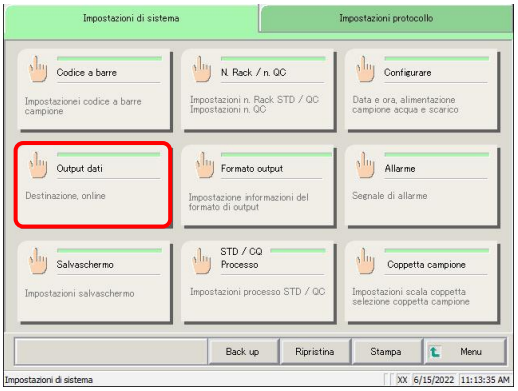
Configurare le seguenti condizioni per controllare la comunicazione online.

- Richiesta d'ordine
- Modalità di comunicazione
- Velocità di trasmissione
- Lunghezza dei dati
- Parità
- Stop bit
- Procedura di trasmissione
- Delimitatore
- Controllo del carattere
- Separatore

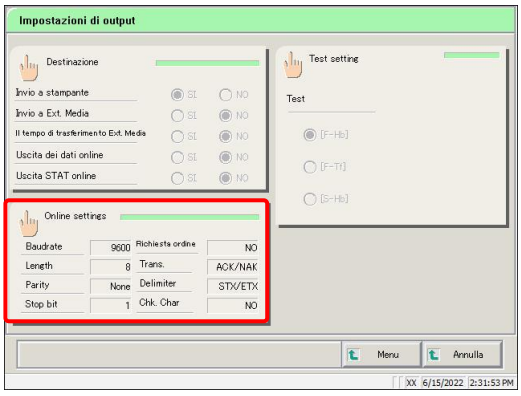
Per i dettagli, vedere "Specifiche dell'interfaccia computer OC-PLEDIA".

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

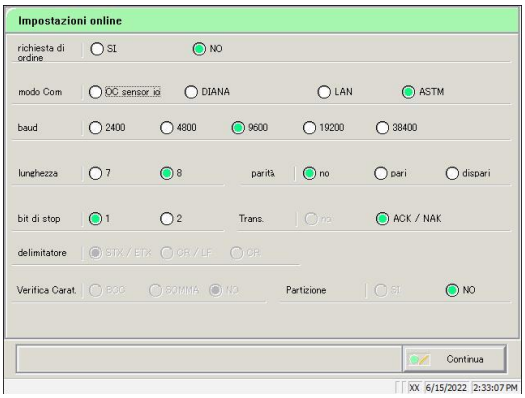
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



1 Toccare il pulsante {Data output}.



2 Toccare il pulsante {Online settings}.



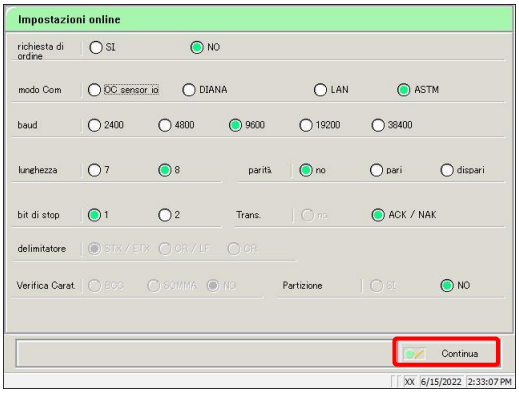
3 Selezionare le condizioni di comunicazione online (vedere la pagina seguente).

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Richiesta d'ordine		Nella comunicazione online, scegliere se fare una richiesta d'ordine a un sistema di livello superiore o meno.
	SÌ	Richiedere un ordine.
	NO	Non richiedere l'ordine.
Modo Com		Selezionare la modalità di comunicazione.
	Sensore OC io	Modalità di compatibilità del sensore OC io.
	Sensore OC DIANA	Modalità di compatibilità del sensore OC DIANA.
	LAN	Modalità standard.
	ASTM	Modalità di comunicazione ASTM.
Velocità di trasmissione		Selezionare la velocità di comunicazione.
	2400	2400 baud rate
	4800	4800 baud rate
	9600	9600 baud rate
	19200	19200 baud rate
	38400	38400 baud rate
Lunghezza		Selezionare la lunghezza dei dati.
	7(bit)	
	8(bit)	Selezionare quando si inviano caratteri a due byte.
Parità		Selezionare il controllo di parità.
	Nessuno	Non controllare la parità.
	Pari	Eseguire il controllo di parità dei numeri pari.
	Dispari	Eseguire il controllo di parità dei numeri dispari.
Stop bit		Selezionare il bit di stop.
	1	Un bit.
	2	Due bit.
Tras.		Selezionare la procedura di controllo della trasmissione.
	NESSUNO	Non utilizzare una procedura di controllo della trasmissione. (Nessuna procedura)
	ACK/NAK	Utilizzare il metodo ACK/NAK.
Delimitatore		Selezionare il delimitatore
	STX/ETX	
	CR/LF	
	CF	
Chk. char		Selezionare il metodo di rilevamento degli errori.
	BCC	
	SOMMA	
	Nessuno	Non usare il carattere di controllo.
Separatore		Seleziona se inserire o meno una virgola di separazione (,) tra i dati.
	SÌ	Separare con una virgola.
	NO	Non separare.

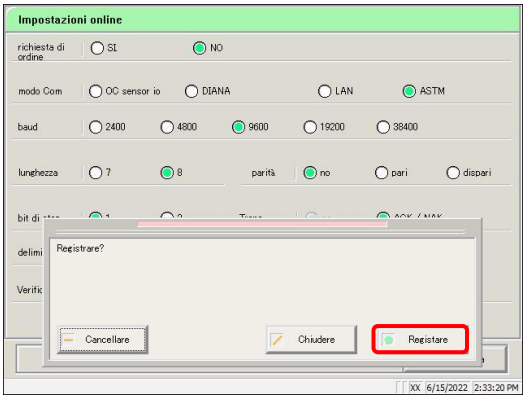
Nota esplicativa: Delimitatore, carattere di controllo e separatore sono tutti impostati su "NO" per la comunicazione LAN.

Nota esplicativa: Il delimitatore è impostato su "STX/ETX" per la comunicazione ASTM. Questo non può essere controllato sulla schermata.

Nota esplicativa: Il carattere di controllo per la comunicazione ASTM è "SUM1, SUM2". Questo non può essere controllato sulla schermata.



4 Toccare il pulsante {Continua}.



5 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla la configurazione online e torna alla schermata [Output settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

MEMO

MEMO

MEMO

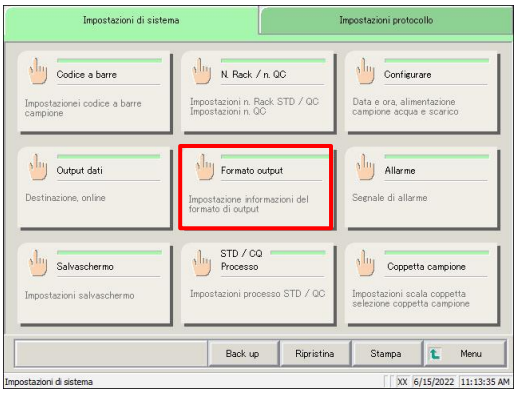
6.1.7 Formato di emissione

Configura i formati di emissione per i dati (come il rack, il numero del campione e l'ID del campione), per ogni destinazione di emissione (stampante, supporto esterno, online).

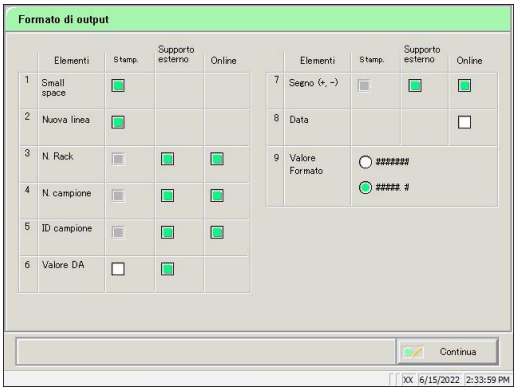
Le impostazioni del rack, del numero del campione e dell'ID del campione non possono essere modificate per l'emissione dalla stampante.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

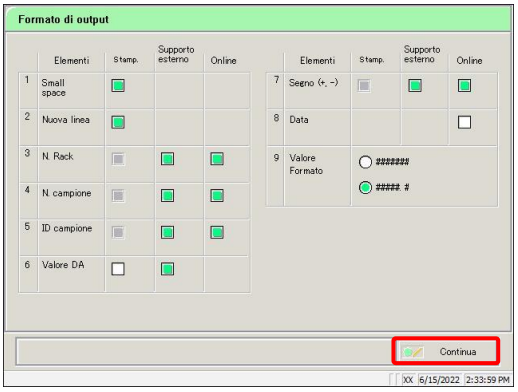
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



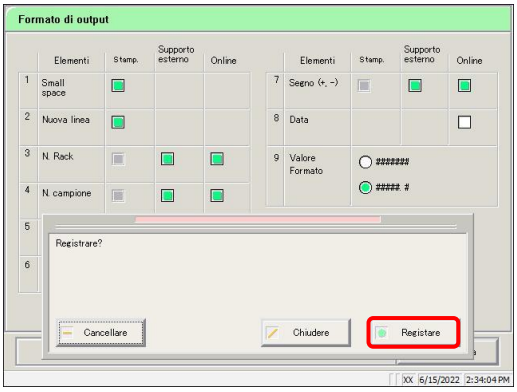
1 Toccare il pulsante {Output format}.



2 Selezionare gli elementi da emettere (vedere la pagina seguente).



3 Toccare il pulsante {Continua}.



4 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla la configurazione del formato di emissione e torna alla schermata [System settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Nota esplicativa: Gli elementi controllati saranno emessi.

Elementi da emettere	Dettagli
1. Spazio piccolo (stretto) Stampante	L'interlinea quando si stampa su una stampante è ridotta.
2. Nuova linea Stampante	Una nuova linea viene inserita nelle seguenti posizioni quando si stampa su una stampante. ・ Tra i dati misurati ・ Tra le voci, quando sono state testate più voci (Questo vale per la stampa durante la stampa in tempo reale e l'elaborazione dei dati misurati).
3. Rack N. Supporto esterno Online	Vengono emessi il numero di rack e il numero di posizione del rack. Vengono emessi il numero di rack e il numero di posizione del rack.
4. Campione N. Supporto esterno Online	Emettere il numero del campione. Emettere il numero del campione.
5. ID campione Supporto esterno Online	Emettere l'ID del campione. Emettere l'ID del campione.
6. Valore DA Stampante Supporto esterno	Stampa il valore DA su una stampante. Emette il valore DA.
7. Flag (+-) Supporto esterno Online	Emette i risultati del giudizio. Emette i risultati del giudizio.
8. Data Online	Emette la data e l'ora della misurazione.
9. Formato del valore ####### #####.#	Selezionare il formato di uscita dei dati misurati. Emesso come un intero. Emissione fino alla prima cifra decimale (tutti i dati misurati sono arrotondati per eccesso).

Nota esplicativa : quando si esegue l'emissione su un disco rigido(SSD), si applicano tutte le informazioni, indipendentemente dalle impostazioni del formato di emissione.

Nota esplicativa : Se la comunicazione ASTM è impostata come modalità di comunicazione nella schermata [Online settings], viene applicata solo l'impostazione [Value format]. Altre impostazioni sono ignorate.

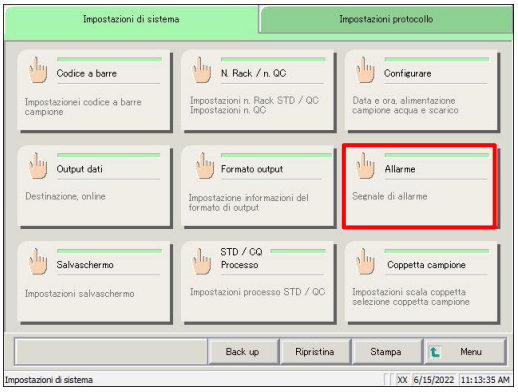
6.1.8 Allarme

Configurare la durata e il tipo di allarmi che suonano quando il test è completato, il sistema è in attesa di un nuovo rack da posizionare, quando c'è un errore di funzionamento, o in altre situazioni.

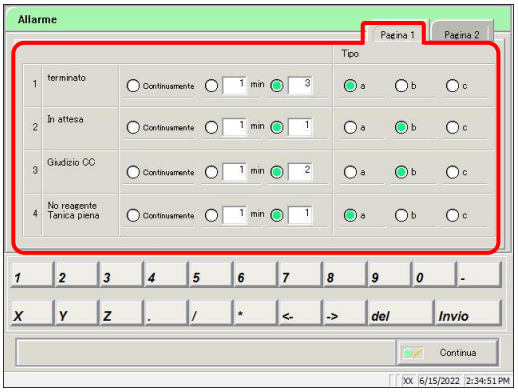
La schermata [Alarm] è composta da due pagine. Cambia pagina toccando i tab {Page 1} e {Page 2}.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



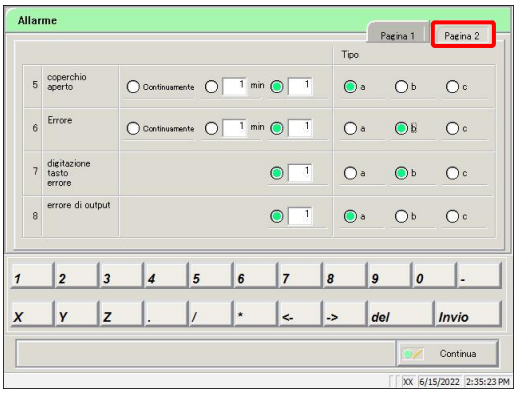
1 Toccare il pulsante {Alarm}.



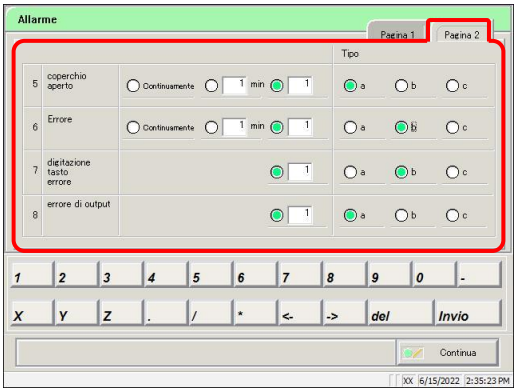
2 Configurare la durata e il tipo di allarme.

1 Finito
2 In attesa
3 Giudizio CC
4 Nessun reagente/serbatoio pieno

(Vedere pagina 294).



3 Toccare il tab {Page 2}.



4 Configurare la durata e il tipo di allarme.

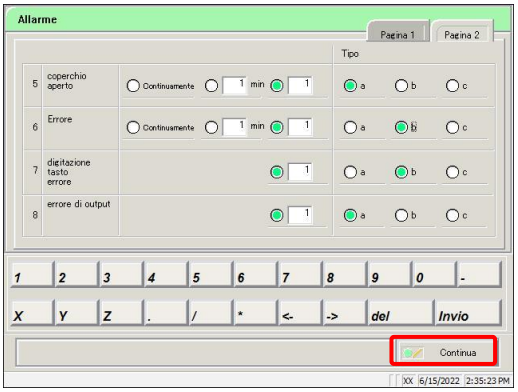
5 Coperchio aperto

6 Errore

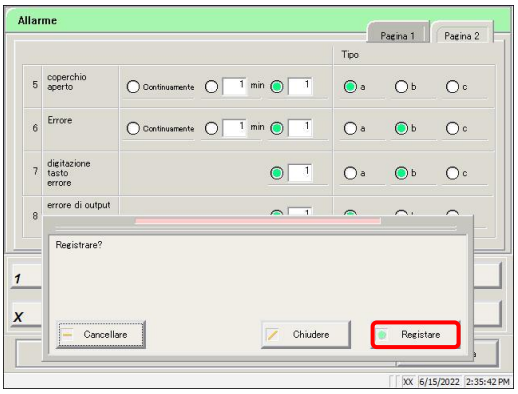
7 Errore nell'inserimento dei tasti

8 Errore di emissione

(Vedere pagina 295).



5 Toccare il pulsante {Continua}.



6 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla la configurazione dell'allarme e torna alla schermata [System settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Tab {Page 1}

Elementi da emettere	Dettagli
1. Finito	Suona quando il test del campione posizionato nell'unità di alimentazione del rack è finito, e il sistema è in attesa.
Senza fine	Continua a suonare finché l'errore non viene cancellato.
min	Configura il tempo (minuti) in cui suona l'allarme. (1 a 99)
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.
2. In attesa	Suona per avvisare l'utente quando l'alimentazione del rack è alimentata dall'unità di alimentazione del rack.
Senza fine	Continua a suonare finché l'errore non viene cancellato.
min	Configura il tempo (minuti) in cui suona l'allarme. (1 a 99)
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.
3. Giudizio CC	Suona quando il sistema è in attesa della decisione dell'operatore dopo il giudizio della curva di calibrazione.
Senza fine	Continua a suonare finché l'errore non viene cancellato.
min	Configura il tempo (minuti) in cui suona l'allarme. (1 a 99)
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.
4. Nessun reagente Serbatoio pieno	Suona quando il sistema rileva una quantità insufficiente di reagente, tampone, soluzione di lavaggio o acqua purificata, o quando il serbatoio di scarico è pieno.
Senza fine	Continua a suonare finché l'errore non viene cancellato.
min	Configura il tempo (minuti) in cui suona l'allarme. (1 a 99)
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.

Tab {Page 2}

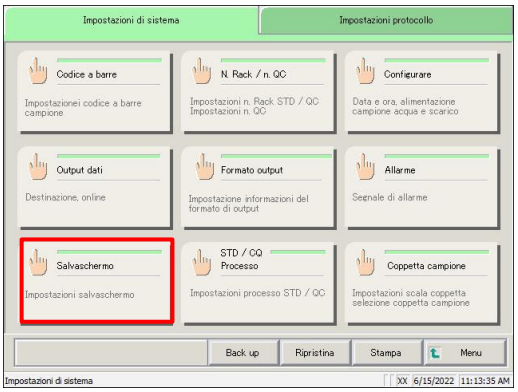
Elementi da emettere	Dettagli
5. Coperchio aperto	Suona quando il coperchio di protezione viene aperto durante il funzionamento.
Senza fine	Continua a suonare finché l'errore non viene cancellato.
min	Configura il tempo (minuti) in cui suona l'allarme. (1 a 99)
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.
6. Errore	Suona quando si è verificato un errore operativo.
Senza fine	Continua a suonare finché l'errore non viene cancellato.
min	Configura il tempo (minuti) in cui suona l'allarme. (1 a 99)
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.
7. Errore nell'inserimento dei tasti	Suona quando viene fatta un'immissione errata con la tastiera.
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.
8. Errore di emissione	Suona quando c'è un errore con la destinazione di uscita quando si emette su una stampante o online.
Volte	Configura il numero di volte che l'allarme suona. (1 a 99) L'allarme si fermerà quando avrà suonato il numero di volte specificato
Tipo a	L'allarme suona con il tipo a.
Tipo b	L'allarme suona con il tipo b.
Tipo c	L'allarme suona con il tipo c.

6.1.9 Screen saver

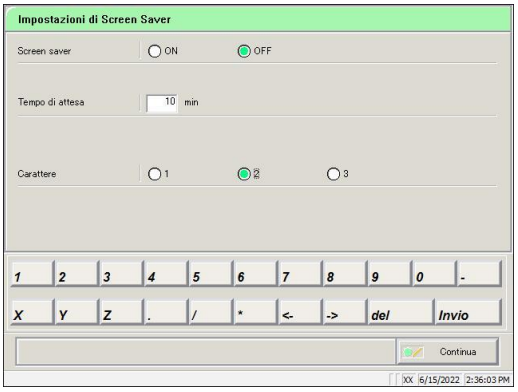
Lo screen saver si avvia quando non c'è attività della tastiera nella schermata [MENU].
Il tempo necessario all'avvio dello screen saver è configurato nelle impostazioni dello screen saver

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

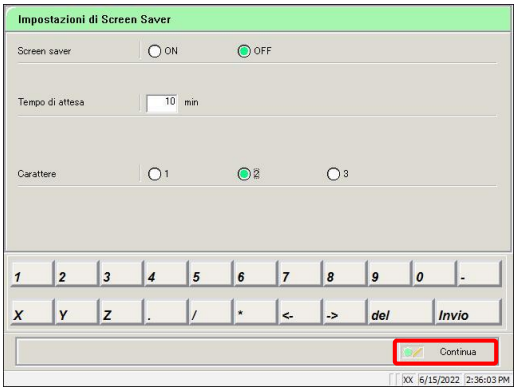
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



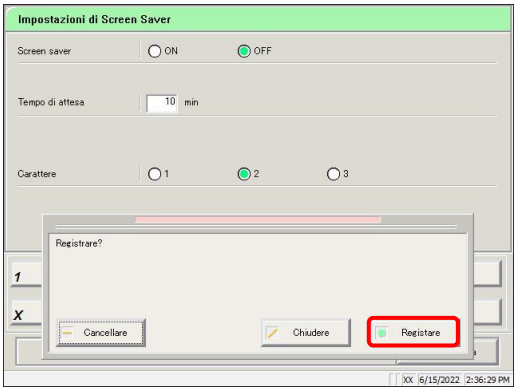
1 Toccare il pulsante {Screen saver}.



2 Configurare le impostazioni per lo screen saver (vedere la pagina seguente).



3 Toccare il pulsante {Continua}.



4 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.
{Chiudere}: Annulla la configurazione dello screen saver e torna alla schermata [System settings].
{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

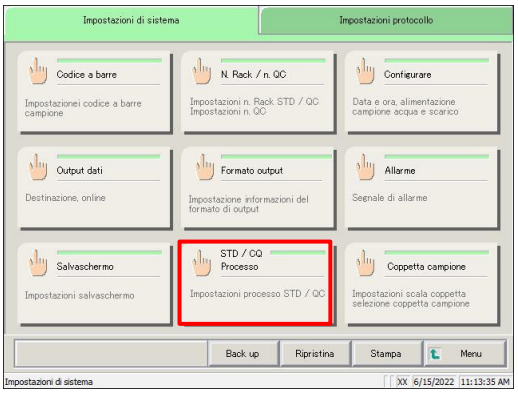
Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Screen saver		Seleziona se avviare o meno lo screen saver quando il tempo di attesa configurato è trascorso.
	ON	Inizia.
	OFF	Non inizia.
Tempo di attesa	da 1 a 99 minuti	Inserire il tempo di attesa.
Carattere		Selezionare il carattere.
	Carattere 1	Inizia il carattere 1.
	Carattere 2	Inizia il carattere 2.
	Carattere 3	Inizia il carattere 3.

6.1.10 Impostazioni del processo di analisi STD/QC

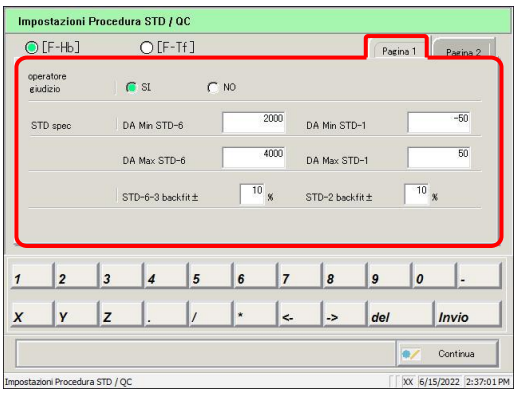
Configurare le condizioni di controllo dei dati misurati per i campioni STD/QC.
La schermata [STD/QC process settings] è composta da due pagine.
Le specifiche STD sono impostate in {Page 1}, mentre i valori limite per ogni QC# sono impostati in {Page 2}.
Toccare le tab per cambiare pagina.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

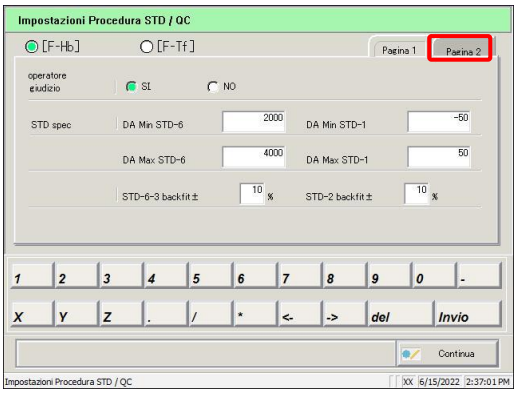
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"



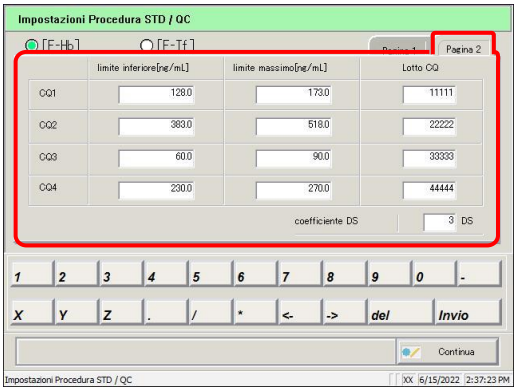
1 Toccare il pulsante {STD/QC Process}.



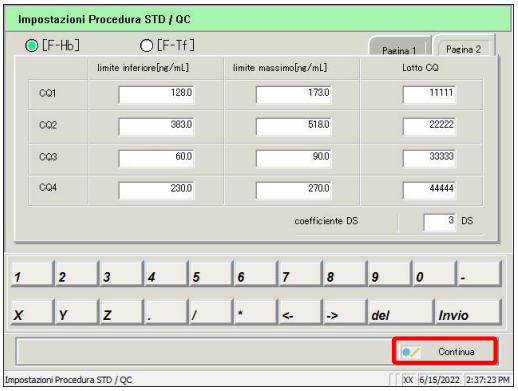
2 Configurare le specifiche STD (vedere pagina 300).



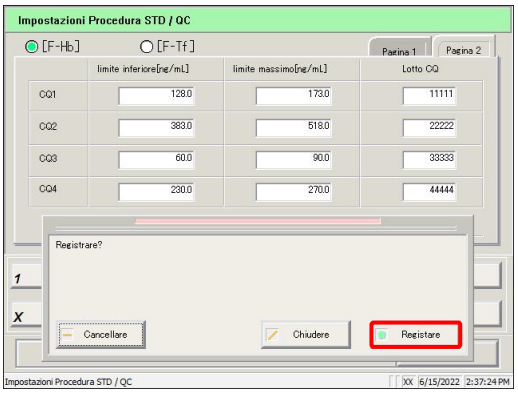
3 Toccare il tab {Page 2}.



4 Configurare i valori limite del controllo QC (pagina 301).



5 Toccare il pulsante {Continua}.



6 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Cancella [STD/QC process] e tornare alla schermata [System settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Tab {Page 1}

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Giudizio dell'operatore		Selezionare se l'operatore effettua o meno un giudizio dopo la misurazione STD/QC.
	SÌ	L'operatore esprime un giudizio. Il sistema aspetterà il giudizio dell'operatore dopo la misurazione STD/QC, quindi entrerà in standby.
	NO	L'operatore non esprime giudizi. Se i dati misurati sono normali, la misurazione continua. Se c'è un errore, il sistema entra in standby e aspetta il giudizio dell'operatore.
Spec. STD		Configura le specifiche per ogni punto STD. Il sistema determinerà la promozione/bocciatura di STD utilizzando le specifiche configurate.
STD-6 Min DA	-9999 - 99999	Controlla usando il valore DA1.
STD-6 Max DA	-9999 - 99999	Configura in modo che il minimo < massimo.
STD-6 a 3 montaggio posteriore	0 - 100	Controlla usando la deviazione dall'origine.
±(%)	-9999 - 99999	Controlla usando il valore DA1.
STD-1 Min DA	-9999 - 99999	Configura in modo che il minimo < massimo.
STD-1 Max DA		
STD-2 DA back fit	0 - 100	Controlla usando la deviazione dall'origine.
±(%)		

Nota esplicativa: Quando si misura solo un campione QC, il sistema non aspetta il giudizio dell'operatore anche se i dati misurati sono fuori dal valore limite. L'elaborazione continua.

Nota esplicativa: Vedere pagina 343 "Appendice": 1.1 Controllo dati misurati del campione STD/QC" per informazioni su come controllare i dati misurati STD/QC.

Tab {Page 2}

Impostazione	Scelta/impostazione	Dettagli
Da QC1 a QC4 Limite minimo [ng/mL] Limite massimo [ng/mL] LOTTO QC	0,0 - 9999999,9 Una stringa di caratteri composta da 0 a 9, X, Y e Z. (Fino a cinque caratteri a mezza larghezza).	Configurare i valori limite di controllo massimi/minimi per QC1 fino a 4. QC pass/fail è determinato utilizzando i valori massimi/minimi impostati per ogni QC#. Configura in modo che il minimo < massimo.
Coefficiente SD □ SD	1-9	Il coefficiente di deviazione standard può essere impostato da 1 a 9 SD (l'impostazione iniziale è 3 SD). Il coefficiente di deviazione standard è utilizzato nel calcolo del grafico di controllo X-R su Process QC.

6.1.11 Coppette portacampione

Configura la forma delle coppette portacampione. È possibile registrare due tipi di contenitori: {Cup 1} e {Cup 2}.
Toccare il tab appropriato per passare tra i contenitori 1 e 2.

Nota esplicativa: Durante i test è possibile utilizzare solo un tipo di contenitore. Non è possibile utilizzare due tipi di contenitori contemporaneamente.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [System settings].

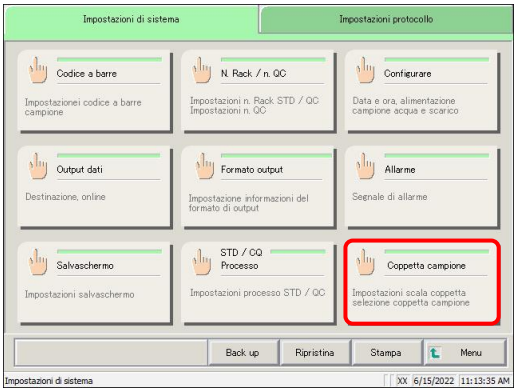
☞ Pagina 266 "6.1.1 Impostazioni del codice a barre del campione (comune)"

⚠ Precauzione

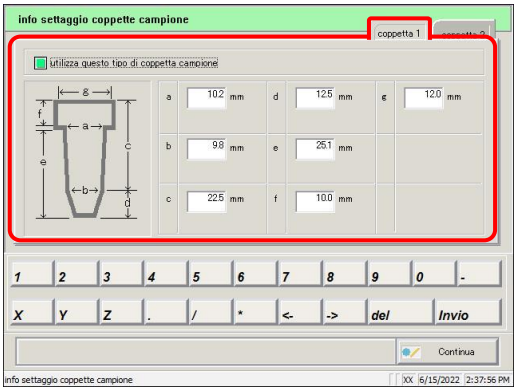
Richiesta

- Verificare la dimensione corretta della coppetta portacampione.

  Se viene configurata una dimensione non corretta, l'ugello potrebbe essere inserito nel liquido troppo profondamente quando assorbe il campione, o potrebbe assorbire aria, determinando un'analisi non corretta.

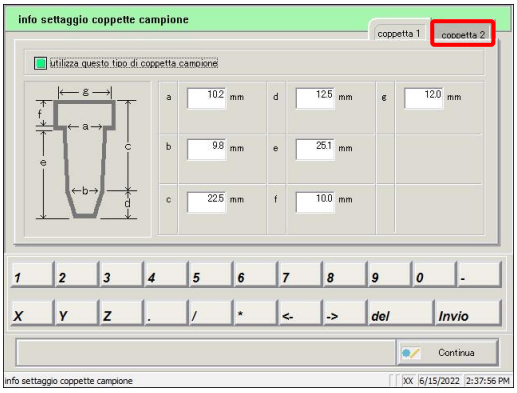


1 Toccare il pulsante {Sample cup}.

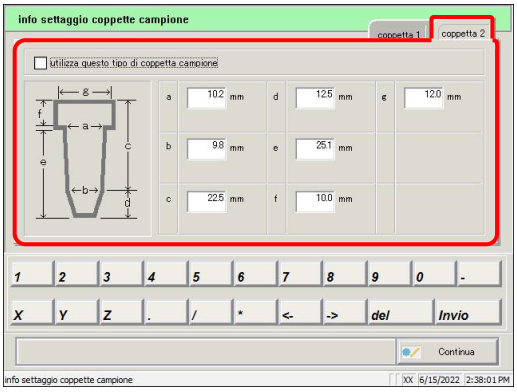


2 Configurare le informazioni per la coppetta portacampione

{Cup 1} (vedi pagina 304).

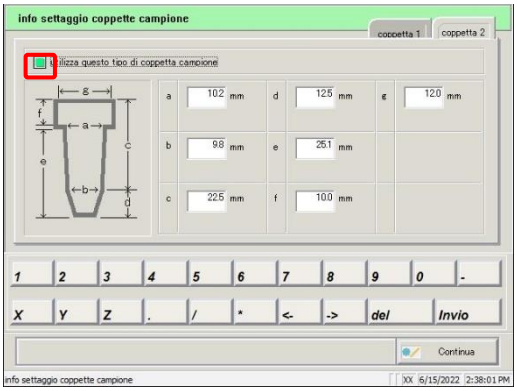


3 Toccare il tab {Cup 2} e passare alla schermata delle impostazioni.



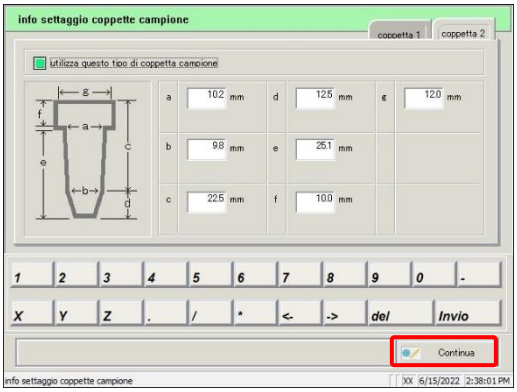
4 Configurare le informazioni per la coppetta portacampione

{Cup 2} (vedi pagina 304).

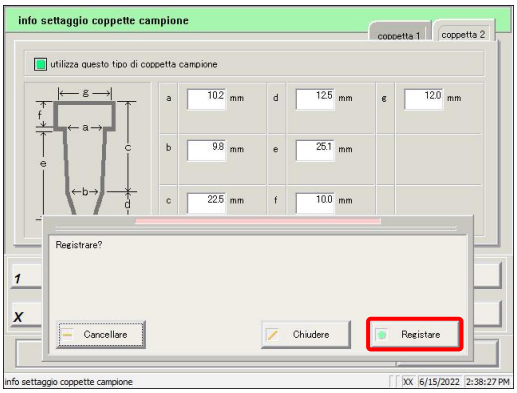


5 Selezionare "Usa questo tipo di coppetta portacampione"

Per selezionare il contenitore 1, toccare il tab {Cup 1} e passare alla schermata delle impostazioni.



6 Toccare il pulsante {Continua}.



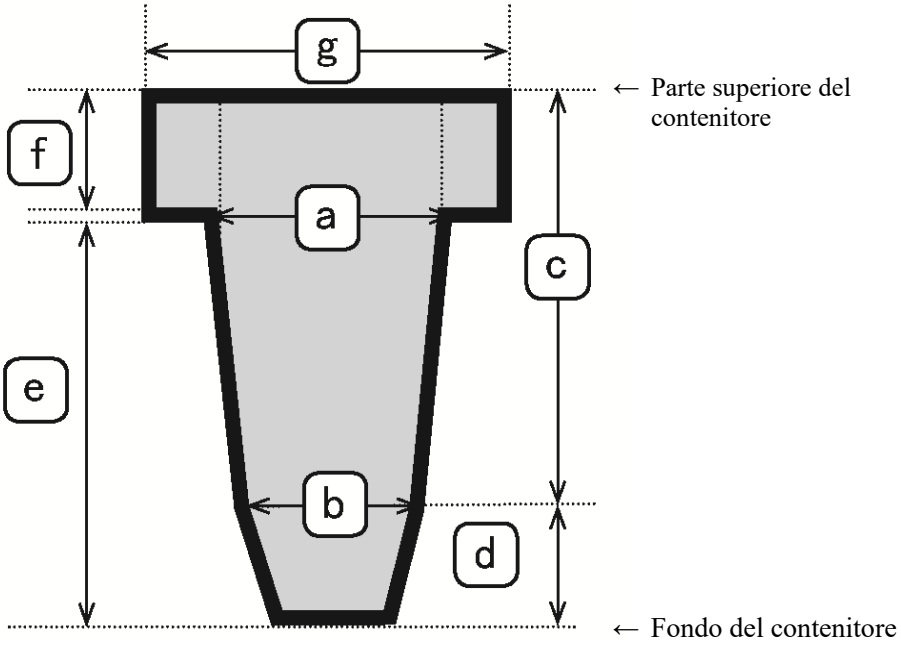
7 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla [Sample cup info settings] e torna alla schermata [System settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Tab {Cup 1}/{Cup 2}



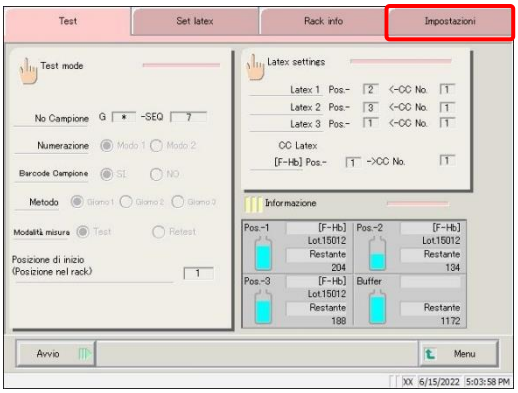
Impostazione	Intervallo di regolazione	Dettagli
a	8,0 - 12,7 (mm)	Diametro interno della parte diritta
b		Diametro interno della parte conica
c		Lunghezza della parte diritta
d	0,0 - 29,0 (mm)	Lunghezza della parte conica
e		Lunghezza dal fondo del contenitore alla superficie superiore del rack
f	0,0 - 10,0 (mm)	Lunghezza della parte diritta nella parte superiore del contenitore
g	8,0 - 22,0 (mm)	Diametro interno della parte diritta nella parte superiore del contenitore

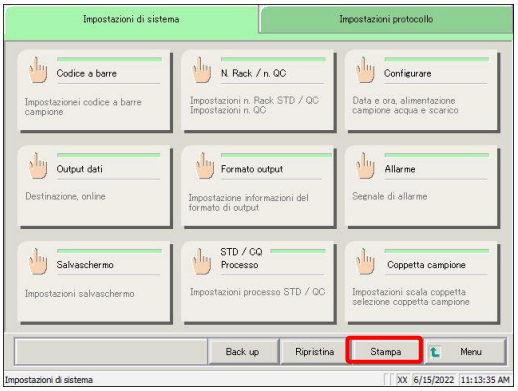
6.1.12 Stampa delle informazioni sulle impostazioni di sistema

Stampa le informazioni registrate nelle impostazioni di sistema.

1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.

Nota esplicativa: La schermata [System settings] può essere visualizzata anche toccando il pulsante {Impostazioni} nella schermata [Test].





2 Tocca il pulsante {Stampa}.

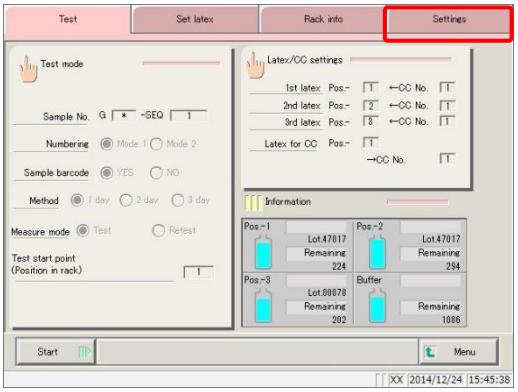
* Tutte le informazioni di impostazione registrate in [System settings] verranno stampate.

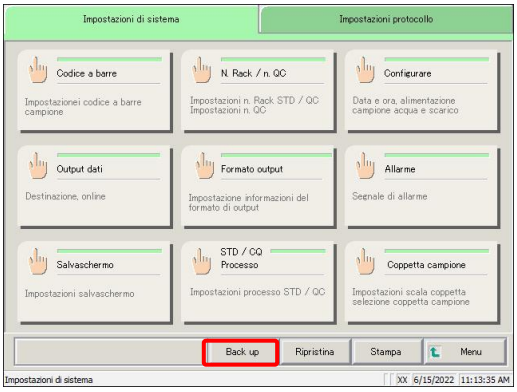
6.1.13 Backup delle informazioni sulle impostazioni di sistema/di protocollo

Esegue il backup delle informazioni sulle impostazioni di sistema e di protocollo.

1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.

Nota esplicativa : La schermata [System settings] può essere visualizzata anche toccando il pulsante {Impostazioni} nella schermata [Test].





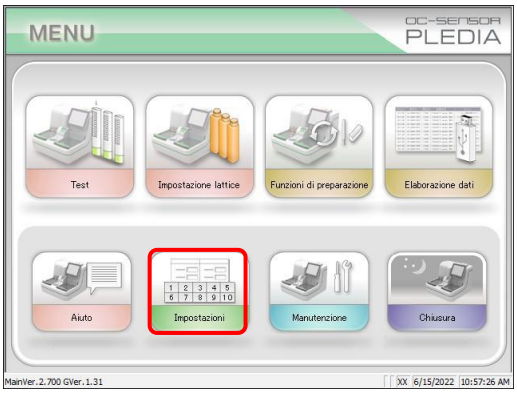
2 Toccare il pulsante {Back up}.

* Le informazioni su [System settings] e [Protocol settings] verranno salvate sul supporto esterno.

{Cancellare}: Annulla il backup.
{Avvio}: Avvia il backup.

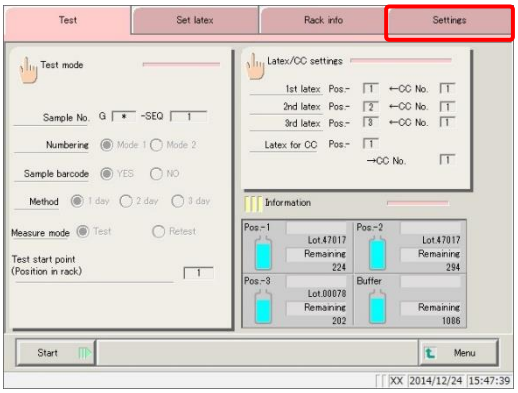
6.1.14 Ripristino delle informazioni sulle impostazioni di sistema/di protocollo

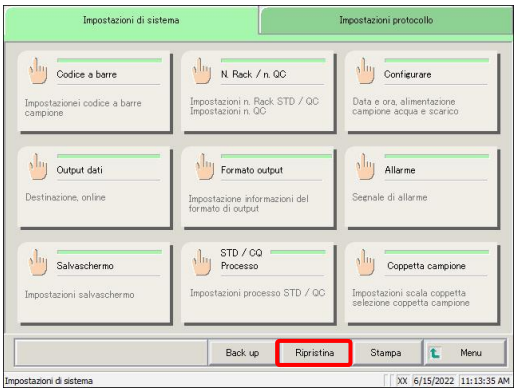
Leggere le informazioni sulle impostazioni di sistema e le impostazioni del protocollo da supporti esterni e ripristinare nel sistema.



1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.

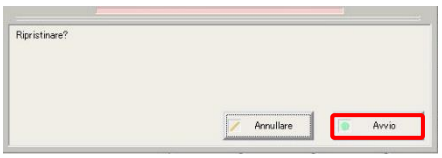
Nota esplicativa : La schermata [System settings] può essere visualizzata anche toccando il pulsante {Impostazioni} nella schermata [Test].





2 Toccare il pulsante {Restore}.

* Le impostazioni in [System settings] e [Protocol settings] saranno ripristinate dal supporto esterno al sistema.



{Cancel}: Annullare il ripristino.
{Avvio}: Iniziare il ripristino.

6.2 Impostazioni del protocollo

Le impostazioni del protocollo sono in gran parte suddivise in tre impostazioni di condizioni.

- Condizioni di misurazione dei campioni e dei campioni QC (impostazioni del protocollo campione/QC)
- Impostazioni della curva di calibrazione utilizzate dai protocolli (impostazioni di protocollo da CC N. 1 a CC N. 6)
- Condizioni comuni quando si misurano campioni, campioni STD e campioni QC (impostazioni del produttore)

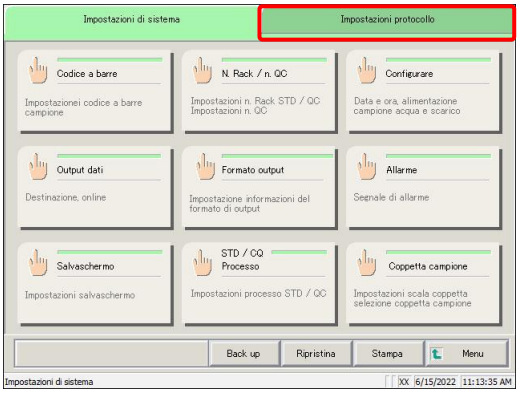
Le impostazioni del protocollo non dovranno essere toccate durante il flusso di analisi quotidiano, a meno che non vengano apportate modifiche.
Le impostazioni del produttore sono configurate in fabbrica e non possono essere modificate dall'utente.

6.2.1 Impostazioni del protocollo Samp/QC

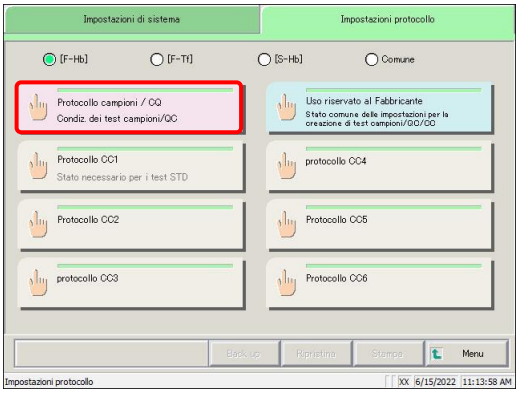
Configurare le condizioni quando si misurano i campioni (inclusi i campioni STAT) e i campioni QC.
La schermata delle impostazioni è composta da due pagine. È possibile passare da una pagina all'altra utilizzando le tabs.

1 Toccare il pulsante {Impostazioni}.

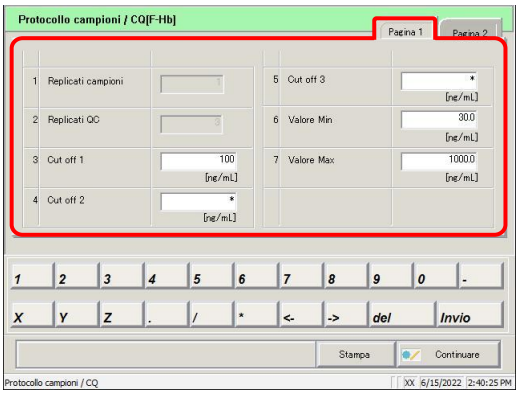
Nota esplicativa : La schermata [System settings] può essere visualizzata anche toccando il pulsante {Impostazioni} nella schermata [Test].



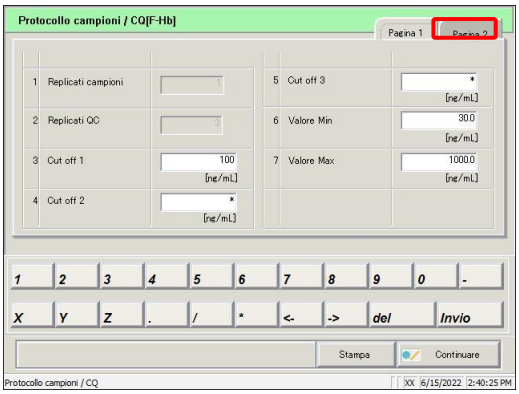
2 Toccare il tab {Protocol settings}.



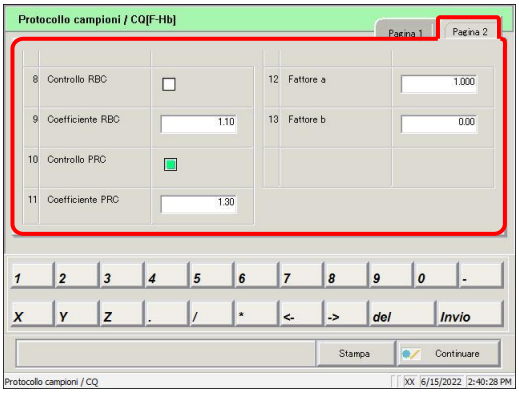
3 Toccare il pulsante {Samp/QC protocol}.



4 Configurare gli elementi (vedi pagina 311).

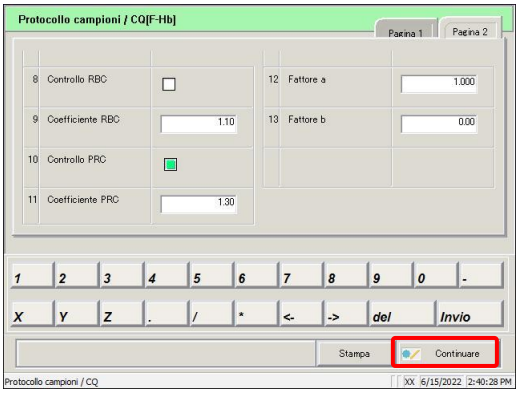


5 Toccare il tab {Page 2}.

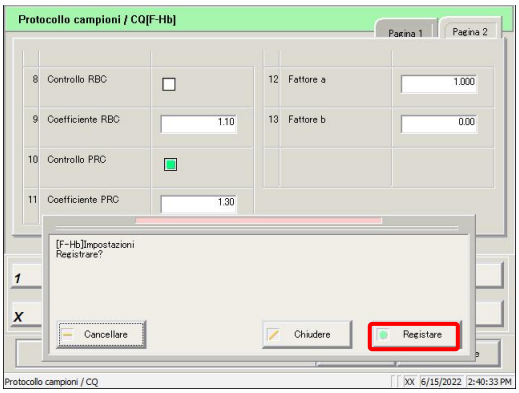


6 Configurare gli elementi (vedi pagina 312).

{Stampa}: Stampa le impostazioni [Sample/QC protocol].



7 Toccare il pulsante {Continua}.



8 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annulla le impostazioni [Sample/QC protocol] e torna alla schermata [Protocol settings].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Tab {Page 1}

	Impostazione	Impostazioni	Dettagli	
1	Campione replicato	da 1 a 10 volte	Configura il numero di volte in cui misurare i campioni.	
2	Replicato QC	da 1 a 10 volte	Configura il numero di volte in cui misurare i campioni QC.	
3	Cut off 1	0- 9999999 (intero)	Configura i criteri di giudizio per il Cut off 1.	
			1+	I dati misurati sono "sopra il valore Cut off 1" o "Cut off 2 o inferiore"
			-	I dati misurati sono "valore di impostazione o inferiore"
4	Cut off 2	*, 0-9999999 (intero)	Configura i criteri di giudizio per il Cut off 2.	
			2+	I dati misurati sono "superiore al valore di impostazione", "maggiore di Cut off 1" o "Cut off 3 o inferiore" Se impostato su "*", il giudizio Cut off 2 non verrà eseguito. Cut off 1 < Cut off 2
5	Cut off 3	*, 0 - 999999 (intero)	Configura i criteri di giudizio per il Cut off 3.	
			3+	I dati misurati sono "al di sopra del valore di impostazione" Se impostato su "*", il giudizio Cut off 3 non verrà eseguito. Cut off 2 < Cut off 3
6	Valore minimo	0,0 - 9999999,9	UR	Visualizzato quando,durante i test di diluizione, i dati misurati sono "Valore min" o inferiori.
7	Valore massimo	0,0 - 9999999,9	O	Visualizzato quando i dati misurati sono maggiori di "Valore max".

Tab {Page 2}

	Impostazione	Impostazioni	Dettagli
8	Controllo RBC		Imposta se eseguire o meno il controllo RBC. Controllare per farlo funzionare. ☞ Pagina 352 "■ Metodo RBC"
9	Coefficiente RBC	1,0 - 2,0	I campioni con un'assorbanza maggiore dell'assorbanza × "coefficiente RBC" di STD-6 al punto di rilevamento RBC sono definiti come campioni di prozona. ☞ Pagina 352 "■ Metodo RBC"
10	Controllo PRC		Imposta se eseguire o meno il controllo del PRC. Controllare per farlo funzionare. ☞ Pagina 353 "■ metodo PRC"
11	Coefficiente PRC	0,01-2,00	I campioni con un valore DA2 maggiore del valore DA2 × "coefficiente PRC" di STD-6 al secondo punto di rilevamento (T2) sono definiti come campioni di prozona. ☞ Pagina 353 "■ metodo PRC"
12	Fattore A	0,001 - 9999,999	Dati misurati = A × valore di concentrazione + B
13	Fattore B	-999,999-999,999	

MEMO

6.2.2 Impostazioni del protocollo da CC N. 1 a CC N. 6

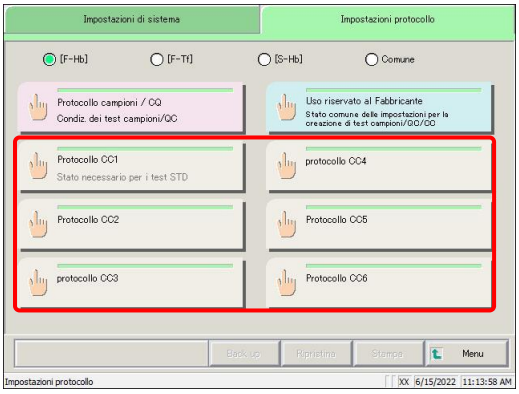
Configurare le condizioni richieste per la misurazione dei campioni STD.

Si possono registrare fino a sei curve di calibrazione (numeri CC da 1 a 6).

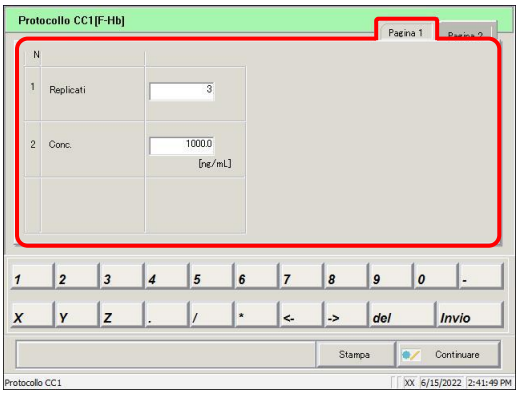
La schermata delle impostazioni è composta da due pagine. È possibile passare da una pagina all'altra utilizzando le tabs.

Questa sezione descrive la procedura dalla schermata [Protocol settings].

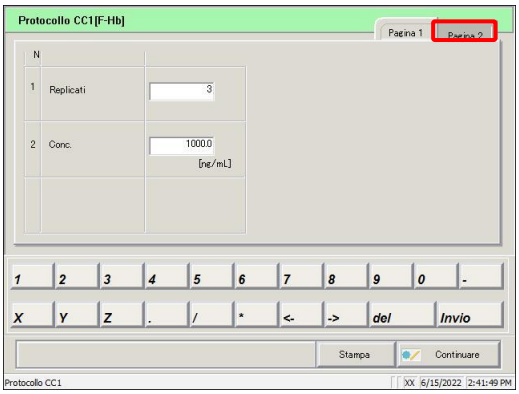
☞ Pagina 306 "6.2.1 Impostazioni del protocollo campione/QC"



1 Toccare il pulsante {CC No. # protocol settings} (# è il numero del protocollo).

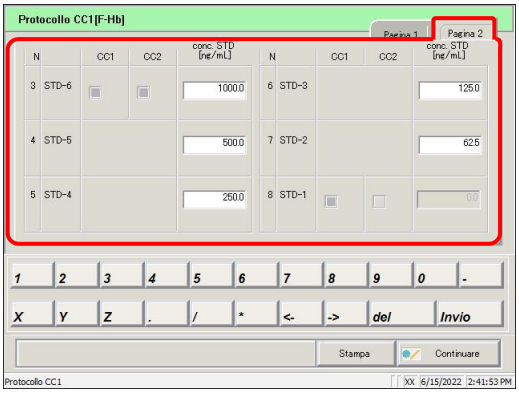


2 Configura gli elementi (vedi pagina 316).



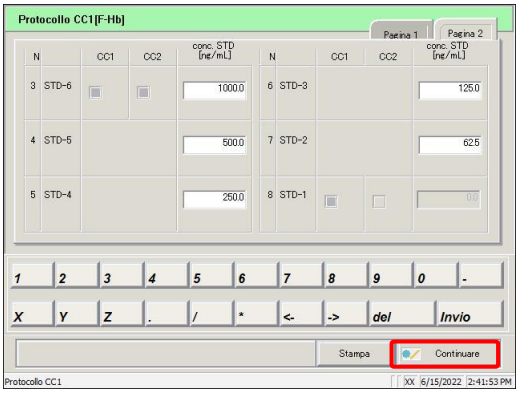
3 Toccare il tab {Page 2}.

{Stampa}: Impostazioni di stampa [CC N. # protocollo].

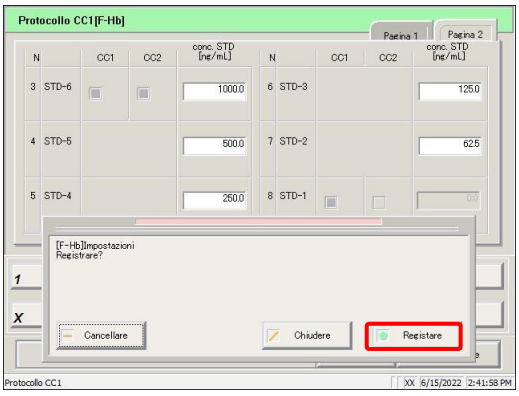


4 Configura gli elementi (vedi pagina 316).

{Stampa}: Stampa le impostazioni registrate [CC No. # protocollo].



5 Toccare il pulsante {Continua}.



6 Toccare il pulsante {Registare}.

{Registare}: Registrare le impostazioni configurate.

{Chiudere}: Annullare le impostazioni [Protocollo CC No. #] e tornare alla schermata [Impostazioni protocollo].

{Cancellare}: La finestra di dialogo si chiude.

Tab {Page 1}

	Impostazione	Impostazioni	Dettagli
1	Replicare	da 1 a 10 volte	Configura il numero di volte in cui misurare i campioni STD.
2	Conc.	0- 99999,9	Configurare la concentrazione elencata nelle ISTRUZIONI PER L'USO del calibratore. La configurazione della concentrazione del calibratore calcolerà e configurerà automaticamente la concentrazione STD per gli STD da 1 a 6 sulla seconda pagina.

Tab {Page 2}

	Impostazione	Impostazioni	Dettagli
3	STD-6	0,1 - 9999999,9	Configurare la concentrazione STD di STD-6.
4	STD-5	0,1 - 9999999,9	Configurare la concentrazione STD di STD-5.
5	STD-4	0,1 - 9999999,9	Configurare la concentrazione STD di STD-4.
6	STD-3	0,1 - 9999999,9	Configurare la concentrazione STD di STD-3.
7	STD-2	0,1 - 9999999,9	Configurare la concentrazione STD di STD-2.

Nota esplicativa : STD-2 fino a STD-6 sono automaticamente configurati quando viene impostata la "concentrazione del calibratore" sulla prima pagina.
Le impostazioni da STD-2 a STD-6 possono essere cambiate usando la tastiera.

Capitolo 7 Supporto

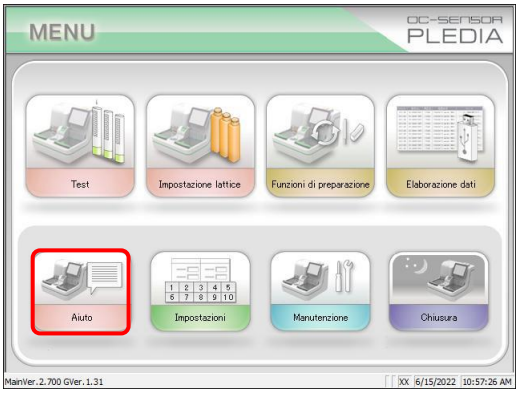
7.1 Apertura della schermata [Aiuto] dalla schermata [MENU]
7.2 Apertura della schermata [Aiuto] dalla schermata [Monitor]

Capitolo 7 Supporto

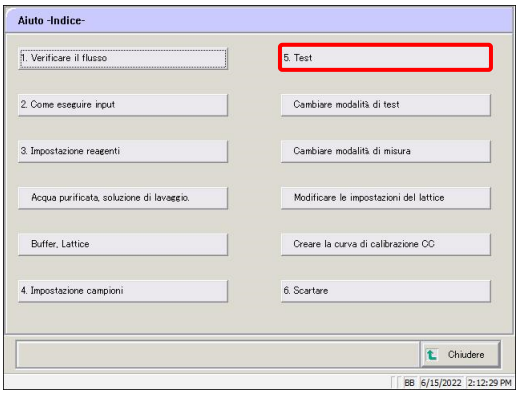
La schermata [Aiuto] viene utilizzata per verificare il flusso dell'analisi, i metodi di inserimento nelle schermate delle impostazioni e come far funzionare il sistema, incluso il posizionamento del campione.

Toccare il pulsante {Aiuto} nella schermata [MENU] o il pulsante {Aiuto} nella schermata [Monitor] per aprire la tabella dei contenuti della schermata [Aiuto]. Poi, selezionare il pulsante dell'elemento da controllare.

7.1 Apertura della schermata [Aiuto] dalla schermata [MENU]



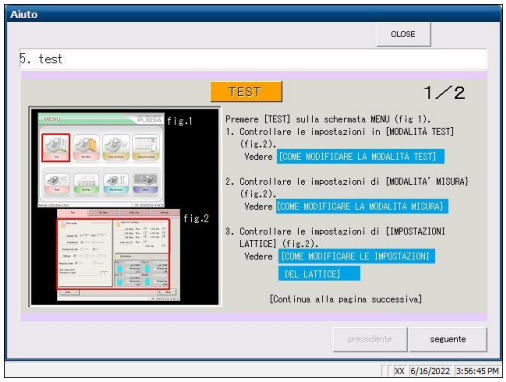
1 Toccare il pulsante {Aiuto}.

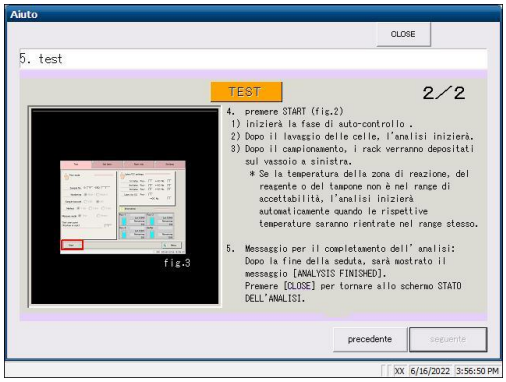


2 Tocca il pulsante della voce da controllare.

1. Flusso del test
2. Come eseguire l'inserimento
3. Impostazione dei reagenti
   Acqua purificata, Soluzione di lavaggio.
   Tampone, lattice
4. Set di campioni
5. Test
   Modifica la modalità di test
   Modifica la modalità di misurazione
   Modifica le impostazioni del Latex
   Creare CC
6. Smaltire

Esempio: Toccare il {5. Pulsante Test}.





3 La pagina (1/#) viene visualizzata in alto a destra della schermata.

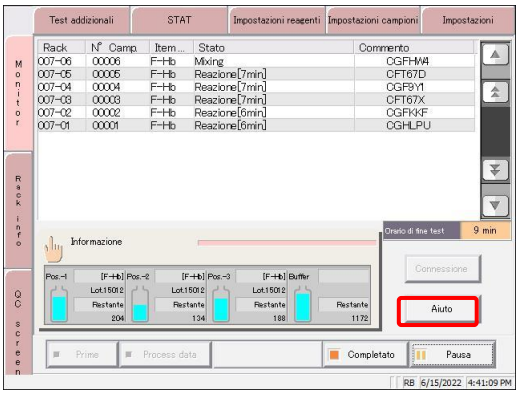
Usare i pulsanti {Avanti} e {Indietro} per controllare il contenuto.

{Seguente}: Visualizza la pagina successiva.

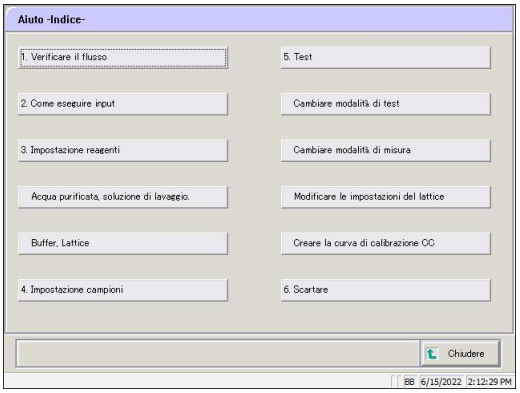
{Precedente}: Visualizza la pagina precedente.

{CLOSE}: Torna alla schermata [HELP].

7.2 Apertura della schermata [Aiuto] dalla schermata [Monitor]



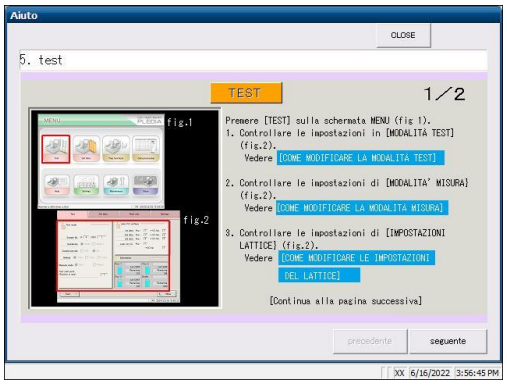
1 Toccare il pulsante {Aiuto}.



2 Tocca il pulsante della voce da controllare.

1. Flusso del test
2. Come eseguire l'inserimento
3. Impostazione dei reagenti
   Acqua purificata, Soluzione di lavaggio.
   Tampone, lattice
4. Set di campioni
5. Test
   Modifica la modalità di test
   Modifica la modalità di misurazione
   Modifica le impostazioni del Latex
   Creare CC
6. Smaltire

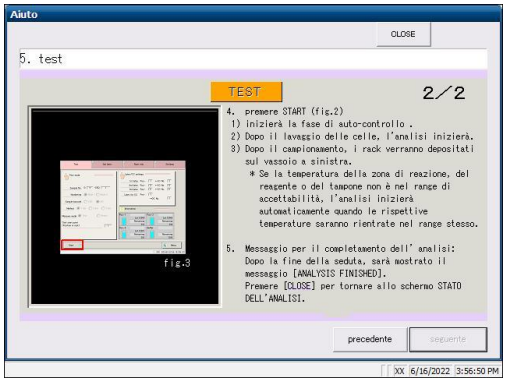
Esempio: Toccare il {5. Pulsante Test}.



3 La pagina (1/#) viene visualizzata in alto a destra della schermata.

Usare i pulsanti {Avanti} e {Indietro} per controllare il contenuto.

{Seguente}: Visualizza la pagina successiva.
{Precedente}: Visualizza la pagina precedente.
{CLOSE}: Torna alla schermata [Aiuto].


Aiuto
CLOSE
5. test
TEST
2／2
fig.3
4. premere START (fig.2)
1) inizierà la fase di auto-controllo .
2) Dopo il lavaggio delle celle, l'analisi inizierà.
3) Dopo il campionamento, i rack verranno depositati sul vassoio a sinistra.
* Se la temperatura della zona di reazione, del reagente o del tampone non è nel range di accettabilità, l'analisi inizierà automaticamente quando le rispettive temperature saranno rientrate nel range stesso.
5. Messaggio per il completamento dell' analisi:
Dopo la fine della seduta, sarà mostrato il messaggio [ANALYSIS FINISHED].
Premere [CLOSE] per tornare allo schermo STATO DELL'ANALISI.
precedente
seguente
XX 6/16/2022 3:56:50 PM

MEMO

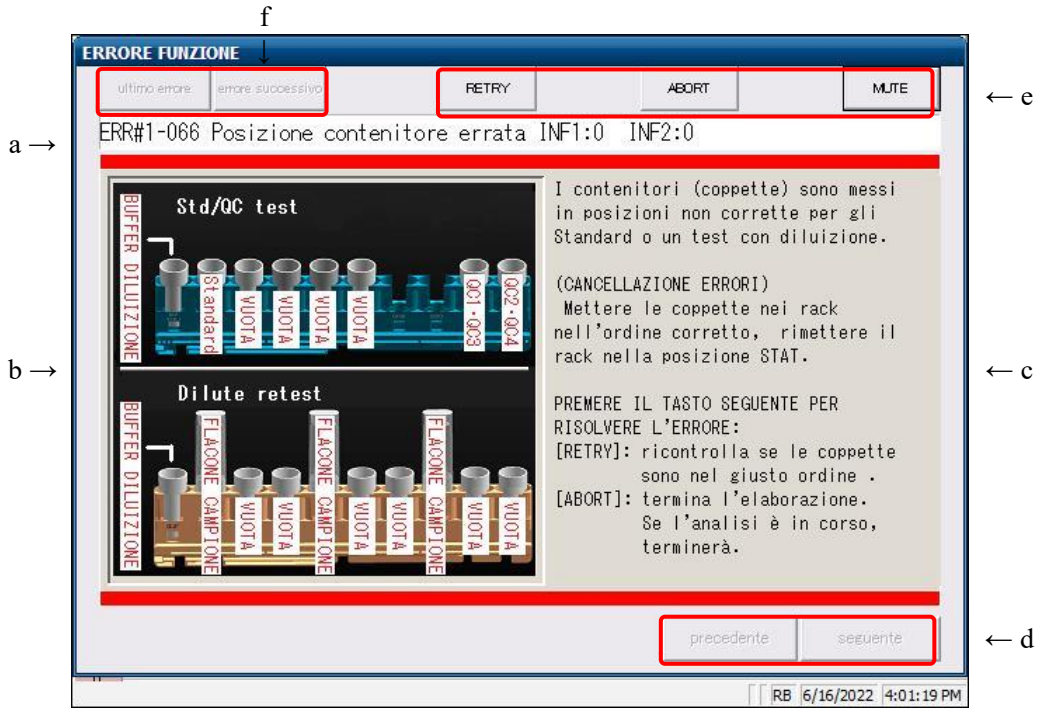
Capitolo 8 Gestione degli errori

8.1 Come leggere le schermate [Error]
8.2 Pulsanti di cancellazione degli errori
8.3 Cancellazione degli errori

Capitolo 8 Gestione degli errori

In caso di errore, viene visualizzata la schermata [Error]. Se si sono verificati diversi errori, viene visualizzata la seguente pagina. Toccare {Next err} per visualizzare gli errori.

8.1 Come leggere le schermate [Error]



Schermata [Errore]

a	Stato dell'errore	Visualizza il numero e il nome dell'errore.
b	Posizione dell'errore	Visualizza la posizione dell'errore tramite un grafico.
c	Causa dell'errore e metodo di cancellazione	Visualizza la causa dell'errore e come rimuoverlo.
d	Pulsanti della pagina	Cambia pagina quando il metodo di gestione di un singolo errore si estende su più pagine.
	{Precedente}	Visualizza la pagina precedente.
	{Seguente}	Visualizza la pagina successiva.
e	Pulsanti di cancellazione degli errori	Pulsanti per correggere gli errori.
f	Pulsanti di cambio errore	Passa alla visualizzazione di un altro errore quando si sono verificati più errori.
	{Ultimo errore}	Visualizza l'errore precedente.
	{Seguente}	Visualizza l'errore successivo.

8.2 Pulsanti di cancellazione degli errori

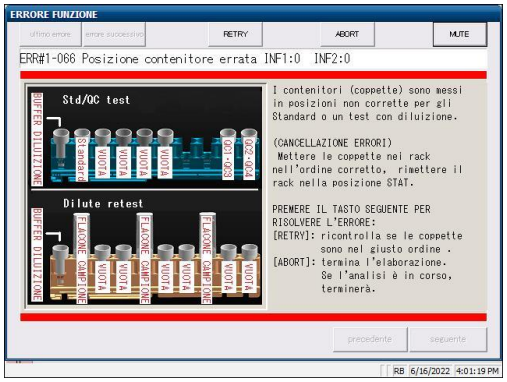
I pulsanti per cancellare gli errori sono visualizzati nella parte superiore della schermata [Error].
Dopo aver toccato un pulsante di cancellazione, è possibile accedere alle seguenti operazioni:

Nome del pulsante	Funzione
{RETRY}	Riprova l'elaborazione del campione sul quale si è verificato un errore.
{PASS}	Annulla l'elaborazione del campione che si sta analizzando e processa il campione successivo.
{ABORT}	Termina l'elaborazione. Se selezionato durante il test, termina l'elaborazione del campione in esame.
{CONTINUE}	Riavvia il funzionamento della parte funzionante che si è fermata a causa del rilevamento di un errore
{CLOSE}	Chiude la schermata
{MUTE}	Disattiva l'allarme.

(Nota esplicativa): I pulsanti di cancellazione che vengono visualizzati dipendono dal tipo di errore verificatosi.

8.3 Cancellazione degli errori

Cancellare gli errori utilizzando la seguente procedura:

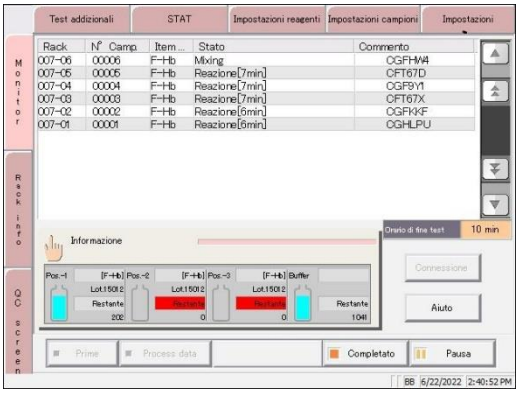


1 Confermare l'errore.

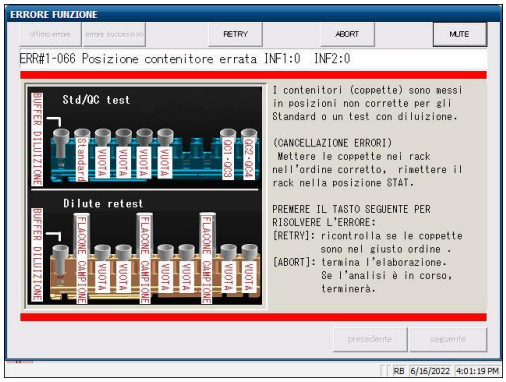
① Confermare l'errore e la sua posizione.

② Selezionare il pulsante di cancellazione tra i metodi di cancellazione degli errori e toccarlo.

☞ Pagina 323 "8.2 Pulsanti di cancellazione degli errori"



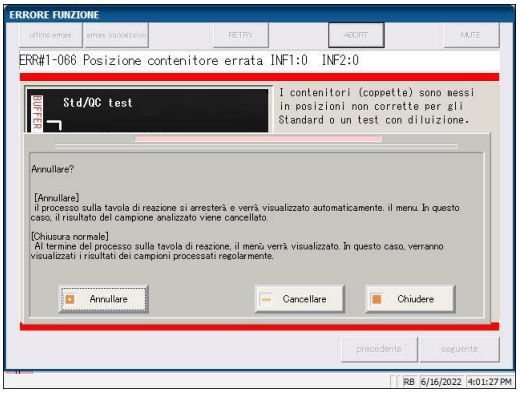
2 Per tutti i pulsanti di cancellazione diversi dal pulsante {ABORT}, l'errore viene cancellato e l'operazione continua.



2 (seguito)

<Se è stato selezionato il pulsante {ABORT}>

① Toccare il pulsante {ABORT}.



② Toccare il pulsante {Annullare}.

* L'elaborazione del tavolo di reazione si interrompe e il sistema torna alla schermata [MENU].
Il risultato del campione misurato viene annullato.

{Cancel}: L'interruzione viene annullata e il sistema ritorna alla schermata [Error].

{Chiudere}: L'elaborazione del tavolo di reazione si interrompe e il sistema ritorna alla schermata [MENU].

Nota esplicativa : Se si verifica un errore nelle seguenti situazioni, il processo si interrompe senza che venga visualizzata la finestra di dialogo di conferma Abort, anche se si tocca il pulsante {ABORT}.

- Errori che si verificano durante la manutenzione o le funzioni di supporto (errori al di fuori dei test)
- Errori che si verificano sul tavolo di reazione (errori che non possono essere chiusi normalmente)

MEMO

Capitolo 9 Funzione di gestione Operatore/Lattice (Opzionale)

Capitolo 9
Funzione di gestione Operatore/Lattice (Opzionale)

9.1 LOGIN・LOGOUT

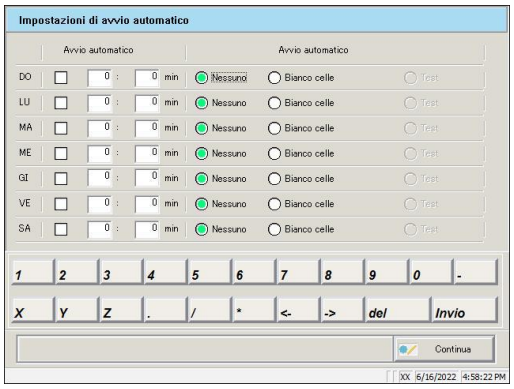
9.2 Registrazione, modifica e cancellazione degli operatori (Informazioni ID)

9.3 Gestione dei lotti di lattice/QC

Capitolo 9 Funzione di gestione Operatore/Lattice (Opzionale)

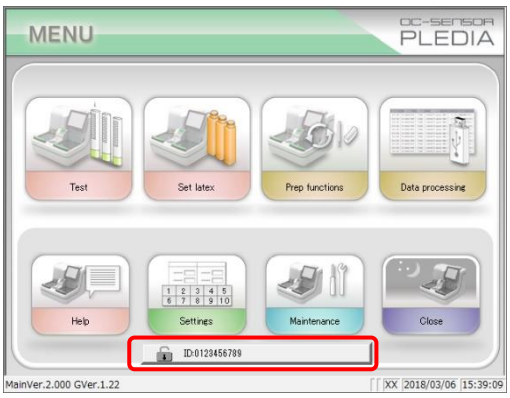
Questa funzione è usata per gestire gli operatori che usano il sistema e le date di scadenza del lattice usato con il sistema, in conformità con ISO15189 “Laboratori medici – Requisiti riguardanti la qualità e la competenza”.
Per utilizzare questa funzione, le informazioni dell'operatore (informazioni ID) devono essere registrate e i numeri di lotto devono essere inseriti quando si imposta il lattice.

Nota esplicativa : [Analysis] non può essere impostato in [Auto Startup/Auto Start Settings] per la modalità di completamento quando si usa la funzione di gestione dell'operatore/latex.



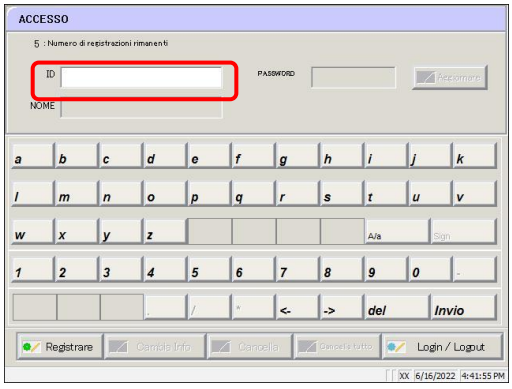
9.1 LOGIN・LOGOUT

È necessario effettuare il login per utilizzare tutte le funzioni della schermata [MENU]. Per effettuare il login, inserire le informazioni dell'ID nella schermata [LOGIN]. L'ID dell'utente che ha effettuato l'accesso viene mostrato nella schermata [MENU].

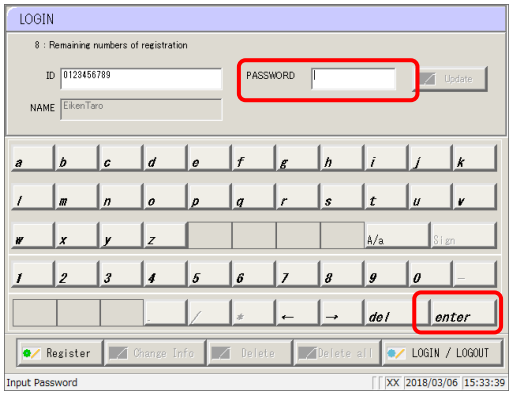


9.1.1 LOGIN

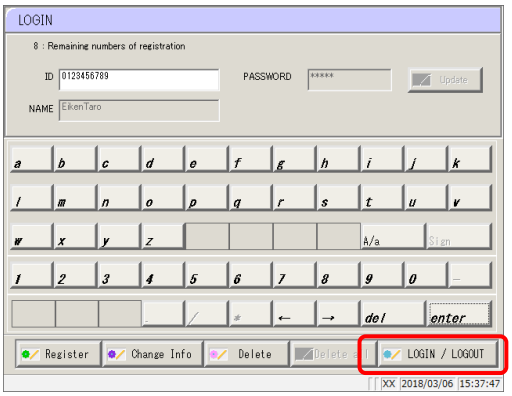
Avviare il sistema ed eseguire il caricamento preventivo o la misurazione del bianco della cuvetta per aprire la schermata [LOGIN].



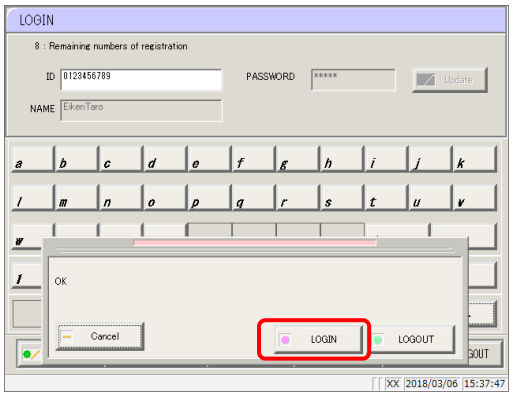
1 Inserire l'ID e poi toccare [enter]. Confermare il nome dell'operatore che viene visualizzato.



2 Inserire la PASSWORD e poi toccare [enter].

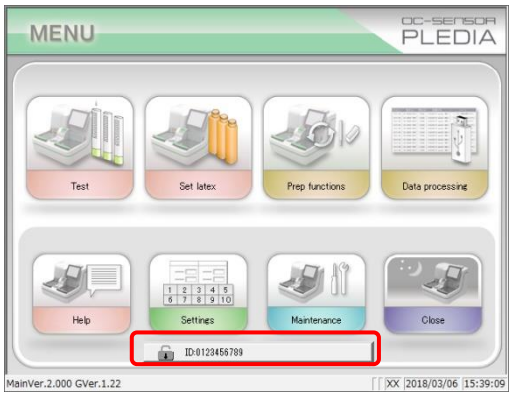


3 Toccare [LOGIN/LOGOUT].



4 Viene visualizzato un messaggio di conferma {OK}.

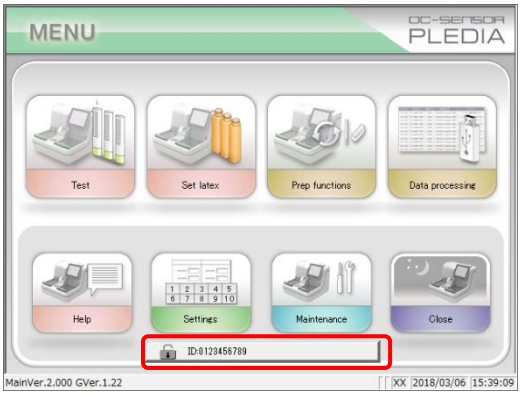
Toccare [LOGIN].



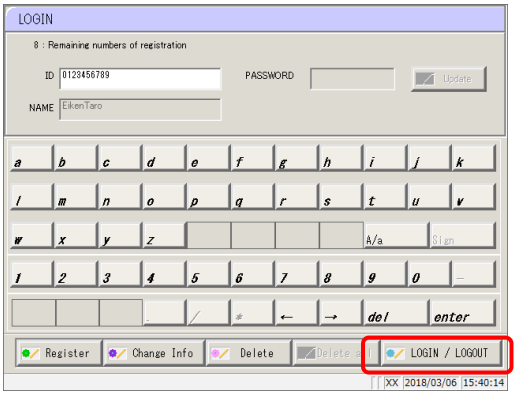
5 Viene visualizzata la schermata [MENU], con l'ID dell'utente connesso mostrato accanto all'icona [key] nella parte inferiore della schermata.

Nota esplicativa : Toccando 【enter】 senza inserire le informazioni dell'ID, verrà visualizzata la schermata [MENU] senza login.

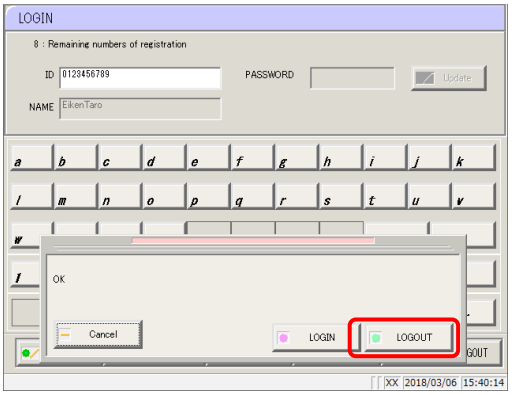
9.1.2 LOGOUT



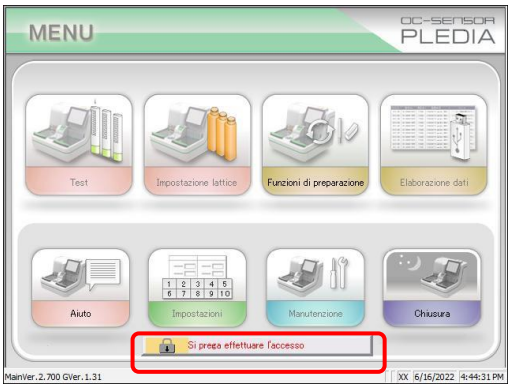
1 Toccare l'icona [key] (l'ID dell'utente loggato è mostrato accanto ad essa) nella parte inferiore della schermata [MENU].



2 Toccare [LOGIN/LOGOUT].



3 Toccare [LOGIN].



4 Il sistema torna alla schermata [MENU] e l'area di visualizzazione dell'ID passa al messaggio {Please login}. L'utente è ora disconnesso.

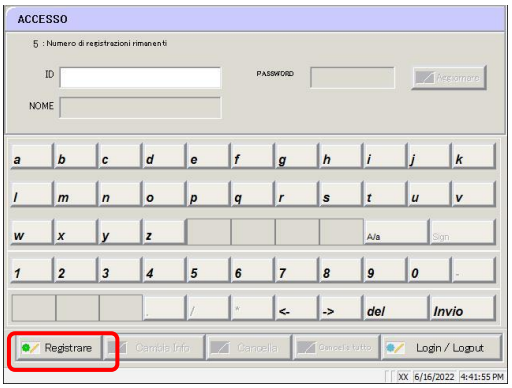
9.2 Registrazione, modifica e cancellazione degli operatori (Informazioni ID)

Possono essere registrati fino a 11 operatori (incluso un amministratore). Il numero di registrazioni disponibili viene mostrato in alto a sinistra della schermata [LOGIN]. Il primo ID che viene registrato (l'ID registrato quando i numeri di registrazione rimanenti sono 11) sarà l'amministratore.

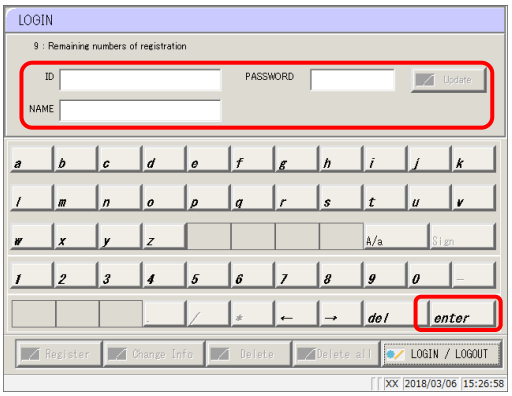
9.2.1 Registrazione delle informazioni degli ID

Questo metodo è usato per registrare nuove informazioni degli ID.

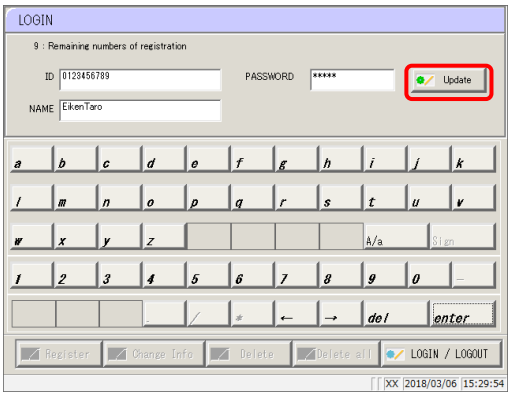
1 Aprire la schermata [LOGIN]. Se un altro operatore è loggato, toccare l'icona [Key] sulla schermata [MENU] per disconnetterlo. Una volta tornati alla schermata [MENU], toccare nuovamente l'icona [Key].



2 Toccare [Register]. Confermare il nome dell'operatore che viene visualizzato.

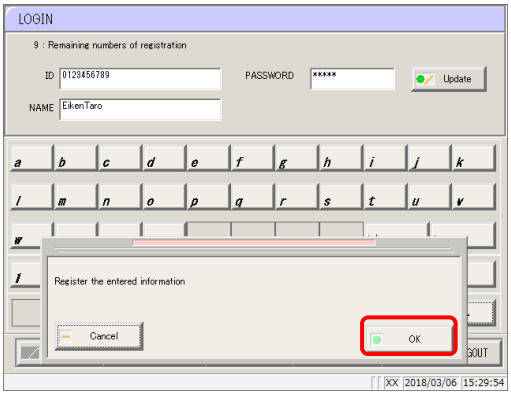


3 Inserire la password e poi toccare [enter].



4 Toccare [Update]. Viene visualizzato un messaggio di conferma {Register the entered information}.

Nota esplicativa : Se si tocca [enter] senza inserire le informazioni dell'ID, viene visualizzato il messaggio "One or more required fields are empty".



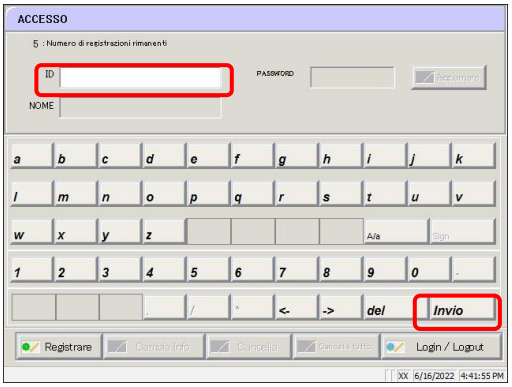
5 Toccare [Update]

La registrazione delle informazioni dell'ID è completata.

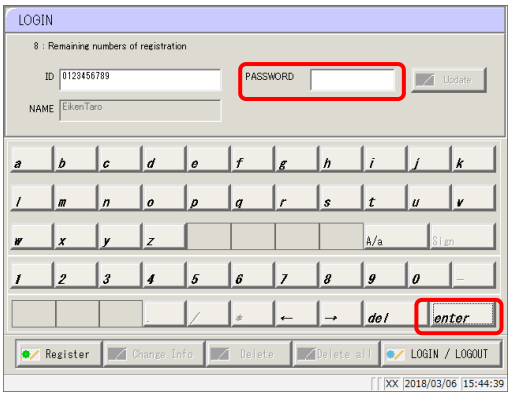
Le informazioni dell'ID non saranno registrate se si tocca [Cancel].

9.2.2 Modifica dell'ID

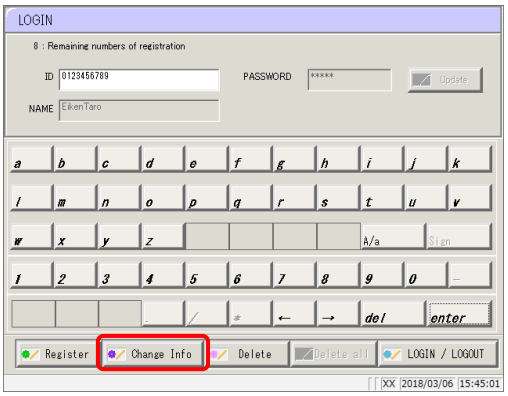
Questo metodo è usato per modificare informazioni dell'ID già registrate.



1 Inserire l'ID e poi toccare [enter]. Confermare il nome dell'operatore che viene visualizzato.

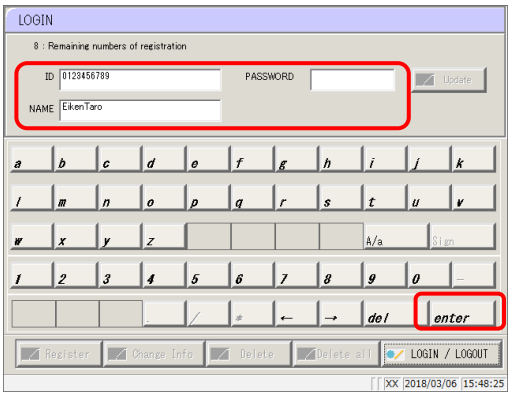


2 Inserire la PASSWORD e poi toccare [enter].

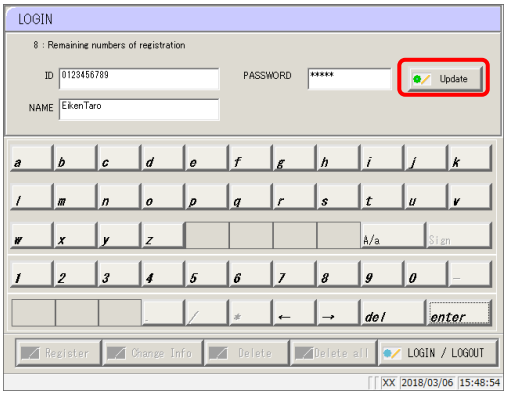


3 Toccare [Change Info]. Il campo PASSWORD viene cancellato.

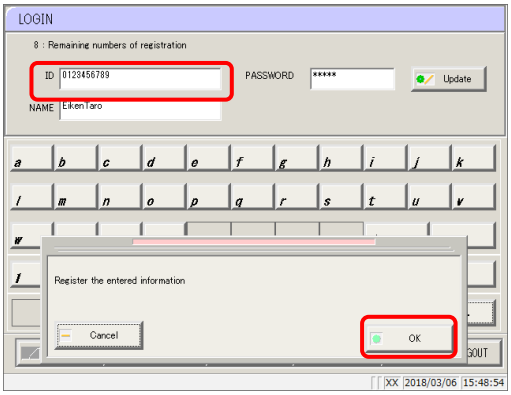
Nota esplicativa: Inserendo un ID e una password già stati registrati, si attiverà il pulsante 【Change Info】.



4 Inserire le nuove informazioni dell'ID e poi toccare [enter].



5 Toccare [Update].



6 Viene visualizzato un messaggio di conferma {Register the entered information?}.

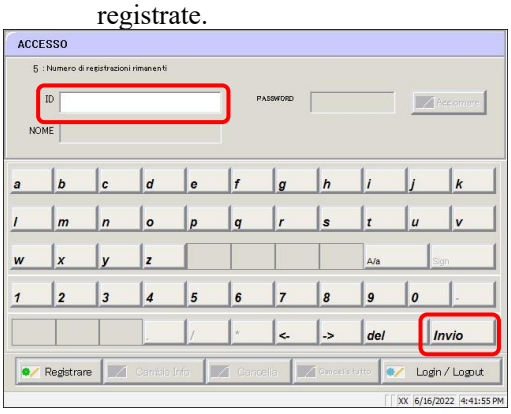
La registrazione delle informazioni dell'ID è completata.

Le informazioni dell'ID non saranno registrate se si tocca [Cancel].

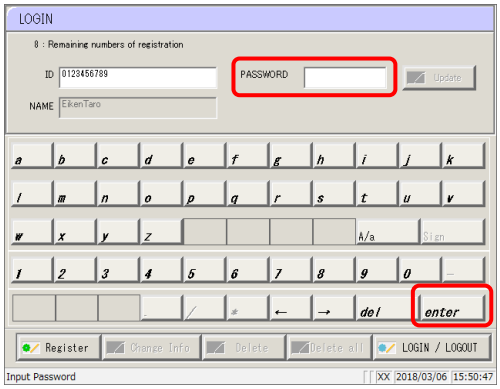
7 Le informazioni dell'ID vengono aggiornate con le nuove informazioni.

9.2.3 Cancellazione delle informazioni dell'ID

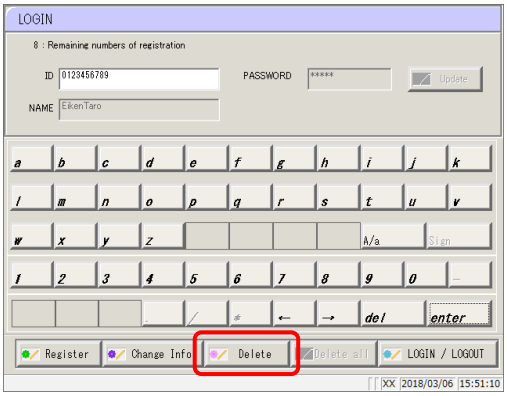
Le informazioni degli ID dei singoli operatori possono essere cancellate dall'amministratore o dal singolo operatore. L'amministratore può anche cancellare tutte le informazioni degli ID già registrate.



1 Inserire l'ID e poi toccare [enter]. Confermare il nome dell'operatore che viene visualizzato.

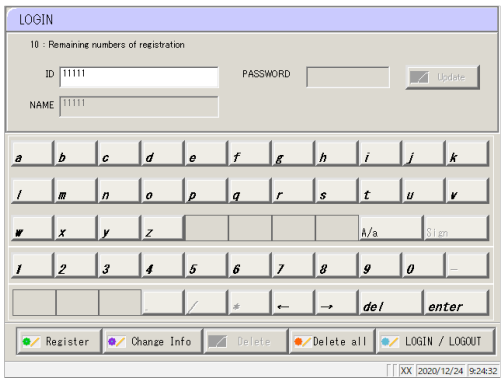


2 Inserire la PASSWORD e poi toccare [enter].

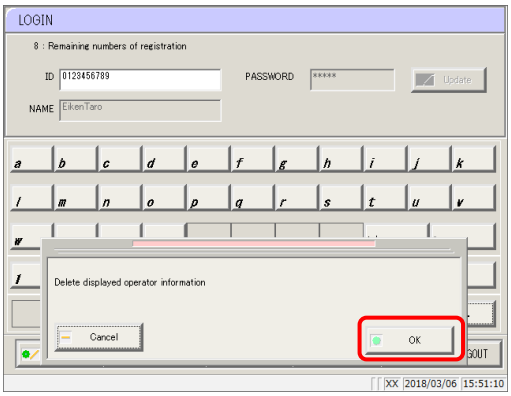


3 Toccare [Delete].

Appare un messaggio di conferma "Cancellazione delle informazioni dell'operatore visualizzate"

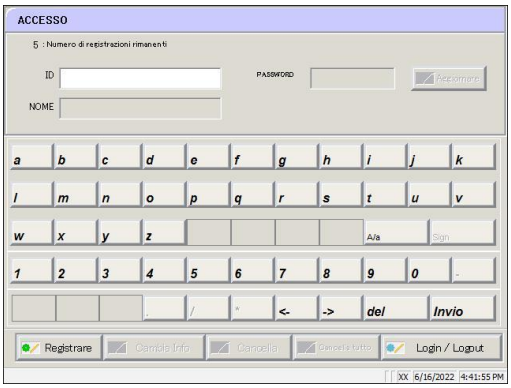


Nel caso dell'amministratore, viene visualizzato il messaggio di conferma "Cancellare tutte le informazioni presenti nell'elenco di registrazione tranne l'amministratore".



4 Viene visualizzato un messaggio di conferma {Delete the operator information in the registration list which displayed}.

Toccare [OK].



5 Il sistema ritorna alla schermata [LOGIN].

Per cancellare le informazioni degli ID di tutti gli operatori, l'amministratore deve toccare [Delete all] durante il passaggio.

9.3 Gestione dei lotti Lattice/QC

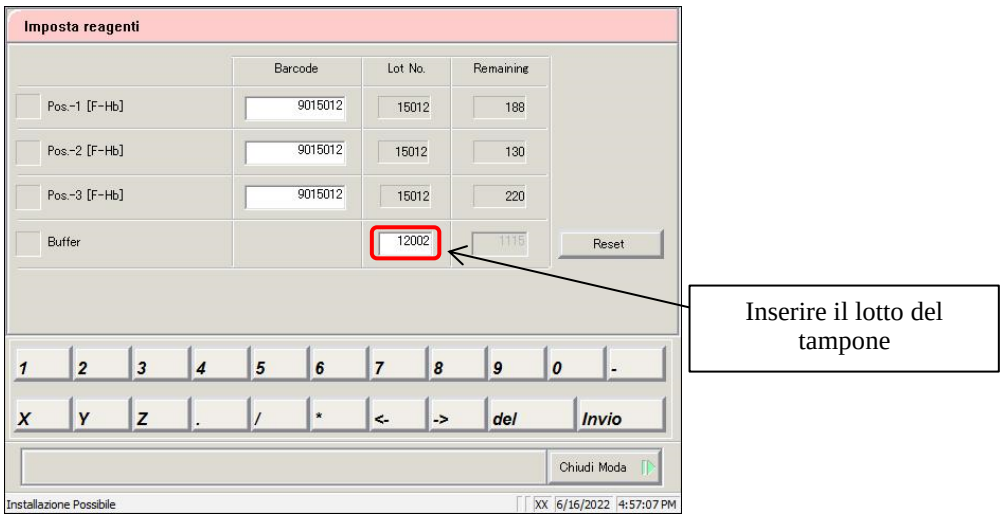
Quando, nell'impostare il lattice, viene inserito un numero di lotto, la data di scadenza viene calcolata in base alle informazioni del numero di lotto.

Quando viene eseguita la misurazione del campione o del QC, il numero di lotto e la data di scadenza sono registrati nei risultati dell'analisi.

Nota esplicativa : L'analisi può essere eseguita anche se il lattice ha superato la data di scadenza, quindi controllare sempre la data di scadenza.

Informazioni sulla gestione del lotto	Dettagli
ID operatore	L'ID dell'operatore che ha effettuato l'accesso.
Lotto del lattice (*1)	Il lotto del lattice che è stato utilizzato.
Data di scadenza del lattice (*1)	La data di scadenza del lattice, calcolata dal numero di lotto inserito quando è stato impostato il lattice.
Lotto del tampone (*1) (*2)	Il lotto del tampone che è stato utilizzato.
Data di scadenza del tampone (*1)	La data di scadenza del tampone, calcolata dal numero di lotto inserito quando è stato impostato il tampone.
Lotto QC (*1)	Il lotto del QC che è stato utilizzato.
Data di scadenza del QC (*1)	La data di scadenza del QC, calcolata a partire dal numero di lotto inserito durante l'impostazione del QC.

*1 Se l'operazione di erogazione non viene eseguita, viene emesso "" per il lotto e la data di scadenza.
*2 Inserire il lotto del tampone nella schermata di impostazione dei reagenti.



Appendice

1 Elaborazione del calcolo
2 Funzionamento dei test
3 Esempi di stampa
4 Gestione della stampante
5 Elenco degli errori
6 Salvataggio su supporto esterno

1 Elaborazione del calcolo

Durante i test, vengono elaborati i seguenti calcoli:

1.1 Controllo dei dati misurati del campione STD/QC
1.2 Calcolo della curva di calibrazione
1.3 Calcolo del valore DA
1.4 Calcolo dei dati misurati (concentrazione) e valutazione qualitativa
1.5 Controllo della prozona
1.6 Controllo del bianco dei reagenti (controllo A1)
1.7 Calcolo del bianco della cuvetta

1.1 Controllo dati misurati del campione STD/QC

Controlla se i risultati delle misurazioni per i campioni STD o QC sono corretti.

1. Controllo dei dati misurati del campione STD

(1) Controllare che la curva di calibrazione cresca dal basso a sinistra verso l'alto a destra dalle grandezze dei valori DA1 in ogni punto.

(2) Controllare che le grandezze dei valori di DA1 nei punti adiacenti non siano uguali. Se sono uguali, il risultato viene giudicato come "anomalo"

(3) Controllare la deviazione (%) tra l'origine e l'adattamento posteriore.

Le specifiche di ogni STD sono le seguenti:

- STD-1 "Anomalo" se al di fuori dell'intervallo superiore/inferiore del DA
- STD-2
  | "Anomale" se la deviazione non è entro il ±10% dell'origine
- STD-5
- STD-6 "Anomalo" se al di fuori dell'intervallo superiore/inferiore del DA

2. Controllo dei dati misurati del campione QC

Controllare in base ai valori limite di controllo impostati nella schermata [STD/QC process settings].

Il risultato è giudicato "anomalo" nei seguenti casi:

- Il valore limite minimo di controllo è inferiore a 1
- Il valore limite massimo di controllo è +1 o più

1.2 Calcolo della curva di calibrazione

Ci sono due tipi di curve: Curva Aloka, curva lineare e cubica.

■ Curva Aloka

Adatta una curva Aloka al valore DA1 tracciato per ottenere una curva di calibrazione.
Le curve Aloka sono composte da una parte di adattamento lineare e una parte di adattamento cubico.

- Adattamento lineare → tra STD-1 e STD-2 (Figura 1-a)
- Adattamento cubico → tra STD-2 e STD-6 (Figura 1-b)

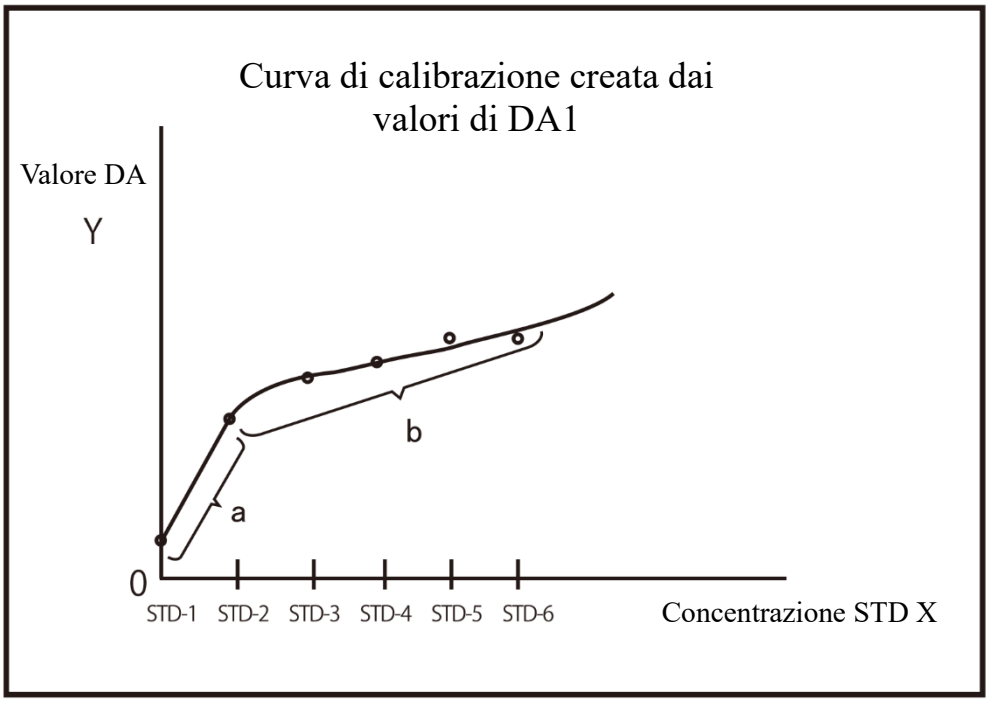


Figura 1

Concentrazione STD (X):	Convertito logaritmicamente, e viene eseguito un adattamento cubico-polinomiale. $X = \log_{10}$ (concentrazione STD)
Valore DA (Y):	R convertito logaritmicamente, e viene eseguito un adattamento cubico-polinomiale. $Y = \log_e \{R \div (1-R)\}$
R:	Valore convertito per la curva Aloka R = (valore DA - NSB) ÷ (B0 - NSB) NSB = Cmin - KL (Cmax - Cmin) B0 = Cmax + KH (Cmax - Cmin) KL = 0,2, KH = 0,2
Cmax:	Valore DA massimo
Cmin:	Valore DA minimo

<Punto di concentrazione zero misurato>

Una linea lineare è adattata ai valori DA di STD-1 e STD-2.

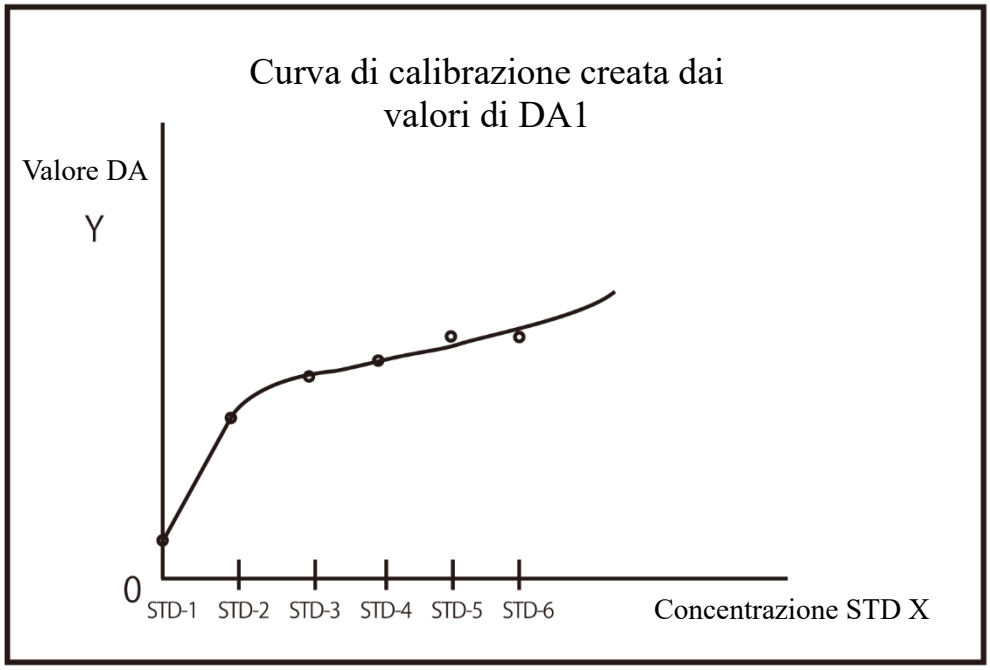


Figura 2

Valori DA utilizzati dalla curva di calibrazione

Replicato n ≥ 3: Il valore DA medio escludendo i valori massimi e minimi
Replicato n < 3: Il valore medio di DA

<Valore DA al punto di concentrazione zero maggiore del valore DA al punto di concentrazione STD-2>.

L'analisi di regressione non viene eseguita tra STD-1 e STD-2.
Con questo tipo di curva di calibrazione, i dati misurati non possono essere calcolati da un valore DA inferiore al valore DA di STD-2.

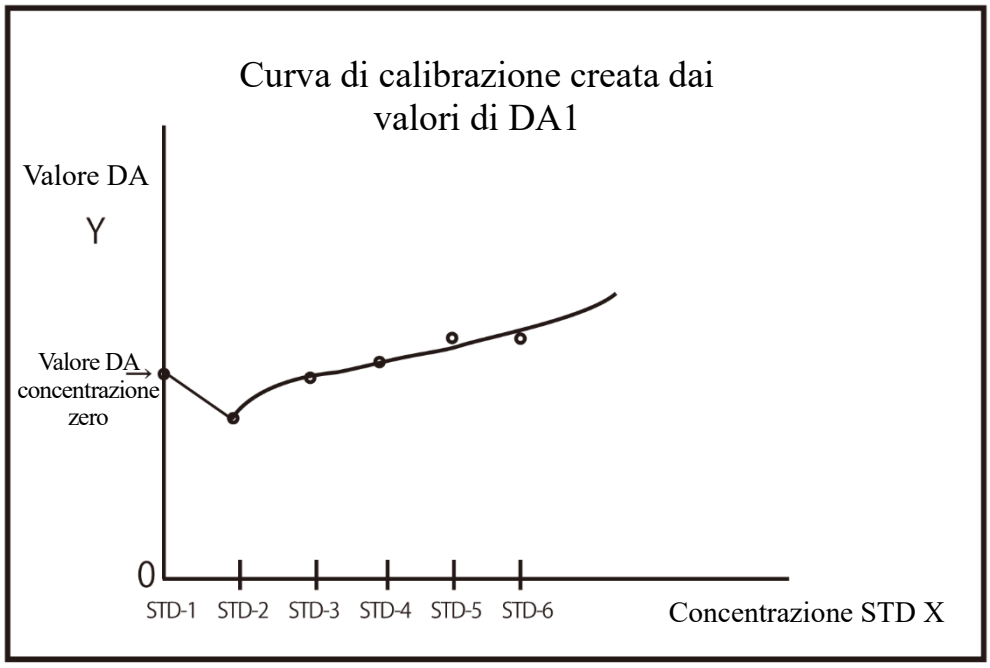


Figura 3

Nota esplicativa : Nel calcolo della regressione cubica, il calcolo viene eseguito con X e Y invertiti.
(X: Valore DA, Y: valore di concentrazione)
Nel calcolo della curva Aloka, X e Y non sono invertiti.
La normalizzazione del valore DA non viene eseguita
(valore DA normalizzato = valore DA ÷ valore DA del punto di massima concentrazione).

Intervallo non calcolabile dei dati misurati

L’intervallo al di fuori del valore massimo DA, del valore minimo DA e di B0 non può essere calcolata.
Anche l'intervallo al di fuori dei valori di concentrazione massima e minima non può essere calcolato (le regioni ombreggiate nella figura 4).

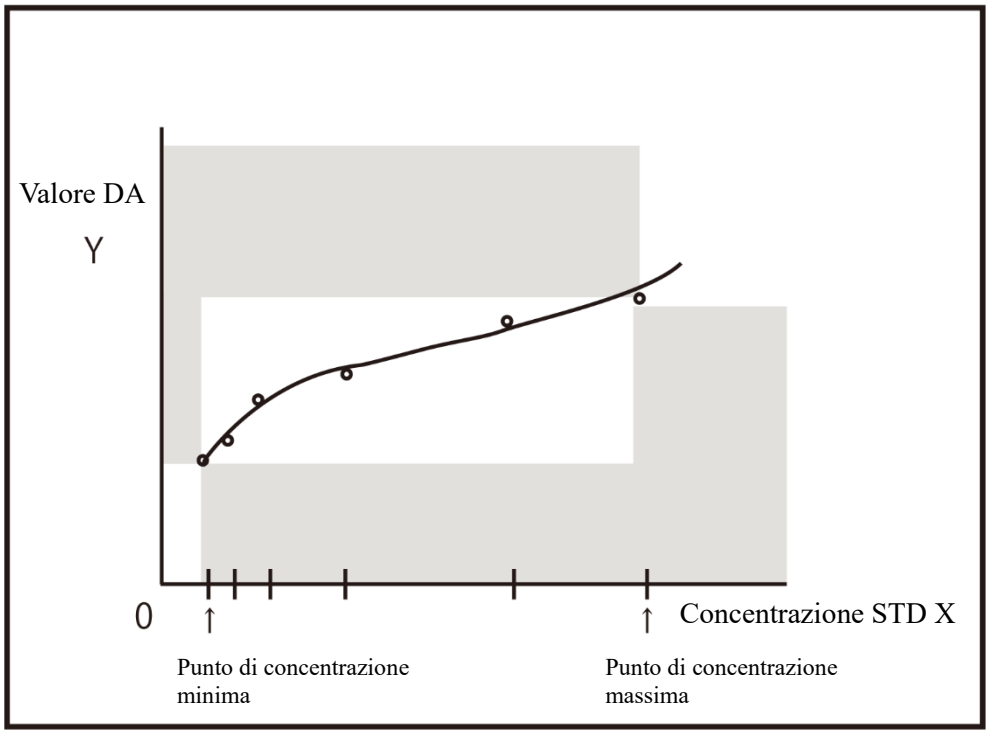


Figura 4

■ Curve lineari e cubiche

Una linea lineare e una linea cubica sono adattate ai valori di DA1.

- Adattamento lineare → tra STD-1 e STD-2 (Figura 1-a)
- Adattamento cubico → tra STD-2 e STD-6 (Figura 1-b)

Il valore DA del punto STD-2 lineare è calcolato con il metodo di Newton dalla linea cubica.

☞ Pagina 345 "■ Curva Aloka <Punto di concentrazione zero misurato>"

<Valore DA al punto di concentrazione zero maggiore del valore DA al punto STD-2>

☞ Pagina 346 "■ Curva Aloka <Valore DA al punto di concentrazione zero maggiore del valore DA al punto di concentrazione STD-2>

1.3 Calcolo del valore DA

I valori DA sono i risultati finali delle misurazioni. Dati misurati (valore di concentrazione: X) è calcolato dai valori DA e dalle curve di calibrazione. Quando un reagente viene erogato in una cella che ha erogato un campione, l'agglutinazione del lattice procede e l'assorbanza (ABS) cambia. L'andamento temporale mostra i cambiamenti nell'assorbanza.
L'andamento temporale viene monitorato quando un campione viene dispensato in una cuvetta (vedi Figura 5).

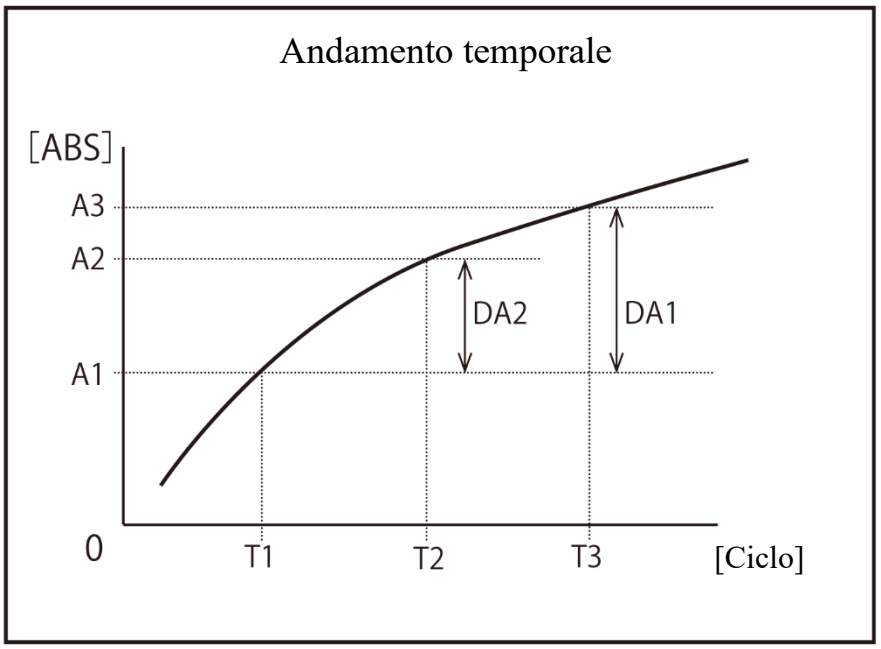


Figura 5

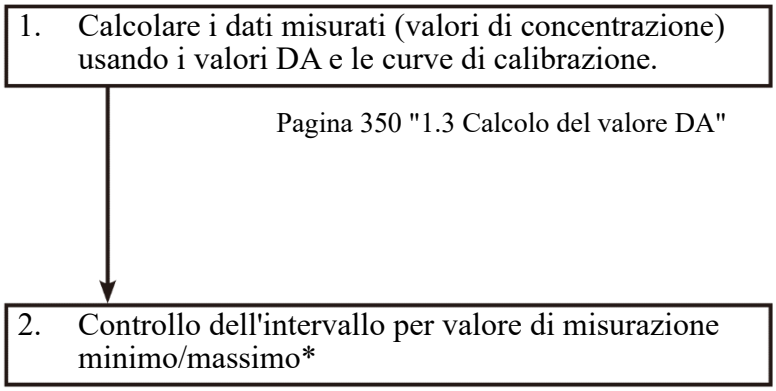
T1: 1° punto di rilevamento
T2: 2° punto di rilevamento
T3: 3° punto di rilevamento
A1: Assorbanza a T1
A2: Assorbanza a T2
A3: Assorbanza a T3

A1, A2 e A3 sono i valori medi di assorbanza di due cicli consecutivi.
Esempio: T1 = 6, T2 = 8, T3 = 33 [ciclo]
A1 = (assorbanza del 6° ciclo + assorbanza del 5° ciclo) ÷ 2
A2 = (assorbanza dell'8° ciclo + assorbanza del 7° ciclo) ÷ 2
A3 = (assorbanza del 33° ciclo + assorbanza del 32° ciclo) ÷ 2

I valori DA equivalgono all'ammontare della variazione tra A1, A2 e A3.
DA1: A3 - A1
DA2: A2 - A1

1.4 Calcolo dei dati misurati (Concentrazione) e valutazione qualitativa

I dati misurati (valori di concentrazione) sono calcolati dai valori DA e dalla curva di calibrazione; i dati misurati normalizzati e i valori di cut-off sono confrontati e viene eseguita una valutazione qualitativa.



Pagina 350 "1.3 Calcolo del valore DA"

O:	Visualizzato quando i dati misurati superano il valore massimo di misurazione.
Valore di concentrazione:	Visualizzato quando i dati misurati sono pari o inferiori al valore di misurazione massimo.
UR:	Visualizzato quando i dati misurati sono inferiori al valore di misurazione minimo durante un test di diluizione.

Pagina 308 "6.2.1 Impostazioni del protocollo campione/QC"

* I dati misurati sono il valore prima della correzione (come la correzione tramite il fattore A/B o l'applicazione di un rapporto di diluizione).

1.5 Controllo Prozona

Il controllo della prozona viene effettuato con due metodi: metodo RBC e metodo PRC.

Metodo RBC: Confronta l'assorbanza dei punti RBC in STD-6 (punto di massima concentrazione) e il campione.
Metodo PRC: Confronta i valori di DA2 in STD-6 (punto di massima concentrazione) e il campione.

■ Metodo RBC

Confronta l'assorbanza del campione del punto RBC (a) e l'assorbanza STD-6 (b) e, se si forma la seguente relazione, definisce il campione come "campione di prozona"

(b) × coefficiente del metodo RBC < (a)

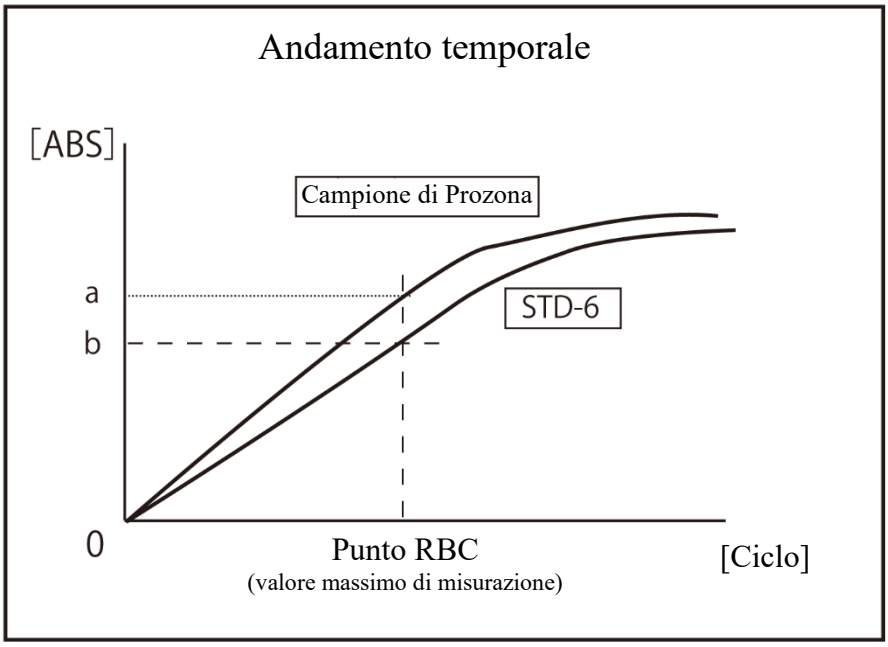


Figura 6

Nota esplicativa: Il coefficiente del metodo RBC viene impostato in "9RBC method coefficient" in {Page 2} della schermata [Protocol settings] ・ [Samp/QC protocol].

Nota esplicativa: L'assorbanza del campione (a) e l'assorbanza STD-6 (b) sono i valori medi di ogni punto RBC e del suo punto precedente.

Esempio: Quando il punto RBC è 5, (a) e (b) corrispondono ciascuno al valore di (assorbanza del 5° ciclo + assorbanza del 4° ciclo) ÷ 2.

■ Metodo PRC

Confronta i valori DA2 del campione e STD-6, che formano la seguente relazione. I campioni stabili sono definiti "campioni di prozona"

$DA2_{STD\text{-}6}$ × coefficiente metodo PRC < $DA2_{sample}$

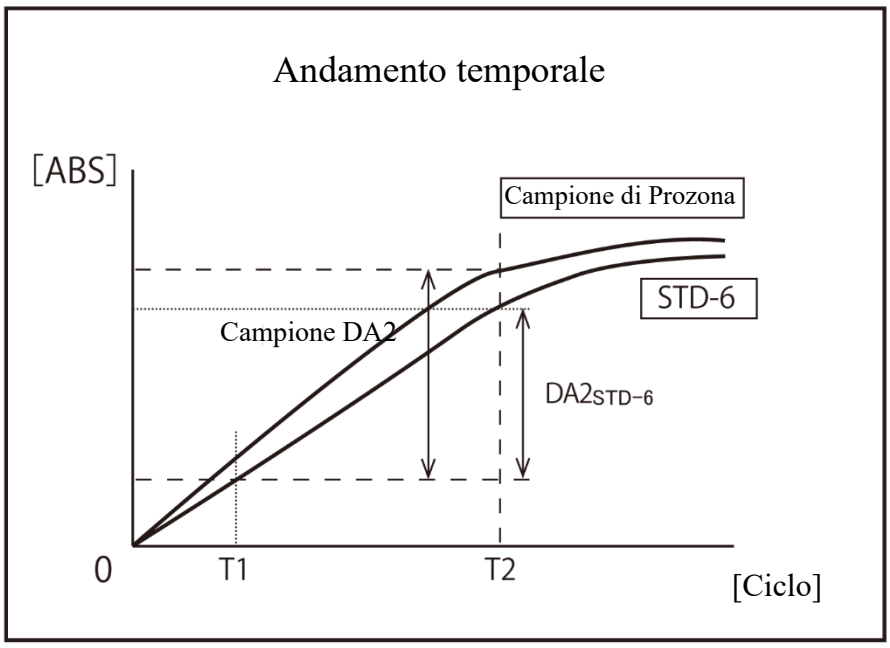


Figura 7

$DA2_{sample}$: Valore DA2 del campione di prozona

$DA2_{STD\text{-}6}$: Valore DA2 di STD-6

1.6 Controllo del bianco dei reagenti (controllo A1)

Controlla se un reagente è stato erogato normalmente o meno utilizzando l'assorbanza del ciclo T1. I valori ADC del ciclo T1 e del ciclo T1-1 sono calcolati in media per ottenere l'assorbanza, che viene confrontata con i valori massimi e minimi del controllo A1.

Se si verifica una delle seguenti condizioni, appare un messaggio di errore che visualizza "Latex blank error".

Assorbanza media < A1 controllare il valore minimo
o
Assorbanza media > valore massimo di controllo A1

Nota esplicativa: Assorbanza = $\log_{10}$ (valore di riferimento ÷ valore ADC) × 10.000 - valore del bianco della cuvetta

Nota esplicativa: I valori massimi e minimi di controllo A1 sono fissati dal produttore.
Non possono essere modificati dal cliente.

1.7 Calcolo del bianco della cuvetta

Esegue il rilevamento per ogni ciclo per ognuna delle 55 cuvette dopo l'inizio dell'analisi.

• Per la 55a cuvetta, il valore medio ADC è calcolato utilizzando i valori ADC misurati durante il periodo di tempo tra l'erogazione di acqua purificata con il 3° ugello e l'assorbimento di acqua purificata con il 4° ugello (quattro cicli), e questo valore medio ADC è usato come valore di riferimento.

Valore di riferimento = (valore medio ADC)
= Accumulo di quattro cicli di valori ADC ÷ 4 (cicli)

• Per ciascuna delle cuvette dalla 1a alla 54a, calcolare il valore medio dei valori ADC nello stesso modo della 55a cuvetta, e calcolare un valore del bianco della cuvetta secondo la seguente equazione.

Valore del bianco della cuvetta = Log_{10} (valore di riferimento ÷ media ADC) × 10.000

2 Funzionamento dei test

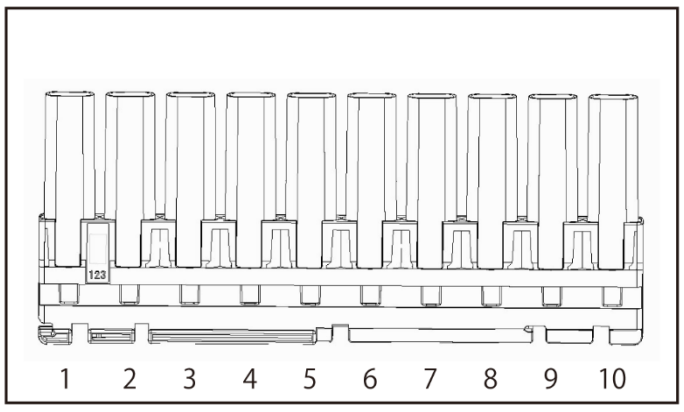
Questa sezione descrive il funzionamento dei test a seconda del rack o della modalità di misura utilizzata.

2.1 Funzionamento quando si misura per la prima volta un campione usando un "rack per campioni" (primo test)
2.2 Funzionamento quando si ricontrolla un campione usando un "rack per ritest" (ritest)
2.3 Funzionamento quando si rimisura un campione usando un "rack per campioni" (rimisurazione)
2.4 Funzionamento quando si diluisce di nuovo un campione e lo si misura con un "rack per test di diluizione" (test di diluizione)
2.5 Funzionamento durante la misurazione di campioni STD/QC
2.6 Funzionamento quando si esegue l'analisi cut-in

2.1 Funzionamento quando si misura per la prima volta un campione utilizzando un "rack per campioni" (primo test)

Questa sezione descrive il funzionamento del “primo test".

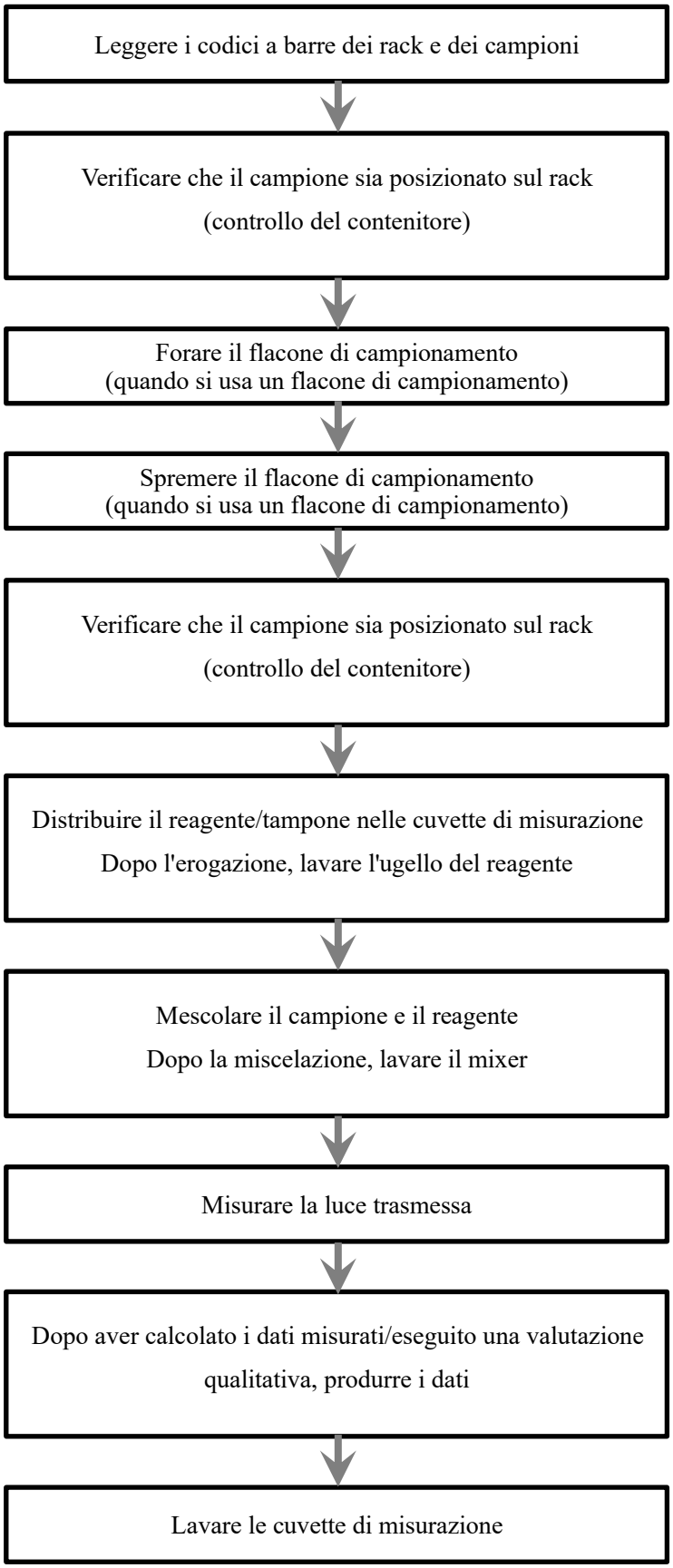
Il campione è impostato come nella figura seguente.



Nota esplicativa: I numeri nel diagramma indicano il numero di posizione del rack. Sono numerati da sinistra (n. 1) a destra.

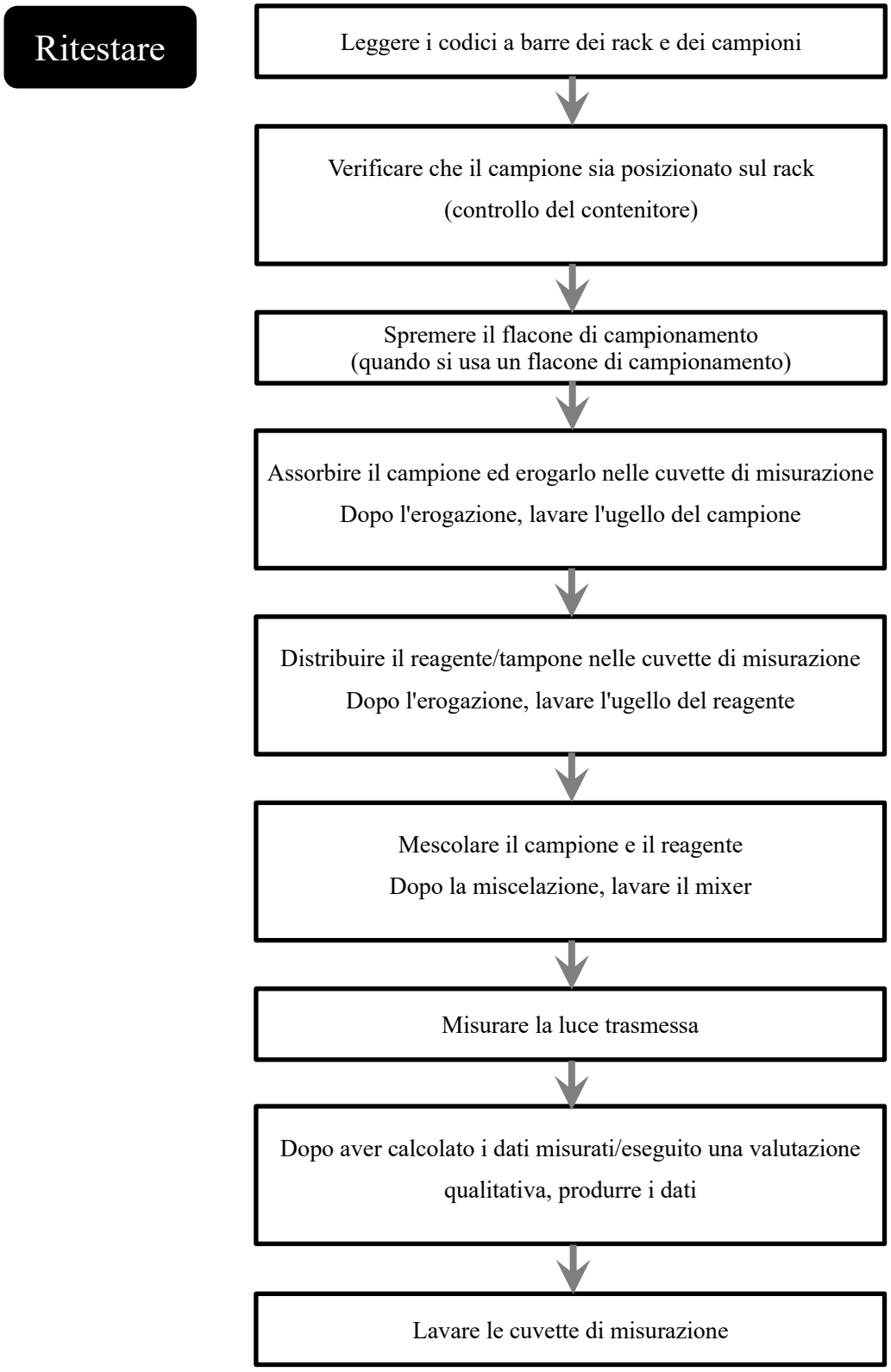
Nota esplicativa: Se l'anello terminale accessorio è attaccato a un rack, i rack a partire da quello con l'anello non saranno analizzati.

Primo test


Leggere i codici a barre dei rack e dei campioni
Verificare che il campione sia posizionato sul rack
(controllo del contenitore)
Forare il flacone di campionamento
(quando si usa un flacone di campionamento)
Spremere il flacone di campionamento
(quando si usa un flacone di campionamento)
Verificare che il campione sia posizionato sul rack
(controllo del contenitore)
Distribuire il reagente/tampone nelle cuvette di misurazione
Dopo l'erogazione, lavare l'ugello del reagente
Mescolare il campione e il reagente
Dopo la miscelazione, lavare il mixer
Misurare la luce trasmessa
Dopo aver calcolato i dati misurati/eseguito una valutazione
qualitativa, produrre i dati
Lavare le cuvette di misurazione

2.2 Funzionamento quando si ricontrolla un campione usando un "rack per ritest" (ritest)

Questa sezione descrive l'operazione "ritest".
I campioni analizzati saranno rianalizzati, quindi non forare il flacone di campionamento.
In caso contrario, la procedura sarà la stessa di quella del "primo test".



Nota esplicativa: I risultati di ritest non hanno alcun impatto sul tasso di positività.

il "controllo dei codici a barre dei campioni duplicati" non viene eseguito durante i ritest.

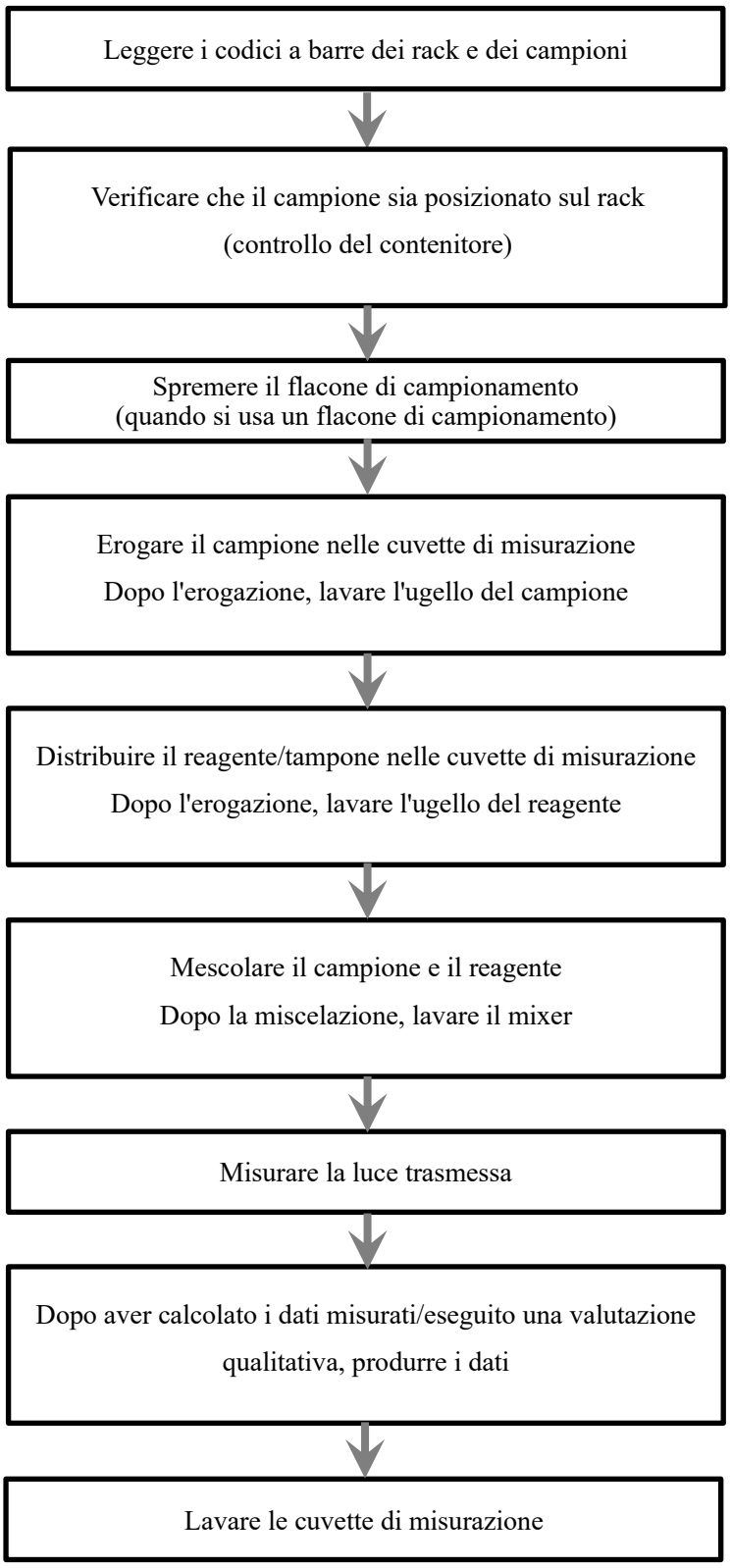
2.3 Funzionamento quando si rimisura un campione usando un "rack per campioni" (rimisurazione)

Questa sezione descrive l'operazione di "rimisurazione".

I campioni misurati saranno rimisurati, quindi non forare il flacone di campionamento.

In caso contrario, la procedura sarà la stessa di quella del "primo test".

Rimisurazione



2.4 Funzionamento quando si rimisura un campione utilizzando un "rack per test di diluizione"(rimisurazione diluizione)

Questa sezione descrive il funzionamento del "test di diluizione".

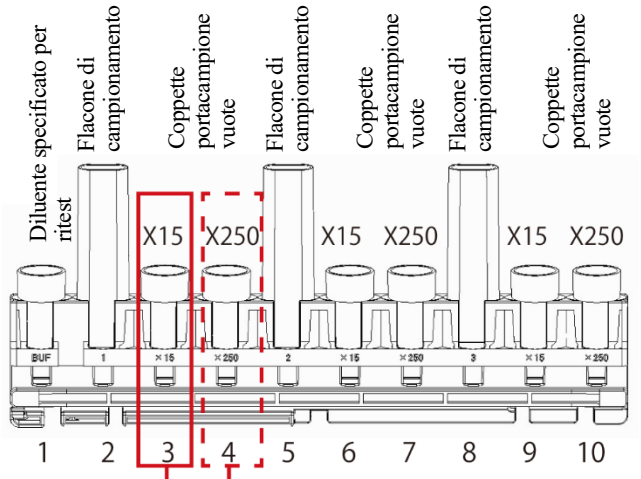
I campioni analizzati saranno rianalizzati, quindi non forare il flacone di campionamento.

Se si usa il rack per test di diluizione, verrà eseguita la diluizione automatica. Ci sono due funzionamenti di diluizione: diluizione a 15 volte e diluizione a 250 volte. Il sistema determina quale usare in base alla disposizione delle coppette portacampione nel rack.

⚠ Richiesta
・ Utilizzare il rack per test di diluizione quando si rimisura un campione su cui è stato eseguito un test di diluizione. Non usare il rack per ritest.

Nota esplicativa: Vedere a pagina 272 "6.1.3 Impostazioni del numero di sequenza del rack/QC" per informazioni su come impostare i numeri di rack per ritest o di rack per test di diluizione.

Nota esplicativa: Ci sono due funzionamenti di diluizione: diluizione a 15 volte e diluizione a 250 volte. Il sistema determina quale usare in base ai contenitori disposti sul rack.



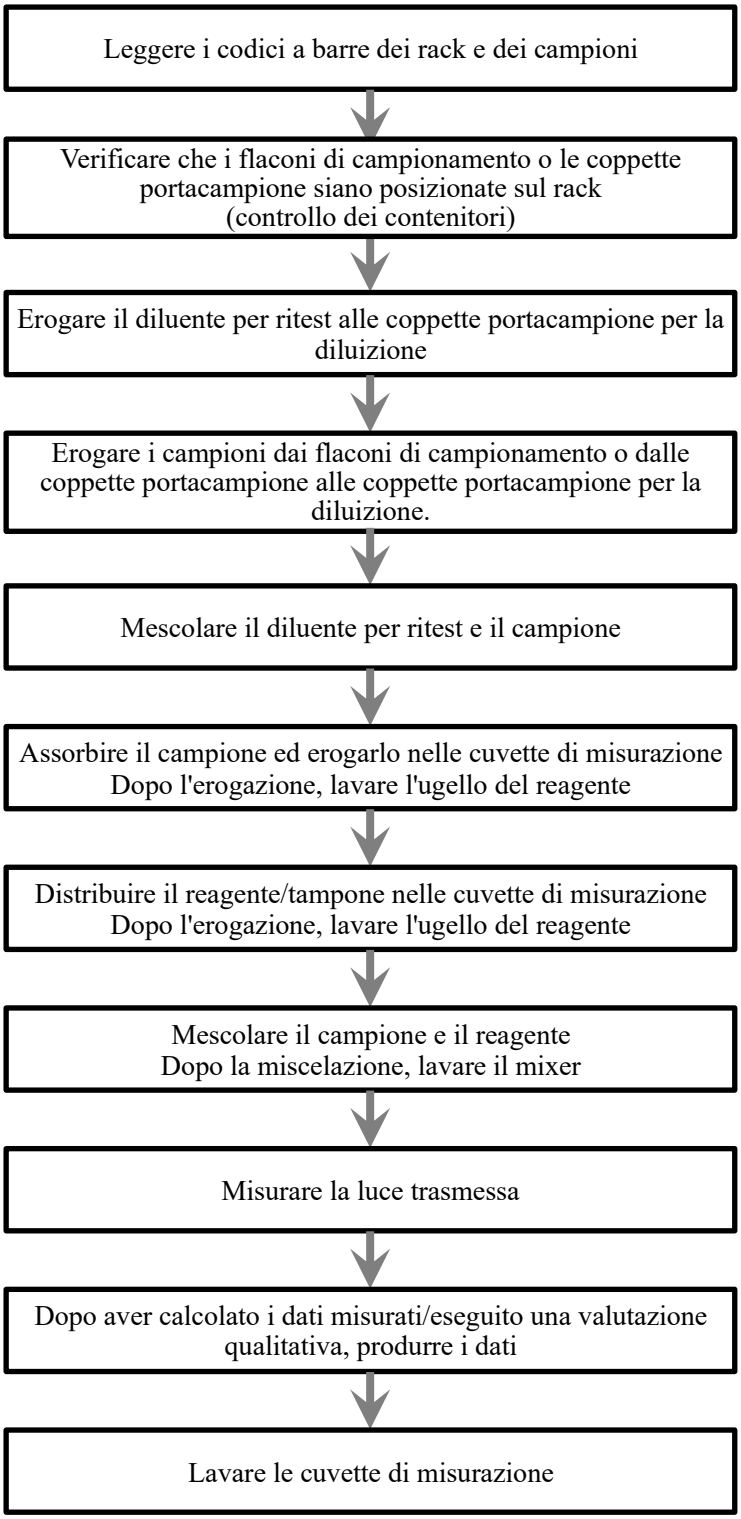
Test di diluizione a 15 volte: Crea un campione di diluizione a 15 volte in una coppetta portacampione vuota ×15, poi esegue la misurazione.

Test di diluizione a 250 volte: Utilizza un campione di diluizione a 15 volte per creare un campione di diluizione a 250 volte in una coppetta portacampione vuota ×250, poi esegue la misurazione.

Nota esplicativa: l'analisi simultanea ×15 comporta la creazione di campioni di diluizione a 15 volte e a 250 volte, e poi la loro misurazione (come per il test di diluizione a 250 volte).

Nota esplicativa: I numeri nel diagramma indicano il numero di posizione del rack. Sono numerati da sinistra (n. 1) a destra.

Test di diluizione

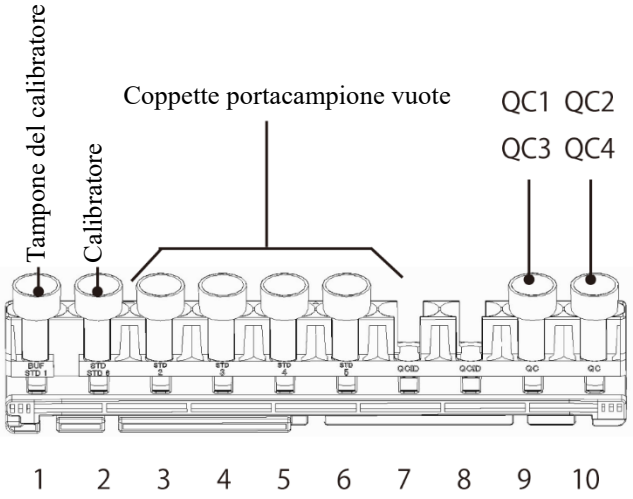


Nota esplicativa: il "controllo dei codici a barre dei campioni duplicati" non viene eseguito durante i test di diluizione.

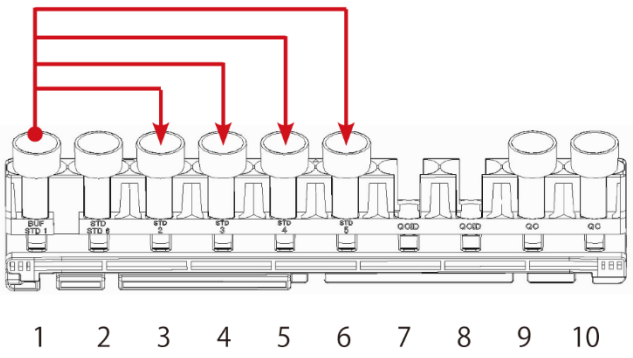
2.5 Funzionamento durante la misurazione di campioni STD/QC

Questa sezione descrive il funzionamento quando si misurano campioni STD/QC.
Quando i rack STD/QC sono collocati nell'unità di alimentazione dei rack, viene creata una curva di calibrazione e vengono misurati i campioni impostati sul rack.
Le curve di calibrazione vengono create utilizzando le "impostazioni Lattice/CC" specificate nella schermata [Test]. Le curve di calibrazione create sono registrate in "Registration CC No." sulla schermata [Test].

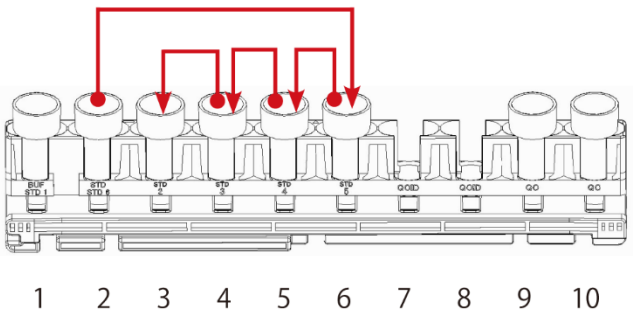
☞ Pagina 63 "Configurazione di [Latex/CC settings]"



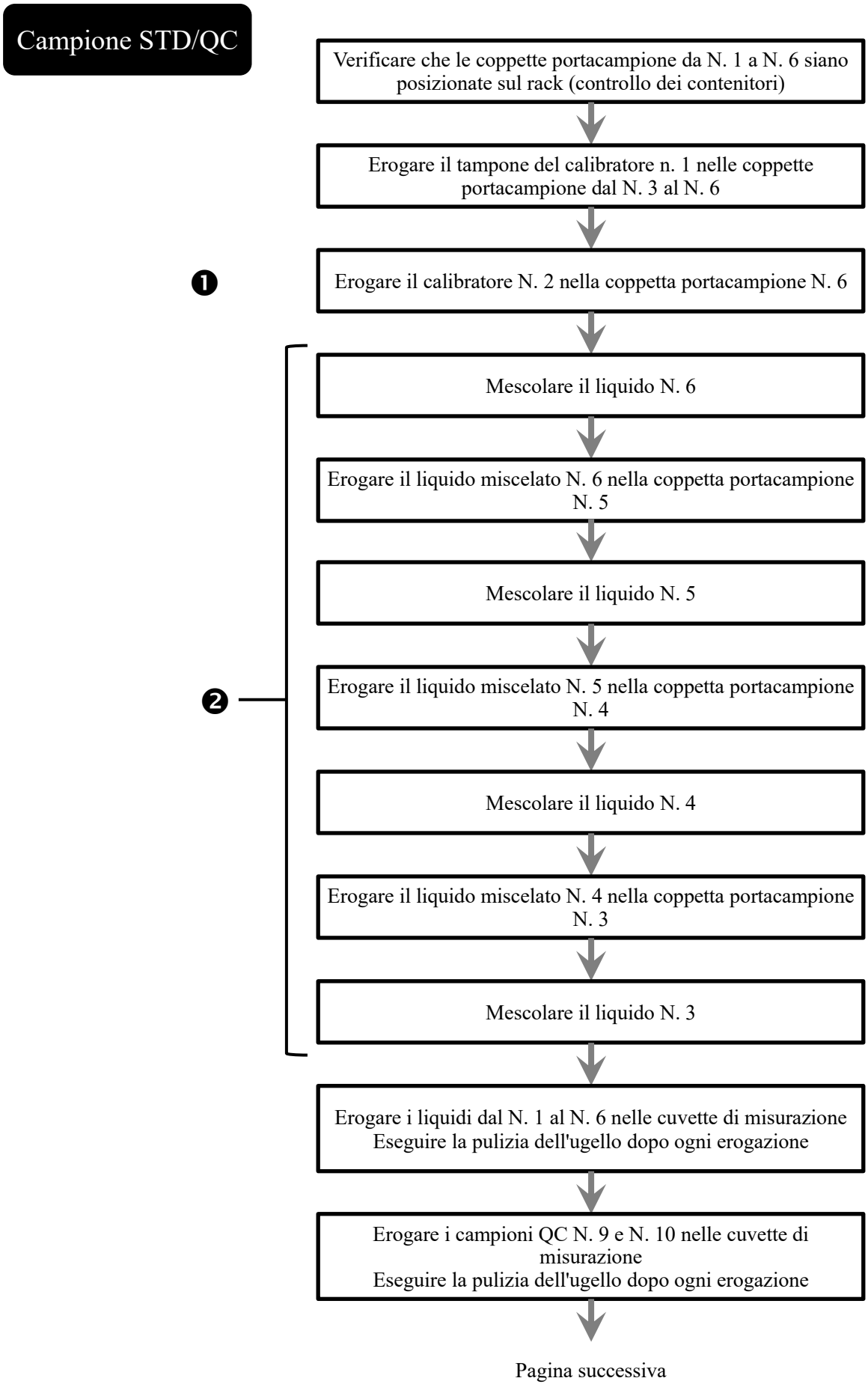
Posizionare le coppette portacampione sul rack STD/QC come mostrato nel diagramma a



1 Dispensare il tampone del calibratore n. 1 nelle coppette portacampione nelle posizioni da 3 a 6 del rack.

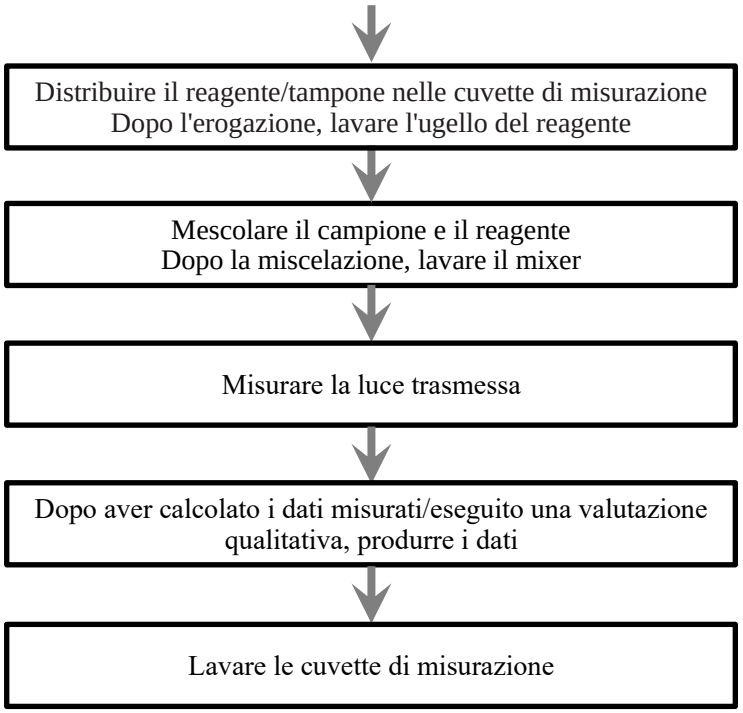


2 Creare serie di



Pagina successiva

Dalla pagina precedente



MEMO

MEMO

MEMO

2.6 Funzionamento quando si esegue l'analisi cut-in

Questa sezione descrive il funzionamento della "analisi cut-in".

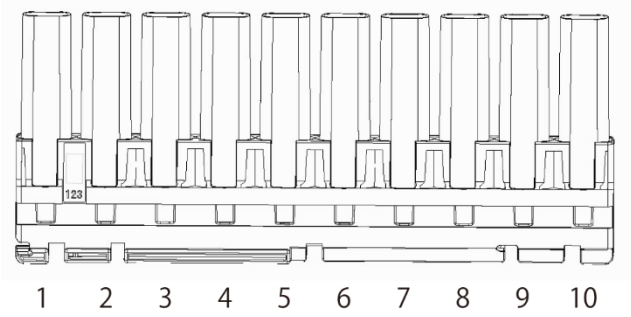
L'analisi cut-in utilizza rack per campioni e rack STD/QC.

Non è possibile utilizzare i rack per ritest e i rack per test di diluizione.

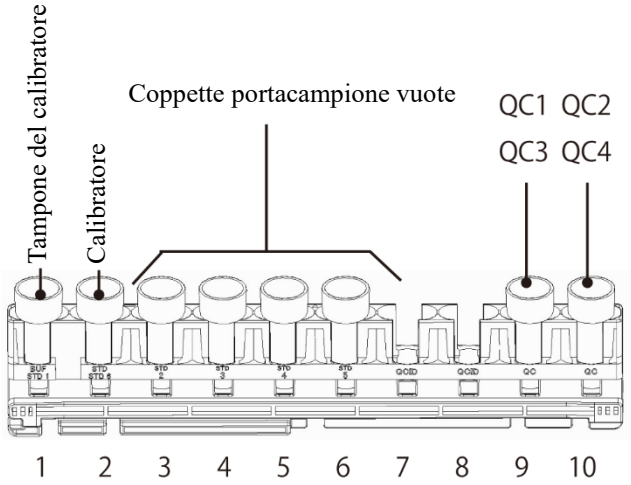
Impostare i campioni sui rack per campioni e sui rack STD/QC come segue:

I flaconi di campionamento possono essere installati anche da soli

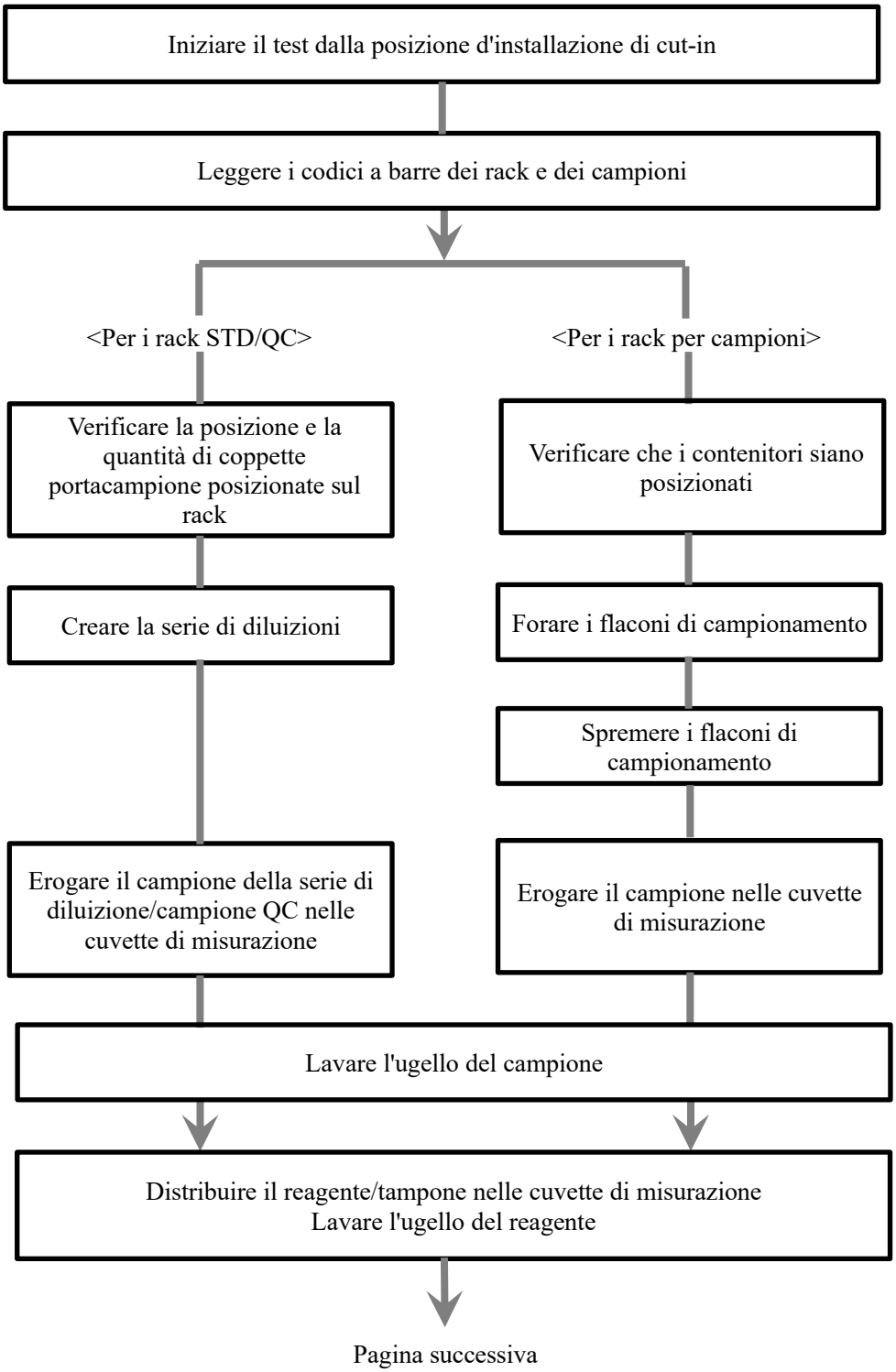
Rack per campioni

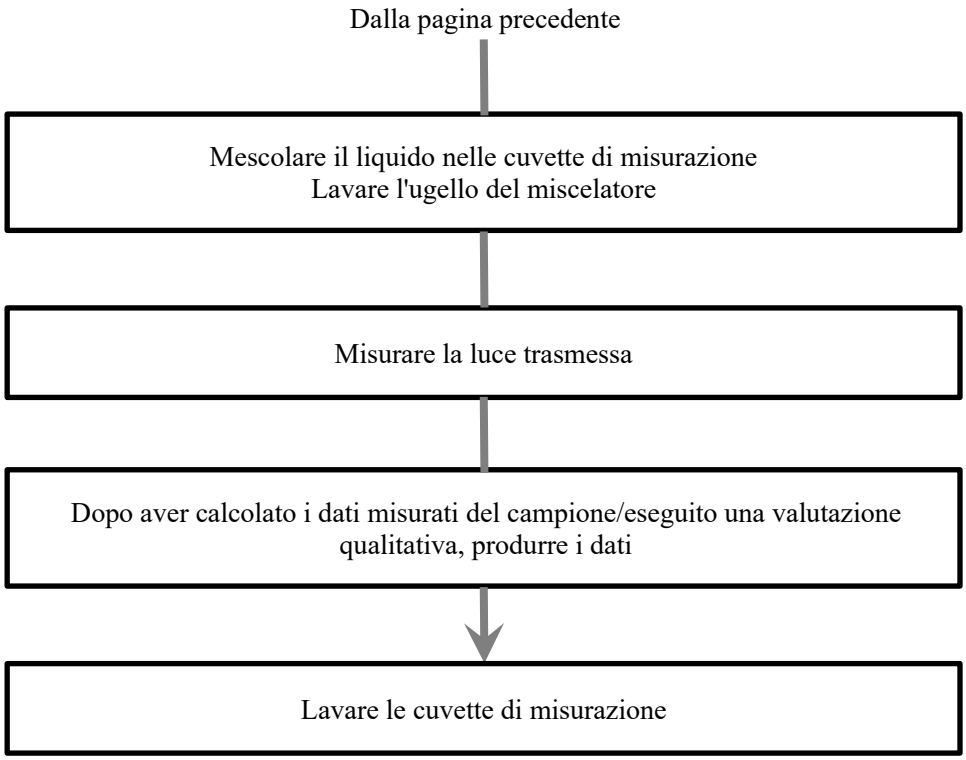


Rack STD/QC



Analisi cut-in



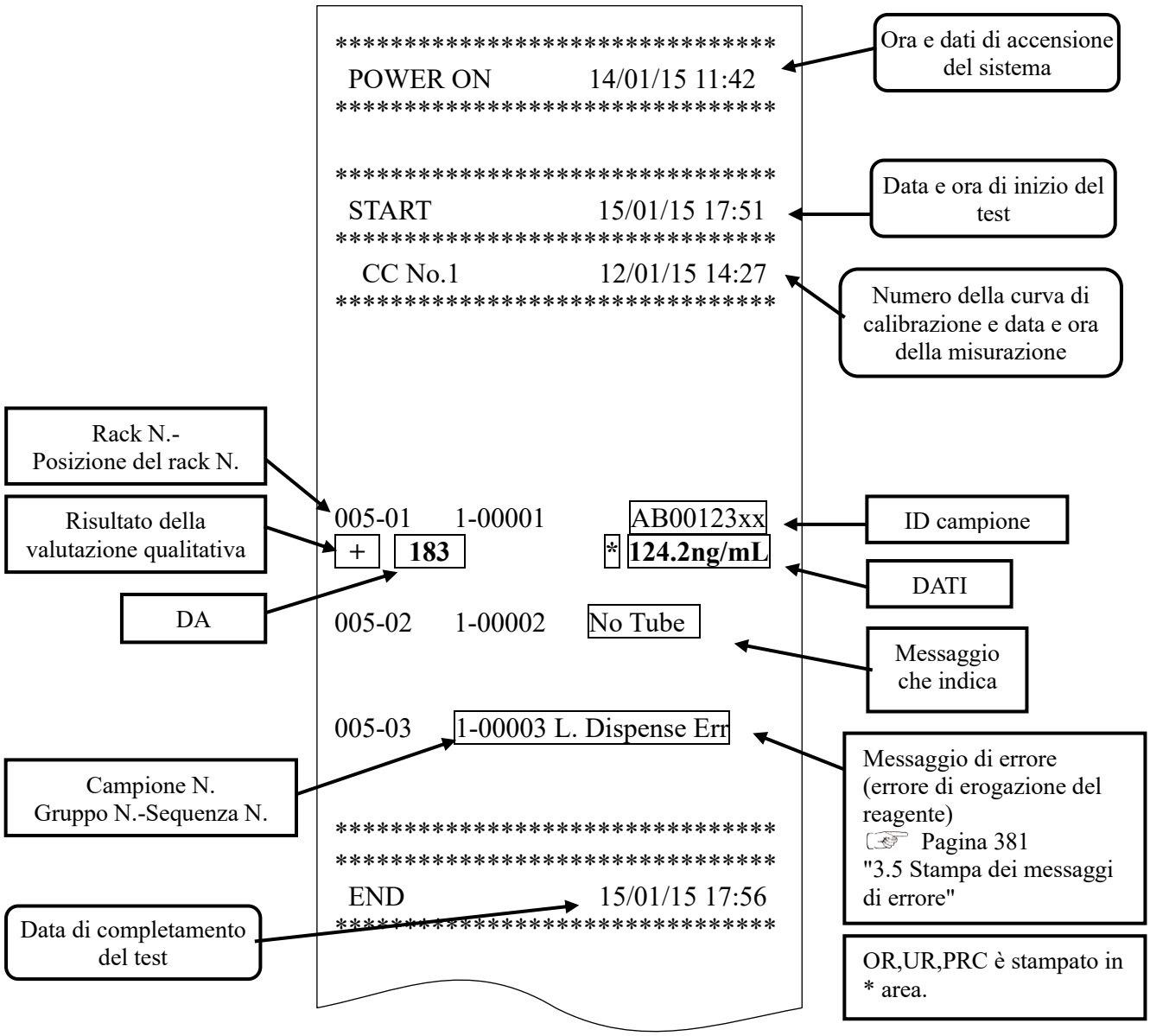

Dalla pagina precedente
Mescolare il liquido nelle cuvette di misurazione
Lavare l'ugello del miscelatore
Misurare la luce trasmessa
Dopo aver calcolato i dati misurati del campione/eseguito una valutazione qualitativa, produrre i dati
Lavare le cuvette di misurazione

MEMO

3 Esempi di stampa

Questa sezione descrive vari esempi di stampa.

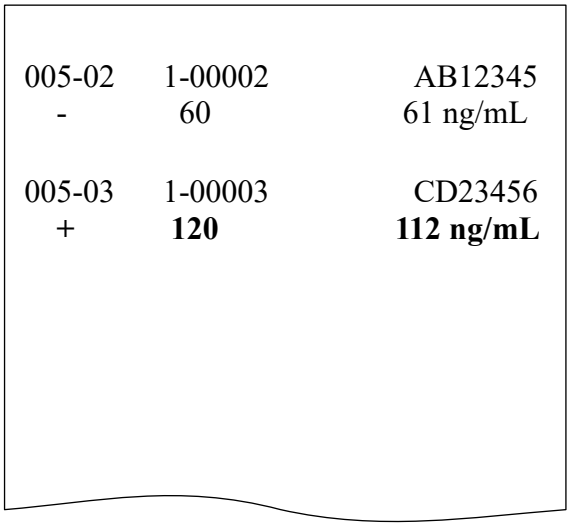
3.1 Stampa del campione negativo
3.2 Stampa del risultato finale quando si usa un rack per test di diluizione o quando si analizza simultaneamente una diluizione a 15 volte
3.3 Stampa di 1 giorno, 2 giorni, 3 giorni
3.4 Stampa quando si misurano campioni STD/QC
3.5 Stampa dei messaggi di errore



3.1 Stampa del campione positivo

<Quando il numero di repliche = 1>

"Informazioni sul campione" e "risultati analitici" positivi sono stampati in grassetto.



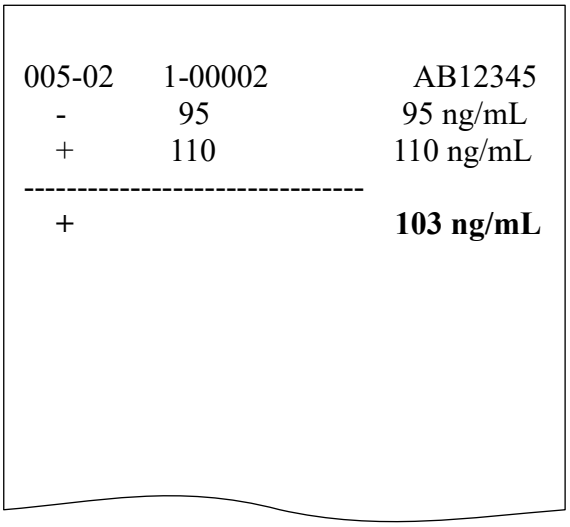
005-02 1-00002 AB12345
\- 60 61 ng/mL

005-03 1-00003 CD23456
\+ **120** **112 ng/mL**

<Quando il numero di repliche > 1 e il valore medio è un campione positivo>

Solo la riga del valore medio è stampata in grassetto.

(Esempio: replica = 2)

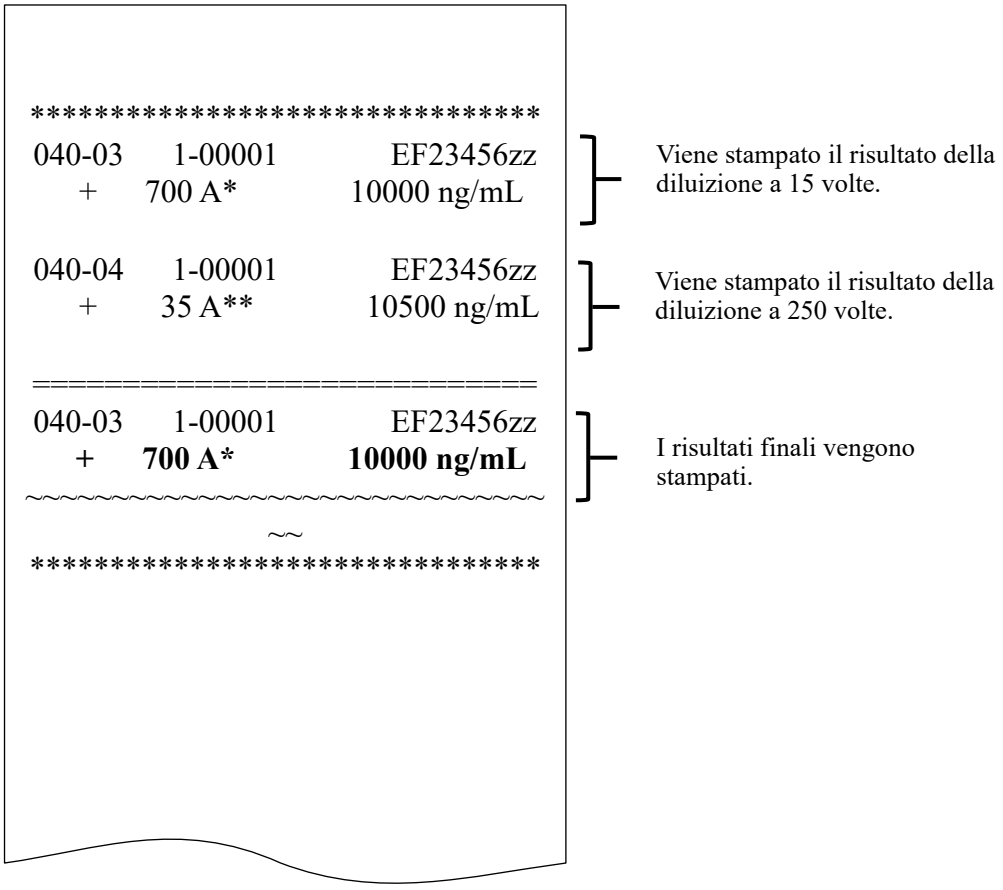


005-02 1-00002 AB12345
\- 95 95 ng/mL
\+ 110 110 ng/mL

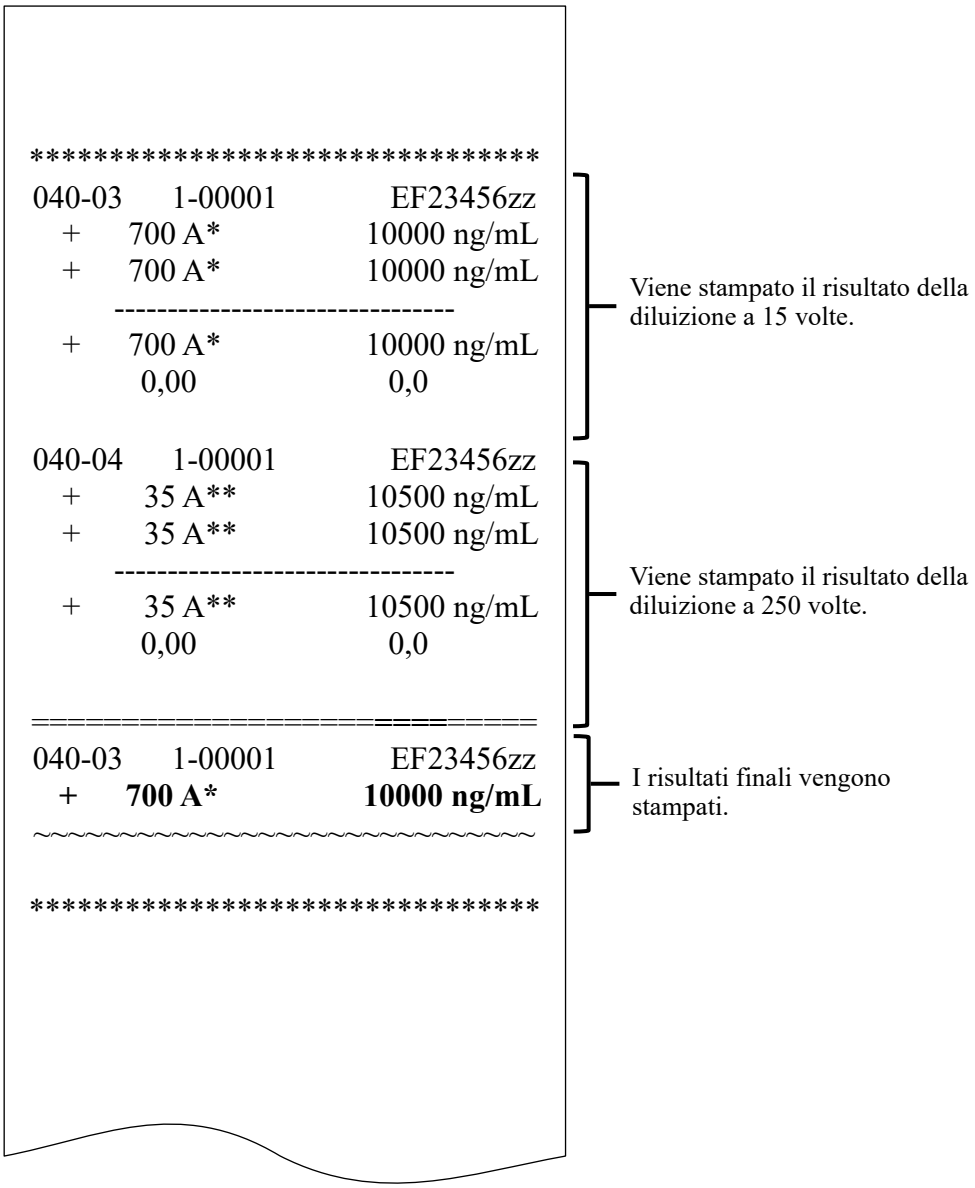
\+ **103 ng/mL**

3.2 Stampa del risultato finale quando si usa un rack per test di diluizione o quando si analizza simultaneamente una diluizione a 15 volte

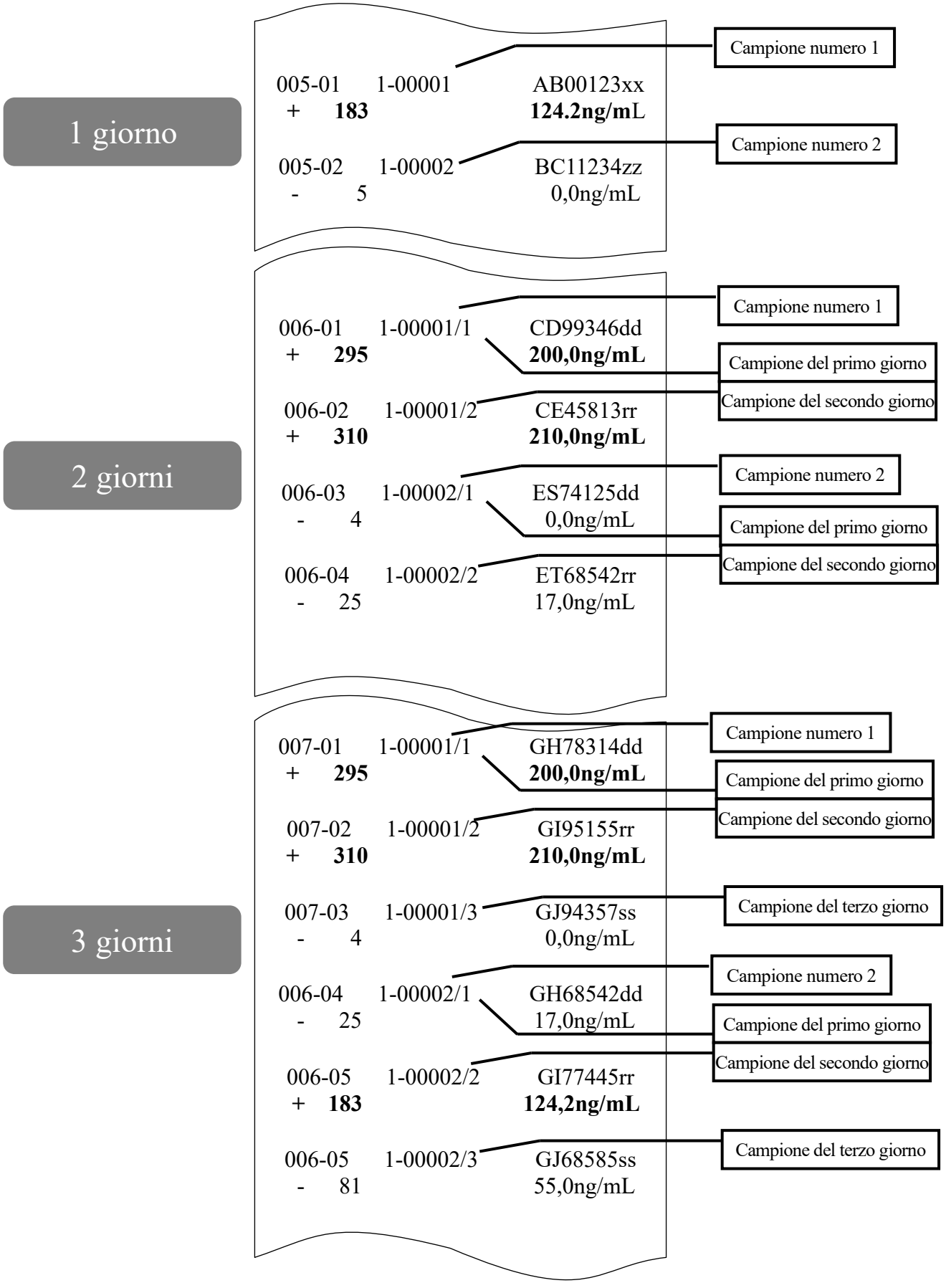
<Quando il numero di repliche = 1>


****
040-03 1-00001 EF23456zz
+ 700 A* 10000 ng/mL
040-04 1-00001 EF23456zz
+ 35 A** 10500 ng/mL
==========
040-03 1-00001 EF23456zz
+ 700 A* 10000 ng/mL
~~~
~~~

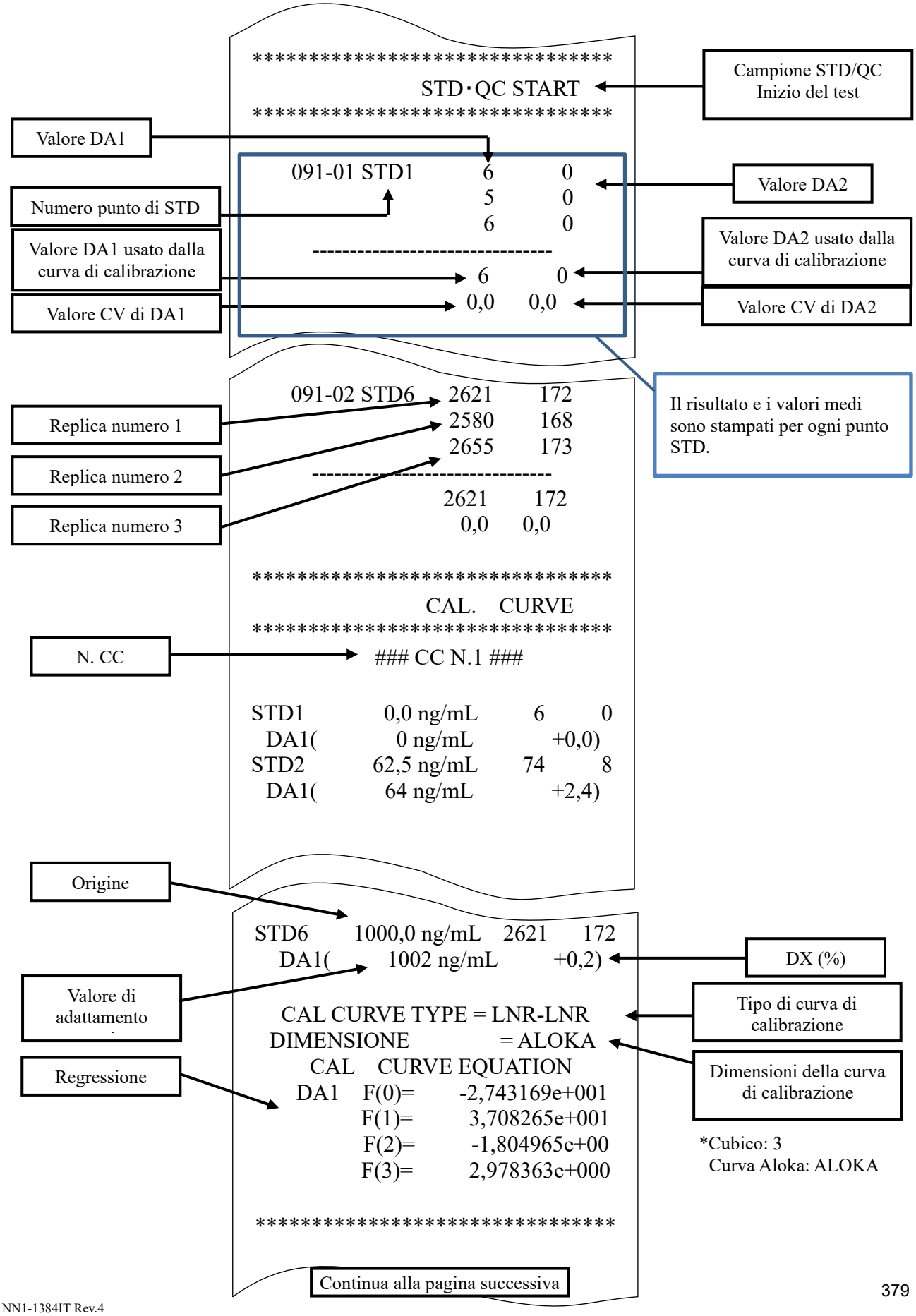
<Quando il numero di replica > 1>

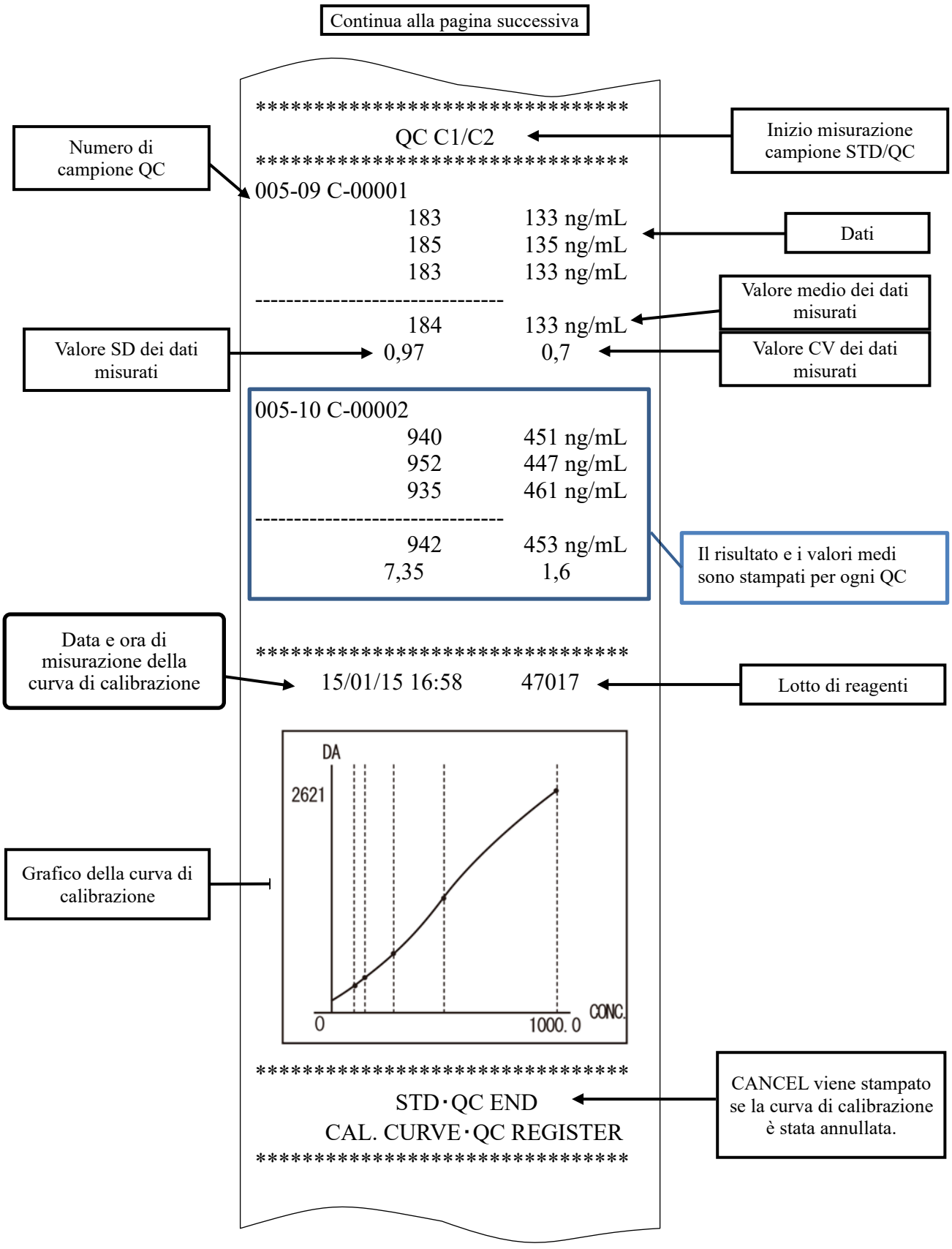


3.3 Stampa di 1 giorno, 2 giorni, 3 giorni



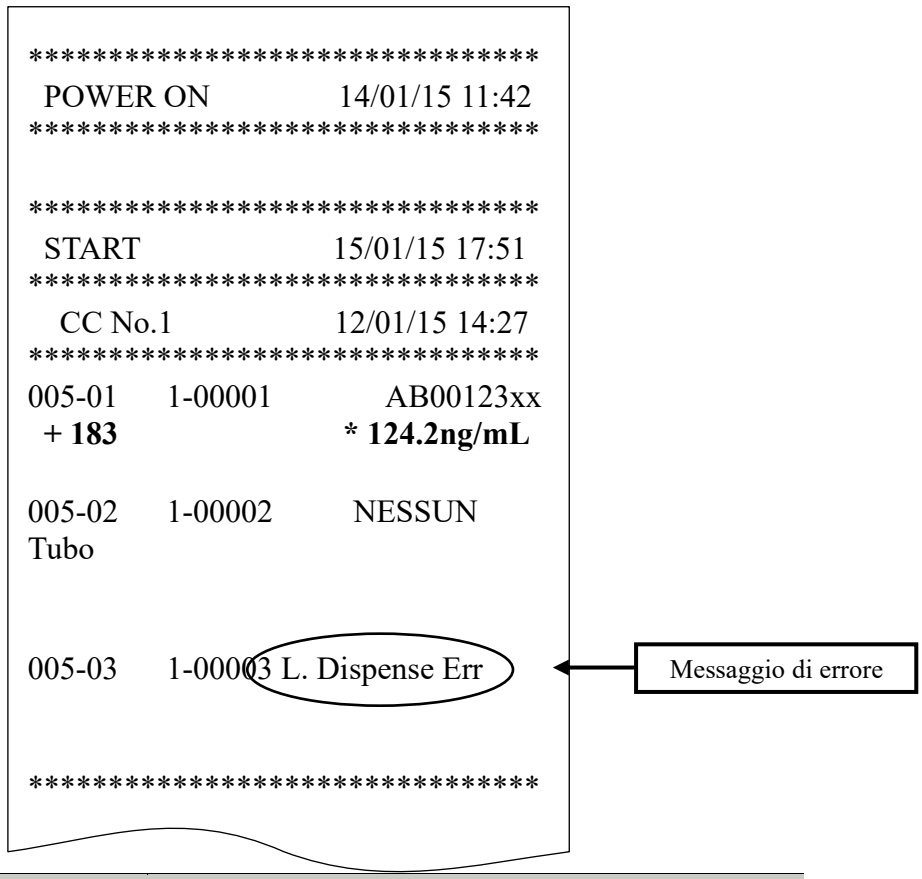
3.4 Stampa quando si misurano campioni STD/QC




Continua alla pagina successiva
****
QC C1/C2
****
005-09 C-00001
183 133 ng/mL
185 135 ng/mL
183 133 ng/mL
---
184 133 ng/mL
0,97 0,7
005-10 C-00002
940 451 ng/mL
952 447 ng/mL
935 461 ng/mL
---
942 453 ng/mL
7,35 1,6
****
15/01/15 16:58 47017
DA
2621
0
1000.0
CONC.
****
STD·QC END
CAL. CURVE·QC REGISTER
****
Numero di campione QC
Inizio misurazione campione STD/QC
Dati
Valore medio dei dati misurati
Valore SD dei dati misurati
Valore CV dei dati misurati
Il risultato e i valori medi sono stampati per ogni QC
Data e ora di misurazione della curva di calibrazione
Lotto di reagenti
Grafico della curva di calibrazione
CANCEL viene stampato se la curva di calibrazione è stata annullata.

3.5 Stampa dei messaggi di errore

I significati dei messaggi di errore sono mostrati nella tabella sotto.

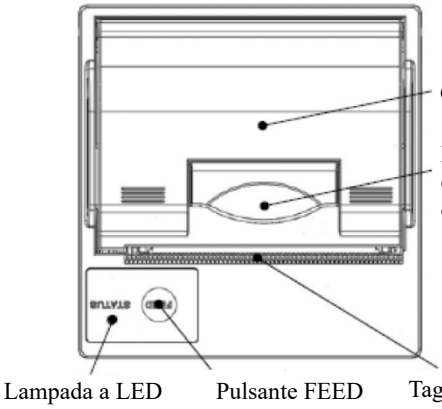


Testo del messaggio di errore	Significato
Sample Short	Campione insufficiente
No Latex	Nessun reagente
Latex Short	Reagente insufficiente
Mixing Error	Errore di miscelazione
Latex Blank Error	Errore del bianco del reagente
No Cal. Curve	Nessuna curva di calibrazione
Cal.Curve1 Error	Errore STD (DA1)
Cal.Curve2 Error	Errore STD (DA2)
S. Dispense Err	Errore di erogazione del campione
L. Dispense Err	Errore di erogazione del reagente
Puncture Error	Errore di perforazione
None Result	Nessun risultato finale
Order Error	Errore di ordine
No Tube	Campione non posizionato
B/C Duplication	Doppio codice a barre
B/C Read NG	Errore di lettura del codice a barre
No Order	Nessun ordine
Printer Offline	Errore di connessione della stampante e ricollegamento

Nota esplicativa: Ci sono casi in cui prima e dopo la stampa della "Stampante Offline" si sovrappone.

4 Gestione della stampante

Questa sezione descrive l'impostazione della carta della stampante e dei display a LED.

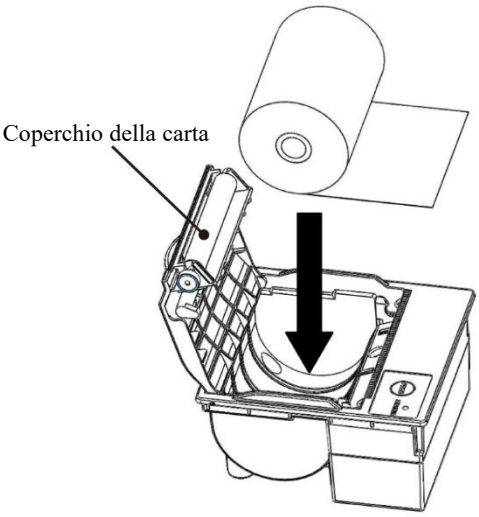


⚠ Precauzione

Richiesta

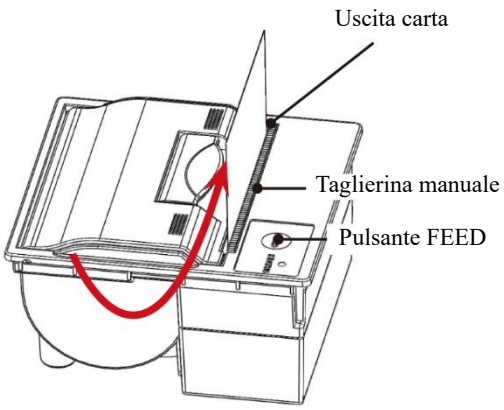
- Fare attenzione alla lama della taglierina
  La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.

4.1 Impostazione della carta della stampante



① Sollevare la leva di apertura del coperchio della carta e aprire il coperchio.

② Posizionare la carta come mostrato nel diagramma a sinistra.
(Se la carta viene posizionata dal lato opposto, il sistema non sarà in grado di stampare.)



③ Posizionare la carta in modo che il bordo fuoriesca dall'uscita carta.

④ Premere entrambi i bordi del coperchio della carta per chiuderlo. Verificare che il coperchio della carta sia bloccato.

⑤ Toccare il pulsante FEED.

⑥ Tagliare la carta usando la taglierina manuale.

4.2 Display a LED

Se la spia LED è accesa o lampeggiante, c'è un errore della stampante.

<Stato normale>

Lampada a LED	Stato della stampante
Verde acceso	In attesa della stampa
Verde lampeggiante	Inizializzazione

<Quando si è verificato un errore di ritorno a capo automatico>

Lampada a LED	Stato della stampante
Rosso lampeggiante	Temperatura anomala (quando è stato rilevato che la temperatura è intorno ai 70°C o superiore)
Rosso acceso	Carta mancate

<Quando si è verificato un errore di ritorno a capo >

Lampada a LED	Stato della stampante
Rosso lampeggiante, verde	Errore del limite superiore di tensione (quando è stato rilevato che la tensione è di circa 9,2 V o superiore)
Rosso lampeggiante, verde	Errore del limite inferiore di tensione (quando è stato rilevato che la tensione è intorno a 4,0 V o inferiore)

5 Elenco degli errori

Questa sezione descrive i messaggi di errore visualizzati sulla schermata, così come i messaggi di errore stampati da una stampante.

5.1 ERR# 0-1001 - 0-2005 (principale)

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
1001	Errore di comunicazione G Errore di comunicazione G	(Non visualizzato sullo schermo) PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [SHUT DOWN]: Spegne l'alimentazione del sistema. [CLOSE]: CHIUDERE IL DISPLAY DEGLI ERRORI
1003	Comando inatteso ricevuto Comando inatteso ricevuto	(Non visualizzato sullo schermo) Il funzionamento continuerà automaticamente.
1005	Nessuna risposta dal comando GLIFE Nessuna risposta dal comando GLIFE	(Non visualizzato sullo schermo) Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema. Termina il processo di campionamento in corso.
1006	Nessuna risposta dal comando G Nessuna risposta dal comando G	(Non visualizzato sullo schermo) Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema. Termina il processo di campionamento in corso.
1007	Interruzione fallita Interruzione fallita	(Non visualizzato sullo schermo) PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [SHUT DOWN]: Spegne l'alimentazione del sistema. [CLOSE]: CHIUDERE IL DISPLAY DEGLI ERRORI
ERR# 0-1100 -		
1101	Errore di timeout ACK online Timeout ACK online	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1102	Errore di conteggio NAK online Conteggio NAK online	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1103	Errore di ricezione dei dati online Errore di ricezione dei dati online	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1111	Errore di connessione online Errore di connessione online	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1112	Errore di trasmissione online [Reception failed] Errore di trasmissione online [Reception failed]	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
1113	Errore di trasmissione online [Faulty data received] Errore di trasmissione online [Faulty data received]	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1114	Errore di trasmissione online [Timeout error] Errore di trasmissione online [Timeout error]	(Non visualizzato sullo schermo) C'è stato un guasto nella comunicazione con un computer esterno. Il funzionamento continuerà automaticamente.
ERR# 0-1400 -		
1404	Errore del rilevatore Errore del rilevatore	(Non visualizzato sullo schermo) Toccare il pulsante [ABORT] per visualizzare la schermata di registrazione dell'uscita massima del rilevatore. Selezionare [REGISTER] o [CANCEL] e riavviare il sistema. Termina il processo di campionamento in corso.
1409	Reagenti per il test insufficienti Reagenti per il test insufficienti	Reagente a basso volume. L'analisi si è fermata. I reagenti devono essere impostati nella schermata di impostazione dei reagenti, quindi premere il pulsante [CLOSE] per cancellare il messaggio di avviso. Attenzione: Non riavviare l'analisi finché non si sono impostati i reagenti e si è eliminata la condizione di basso livello di reagenti. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: Chiudi il messaggio di avvertimento.
1410	Tampone per il test insufficiente Tampone per il test insufficiente	Volume del tampone basso. L'analisi si è fermata. Il tampone deve essere impostato nella schermata di impostazione dei reagenti, quindi premere il pulsante [CLOSE] per cancellare il messaggio di avviso. Attenzione: Non riavviare l'analisi prima di aver impostato il tampone e azzerato la condizione di tampone basso. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: Chiudi il messaggio di avvertimento.
1412	Tampone mancante Tampone mancante	(Non visualizzato sullo schermo) (1) Aprire la schermata [Set reagents]. (2) Aggiungere il tampone. (3) (Se si aggiornano le informazioni sul tampone e si esegue il priming normale una volta che i reagenti sono stati impostati). Toccare il pulsante [RESET]. (4) Toccare il pulsante [Set complete].
1415	Acquisizione della cuvetta di riferimento non riuscita Acquisizione della cuvetta di riferimento non riuscita	I dati di riferimento del valore del bianco della cuvetta di misurazione sono fuori dagli standard. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina la misurazione del bianco della cuvetta senza aggiornare il valore di riferimento. [COERCE]: Aggiornare il valore di riferimento e continuare la misurazione del bianco delle cuvette.
1416	Doppio codice a barre del campione Doppio codice a barre del campione	(Non visualizzato sullo schermo) Un codice a barre campione è duplicato. Questo campione non sarà testato. Il funzionamento continuerà automaticamente.

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
1417	Esempio di errore di lettura del codice a barre Esempio di errore di lettura del codice a barre	(Non visualizzato sullo schermo) Non è stato possibile leggere un codice a barre del campione. Questo campione sarà testato. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1418	Esempio di errore di cifra del codice a barre Esempio di errore di cifra del codice a barre	(Non visualizzato sullo schermo) Nella lettura del codice a barre del campione, è stato trovato un campione con un numero di cifre del codice a barre superiore al limite. Questo campione sarà testato. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1419	Errore di lettura del codice a barre del reagente Errore di lettura del codice a barre del reagente	(Non visualizzato sullo schermo) Non è stato possibile leggere il codice a barre di un reagente. Prova a leggere di nuovo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1420	Errore del numero di controllo del codice a barre del reagente Errore del numero di controllo del codice a barre del reagente	(Non visualizzato sullo schermo) Viene rilevato un errore in un controllo del cifra di controllo del codice a barre del reagente. Prova a leggere di nuovo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1423	Avvertenza acqua purificata insufficiente Acqua purificata insufficiente	Avvertenza acqua purificata insufficiente: a causa di insufficiente acqua purificata nel serbatoio (per l'acqua purificata), l'erogazione del campione viene interrotta. Durante il funzionamento del sistema, non è possibile cambiare i serbatoi o aggiungere acqua purificata. Premere il pulsante [CLOSE] per cancellare il messaggio di avvertimento in questo momento. Verrà notificato in seguito quando sarà sicuro cambiare il serbatoio o aggiungere acqua purificata. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: Chiudi il messaggio di avvertimento.
1424	Avvertenza soluzione di lavaggio insufficiente Soluzione di lavaggio insufficiente	A causa di insufficiente soluzione di lavaggio nel serbatoio (per la soluzione di lavaggio), l'erogazione del campione viene interrotta. Durante il funzionamento del sistema, non è possibile cambiare i serbatoi o aggiungere la soluzione di lavaggio. Premere il pulsante [CLOSE] per cancellare il messaggio di avvertimento in questo momento. Verrà notificato in seguito quando sarà sicuro cambiare il serbatoio o aggiungere acqua purificata. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: Chiudi il messaggio di avvertimento.
1425	Avvertenza serbatoio di scarico pieno Serbatoio di scarico pieno	Poiché il serbatoio di scarico è pieno, l'erogazione del campione viene interrotta. Durante il funzionamento del sistema, non è possibile sostituire i serbatoi. Premere il pulsante [CLOSE] per cancellare il messaggio di avvertimento in questo momento. Verrà notificato in seguito quando sarà sicuro cambiare il serbatoio o aggiungere acqua purificata. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: Chiudi il messaggio di avvertimento.

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
1430	Errore di controllo delle cuvette Errore di controllo delle cuvette	(Non visualizzato sullo schermo) Non è stata posizionata alcuna cuvetta. Toccare il pulsante [Abort] e posizionare le cuvette.
1431	Errore del bianco di tutte le cuvette Errore del bianco di tutte le cuvette	(Non visualizzato sullo schermo) Lo stato del bianco delle cuvette è anomalo per tutte le cuvette. Toccare il pulsante [Abort] e sostituire le cuvette.
1435	Errore del bianco del reagente Errore del bianco del reagente	(Non visualizzato sullo schermo) Il bianco del lattice è anomalo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1436	Errore del bianco della cuvetta Errore del bianco della cuvetta	(Non visualizzato sullo schermo) Lo stato del bianco della cuvetta è anomalo. Il funzionamento continuerà automaticamente. Per sostituire le cuvette, toccare il pulsante [Abort].
1437	Errore dei dati del risultato del trasporto Errore dei dati del risultato del trasporto	(Non visualizzato sullo schermo) Viene rilevato un errore in un controllo del cifra di controllo del codice a barre del reagente. Prova a leggere di nuovo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1438	Errore nei risultati del controllo dei contenitori Errore nei risultati del controllo dei contenitori	(Non visualizzato sullo schermo) CONTROLLO CAMPIONE FALLITO Questo campione non sarà testato. Il funzionamento continuerà automaticamente.
1439	Avvertenza numero massimo di campioni raggiunto Numero massimo di campioni raggiunto	Il caricamento dei rack si è fermato a causa del raggiungimento del numero massimo di analisi dei campioni dopo l'avvio del sistema. Chiudere il display degli errori. In caso di test, chiudere lo strumento sotto la schermata di analisi principale di [Completed]. Dopo il riavvio del sistema, può essere avviata una nuova analisi. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: CHIUDERE IL DISPLAY DEGLI ERRORI
1440	Errore di programma Errore di programma	Chiudere il display degli errori. Chiudere lo strumento sotto la schermata di analisi principale di [Completed] <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: CHIUDERE IL DISPLAY DEGLI ERRORI

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
ERR# 0-1500 -		
1501	Avvio fallito Avvio fallito	(Non visualizzato sullo schermo) Impossibile avviare il sistema. Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema.
1502	Elaborazione finale dell'analisi non riuscita Elaborazione finale dell'analisi non riuscita	(Non visualizzato sullo schermo) Impossibile completare il test. Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema.
1503	Elaborazione della fine del programma non riuscita Elaborazione della fine del programma non riuscita	(Non visualizzato sullo schermo) Impossibile spegnere il sistema. Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema.
1504	Un file richiesto non può essere trovato. Nessun file	FILE MANCANTE INF1: File mancante N. 1 = Config.ini 2 = Support.ini <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [SHUT DOWN] Spegnere il sistema.
1505	funz.ini è anomalo o non può essere trovato. funz.ini è anomalo o non può essere trovato.	(Non visualizzato sullo schermo) Un file non può essere trovato. Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema.
1506	kinou.dat è anomalo o non può essere trovato. Kinou.dat Anomalo	(Non visualizzato sullo schermo) Un file non può essere trovato. Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema.
1509	La memoria comune necessaria non può essere trovata. Nessuna memoria comune	(Non visualizzato sullo schermo) La memoria non può essere trovata. Toccare il pulsante [SHUT DOWN] per spegnere il sistema.

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
1511	Inizializzazione della memoria comune non riuscita	PROGRAM ERROR (MEMORY) a causa di un errore di impostazione del file INF1: Memoria comune N. 1-46 N. 01: Codice a barre del campione (SysTBcr.txt) N. 02: Informazioni sul rack (SysRack.txt) N. 03: Impostazione dell'ambiente (SysEnv.txt) N. 04: Emissione dati (SysDtOut.txt) N. 05: Formato di emissione (SysForm.txt) N. 06: Impostazione RS232C (SysRS.txt) N. 07: Metodo di analisi (SysSoku.txt) N. 08: Impostazione dell'allarme (SysAlm.txt) N. 09: Screensaver (SysScrn.txt) N. 10: Esecuzione STD・QC (SysStdQc.txt) N. 11: Coppetta portacampione (SysTube.txt) N. 12: Ordine・Test (SysOdrAna.txt) N. 13: Protocollo SAMP・QC (PrtSmpQc.txt) N. 14: Protocollo CC1-CC6 (PrtCC.txt) N. 15: Protocollo comune 1 (PrtCom1.txt) N. 16: Protocollo comune 2 (PrtCom2.txt) N. 17: Analisi (AnaInf.dat) N. 18: Modalità del test (SokuMode.dat) N. 19: Reagente・CC (SiyakuCC.dat) N. 20: Volume rimanente (SiyakuZan.dat) <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [SHUT DOWN] Spegnere il sistema.
		PROGRAM ERROR (MEMORY) a causa di un errore di impostazione del file INF1: MEMORIA N.1～46 N. 21: Volume del tampone (KBufZan.dat) N. 22: Registro dei cambi (----------) N. 23: Unità di alimentazione (KUnitInf.dat) N. 24: Unità di scarico (HUnitInf.dat) N.25: Rack・Campione (RackInf.dat) N. 26: Dati di analisi (AnaRslt.dat) N. 27: Dati dei risultati STD (StdRslt.dat) N. 28: Analisi del bianco delle cuvette (CellBlnk.dat) N. 29: Informazioni sulla temperatura (----------) N. 30: Protocollo DWLD (----------) N. 31: Stato del sistema (----------) N. 32: Informazioni di errore (----------) N. 33: Sottosistema (----------) N. 34: Analisi supplementare (----------) N. 35: Risultato del test (----------) N. 36: Risultato STD・QC (----------) N. 37: Strumento informatico (----------) N. 38: Informazioni sulla CC (----------) N. 39: Stampante (----------) N. 40: Pezzi di ricambio (U_Parts.dat) <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE 【 SHUTDOWN 】: Spegnere il sistema.
		PROGRAM ERROR (MEMORY) a causa di un errore di impostazione del file INF1: MEMORIA N.1～46 N. 41: parti di ricambio (S_Parts.dat) N. 42: Ripresa analisi aggiuntive (----------) N. 43:Reagenti・CC W (----------) N.44: Auto Start (AutoStart.txt) N. 45: Protocollo CC1-CC6 (PrtCC_1.txt) N. 46: Protocollo CC1-CC6 (PrtCC_2.txt) <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE 【 SHUTDOWN 】: Spegnere il sistema.

Errore N. ERR#0-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
ERR# 0-1600 -		
1601	La porta COM non è collegata correttamente Errore della porta COM	ERRORE DI STAMPA FALLIMENTO DELLA CONNESSIONE DELLA PORTA COM CONTROLLARE LA CONNESSIONE <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: CHIUDERE IL DISPLAY DEGLI ERRORI
ERR# 0-2000 -		
2001	In attesa (Messaggio non stampato)	L'analisi è completata. (È possibile continuare il test)
2002	Unità di alimentazione Vassoi di scambio (Messaggio non stampato)	Il vassoio dell'unità di alimentazione può essere sostituito.
2003	Preparativi per l'attivazione delle tubazioni. (Messaggio non stampato)	Preparativi per l'attivazione delle tubazioni. <Tampone flacone> Sostituire l'acqua purificata con il tampone. <Serbatoio (per la soluzione di lavaggio)> Sostituire l'acqua purificata con la soluzione di lavaggio. Dopo la sostituzione, toccare il pulsante [START]. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [START]: Avvia l'attivazione delle tubazioni.
2004	Avvertenza errore di spegnimento Avvertenza errore di spegnimento	L'ultima volta il sistema si è spento in modo anomalo. Il disco rigido(SSD) potrebbe essere danneggiato. Se si riscontra qualcosa di anomalo al disco rigido(SSD) dopo l'avvio del sistema, si prega di contattare la nostra azienda. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CLOSE]: Avvia il sistema.
2005	Avvertimento disco rigido(SSD) danneggiato o SSD damaged Warning Avvertimento disco rigido(SSD) danneggiato o SSD damaged Warning	Un controllo ha rilevato che il disco rigido(SSD) è danneggiato. *L'auto-ripristino è stato eseguito; tuttavia, il disco non può essere ripristinato completamente. Sostituire il disco rigido(SSD).

5.2 ERR# 1-000 - 1-200(SS1)

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
000	Errore sconosciuto Errore sconosciuto	Si è verificato un guasto nella comunicazione all'interno del sistema. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
001	Inceppamento dell'ugello del campione (rilevamento del livello del liquido) CAMP inceppato (LSU)	L'ugello del campione si è inceppato durante il rilevamento del livello del liquido di un campione. Se il rack non è allineato, i campioni distribuiti sulla linea di trasporto potrebbero confondersi. In tal caso, si raccomanda un nuovo test. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del rack non è la causa dell'inceppamento dell'ugello, rimuovere la causa. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Salta il campione. [ABORT]: Termina l'analisi.
004	Inceppamento dell'ugello del campione (rilevamento del livello del liquido) CAMP inceppato (LSU)	L'ugello del campione si è inceppato durante il rilevamento del livello del liquido di un campione. Se il rack non è allineato, i campioni distribuiti sulla linea di trasporto potrebbero confondersi. In tal caso, si raccomanda un nuovo test. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del rack non è la causa dell'inceppamento dell'ugello, rimuovere la causa. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente il livello del liquido dello stesso campione. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
005	Inceppamento dell'ugello del campione (STD) CAMP inceppato (STD)	L'ugello del campione si è inceppato durante il rilevamento del livello del liquido di un campione. Creazione di una serie di diluizioni fallita <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e posizionare nuove coppette portacampione sul rack prima di riprovare. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
007	Inceppamento dell'ugello del campione CAMP inceppato (SSIP)	L'ugello del campione si è inceppato durante l'assorbimento del campione. Se il rack non è allineato, i campioni distribuiti sulla linea di trasporto potrebbero confondersi. In tal caso, si raccomanda un nuovo test. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del rack non è la causa dell'inceppamento dell'ugello, rimuovere la causa. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Salta il campione. [ABORT]: Termina l'analisi.
008	Inceppamento dell'ugello del campione CAMP inceppato (SSIP)	L'ugello del campione si è inceppato durante l'assorbimento del campione. Se il rack non è allineato, i campioni distribuiti sulla linea di trasporto potrebbero confondersi. In tal caso, si raccomanda un nuovo test. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del rack non è la causa dell'inceppamento dell'ugello, rimuovere la causa. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
010	Inceppamento dell'ugello del campione (erogazione alle cuvette) Inceppamento CAMP (cuvetta)	L'ugello del campione si è inceppato durante l'erogazione in una cuvetta. L'ugello potrebbe essere allineato in modo improprio con il tavolo di reazione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del tavolo di reazione è la causa dell'inceppamento dell'ugello, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Salta l'erogazione del campione. [ABORT]: Termina l'analisi. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
011	Inceppamento dell'ugello del campione (STD) CAMP inceppato (STD)	L'ugello del campione si è inceppato durante l'erogazione di un campione in una coppetta portacampione nella creazione di una serie di diluizione STD. Impossibile eseguire la serie di diluizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Scaricare il rack in lavorazione. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
012	Inceppamento dell'ugello del campione (OF) Inceppamento CAMP (cuvetta)	L'ugello del campione si è inceppato nella posizione OF. L'ugello potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se l'ugello del campione è in una posizione OF non corretta, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Lavare l'ugello e iniziare le normali operazioni. [ABORT]: Termina l'analisi.
013	Inceppamento dell'ugello del campione (OF) Inceppamento CAMP (cuvetta)	L'ugello del campione si è inceppato nella posizione OF. L'ugello potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se l'ugello del campione è in una posizione OF non corretta, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'analisi.
014	Inceppamento dell'ugello del campione (OF) Inceppamento CAMP (cuvetta)	L'ugello del campione si è inceppato nella posizione OF. L'ugello potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Spostare di nuovo l'ugello verso il basso. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
015	Inceppamento dell'ugello del campione (test di diluizione) Inceppamento CAMP (DIL)	Nella creazione di una serie di diluizioni per un test di diluizione, l'ugello del campione si è inceppato durante l'erogazione in una coppetta portacampione sul rack. L'ugello o il rack potrebbero essere disallineati. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del rack non è la causa dell'inceppamento dell'ugello, rimuovere la causa. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Salta il campione. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
016	Nessun campione Nessun campione	(Non visualizzato sullo schermo) Nessun campione è stato rilevato. Il funzionamento continuerà automaticamente.
017	Nessun campione (STAT STD) Nessun campione (INT STD)	Nessun campione è stato rilevato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
018	Errore di erogazione del campione Errore di erogazione del campione	Nessun campione è stato rilevato Il funzionamento continuerà automaticamente.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
019	Errore di livello del liquido dell’ugello del campione Errore di livello del liquido del CAMP	(Non visualizzato sullo schermo) Il livello del liquido rilevato è anomalo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
020	Errore di livello del liquido dell’ugello del campione (STAT STD) Errore di livello del liquido del CAMP (INT STD)	Il livello del liquido rilevato è anomalo. La porzione metallica sulla punta dell'ugello del campione può condurre elettricamente attraverso le gocce rimanenti. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Utilizzare un panno, ad esempio una garza, per rimuovere l'acqua o altre gocce di liquido, se presenti, dalla punta dell'ugello del campione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
021	Errore di assorbimento dell’ugello del campione Errore di assorbimento CAMP	(Non visualizzato sullo schermo) L'assorbimento dall'ugello del campione non è stato eseguito normalmente. Il funzionamento continuerà automaticamente.
022	Campione insufficiente Campione insufficiente	(Non visualizzato sullo schermo) La quantità di campione è insufficiente. Il funzionamento continuerà automaticamente.
023	Campione insufficiente (STAT STD) Campione insufficiente (INT STD)	La quantità di campione è insufficiente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
024	Errore di assorbimento per ugello campione (STAT STD) Errore di assorbimento del CAMP (INT STD)	L'assorbimento dall'ugello del campione non è stato eseguito normalmente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
032	Errore di rilevamento del Livello di acqua purificata in OF Problema della pompa dell’acqua purificata (OF)	Nessuna acqua purificata è stata rilevata in OF sul lato dell'ugello del campione. L'acqua purificata potrebbe non essere stata fornita per un motivo come la rottura delle tubazioni. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver controllato che le tubature non siano rotte. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavviare la fornitura di acqua purificata. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
033	Errore di rilevamento del Livello di acqua purificata in OF Problema della pompa dell’acqua purificata (OF)	Nessuna acqua purificata è stata rilevata in OF sul lato dell'ugello del campione. L'acqua purificata potrebbe non essere stata fornita per un motivo come la rottura delle tubazioni. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver controllato che le tubature non siano rotte. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva di nuovo il livello di liquido dell'acqua purificata. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
034	Errore di rilevamento del livello della soluzione di lavaggio in OF Problema della pompa della soluzione di lavaggio (OF)	Nessuna soluzione di lavaggio è stata rilevata in OF sul lato dell'ugello del campione. La soluzione di lavaggio potrebbe non essere stata fornita a causa della rottura del tubo o per altre ragioni. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver controllato che le tubature non siano rotte. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavviare la fornitura della soluzione di lavaggio e pulire l'ugello. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
035	Errore di rilevamento del livello della soluzione di lavaggio in OF Problema della pompa della soluzione di lavaggio (OF)	Nessuna soluzione di lavaggio è stata rilevata in OF sul lato dell'ugello del campione. La soluzione di lavaggio potrebbe non essere stata fornita a causa della rottura del tubo o per altre ragioni. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver controllato che le tubature non siano rotte. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente il livello del liquido della soluzione di lavaggio. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
040	Rack sulla linea di trasporto Rack online	Un rack è posizionato sulla linea di trasporto. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver rimosso manualmente il rack dalla linea di trasporto. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Controlla di nuovo la presenza di rastrelliere sulla linea di trasporto. [ABORT]: Termina l’elaborazione.
042	Nessun vassoio Unità di alimentazione 1 Nessun vassoio Unità di alimentazione 1	Il vassoio scorre sopra l'unità di alimentazione, o nessun vassoio è in posizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Posizionare i vassoi sull'unità di alimentazione. Assicurarsi che i vassoi siano posizionati direttamente sull'unità. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Controlla di nuovo i rack. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
043	Errore di alimentazione del rack Unità di alimentazione 1 Errore di alimentazione del rack Unità di alimentazione 1	Un rack non è stato alimentato normalmente dall'unità di alimentazione alla linea di trasporto. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Disporre i rack sul vassoio in modo ordinato. Posizionare correttamente i rack se non sono perpendicolari. Rimuovere qualsiasi ostacolo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavviare la fornitura del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
044	Errore di ritorno della barra di rifornimento Unità di alimentazione 1 Errore di ritorno Unità di alimentazione 1	La barra di rifornimento dell'unità di rifornimento non è stata riportata normalmente nella parte anteriore. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Rimuovere qualsiasi ostacolo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riprovare a riportare la barra di alimentazione nella parte anteriore. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
045	Nessun vassoio Unità di scarico 1 Nessun vassoio Unità di scarico 1	Il vassoio scorre sopra l'unità di scarico, o non c'è nessun vassoio. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Posizionare i vassoi sull'unità di scarico. Assicurarsi che i vassoi siano posizionati direttamente sull'unità. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Controlla di nuovo i rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
046	Scarico anomalo Unità di scarico 1 Scarico anomalo Unità di scarico 1	Un rack non può essere scaricato all'unità di scarico. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Rimuovere il rack sul vassoio di scarico, assicurarsi che il vassoio di scarico sia fissato correttamente ed eseguire "RETRY". Eseguire "ABORT" quando il rack non è in grado di scaricare perché il rack non è in posizione di scarico a causa di un malfunzionamento del trasferimento del rack. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Tentare di nuovo lo scarico. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
047	Rack pieno nell'Unità di scarico 1 Rack pieno nell'Unità di scarico 1	Lo scarico del rack si ferma perché l'unità di scarico è piena. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Chiudere il messaggio di errore. Sostituire i vassoi usando la schermata di informazioni sul rack. Dopo la sostituzione, toccando il pulsante per completarla, il rack viene scaricato sulla linea di trasporto verso l'unità di scarico. Toccare il seguente pulsante. [CLOSE]: Chiude il messaggio di allarme.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
048	Errore di funzionamento Barra di trasporto nel sistema Errore della barra di trasporto	La barra di trasporto nel sistema non ha funzionato correttamente. Potrebbe essersi verificato un guasto nel componente della barra di trasporto. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Tenta di spostare di nuovo la barra di trasporto. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
050	Errore di lavoro del Componente perforante Errore di perforazione	Il componente di perforazione non ha funzionato correttamente. Si è verificato un guasto nel componente di foratura. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Tentare di nuovo la foratura. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
052	Inceppamento del Componente perforante Inceppamento perforazione	Il componente di perforazione si è inceppato. Il componente potrebbe essersi bloccato su un flacone di campionamento. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Tentare di nuovo la foratura. [Pass]: Salta l'elaborazione del campione. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
053	Errore del lettore di codici a barre Errore del lettore di codici a barre	C'è un errore relativo all'hardware del lettore di codici a barre. Impossibile leggere il codice a barre. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
054	Errore di spremitura Errore di spremitura	Il componente di spremitura non ha funzionato correttamente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Rimuovere qualsiasi ostacolo. Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riprova a spremere. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
055	Errore di spremitura Errore di spremitura	Il componente di spremitura non ha funzionato correttamente. Lo stato del componente di spremitura è sconosciuto, quindi il rack non può essere trasportato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Interrompere l'elaborazione dopo che il tavolo di reazione è in modalità riposo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
059	Errore del sensore dell'Acqua purificata/serbatoio del tampone Errore del sensore dell'Acqua purificata/tampone	Il sensore del serbatoio tampone non è passato a OFF. Le possibili cause sono le seguenti: - Malfunzionamento del sensore - Intasamento dell'ugello del campione - Malfunzionamento della pompa a siringa o della valvola elettromagnetica - Serbatoio tampone sporco <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
060	Serbatoio di acqua purificata/tampone Acqua purificata insufficiente Acqua purificata insufficiente (tampone)	L'acqua purificata non viene conservata nel serbatoio dell'acqua purificata/tampone (cioè, non il serbatoio dell'acqua purificata) nel sistema. L'acqua purificata potrebbe non essere stata fornita per un motivo come la rottura delle tubazioni. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Continuare l'elaborazione dopo aver controllato che le tubazioni non siano rotte. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Pompare acqua purificata e riavviare il campionamento. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
061	Serbatoio di acqua purificata/tampone Acqua purificata insufficiente Acqua purificata insufficiente (tampone)	L'acqua purificata non viene conservata nel serbatoio dell'acqua purificata/tampone (cioè, non il serbatoio dell'acqua purificata) nel sistema. L'acqua purificata potrebbe non essere stata fornita per un motivo come la rottura delle tubazioni. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver controllato che le tubature non siano rotte. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Pompare di nuovo acqua purificata. [ABORT]: Termina l'elaborazione.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
065	Errore di trasporto del rack dell'Unità di scarico 1 Errore di scarico allo Scarico 1	Lo scarico del rack non è stato completato correttamente. In questo caso, si raccomanda un nuovo test poiché i campioni erogati sulla linea di scarico potrebbero confondersi. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Interrompere l'elaborazione dopo che il tavolo di reazione è in modalità riposo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
066	Posizione del contenitore Non corretta Posizione del contenitore Non corretta	I contenitori sono posizionati nelle posizioni sbagliate per la misurazione STD o per un test di diluizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Posizionare correttamente i contenitori nel rack. Riportare il rack nella posizione STAT. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Controllare che i contenitori siano posizionati correttamente. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
067	Nessun tampone No tamp.	Nessun tampone presente nel rack per la misurazione STD o per un test di diluizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. [RETRY]: Riavvia la misurazione STD o il test di diluizione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
068	Tampone insufficiente Tamp. insufficiente	Il tampone nella posizione superiore di un rack è insufficiente per la misurazione STD o per un test di diluizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. Toccare uno dei seguenti pulsanti per annullare l'errore. [RETRY]: Riavvia la misurazione STD o il test di diluizione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
095	Errore di lettura del Codice a barre del rack Errore di lettura del Codice a barre del rack	Non è stato possibile leggere il codice a barre di un rack. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare quanto segue. - Sul rack è presente un codice a barre? - L'orientamento del rack è corretto? - La leva del lettore di codici a barre non è inclinata in avanti? Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, cambiate il rack con uno nuovo o l'etichetta con una nuova prima di un altro tentativo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rilegge l'etichetta. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
096	Errore di trasporto del rack Errore di trasporto del rack della Fornitura 1	Il rack fornito non è stato trasportato normalmente. La barra di trasporto del sistema potrebbe essere staccata. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Interrompere l'elaborazione dopo che il tavolo di reazione è in modalità riposo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
098	Codice a barre del rack non disponibile Codice a barre del rack non disponibile	I rack per i test di ritest e di diluizione non sono disponibili in un'analisi cut-in. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rilegge l'etichetta. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
ERR# 1-100 -		
100	Rack pieno nell'Unità di scarico 1 Rack pieno nell'Unità di scarico 1	Lo scarico del rack si ferma perché l'unità di scarico è piena. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver sostituito i vassoi. Non è necessario utilizzare la schermata informativa del rack per sostituire i vassoi. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Scarica il rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
103	Nessun tampone No tamp.	(Non visualizzato sullo schermo) Il tampone si è esaurito durante un test di diluizione. Il funzionamento continuerà automaticamente.
104	Tampone insufficiente Tamp. insufficiente	(Non visualizzato sullo schermo) Il volume del tampone è diventato insufficiente durante un test di diluizione. Il funzionamento continuerà automaticamente.
105	Rilevato rack STAT Rilevato rack STAT	È stato rilevato un rack nella posizione rack STAT. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver rimosso manualmente il rack dalla posizione STAT. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Ricontrolla la presenza di un rack nella posizione rack STAT. [ABORT]: Termina l’elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch’essa sarà termina.
110	Inceppamento dell’ugello del campione (STD) CAMP inceppato (STD)	L'ugello del campione si è inceppato nella posizione OF. L'ugello potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l’elaborazione.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
112	Errore del livello del liquido (STD) dell'ugello del campione Errore del livello del liquido (STD) del CAMP	Il livello del liquido rilevato è anomalo. La porzione metallica sulla punta dell'ugello del campione può condurre elettricamente attraverso le gocce rimanenti. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Utilizzare un panno, ad esempio una garza, per rimuovere l'acqua o altre gocce di liquido, se presenti, dalla punta dell'ugello del campione. Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e posizionare nuove coppette portacampione sul rack prima di riprovare. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
113	Nessun campione (STD) Nessun campione (STD)	Nessun campione è stato rilevato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
114	Campione insufficiente (STD) Campione insufficiente (STD)	La quantità di campione è insufficiente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
115	Inceppamento dell'ugello del campione (STD) CAMP inceppato (STD)	Nella creazione di una serie di diluizioni STD, l'ugello del campione si è bloccato durante l'assorbimento da una coppetta portacampione su un rack. Creazione di una serie di diluizioni fallita <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
116	Errore di assorbimento (STD) dell'ugello del campione Errore di assorbimento (STD) del CAMP	L'assorbimento dall'ugello del campione non è stato eseguito normalmente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
119	Errore di origine della barra di trasporto del rack Errore ORC della barra del rack	Impossibile rilevare l'origine della barra di trasporto del rack. In questo caso, si raccomanda un nuovo test poiché i campioni erogati sulla linea di scarico potrebbero confondersi. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Interrompere l'elaborazione dopo che il tavolo di reazione è in modalità riposo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
120	Inceppamento (STAT STD) dell'ugello del campione Inceppamento (INT STD) del CAMP	L'ugello del campione si è inceppato nella posizione OF. L'ugello potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
123	Inceppamento (STAT STD) dell'ugello del campione Inceppamento (INT STD) del CAMP	L'ugello del campione si è inceppato durante il rilevamento del livello del liquido di un campione. Creazione di una serie di diluizioni fallita <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
124	Inceppamento (STAT STD) dell'ugello del campione Inceppamento (INT STD) del CAMP	L'ugello del campione si è inceppato durante l'erogazione di un campione in una coppetta portacampione nella creazione di una serie di diluizione STD. Creazione di una serie di diluizioni fallita <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
125	Nessun tampone (STAT STD) No tamp. (INT STD)	Nessun tampone presente nella posizione superiore di un rack per la misurazione STD o per un test di diluizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
126	Tampone insufficiente (STAT STD) Tamp. insufficiente (INT STD)	Il volume del tampone nella posizione superiore di un rack è insufficiente per la misurazione STD o per un test di diluizione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
127	Inceppamento dell'ugello del campione (STAT STD) Inceppamento (INT STD) del CAMP	Nella creazione di una serie di diluizioni STD, l'ugello del campione si è bloccato durante l'assorbimento da una coppetta portacampione su un rack. Creazione di una serie di diluizioni fallita <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
128	Errore di livello del liquido dell'ugello del campione Errore di livello del liquido del CAMP	Il livello del liquido è stato rilevato come anomalo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
129	Errore di livello del liquido dell'ugello del campione (STAT STD) Errore di livello del liquido (INT STD) del CAMP	Il livello del liquido è stato rilevato come anomalo. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Utilizzare un panno, ad esempio una garza, per rimuovere l'acqua o altre gocce di liquido, se presenti, dalla punta dell'ugello del campione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
130	Errore di livello del liquido dell'ugello del campione (STD) Errore di livello del liquido (STD) del CAMP	Il livello del liquido è stato rilevato come anomalo. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Utilizzare un panno, ad esempio una garza, per rimuovere l'acqua o altre gocce di liquido, se presenti, dalla punta dell'ugello del campione. Controllare che il tampone e lo standard siano conservati a sufficienza e mettere le coppette portacampioni nel rack prima di una nuova prova. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riavvia la misurazione. [Pass]: Termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
135	Timeout della lettura del codice a barre Timeout della lettura del codice a barre	Nessuna risposta è stata ricevuta dal lettore di codici a barre. Controllare lo stato del sistema, emesso su INF1, INF2 e INF3. Si prega di informare la nostra azienda di questo stato. Quando si verifica questo errore, è necessario spegnere il sistema. Quando appare la schermata del menu dopo l'interruzione, spegnere il sistema in modalità di chiusura Close. Poi accendere il sistema. Se è in corso un'analisi, interrompere l'elaborazione quando il tavolo di reazione è in modalità riposo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
140	Errore di origine dell'asse Z dell'ugello del campione Errore ORG Z CAMP	L'origine dell'asse Z dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo aver saltato il campione, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [Pass]: Salta il campione. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
141	Errore di origine dell'asse Z dell'ugello del campione Errore ORG Z CAMP	L'origine dell'asse Z dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente l'origine dell'asse Z. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
142	Errore di origine dell'asse Z dell'ugello del campione (STD) Errore ORG (STD) Z CAMP	L'origine dell'asse Z dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente l'origine dell'asse Z e termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
143	Errore di origine dell'asse Z dell'ugello del campione (STAT STD) Errore ORG (INT STD) Z CAMP	L'origine dell'asse Z dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente l'origine dell'asse Z e termina l'elaborazione del rack. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
144	Errore di origine della barra di trasporto del rack Errore ORG della barra rack	Impossibile rilevare l'origine della barra di trasporto del rack. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Reinizializza e controlla l'origine. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
145	Errore di origine dell'unità di alimentazione 1 Errore ORG dell'unità di alimentazione 1	Il sensore della posizione di origine e il sensore del limite dell'unità di alimentazione1 sono accesi contemporaneamente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Controllare di nuovo i sensori e il rack di alimentazione o di scarico. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
146	Errore di origine dell'asse Theta dell'ugello del campione Errore ORG T CAMP	L'origine dell'asse theta dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva di nuovo l'origine dell'asse Theta. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
147	Errore di origine dell'asse P dell'ugello del campione Errore ORG P CAMP	L'origine dell'asse P dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva di nuovo l'origine dell'asse P. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
148	Sensore di inceppamento dell'ugello del campione errore Errore del sensore di inceppamento P CAMP	Il sensore di inceppamento dell'ugello del campione è acceso. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente la posizione di origine dell'asse Z e controlla il sensore di inceppamento. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
149	Errore di origine dell'asse P dell'ugello del campione Errore ORG P CAMP	L'origine dell'asse P dell'ugello del campione è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [SKIP]: Salta il campione. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
150	No Rack STAT 	Non viene rilevato alcun Rack STAT. Posizionare il rack. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Ricontrolla la presenza di un rack nella posizione STAT. [RETURN]: Torna alla schermata STAT.

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
180	Inceppamento dell'ugello del campione	L'ugello del campione si è inceppato. L'ugello potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il disallineamento del rack non è la causa dell'inceppamento dell'ugello del campione, rimuovere la causa. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Spostare di nuovo l'ugello verso il basso. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
	Inceppamento CAMP	
181	Rack sulla linea di trasporto (RSTART)	Un rack è rimasto sulla linea di trasporto a causa di un'interruzione di corrente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Rimuovere manualmente il maggior numero possibile di rack dalla linea. Rimuovere manualmente il rack rimasto nella parte anteriore dell'unità di alimentazione 1 dopo aver toccato [START]. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [START]: Scarica il rack nella parte anteriore dell'unità di alimentazione 1 nella posizione per il posizionamento del rack STAT. [PASS]: Lascia i rack sulla linea di trasporto.
	Rack sulla linea di trasporto (RSTART)	
188	Residuo nella cuvetta (immersione)	Del liquido residuo è stato rilevato in una cuvetta durante l'immersione delle cuvette. L'assorbimento da parte dell'ugello di lavaggio potrebbe non essere stato completato normalmente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Assorbe nuovamente i residui nella cuvetta. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
	Residuo nella cuvetta (immersione)	
189	Errore di livello del liquido dell'ugello del campione	Il livello del liquido è stato rilevato come anomalo durante l'immersione delle cuvette. Il sistema potrebbe condurre elettricità attraverso goccioline di liquido sulla punta dell'ugello del campione. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Utilizzare un panno, ad esempio una garza, per rimuovere, se presenti, le gocce di liquido dalla punta dell'ugello del campione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente il livello del liquido dello stesso campione. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
	Errore del livello del liquido (immersione) CAMP	
190	Inceppamento dell'ugello del campione (immersione della cuvetta)	L'ugello del campione si è bloccato in una cuvetta durante l'immersione della stessa. L'ugello del campione potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se l'ugello del campione non è allineato correttamente con il tavolo di reazione, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Spostare di nuovo l'ugello verso il basso. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
	Inceppamento (immersione) CAMP	

Numero di errore ERR#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
195	Manca il liquido di erogazione (precisione di erogazione) Nessun liquido (controllo dell'erogazione)	(Non visualizzato sullo schermo) Non c'è nessun campione nel contenitore nel primo foro del rack in un controllo della precisione di erogazione dei campioni. Toccare il pulsante [Abort] e terminare l'elaborazione.
200	Comando di ricezione illegale COMANDO NON VALIDO	(Non visualizzato sullo schermo) Si è verificato un guasto nella comunicazione all'interno del sistema. Il funzionamento continuerà automaticamente.
202	Non è stato trovato nessun rack quando è stata avviata l'operazione di alimentazione del rack. (Messaggio non stampato)	Non è stato trovato nessun rack quando è stata avviata l'alimentazione del rack. L'avvio automatico del rack è bloccato. Se lo stesso errore si verifica anche dopo il riposizionamento, il sensore di avvio automatico potrebbe essere malfunzionante.

5.3 MES# 1-001 - 1-007(SS1)

Errore N. MES#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
001	Set di rack (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Non ci sono altri rack da elaborare. Per continuare l'elaborazione, posizionare i rack nell'unità di alimentazione e toccare [CONTINUE]. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Elabora il rack appena posizionato in modo continuo. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
002	Rileva il livello del liquido (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) L'elaborazione viene interrotta nella fase di rilevamento del livello del liquido. Controllare se il livello del liquido viene rilevato correttamente. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Rileva il livello del liquido per il foro successivo. [RETRY]: Rileva di nuovo il livello del liquido al primo foro. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
003	Controllare il componente perforante (trasporto rack) (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Il componente perforante viene arrestato. Controllare se l'allineamento (X, Y e Z) dell'ago di foratura con il contenitore è corretto. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
004	Controllare il componente di spremitura (trasporto rack) (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Il componente di spremitura è fermo alla fase di spremitura del contenitore. Controllare se il componente di spremitura spreme correttamente i contenitori. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
005	Controllare il rack sul vassoio dell'unità di alimentazione. (Messaggio non stampato)	Riportare l'unità di alimentazione del rack o il rack sul vassoio nella parte anteriore. (Vedere la figura a sinistra) Avviso: Quando si riporta il rack nella parte anteriore, sollevare temporaneamente il rack. Se non si osserva questa precauzione, il perno potrebbe incastrarsi e il rack cadere. PREMERE IL SEGUENTE PULSANTE [CONTINUE]: Inizia l'analisi cut-in.

Errore N. MES#1-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
006	Controllare che non ci siano perdite di liquido dalla punta dell'ugello. (Messaggio non stampato)	Il tempo di regolazione è passato. Controllare che non ci sia liquido che gocciola dalla punta dell'ugello. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Ultima il controllo delle perdite.
007	Inizierà l'operazione di alimentazione del rack (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Il rack sarà fornito.

5.4 ERRE# 2-001 - 2-200(SS2)

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
000	Errore sconosciuto Errore sconosciuto	(Non visualizzato sullo schermo) Si è verificato un guasto nella comunicazione all'interno del sistema. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
081	Inceppamento dell'ugello del reagente (flacone del reagente) Inceppamento del reagente (flacone)	L'ugello del reagente si è inceppato durante il rilevamento del livello del liquido di un reagente. L'ugello del reagente potrebbe non essere allineato correttamente con la bocca del flacone del reagente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare l'orientamento dei flaconi di reagenti inseriti. Se la punta dell'ugello del reagente non copre la bocca del flacone del reagente, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Riprendere l'erogazione del reagente nel ciclo successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
082	Inceppamento dell'ugello del reagente (assorbimento del reagente) Inceppamento del reagenti (REAG SIP)	(Non visualizzato sullo schermo) L'ugello del reagente si è inceppato durante l'assorbimento di un reagente. Il funzionamento continuerà automaticamente.
084	Inceppamento dell'ugello del reagente (erogazione alla cuvetta) Inceppamento del reagenti (REAG DISP)	L'ugello del reagente si è inceppato durante l'erogazione a una cuvetta. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il tavolo di reazione non è allineato correttamente con l'ugello del reagente, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Riprendere l'erogazione del reagente nel ciclo successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
085	Inceppamento (OF) dell'ugello del reagente Inceppamento del reagente (OF)	L'ugello del reagente si è inceppato nella posizione OF. L'ugello del reagente potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il tavolo di reazione è in una posizione OF errata, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Lava l'ugello. [ABORT]: Termina l'analisi.
086	Nessun reagente Nessun reagente	(Non visualizzato sullo schermo) Non rimane alcun reagente. Il funzionamento continuerà automaticamente.
088	Rilevato livello anomalo del liquido dell'ugello del reagente Livello errato del reagente (REAG)	(Non visualizzato sullo schermo) Il livello del liquido rilevato è anomalo. Il funzionamento continuerà automaticamente.

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
091	Inceppamento dell'ugello del reagente (flacone del reagente) Inceppamento del reagente (flacone)	L'ugello del reagente si è inceppato durante il rilevamento del livello del liquido di un reagente. L'ugello del reagente potrebbe non essere allineato correttamente con la bocca del flacone del reagente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare l'orientamento dei flaconi di reagenti inseriti. Se la punta dell'ugello del reagente non copre la bocca del flacone del reagente, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Spostare di nuovo l'ugello verso il basso. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
093	Inceppamento (OF) dell'ugello del reagente Inceppamento del reagente (OF)	L'ugello del reagente si è inceppato nella posizione OF. L'ugello del reagente potrebbe essere disallineato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se il tavolo di reazione è in una posizione OF errata, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Spostare di nuovo l'ugello verso il basso. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
095	Errore di funzionamento del miscelatore Errore di funzionamento del miscelatore	Il miscelatore non ha funzionato normalmente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Avvia di nuovo il miscelatore. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
096	Errore di funzionamento del miscelatore Errore di funzionamento del miscelatore	Il miscelatore non ha funzionato normalmente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Annulla l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
097	Inceppamento del miscelatore Inceppamento del miscelatore	Il miscelatore si è inceppato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo aver proseguito, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Avvia il miscelatore nel ciclo successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
099	Inceppamento del miscelatore Inceppamento del miscelatore	Il miscelatore si è inceppato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Avvia di nuovo il miscelatore. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
ERR# 2-101 - 200		
101	Errore di funzionamento del componente di lavaggio della cuvetta Errore di funzionamento nel lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette non ha funzionato normalmente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Avvia nuovamente il componente di lavaggio delle cuvette. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
103	Errore di assorbimento del componente di lavaggio delle cuvette Errore di assorbimento nel lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette ha rilevato la perdita di liquido durante il lavaggio delle cuvette. Non è stato possibile assorbire il contenuto di una cuvetta a causa di un problema, come la rottura o l'intasamento delle tubazioni verso il serbatoio di scarico. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare la rottura del tubo verso il serbatoio di scarico e continuare la lavorazione. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Avvia l'operazione di lavaggio delle cuvette nel ciclo successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
104	Fuoriuscita di liquido dal componente di lavaggio delle cuvette Fuoriuscita di liquido durante il lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette ha rilevato una perdita di liquido. Il contenuto di una cuvetta può essersi rovesciato o essere schizzato durante il lavaggio della cuvetta. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo aver proseguito, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Avvia l'operazione di lavaggio delle cuvette nel ciclo successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
105	Inceppamento del componente di lavaggio delle cuvette Inceppamento del lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette si è inceppato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> L'ugello di lavaggio potrebbe non essere allineato correttamente con una cuvetta. Se lo stesso errore si verifica dopo aver proseguito, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Avvia l'operazione di lavaggio delle cuvette nel ciclo successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
106	Errore di assorbimento del componente di lavaggio delle cuvette Errore di assorbimento nel lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette ha rilevato la perdita di liquido durante il lavaggio delle cuvette. Non è stato possibile assorbire il contenuto di una cuvetta a causa di un problema, come la rottura o l'intasamento delle tubazioni verso il serbatoio di scarico. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Controllare la rottura del tubo verso il serbatoio di scarico e fare un altro tentativo. Se si verifica lo stesso errore, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Inizia ad assorbire il contenuto della cuvetta. [ABORT]: Termina l'elaborazione.

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
107	Inceppamento del componente di lavaggio delle cuvette Inceppamento del lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette si è inceppato. L'ugello di lavaggio potrebbe non essere allineato correttamente con una cuvetta. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Muove di nuovo verso il basso il componente di lavaggio delle cuvette. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
108	Fuoriuscita di liquido dal componente di lavaggio delle cuvette Fuoriuscita di liquido durante il lavaggio delle cuvette	Il componente di lavaggio delle cuvette ha rilevato una perdita di liquido. Il contenuto di una cuvetta può essersi rovesciato o essere schizzato durante il lavaggio della cuvetta. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Controlla di nuovo il sensore di fuoriuscita del liquido. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
110	Acqua purificata insufficiente Acqua purificata insufficiente	Il volume di acqua purificata nel serbatoio di stoccaggio corrispondente è insufficiente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Continuare l'elaborazione dopo aver aggiunto acqua purificata. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
111	Soluzione di lavaggio insufficiente Soluzione di lavaggio insufficiente	Il volume della soluzione di lavaggio nel serbatoio di stoccaggio corrispondente è insufficiente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Eseguire un altro tentativo dopo aver aggiunto la soluzione di lavaggio. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
112	Serbatoio di scarico pieno Serbatoio di scarico pieno	Il serbatoio di scarico è pieno. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Svuotare il contenuto del serbatoio. Continuare l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
114	Errore nelle istruzioni di erogazione del reagente Errore nelle istruzioni di erogazione del reagente	Impossibile continuare l'operazione a causa di un problema del programma. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Interrompere e controllare le impostazioni. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
130	Errore di rilevamento (riprovare) Errore di rilevamento (riprovare)	(Non visualizzato sullo schermo) Si è verificato un errore nel rilevamento, quindi è stato fatto automaticamente un altro tentativo. Il funzionamento continuerà automaticamente.
131	Errore di rilevamento Errore di rilevamento	(Non visualizzato sullo schermo) Si è verificato un errore nel rilevamento. È stato fatto un altro tentativo automaticamente, ancora una volta con risultati anomali. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Esegue nuovamente il rilevamento. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
132	Errore di rilevamento del livello del liquido dell'ugello del reagente Errore del livello del liquido del reagente (REAG)	Il livello del liquido è stato rilevato come anomalo. Continuare l'elaborazione automaticamente.
133	Timeout Timeout	Il processo è fuori tempo massimo. Continuare l'elaborazione automaticamente.
134	Timeout Timeout	Il processo è fuori tempo massimo. Controllare lo stato del sistema, emesso su INF1, INF2 e INF3. Si prega di informare la nostra azienda di questo stato. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Tenta di nuovo il processo fuori tempo massimo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. La schermata del menu apparirà durante l'avvio del sistema. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
135	Errore di rotazione del miscelatore Errore del miscelatore	Impossibile mescolare perché il componente di rotazione del miscelatore non funziona bene. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
136	Errore di rotazione del miscelatore Errore del miscelatore	Impossibile mescolare perché il componente di rotazione del miscelatore non funziona bene. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
140	Errore di origine dell'asse Z dell'ugello del reagente Errore ORG del reagente Z	È stato rilevato un errore di origine dell'asse Z dell'ugello del reagente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Il coperchio dello scomparto dei reagenti è aperto? Se il coperchio è aperto, chiuderlo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione.

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
141	Errore di origine dell'asse Z dell'ugello del reagente Errore ORG del reagente Z	È stato rilevato un errore di origine dell'asse Z dell'ugello del reagente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Il coperchio dello scomparto dei reagenti è aperto? Se il coperchio è aperto, chiuderlo. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente l'origine dell'asse Z. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
142	Errore di origine dell'asse Theta dell'ugello del reagente Errore ORG del reagente T	Errore di rilevamento della posizione originale dell'asse Theta dell'ugello del reagente. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva di nuovo l'origine dell'asse Theta. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
143	Errore di origine dell'asse P dell'ugello del reagente Errore ORG del reagente P	L'origine dell'asse P dell'ugello del reagente è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva di nuovo l'origine dell'asse P. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
144	Errore del sensore di inceppamento dell'ugello del reagente Errore del sensore di inceppamento del reagente	Il sensore di inceppamento dell'ugello del reagente è acceso. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Rileva nuovamente la posizione di origine dell'asse Z e controlla il sensore di inceppamento. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
147	Errore di origine dell'asse P dell'ugello del reagente Errore ORG del reagente P	L'origine dell'asse P dell'ugello del reagente è stata rilevata come anomala. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> Se lo stesso errore si verifica dopo un altro tentativo, interrompere l'elaborazione. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [CONTINUE]: Continua il processo. [ABORT]: Termina l'elaborazione. Se l'analisi è in corso, anch'essa sarà termina.
150	Controllo delle perdite di liquido (Messaggio non stampato)	Il tempo fissato per il controllo delle perdite è passato. Controllare se ci sono perdite sulla punta dell'ugello. Premere il pulsante sotto per completare il controllo dopo il lavaggio degli ugelli. [CONTINUE]: Riprende l'operazione.

Errore N. ERR#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
151	Errore nella fornitura di acqua purificata OF Errore nella fornitura di acqua purificata OF	L'ugello del reagente è stato lasciato cadere nella posizione OF, ma il sistema non è stato in grado di controllare l'acqua purificata. Controllare il componente di alimentazione dell'acqua purificata in posizione OF. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riprende la fornitura di acqua purificata. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
152	Errore nella fornitura di acqua purificata OF Errore nella fornitura di acqua purificata OF	L'ugello del reagente è stato lasciato cadere nella posizione OF, ma il sistema non è stato in grado di controllare l'acqua purificata. Controllare il componente di alimentazione dell'acqua purificata in posizione OF. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Riprende la fornitura di acqua purificata. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
192	Inceppamento dell'ugello del reagente Inceppamento del reagente (manutenzione)	L'ugello del reagente si è inceppato. <ELIMINAZIONE DELL'ERRORE> PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [RETRY]: Spostare di nuovo l'ugello verso il basso. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
193	Nessun reagente Nessun reagente (test di dosaggio)	(Non visualizzato sullo schermo) Nessun reagente presente durante un controllo della precisione di erogazione dei reagenti. PREMERE IL PULSANTE SEGUENTE PER RISOLVERE L'ERRORE [ABORT]: Termina l'elaborazione.
200	Comando di ricezione illegale COMANDONONVALIDO	(Non visualizzato sullo schermo) Si è verificato un guasto nella comunicazione all'interno del sistema. Continuare l'elaborazione automaticamente.

5.5 MES# 2-001 - 2-007(SS2)

Errore N. MES#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
001	Controllare il volume di erogazione (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Controllare il volume di erogazione per il lavaggio delle cuvette. La linea nella zona centrale della cuvetta indica il giusto livello di liquido. Per continuare l'elaborazione, riportare la cuvetta al tavolo di reazione e toccare [CONTINUE]. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Controlla il volume di erogazione dell'ugello successivo. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
002	Posizione coppetta portacampione (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Posizionare una coppetta portacampione nella 2a posizione del reagente. Posizionare una coppetta portacampione e continuare l'elaborazione. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Eroga il lattice o il tampone nella coppetta portacampione appena posizionata. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
003	Controllare la posizione di rilevamento del livello del liquido (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) L'elaborazione viene interrotta nella fase di rilevamento del livello del liquido. Controllare se il livello del liquido viene rilevato correttamente. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Rimette l'ugello in posizione OF. [RETRY]: Sposta l'ugello verso l'alto e rileva di nuovo il livello del liquido. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
004	Importare acqua purificata nelle linee di soluzione tampone/lavaggio. (Messaggio non stampato)	Importare acqua purificata nelle linee di soluzione tampone/lavaggio. La soluzione tampone e di lavaggio sarà sostituita con acqua purificata fino alla linea. Collegare un contenitore pieno di acqua purificata a questi tubi collegati. Toccare il pulsante [CONTINUE]. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Inizia a importare acqua purificata nelle linee. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
005	Scaricare l'acqua dal sistema (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Scaricare l'acqua dal sistema. Rimuovere i tubi dal serbatoio dell'acqua purificata, dal serbatoio della soluzione di lavaggio e dai flaconi di tampone. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Inizia a scaricare l'acqua. [ABORT]: Termina l'elaborazione.
006	Controllare le prestazioni di assorbimento (Messaggio non stampato)	(Non visualizzato sullo schermo) Controllare le prestazioni di assorbimento. Posizionare un flacone contenente un reagente, come l'acqua di rubinetto, nella prima posizione del reagente e continuare l'elaborazione. Toccare uno dei seguenti pulsanti per selezionare un processo. [CONTINUE]: Avvia il rilevamento del livello del liquido. [ABORT]: Termina l'elaborazione.

Errore N. MES#2-	Messaggio sullo schermo (superiore) Messaggio stampato (inferiore)	Errori e metodo di eliminazione visualizzati sullo schermo
007	Volume erogato # [µL] # volte Volume erogato: # Volte: #	(Non visualizzato sullo schermo) il "volume morto" è definito come la differenza tra il volume di un liquido posto nel flacone di un reagente (prima della misurazione del volume morto) e il volume totale erogato. Toccare il seguente pulsante per terminare l'elaborazione. [ABORT]: Termina l’elaborazione.

6 Salvataggio su supporto esterno

Salva i seguenti dati su un supporto esterno: informazioni sui dati misurati del campione, informazioni sui campioni replicati, informazioni sui dati misurati QC, informazioni su QC replicato, informazioni sui dati misurati STD, informazioni su STD replicato, informazioni sull'andamento temporale, informazioni sull'istogramma e informazioni sulla variazione del tasso di positività.

I dati in uscita sono dati di lunghezza variabile.

6.1 Informazioni sui dati misurati del campione

Salva le informazioni dei dati misurati sui campioni e sui campioni stat

[Nome del file: ocsamp.csv]

N.	Voce	Riferimento (△: Bianco [20H])	Emissione
1	Tipo di dati	Dati misurati: Dati stat 'N△': 'S△' Dati di ritest (compreso test di diluizione): 'A△' Quando i dati vengono modificati, □ diventano E. (Esempio) I dati misurati sono modificati: 'NE'	-
2	Data dell'analisi	Data dell'analisi p. es.) 23 set. 2016 23/09/2016	-
3	Orario dell'analisi	Orario dell'analisi (indicazione a 24 ore) p. es.) 2:5 pm △ 14:05	-
4	Rack N.	Informazioni sui codici a barre sui rack	Fare
5	Posizione sul rack	Posizione sul rack: 1-10	Fare
6	ID campione	Informazioni sui codici a barre sui flaconi di campionamento (*2)	Fare
7	N. Gruppo campione	Numero di gruppo di un campione: 0–9 (Campioni stat: △) (Se "*" è impostato su questo numero, viene dato "0").	Fare
8	N. sequenza campioni	Numero di serie della misurazione: 1-99999 • Gli intervalli di numeri sono predeterminati. Campioni: 1-99999 Campioni stat: 1-99999	Fare
9	Contatore del metodo di misurazione	Classificazione del metodo di misurazione per giorno: 1-3 (Numero di campioni per ogni soggetto) (Rimisura diluizione: '△')	-
10	Numero di repliche	Numero di repliche per un test di replica: 1-10	-
11	Valore DA	Valori dal 1° al 3° punto di rilevamento. Vedere Appendice 1.3 "Calcolo del valore DA".	Fare
12	Dati misurati	Dati calcolati: Fino a 7 cifre nella parte intera e 1 cifra nella parte decimale. (*1) (il numero di cifre nella parte decimale può essere cambiato da "Output Format Settings")	-
13	Flag (+,-)	Flag qualitativo (+, -) dei dati misurati in base ai valori di cut-off: (*1) △ -, △+, 1+, 2+ e 3+	Fare
14	Valori SD	Valori SD dei dati misurati (statistici)	-
15	Valori CV	Valori CV dei dati misurati (statistici)	-
16	Codice errore	Vedere Appendice 6.10, "Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni".	-
17	Risultati finali	"*" è registrato come risultato finale dei test di diluizione a 15 o a 250 volte. (*1)	-

N.	Voce	Riferimento (△: Bianco [20H])	Emissione
18	Codice della voce di test	Codice della voce di test Non viene emesso al momento dell'errore dell'ordine. Per il formato CSV viene visualizzato come ",,".	Fare (*3)
19	Nome della voce di test	Nome della voce di test Non viene emesso al momento dell'errore dell'ordine. Per il formato CSV viene visualizzato come ",,".	Fare (*3)
20	Unità	Unità della voce di test	Fare (*3)
21	Cut off 1	Valore di cut off 1	Fare (*3)
22	Cut off 2	Valore di cut off 2 (Indefinito è "*").	
23	Cut off 3	Valore di cut off 3 (Indefinito è "*").	
24	ID operatore	ID dell'operatore che esegue il LOGIN	Fare (*3)
25	Lotto del lattice	Lotto del lattice in uso	Fare (*3)(*4)
26	Data di scadenza del lattice	La data di scadenza del lattice	
27	Lotto del tampone	Lotto del tampone in uso	
28	Data di scadenza del tampone	La data di scadenza del Buffer	

Nota esplicativa

- **Il nome di un elemento è dato nell'intestazione di un file, ed è seguito dai dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue un codice di errore. Un file finisce con "EOF".**
- **La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**
- **Se "Fare" è impostato su "Emissione" per una voce, è possibile modificare l'impostazione in modo da non emettere la voce in "Output Format Settings"**

(*1) "*" non viene registrato se i risultati finali dei test di diluizione a 15 o a 250 volte consistono in dati UR, dati OR, dati PRC o errori senza dati.
In questi casi, la spaziatura è fornita ai campi di dati misurati e al Flag (+, -) dei test di diluizione a 15 o a 250 volte.

(*2) Quando si usa il codice QR (opzionale), viene emesso un ID del campione fino a 50 cifre.

(*3) Contattateci per modificare N.18-N.28.

(*4) Se l'operazione di erogazione non può essere eseguita, viene visualizzato " " per il lotto e la data di scadenza.

■ Esempio di emissione di informazioni dei dati misurati del campione

Tipo di dati, Data dell'analisi, Ora dell'analisi, Numero del rack, Posizione del rack, ID del campione, Numero del gruppo di campioni, Numero di sequenza del campione, Contatore del metodo di misurazione, Numero di repliche, Valore DA, Dati misurati, Flag (+, -), Valore SD, Valore CV, Codice di errore, Risultato finale, Codice della voce di test, Nome della voce di test, Unità, Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3, ID operatore, Lotto del lattice, Data di scadenza del lattice, Lotto del tampone, Data di scadenza del tampone

Esempio1: Solo il risultato della misurazione della diluizione a 15 volte (F-Hb)
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,110,1058,3+,0,0,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Esempio2: Solo il risultato della misurazione della diluizione a 250 volte (F-Hb)
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,110,17633,3+,0,0,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Esempio3: Il risultato finale è 250 volte con la misurazione della diluizione a 15 volte e a 250 volte (F-Hb)
(risultato della diluizione a 15 volte)
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,4523,,,,,,,05,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300
(risultato della diluizione a 250 volte)
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,110,17633,3+,0,0,,*,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Esempio4: Quando la funzione di gestione operatore/reagente è abilitata (F-Hb)
N,2018/02/24,14:02,5,1,123456789012345,0,1,1,10,272,148,+,3.3,2.2,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.2 Informazioni sui campioni replicati

Salva le informazioni su ogni replica di campioni o campioni stat

[Nome del file: ocrsamp.csv]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Tipo di dati	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
2	Data dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
3	Orario dell’analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
4	N. cuvetta collegata	Cuvetta N..: 1-55	
5	Rack N.	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
6	Posizione del rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
7	ID campione	Vedi Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione" (*1)	Fare
8	N. Gruppo campione	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
9	N. sequenza di campioni	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
10	N. CC	N. CC per la misurazione del campione: 1-6	-
11	Contatore replicato	N. di replica per un test di replica: 1-10	-
12	Valore A1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
13	Valore A2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
14	Valore A3	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
15	Valore DA1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
16	Valore DA2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA". Il valore viene emesso anche se non si ottengono dati misurati.	Fare
17	Dati misurati	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
18	Flag (+,-)	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
19	Codice errore	Vedere "Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni".	-
20	Risultato finale	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
21	Codice della voce di test	Codice della voce di test	Fare (*2)
22	Nome della voce di test	Nome della voce di test	Fare (*2)
23	Unità	Unità della voce di test	Fare (*2)
24	Cut off 1	Valore di cut off 1	Fare (*2)
25	Cut off 2	Valore di cut off 2 (Indefinito è "*").	
26	Cut off 3	Valore di cut off 3 (Indefinito è "*").	
27	ID operatore	ID dell'operatore che esegue il LOGIN	Fare (*2)
28	Lotto del lattice	Lotto del lattice in uso	Fare (*2) (*3)
29	Data di scadenza del lattice	La data di scadenza del lattice	
30	Lotto del tampone	Lotto del tampone in uso	
31	Data di scadenza del tampone	La data di scadenza del Buffer	

Nota esplicativa

- **Il nome di un elemento è dato nell'intestazione di un file, ed è seguito dai dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue un codice di errore. Un file finisce con "EOF".**
- **La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**
- **Se "Fare" è impostato su "Emissione" per una voce, è possibile modificare l'impostazione in modo da non emettere la voce in "Output Format Settings"**
- **"CAMPIONE NON POSIZIONATO" non viene emesso come elemento delle informazioni dei campioni replicati.**
- **Le informazioni dei campioni replicati non vengono emesse in caso di "Nessun ordine" o "Errore d'ordine".**

(*1) Quando si usa il codice QR (opzionale), viene emesso un ID del campione fino a 50 cifre.

(*2) Contattateci per modificare N.21-N.31.

(*3) Se l'operazione di erogazione non può essere eseguita, viene visualizzato " " per il lotto e la data di scadenza.

■ Esempio di emissione di informazioni sul campione replicato

Tipo di dati, data dell'analisi, ora dell'analisi, numero di cuvetta collegata, numero di rack, posizione del rack, ID del campione, numero di gruppo del campione, numero di sequenza del campione, numero CC, contatore delle repliche, valore A1, valore A2, valore A3, valore DA1, valore DA2, dati misurati, flag (+, -), codice di errore, risultato finale, codice della voce di test, nome della voce di test, unità, Cut off 1, Cut off 2 e Cut off 3, ID operatore, lotto del lattice, data di scadenza del lattice, lotto del tampone, data di scadenza del tampone

Esempio1: cut-off di 1 solo (F-Hb)

N ,2016/07/18,11:39,1,032,1,123456789012345,0,1,5,1,1353,1369,1569,216,16,147.0,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*

N ,2016/07/18,14:39,2,032,1,123456789012345,0,1,5,2,1354,1369,1572,218,15,148.0,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*

Esempio2: cut-off 1, 2, 3 (F-Hb)

N ,2016/07/18,11:40,3,032,2,33333,0,2,5,1,1392,1448,2490,1098,56,452.0,3+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

N ,2016/07/18,14:40,4,032,2,33333,0,2,5,2,1384,1439,2447,1063,55,443.0,3+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Esempio3: Quando la funzione di controllo operatore/reagente è attivata (F-Hb)

N,2018/2/24,14:02,1,5,1,123456789012345,0,1,1,1,1409,1430,1692,283,21,152,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

N,2018/2/24,14:02,2,5,1,123456789012345,0,1,1,2,1389,1408,1657,268,19,146,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

N,2018/2/24,14:02,3,5,1,123456789012345,0,1,1,3,1389,1411,1669,280,22,151,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.3 Informazioni sui dati misurati QC

Salva i dati misurati QC

[Nome del file: ocqc.csv]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Tipo di dati	Dati QC: 'Cx' x: QC n. di 1-4.	-
2	Data dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
3	Orario dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
4	N. rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
5	Posizione del rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
6	N. sequenza campioni	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
7	Lotto QC	Numero di lotto QC	-
8	Numero di repliche	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
9	Valore DA	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
10	Dati misurati	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
11	Flag (+,-)	Non in uscita.	-
12	Valore SD	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
13	Codice errore	Vedere "Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni".	-
14	Codice della voce di test	Codice della voce di test	Fare (*2)
15	Nome della voce di test	Nome della voce di test	Fare (*2)
16	ID QC	ID di QC (*1)	Fare (*2)
17	Unità	Unità della voce di test	Fare (*2)
18	ID operatore	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare (*2)
19	Data di scadenza QC		Fare (*2)
20	Lotto del lattice	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare (*2) (*3)
21	Data di scadenza del lattice	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	
22	Lotto del tampone	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	
23	Data di scadenza del tampone	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	

Nota esplicativa

- **Il nome di un elemento è dato nell'intestazione di un file, ed è seguito dai dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue un codice di errore. Un file finisce con "EOF".**
- **Z La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**
- **Se "Fare" è impostato su "Emissione" per una voce, è possibile modificare l'impostazione in modo da non emettere la voce in "Output Format Settings"**

(*1) Quando si usa il codice QR (opzionale), viene emesso un ID del campione fino a 50 cifre.

(*2) Contattateci per modificare N.14-N.23

(*3) Se l'operazione di erogazione non può essere eseguita, viene visualizzato " " per il lotto e la data di scadenza.

■ Esempio di emissione di informazioni sui dati misurati QC

Tipo di dati, data dell'analisi, ora dell'analisi, numero di rack, posizione del rack, numero di sequenza del campione, lotto QC, numero di repliche, valore DA, dati misurati, flag (+, -), valore SD, codice di errore, codice della voce di test, nome della voce di test, ID QC e unità, ID operatore, data di scadenza QC, lotto del lattice, data di scadenza del lattice, lotto del tampone, data di scadenza del tampone

Esempio1: Normale (F-Hb)
C1,2016/04/23,16:02,099,9,1,14102,3,222,150.7,,2.5,,90,F-Hb, 12345678901234,ng/mL

Esempio2: Quando la funzione di controllo operatore/reagente è attivata (F-Hb)
C1,2018/02/24,13:16,098,9,1,7Z007,3,271.148,,2.5,,90,F-Hb,, ng/mL,eiken,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.4 Informazioni sulla replica QC

Salva le informazioni relative a ogni replica di QC

[Nome del file: ocrqc.csv]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Tipo di dati	Vedere Appendice 6.3, "Informazioni sui dati misurati QC"	-
2	Data dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	-
3	Orario dell’analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	-
4	N. cuvetta collegata	Vedere Appendice 6.2, "Informazioni sui campioni replicati"	-
5	N. rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	Fare
6	Posizione del rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	Fare
7	N. sequenza campioni	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	Fare
8	Lotto QC	Vedere Appendice 6.3, "Informazioni sui dati misurati QC"	-
9	N. CC	Vedere Appendice 6.2, "Informazioni sui campioni replicati"	-
10	Contatore replicato	Vedere Appendice 6.2, "Informazioni sui campioni replicati"	-
11	Valore A1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
12	Valore A2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
13	Valore A3	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
14	Valore DA1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
15	Valore DA2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
16	Dati misurati	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	-
17	Flag (+,-)	Non in uscita.	-
18	Codice errore	Vedere Appendice 6.10, "Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni".	-
19	Codice della voce di test	Codice della voce di test	Fare (*2)
20	Nome della voce di test	Nome della voce di test	Fare (*2)
21	ID QC	ID di QC (*1)	Fare (*2)
22	Unità	Unità della voce di test	Fare (*2)
23	ID operatore	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare (*2)
24	Data di scadenza QC		Fare (*2)
25	Lotto del lattice	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare (*2) (*3)
26	Data di scadenza del lattice	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	
27	Lotto del tampone	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	
28	Data di scadenza del tampone	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	

Nota esplicativa

- **Il nome di un elemento è dato nell'intestazione di un file, ed è seguito dai dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue un codice di errore. Il file finisce con "EOF".**
- **La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**
- **Se "Fare" è impostato su "Emissione" per una voce, è possibile modificare l'impostazione in modo da non emettere la voce in "Output Format Settings"**

(*1) Quando viene usato il codice QR (opzionale), viene emesso un ID del campione fino a 50 cifre

(*2) Contattateci per modificare N.19-N.28

(*3) Se l'operazione di erogazione non può essere eseguita, viene visualizzato " " per il lotto e la data di scadenza.

■ Esempio di emissione di informazioni sui replicati QC

Tipo di dati, data dell'analisi, ora dell'analisi, numero di cuvetta collegata, numero di rack, posizione del rack, numero di sequenza del campione, lotto QC, numero CC, contatore delle repliche, valore A1, valore A2, valore A3, valore DA1, valore DA2, dati misurati, flag (+, -), codice di errore, codice della voce di test, nome della voce di test, ID QC e unità, ID operatore, data di scadenza QC, lotto del lattice, data di scadenza del lattice, lotto del tampone, data di scadenza del tampone

Esempio1: Normale (F-Hb)

C1,2016/04/23,16:02,13,099,9,1,14102,1,1,1353,1370,1573,220,17,149.0,,,90,F-Hb,123456789012345,ng/mL
C1,2016/04/23,16:02,14,099,9,1,14102,1,2,1364,1380,1592,228,16,154.0,,,90,F-Hb,123456789012345,ng/mL
C1,2016/04/23,16:02,15,099,9,1,14102,1,3,1352,1367,1572,220,15,149.0,,,90,F-Hb,123456789012345,ng/mL

Esempio2: Quando la funzione di controllo operatore/reagente è attivata (F-Hb)

C1,2018/02/24,13:16,28,098,9,1,7Z007,1,1,1395,1416,1670,275,21,149.0,,,90,F-Hb,,ng/mL,eiken,2018/12/31,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30
C1,2018/02/24,13:16,29,098,9,1,7Z007,1,2,1393,1412,1668,275,19,149.0,,,90,F-Hb,,ng/mL,eiken,2018/12/31,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30
C1,2018/02/24,13:16,30,098,9,1,7Z007,1,3,1384,1403,1648,264,19,145.0,,,90,F-Hb,,ng/mL,eiken,2018/12/31,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.5 Informazioni sui dati misurati standard

Salva le informazioni sui dati misurati STD

[Nome del file: ocstd.csv]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Data dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	-
2	Orario dell’analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	-
3	Lotto del lattice	Numero di lotto del lattice (composto da cinque caratteri alfanumerici)	-
4	Rack N.	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	Fare
5	Posizione del rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione"	Fare
6	N. Punto STD	N. punto di rilevamento (STD1-STD6): 1-6	-
7	Valore DA1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
8	Valore DA2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
9	Adattamento posteriore DA1	Concentrazione stimata adattando DA1 a una curva di calibrazione	-
10	Valore DA1CV	Valore CV di DA1 (statistico)	-
11	Valore DA2CV	Valore CV di DA2 (statistico)	-
12	Valore DA1SD	Valore SD di DA1 (statistico)	-
13	Valore DA2SD	Valore SD di DA2 (statistico)	-
14	Origine	Concentrazione STD del protocollo CC	-
15	Numero di repliche	Numero di repliche per un test di replica: 1-10	-
16	Codice errore	Vedere Appendice 6.10, "Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni".	-
17	Codice della voce di test	Codice della voce di test	-
18	Nome della voce di test	Nome della voce di test	-

Nota esplicativa

- **Il nome di un elemento è dato nell'intestazione di un file, ed è seguito dai dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue un codice di errore. Il file finisce con "EOF".**
- **La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**
- **Se "Fare" è impostato su "Emissione" per una voce, è possibile modificare l'impostazione in modo da non emettere la voce in "Output Format Settings"**

■ Esempio di emissione delle informazioni sui dati misurati STD

Data dell'analisi, Ora dell'analisi, Lotto del lattice, Numero del rack, Posizione del rack, Numero del punto STD, Valore DA1, Valore DA2 adattamento posteriore DA1, Valore DA1CV, Valore DA2CV, Valore DA1SD, Valore DA2SD, Origine, Numero di replicati, Codice di errore, Codice del test e Nome del test

2016/08/07,14:34,11111,098,1,1,6,1,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,098,3,2,83,7,64.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,62.5,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,098,4,3,191,15,120.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,125.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,098,5,4,461,28,257.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,250.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,098,6,5,1233,63,496.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,500.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:37,11111,098,2,6,2738,144,1001.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,1000.0,3,,90,F-Hb

6.6 Informazioni sui replicati standard

Salva le informazioni su ogni replicato STD

[Nome del file: ocrstd.csv]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Data dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
2	Orario dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
3	Lotto del lattice	Numero di lotto del lattice (composto da cinque caratteri alfanumerici)	-
4	N. cuvetta collegata	Vedere l'appendice 6.2, "Informazioni sui campioni replicati".	-
5	N. rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
6	Posizione del rack	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	Fare
7	N. punto STD	Vedere Appendice 6.5, "Informazioni sui dati misurati STD"	-
8	Contatore replicato	Vedere l'appendice 6.2, "Informazioni sui campioni replicati".	-
9	Valore A1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
10	Valore A2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
11	Valore A3	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
12	Valore DA1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
13	Valore DA2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	Fare
14	Codice errore	Vedere Appendice 6.10, "Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni".	-
15	Codice della voce di test	Codice della voce di test	-
16	Nome della voce di test	Nome della voce di test	-

Nota esplicativa

- **Il nome di un elemento è dato nell'intestazione di un file, ed è seguito dai dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue un codice di errore. Il file finisce con "EOF".**
- **La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**
- **Se "Fare" è impostato su "Emissione" per una voce, è possibile modificare l'impostazione in modo da non emettere la voce in "Output Format Settings"**

■ Esempio di emissione delle informazioni dei replicati STD

Data dell'analisi, ora dell'analisi, lotto di lattice, numero della cuvetta collegata, numero di rack, posizione del rack, numero del punto STD, contatore delle repliche, valore A1, valore A2, valore A3, valore DA1, valore DA2, codice di errore, Codice della voce di test e Nome della voce di test

2016/08/07,14:34,11111,10,098,1,1,1,1345,1346,1351,6,1,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,11,098,1,1,2,1321,1321,1327,6,0,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,12,098,3,2,1,1330,1340,1417,87,10,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,13,098,3,2,2,1336,1342,1419,83,6,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,14,098,4,3,1,1347,1360,1533,186,13,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,15,098,4,3,2,1344,1359,1535,191,15,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,16,098,5,4,1,1372,1400,1848,476,28,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,17,098,5,4,2,1360,1388,1821,461,28,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,18,098,6,5,1,1397,1461,2677,1280,64,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,19,098,6,5,2,1398,1461,2631,1233,63,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,20,098,2,6,1,1480,1626,4218,2738,146,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,21,098,2,6,2,1470,1611,4147,2677,141,,90,F-Hb

6.7 Informazioni sui dati dell’andamento temporale

Salva le informazioni sui dati relativi all’andamento temporale

[Nome del file: tcourse.csv]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Informazioni sulla cuvetta 1	Informazioni sull'andamento temporale della cuvetta collegata 1	-
	. . .	. . .	. . .
n	Informazioni sulla cuvetta n	Informazioni sull'andamento temporale della cuvetta collegata n	-

Informazioni sulla cuvetta #

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Data dell'analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
2	Orario dell’analisi	Vedere Appendice 6.1, "Informazioni sui dati misurati del campione".	-
3	N. cuvetta collegata	Vedere l'appendice 6.2, "Informazioni sui campioni replicati".	-
4	Valore di riferimento	Vedere Appendice 1.7, "Calcolo del bianco della cuvetta".	-
5	Valore del bianco della cuvetta	Vedere Appendice 1.7, "Calcolo del bianco della cuvetta".	-
6	Valore ABS del ciclo 1	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
7	Valore ABS del ciclo 2	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
	. . .	. . .	. . .
60	Valore ABS del ciclo 55	Vedere Appendice 1.3, "Calcolo del valore DA".	-
61	Codice della voce di test	Codice della voce di test	-
62	Nome della voce di test	Nome della voce di test	-

Nota esplicativa

- **Non c'è un'intestazione per il file, e vengono mostrati solo i dati.**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue una virgola che segue il valore di riferimento e le informazioni della cuvetta. Il file finisce con "EOF".**
- **La soppressione dello zero viene effettuata su elementi diversi dalla data e dall'ora dell'analisi.**

■ Esempio di emissione delle informazioni sull’andamento temporale

2016/07/23,16:51,1,14127,14,176,1393,1350,1341,1343,1347,1351,1356,1361,1367,1374,1380,1385,1391,13
98,1404,1410,1417,1424,1430,1436,1441,1448,1453,1459,1463,1471,1476,1480,1482,1490,1494,1496,1499,1
507,1513,1512,1517,0,0,0,0,0,0,0,12,0,0,-1,0,154,156,159,162,163,90,F-Hb
2016/07/23,16:51,2,14127,0,184,1375,1320,1314,1315,1316,1318,1319,1320,1322,1324,1325,1325,1327,132
8,1328,1328,1329,1331,1331,1331,1330,1331,1332,1331,1331,1332,1333,1333,1332,1335,1335,1331,1330,13
32,1333,1335,1334,0,0,0,0,0,0,13,16,0,0,0,2,162,167,170,173,175,90,F-Hb

6.8 Informazioni sull'istogramma

Salva le informazioni dell'istogramma

[Nome del file: ochstgrm.txt]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Titolo 1	"Istogramma"	-
2	Titolo 2	"Intervallo di date"	-
3	Periodo di tempo	Prima data dei dati di calcolo	-
4	Periodo di tempo	Data finale dei dati di calcolo	-
5	Titolo 3	"Nome della voce di test"	-
6	Codice della voce di test	Codice della voce di test	-
7	Nome della voce di test.	Nome della voce di test	
8	Titolo 4	"Intervallo di misurazione", "Numero di campioni"	
9	Intervallo di misurazione	Limiti minimi e massimi di ogni classe: Limite minimo - Limite massimo	
10	Numero di campioni	Numero di campioni in una classe	
11	Titolo 5	"Numero totale di campioni"	
12	Numero totale di campioni	Numero totale di campioni	

Nota esplicativa

- **Come mostrato nell'esempio che segue, un file inizia con "HISTOGRAM"**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue il titolo, l'intervallo di date, il numero di campioni e il numero totale di campioni. Un file finisce con "EOF".**

■ Esempio di emissione delle informazioni relative all'istogramma

ISTOGRAMMA
Intervallo di date, 2016/10/22,2016/10/23
Intervallo di misurazione, Numero di campioni
Nome della voce di test, 90, F-Hb
0.0-26.0,25
26.0-52.0,5
52.0-78.0,12
78.0-104.0,2
104.0-130.0,0
130.0-156.0,1
156.0-182.0,2
182.0-208.0,1
208.0-234.0,0
234.0-260.0,1
Numero totale di campioni, 49

6.9 Informazioni sulla variazione del tasso di positività

Salva le informazioni relative alla variazione del tasso di positività

Variazione del tasso di positività in base ai testati [Nome del file: socprmps#.txt]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Titolo 1	"VARIAZIONE DEL TASSO DI POSITIVITÀ IN BASE AI TESTATI"	-
2	Titolo 2	"Data"	-
3	Data	La prima data di una settimana o di un mese nel calcolo dei tassi di positività per settimana o mese	-
4	Titolo 3	"Nome della voce di test"	-
5	Codice della voce di test	Codice della voce di test	-
6	Nome della voce di test.	Nome della voce di test	-
7	Titolo 4	"Tasso di positività (%)"	-
8	Tasso di positività (%)	Tasso di testati con tassi di positività sul totale dei testati (Testati positivi ÷ Testati totali 100)	-

Nota esplicativa

- **"#" per il nome di un file dipende dal tipo di file.**
  t: Variazione del tasso di positività per tutti i campioni
  0-9: Variazione del tasso di positività per il gruppo indicato dal numero (0: Gruppo non specificato)
- **Come mostrato nell'esempio sotto, un file inizia con "POSITIVE RATE CHANGE ACCORDING TO TESTEE"**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue il titolo, la data, la variazione del tasso di positività. Un file finisce con "EOF".**

■ Esempio di variazione del tasso di positività in base all'emissione dei testati
VARIAZIONE DEL TASSO DI POSITIVITÀ IN BASE AI TESTATI
Data: 2016/10/22, 2016/10/23
Nome della voce di test, 90, F-Hb
Tasso di positività (%), 66,7,46,9

variazione del tasso di positività in base al campione [Nome del file: socprmsa#.txt]

N.	Voce	Osservazioni	Emissione
1	Titolo 1	"VARIAZIONE DEL TASSO DI POSITIVITÀ IN BASE AL CAMPIONE"	-
2	Titolo 2	"Data"	-
3	Data	La prima data di una settimana o di un mese nel calcolo dei tassi di positività per settimana o mese	-
4	Titolo 3	"Nome della voce di test"	-
5	Codice della voce di test	Codice della voce di test	-
6	Nome della voce di test.	Nome della voce di test	-
7	Titolo 4	"Tasso di positività (%)"	-
8	Tasso di positività (%)	Tasso di campioni positivi rispetto al totale dei campioni (Campioni positivi ÷ Totale campioni 100)	-

Nota esplicativa

- **"#" per il nome di un file dipende dal tipo di file.**
  t: Variazione del tasso di positività per tutti i campioni
  0-9: Variazione del tasso di positività del gruppo indicato dal numero (0: Gruppo non specificato)
- **Come mostrato nell'esempio sotto, un file inizia con "POSITIVE RATE ACCORDING TO SAMPLE".**
- **Le voci sono divise da virgole (,).**
- **Il delimitatore CR/LF segue il titolo, la data, la variazione del tasso di positività. Un file finisce con "EOF".**

■ **Esempio di variazione del tasso di positività in base all’emissione del campione**
VARIAZIONE DEL TASSO DI POSITIVITÀ IN BASE AL CAMPIONE
Data: 2016/10/22, 2016/10/23
Nome della voce di test, 90, F-Hb
Tasso di positività (%), 66,7,46,9

6.10 Elenco dei codici di errore per l'emissione su supporti esterni

Le informazioni sugli errori sono soggette a modifiche o aggiunte senza preavviso.

Codice	Errore	Dati misurati	Osservazioni
10	ERRORE DI LETTURA DEL CODICE A BARRE	Sì	
20	ERRORE DI DOPPIO BARCODE (Controllare entro un giorno)	-	Non appare se "NO" è selezionato per "CONTROLLO BARCODE DEL CAMPIONE DUPLICATO".
01	CAMPIONE INSUFFICIENTE/NESSUN CAMPIONE	-	L'erogazione non viene eseguita.
02	NIENTE LATTICE	-	
03	RBC (PROZONA)	Sì	
04	PRC (PROZONA)	*	
05	OR (OLTRE L'INTERVALLO)	*	
06	UR (SOTTO L'INTERVALLO)	-	
07	ERRORE DI EROGAZIONE DEL CAMPIONE (come un inceppamento nell'ugello del campione)	-	L'erogazione non viene eseguita. Appare anche nel caso di un errore di foratura.
08	ERRORE DI EROGAZIONE DEL LATTICE (come un inceppamento nell'ugello del reagente)	-	L'erogazione non viene eseguita.
09	Errore del miscelatore (come l'inceppamento nel miscelatore)	-	Non mescola.
0A	ERRORE DEL BIANCO DEL LATTICE (CONTROLLO A1)	-	Anomalia del bianco del lattice
0B	NESSUNA CC	-	Include la mancata corrispondenza del lotto CC.
0C	NON POSIZIONATO		Si riceve un'istruzione dal sistema host senza un ordine.
30	Errore combinato degli errori 10 e 01		La comunicazione della richiesta di ordine non è stata completata con successo. È stato restituito un ordine diverso dall'ID del campione e dal codice articolo richiesti.
90	NON POSIZIONATO	-	Non appare se è selezionato MODE 1 per il MODO NUMERICO.
11	Errore combinato degli errori 10 e 01	-	
12	Errore combinato degli errori 10 e 02	-	
13	Errore combinato degli errori 10 e 03	Sì	
14	Errore combinato degli errori 10 e 04	*	
15	Errore combinato degli errori 10 e 05	*	
16	Errore combinato degli errori 10 e 06	-	
17	Errore combinato degli errori 10 e 07	-	
18	Errore combinato degli errori 10 e 08	-	
19	Errore combinato degli errori 10 e 09	-	
1A	Errore combinato degli errori 10 e 0A	-	
1B	Errore combinato degli errori 10 e 0B	-	

* gli errori da "11" a "1B" sono combinazioni di due errori. Nelle circostanze attuali non si producono altre combinazioni oltre a quelle indicate sopra.

* l'errore "NO LATTICE" appare quando il volume rimanente del primo flacone di lattice risulta essere 0 L prima che il reagente venga erogato. Normalmente, il lattice viene fornito dal secondo flacone di lattice prima che il contenuto del primo flacone di lattice sia esaurito (0 L). Inoltre, l'analisi sarà interrotta prima che il contenuto del secondo flacone di lattice si esaurisca (0 L). L'errore NO LATTICE normalmente non appare.

* I dati misurati e il flag (+, -) saranno emessi nel caso di un errore in cui appare "Sì" nella casella corrispondente "Dati misurati" nella lista descritta sopra.
  Gli spazi vuoti (20H) vengono emessi come dati misurati e campi Flag (+, -) nel caso di un errore in cui appare "-" nella casella corrispondente "Dati misurati" nella lista descritta sopra.
  Gli spazi vuoti come dati misurati e flag (+, -) saranno emessi nel caso di un errore in cui "*" appare nella casella corrispondente "Dati misurati" nella lista descritta sopra.

* MODALITÀ DI NUMERAZIONE
  Nell'impostazione "Modo 1" i contenitori vengono rilevati e i numeri dei campioni vengono assegnati solo alle posizioni montate sui contenitori.
  Nell'impostazione "Modo 2" i numeri dei campioni vengono assegnati a tutte le posizioni, comprese quelle vuote (posizioni senza contenitore). Il codice di errore "90" viene emesso per le posizioni vuote.

* Se un anello finale è posizionato in un rack quando è selezionato il Modo 2, non viene emessa alcuna informazione dalla posizione dell'anello fino all'ultima posizione del rack.
  Se nessun anello finale è posizionato nel Modo 2, il codice errore "90" viene emesso su tutte le posizioni vuote.

■ Risultati finali dei test di diluizione a 15 o a 250 volte e codici di errore

250 volte / 15 volte	Normale (*1)	Normale (*2)	UR	O	RBC	PRC	Errore di assenza di dati misurati
Normale	Risultato finale: 15 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: 15 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 250 volte (*3)
UR	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: UR	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 250 volte (*3)
O	Risultato finale: 250 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: 250 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: O	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: O	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: O	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 250 volte (*3)
RBC	Risultato finale: 250 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: 250 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: 0A	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: O	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana : dati della diluizione a 250 volte io: dati della diluizione a 250 volte Codice errore: RBC	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: PRC	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 250 volte (*3)
PRC	Risultato finale: 250 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: 250 volte Dati misurati: Aumentato Codice errore: Nessuno	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: UR	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: O	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: PRC	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: PRC	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 250 volte (*3)
Errore di assenza di dati misurati	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 15 volte (*3)	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 15 volte (*3)	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: UR	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: O	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana : dati della diluizione a 250 volte io: dati della diluizione a 250 volte Codice errore: RBC	Risultato finale: Indefinito Dati misurati Diana: Spazio (con risultato negativo) io: 9999 Fisso Codice errore: PRC	Risultato finale: Indefinito Dati misurati: Spazio Codice errore: Codice errore nell'analisi a 250 volte (*3)

(*1) Valore DA1 nella diluizione a 15 volte ≥ valore DA1 nella diluizione a 250 volte
(*2) Valore DA1 nella diluizione a 15 volte < Valore DA1 nella diluizione a 250 volte
(*3) Stato di errore
Se si verifica un errore in un test di diluizione a 250 volte, l'errore di un risultato finale indica uno stato di errore in un test di diluizione a 250 volte.
Se non si verifica alcun errore in un test di diluizione a 250 volte, l'errore di un risultato finale indica uno stato di errore in un test di diluizione a 15 volte.
(*4) Varia a seconda dell'impostazione della modalità di comunicazione.

MEMO

7 Impostazioni della chiavetta di gestione USB

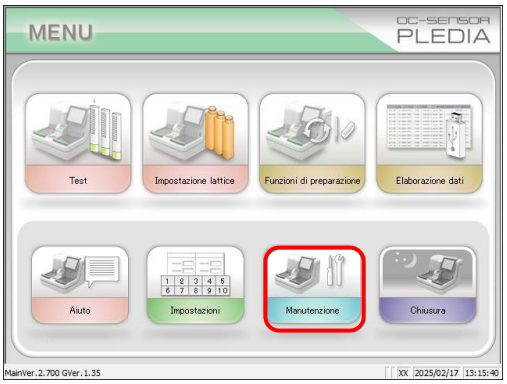
Quando si salvano i dati di misura o altri dati su una chiavetta USB, quest'ultima deve essere impostata prima come una chiavetta USB di gestione.

Questa sezione descrive la procedura per impostare una chiavetta USB come chiavetta USB di gestione.

Nota esplicativa : Se si utilizza la funzione di gestione dell'operatore e dei reagenti, è necessario accedere con l'ID amministratore per impostare la chiavetta USB di gestione.

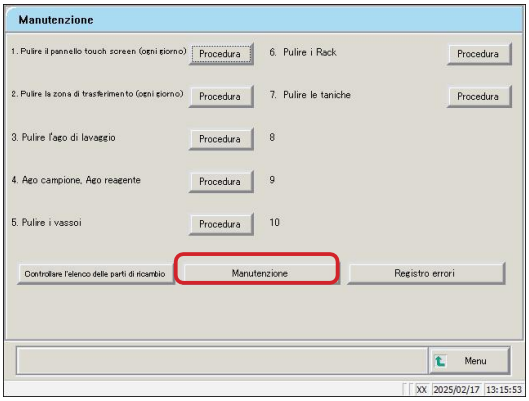
☞ Pagina 330 "Capitolo 9 Operatore/Lattice Funzione di gestione (opzionale)"

7.1 Come impostare una chiavetta USB di gestione

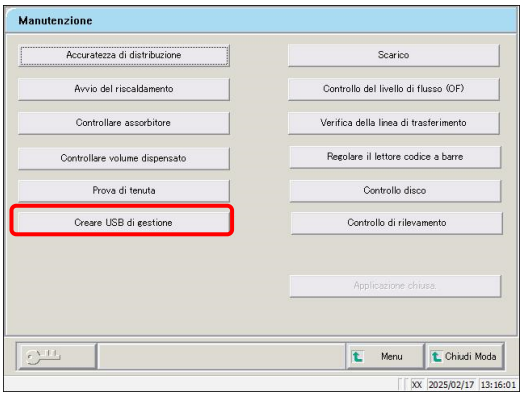


1 Toccare {Maintenance} nella schermata "MENU".

* Si apre la schermata [Manutenzione].



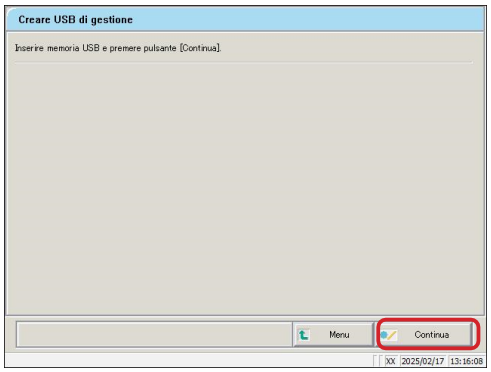
2 Toccare il pulsante {Manutenzione}.



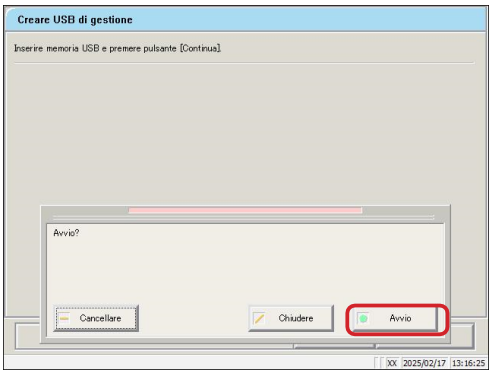
3 Toccare il pulsante {Crea USB di gestione}.

* Si apre la schermata [Creare USB di gestione].

4 Inserire la chiavetta USB.



5 Toccare {Continua}.

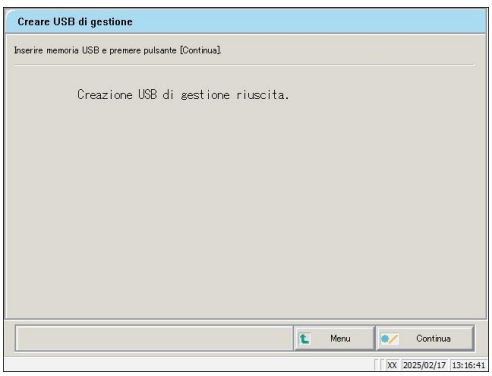


6 Toccare il pulsante {Avvio}.

{Cancellare}: Chiude la finestra di dialogo.

{Chiudere}: Interrompe l'impostazione e torna alla schermata [Manutenzione].

{Avvio}: Impostare la chiavetta USB inserita come chiavetta USB di gestione.



7 La chiavetta USB inserita è stata impostata corretatmente come chiavetta USB di gestione.

8 Rimuovere la chiavetta USB dal sistema.

Indice/Glossario

Indice

A

Annullamento		325
Test aggiuntivo		73
Allarme		33, 292
Curva Aloka		344
Avvio automatico		30, 31, 90
Avvio automatico		30, 31, 90

B

Back up		306
Impostazione del tampone		42

C

Curva di calibrazione		
	Calcolo della curva di calibrazione	344
	Verifica della curva di calibrazione	65
	Modifica/ricalcolo della curva di calibrazione	66, 197, 200
	Lettura/registrazione della curva di calibrazione	202
N. CC # impostazioni del protocollo		35, 314
Modalità di chiusura		89
Linea di trasporto		12, 13, 252
Analisi cut-in		78, 370
Valore di cut-off		140, 142, 145, 194, 308

D

Calcolo del valore DA		350
Flusso operativo quotidiano		36
Modalità test di diluizione		54, 362
Serbatoio di scarico		
	Elaborazione del serbatoio di scarico	96
	Regolazione del serbatoio di scarico	39

E

Impostazioni dell'ambiente		33, 276
Errore		
	Eliminazione dell'errore	326
	Pulsanti di cancellazione degli errori	325
	Gestione degli errori	324
	Registro degli errori	88
Esempio di errore		
	Errore di cancellazione dei dati del campione	160
	Emissione dei dati dei campioni con errore	158
	Ricerca dei dati dei campione con errore	156
	Errore nell'ordinamento dei dati del campione	152
	Specifica dell'intervallo del campione con errore	154
	Visualizzazione della lista dei campioni con errore	150
Supporto esterno		
	Passaggio a supporto esterno	109
	Emissione su supporto esterno	120, 146, 158, 168, 176

H

Supporto		318
Istogramma		
	Visualizzazione dell'istogramma	162
	Modifica dell’intervallo dell'istogramma	166
	Emissione dell'istogramma	168

I

Informazioni		25, 68
Inizializzazione		242
Ispezione/manutenzione		
	Ispezione/manutenzione, pulizia delle parti	84
	Ispezione/manutenzione, ispezione sostituzione parti	86
Intra-day/Inter-day		
	Cancellazione dei dati infragiornalieri/intergiornalieri	224
	Modifica dei dati infragiornalieri/intergiornalieri	222
	Modifica dell'intervallo di dati infragiornalieri/intergiornalieri	226
	Schermata dei dati infragiornalieri/intergiornalieri	218

L

Curve lineari e cubiche		348
Sospensione lunga		94

M

Limite massimo		230, 231, 298
Dati misurati		
	Copia dei dati misurati	126
	Cancellazione dei dati misurati	124
	Specifica della data di misurazione dei dati misurati	104
	Emissione dei dati misurati	120
	Specifica dell’intervallo dei dati misurati	106
	Lettura dei dati misurati	108
	Ricalcolo dei dati misurati	116
	Visualizzazione della schermata dei dati misurati	100
	Ricerca dei dati misurati	112
	Visualizzazione della schermata di selezione dei dati misurati	98
	Ordinamento dei dati misurati	110
Cuvette di misurazione		258
Metodo di misurazione		52, 75
Modo di misurazione		52, 75
Schermata MENU		18
Limite minimo		230, 231, 298
Schermata del monitor		19, 24

N

Chiusura normale		27

O

Emissione online		120, 146, 158
Formato di emissione		33, 290
Impostazioni di uscita		33, 280, 284, 288

P

Variazione del tasso di positività
- Condizioni di calcolo della variazione del tasso di positività 172
- Visualizzazione della variazione del tasso di positività 170
- Emissione della variazione del tasso di positività 176
- Modifica dell’intervallo della variazione del tasso di positività 174

Campione positivo
- Cancellazione dei dati del campione positivo 148
- Emissione dei dati del campione positivo 146
- Specifica dell'intervallo dei dati del campione positivo 136
- Ricalcolo dei dati del campione positivo 140
- Ricerca dei dati del campione positivo 138
- Ordinamento dei dati del campione positivo 134
- Visualizzazione dell’elenco dei campioni positivi 130

Emissione dalla stampante 120, 146, 158, 168, 176

Esempi di stampa 374

Caricamento
- Caricamento normale 44
- Attivazione delle tubazioni 46

Impostazioni del protocollo 34, 308
- Backup delle impostazioni del protocollo 306
- Ripristino delle impostazioni del protocollo 307

Controllo della prozona 352

Impostazione dell'acqua purificata 40

Q

Lotto QC
- Cancellazione del lotto QC 215
- Visualizzazione della lista dei lotti QC 210
- Selezione del lotto QC 214

Controllo qualità 210

R

Grafico R		231
Informazioni sul rack		234
Numero di sequenza Rack/QC		33, 272
Specifica dell’intervallo		106, 136, 154, 190, 226
Reagente		
	Impostazione del reagente	50
	Controllo del bianco del reagente	354
Modalità di rimisurazione/ritest		52
Replicare		
	Specificazione dell'intervallo di dati replicati	190
	Ricalcolo dei dati replicati	194
	Salvataggio dei dati replicati	184
	Ricerca dei dati replicati	192
	Ordinamento dei dati replicati	188
	Visualizzazione della lista dei replicati	178
	Visualizzazione della schermata dei replicati	182, 186
Ripristino		33, 307

S

Impostazioni del codice a barre del Camp		33, 266, 268
Impostazioni del protocollo Camp/QC		35, 308
Impostazioni dell’ID del campione		128
Coppette portacampione		239
Impostazioni delle coppette portacampione		33, 302
Campioni		
	Posizionamento dei campioni	52
	Aggiunta dei campioni	71
Screen saver		33, 296
Impostazioni		24, 69, 265
Impostazioni del processo di analisi STD/QC		33, 216, 298
Impostazioni di sistema		32, 266, 306
	Backup delle impostazioni di sistema	306
	Stampa delle impostazioni di sistema	305
	Ripristino delle impostazioni di sistema	307

T

Test
- Interruzione dell'analisi 83
- Flusso di analisi 5
- Chiusura analisi normale 81
- Pausa dell’analisi 82
- Inizio dell’analisi 58
- Funzionamenti dei test 356

Modalità test 52

Andamento temporale
- Visualizzazione/stampa dell’andamento temporale 204, 205
- Modifica dell’intervallo dell’andamento temporale 206, 208

Sostituzione del vassoio (opzionale) 238

W

Posizionamento della soluzione di lavaggio 41

X

Grafico X 231

Grafico di controllo X-R
- Visualizzazione del grafico di controllo X-R 228
- Modifica dell’intervallo del grafico di controllo X-R 232

Glossario

A

Assorbanza

A1, A2, A3

Logaritmo del rapporto tra la forza della luce incidente che colpisce il campione (Io) e la forza della luce trasmessa (I) (cioè Io/I)

B

Valore di adattamento posteriore

Il valore ottenuto adattando l'assorbanza a una curva di calibrazione

D

DA

Differenza di assorbanza. Calcolata come la quantità di cambiamento nell'assorbanza.
Per esempio, DA1 = A3 - A1 [ABS]
DA2=A2-A1[ABS]

DIL(Dil)

Diluente per ritest

Dati

Il valore della concentrazione dell'emoglobina o della transferrina.
Calcola i dati misurati (valori di concentrazione) usando i valori DA e le curve di calibrazione.

Modalità test di diluizione

Analizza nuovamente il campione dopo averlo diluito (a 15 o a 250 volte). Tuttavia, non è forato.

J

Inceppamento

Un errore in cui qualcosa tocca l'ugello del campione o il miscelatore.

P

Metodo PRC

Metodo che confronta i valori DA2 di STD-6 (la concentrazione più alta di una serie di campioni STD) e un campione del paziente

Prozona

Fenomeno in cui ci sono troppi anticorpi o antigeni, e le reazioni osservabili in una miscela di antigeni e anticorpi specifici non si verificano più.

Questo si vede nei campioni con valore alto. I campioni in cui la quantità di cambiamento diminuisce nella fase finale di una reazione sono indicati come campioni prozona.

Q

QC (campione)

Campione di controllo, chiamato anche materiale di riferimento o campione di riferimento

Controllo del valore QC

Controllo basato sui valori limite di controllo impostati nella schermata [STD/QC measurement process settings].

Specifiche: Il valore limite minimo di controllo è inferiore a 1: anormale

Il valore limite massimo di controllo è +1 o superiore: anormale

R

Metodo RBC

Metodo che confronta l'assorbanza al punto RBC (nella fase iniziale di una reazione) della concentrazione più alta di una serie di campioni STD (STD-6) e un campione del paziente

Modalità di rimisurazione

Misurazione di nuovo il campione. Una modalità di misurazione

I campioni rimisurati sono trattati allo stesso modo dei campioni di primo test.

Modalità ritest

Ricontrolla il campione in base ai risultati del test. Tuttavia, non è forato. Una modalità di misurazione

S

STD (campione)

Il campione del calibratore. Chiamato anche materiale standard o campione standard.

T

Modalità test

Misura un campione per la prima volta. Modalità di una misura.

Andamento temporale

Risultati (grafico) della misurazione/registrazione delle variazioni di assorbanza con il passare del tempo

OC-SENSOR
PLEDIA

Produttore
EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-8408 GIAPPONE
TEL : +81-280-56-2822
FAX: +81-280-56-2707
URL: http://www.eiken.co.jp/en/ifu

Marzo 2025 NN1-1384IT Rev.4

OC-SENSOR

PLEDIA

EIKEN CHEMICAL CO., LTD.